OMANIKU KÄSIRAAMAT

Kasutamine
Hooldus
Tehnilised andmed

Kogu selles „Omaniku käsiraamatus“ sisalduv teave on selle väljaandmise ajal kehtiv. Siiski jätab HYUNDAI endale õiguse teha igal ajal muudatusi, järgides nii meie toodete pideva parandamise põhimõtet.

See juhend on kohaldatav kõikidele selle sõiduki mudelitele ning sisaldab nii lisa- kui ka standardvarustuse kirjeldusi ja selgitusi.
Seetõttu võite leida sellest juhendist infot, mis ei kehti konkreetselt teie sõiduki kohta.

Juhime teie tähelepanu sellele, et kui on varustuses on parempoolne rool. Mõne parempoolse rooliga mudeli toimingute selgitused ja illustratsioonid on vastupidised selles juhendis kirjutatule.

ETTEVAATUST! TEIE HYUNDAI EHITUSE MUUTMINE

Teie HYUNDAI ehitust ei tohi mingil moel muuta. Mis tahes auto ehituses tehtud muudatused võivad mõjuda halvasti teie HYUNDAI töökorrale, sõiduohutusele ja vastupidavusele ning lisaks võivad olla vastuolus autole antud garantiide tingimustega. Teatud ümberehitused võivad olla vastuolus ka Maanteeameti ja muude seadusandlike organite kehtestatud õigusaktidega.

RAADIOSAATJA VÕI MOBIILTELEFONI PAIGALDAMINE AUTOSSE

Teie auto varustusse kuulub elektrooniline kütuse sissepritsesüsteem ja mitmed teised elektroonilised komponendid. Valesti paigaldatud või seadistatud raadiosaatja/mobiiltelefon võib selliste elektroonikasüsteemide töökorrale halvasti mõjuda. Seepärast soovitame järgida väga hoolikalt kõiki raadiosideseadme tootja juhiseid või küsida oma HYUNDAI edasimüüjalt nõu vajalike ettevaatusabinõude ja erijuhiste kohta, kui olete otsustanud sellise seadme oma autosse paigaldada.

HOIATUS! (KUI ON VARUSTUSES)

Sõidukil on üleeuroopaline automaatne hädaabikõne seade, mis kutsub hädaabiteenused. Igasugune omavoliline sekkumine süsteemi üleeuroopalisesse hädaabikõnesse, sõidukisüsteemidesse ja selle komponentidesse, seadmete paigaldamine, mida ei soovita sõiduki tootja ja/ või HYUNDAI volitatud esindaja, võib põhjustada süsteemi (seadme) vale töö üleeuroopalises hädaabikõnesüsteemis, mis teeb ekslikke kõnesid, põhjustades seadme rikke (autodes) liiklusõnnetuse või muu õnnetuse korral, kui vajate hädaabi.

See võib olla ohtlik ja seada ohtu teie elu!

HOIATUSED JA OHUTUSNÕUDED

Sellest käsiraamatust leiate mitmeid lõike pealkirjadega „OHTLIK“, „HOIATUS“, „ETTEVAATUST“ ja „TEADE“.

Nende pealkirjade tähendused on järgmised.

OHTLIK

OHTLIK juhib tähelepanu ohtlikule olukorrale, mille eiramine lõppeb raskete või surmavate kehavigastustega.

HOIATUS

HOIATUS juhib tähelepanu ohtlikule olukorrale, mille eiramine võib lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega.

ETTEVAATUST!

ETTEVAATUST juhib tähelepanu ohtlikule olukorrale, mille eiramine võib põhjustada kergemaid või keskmise raskusega kehavigastusi.

NB!

NB! juhib tähelepanu olukorrale, mille eiramine võib kahjustada teie autot.

Sisukord

Eessõna	1
Sõiduki tehnilised andmed	2
Ohutussüsteem	3
Näidikuplokk	4
Mugavusvarustus	5
Auto juhtimine	6
Juhiabisüsteemid	7
Hädaolukorrad	8
Hooldus	9
Register	I

1. Eessõna

Eessõna 1-2
Hyundai motor company 1-2
Juhendi kasutamine 1-3
Ohutusteated 1-3
Kütusenõuded 1-4
Bensiinimootor 1-4
Pliivaba 1-4
Pliibensiin 1-5
Alkoholi ja metanooli sisaldav bensiin 1-5
Muud kütused 1-5
MTBE-sisaldusega kütuse kasutamine 1-6
Ärge kasutage metanooli 1-6
Kütuselisandid 1-6
Auto kasutamine välisriigis 1-6
Diiselmootor 1-7
Diislikütus 1-7
Biodiisel 1-7
Sõiduki muutmine 1-8
Sõiduki sissesõitmise protsess 1-8
Kasutuselt kõrvaldatud sõidukite tagastamine 1-8

EESSÕNA

Õnnitleme ja täname teid, et olete valinud HYUNDAI sõiduki. Meil on hea meel öelda teile tere tulemast kõigi nende hulka, kes sõitu HYUNDAIga hinnata oskavad. Eesrindlikud tehnilised lahendused ja erakordselt kvaliteetne teostus, mis iseloomustavad iga meie valmistatud autot, lasevad meil HYUNDAI üle tõelist uhkust tunda.

See „Omaniku käsiraamat“ tutvustab teile teie uue HYUNDAI omadusi ja selle kasutamist. Oma uue HYUNDAIga tutvumiseks lugege see käsiraamat enne esimest sõidukorda tähelepanelikult läbi, et saaksite oma uuest autost täielikult rõõmu tunda.

See käsiraamat sisaldab tähtsat ohutusalast teavet ning juhiseid auto juhtimisseadmete ja ohutusfunktsioonide kasutamiseks, et saaksite enda sõidukit ohutult kasutada.

See käsiraamat sisaldab ka hooldusalast teavet, mis on mõeldud auto ohutu kasutamise edendamiseks. Kõik auto hooldus- ja remonttööd on soovitatav läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses. Ametlikud HYUNDAI teenindused on ette valmistatud tipptasemel teeninduse, kvaliteetse hoolduse ja igasuguse muu vajaliku abi osutamiseks.

See „Omaniku käsiraamat“ peaks kuuluma alaliselt teie auto juurde, seda tuleks hoida autos, et saaksite seda igal ajal kasutada. Kui müüte oma auto uuele omanikule, tuleb see käsiraamat autosse jätta, et ka järgmine omanik saaks tähtsa ohutusalase info ning auto kasutamist ja hooldamist puudutava teabega tutvuda.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

⚠ ETTEVAATUST!

HYUNDAI tehnilistele nõuetele mittevastavate madala kvaliteediga kütuste ja määrdeainete kasutamine võib lõppeda mootori ja käigukasti tõsiste kahjustustega. Kasutage alati vaid kõrge kvaliteediga kütuseid ja määrdeaineid, mille tehnilised näitajad vastavad käsiraamatu osas „Sõiduki tehnilised andmed“ (lk 8-7) toodud andmetele.

Autoriõigused 2021 HYUNDAI Motor Company. Kõik õigused kaitstud. Ühtegi selle väljaande osa ei tohi ilma HYUNDAI Motor Company eelneva kirjaliku loata mis tahes kujul ega mis tahes meetodiga reprodutseerida, taasesituseks salvestada ega edastada.

JUHENDI KASUTAMINE

Soovime, et saaksite oma autoga sõitmist alati täielikult nautida. See „Omaniku käsiraamat“ saab teile seejuures mitmeti abiks olla. Soovitame käsiraamatu kindlasti tervenisti läbi lugeda. Lugege kindlasti läbi käsiraamatu need lõigud, mis on tähistatud pealkirjadega „HOIATUS“ ja „ETTEVAATUST“, et oskaksite vältida tõsiseid või surmavaid kehavigastusi.

Teksti täiendavad rohked illustratsioonid, et võimalikult täpselt selgitada, kuidas enda autost rõõmu tunda. Käsiraamatut lugedes leiate infot auto funktsioonide, tähtsate ohutusnõuete kohta ning auto juhtimise näpunäiteid erinevates teeoludes.

Käsiraamatu ülesehitus on ära toodud sisukorras. Mingi kindla teema kiireks leidmiseks kasutage registrit – siin on tähestikulises järjekorras loetelu kogu käsiraamatus olevast informatsioonist.

Peatükid: selles käsiraamatus on kaheksa peatükki ja register. Iga jaotis algab lühikese sisuloendiga, nii et saate kohe aru, kas see jaotis sisaldab soovitud teavet.

OHUTUSTEATED

Teie ja kõigi teiste ohutus on väga tähtis. See „Omaniku käsiraamat“ sisaldab mitmeid kasulikke ohutusnõudeid ja ettevaatusabinõusid. Nendega juhitakse teie tähelepanu võimalikele ohtudele, mille tõttu teie ise või teised inimesed võivad viga saada või teie auto kahjustuda.

Autosse kinnitatud hoiatuskleebised ja selles käsiraamatus toodud ohutusteated kirjeldavad selliseid ohte ning annavad nõu, kuidas neid vältida ja riske vähendada.

Kõik hoiatused ja juhtnöörid, mida see käsiraamat sisaldab, on mõeldud teie igakülgse ohutuse tagamiseks. Ohutusnõuete ja ettevaatusabinõude eiramine võib lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega.

Selles käsiraamatus kasutatakse läbivalt pealkirju „OHTLIK“, „HOIATUS“, „ETTEVAATUST“, „TEADE“ ja HOIATUSSÜMBOLIT.

See on hoiatussümbol. Seda kasutatakse teie hoiatamiseks ohtude eest, mille tagajärjeks võivad olla kehavigastused. Vigastuste või surma vältimiseks järgige kõiki sellele sümbolile järgnevaid ohutusnõudeid ja juhiseid väga hoolikalt. Hoiatussümbol eelneb alati ka pealkirjadele „OHTLIK“, „HOIATUS“ ja „ETTEVAATUST“.

OHTLIK

OHTLIK juhib tähelepanu ohtlikule olukorrale, mille eiramine lõppeb raskete või surmavate kehavigastustega.

HOIATUS

HOIATUS juhib tähelepanu ohtlikule olukorrale, mille eiramine võib lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega.

ETTEVAATUST!

ETTEVAATUST juhib tähelepanu ohtlikule olukorrale, mille eiramine võib põhjustada kergemaid või keskmise raskusega kehavigastusi.

NB!

NB! juhib tähelepanu olukorrale, mille eiramine võib kahjustada teie autot.

KÜTUSENÕUDED

Bensiinimootor

Pliivaba

Euroopas

Parimate sõiduomaduste tagamiseks soovitame kasutada pliivaba bensiini oktaaniarvuga (RON)

vähemalt 95 või detonatsiooniindeksiga (AKI) vähemalt 91. Kasutada võite ka pliivaba bensiini oktaaniarvuga (RON) 91–94 või detonatsiooniindeksiga (AKI) 87–90, kuid see võib auto funktsioonivõimet veidi vähendada. (Ärge kasutage metanooli sisaldavaid kütuseid.)

Väljaspool Euroopat

Teie uus auto on loodud kasutama ainult pliivaba oktaaniarvuga (RON) 91 või vähemalt detonatsiooniindeksiga (AKI) 87 kütust. (Ärge kasutage metanooli sisaldavaid kütuseid.)

Oleme loonud teie auto nii, et see saavutab maksimaalse jõudluse PLIIVABA KÜTUSEGA, samuti vähendab see heitgaaside teket ja süüteküünalde määrdumist.

⚠ ETTEVAATUST!

ÄRGE KASUTAGE KUNAGI PLIID SISALDAVAT KÜTUST. Pliid sisaldava kütuse kasutamine mõjub kahjulikult katalüüsmuundurile, kahjustab mootori juhtsüsteemi hapnikuandurit ja tekitab häireid heitgaaside kontrollsüsteemi töös.

Ärge lisage kütusepaaki kunagi selliseid kütusesüsteemi puhastusaineid, mis pole spetsiaalselt teie autole ette nähtud (soovitame küsida täpsemat teavet volitatud HYUNDAI teenindusest).

⚠ HOIATUS

- **Ärge jätkake tankimist pärast tankepüstoli automaatset väljalülitumist.**
- **Kontrollige alati, kas kütusepaagi kork on tugevalt kinni keeratud, et kütus ei saaks õnnetuse korral paagist välja voolata.**

Pliibensiin (kui on varustuses)

Teatud riikidele mõeldud mudelid on ette nähtud töötama pliibensiiniga. Kui kavatsete kasutada pliibensiini, küsige ametlikust HYUNDAI esindusest üle, kas pliibensiini võib teie autos kasutada või mitte.

Nõutav oktaanarv on pliibensiini puhul sama kui pliivabal bensiinil.

Alkoholi ja metanooli sisaldav bensiin

Bensiini ja etanooli (teraviljapiirituse) segu ning metanooli (puupiiritust) sisaldavat bensiini või bensiini ja etanooli segu turustatakse mitmetes riikides pliivaba või pliid sisaldava bensiini asemel või nendega paralleelselt.

Ärge kasutage kütust, milles on üle 10% etanooli, ega metanoolisisaldusega kütust. Need võivad põhjustada probleeme juhitavusega ja kahjustada kütusesüsteemi, mootori kontrollsüsteemi ja heitgaaside kontrollsüsteemi.

Auto juhitavusega seotud probleemide tekkimisel lõpetage etanooli- ja metanoolisisaldusega kütuse kasutamine.

Tootjapoolne garantii ei pruugi katta kahjustusi või juhitavusega seotud probleemide kõrvaldamist, mille on põhjustanud järgmiste kütuste kasutamine:

1. kütus, milles on üle 10% etanooli;
2. kütus, mis sisaldab metanooli;
3. pliibensiin või pliid ja etanooli sisaldav kütus.

⚠ ETTEVAATUST!

Ärge kunagi kasutage metanooli sisaldavat bensiini-etanoolisegu. Lõpetage igasuguse etanooli sisaldava kütuse kasutamine, kui see halvendab juhitavust.

Muud kütused

Kui kasutate kütuselisandeid, näiteks

- ränisisaldusega kütuselisandit,
- MMT (mangaan, Mn) sisaldusega kütuselisandit,
- ferrotseeni sisaldusega (FE) kütuselisandit,
- muid metallilisi lisandeid sisaldavat kütuselisandit,

võib see põhjustada tõrkeid silindri töös, halba kiirendust, mootori seiskumist, katalüsaatori kahjustusi või ebaharilikku korrosiooni, samuti võib kahjustada mootorit, mis võib vähendada kogu jõuseadme kasutusiga.

NB!

Teie uue auto piiratud garantii ei pruugi katta kütusesüsteemi kahjustusi ega töötamisega seotud probleeme, kui nende põhjuseks on mõni eelnevalt kirjeldatud kütustest.

MTBE-sisaldusega kütuse kasutamine

HYUNDAI soovitab mitte kasutada oma autos kütuseid, mis sisaldavad üle 15 mahuprotsendi MTBE-d (metüültertsiaarbutüüleetrit) (hapnikusisaldusega 2,7 massiprotsenti).

Kütus, mis sisaldab üle 15 mahuprotsendi MTBE-d (hapnikusisaldus 2,7% kaalust) võib vähendada sõiduki jõudlust ja põhjustavad gaasimulle või rasket käivitumist.

ETTEVAATUST!

Teie uue auto piiratud garantii ei pruugi katta kütusesüsteemi kahjustusi ega sõiduki töötamisega seotud probleeme, kui nende põhjuseks on kasutatud kütus, mis sisaldab metanooli või üle 15 mahuprotsendi MTBE-d (metüültertsiaarbutüüleetrit) (hapnikusisaldusega 2,7 massiprotsenti).

Ärge kasutage metanooli.

Teie autos ei tohi kasutada kütuseid, mis sisaldavad metanooli (puupiiritust). Sellist tüüpi kütus võib vähendada sõiduki suutlikkust ja kahjustada kütusesüsteemi osi, mootori kontrollsüsteemi ja heitgaaside kontrollsüsteemi.

Kütuselisandid

HYUNDAI soovitab teil kasutada pliivaba bensiini oktaaniarvuga (RON) vähemalt 95 või detonatsiooniindeksiga (AKI) vähemalt 91 (Euroopas) või oktaaniarvuga vähemalt (RON) 91 või detonatsiooniindeksiga (AKI) vähemalt 87 (väljaspool Euroopat).

Klientidele, kes ei kasuta hea kvaliteediga kütust või kütuselisandeid regulaarselt, ning kelle sõidukil tekivad käivitusraskused või selle mootor ei tööta sujuvalt, soovitatakse lisada pudel kütuselisandit vastavalt hooldusgraafikule (vt peatükki 7 osa „Hooldusgraafik tavatingimustes“). Kütuselisandeid saate osta volitatud HYUNDAI esindustest, kust teile antakse ka täpsed juhtnöörid nende kasutamiseks. Ärge segage neid teiste lisanditega.

Auto kasutamine välisriigis

Kui plaanite sõita oma autoga välismaale, kontrollige:

- millised nõuded kehtivad teises riigis auto registreerimisele ja kindlustusele;
- Veenduge, et saadaval on vastuvõetav kütus.

Diiselmootor

Diislikütus

Diiselmootoris võib kasutada ainult kaubandusvõrgus saadaolevat diislikütust, mis vastab Euroopa standardile EN590 (EN tähendab Euroopa normatiive). Ärge kasutage laeva diislikütust, kütteõlisid ega heakskiitmata kütuselisandeid, kuna need suurendavad kulumist ning kahjustavad mootorit ja kütusesüsteemi. Heakskiitmata kütuste ja/või kütuselisandite kasutamine põhjustab garantiiõiguste piiramise.

Teie sõidukis kasutatava diislikütuse tsetaaniarv on üle 51. Kui saadaval on nii suve- kui talvekütus, siis kasutage neid vastavalt välistemperatuurile.

- Üle -5°C (23°F) ... Suvine diislikütus.
- Alla -5 °C (23 °F) ... Talvine diislikütus.

Jälgige hoolikalt paagi kütusetaset : Kui mootor seiskub kütuse otsasaamise tõttu, tuleb toitesüsteemi taaskäivitamiseks õhutada.

ETTEVAATUST!

Ärge laske paaki bensiini ega vett. Selle juhtumisel tuleb paak tühjendada ja voolikud õhutada, et vältida sissepritsepumba ummistumist ja mootori kahjustumist.

ETTEVAATUST!

DPF-süsteemiga varustatud diiselsõidukitel on soovitatav kasutada reguleeritud autotööstuse diislikütust.

Kasutades kõrge väävlisisaldusega (enam kui 50 ppm väävlit) diislikütust ja määratlemata lisaaineid, võib see põhjustada DPF-süsteemi kahjustumist ja valge suitsu tekkimist.

Biodiisel

Teie autos võib kasutada kaubandusvõrgus saadaolevat kütusesegu üldnimetusega “B7 biodiisel”, mis sisaldab kuni 7% biodiislit, mis vastab Euroopa standardile EN14214 või samaväärsele standardile. (EN tähendab Euroopa normatiive). Kütus, mis sisaldab üle 7% rapsimetüülestrist (RME), rasvhapete metüülestrist (FAME), taimeõli metüülestrist (VME) vms valmistatud biokütust, või sellise kütusega segatud diislikütus kulutab mootorit ja kahjustab toitesüsteemi. Tootja garantii ei kata heakskiitmata kütuste kasutamisest kulunud või kahjustunud osade remonti või väljavahetamist.

ETTEVAATUST!

- **Ärge kunagi kasutage kütust (diislikütust või B7 biodiislit), mis ei vasta naftatööstuse viimastele spetsifikatsioonidele.**
- **Ärge kasutage kunagi mis tahes kütuselisandeid ega kütuse töötlemist, mis ei ole sõiduki tootja heakskiidetud.**

SÕIDUKI MUUTMINE

- Seda sõidukit ei tohi muuta. Teie auto ehituse muutmine võib vähendada selle töövõimet, ohutust ja vastupidavust ning auto ei pruugi seejärel enam vastata riiklikele ohutust ja heitgaase puudutavatele normatiividele.

  Lisaks ei pruugi ka garantii katta mis tahes ümberehitusest tulenevaid kahjustusi või töötamise probleeme.
- Kui kasutate autos tootja poolt heaks kiitmata elektroonikaseadmeid, võib see põhjustada häireid auto töös, aku kiiremat tühjenemist, kahjustada elektrisüsteemi, mille tulemusel võib süttida tulekahju. Ärge kasutage ohutuse huvides volitamata elektroonikaseadmeid.

SÕIDUKI SISSESÕITMISE PROTSESS

Järgides esimese 1000 km (600 miili) jooksul paari lihtsat ettevaatusabinõud, parandate auto töövõimet, ökonoomsust ja pikendate selle tööiga.

- Ärge laske mootoril kõrgetel pööretel töötada.
- Hoidke mootori pöörded sõidu ajal vahemikus 2000 p/min kuni 4000 p/min.
- Ärge sõitke pikka aega järjest ühesuguse – väikese või suure – kiirusega. Mootori sissetöötamiseks on vaja erinevaid pöörlemissagedusi.
- Vältige järske pidurdusi (v.a hädaolukorras), et võimaldada piduritel korralikult paika minna.
- Ärge vedage esimese 2000 km (1200 miili) jooksul haagist.

KASUTUSELT KÕRVALDATUD SÕIDUKITE TAGASTAMINE (EUROOPAS)

HYUNDAI edendab romusõidukite keskkonnasõbralikku käitlemist ning on valmis vastu võtma teie kasutuselt kõrvaldatud Hyundai auto vastavalt Euroopa Liidus kehtivale direktiivile kasutuselt kõrvaldatud sõidukite kohta.

Täpsemat teavet saate oma kohalikult HYUNDAI kodulehelt.

2. Sõiduki tehnilised andmed

Välimine ülevaade (I) 2-2
Välimine ülevaade (II) 2-4
Salongi ülevaade (I) 2-6
Salongi ülevaade (II) 2-8
Mootoriruum 2-12
Mõõtmed 2-15
Mootor 2-15
Lampide võimsused 2-16
Rehvid ja veljed 2-17
Rehvide koormus- ja kiirusindeksid (Euroopas) 2-18
Kliimaseade 2-18
Sõiduki mass ja pagasiruumi maht 2-19
Soovituslikud määrdeained ja nende kogused 2-20
Soovituslik SAE-viskoossusklass 2-22
Sõiduki tehasetähis (VIN) 2-24
Sõiduki andmesilt 2-24
Rehvi spetsifikatsioon ja rõhumärgis 2-25
Mootori number 2-25
Konditsioneeri kompressori silt 2-26
Vastavusdeklaratsioon 2-26
Kütusesilt 2-27
Bensiinimootor 2-27
Diiselmootor 2-27

VÄLIMINE ÜLEVAADE (I)

■ Eestvaade

Tegelik kuju võib joonistel näidatust erineda.

OOS010001K

1. Kapott 5-37
2. Põhituli 5-46, 9-67
3. Päevatuli 9-65
4. Suunatuli 9-65
5. Rehvid ja veljed 9-40
6. Küljepeegel 5-25
7. Katuseluuk 5-32
8. Esiklaasipuhastid 5-58
9. Aknad 5-28

■ Eestvaade (N rida)

Tegelik kuju võib joonistel näidatust erineda.

OOSN010001K

1. Kapott.....5-37
2. Põhituli 5-46, 9-67
3. Päevatuli.....9-65
4. Suunatuli 9-65
5. Rehvid ja veljed.....9-40
6. Küljepeegel 5-25
7. Katuseluuk 5-32
8. Esiklaasipuhastid.....5-58
9. Aknad 5-28

VÄLIMINE ÜLEVAADE (II)

■ Tagantvaade

Tegelik kuju võib joonistel näidatust erineda.

OOS010002K

1. Door (Uks) 5-14
2. Tankeluuk 5-41
3. Kombineeritud tagatuli 9-73
4. Suunatuli, tagaudutuli, tagurdamistuli 9-73
5. Tagaluuk 5-39
6. Kõrgel paiknev pidurituli 9-75
7. Tagaklaasipuhasti hari 9-36
8. Tahavaatekaamera 7-112
9. Antenn 5-97

■ Tagantvaade (N rida)

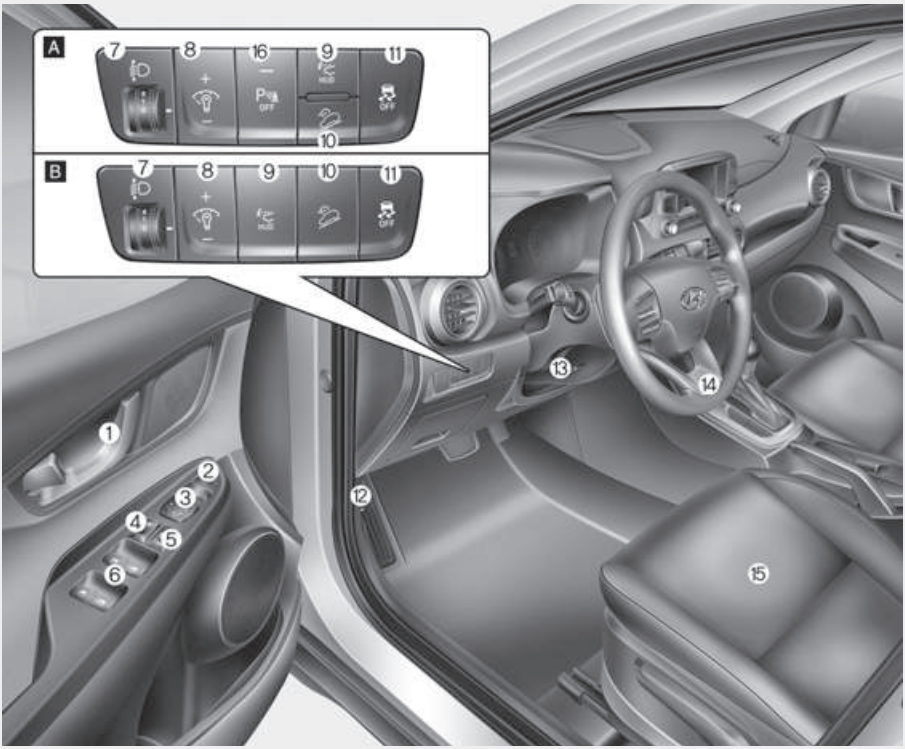
Tegelik kuju võib joonistel näidatust erineda.

OOSN010002K

1. Door (Uks) 5-14
2. Tankeluuk 5-41
3. Kombineeritud tagatuli 9-73
4. Suunatuli, tagaudutuli, tagurdamistuli 9-73
5. Tagaluuk 5-39
6. Kõrgel paiknev pidurituli 9-75
7. Tagaklaasipuhasti hari 9-36
8. Tahavaatekaamera 7-112
9. Antenn 5-97

SALONGI ÜLEVAADE (I)

■ Vasakpoolse rooliga sõiduk



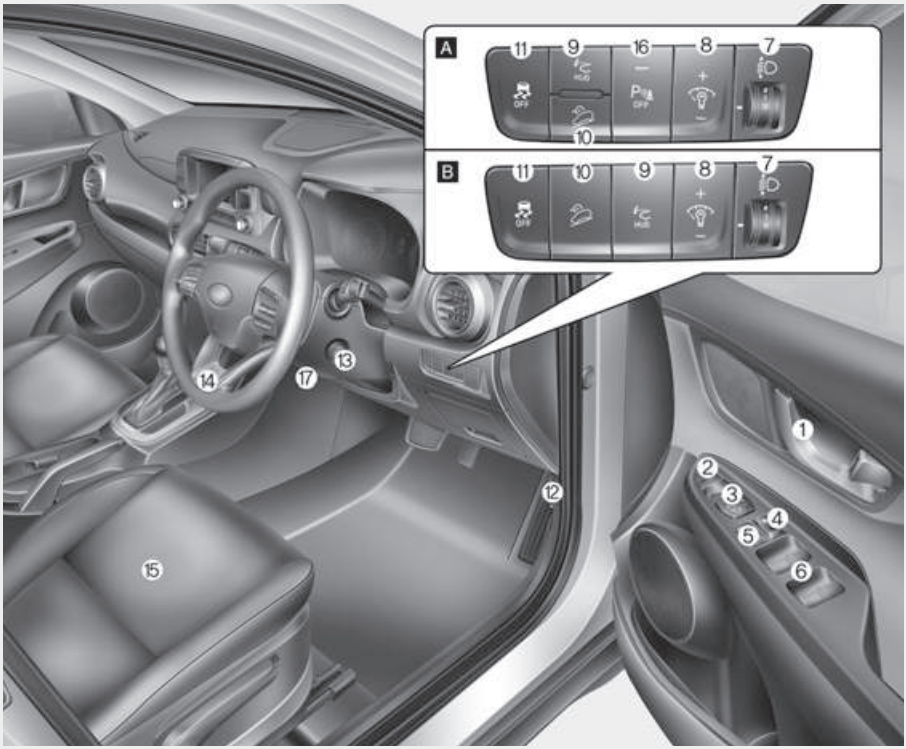
Tegelik kuju võib joonistel näidatust erineda.

OOS010003K

[A]: Tüüp A, [B]: Tüüp B

1. Ukse sisemine käepide 5-16
2. Küljepeeglite kokkuklappimise lüliti ... 5-26
3. Küljepeeglite reguleerimislüliti 5-26
4. Kesklukustuse lüliti 5-16
5. Elektriliste akende lukustuse lüliti 5-31
6. Elektriliste akende lülitid 5-28
7. Esitulede kõrguse regulaator 5-50
8. Armatuurlaua valgustuse regulaator 4-3
9. HUD-ekraani nupp 5-45
10. DBC lüliti 6-51
11. ESC OFF nupp 6-47
12. Kapoti avamishoob 5-37
13. Võtmega keeratav süütelukk 5-21
14. Rool 5-20
15. Iste 3-3
16. Parkimisohutuse lüliti 7-137

■ Parempoolse rooliga autod



Tegelik kuju võib joonistel näidatust erineda.

OOS010003R

[A]: Tüüp A, [B]: Tüüp B

1. Ukse sisemine käepide 5-16
2. Küljepeeglite kokkuklappimise lüliti ... 5-26
3. Küljepeeglite reguleerimislüliti 5-26
4. Kesklukustuse lüliti 5-16
5. Elektriliste akende lukustuse lüliti 5-31
6. Elektriliste akende lülitid 5-28
7. Esitulede kõrguse regulaator 5-50
8. Armatuurlaua valgustuse regulaator 4-3
9. HUD-ekraani nupp 5-45
10. DBC lüliti 6-51
11. ESC OFF nupp 6-47
12. Kapoti avamishoob 5-37
13. Võtmega keeratav süütelukk 6-5
14. Rool 5-20
15. Iste 3-3
16. Parkimisohutuse lüliti 7-137
17. Rooli kalde ja sügavuse reguleerimishoob 5-21

SALONGI ÜLEVAADE (II)

■ Vasakpoolse rooliga sõiduk

Tegelik kuju võib joonistel näidatust erineda.

OOS010004L

1. Näidikuplokk 4-2
2. Signaal 5-22
3. Juhi esiturvapadi 3-49
4. Süütelüliti 6-5
   Engine Start/Stop
   (mootori start/stopp) nupp 6-9
5. Tulede lüliti/suunatuled 5-46, 48
6. Klaasipuhasti/-pesur 5-58
7. Infomeelelahutuse süsteem 5-97
8. Ohutulede lüliti 8-3
9. Manuaalne kliimaseade 5-63
   Automaatne kliimaseade 5-72
10. Kõrvalistuja eesmine turva padi 3-49
11. Kindalaegas 5-86
12. USB-pesa 5-97
13. Pistikupesa 5-90
14. käiguvahetuse hoob 6-15
    Topeltsiduriga käigukasti käigukang 6-26
    Nutika manuaalkäigukasti käigukang ... 6-18
    Nutika muutuva ülekandearvuga
    käigukasti käigukang 6-21

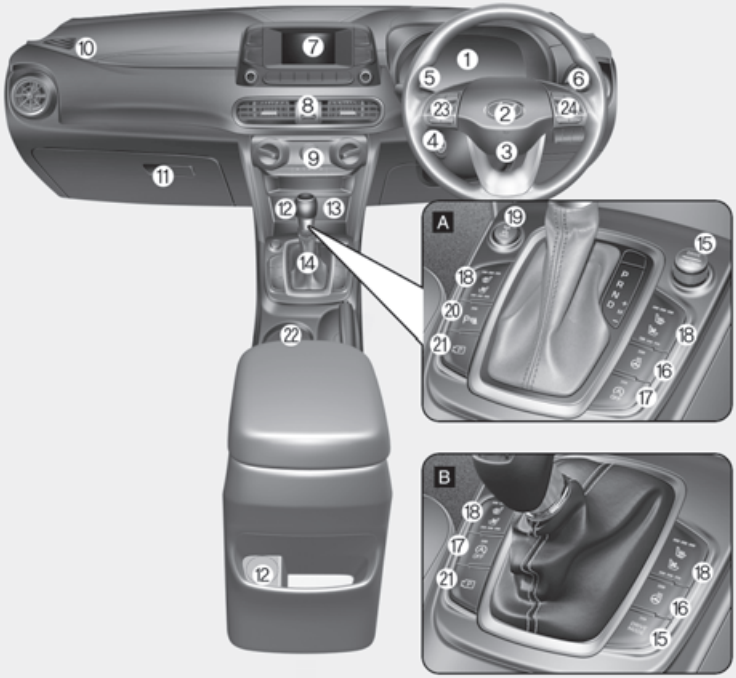
■ Parempoolse rooliga autod

Tegelik kuju võib joonistel näidatust erineda.

OOS010004L

15. Sõidurežiimi lüliti 6-68
Veojõurežiimi nupp 6-70
16. Soojendusega rool.....5-22
17. Stop and Go (ISG) väljalülitamisnupp . 6-59
18. Istmesoojenduse/
istmeventilatsiooni lüliti.....3-18
19. 4WD lukustuslüliti.....6-54
20. Parkimisohutuse lüliti..... 7-137
21. Parkimise/vaate nupp 7-113
22. Topsihoidik.....5-89
23. Rooli audiolülitid.....5-98
Bluetooth® juhtmevaba tehnoloogia
vabakäesüsteem.....5-99
24. Juhiabisüsteemi nupp 7-61
Sõiduraja jälgimise abisüsteemi
nupp 7-29, 102
Pikivahe 7-80

■ Vasakpoolse rooliga sõiduk

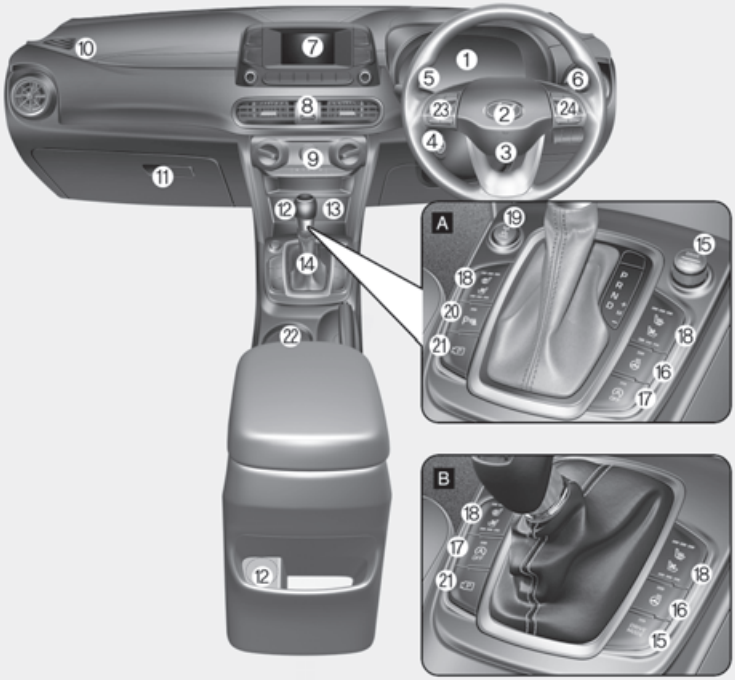


Tegelik kuju võib joonistel näidatust erineda.

OOS010004R

1. Näidikuplokk 4-2
2. Signaal 5-22
3. Juhi esiturvapadi 3-49
4. Süütelüliti 6-5
   Engine Start/Stop
   (mootori start/stopp) nupp 6-9
5. Tulede lüliti/suunatuled 5-46, 48
6. Klaasipuhasti/-pesur 5-58
7. Infomeelelahutuse süsteem 5-97
8. Ohutulede lüliti 8-3
9. Manuaalne kliimaseade 5-63
   Automaatne kliimaseade 5-72
10. Kõrvalistuja eesmine turva padi 3-49
11. Kindalaegas 5-86
12. USB-pesa 5-97
13. Pistikupesa 5-90
14. käiguvahetuse hoob 6-15
    Topeltsiduriga käigukasti käigukang 6-26
    Nutika manuaalkäigukasti käigukang ... 6-18
    Nutika muutuva ülekandearvuga
    käigukasti käigukang 6-21

■ Parempoolse rooliga autod



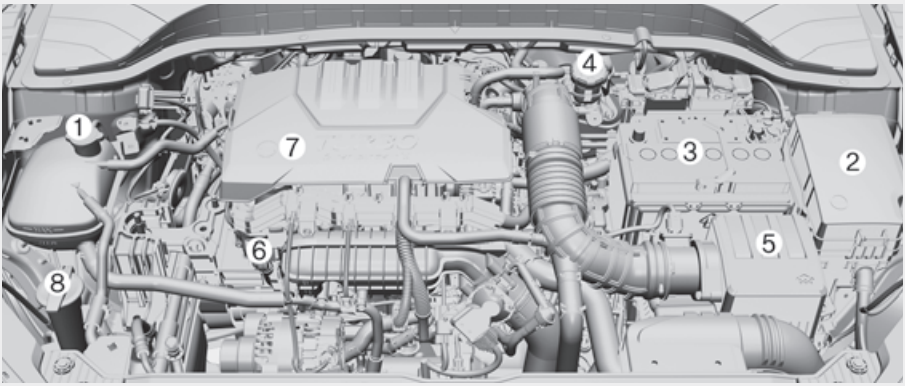
Tegelik kuju võib joonistel näidatust erineda.

OOS010004R

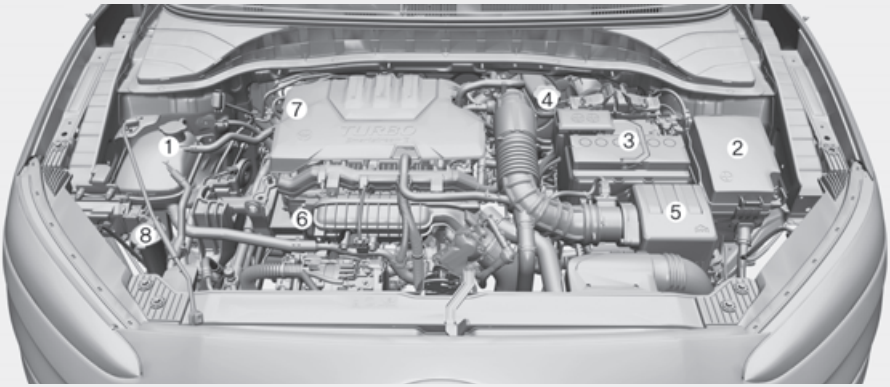
15. Sõidurežiimi lüliti 6-68
    Veojõurežiimi nupp 6-70
16. Soojendusega rool.....5-22
17. Stop and Go (ISG) väljalülitamisnupp . 6-59
18. Istmesoojenduse/
    istmeventilatsiooni lüliti.....3-18
19. 4WD lukustuslüliti.....6-54
20. Parkimisohutuse lüliti..... 7-137
21. Parkimise/vaate nupp 7-113
22. Topsihoidik.....5-89
23. Rooli audiolülitid.....5-98
    Bluetooth® juhtmevaba tehnoloogia
    vabakäesüsteem.....5-99
24. Juhiabisüsteemi nupp 7-61
    Sõiduraja jälgimise abisüsteemi
    nupp 7-29, 102
    Pikivahe 7-80

MOOTORIRUUM

■ Smartstream G1.0 T-GDi



■ Smarstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV

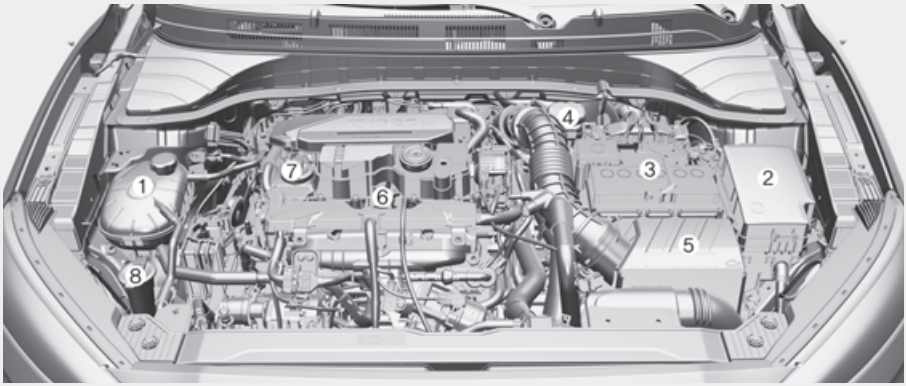


Auto mootoriruum võib tegelikkuses pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

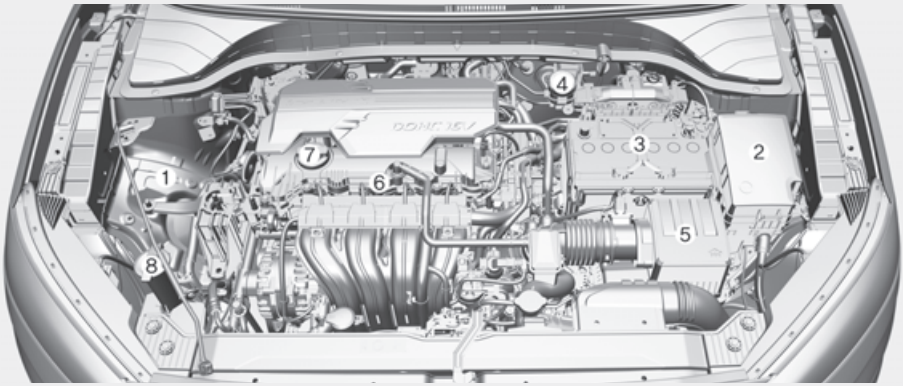
OOS090047L/OOS090020L

1. Mootori jahutusvedeliku paak/..... 9-25
   Mootori jahutusvedeliku kork..... 9-26
2. Kaitsmekarp.....9-49
3. Aku 9-37
4. Piduri-/sidurivedeliku mahuti..... 9-28
5. Õhufilter 9-31
6. Mootoriõli mõõtevarras..... 9-21
7. Mootoriõli täiteava kork 9-22
8. Klaasipesuvedeliku paak.....9-30

■ Smartstream G1.6 T-GDi (sh N Line)



■ Smarstream G2.0 Atkinson (v.a Euroopa)

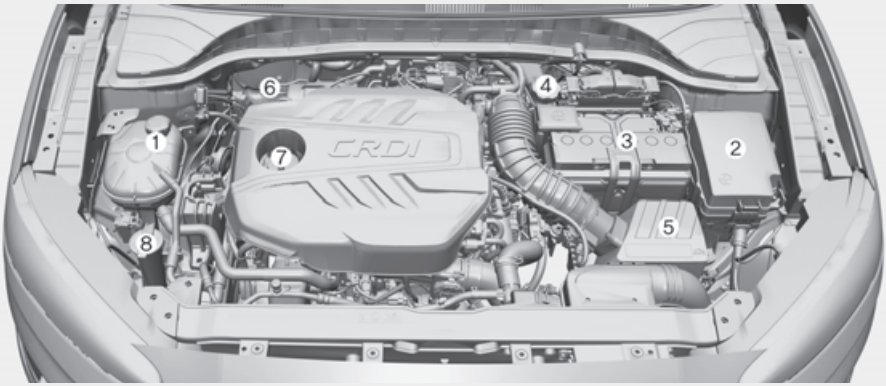


Auto mootoriruum võib tegelikkuses pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OOS090002K/OOS090001K

1. Mootori jahutusvedeliku paak/..... 9-25
   Mootori jahutusvedeliku kork..... 9-26
2. Kaitsmekarp.....9-49
3. Aku 9-37
4. Piduri-/sidurivedeliku mahuti..... 9-28
5. Õhufilter 9-31
6. Mootoriõli mõõtevarras.....9-21
7. Mootoriõli täiteava kork 9-22
8. Klaasipesuvedeliku paak.....9-30

■ Smartstream D1.6 (48V) MHEV



Auto mootoriruum võib tegelikkuses pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OOS090022L

1. Mootori jahutusvedeliku paak 9-28
   Mootori jahutusvedeliku kork 9-26
2. Kaitsmekarp 9-49
3. Aku 9-37
4. Piduri-/sidurivedeliku mahuti 9-28
5. Õhufilter 9-31
6. Mootoriõli mõõtevarras 9-21
7. Mootoriõli täiteava kork 9-22
8. Klaasipesuvedeliku paak 9-30

MÕÕTMED

Esemed		mm (tolli)
Kogupikkus		4205 (165,55) N Line: 4215 (165,94)
Kogulaius		1800 (70,86)
Kogukõrgus		1550 (61,02) / 1565 (61,61)*1 N Line: 1560 (61,42) / 1570 (61,81)*1
Rehvimustri sügavus ees	205/60 R16	1575 (62,0)
	215/55 R17	1563 (61,53)
	235/45 R18	1559 (61,37) N Line: 1559 (61,73)
Rehvimustri sügavus taga	205/60 R16	1584 (62,36)
	215/55 R17	1572 (61,88)
	235/45 R18	1568 (61,73) N Line: 1568
Telgede pikivahe		2600 (102,36)

*1: katuseraamiga

MOOTOR

Mootor	Bensiinimootor				Diiselmootor
	Smartstream G1.0 T-GDi	Smartstream G1.0T-GDi (48V) MHEV	Smartstream G1.6 T-GDi	Smartstrem G2.0 Atkinson	Smartstream D1.6 (48V) MHEV
Nihe cm (kuuptolli)	998 (60,9)	998 (60,9)	1598 (97,5)	1999(121.9)	1598 (97,52)
Läbimõõt x kolvikäik mm (in.)	71,0 × 84,0 (2,79 × 3,30)	71,0 × 84,0 (2,79 × 3,30)	77.0 × 85,44 (3,03 × 3,36)	81,0 × 97,0 (3,18 × 3,81)	77,0 x 85,8 (3,03 x 3,38)
Tööjärjestus	1-2-3	2001-02-03	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Silindrite arv	3 tk reas	3 tk reas	4 tk reas	4 tk reas	4 tk reas

LAMPIDE VÕIMSUSED

Pirn			Pirni tüüp	Võimsus (W)
Ees	Esituled	Lähituled (tüüp A)	H7	55
		Kaugtuled (tüüp A)	H7	55
		Lähituled (Tüüp B)	LED	LED
		Kaugtuled (Tüüp B)	LED	LED
		Lähitulede staatiline lamp	H7	55
	Suunatuli		PY21W	21
	Suunatuled (külgpeeglil)		LED	LED
	Päevatuled (DRL)/parkimistuled		LED	LED
	Udutuli		H8	35
Taga	Kombineeritud tagatuli	Piduri-/ tagatuled (tüüp A)	P21/5W	5
		Tagatuled (tüüp A)	W5W	LED
		Piduri-/ tagatuled (tüüp B)	LED	21
		Suunatuli	P21W	21
		Tagurdamistuli	P21W	21
		Udutuli	PR21W	21
	Kõrgel paiknev pidurituli		LED	LED
	Numbrituli		W5W	5
Salong	Kaardituli		W10W	10
	Salongivalgusti (katuseluugiga)		FESTOON	8
	Salongivalgusti (katuseluugita)		FESTOON	10
	Maikimisvalgusti		FESTOON	5
	Pakiruumi valgustus		FESTOON	10
	Kindalaeka valgusti		FESTOON	5

REHVID JA VELJED

Esemed	Rehvi mõõt	Velje mõõt	Rehvirõhk, bar (kPa, psi)				Rattapoldi pingutusmoment kgf·m (lbf·ft, N·m)
			Tavakoormus		Täiskoormus		
			Ees	Taga	Ees	Taga	
Normaalmõõdus rehv	205/60 R16	6.5J x 16	2,3 (230, 33)		2,5 (250, 36)		11~13 (79~94, 107~127)
	215/55 R17	7.0J x 17					
	235/45 R18	7.5J x 18					
Väikses mõõdus ajutise varuratta rehv (kui on varustuses)	T125/80 D16	4.0T x 16	4,2 (420, 60)				

NB!

- **Standardsele rehvirõhule on lubatud on lisada 20 kPa (3 psi), kui on teada, et ilmad muutuvad külmemaks. Rehvide rõhk väheneb tavaliselt iga 7°C langusega 7 kPa (1 psi). Kui on oodata suuri temperatuurikõikumisi, kontrollige oma rehvide rõhku ja hoidke see korrektne.**
- **Suurematel kõrgustel merepinnast õhurõhk väheneb. Seetõttu kontrollige rehvirõhku, enne kui plaanite merepinnast kõrgemates piirkondades sõita. Vajadusel pumbake rehvid korrektse rõhuni (rõhk kõrguse kohta: +10 kPa/1 km (+2,4 psi/1 miil)).**
- **Rõhk ei tohi ületada rehvi külgseinal näidatud maksimaalset rehvirõhku.**

⚠ ETTEVAATUST!

Kui vahetate rehve, kasutage kindlasti oma auto originaalrehvidega samas mõõdus, sama tüüpi, sama tootja, ehituse ja rehvimustriga rehve. Vastasel juhul võib see kahjustada seotud osi või muuta nende töö ebakorrapäraseks.

REHVIDE KOORMUS- JA KIIRUSINDEKSID (EUROOPAS)

Esemed	Rehvi mõõt	Velje mõõt	Lubatud koormus		Lubatud kiirus	
			LI *1	kg	SS *2	km/h
Normaalmõõdus rehv	205/60 R16	6.5J x 16	92	630	H	210
	215/55 R17	7.0J x 17	94	670	V	240
	235/45 R18	7.5J x 18	94	670	V	240
Väikses mõõdus ajutise varuratta rehv (kui on varustuses)	T125/80 D16	4.0T x 16	97	730	M	130

*1 LI: KOORMUSINDEKS
*2 SS: KIIRUSINDEKS

KLIIMASEADE

Esemed	Mahukaal	Klassifikatsioon
Külmaine g (oz.)	R-1234yf : 450 (15,87) ± 25 (0,88) R-134a : 500 (17,63) ± 25 (0,88)	R-1234yf (Euroopas) R-134a (väljaspool Euroopat)
Kompressori määrdeaine g (oz.)	120 (4,23) ± 10 (0,35)	PAG

Lisateabe saamiseks soovitame pöörduda HYUNDAI volitatud müügiesindaja poole.

SÕIDUKI MASS JA PAGASIRUUMI MAHT

Esemed	Bensiinimootor						Diiselmootor		
	Smartstream G1.0 T-GDi		Smart-stream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	Smartstream G 1.6T-GDi		Smart-stream G2.0 Atkinson	Smartstream D1.6 (48V) MHEV		
	2WD	2WD	2WD	2WD	4WD	2WD	2WD		4WD
	M/T	DCT	IMT	DCT	DCT	IVT	IMT	DCT	DCT
Sõiduki täismass kg (lbs.)	1770 (3902)	1761 (3882)	1795 (3957)	1840 (4056)	1915 (4222)	1835 (4045)	1875 (4133)	1895 (4178)	1965 (4332)
Pakiruumi maht (VDA) ℓ (cu ft.)	MIN: 374 (13,21) MAX: 1156 (40,82)								

M/T : Manuaalkäigukast
IMT : Nutikas manuaalkäigukast
DCT : Topeltsiduriga käigukast
IVT : Nutikas muutuva ülekandearvuga käigukast
Min: Tagaistme tagant kuni istme ülaservani.
Max: Esiistme tagant kuni laeni.

SOOVITUSLIKUD MÄÄRDEAINED JA NENDE KOGUSED

Mootori ja jõusüsteemi parima töökorra ja vastupidavuse tagamiseks kasutage ainult ettenähtud kvaliteetseid määrdeaineid. Õige määrdeaine aitab parandada ka mootori kasutegurit, mille tulemuseks on väiksem kütusekulu.

Soovitame kasutada järgmisi määrdeaineid ja vedelikke.

Määrdeaine			Kogus	Klassifikatsioon	
Mootoriõli *1 *5 (õlivahetus) Soovitatav õli Shell HELIX Motor oils	Bensiini mootor	Smartstream G1.0 T-GDi/ Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	3.6 ℓ (3,8 US qt.)	Euroopas	SAE 5W-30, API uusim (uusim ILSAC) või ACEA A5/B5 *3
				Lähis-Ida *2	SAE 0W-20, API SN PLUS/SP või ILSAC GF-6 *4
		Smartstream G1.6 T-GDi	4,8 ℓ (5,1 US qt.)	Lähis-Ida *2	SAE 5W-30, ACEA A5/B5 *4
				v.a Lähis-Idas	SAE 0W-20, API SN PLUS/SP või ILSAC GF-6 *3
		Smartstream G2.0 Atkinson	4,3 ℓ (4,5 US qt.)	Lähis-Ida *2	SAE 5W-30, ACEA A5/B5 *4
				v.a Lähis-Idas	SAE 0W-20, API SN PLUS/SP või ILSAC GF-6 *3
	Diisel mootor	Smartstream D1.6 (48V) MHEV	4,4 ℓ (4,6 US qt.)	ACEA C5 või C2 või C3	
Manuaalkäigukasti vedelik	Bensiini mootor	Smartstream G1.0 T-GDi	1,5–1,6 ℓ (1,6–1,7 US qt.)	HY SYN MTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W MTF (H.K.SHELL) GS MTF HD 70W (GS CALTEX) API GL-4, SAE 70 W, TGO-9	
Nutika manuaalkäigukasti õli	Bensiini mootor	Smartstream G1.0 T-GDi 48V MHEV			
	Diisel mootor	Smartstream D1.6 (48V) MHEV			

*1: Vt soovituslikke SAE-viskoossusklasse järgmisel leheküljel.

*2: Lähis-Ida, sealhulgas Iraan, Liibüa, Alžeeria, Sudaan, Maroko, Tuneesia ja Egiptus.

*3: Vajab <API SN PLUS (või kõrgemat klassi)> täissünteetilist mootoriõli. Kui kasutatakse madalama klassi mootoriõli (mineraalõli, sealhulgas poolsünteetiline), tuleb mootoriõli ja mootoriõli filter asendada vastavalt põhjalikele hooldustingimustele.

*4: Vajab <API uusim (või uusim ILSAC) või ACEA A5/B5 täissünteetika > klassi mootoriõli. Kui kasutatakse madalama klassi mootoriõli (mineraalõli, sealhulgas poolsünteetiline), tuleb mootoriõli ja mootoriõli filter asendada vastavalt põhjalikele hooldustingimustele.

*5: Kui mootoriõlil on see American Petroleum Institute'i (API) sertifikaadi tähis, siis vastab see ka rahvusvahelise määrdeainete spetsifikatsiooni nõuandekomitee (ILSAC) nõuetele. Soovitame kasutada ainult API sertifitseerimismärgisega mootoriõlisid.

AMERICAN PETROLEUM INSTITUTE FOR GASOLINE ENGINES CERTIFIED

Määrdeaine			Kogus	Klassifikatsioon
Nutika muutuva ülekandearvuga käigukasti õli	Bensiini mootor	Smartstream G2.0 Atkinson	6,7 ℓ (7,1 US qt.)	CVTF SP-CVT1
Topeltsiduriga käigukasti vedelik	Bensiini mootor	Smartstream G1.0 T-GDi	1,6–1,7 ℓ (1,7–1,8 US qt.)	API GL-4, SAE 70W HK D DCTF TGO-10 (SK) SPIRAX S6 GHDE 70 W DCTF (H.K.SHELL) 7 DCTF HKM (S-OIL)
		Smartstream G1.6 T-GDi		
	Diisel mootor	Smartstream D1.6 (48V) MHEV		
Jahutusvedelik	Bensiini mootor	Smartstream G1.0 T-GDi/ Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV	5,9 ℓ (6,2 US qt.)	Aintifriisi ja destilleeritud vee segu (etüleenglükooli põhine jahtutusvedelik fosfaadipõhise külmainega alumiiniumradiaatorile)
		Smartstream G1.6 T-GDi	6,9 ℓ (7,3 US qt.)	
		Smartstream G2.0 Atkinson	6,0 ℓ (6,3 US qt.)	
	Diisel mootor	Smartstream D1.6 (48V) MHEV	6,0 ℓ (6,3 US qt.)	
Tagadiferentsiaali õli (4WD)			0,47–0,52 ℓ (0,5–0,55 US qt.)	HYPOID GEAR OIL API GL-5, SAE75W/90 (SHELL HD AXLE OIL 75W90 või samaväärne)
Käigukasti õli (4WD)	Bensiini mootor	Smartstream G1.6 T-GDi	0,47–0,52 ℓ (0,49–0,55 US qt.)	HYPOID GEAR OIL API GL-5, SAE 75W85(SK HCT-5 GEAR OIL 75W85 või SAMAVÄÄRNE)
		Smartstream G2.0 Atkinson	0,38–0.42 ℓ (0,4–0,44 US qt.)	
	Diisel mootor	Smartstream D1.6 (48V) MHEV	0,5 ℓ (0,53 US qt.)	
Piduri-/sidurivedelik			0,7–0,8 ℓ (0,5–0,6 US qt.)	SAE J1704 DOT-4 LV, FMVSS 116 DOT-4, ISO4925 CLASS-6
iMT (nutikas Manuaalne käigukast)	Bensiini mootor	Smartstream G1.0 T-GDi 48V MHEV	0,082 ℓ (0,087 US qt.)	SAE J1704 DOT-4 LV, ISO4925 CLASS-6, FMVSS116 DOT-4, FMVSS116 DOT-3
	Diisel mootor	Smartstream D1.6 (48V) MHEV	0,086 ℓ (0,091 US qt.)	
Kütus			50 ℓ (13,21 US gal.)	Vt „Nõuded kütusele“ sissejuhatuses.
Karbamiid (ainult diiselmootor, kui on varustuses)			12 ℓ (12,68 US qt.)	ISO22241, DIN70070

Soovituslik SAE-viskoossusklass

⚠ ETTEVAATUST!

Puhastage alati enne mis tahes määrdeaine kontrollimist või väljalaskmist vastava täite- või tühjendusava korgi või mõõtevarda ümbrus. See on eriti tähtis tolmustes ja liivastes piirkondades ning juhul, kui sõidetakse kõvakatteta teedel. Tehes avade ümbruse puhtaks, hoiate ära mustuse ja liivaterade sattumise mootorisse ning muudesse mehhanismidesse, mis võiksid muidu kahjustuda.

Mootoriõli viskoossus mõjutab kütusekulu ning mootori käivitatavust ja õli voolavust külma ilmaga. Väiksema viskoossusega õlid on kütusesäästlikumad ning toimivad külma ilmaga paremini, kuid palava ilmaga vajab mootor rahuldava õlituse tagamiseks suurema viskoossusega õli. Mittesoovitatava viskoossusega õli võib mootorit kahjustada.

Lähtuge õli valimisel temperatuurivahemikust, mida on oodata enne järgmist õlivahetust.

Valige tabelist soovituslik õli viskoossus.

■ Smartstream G1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi (48V) MHEV

SAE viskoossuste temperatuurivahemikud										
Temperatuur	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Kõigi riikide puhul										
										20W–50
										15W-40
										10W–30
										0/5W-20, 0/5W-30, 5W-40

■ Smartstream G1.6 T-GDi

SAE viskoossuste temperatuurivahemikud										
Temperatuur	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Lähis-Idas		5W-30								
v.a Lähis-Idas		0W-20								

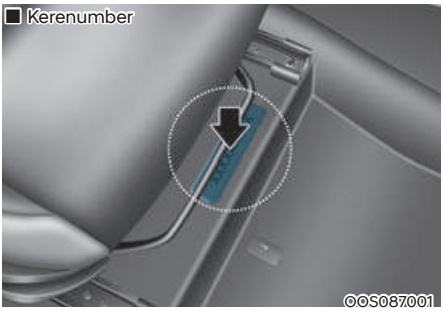
■ Smartstream G2.0 Atkinson

SAE viskoossuste temperatuurivahemikud										
Temperatuur	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Kõigi riikide puhul		0W-20								

■ Smartstream D1.6 (48V) MHEV

SAE viskoossuste temperatuurivahemikud									
Temperatuur	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	
Diiselmootori õli		10W-30/40							
		5W-30/40							
		0W-30							
		0W-20							

SÕIDUKI TEHASETÄHIS (VIN)

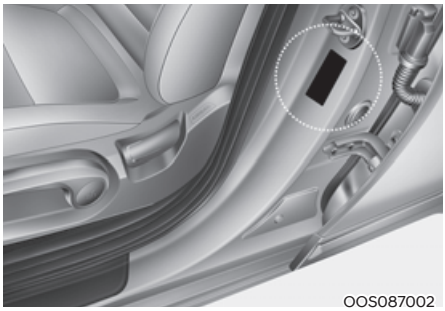


Tehasetähist (VIN-koodi) kasutatakse teie auto registreerimisel, omandiõiguse tõendamiseks ning kõigis muudes teie autoga seotud õigustoimingutes.

Number on stantsitud kaassõitja istme alla. Numbri vaatamiseks avage kate.

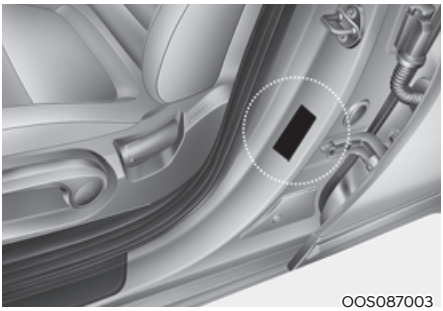
VIN-kood on kirjas ka armatuurlaua vasakul pool ülaosas asuval plaadil. Plaadil olev number on hästi näha väljastpoolt läbi esiklaasi.

SÕIDUKI ANDMESILT



Sõiduki sertifitseerimise silt, mis on kinnitatud sõitja (või kaassõitja) poolele keskpiilarile, kannab sõiduki identifitseerimise numbrit (VIN).

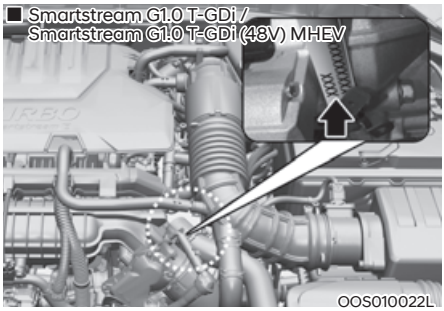
REHVI SPETSIFIKATSIOON JA RÕHUMÄRGIS

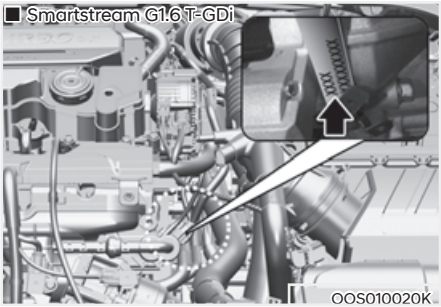


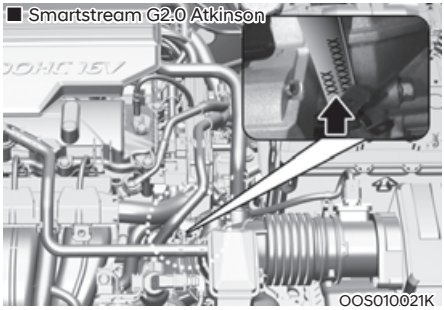
Teie uuele autole paigaldatud rehvid võimaldavad tavasõidul parimat sooritust.

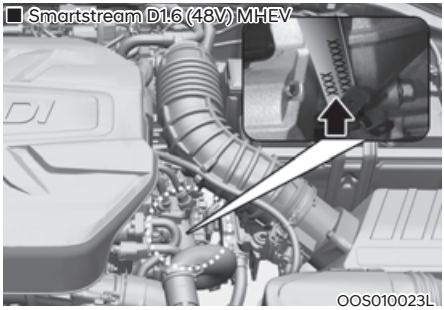
Juhiuksepostil asuval rehvisildil on näidatud teie auto soovitatavad rehvirõhud.

MOOTORI NUMBER



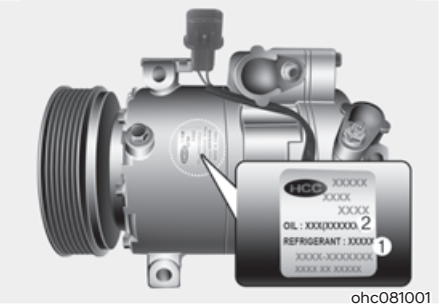






Mootori number on kirjas mootoriplokil, joonisel näidatud kohas.

KONDITSIONEERI KOMPRESSORI SILT



ohc081001

Kleebisel on kirjas kompressori mudeli kood, varuosa number, seerianumber, külmaaine tüüp (1) ja määrdeõli tüüp (2).

VASTAVUSDEKLARATSIOON (KUI ON VARUSTUSES)

■ Näide

CE CE 0678

CE0678

Kõik auto osad, mis kasutavad oma töös erinevaid raadiosagedusi, vastavad direktiivi 1995/5/EÜ nõuetele ja sellest tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

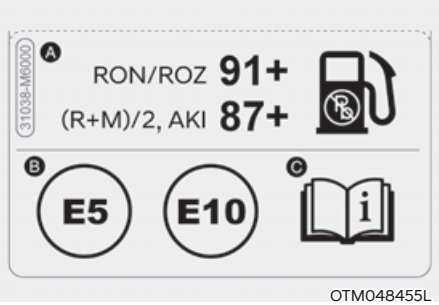
Enamat infot, kaasarvatud tootja vastavustunnused, leiate Hyundai kodulehelt:

http://service.hyundai-motor.com

KÜTUSESILT (KUI ON VARUSTUSES)

Bensiinimootor

Kütusesilt on kinnitatud kütuse täiteava uksele.



A. Pliivaba bensiini oktaanarv
   1. RON/ROZ: oktaanarv
   2. (R+M)/2, AKI: detonatsiooniindeks
B. Bensiin-tüüpi kütuste identifikaatorid
   ✳ See sümbol tähistab kasutuskõlblikke kütuseid. Ärge kasutage ühtegi muud kütust.
C. Lisateabe saamiseks vaadake sissejuhatuse osa „Nõuded kütusele“.

Diiselmootor

Kütusesilt on kinnitatud kütuse täiteava uksele.

A. Kütus: diisel
B. FAME'i sisaldavate diislitüüpi kütuste identifikaatorid
   ✳ See sümbol tähistab kasutuskõlblikke kütuseid. Ärge kasutage ühtegi muud kütust.
C. Lisateabe saamiseks vaadake selles osas „Nõuded kütusele“.

3. Ohutussüsteem

Selles peatükis on äratoodud tähtis teave selle kohta, kuidas ennast ja sõitjaid kaitsta. See kirjeldab kuidas kasutada õigesti istmeid ja turvavööst ning kuidas turvapadjad töötavad. Lisaks selgitatakse selles peatükis, kuidas õigesti kinnitada imikud ja lapsed autos.

Olulised ohutusabinõud 3-2
Kandke alati turvavöö 3-2
Kinnitage kõik lapsed autos oma kohale 3-2
Turvapatjadega seonduvad ohud 3-2
Juhi tähelepanu hajumine 3-2
Jälgige oma sõidukiirust 3-2
Hoidke oma auto ohutus seisukorras 3-2

Istmed 3-3
Ohutusabinõud 3-5
Esiistmed 3-6
Tagaistmed 3-11
Peatugi 3–14
Istmesoojendus ja istme ventilatsioon 3-18

Turvavööd 3-21
Turvavööde ohutusnõuded 3-21
Turvavööde hoiatustuli 3-22
Turvavööde süsteem 3-24
Täiendavad turvavööde kasutamise ohutusabinõud 3-29
Turvavööde hooldus 3-31

Lapse turvavarustus 3-32
Meie soovitus: lapsed alati tagaistmel 3–32
Turvatooli valimine (CRS) 3-33
Lapse turvavarustuse paigaldamine 3-35

Turvapadi – lisakaitsesüsteem 3–46
Kus asuvad turvapadjad? 3-49
Kuidas turvapadjad töötavad? 3-53
Mis järgneb turvapatjade vallandumisele 3-57
Miks minu turvapadi kokkupõrkes ei avanenud 3-58
Lisakaitsesüsteemi hooldus 3-63
Täiendavad ohutusabinõud 3-64
Turvapatjade hoiatussildid 3-64

OLULISED OHUTUSABINÕUD

Sellest jaotisest ja kogu juhendist leiate palju ohutusabinõusid ja soovitusi. Selle jaotise ohutusabinõud on kõige olulisemad.

Kandke alati turvavööd

Turvavöö on teie parim kaitse igasuguste õnnetuste korral. Turvapatjade eesmärk on turvavöösid täiendada, mitte asendada. Hoolimata sellest, et teie auto on varustatud turvapatjadega, kontrollige ALATI üle, et teie ja kõikide kaassõitjate turvavööd oleksid kinnitatud ja õiges asendis.

Kinnitage kõik lapsed autos oma kohale

Kõik alla 13-aastased lapsed peavad sõitma auto tagaistmel, kasutades nõuetekohast turvavarustust. Imikud ja väikelapsed tuleb autos kohale kinnitada vanusele ja kasvule vastava turvaseadmega. Suuremad lapsed peavad kasutama auto turvavööd ja istmekõrgendust seni, kuni nende kasv võimaldab kasutada auto turvavöid õiges asendis ilma istmekõrgenduseta.

Turvapatjadega seonduvad ohud

Kuigi turvapadjad võivad päästa elusid, võivad need tekitada ka raskeid ja isegi surmavaid kehavigastusi, kui sõitja istub neile liiga lähedal või ei ole end korralikult kohale kinnitanud. Turvapadja vallandumisest põhjustatud vigastused ohustavad kõige enam imikuid, väikelapsi ja lühikest kasvu täiskasvanuid. Järgige kõiki selles käsiraamatus toodud juhiseid ja hoiatusi.

Juhi tähelepanu hajumine

Kui juht kaotab tähelepanu, võivad sellel olla väga tõsised ja koguni surmaga lõppevad tagajärjed, eriti juhul, kui roolis on kogenematu autojuht. Ohutus peab roolis olles olema esikohal ja autojuhid peavad olema teadlikud mitmesugustest asjaoludest, mis võivad tähelepanu hajutada, nagu unisus, kõrvaliste esemete kättevõtmine, söömine, enese sättimine, kaasreisijad ja mobiiltelefoni kasutamine.

Autojuht võib tähelepanu kaotada, kui ta pöörab oma pilgu teelt ära või tõstab käed roolilt, et tegeleda auto juhtimise asemel millegi muuga. Tähelepanu kaotamise ja õnnetuste vältimiseks:

- seadistage oma kaasaskantavad seadmed (nt MP3-mängijaid, telefonid, navigatsiooniseadmed vms) ALATI siis, kui auto on pargitud või ohutus kohas peatatud;
- kasutage oma kaasaskantavaid seadmeid AINULT siis, kui seadus seda lubab, ning tingimustes, milles nende kasutamine on ohutu. Ärge kirjutage tekstisõnumeid ega e-kirju KUNAGI sõidu ajal. Enamikus riikides on see seadusega keelatud. Mõnes riigis ja linnas on juhil keelatud ka telefoni sõidu ajal käes hoida.
- Ärge laske end KUNAGI ühegi kaasaskantava seadme kasutamisest häirida. Teil on kohustus nii oma kaassõitjate kui ka teiste liiklejate ees sõita alati ohutult, hoides oma käed roolil ja pilgu teel ning keskendudes täielikult vaid auto juhtimisele.

Jälgige oma sõidukiirust

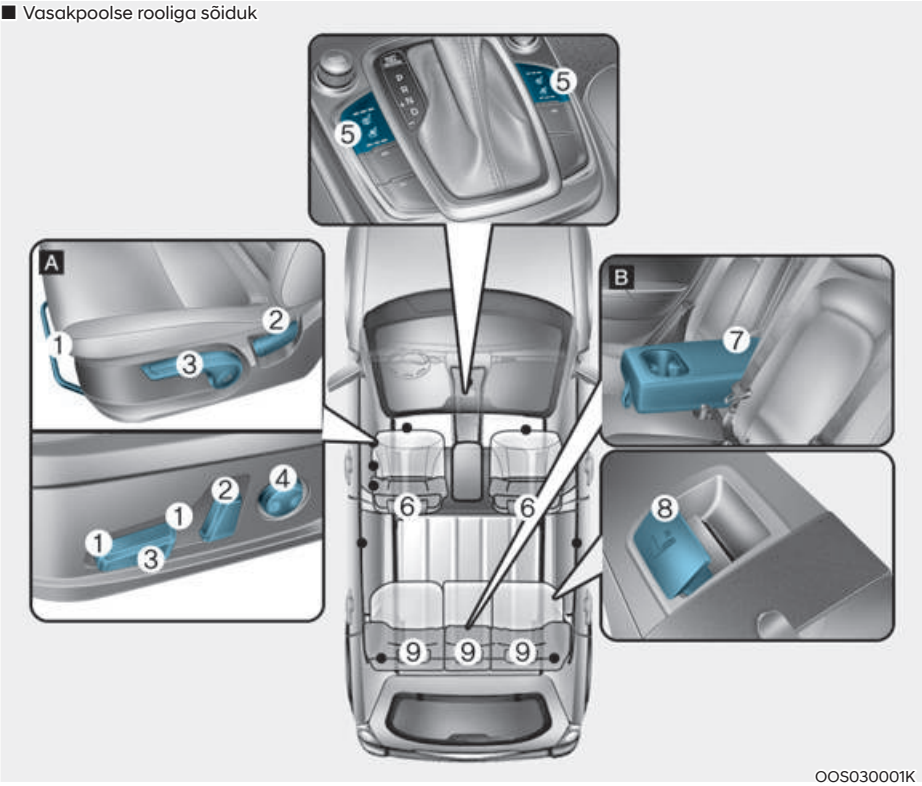
Liigne kiirus on üks peamisi kehavigastuste ja surmaga lõppevate avariide põhjusi. Üldjuhul kehtib reegel: mida suurem kiirus, seda suurem vigastuste oht, kuid raskeid kehavigastusi võib esineda ka väikestel kiirustel. Ärge ületage kunagi ohutut sõidukiirust, lähtudes kiiruse valikul hetke sõiduoludest, mitte suurimast lubatud sõidukiirusest.

Hoidke oma auto ohutus seisukorras

Rehvi purunemine või mõni ootamatu mehaaniline rike võib olla äärmiselt ohtlik. Selliste ohtude vältimiseks kontrollige regulaarselt ja piisavalt sageli rehvide rõhku ja seisundit ning viige läbi kõik auto graafikujärgsed hooldused.

ISTMED

■ Vasakpoolse rooliga sõiduk



[A] : Esiiste. [B] Tagaiste

Esiiste

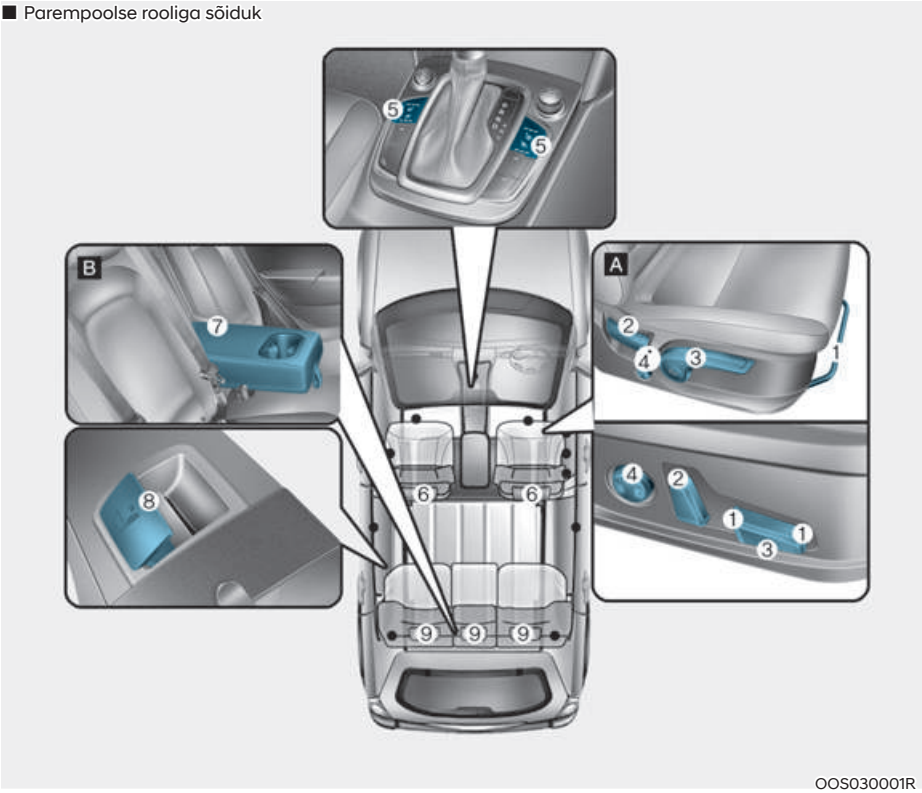
(1) Edasi ja tagasi reguleerimine
(2) Istme seljatoe kaldenurk
(3) Istmepadja kõrguse reguleerimine*
(4) Nimmetoe reguleerimine (juhiiste)*
(5) Istmesoojenduse*/ istmeventilatsiooni* lüliti
(6) Peatugi

Tagaiste

(7) Käetugi*
(8) Seljatoe kokkuklappimine
(9) Peatugi

*: kui on varustuses

■ Parempoolse rooliga sõiduk



[A] : Esiiste. [B] Tagaiste

Esiiste

(1) Edasi ja tagasi reguleerimine
(2) Istme seljatoe kaldenurk
(3) Istmepadja kõrguse reguleerimine*
(4) Nimmetoe reguleerimine (juhiiste)*
(5) Istmesoojenduse*/ istmeventilatsiooni* lüliti
(6) Peatugi

Tagaiste

(7) Käetugi*
(8) Seljatoe kokkuklappimine
(9) Peatugi

*: kui on varustuses

Ohutusabinõud

Õigesti reguleeritud esiistmed, mis tagavad turvalise ja mugava istumisasendi, mängivad koos turvavööde ja turvapatjadega väga tähtsat rolli juhi ja kaassõitja kaitsmisel liiklusõnnetuse korral.

HOIATUS

Autos ei tohiks istuda padjal, mis vähendab inimese ja istme vahelist hõõrdetakistust. Nii võivad istuja puusad õnnetuses või järsul pidurdusel turvavöö puusarihma alt läbi libiseda.

See võib kaasa tuua üliraskeid vigastusi, sest turvavöö ei saa korralikult toimida.

Turvapadjad

Täituva turvapadja poolt põhjustatud vigastuste riski on teil endal võimalik edukalt vähendada. Risk turvapatjade täitumise korral viga saada kasvab märgatavalt, kui istute turvapadjale liiga lähedal. Nihutage iste esiturvapadjast võimalikult kaugele, säilitades siiski mugava juhtimisasendi.

HOIATUS

Täituva turvapadja poolt tekitatavate raskete ja eluohtlike vigastuste riski vähendamiseks järgige järgmiseid ohutusabinõusid:

- **Nihutage juhiiste nii taha kui võimalik, jälgides, et teil oleks siiski võimalik normaalselt autot juhtida.**
- **Nihutage ka kaassõitja esiiste võimalikult kaugele taha.**
- **Käte kaitsmiseks võimalike vigastuste eest hoidke roolirattast kinni alati väljastpoolt, paigutades oma käed roolil kella üheksale ja kolmele vastavasse asendisse.**
- **Ärge pange KUNAGI midagi ega kedagi iseenda ja turvapadja vahele.**
- **Võimalike jalavigastuste vältimiseks ärge lubage esiistmel istuval kaassõitjal kunagi oma jalgu armatuurlaual hoida.**

Turvavööd

Kinnitage enne sõidu alustamist alati oma turvavöö. Kõik kaassõitjad peavad alati istuma püstise seljatoega istmel ning kinnitama korralikult oma turvavöö. Imikud ja väikelapsed tuleb autos kohale kinnitada vanusele ja kasvule vastava turvahälli või -tooliga. Lapsed, kes on istmekõrgenduse kasutamiseks juba liiga suured, peavad kasutama enda kinnitamiseks auto turvavöid.

HOIATUS

Järgige turvavöö asendi reguleerimisel järgmiseid ohutusabinõusid:

- **Ärge kasutage KUNAGI ühte turvavööd mitme inimese kinnitamiseks.**
- **Sõitke alati püstise seljatoega, nii et turvavöö puusarihm kulgeb tihedalt ja võimalikult madalalt üle puusade.**
- **Ärge lubage kaassõitjatel imikuid või väikelapsi KUNAGI sõidu ajal süles hoida.**
- **Ärge pange turvavööd kunagi üle oma kaela ega üle teravate servadega esemete, samuti ärge a paigutage turvavöö õlarihma enda kehast eemale.**
- **Hoolitsege selle eest, et turvavöö ei jääks millegi taha või vahele kinni.**

Esiistmed

Esiistet on võimalik reguleerida istmepadja väliskküljel asuvate hoova või nupuga. Seadke juhiiste enne sõidu alustamist õigesse asendisse, et rool, pedaalid ja muud juhtimisseadmed oleksid mugavas kauguses.

HOIATUS

Järgige istme asendi reguleerimisel järgmiseid ohutusabinõusid:

- **Ärge KUNAGI reguleerige istet sõidu ajal. Iste võib ootamatult liikuda ning see võib põhjustada auto üle kontrolli kaotamise ning avarii.**
- **Ärge asetage midagi esiistmete alla. Juhi jalaruumis olevad lahtised esemed võivad pedaalide vajutamist takistada, põhjustades õnnetuse.**
- **Veenduge, et miski ei takistaks seljatoe hoidmist õiges asendis.**
- **Ärge pange põrandale ega istmetele tulemasinaid. Istme asendi muutmisel võib gaas välgumihklist välja pääseda ja põlema süttida.**
- **Olge istmete alla või istme ja konsooli vahele sattunud väikeste esemete väljavõtmisel eriti ettevaatlik. Istmemehhanismi teravad ääred võivad käsi vigastada.**
- **Kui tagaistmetel on sõitjad, olge esiistmete reguleerimisel ettevaatlik.**
- **Pärast reguleerimist veenduge, et iste oleks oma kohale lukustunud. Vastasel juhul võib iste ootamatult liikuda ja õnnetuse põhjustada.**

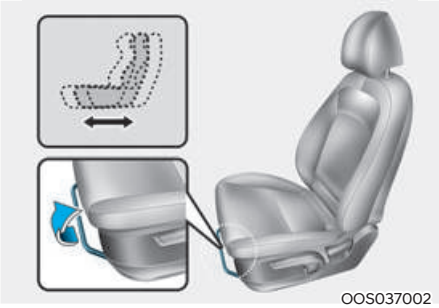
⚠ ETTEVAATUST!

Vigastuse ennetamiseks:

- **Ärge kunagi reguleerige istet, kui turvavöö on kinnitatud.**

  Istme ettelükkamisel võib see põhjustada alakõhule suure surve.
- **olge istmete liigutamisel ettevaatlik, et käed ega sõrmed istme mehhanismide vahele ei jääks.**

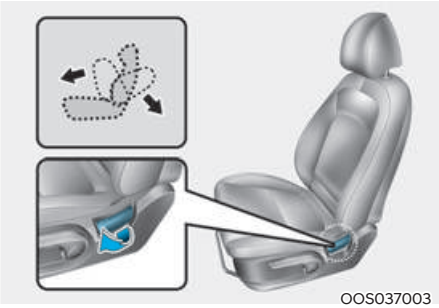
Istme reguleerimine käsitsi (kui on varustuses)


OOS037002

Ette- ja tahapoole reguleerimine

Istet saate edasi ja tagasi reguleerida järgmiselt:

1. Tõmmake üles istmepadja esiserva all asuv hoob.
2. Lükake iste sobivasse asendisse.
3. Vabastage hoob ja veenduge, et iste on asendisse lukustunud. Liigutage istet edasi ja tagasi ilma hooba kasutamata. Kui iste liigub, ei ole see korralikult lukustunud.


OOS037003

Istme seljatoe kaldenurk

Seljatoe kallet saate muuta järgmiselt:

1. Nõjatuge kergelt ettepoole ja tõmmake seljatoe kalde reguleerimishoob üles.
2. Nõjatuge ettevaatlikult istme seljatoele ja seadke seljatugi enda jaoks sobivasse asendisse.
3. Vabastage hoob ja kontrollige, et seljatugi oleks lukustatud.

Tahakallutatud seljatugi

Sõidu ajal on ohtlik istuda istmel, mille seljatugi on taha kallutatud. Hoolimata sellest, et olete kinnitanud oma turvavöö, väheneb auto turvasüsteemide (turvavööde ja turvapatjade) poolt pakutav kaitse märgatavalt, kui istme seljatugi on taha kallutatud.

HOIATUS

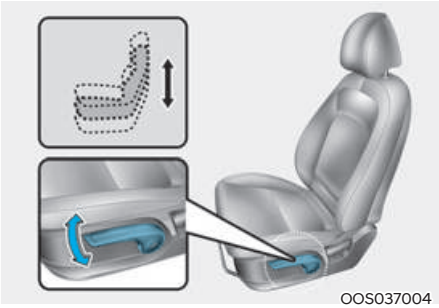
Ärge sõitke KUNAGI tahakallutatud seljatoega istmel, kui sõiduk on liikumises.

Sõitmine tahakallutatud seljatoega istmel suurendab avarii või äkkpidurdamise korral raskete või surmavate kehavigastuste võimalust.

Juht ja kõik kaassõitjad peavad istuma alati nii, et selg oleks vastu seljatuge, turvavöö korralikult kinni ja seljatugi püstiasendis.

Turvavööde korralikuks töötamiseks peavad need olema tihedalt ümber istuja puusade ja rindkere. Kui iste on taha kallutatud, ei saa õlarihm teid korralikult kaitsta, sest see ei ole tihedalt vastu teie rindkere. Selle asemel on see lõdvalt teie ees. Avarii korral võite paiskuda suure hooga vastu turvavööd, mille tagajärjeks võivad olla kaelavigastused ja muud ohtlikud traumad.

Mida suurem on seljatoe kalle, seda suurem on võimalus, et istuja puusad libisevad turvavöö vöörihma alt välja või istuja kael saab löögi turvavöö õlarihmalt.



Istmepadja kõrgus (juhiistmel)

Istmepadja kõrgust saate muuta järgmiselt:

- Istmepadja langetamiseks vajutage hooba mitu korda allapoole.
- Istmepadja tõstmiseks tõmmake hooba mitu korda ülespoole.

Istme elektriliste reguleerimine (kui on varustuses)

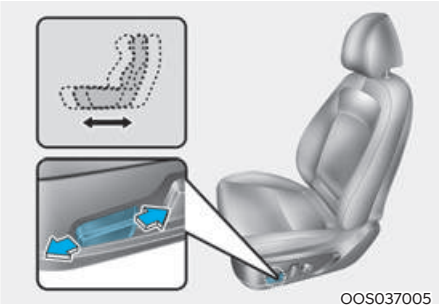
HOIATUS

Ärge jätke KUNAGI lapsi autosse järelevalveta. Elektriline iste töötab ka väljalülitatud mootoriga.

NB!

Nõuanded, kuidas vältida istmete kahjustamist:

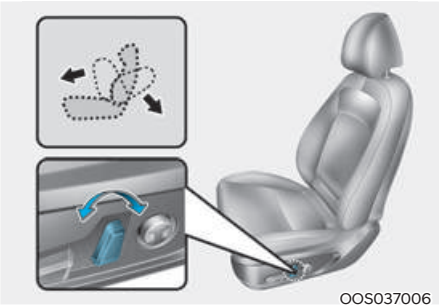
- **Lõpetage istme reguleerimine kohe, kui see on kõige eesmisesse või tagumisse asendisse jõudnud.**
- **Kui mootori on väljalülitatud, siis ärge reguleerige istmeid rohkem kui vaja, kui mootori on väljalülitatud. Vastasel juhul võib aku tühjeneda.**
- **Ärge reguleerige kahe või enama istme asendit samaaegselt. See võib põhjustada häireid elektrisüsteemis.**



Ette- ja tahapoole reguleerimine

Istet saate edasi ja tagasi reguleerida järgmiselt:

1. Lükake juhtnuppu edasi või tagasi.
2. Soovitud asendi saavutamisel vabastage lüliti.



Istme seljatoe kaldenurk

Seljatoe kallet saate muuta järgmiselt:

1. Lükake juhtnuppu edasi või tagasi.
2. Vabastage nupp, kui seljatugi on soovitud asendis.

Tahakallutatud seljatugi

Sõidu ajal on ohtlik istuda istmel, mille seljatugi on taha kallutatud. Hoolimata sellest, et olete kinnitanud oma turvavöö, väheneb auto turvasüsteemide (turvavööde ja turvapatjade) poolt pakutav kaitse märgatavalt, kui istme seljatugi on taha kallutatud.

HOIATUS

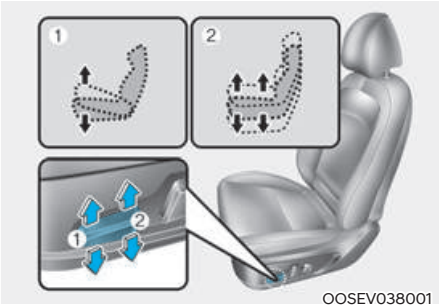
Ärge sõitke KUNAGI tahakallutatud seljatoega istmel, kui sõiduk on liikumises.

Sõitmine tahakallutatud seljatoega istmel suurendab avarii või äkkpidurdamise korral raskete või surmavate kehavigastuste võimalust.

Juht ja kõik kaassõitjad peavad istuma alati nii, et selg oleks vastu seljatuge, turvavöö korralikult kinni ja seljatugi püstiasendis.

Turvavööde korralikuks töötamiseks peavad need olema tihedalt ümber istuja puusade ja rindkere. Kui iste on taha kallutatud, ei saa õlarihm teid korralikult kaitsta, sest see ei ole tihedalt vastu teie rindkere. Selle asemel on see lõdvalt teie ees. Avarii korral võite paiskuda suure hooga vastu turvavööd, mille tagajärjeks võivad olla kaelavigastused ja muud ohtlikud traumad.

Mida suurem on seljatoe kalle, seda suurem on võimalus, et istuja puusad libisevad turvavöö vöörihma alt välja või istuja kael saab löögi turvavöö õlarihmalt.



Istmepadja kalle (1, kui on varustuses)

Istmepadja kalde muutmiseks:

Lükake istmepadja esiosa tõstmiseks juhtlüliti esiosa üles ja alla laskmiseks alla.

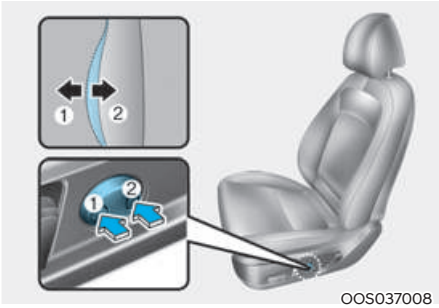
Soovitud asendi saavutamisel vabastage lüliti.

Istmepadja kõrgus (2, kui on varustuses)

Istmepadja kõrgust saate muuta järgmiselt:

Lükake istmepadja tõstmiseks juhtlüliti esiosa üles ja alla laskmiseks alla.

Soovitud asendi saavutamisel vabastage lüliti.

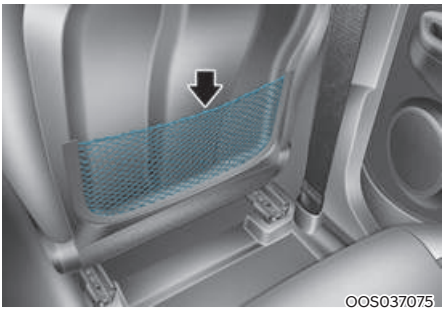


Nimmetoe reguleerimine (juhiistmel, kui on varustuses)

Nimmetuge saate reguleerida järgmiselt:

1. Nimmetoe suurendamiseks vajutage lüliti esiosa (1), vähendamiseks aga lüliti tagaosa (2).
2. Vabastage nupp, kui soovitud asend on saavutatud.

Seljatoe tasku (kui on varustuses)



Mõlema esiistme seljatoe tagaküljel asub tasku.

ETTEVAATUST!

Ärge pange seljatugede taskutesse raskeid ega teravaid esemeid. Avarii korral võivad need taskust välja lennata ja vigastada kaassõitjaid.

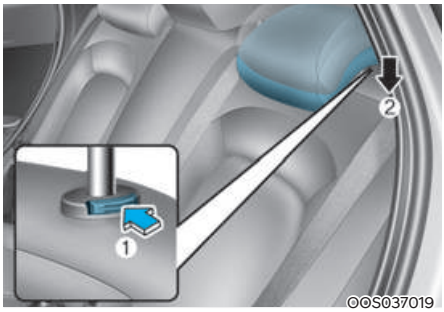
Tagaistmed

Tagaistme kokkuklappimine

Tagaistme seljatugesid saab pikkade esemete vedamiseks või pagasiruumi suurendamiseks alla lasta.

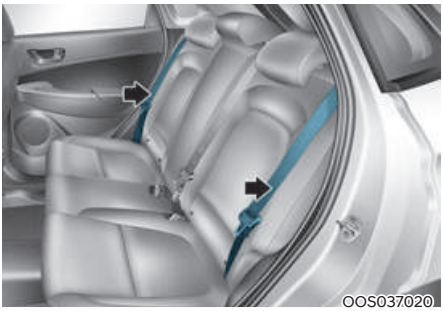
HOIATUS

- **Ärge kunagi lubage kellelgi kokkuklapitud seljatoel reisida. Nii pole võimalik õiges asendis istuda ega turvavööd kasutada. See võib õnnetuses või järsul pidurdusel üliraskeid vigastusi põhjustada.**
- **Kokkuklapitud tagaistmetel transporditavad esemed ei tohi ulatuda esiistmete seljatugedest kõrgemale. Nii võib äkkipidurdamisel veetav kaup ettepoole libiseda ja vigastusi või kahju tekitada.**

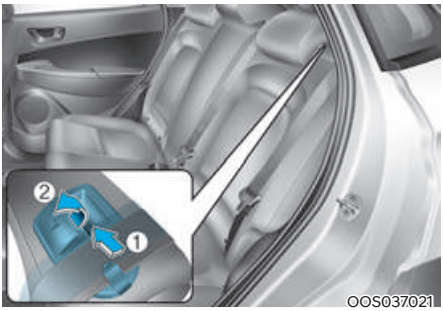


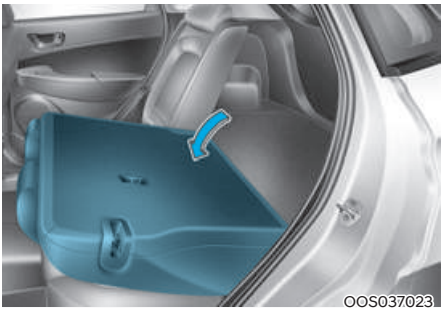
Tagaistme saate kokku klappida järgmiselt:

1. Seadke vastava esiistme seljatugi püstisesse asendisse ning nihutage vajaduse korral esiistet ettepoole.
2. Seadke tagaistme peatoed kõige alumisse asendisse, vajutades ja hoides all reguleerimisnuppu (1) ja surudes peatuge alla (2).

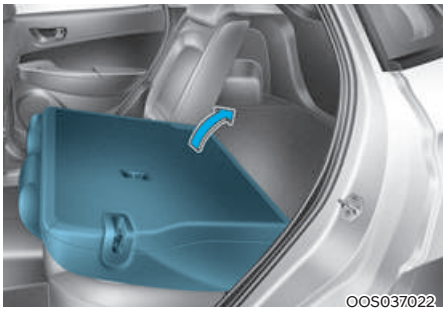


3. Asetage turvavöö enne seljatoe kokkuklappimist võimalikult istme äärde. Vastasel juhul võib turvavöö seljatoele ette jääda.





4. Eemaldage turvavöö juhikust (1), tõmmake seljatoe vabastushooba (2) ja keerake seljatugi ettepoole maha.



5. Kui soovite tagaistmel taas istuda, tõstke seljatugi üles ja lükake tagasi taha.

   Lükake seljatuge tugevalt, kuni see kohale lukustub. Kontrollige, et seljatugi oleks lukustatud.

   Pange turvavöö juhikusse tagasi.

HOIATUS

Seljatoe seadmiseks püstisesse asendisse, hoidke seljatoest tugevalt kinni ja lükake see aeglaselt üles. Veenduge, et tagaistme seljatugi oleks täielikult püstisesse asendisse lukustunud, surudes seljatoe ülaosale. Vastasel juhul võib seljatugi avarii või äkkpidurduse korral ettepoole vajuda ja lasta pagasil reisijatesalongi paiskuda, mille tulemusel võivad sõitjad eluohtlikult viga saada.

HOIATUS

Ärge pange ühtegi eset tagaistmele, kuna neid pole võimalik seal korralikult kohale kinnitada ja avarii korral võivad need sõidukis istujate vastu paiskuda, põhjustades eluohtlikke vigastusi.

HOIATUS

Kui pagasit auto peale panete või maha võtate, veenduge, et mootor oleks välja lülitatud, käigukang oles asendis P (parkimisasendis) ja seisupidur oleks kindlalt rakendatud. Kui käigukang liigub kogemata teise asendisse, võib mainitud nõuete mittetäitmise tõttu sõiduk liikuda.

ETTEVAATUST!

Turvavöölukkude kaitsmine

Paigaldage turvavööpandlad enne tagaistme seljatugede allapööramist istmete vahele. Nii ei saa tagumiste istmete seljatoed neid kahjustada.

ETTEVAATUST!

Tagumised turvavööd

Tagumiste seljatugede üles tõstmisel tooge tagumised turvavööd nende nõuetekohastele asenditele. Olge ettevaatlik, et mitte kahjustada seljatoe lukustusmehhanismiga turvavöö rihma.

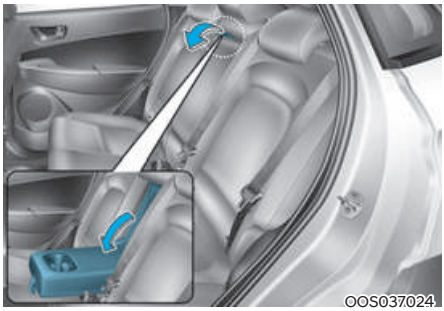
NB!

- **Sõiduki salongi kahjustamise vältimiseks olge ettevaatlik, kui laadite auto peale asju tagaistme poolt.**
- **Kui pagas on laaditud tagaistme kaudu, veenduge pagasi sõidu ajal liikuma hakkamise vältimiseks, et see oleks korralikult kinnitatud.**

HOIATUS

Pagas tuleks alati kinnitada, et see ei saaks kokkupõrkel kohalt paiskuda ja sõitjaid vigastada. Eriti ettevaatlik tuleks olla siis, kui asetate pagasi tagaistmetele ,, sest nii võib see laupkokkupõrkel eesistujaid tabada.

Käetugi (kui on varustuses)



Käetugi asub tagaistme keskel. Kasutamiseks tõmmake käetugi rihma abil seljatoest välja.

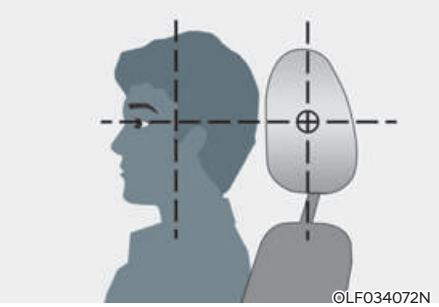
Peatugi

Auto esiistmed ja tagaiste on varustatud reguleeritavate peatugedega. Peatoed teevad autosõidu mugavamaks, kuid enneköike on need ette nähtud sõitjate kaitsmiseks avarii korral kaela- ja lülisambavigastuste eest, eriti juhul, kui auto saab löögi tagant.

HOIATUS

Raskete ja eluohtlike vigastuste riski vähendamiseks avarii korral järgige peatugede reguleerimisel järgmiseid ohutusabinõusid:

- **Reguleerige kõikide sõitjate peatoed õigesse asendisse alati ENNE sõidu alustamist.**
- **Ärge KUNAGI sõitke ilma peatugedeta või tagurpidi pööratud peatugedega.**



Reguleerige peatoed asendisse, milles nende keskkoht on samal kõrgusel istuja silmadega.

- **Ärge KUNAGI reguleerige juhiistme peatoe asendit sõidu ajal.**
- **Reguleerige peatugi asendisse, milles see on istuja peale võimalikult lähedal. Ärge kasutage mingeid täiendavaid istmepatju, mis keha seljatoest eemal hoiavad.**
- **Veenduge, et pärast peatoe asendi reguleerimist oleks see sellesse asendisse korralikult fikseeritud.**

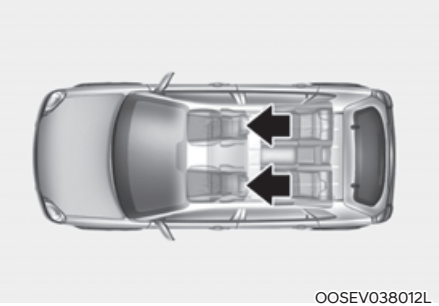
NB!

Vigastuste vältimiseks ärge KUNAGI peatugesid lööge ega tõmmake.

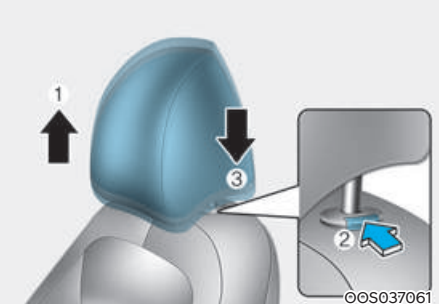
ETTEVAATUST!

Kui tagaistmetel ei ole sõitjad, seadke peatugi kõige madalamasse asendisse. Tagaistme peatugi võib tahavaadet segada.

Esiistmete peatoed



Juhi ja kaassõitja istmed on varustatud turvalisuse ning mugavuse eesmärgil reguleeritavate peatugedega.



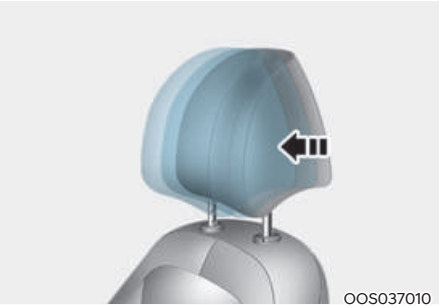
Kõrguse reguleerimine

Tõstke peatuge järgmiselt:

1. tõmmake seda ülespoole soovitud asendisse (1).

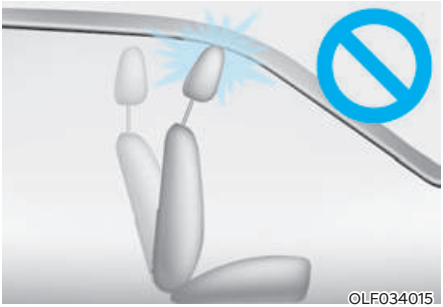
Langetage peatuge järgmiselt:

1. vajutage ja hoidke all peatoe vabastusnuppu (2).
2. Langetage peatugi soovitud asendisse (3).



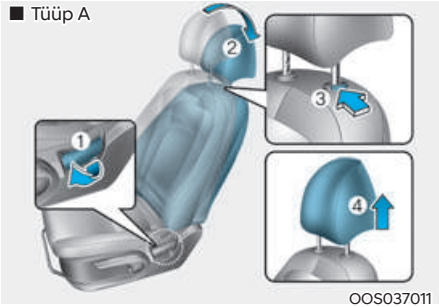
Ette- ja tahapoole reguleerimine (kui on varustuses)

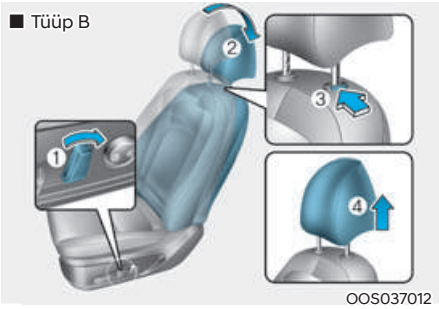
Peatuge saab reguleerida 3 erinevasse asendisse, tõmmates peatuge ettepoole kuni soovitud asendini. Peatoe kõige tagumisse asendisse seadmiseks tõmmake see täiesti ette ja laske siis lahti.



NB!

Kui esiistme istmepadi ja peatugi on reguleeritud ülemisse asendisse ning kallutate siis esiistme seljatuge ettepoole, võib peatugi vastu päikesesirmi või muid autoosi puutuda.





Eemaldamine / uuesti paigaldamine

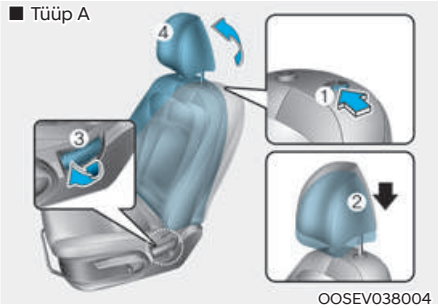
Peatoe eemaldamine:

1. Reguleerige seljatoe (2) kallet reguleerimishoova või -lülitiga (1).
2. Tõmmake peatugi seljatoest lõpuni üles.
3. Vajutage peatoe vabastusnuppu (3), samal ajal kui peatuge üles tõmbate (4).

⚠ HOIATUS

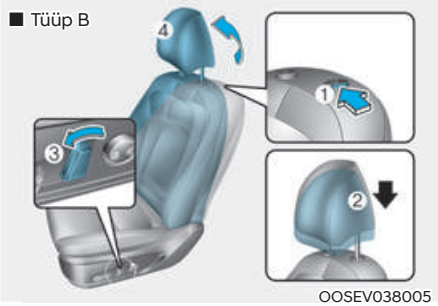
Ärge KUNAGI sõitke ilma peatugedeta.

■ Tüüp A



OOSEV038004

■ Tüüp B



OOSEV038005

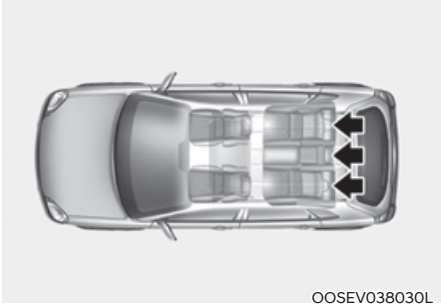
Peatoe saate uuesti paigaldada järgmiselt:

1. Laske seljatugi tagasi.
2. Sisestage peatoe jalad (2) aukudesse, vajutades samal ajal vabastusnupule (1).
3. Reguleerige peatugi sobivale kõrgusele.
4. Reguleerige seljatoe (4) kallet reguleerimishoova või -lülitiga (3).

HOIATUS

Veenduge alati, et peatugi oleks pärast selle asendi reguleerimist või tagasi paigaldamist enda asendisse korralikult fikseeritud.

Tagaistmete peatoed

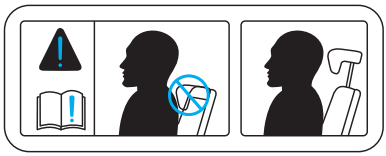


OOSEV038030L

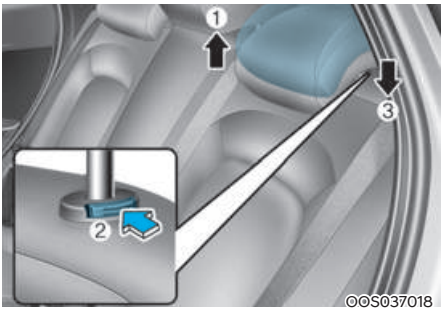
Tagaistme kõigil istekohtadel on reisijate turvalisuse ja mugavuse tagamiseks peatoed.

ETTEVAATUST!

- **Reguleerige peatoed asendisse, milles nende keskkoht on samal kõrgusel istuja silmadega.**



- **Kui keegi istub tagaistmel, siis ärge reguleerige tagaistme peatoe kõrgust madalaimasse asendisse.**



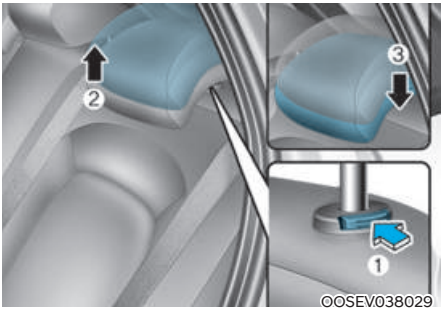
Kõrguse reguleerimine

Tõstke peatuge järgmiselt:

1. tõmmake seda ülespoole soovitud asendisse (1).

Langetage peatuge järgmiselt:

1. vajutage ja hoidke all peatoe vabastusnuppu (2).
2. Langetage peatugi soovitud asendisse (3).



Eemaldamine / uuesti paigaldamine

Peatoe eemaldamine:

1. Tõmmake peatugi seljatoest lõpuni üles.
2. Vajutage peatoe vabastusnuppu (1), samal ajal kui peatuge üles tõmbate (2).

Peatoe saate uuesti paigaldada järgmiselt:

1. Sisestage peatoe jalad aukudesse (3), vajutades samal ajal vabastusnupule (1).
2. Reguleerige peatugi sobivale kõrgusele.

Istmesoojendus ja istme ventilatsioon

Esiistme soojendus (kui on varustuses)

Istmete soojendused on mõeldud istmete soojendamiseks külma ilmaga.

HOIATUS

Istmesoojendus võib tekitada TÕSISEID PÕLETUSI – seda isegi madalatel temperatuuridel, eriti juhul, kui seda kasutatakse pikka aega järjest.

Sõitja peab olema võimeline liigset temperatuuri tajuma ja vajaduse korral istmesoojenduse välja lülitama.

Eriti ettevaatlikud peavad olema inimesed, kes ei taju temperatuurimuutusi või kelle nahk ei tunne valu, sh järgnevat tüüpi kaassõitjad:

- **imikud, lapsed, vanurid ning puudega või haiged inimesed;**
- **tundliku nahaga inimesed, kel tekivad põletused väga kergesti;**
- **väsinud inimesed;**
- **joobeseisundis inimesed;**
- **inimesed, kes on võtnud uimasust ja unisust tekitavaid ravimeid.**

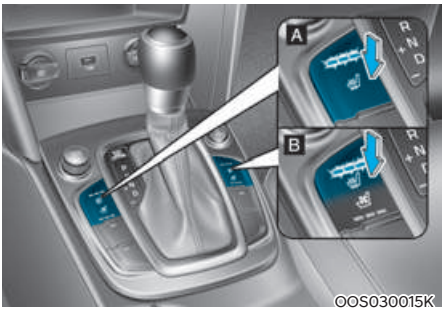
HOIATUS

Kui istmesoojendus on sisse lülitatud, ärge pange istme peale KUNAGI mingeid soojust isoleerivaid esemeid, nt tekke või lisaistmekatteid. See võib põhjustada istmesoojenduse ülekuumenemise, mille tulemusel iste võib kahjustuda või koguni põlema süttida.

NB!

Istmete ja istmesoojenduse kahjustamise vältimiseks toimige järgmiselt:

- **Ärge kasutage istmete puhastamiseks kunagi lahusteid, sh värvivedeldit, benseeni, alkoholi ega bensiini.**
- **Ärge asetage soojendusega istmetele raskeid ega teravaid esemeid.**
- **Ärge vahetage ise istmekatet. See võib istmesoojendeid vigastada.**



[A]: Tüüp A, [B]: Tüüp B

Kui mootor töötab, vajutage juhi või kaassõitja esiistme soojendamiseks vastavat istmesoojenduse lülitit.

Kui istmesoojendust pole vaja kasutada (nt soojema ilma korral), siis lülitage need välja (asendisse OFF).

- Iga lülitivajutusega muutub istme temperatuuriseadistus järgmiselt:

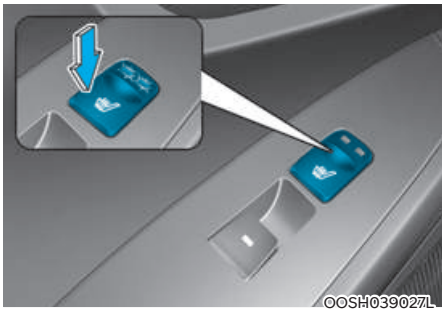
OFF → HIGH
↑ ↓
LOW ← MIDDLE

- Kui istmesoojendus on sees ja hoiate lülitit all üle 1,5 sekundi, lülitub istmesoojendus välja.
- Pärast süüte sisselülitamist on istmesoojendus vaikimisi alati välja lülitatud.

Teave

Kui istmesoojendus on sisse lülitatud, lülitub istmesisene küttesüsteem sõltuvalt istme temperatuurist automaatselt sisse ja välja.

Tagaistme soojendus (kui on varustuses)



Kui sõiduk on valmisoleku ( ) režiimil, vajutage tagaistme soojendamiseks emba-kumba lülitit. Kui istmesoojendust pole vaja kasutada (nt soojema ilma korral), siis lülitage need välja (asendisse OFF).

Iga lülitivajutusega muutub istme temperatuuriseadistus järgmiselt:

OFF → MIDDLE ( ) → LOW ( )

Pärast süüte sisselülitamist on istmesoojendus vaikimisi alati välja lülitatud.

Teave

Kui istmesoojendus on sisse lülitatud, lülitub istmesisene küttesüsteem sõltuvalt istme temperatuurist automaatselt sisse ja välja.

Istmetuulutus (kui on varustuses)

Ventilatsioon on ette nähtud esiistmete jahutamiseks, puhudes õhku läbi väikeste õhuavade istmepatjades ja seljatugedes.

Kui vajadust istmete ventileerimiseks pole, hoidke lüliteid väljalülitatud asendis (OFF).

Juhi- ja kaassõitja istme jahutamiseks vajutage töötava mootoriga lülitile (kui on varustuses).

- Iga lülitivajutusega muutub õhuvool järgnevalt:

OFF → HIGH ( )
↑ ↓
LOW ( ) ← MIDDLE ( )

- Kui istmetuulutus on sees ja hoiate lülitit all üle 1,5 sekundi, lülitub istmetuulutus VÄLJA.
- Istmejahutus lülitub süüte väljalülitamisel välja ega lülitu järgmisel süüte sisselülitamisel sisse.

NB!

Istmete ja istmeventilatsiooni kahjustamise vältimiseks toimige järgmiselt:

- **Kasutage istme ventileerimisfunktsiooni AINULT siis, kui kliimaseade on sisse lülitatud. Kui kliimaseade on välja lülitatud ja istmeid ventileeritakse pikka aega järjest, võivad istme ventileerimisfunktsiooni töös tekkida häired.**
- **Ärge kasutage istmete puhastamiseks kunagi lahusteid, sh värvivedeldit, benseeni, alkoholi ega bensiini.**
- **Ärge loksutage esiistmete ja nende seljatugede pinnale vedelikke: need võivad istmes olevad õhuavad ummistada ja ventilatsioon ei saa enam korrektselt töötada.**
- **Ärge pange esiistmete alla kilekotte ega ajalehti. Need võivad blokeerida õhu sissevõtuavad, takistades ventilatsiooni normaalset tööd.**
- **Ärge vahetage ise istmekatteid. Võite sel moel istme ventileerimissüsteemi osi kahjustada.**
- **Kui ventileerimisfunktsioon ei tööta, käivitage mootor uuesti. Kui sellest pole abi, soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.**

TURVAVÖÖD

Selles osas antakse ülevaade turvavööde õigest kasutamisest. Siin kirjeldatakse ka seda, mida turvavööde kasutamisel ei tohiks teha.

Turvavööde ohutusnõuded

Kinnitage enne sõidu alustamist alati oma turvavöö ning kontrollige, et seda teeksid ka kõik kaassõitjad. Turvapadjad on täiendava kaitsevahendina välja töötatud turvavööde täiendamiseks, mitte nende asendamiseks. Enamikus riikides on turvavööde kasutamine kõigile autos viibijatele kohustuslik.

HOIATUS

Alati, kui auto liigub, peavad KÕIK kaassõitjad kasutama oma turvavöid. Järgige turvavöö kandmisel ja asendi reguleerimisel alltoodud ohutusabinõusid:

- **Kinnitage alla 13-aastased lapsed nõuetekohast turvavarustust kasutades ALATI tagaistmele.**
- **Ärge lubage lastel KUNAGI sõita esiistmel, kui esiturvapadi pole välja lülitatud. Kui panete lapse esiistmele istuma, nihutage iste lõpuni taha ja kinnitage laps nõuetekohast turvavarustust kasutades korralikult kohale.**
- **Ärge lubage autos sõitjatel imikuid või lapsi KUNAGI sõidu ajal süles hoida.**
- **Ärge sõitke KUNAGI tahakallutatud seljatoega istmel, kui sõiduk on liikumises.**
- **Ärge lubage lastel mitmekesi ühel istmel istuda ega üht turvavööd kasutada.**
- **Ärge kunagi hoidke turvavöö õlarihma kaenla all või selja taga.**
- **Ärge kunagi kinnitage turvavööga õrnu esemeid. Need võivad äkilise pidurdamisel või kokkupõrkel viga saada.**
- **Ärge kunagi kasutage keerdus turvavööd. Kui juhtub avarii, ei suuda keerdus turvavöö teid korralikult kaitsta.**
- **Ärge kinnitage turvavööd, kui selle rihm või kinnitusdetailid on vigastatud.**
- **Ärge kinnitage turvavööd mõne teise istekoha jaoks mõeldud pandlasse.**
- **Ärge tehke turvavööd KUNAGI sõidu ajal lahti. Nii võite auto üle kontrolli kaotada ja õnnetusse sattuda.**
- **Kontrollige, et lukku ei oleks sattunud mingeid pandla kinnitamist segavaid võõrkehi. Vastasel juhul ei lähe turvavöö korralikult kinni.**
- **Kasutaja ei tohiks teha turvavöödele muutusi või täiendusi, mistõttu ei tõmbu turvavöö enam korralikult pingule ega püsi pingul.**

HOIATUS

Kui turvavööd või nende kinnitusdetailid on viga saanud, ei tööta need enam korralikult. Asendage alati uutega kõik

- **kulunud, määrdunud või kahjustatud rihmad;**
- **kahjustatud kinnitusdetailid;**
- **turvavööde täiskomplektid, kui turvavöö on avarii ajal kasutusel olnud, isegi juhul, kui nähtavaid vigastusi pole märgata.**

Turvavöö hoiatustuli

Turvavöö hoiatus

■ Näidikuplokk

OAM032161L

Juhi turvavöö hoiatustuli

Juhi turvavöö märgutuli süttib igal süütelülitiasendi või režiimi “ON” valimisel umbes 6 sekundiks, et tuletada meelde turvavöö kinnitamist, hoolimata sellest, kas juhi turvavöö on kinnitatud. Kui juhi turvavöö pole kinnitatud, kõlab 6 sekundi jooksul hoiatussignaal.

Kui juhi turvavöö ei ole kinnitatud hetkel, kui süüde sisse lülitatakse, või vöö tehakse lahti pärast süüte sisse lülitamist, põleb turvavöö hoiatustuli seni, kuni turvavöö kinnitatakse.

Alustades sõitmist illme turvavööd kinnitamata või vabastades turvavöö sõites kiirusel üle 20 km/h, hakkab vastav hoiatustuli vilkuma kuni turvavöö kinnitate.

Kui turvavöö on endiselt kinnitamata, kostab kiiruse 20 km/h ületamisel kuni umbes 100-sekundine helisignaal ning märgutuli jääb vilkuma.

OOS030025K

Esiistmel istuva kaassõitja turvavöö hoiatustuli

Meeldetuletuseks kaassõitjale süttib ta turvavöö hoiatustuli umbes 6 sekundiks iga kord, kui süüde sisse lülitatakse (asendisse ON), sõltumata sellest, kas turvavöö on kinnitatud või mitte. Kui juhi turvavöö ei ole kinnitatud hetkel, kui süüde sisse lülitatakse, või vöö tehakse lahti pärast süüte sisse lülitamist, põleb turvavöö hoiatustuli seni, kuni turvavöö kinnitatakse.

Alustades sõitmist illme turvavööd kinnitamata või vabastades turvavöö sõites kiirusel üle 20 km/h, hakkab vastav hoiatustuli vilkuma kuni turvavöö kinnitate.

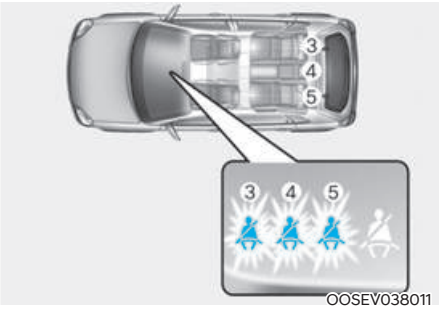
Kui turvavöö on endiselt kinnitamata, kostab kiiruse 20 km/h ületamisel kuni umbes 100-sekundine helisignaal ning märgutuli jääb vilkuma.

HOIATUS

Vales asendis sõitmine võib halvasti mõjuda kaassõitja turvavöö meeletuletuse süsteemile. Juht peab alati juhendama kaassõitjat antud käsiraamatus äratoodud õige sõiduasendi osas.

Teave

- **Kaassõitja turvavöö hoiatustuli asub armatuurlaua keskpaneelis.**
- **Turvavöö hoiatustuli põleb või vilgub 6 sekundit isegi siis, kui kaassõitja istmel ei istu kedagi.**
- **Turvavöö hoiatus võib hakata tööle ka juhul, kui kaassõitja esiistmele on pandud pagas.**

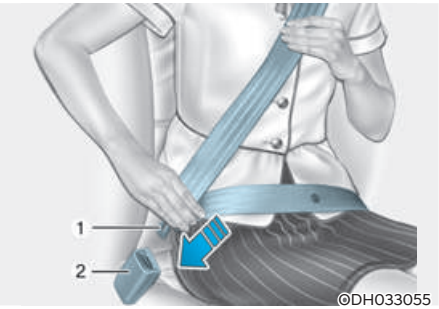


Tagaistmel sõitja turvavöö hoiatustuli

- Tagaistuja turvavöö hoiatustuli süttib igal süüteluku asendi või režiimi ON valimisel umbes 6 sekundiks, et tuletada meelde turvavööde kinnitamist, hoolimata sellest, kas kaassõitja turvavöö on kinnitatud.
- Kui turvavööd ei kinnitata süüteluku asendisse ON lülitamisel, põleb turvavöö märgutuli ligikaudu 70 sekundit.
- Alustades sõitmist illme turvavööd kinnitamata või vabastades turvavöö sõites kiirusel üle 20 km/h, põleb vastav hoiatustuli umbes 70 sekundit, kuni turvavöö kinnitate.
- Kui turvavöö on endiselt kinnitamata, kostab kiiruse 20 km/h ületamisel kuni umbes 35-sekundine helisignaal ning märgutuli hakkab vilkuma.
- Turvavöö kinnitamisel kustub märgutuli kohe.
- Kui tagumine uks kiirusel kuni 10 km/h avatakse või suletakse, ei tööta märgutuli ega hoiatusheli isegi kiirusel üle 20 km/h.

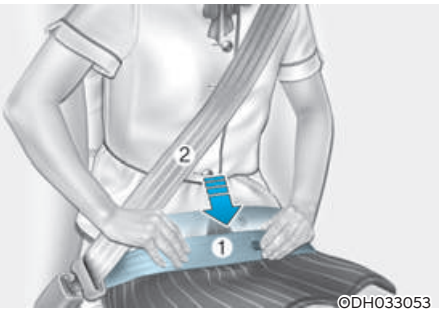
Turvavööde süsteem

Vöö- ja õlarihm



Turvavöö kinnitamine

Tõmmake turvavöö tagasitõmbemehhanismist välja ja sisestage selle keeleplaat (1) pandlasse (2). Turvavöö keeleplaat lukustub pandlas kuuldava klõpsatusega.



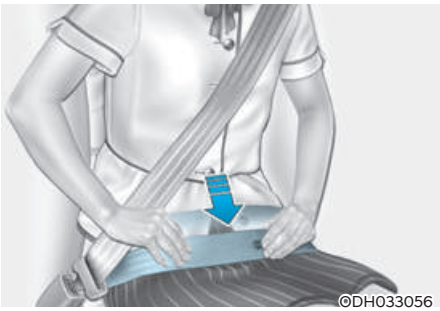
Peate paigaldama puusarihma (1) osa üle oma puusade ja õlarihma (2) üle oma rinna.

Pärast seda, kui olete turvavöö puusarihma käsitsi pingutanud, nii et see kulgeb tihedalt üle puusade, reguleerib turvavöö oma pikkust automaatselt. Aeglasel ettepoole kummardumisel turvavöö pikeneb, lastes teil vabalt liikuda.

Äkilise pidurdamise või kokkupõrke korral turvavöö aga lukustub. Turvavöö võib lukustuda ka liiga kiirel ettepoole kummardumisel.

NB!

Kui teil ei õnnestu turvavööd piisavas pikkuses sujuvalt välja tõmmata, tõmmake vööd korraks tugevalt ja laske see siis tagasi sisse kerida. Seejärel tõmmake see sujuvalt välja.



HOIATUS

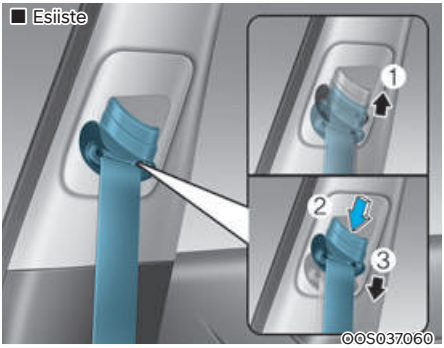
Valesti paiknev turvavöö võib õnnetuses raskeid vigastusi põhjustada. Järgige turvavöö asendi reguleerimisel alltoodud ohutusabinõusid:

- **Paigutage turvavöö vöörihm võimalikult madalalt üle puusade, mitte üle vöökoha, ja reguleerige korralikult pingule. See võimaldab tugeval vaagnaluul kokkupõrke korral suurema osa löögijõust enda peale võtta ning vähendada sisemiste kehavigastuste riski.**
- **Üks käsivars peab asuma õlarihma all ja teine selle peal, nagu näha juuresoleval joonisel.**
- **Veenduge, et turvavöö ülemine kinnitus oleks õigel kõrgusel ja lukustatud.**
- **Ärge kunagi laske turvavööl kaelale või näole toetuda.**

Kõrguse reguleerimine

Turvavöö ülemisel kinnitusel on mugavuse ja turvalisuse tagamiseks neli asendit.

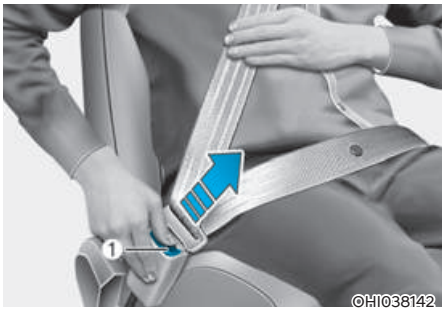
Turvavöö õlarihm peaks kulgema üle rinna ja uksepoolse õla keskkoha, mitte üle kaela.



Turvavöö kinnituspunkti kõrguse reguleerimiseks langetage või tõstke kõrguse reguleerija sobivasse asendisse.

Kinnituse kergitamiseks nihutage seda ülespoole (1). Kinnituse langetamiseks nihutage seda allapoole (3), hoides nuppu (2) sees.

Vabastage lüliti kinnituspunkti paigale lukustamiseks. Kontrollige, kas kinnitus on lukustatud, püüdes seda ilma nuppu vajutamata allapoole nihutada.

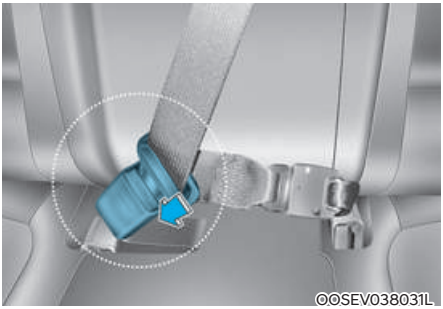


Turvavöö vabastamine

Vajutage pandlal olevat avamisnuppu (1).

Turvavöö peaks automaatselt tagasi tõmbuma. Kui turvavöö ei tõmbu automaatselt tagasi, siis veenduge, et see ei oleks keerdus, ning proovige uuesti.

Keskmise tagumise istekoha turvavöö (kolmepunktiturvavöö)



Kasutage keskmisel istekohal turvavööd, mille pannal on tähistatud kirjaga „CENTER“.

Teave

Kui teil ei õnnestu turvavööd välja tõmmata, tõmmake vööd korraks tugevalt ja laske see siis tagasi sisse kerida. Seejärel tõmmake see sujuvalt välja.

HOIATUS

Enne tagumise keskmise turvavöö kasutamist veenduge, et istme seljatugi oleks lukustatud.

Vastasel juhul võib seljatugi järsu pidurduse või kokkupõrke korral liikuda, mis võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

Eelpingutiga turvavööd

Juhi ja kaassõitja (kui on varustuses) turvavööl on eelpinguti . Eelpinguti ülesandeks on tõmmata turvavöö teatud tüüpi laup- ja külgkokkupõrgete korral tihedalt vastu istuja keha. Eelpingutid võivad aktiveeruda koos turvapadjaga tõsise laup- või külgkokkupõrke korral.

Järsul pidurdusel või liiga kiirel ettepoole kummardumisel turvavöö lukustub.

Teatud laupkokkupõrgetel rakendub ka eelpinguti, mis tõmbab turvavöö tugevamalt vastu istuja keha.

Kui süsteem tuvastab eelpingutite töölerakendumisel liigse surve juhi või kaassõitja turvavööle, annab eelpingutisisene koormuse piiraja surve vähendamiseks vastavat turvavööd pisut järele.

HOIATUS

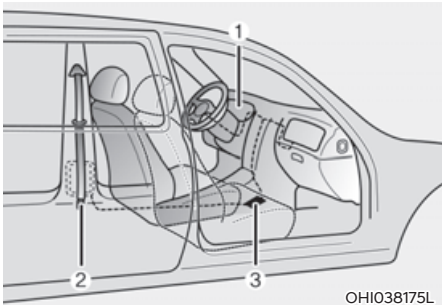
- **Kinnitage alati turvavöö ja istuge oma istmel korralikult.**
- **Ärge kunagi kasutage keerdus või lõtva turvavööd. Kui juhtub avarii, ei suuda lõtv või keerdus turvavöö teid korralikult kaitsta.**
- **Ärge pange kinnituspandla lähedale mingeid esemeid. Need võivad pannalt kahjustada ja selle töökorrale halvasti mõjuda.**
- **Asendage eelpingutid pärast tööle rakendumist või liiklusõnnetust alati uutega.**
- **Ärge kontrollige, hooldage, parandage ega asendage eelpinguteid KUNAGI ise. Seda võib teha ainult HYUNDAI volitatud teenindus.**
- **Ärge lööge ega põrutage turvavööde mehhanisme.**

HOIATUS

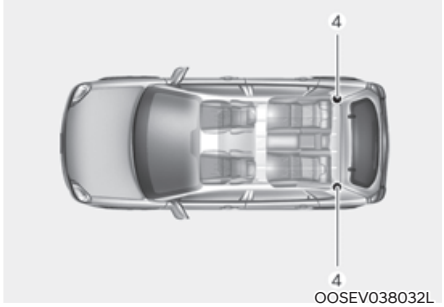
Ärge puudutage turvavööde eelpingutite mehhanisme pärast nende tööle rakendumist enne, kui need on jõudnud mõne minuti jahtuda. Kui eelpingutid kokkupõrkel tööle rakenduvad, võivad nad kuumeneda ja teid põletada.

ETTEVAATUST!

Auto esiosa kallal teostatavad keretööd võivad eelpingutitega turvavööde süsteemi kahjustada. Seepärast soovitame teil lasta oma autot hooldada alati volitatud HYUNDAI teeninduses.



OHI038175L



OOSEV038032L

Eelpingutiga turvavööde süsteem koosneb järgnevalt loetletud põhikomponentidest. Nende osade asukohad on näha ülaltoodud joonisel.

(1) Turvapadja hoiatustuli

(2) Turvavöö eelpinguti mehhanism

(3) Lisakaitsesüsteemi juhtmoodul

(4) Tagumine eelpingutiga tagastusrull (kui on varustuses)

NB!

Andur, mis aktiveerib lisakaitsesüsteemi juhtmooduli, on ühendatud eelpingutite süsteemiga. Näidikuplokis asuv turvapatjade hoiatustuli süttib pärast süüte sisse lülitatamist (asendisse ON) umbes 6 sekundiks ning peaks seejärel kustuma.

Kui eelpingutid ei tööta korralikult, süttib hoiatustuli ka juhul, kui viga ei ole turvapatjade süsteemis. Kui turvapadja hoiatustuli pärast süüte sisselülitamist ei sütti või jääb põlema või põleb sõidu ajal, laske eelpingutiga turvavööd ja/või lisakaitsesüsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Teave

- **Teatud kokkupõrgete korral, milles auto saab löögi eest või küljelt, võivad tööle rakenduda nii juhi kui ka esiistmel istuva kaassõitja turvavööde eelpingutid.**
- **Eelpinguti rakendumisel võite kuulda tugevat müra (pauku) ja näha salongis peenikest tolmu, mis võib tunduda suitsuna. See on täiesti normaalne ega kujuta endast ohtu.**
- **Kuigi eelpinguti rakendumisel lenduv tolm ei ole mürgine, võib see nahka ärritada ning seda ei tohiks ka kaua sisse hingata. Pärast õnnetust, mis on põhjustanud eelpingutite rakendumise, peske kogu katmata nahk korralikult puhtaks.**

Täiendavad turvavööde kasutamise ohutusnõuded

Turvavöö kasutamine raseduse ajal

Lapseootel naistele on turvavöö kasutamine samuti kohustuslik. Parim viis oma sündimata lapse kaitsmiseks on kaitsta iseennast, kinnitades alati enda turvavöö.

Rasedad naised peavad kasutama alati vöö- ja õlarihmast koosnevat turvavööd. Paigutage turvavöö õlarihm kaelast eemale üle õla keskkoha ja suunake oma rindade vahelt läbi üle rindkere. Vöörihm pange kõhu alt läbi, nii et see jookseks kõhu alt üle vaagnaluu ja oleks TIHEDALT vastu puusi.

HOIATUS

Oma sündimata lapse kaitsmiseks raskete või surmavate kehavigastuste eest liiklusõnnetuse korral ei tohi lapseootel naised paigutada turvavöö vöörihma KUNAGI kõhu ülaosale ega üle alakeha selle piirkonna, kus asub loode.

Lapsed ja turvavöö kasutamine

Imikud ja väikelapsed

Enamikus riikides nõuavad kehtivad seadused laste sõidutamisel autos spetsiaalse turvaseadme (sh istmekõrgenduse) kasutamist. Vanus, millal on lubatud hakata laste turvavarustuse asemel kasutama auto turvavöid, on eri riikides erinev, seega viige end kurssi oma riigis kehtivate erinõuetega, teistesse riikidesse reisimisel aga ka sihtriikide nõuetega. Imikute ja väikelaste turvaseade tuleb paigaldada tagaistmele ja seal õigesti kohale kinnitada.

Lisateabe saamiseks vt „Turvatoolid” käesolevas peatükis.

HOIATUS

Kinnitage imikud ja väikelapsed ALATI korralikult lapse kasvule ja kaalule vastavasse turvaseadmesse.

Laste ja teiste kaassõitjate raskete või surmavate kehavigastuste riski vähendamiseks ärge hoidke KUNAGI liikuvas autos last oma süles ega käes. Laps pääseb õnnetuse hetkel avalduva tohutu jõu mõjul käte vahelt lahti ja paiskub vastu sõiduki sisustust.

Väikelapsed on õnnetusest tingitud vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on teie riigis kehtivatele ohutusnõuetele vastava turvaseadme abil õigesti tagaistme külge kinnitatud. Enne turvavarustuse ostmist kontrollige üle, kas sellel on kleebis või märge, mis kinnitab vastavust teie riigis kehtivatele ohutusstandarditele.

Samuti peab turvaseade vastama lapse kasvule ja kaalule. Selle kindlaks tegemiseks vaadake turvaseadmel olevat etiketti. Lisateavet leiate selle peatüki osast „Lapse turvavarustus”.

Suuremad lapsed

Alla 13-aastased lapsed, kes on oma kasvult istmekõrgenduse kasutamiseks juba liiga suured, peavad istuma alati tagaistmel ja kasutama auto turvavöid. Turvavöö vöörihm peab jooksma üle reite ülaosa, õlarihm tihedalt üle õla ja rindkere, et laps oleks turvaliselt oma kohale kinnitatud. Kontrollige aeg-ajalt, kas turvavöö paikneb õigesti. Turvavöö võib lapse nihelemise tagajärjel paigast nihkuda. Lapsed on õnnetuses kõige paremini kaitstud, kui nad on nõuetekohase turvavarustusega tagaistme külge kinnitatud.

Kui olete sunnitud üle 13-aastase lapse kaassõitja istmele paigutama, peab ta kasutama turvavööd ning iste tuleks nihutada kõige tagumisse asendisse.

Kui turvavöö õlarihm riivab lapse kaela või nägu, siis püüdke last auto keskjoone suunas nihutada. Kui sellest pole kasu, peaks laps veel mõnda aega istmekõrgendusel istuma.

HOIATUS

- **Kontrollige alati üle, et suuremate laste turvavööd oleks parajaks reguleeritud ja kinnitatud.**
- **Ärge laske turvavöö õlarihmal KUNAGI vastu lapse kaela või nägu puutuda.**
- **Ärge lubage lastel mitmekesi üht turvavööd kasutada.**

Turvavöö kasutamine, kui inimene on vigastatud

Vigastatud inimese transportimisel tuleks alati kasutada turvavööd. Vajadusel küsige nõu ja täpsemaid soovitusi raviarstilt.

Üks inimene – üks turvavöö

Kaks inimest (sh lapsed) ei tohi end kunagi kinnitada ühe turvavööga. Avarii korral võib see kehavigastusi raskendada.

Ärge heitke pikali

Sõidu ajal on ohtlik istuda istmel, mille seljatugi on taha kallutatud. Hoolimata sellest, et olete kinnitanud oma turvavöö, väheneb auto turvasüsteemide (turvavööde ja turvapatjade) poolt pakutav kaitse märgatavalt, kui istme seljatugi on taha kallutatud.

Turvavööde korralikuks töötamiseks peavad need olema tihedalt ümber istuja puusade ja rindkere.

Avarii korral võite paiskuda suure hooga vastu turvavööd, mille tagajärjeks võivad olla kaelavigastused ja muud ohtlikud traumad.

Mida suurem on seljatoe kalle, seda suurem on võimalus, et istuja puusad libisevad turvavöö vöörihma alt välja või istuja kael saab löögi turvavöö õlarihmalt.

HOIATUS

- **Ärge sõitke KUNAGI tahakallutatud seljatoega istmel, kui sõiduk on liikumises.**
- **Sõitmine tahakallutatud seljatoega istmel suurendab avarii või äkkpidurdamise korral raskete või surmavate kehavigastuste võimalust.**
- **Juht ja kõik kaassõitjad peavad istuma alati nii, et selg oleks vastu seljatuge, turvavöö korralikult kinni ja seljatugi püstiasendis.**

Turvavööde hooldus

Turvavööde süsteemi ei tohiks kunagi lahti võtta ega muuta. Lisaks peab jälgima, et istmete liigutatavad osad, uksed jms turvavöid ning nende osi ei kahjustaks.

Regulaarne kontroll

Kõigilt turvavöödelt tuleks regulaarselt kulumisjälgi ja vigastusi otsida. Kõik kahjustatud osad tuleks esimesel võimalusel välja vahetada.

Hoidke vööd puhtad ja kuivad

Turvavööd tuleb hoida puhta ja kuivana. Määrdunud turvavöid saab puhastada pehme seebi ja sooja vee lahusega. Valgendajaid, värvaineid ja tugevatoimelisi puhastusvahendeid ei tohiks kasutada, sest need võivad turvavööde kangast nõrgestada.

Turvavööde vahetamine

Kui autoga on juhtunud avarii, peab kogu turvavöö komplekti või komplektid uutega asendama. Seda peab tegema ka juhul, kui vigastusi pole silmaga näha. Soovitame selleks pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

LAPSE TURVASÜSTEEM (CRS)

Meie soovitus: lapsed alati tagaistmel

HOIATUS

Kinnitage lapsed autos alati korralikult oma kohale. Tagaiste on kõige turvalisem koht igas vanuses lapsele. Ärge kunagi paigaldage seljaga sõidusuunda mõeldud lapse turvaseadet juhi kõrvale esiistmele, kui turvapadi ei ole välja lülitatud.

Autos reisivad alla 13-aastase lapsed peaksid alati istuma tagaistmel ja olema alati korralikult kohale kinnitatud, et vähendada äkkpidurdamisel, järsul manöövril või avariis saadavate vigastuste riski.

Liiklusõnnetuste statistika kohaselt on lapsed paremini kaitstud, kui nad on korralikult tagaistme, mitte esiistme külge kinnitatud. Lapsed, kes on turvaseadme kasutamiseks juba liiga suured, peavad kasutama auto turvavöid.

Enamikus riikides nõuavad kehtivad seadused laste sõidutamisel autos spetsiaalse turvaseadmete (nt turvatooli, istmekõrgenduse jms) kasutamist.

Vanus või pikkus ja kaal, mille ületamisel on lubatud hakata laste turvatoolide või -istmete asemel kasutama auto turvavöid, on eri riikide seadustes erinev, seega viige end kurssi oma riigis kehtivate erinõuetega, teistesse riikidesse reisimisel aga ka sihtriikide nõuetega.

Turvatool tuleb istmele õigesti paigaldada. Kasutage kindlasti kaubandusvõrgus saadaolevat turvavarustust, mis vastab teie riigi ohutusnõuetele.

Lapse turvasüsteem (CRS)

Imikud ja väikelapsed tuleb kinnitada sõidu ajaks näoga või seljaga sõidusuunas paigaldatud sobivat tüüpi turvaseadmesse, mis on eelnevalt nõuetekohaselt autoistmele kinnitatud. Lugege ja järgige alati turvaseadme valmistaja kasutusjuhiseid.

HOIATUS

- **Järgige alati turvatooli tootja juhiseid.**
- **Kinnitage laps alati turvaseadmesse.**
- **Ärge kunagi kasutage turvahälli või -tooli, mis kinnitub konksu abil seljatoe külge. See ei kaitse last õnnetuses piisavalt.**
- **Soovitame peale avariid lasta HYUNDAI volitatud esindajal turvaseadet, turvavöösid, ISOFIX-kinnitusi ja ülarihmasid kontrollida.**

Lapse turvavarustuse valimine

Lapse turvaseadet valides pidage silmas järgmiseid punkte.

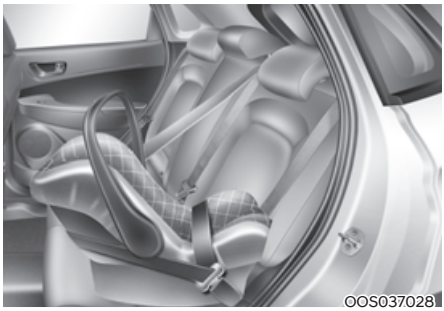
- Kontrollige üle, kas turvaseadmel on etikett, mis kinnitab vastavust teie riigis kehtivatele ohutusstandarditele.

  Lapse turvaseadme tohib paigaldada ainult siis, kui see vastab nõuetele ECE-R44 või ECE-R129.
- Kasutage alati lapse kasvule ja kaalule vastavat turvaseadet. Selle kindlaks tegemiseks vaadake turvaseadme etiketti või kasutusjuhiseid.
- Kontrollige, kas see sobib teie autos istekohale, kus kavatsete seda kasutama hakata.
- Lugege ja järgige alati turvaseadme valmistaja juhiseid ja hoiatusi.

Lapse turvavarustuse liigid

Turvaseadmeid on kolme peamist liiki: seljaga sõidusuunas, näoga sõidusuunas ja istmekõrgendused.

Need on klassifitseeritud vastavalt lapse vanusele, kasvule ja kaalule.



Seljaga sõidusuunas lapse turvasüsteem

Seljaga sõidusuunda paigutatav turvadeadde pakub kaitset, toestades lapse selga. Rihmade süsteem hoiab last oma kohal kinni ning tagab avarii korral lapse õige asendi, vähendades survet õrnale kaelale ja selgroole.

Alla aasta vanuseid lapsi peaks alati sõidutama seljaga sõidusuunas paiknevas turvaseadmes. Seljaga sõidusuunas kasutatavaid laste turvaseadmeid on mitut eri tüüpi, imikutele mõeldud turvahälle tohib kasutada ainult seljaga sõidusuunas. Ümberpööratavad ja nn kolm ühes turvatoolid, mille tootjapoolsed pikkuse ja kaalu ülempiirid nende kasutamiseks seljaga sõidusuunas on üldjuhul suuremad, võimaldavad teil oma last kauem seljaga sõidusuunas sõidutada.

Sõidutage last seljaga sõidusuunda paigaldatud turvatoolis seni, kuni tootjapoolsed pikkuse ja kaalupiirangud seda lubavad.

Näoga sõidusuunas kasutatav turvaseade

Näoga sõidusuunda paigaldatud turvatool kaitseb last peamiselt oma turvarihmadega, mis kinnitatakse ümber lapse keha. Sõidutage last näoga sõidusuunas rihmadega turvatoolis seni, kuni tootjapoolsed pikkuse ja kaalupiirangud seda lubavad.

Kui teie laps on näoga sõidusuunas kasutatavast turvatoolist välja kasvanud, on ta valmis istmekõrgenduse kasutamiseks.

Istmekõrgendused

Istmekõrgendus on vahend, mis aitab kaasa turvavöö õigele kinnitamisele. Istmekõrgendus võimaldab kinnitada turvavöö selliselt, et see kulgeb üle lapse keha tugevamate kohtade. Kastutage istmekõrgendust senikaua, kuni auto turvavöö jääb ümber lapse õigesse asendisse ka ilma selleta.

Turvavöö on õiges asendis siis, kui vöörihm on tihedalt vastu reite ülaosa, mitte vastu kõhtu. Turvavöö õlarihm peab jooksma üle õla ja rindkere, mitte üle kaela või näo. Autos reisivad alla 13-aastase lapsed peavad olema alati korralikult kohale kinnitatud, et vähendada äkkpidurdamisel, järsul manöövril või avariis saadavate vigastuste riski.

Lapse turvavarustuse paigaldamine

HOIATUS

Enne lapse turvaseadme paigaldamist

Järgige turvatooli valmistaja juhiseid.

Ohutusabinõude eiramine võib kaasa tuua TÕSISEID või ISEGI SURMAGA LÕPPEVAID VIGASTUSI.

HOIATUS

Kui peatugi segab turvaseadme korrektset paigaldamist, peab vastava peatoe asendit muutma või selle eemaldama.

Kui olete lapsele sobiva turvaseadme välja valinud ja kontrollinud, kas see sobib teie auto tagaistmele, paigaldage see, läbides järgmised kolm põhietappi.

- **Kinnitage turvaseade korrektselt autosse.** Kõik laste turvaseadmed tuleb kinnitada autosse kas turvavöö vöörihmaga, vöö- ja õlarihma vöörihma osaga või ülemise kinnitusrihma ISOFIX-kinnitusega ja/või auto tagaistmesse paigaldatud alumiste ISOFIX-kinnituste ja/või tugijalaga.
- **Kontrollige, kas turvaseade on kindlalt oma kohal.** Turvaseadme korrektse kinnituse kontrollimiseks liigutage seadet pärast autosse paigaldamist edasi-tagasi ja külgsuunas. Turvavööga kinnitatud turvaseade peab olema paigaldatud nii kindlalt kui võimalik. See võib siiski natuke külgsuundades liikuda.

  Turvaseadme paigaldamisel reguleerige istme ja seljatoe asendit (üles-alla, ette-taha) selliselt, et lapse saab turvatooli mugaval viisil kinnitada.
- **Kinnitage laps turvaseadmesse.** Kontrollige, et laps oleks turvaseadme tootja juhiste järgi turvarihmadega õigesti turvaseadmesse kinnitatud.

ETTEVAATUST!

Suletud autos olev turvaseade võib muutuda väga kuumaks. Põletuste vältimiseks veenduge enne lapse kinnitamist, et lapse turvasüsteem ega pandlad pole liiga kuumad.

Istmete sobivus rihmaga ja ISOFIX-kinnitustega laste turvasüsteemidele vastavalt ÜRO eeskirjadele (Euroopas)

(Teave sõiduki kasutajatele ja laste turvasüsteemide tootjatele)

- Jah: sobib vastava kategooria turvaseadme kinnitamiseks
- Ei: ei sobi määratud kategooria lapse turvasüsteemi paigaldamiseks
- "-": ei ole kohaldatav
- Tabel põhineb vasakpoolse rooliga sõidukil. Tabel vastab ka parempoolse rooliga sõidukile, erandiks on vaid esiistmel kaassõitja asukoht. Parempoolse rooliga sõiduki esiistmel kaassõitjale vastab istekoht nr 3.

Turvaseadme kategooriad		Istekohad						Istekoht
		1	2	3	4	5	6	
Universaalne turvavööga kinnitatav turvaseade		-	-	Jah[1] N, S	Jah N, S	Jah[2] N, S	Jah N, S	N: Näoga sõidusuunas S: Seljaga sõidusuunas OOSEV038035L
i-Size turvaseade		-	-	Ei	Jah N, S	Ei	Jah N, S	
ISOFIX-turvahäll (st turvaseade imikule)	ISOFIX (R1)	-	-	Ei	Jah R	Ei	Jah R	
Turvahäll (ISOFIX-kinnitusega turvaseade, küljega sõidusuunas)	ISOFIX (L1,L2)	-	-	Ei	Ei	Ei	Ei	
Vähendatud suuruses I SOFIX-turvaiste	ISOFIX (F2,F2X, R2X)	-	-	Ei	Jah N, S	Ei	Jah N, S	
Täissuuruses ISOFIX-turvaiste* (*: mitte istmekõrgendus)	ISOFIX (F3, R3)	-	-	Ei	Jah[3] N, S	Ei	Jah[3] N, S	
Istmekõrgendus – vähendatud laius	ISO CRF: B2	-	-	Ei	Jah	Ei	Jah	
Istmekõrgendus – täislaius	ISO CRF: B3	-	-	Ei	Ei	Ei	Ei	

Istekoha number	Asukoht autos	Istekoha number	Asukoht autos
1	Ees vasakul	4	Teises istmereas vasakul
2	Ees keskel	5	Teises istmereas keskel
3	Ees paremal	6	Teises istmereas paremal

Märkus[1]: vajadusel reguleerige istme seljatuge või istme kõrgust (kui on varustuses).
Märkus[2]: see istekoht (nr 5) ei sobi tugijalaga turvaseadmele.

Märkus[3]: ISOFIX-kinnitusega seljaga sõidusuunda paigutatava turvaseadme sobitamisel reguleerige istmeid.
- Juhiiste: reguleerige iste õigele kõrgusele.
- Kaassõitja esiiste: reguleerige iste õigele kaugusele.

✳ Ärge kunagi paigaldage seljaga sõidusuunda mõeldud lapse turvaseadet juhi kõrvale esiistmele, kui turvapadi ei ole välja lülitatud.

✳ ISOFIX- või turvavöökinnitusega pooluniversaalsete või kindlale sõidukile vastavate turvaseadmete kohta leiate infot vastava turvaseadme käsiraamatust (autode nimekirjast).

✳ Kui turvaseade on peatoe tõttu ebastabiilne, on soovitatav peatugi eemaldada.

Soovitatud laste turvaseadmed (Euroopas)

Kaalurühm	Nimi	Tooja	Kinnituse tüüp	ECE-R44/R129 kinnituse nr
Rühm 0+	Cabriofix & Familyfix	Maxi Cosi	ISOFIX	E4 04443907
I rühm	Duo Plus	Britax Römer	ISOFIX ja ülemine kinnitusrihm	E1 04301133
II rühm	KidFix II XP	Britax Römer	ISOFIX ja sõiduki turvavöö	E1 04301323
III rühm	Junior III	Graco	Sõiduki turvavöö	E11 03.44.164 E11 03.44.165

Turvaseadmete valmistajate kodulehed
Maxi Cosi Cabriofix & Familyfix http://www.maxi-cosi.com
Britax Römer http://www.britax.com
Graco http://www.gracobaby.com

Istmete sobivus rihmaga ja ISOFIX-kinnitustega laste turvasüsteemidele (v.a Euroopas)

(Teave sõiduki kasutajatele ja laste turvasüsteemide tootjatele)

- Jah: sobib vastava kategooria turvaseadme kinnitamiseks
- Ei: ei sobi määratud kategooria lapse turvasüsteemi paigaldamiseks
- "-": ei ole kohaldatav
- Tabel põhineb vasakpoolse rooliga sõidukil. Tabel vastab ka parempoolse rooliga sõidukile, erandiks on vaid esiistmel kaassõitja asukoht. Parempoolse rooliga sõiduki esiistmel kaassõitjale vastab istekoht nr 3.

Turvaseadme kategooriad		Istekohad						Istekoht
		1	2	3	4	5	6	
Universaalne turvavööga kinnitatav turvaseade		-	-	Jah[1] N, S	Jah N, S	Jah[2] N, S	Jah N, S	N: Näoga sõidusuunas S: Seljaga sõidusuunas OOSEV038035L
i-Size turvaseade		-	-	Ei	Jah N, S	Ei	Jah N, S	
ISOFIX-turvahäll (st turvaseade imikule)	ISOFIX (R1)	-	-	Ei	Jah R	Ei	Jah R	
Turvahäll (ISOFIX-kinnitusega turvaseade, küljega sõidusuunas)	ISOFIX (L1,L2)	-	-	Ei	Ei	Ei	Ei	
Vähendatud suuruses ISOFIX-turvaiste	ISOFIX (F2,F2X, R2X)	-	-	Ei	Jah N, S	Ei	Jah N, S	
Täissuuruses ISOFIX-turvaiste* (*: mitte istmekõrgendus)	ISOFIX (F3, R3)	-	-	Ei	Jah[3] N, S	Ei	Jah[3] N, S	
Istmekõrgendus – vähendatud laius	ISO CRF: B2	-	-	Ei	Jah	Ei	Jah	
Istmekõrgendus – täislaius	ISO CRF: B3	-	-	Ei	Ei	Ei	Ei	

Istekoha number	Asukoht autos	Istekoha number	Asukoht autos
1	Ees vasakul	4	Teises istmereas vasakul
2	Ees keskel	5	Teises istmereas keskel
3	Ees paremal	6	Teises istmereas paremal

Märkus[1]: vajadusel reguleerige istme seljatuge või istme kõrgust (kui on varustuses).

Märkus[2]: see istekoht (nr 5) ei sobi tugijalaga turvaseadmele.

Märkus[3]: ISOFIX-kinnitusega seljaga sõidusuunda paigutatava turvaseadme sobitamisel reguleerige istmeid.

- Juhiiste: reguleerige iste õigele kõrgusele.
- Kaassõitja esiiste: reguleerige iste õigele kaugusele.

✳ Ärge kunagi paigaldage seljaga sõidusuunda mõeldud lapse turvaseadet juhi kõrvale esiistmele, kui turvapadi ei ole välja lülitatud.

✳ ISOFIX- või turvavöökinnitusega pooluniversaalsete või kindlale sõidukile vastavate turvaseadmete kohta leiate infot vastava turvaseadme käsiraamatust (autode nimekirjast).

✳ Kui turvaseade on peatoe tõttu ebastabiilne, on soovitatav peatugi eemaldada.

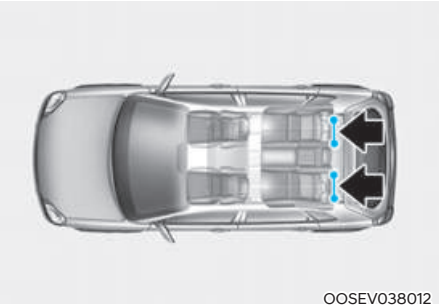
ISOFIX-kinnitussüsteem (laste kinnitamine ISOFIX-kinnituste ja ülemise kinnitusrihmaga)

ISOFIX-süsteem hoiab turvaseadet sõitmisel ja avarii korral paigal. See süsteem muudab turvatooli paigaldamise lihtsamaks ja vähendab valesti paigaldamise võimalust. ISOFIX-süsteem koosneb autos asuvatest kinnituspunktidest ja lapse turvaseadme küljes olevatest kinnitustest. Tänu ISOFIX-süsteemile pole auto turvavöid turvaseadme tagaistmele kinnitamiseks enam vaja kasutada.

ISOFIX-kinnitused on autosse sisseehitatud metallvardad. Auto igal ISOFIX-istekohal on kaks alumist kinnituspunkti, mille külge saab paigaldada ühe ISOFIX-kinnitustega varustatud turvaseadme.

ISOFIX-süsteemi kasutamiseks peate kasutama ka ISOFIX-turvaseadet.

Turvatooli tootja annab turvatoolile kaasa juhendi ISOFIX-kinnituste kasutamiseks.

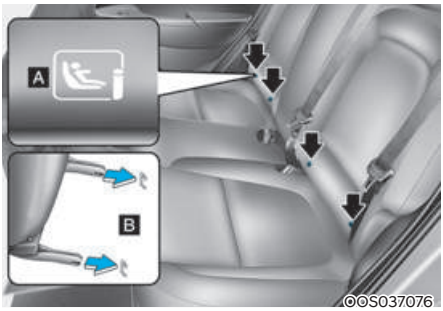


OOSEV038012

ISOFIX-kinnituspunktid asuvad tagumisel vasak- ja parempoolsel välimisel istmel. Nende asukohad on näha joonisel.

HOIATUS

Ärge püüdke kinnitada lapse turvasüsteemi ISOFIX-kinnituspunktidega tagumisele keskmisele istekohale. Sellel istekohal puuduvad ISOFIX-kinnituspunktid. Kui kasutate lapse turvaseadme tagaistme keskmisele istekohale kinnitamiseks tagaistme äärmiste istekohtade ISOFIX-kinnituspunkte, võite neid kahjustada.



[A] : ISOFIX-kinnituse asukohta tähistav nupuke,
[B] : ISOFIX kinnitus

ISOFIX-kinnituspunktid asuvad istmepadja ja seljatoe vahel tagaistme mõlemal äärmisel istekohal (tähistatud märgiga).

Turvaseadme paigaldamine ISOFIX-kinnitussüsteemiga

Paigaldage i-Size standardile vastav või ISOFIX-kinnitusega turvaseade tagaistme äärmisele istekohale järgmiselt:

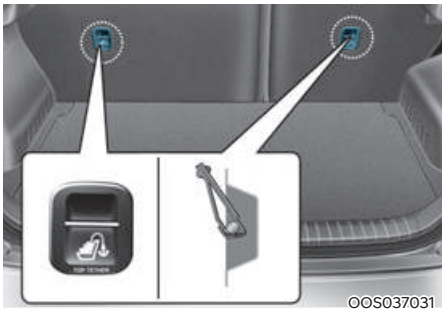
1. Liigutage turvavöö pannal ISOFIX-kinnitusest võimalikult kaugele.
2. Eemaldage kinnituspunktide lähedusest kõik esemed, mis võiksid turvaseadme ISOFIX-kinnitusega paigaldamist takistada.
3. Asetage lapse turvaseade auto tagaistmele ning ühendage turvaiste siis vastavalt selle tootja juhistele auto ISOFIX-kinnituspunktidega.
4. Lapse turvaseadme ja auto ISOFIX-kinnituspunktide vahelise ühenduse korralikuks pingutamiseks ja reguleerimiseks järgige turvaseadmega kaasasolevaid juhiseid.

HOIATUS

Järgige ISOFIX-kinnitussüsteemi kasutamisel järgmiseid ohutusabinõusid:

- **Järgige turvaseadme paigaldamisel kõiki selle valmistaja juhiseid.**
- **Kõik tagaistme turvavööd, mida parajasti ei kasutata, tuleb pandlasse kinnitada ja turvavöö rihmad lapse turvaistme taha kokku kerida, et laps sisse kerimata turvavöödest kinni ei saaks haarata. Lapsed võivad turvavöö ümber kaela panna ja turvavöö võib pingule tõmbununa lapse lämmatada.**
- **Ärge kinnitage ühe kinnituspunkti külge KUNAGI mitu turvaseadet. ISOFIX-kinnitused võivad puruneda ning turvaseade võib lahti pääseda.**
- **Laske ISOFIX-süsteem peale avariid teeninduses üle kontrollida. Avarii võib ISOFIX-süsteemi vigastada ja takistada turvaseadme korrektset kinnitamist.**

Turvaseadme paigaldamine ülemise kinnitusrihma abil



Turvaseadme ülemise kinnitusrihma jaoks mõeldud kinnituspunktid asuvad tagaistme seljatoe tagaküljel.

1. Juhtige lapse turvasüsteemi ülemise kinnituse rihm üle seljatoe. Järgige kinnitusrihma paigutamisel turvaseadmega kaasasolevaid tootjapoolseid juhiseid.
2. Kinnitage rihma kinnitushaak seljatoe tagaküljel asuva ISOFIX-kinnituspunkti külge ning reguleerige rihm turvaseadme tootja juhiste järgi pingule nii, et turvaiste kindlalt oma kohal püsiks.

HOIATUS

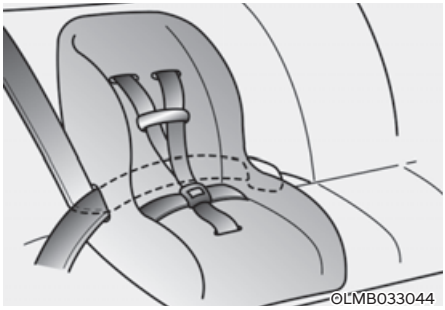
Järgige kinnitusrihma paigaldamisel alltoodud ohutusabinõusid.

- **Järgige turvaseadme paigaldamisel kõiki selle valmistaja juhiseid.**
- **Ärge kinnitage ülemise kinnitusrihma jaoks mõeldud kinnituspunkti KUNAGI mitut turvaseadet. Kinnituspunkt võib puruneda ning kinnitusrihm võib lahti pääseda.**
- **Kinnitage ülemine kinnitusrihm üksnes vastava istekoha seljatoe tagaküljel asuva õige kinnituspunkti külge. Vastasel juhul ei pruugi kinnitusrihm õigesti töötada.**
- **Kinnituspunktid taluvad ainult õigesti paigaldatud turvaseadme koormust.**

  Ärge mingil juhul kasutage neid täiskasvanute turvavööde või kinnitusrihmade ega muude esemete või varustuse kinnitamiseks.

Turvaseadme kinnitamine turvavöö vöö- ja õlarihmaga

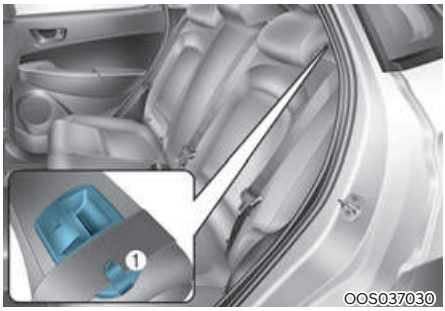
Kui ISOFIX-süsteemi ei kasutata, peab turvaseadme tagaistmele turvavöö üle vöö käiva osaga.



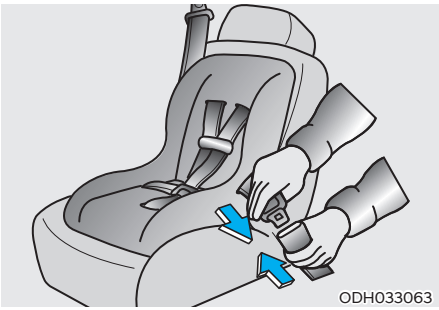
Turvaseadme paigaldamine turvavöö vöö- ja õlarihmaga

Paigaldage lapse turvaseade auto tagaistmele järgmiselt.

1. Asetage turvaseade soovitud kohale tagaistmel. Pistke vöö- ja õlarihm ümber turvaseadme või läbi selle kinnituskohtade, järgides seadme tootja kasutusjuhendit. Veenduge, et turvavöö poleks keerdus.



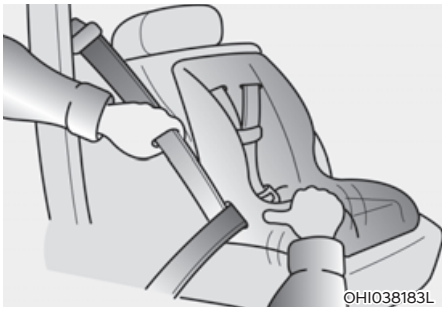
2. Veenduge, et turvavöö läheks läbi juhiku (1) ja et turvavöö pole keerdus.



3. Lükake turvavöö keeleplaat pandlasse. Pannal lukustub klõpsatusega.

Teave

Pange pandla avamisnupp asendisse, milles sellele hädaolukorras kiiresti ligi pääseb.



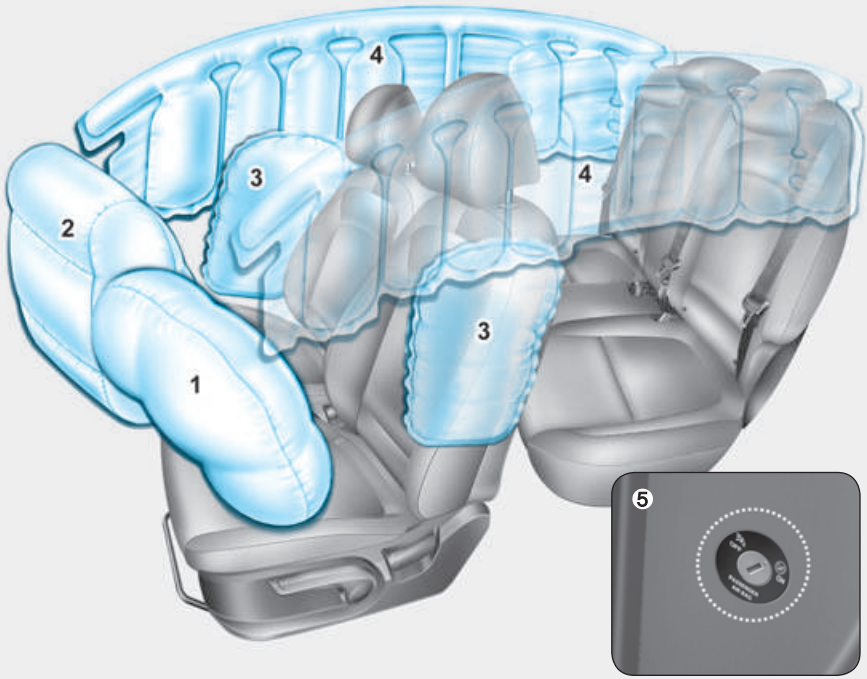
4. Reguleerige turvavöö võimalikult tugevalt pingule, surudes turvaseadet allapoole vastu tagaistet ja tõmmates turvavöö õlarihma samal ajal üles tagasitõmbemehhanismi poole.
5. Liigutage lapse turvasüsteemi edasi-tagasi veendumaks, et turvavöö hoiab seda kindlalt paigal.

Kui teie turvatooli tootja soovitab kasutada ülarihma, vt lk 3-43.

Turvaseadme eemaldamiseks vajutage turvavöö vabastusnupule ja tõmmake seejärel turvavöö turvaseadmest välja.

TURVAPADI – LISAKAITSESÜSTEEM

■ Vasakpoolse rooliga sõiduk



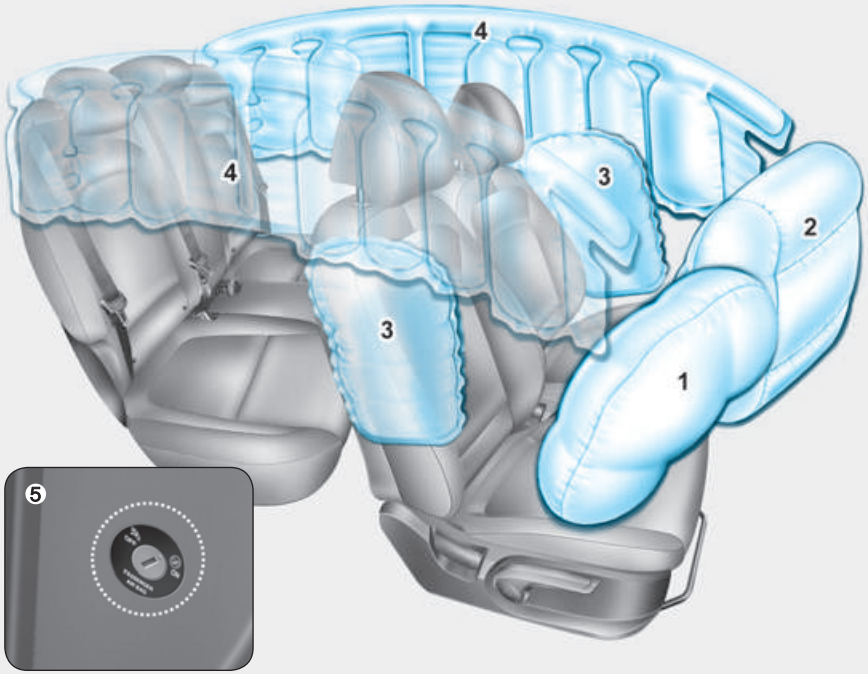
Teie auto turvapadjad võivad joonisel näidatust erineda.

OOS037034/OOS037070L

1. Juhi esiturvapadi
2. Kõrvalistuja eesmine turva padi
3. Külgmine turvapadi*
4. Turvakardinad*
5. Kaassõitja turvapadja lüliti*

*: kui on varustuses

■ Parempoolse rooliga sõiduk



Teie auto turvapadjad võivad joonisel näidatust erineda.

OOS037034R/OOS037070E

1. Juhi esiturvapadi
2. Kõrvalistuja eesmine turva padi
3. Külgmine turvapadi*
4. Turvakardinad*
5. Kaassõitja turvapadja lüliti*

*: kui on varustuses

Auto on varustatud mõlema esiistme jaoks mõeldud turvapatjade süsteemiga

Juhi ja kaassõitja esiturvapadjad on välja töötatud kolmepunkti turvavööde abil pakutava kaitse täiendamiseks. Need turvapadjad kaitsevad istujaid vaid juhul, kui nende turvavööd on sõidu ajal korralikult kinni.

Kui te pole oma turvavööd kinnitanud, võite avarii korral raskelt või surmavalt viga saada. Turvapatjade eesmärk on turvavöösid täiendada, mitte neid asendada. Lisaks ei ole turvapadjad mõeldud iga kokkupõrke korral vallanduma. Mõningate liiklusõnnetuste korral on turvavöö ainus vahend, mis teid kaitseb.

HOIATUS

TURVAPATJADE OHUTUSABINÕUD

Kasutage alati turvavöid ja laste turvatoole - igal sõidul, igal ajal, igaühe jaoks! Kuigi autos on olemas turvapadjad, võite te avariis sellegipoolest raskelt või surmavalt viga saada, kui te pole turvapatjade täitumise hetkel turvavööga kinnitatud või olete oma turvavöö kinnitanud valesti.

Ärge kunagi paigaldage lapse turvahälli või -tooli ega istmekõrgendust juhi kõrvale esiistmele, kui turvapadi ei ole välja lülitatud.

Täituv turvapadi võib anda imikule või lapsele väga tugeva löögi, mille tulemusena võib ta raskelt või surmavalt viga saada.

Pange alla 13-aastased lapsed nõuetekohast turvavarustust kasutades alati istuma tagaistmele. Tagaiste on igas vanuses laste jaoks kõige turvalisem koht. Kui olete sunnitud 13-aastast või vanemat last sõidutama esiistmel, peab ta õigesti turvavööd kasutama ning iste tuleks võimalikult taha nihutada.

Kõik sõitjad peaksid istuma istmepadja keskel, toetuma püstisesse asendisse seatud seljatoele, kasutama turvavööd ja hoidma jalgu põrandal, kuni auto on pargitud ja mootor välja lülitatud. Kui sõitja pole avarii hetkel õiges asendis, võib kiiresti vallanduv turvapadi teda tugevalt tõugata, tekitades talle raskeid või surmavaid vigastusi.

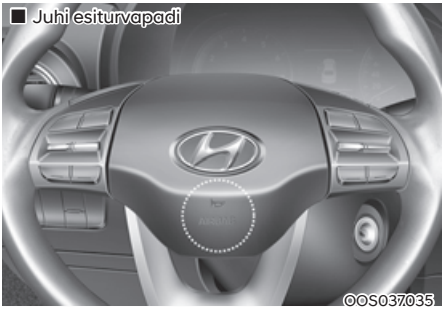
Ükski autos sõitja ei tohiks kunagi istuda turvapatjadele liiga lähedal ega nende poole kummarduda või ukse või keskkonsooli vastu nõjatuda.

Nihutage iste esiturvapadjast võimalikult kaugele, säilitades siiski mugava juhtimisasendi.

Kus asuvad turvapadjad?

Juhi ja kaassõitja esiturvapadjad

■ Juhi esiturvapadi



■ Kõrvalistuja eesmine turva padi

Teie auto mõlemad esiistmed on varustatud lisakaitsesüsteemi ning õla- ja vöörihmast koosnevate turvavöödega.

Turvapatjade süsteem koosneb esiturvapatjadest, mis rooliratta keskel ja armatuurlaual, kindalaeka kohal ja juhi põlvepolstris.

Turvapatjade asukohad on tähistatud nende kattesse pressitud kirjaga „AIR BAG“.

Esiturvapatjade eesmärk on pakkuda juhile ja kaassõitjale piisavalt tugeva eestlöögi korral lisakaitset (lisaks turvavöödele).

⚠ HOIATUS

Täituva esiturvapadja poolt tekitatavate raskete ja eluohtlike vigastuste riski vähendamiseks järgige alltoodud ohutusabinõusid.

- **Kõik autos sõitjad peavad alati kinnitama oma turvavöö, sest see aitab neid avarii korral õiges asendis hoida.**
- **Nihutage iste esiturvapadjast võimalikult kaugele, säilitades siiski mugava juhtimisasendi.**
- **Ärge toetuge kunagi vastu ust või keskkonsooli.**
- **Arge lubage esiistmel istuval kaassõitjal kunagi oma jalgu armatuurlaual hoida.**
- **Rooli turvapatjade, näidikuploki, esiklaasi ja kindalaeka kohale armatuurlauale turvapatjade moodulite peale või lähedale ei tohi panna ühtegi eset (nt lisakatteid, topsi- või telefonihoidikuid, lõhnastajaid või kleebiseid) Sellised esemed võivad auto turvapatjade vallandumiseks piisava jõuga kokkupõrkel vigastusi tekitada.**
- **Ärge kinnitage tuuleklaasile ja tahavaatepeeglile mingeid esemeid.**

Kaassõitja esiturvapadja lüliti (kui on varustuses)

See lüliti on ette nähtud kaassõitjapoolse esiturvapadja väljalülitamiseks, et esiistmel saaks transportida sõitjaid, kellel on oma vanuse, kasvu või tervisliku seisundi tõttu on suurem oht turvapadja täitumisel viga saada.

Lülitage kaassõitja esiturvapadi välja järgmiselt.

Pistke võti või mõni muu sarnase kujuga kõva ese kaassõitja esiturvapadja lülitisse ja keerake asendisse OFF. Kaassõitja esiturvapadja väljalülituse indikaatortuli ( ) süttib ja põleb seni, kuni turvapadi tagasi sisse lülitatakse.

Lülitage kaassõitja esiturvapadi tagasi sisse järgmiselt.

Pistke võti või mõni muu sarnase kujuga kõva ese kaassõitja esiturvapadja lülitisse ja keerake asendisse ON. Kaassõitja esiturvapadja sisselülituse indikaatortuli ( ) süttib ja põleb umbes 60 sekundit.

Teave

Kaassõitja esiturvapadja sisse- ja väljalülituse indikaatortuled süttivad ja põlevad pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) umbes 4 sekundit.

HOIATUS

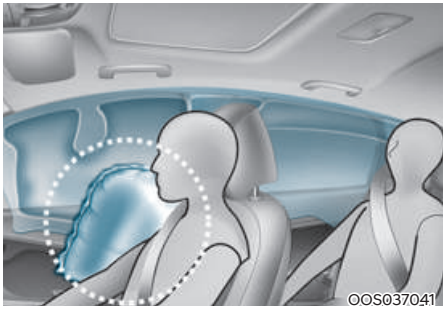
Kui kaassõitja esiturvapadja väljalülituse indikaatortuli põleb, ärge lubage ühelgi täiskasvanul kaassõitja esiistmel sõita. Kui see indikaatortuli põleb, siis kokkupõrke korral esiturvapadi ei täitu. Lülitage kaassõitja esiturvapadi tagasi sisse või laske oma kaassõitjal tagaistmele istuda.

HOIATUS

Järgmised tunnused võivad viidata sellele, et kaassõitja esiturvapadja lüliti ei tööta korralikult:

- **Näidikuplokis süttib turvapatjade hoiatustuli ( ).**
- **Kaassõitja esiturvapadja väljalülituse indikaatortuli ( ) ei sütti ning sisselülituse indikaatortuli ( ) süttib ja kustub siis umbes 60 sekundi möödudes. Sellisel juhul täitub kaassõitja esiturvapadi esikokkupõrke korral isegi siis, kui kaassõitja esiturvapadja lüliti on asendis OFF.**
- **Kui esineb mõni kirjeldatud tunnustest, soovitame teil lasta kaassõitja esiturvapadja lüliti ja turvapatjade süsteemi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.**

Külgturvapadjad (kui on varustuses)



Teie auto mõlemas esiistmes on külgmine turvapadi. Turvapadja eesmärk on pakkuda juhile ja eesmisele kaassõitjale täiendavat kaitset lisaks turvavööle.

Külgmised turvapadjad vallanduvad teatava külglöögi korral, olenedes löögi tugevusest.

Sõiduki mõlemal küljel olevad külgmised turvapadjad vallanduvad, kui ümberminekuandur tuvastab ümbermineku. (ümberpaiskumisanduriga autod)

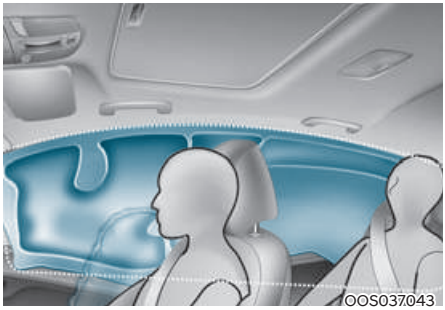
Turvapadjad ei vallandu iga külglöögi ega ümbermineku korral.

HOIATUS

Täituva külgmise turvapadja poolt tekitatavate raskete ja eluohtlike vigastuste riski vähendamiseks järgige alltoodud ohutusabinõusid.

- **Kõik autos sõitjad peavad alati kinnitama oma turvavöö, sest see aitab neid avarii korral õiges asendis hoida.**
- **Ärge lubage reisijatel uksele toetuda, käsi uksel või aknast väljas hoida ega esemeid enda ja ukse vahel hoida.**
- **Käte kaitsmiseks võimalike vigastuste eest paigutage oma käed roolil kella üheksale ja kolmele vastavatesse kohtadesse.**
- **Ärge kasutage istmekatteid. Istmekatted võivad küljeturvapadjad ebatõhusaks muuta.**
- **Riputage riidenagidele ainult riideid. Vastasel juhul võivad muud rippuvad esemed autot ja inimesi turvapadja vallandumisel vigastada.**
- **Ärge pange turvapatjadele ega enda ja turvapadja vahele ühtegi eset. Samuti ärge paigaldage ühtegi eset turvapatjade vallandumisteele ustel, külgakendel, esi- või taga uksepaneelidel.**
- **Ärge pange ühtegi eset ukse ja istme vahele. Sellised esemed võivad külgmise turvapadja täitumisel kohalt paiskuda.**
- **Ärge paigaldage küljele või külgmiste turvapatjade lähedusse lisavarustust.**
- **Ärge lööge ust, kui süütelüliti on asendis ON, kuna see võib põhjustada külgmiste turvapatjade vallandumise.**
- **Kui iste või istmekate on viga saanud, laske auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida ja vigastused ära parandada.**

Turvakardinad (kui on varustuses)



Turvakardinad asuvad laeservades, esi- ja tagauste kohal.

Turvakardinad kaitsevad teatava külglöögi korral eesistujate ja tagaistme välimistel istekohtadel istujate pead.

Turvakardinad vallanduvad teatava külglöögi korral, olenedes löögi tugevusest.

Sõiduki mõlemal küljel olevad turvakardinad on vallanduvad, kui ümberminekuandur tuvastab ümbermineku. (ümberpaiskumisanduriga autod)

Turvakardinad ei vallandu iga külglöögi ega ümbermineku korral.

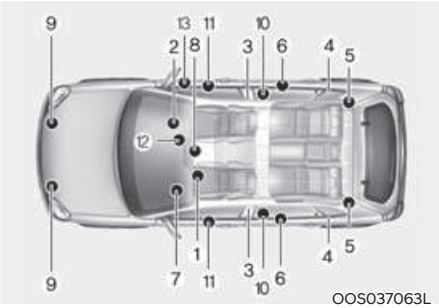
HOIATUS

Täituva turvakardina tekitatavate raskete ja eluohtlike vigastuste riski vähendamiseks järgige järgmiseid ohutusabinõusid:

- **Kõik autos sõitjad peavad alati kinnitama oma turvavöö, sest see aitab neid õiges asendis hoida.**
- **Paigutage lapse turvaseade uksest võimalikult kaugele ja kinnitage korralikult ettenähtud kohale.**
- **Ärge paigaldage ühtegi eset turvapadja kohale Samuti ärge paigaldage ühtegi eset turvapatjade vallandumisteele ustel, külgakendel, esi- või tagaukse paneelidel, laeservadel.**
- **Riputage riidenagidele ainult riideid, kindlasti ei tohi sinna riputada kõvasid või purunevaid esemeid.**

  Vastasel juhul võivad muud rippuvad esemed autot ja inimesi vigastada.
- **Ärge lubage reisijatel uksele toetuda, käsi uksel või aknast väljas hoida ega esemeid enda ja ukse vahel hoida.**
- **Ärge avage ega remontige turvakardinaid kunagi ise.**

Kuidas töötab turvapadjasüsteem?



Lisakaitsesüsteemi osad:

(1) Juhi esiturvapadja moodul
(2) Kaassõitja esiturvapadja moodul
(3) Külgmiste turvapatjade moodulid
(4) Turvakardinate moodulid
(5) Tagumine eelpingutiga tagastusrull (kui on varustuses)
(6) Eelpinguti komplektid
(7) Turvapatjade hoiatustuled
(8) Lisakaitsesüsteemi juhtmoodul / Ümberminekuandur
(9) Eesmised löögiandurid
(10) Külglöögiandurid (kiirendamine)
(11) Külglöögiandurid (rõhk)
(12) Esiistmel kaassõitja esiturvapadja väljalülituse indikaatortuli
(13) Kaassõitja esiturvapadja lüliti

SRSCM jälgib süütelüliti asendis või režiimis “ON” pidevalt kõiki lisakaitsesüsteemi osi, et teha kindlaks, kas löök on turvapatjade täitmiseks ja turvavööde eelpingutite rakendamiseks piisavalt tugev.

Lisakaitsesüsteemi hoiatustuli

Lisakaitsesüsteemi turvapatjade hoiatustuli kujutab juuresoleval joonisel näidatud turvapadja sümbolit. Süsteem kontrollib pidevalt turvapatjade elektrisüsteemi töökorda. Hoiatustuli näitab hoiatab potentsiaalse probleemi eest turvapatjade süsteemis, sh seoses külgmiste patjade ja/või ümberminekul vallanduvate turvakardinatega (kui ümberminekuandur on varustuses).

HOIATUS

Kui lisakaitsesüsteemi töös on tekkinud häire, ei pruugi turvapadjad avarii korral normaalselt täituda, suurendades raskete või surmavate kehavigastuste riski.

Kui esineb mõni järgnevalt loetletud tunnustest, annab see märku häirest lisakaitsesüsteemi töös.

- **Hoiatustuli ei sütti ega jää pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) umbes kuueks sekundiks põlema.**
- **Hoiatustuli jääb pärast umbes 6 sekundi möödumist põlema.**
- **Hoiatustuli süttib sõidu ajal.**
- **Tuli vilgub, kui mootor töötab.**

Kui esineb mõni nimetatud tunnustest, soovitame lasta lisakaitsesüsteemi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Mõõduka kuni tugeva esikokkupõrke korral tuvastavad andurid sõidukiiruse järsu vähenemise. Kui liikumine aeglustub piisavalt kiiresti, paneb juhtmoodul esiturvapadjad õigel hetkel vajaliku jõuga täituma.

Esiturvapadjad aitavad kaitsta juhti ja juhi kõrval istuvat kaassõitjat eest saadavate tugevate löökide korral, mille puhul turvavööd üksi ei suudaks piisavat kaitset tagada. Kui löök tabab autot küljelt või auto paiskub ümber, kaitsevad sõitjaid vajadusel ka külgmised turvapadjad, toestades ülakeha väliskülgi.

- Turvapadjad vallanduvad ainult siis, kui süütelukk on asendis ON.
- Turvapadjad täituvad teatud tüüpi esi- või külgkokkupõrke korral, et kaitsta sõitjaid raskete kehavigastuste eest.
- Ei ole kindlat sõidukiirust, mille korral turvapadjad täituksid. Üldiselt vallanduvad turvapadjad olenevalt löögi tugevusest ja suunast (nurgast). Need kaks tegurit määravad kindlaks, kas andurid saadavad elektroonilise avamis- ja täitmissignaali või mitte.
- Esiturvapadjad täituvad ja tühjenevad silmapilkselt. Turvapatjade vallandumist on praktiliselt võimatu õnnetuse hetkel märgata. Tõenäoliselt näete tühjenenud turvapatju pärast kokkupõrget oma kohtadel lebamas.
- Ümberminekuanduritega varustatud autodel vallanduvad külgmised turvapadjad ja/või -kardinad lisaks külgkokkupõrgetele ka juhul, kui andur tuvastab auto ümbermineku.

  Kui autol on ümberminekuandur, siis ümbermineku tuvastamisel jäävad turvakardinad pikemaks ajaks täis, et pakkuda sõitjatele kaitset autost väljapaiskumise eest. Lisakaitse toimib, kui kasutatakse ka turvavöid.

- Turvapadjad peavad kiiresti vallanduma, et sõitjaid kaitsta. Turvapadja täitumise suur kiirus on tingitud äärmiselt lühikesest ajast, mille jooksul kokkupõrge aset leiab, ning vajadusest luua pehmendus sõitja ja auto sisustuse vahele enne, kui sõitja vastu sisustust paiskub. Selline turvapatjade vallandumise kiirus vähendab tugeval kokkupõrkel eluohtlike vigastuste tõenäosust ning on seega hädavajalik.

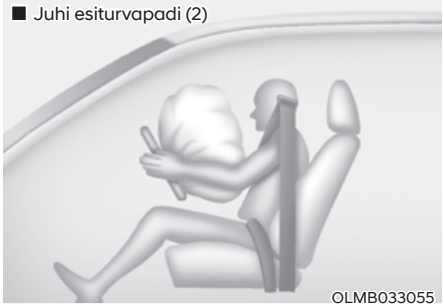
  Sellegipoolest võib ka täituv turvapadi ise tekitada vigastusi (nt näomarrastusi, verevalumeid ja luumurde), sest suure vallandumiskiirusega kaasneb ka tohutu jõud.
- Tuleb ette olukordi, kus kokkupuude vallanduva juhi esiturvapadjaga võib põhjustada üliraskeid vigastusi, eriti kui juht on roolile liiga lähedal.

Täituva turvapadja poolt põhjustatud vigastuste riski on teil endal võimalik edukalt vähendada. Oht on kõige suurem, kui istute turvapadjale liiga lähedal. Turvapadi vajab täitumiseks ruumi. Juhil on soovitatav istuda roolist võimalikult kaugel, et rooli keskkoha ja rindkere vahele jääks piisavalt suur vahe, ent säiliks siiski mugav juhtimisasend.

■ Juhi esiturvapadi (1)

Kui lisakaitsesüsteemi juhtmoodul tuvastab piisavalt tugeva eestlöögi, vallanduvad automaatselt mõlemad esiturvapadjad.

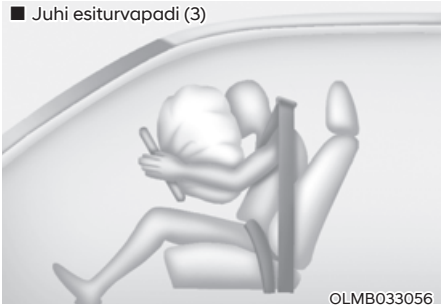
■ Juhi esiturvapadi (2)



Turvapadjakatete liitekohad purunevad turvapatjade täitumisest tingitud surve mõjul. Kui katted on avanenud, saavad turvapadjad lõpuni täituda.

Täielikult vallandunud turvapadjad aeglustavad koos õigesti kinnitatud turvavöödega juhi ja kaassõitja ettepoole paiskumist, leevendades nende pea- ja rindkerevigastusi.

■ Juhi esiturvapadi (3)



■ Kõrvalistuja eesmine turva padi

Turvapadjad hakkavad kohe pärast täitumist tühjenema, et mitte piirata juhi vaatevälja või juhtimisvõimet.

HOIATUS

Kaassõitja esiturvapadja täitumisel võivad autos olevad esemed kohalt paiskuda ja tekitada sõitjatele raskeid kehavigastusi. Selle vältimiseks:

- **ärge kinnitage ega asetage ühtegi eset (topsi- või CD-hoidikuid, kleebiseid jms) kindalaeka kohale armatuurlauale, kus asub kaassõitja esiturvapadi;**
- **ärge kinnitage vedelikuga täidetud õhuvärskendajaid näidikuploki lähedale ega armatuurlaua peale.**

Mis järgneb turvapatjade vallandumisele

Kui esi- või külgturvapadi on täitunud, tühjeneb see taas väga kiiresti. Turvapadi ei takista juhil läbi esiklaasi välja vaadata või rooli keerata. Seevastu turvakardinad võivad ka veidi aega pärast täitumist osaliselt täis püsida.

HOIATUS

Pärast turvapatjade täitumist järgige järgmiseid ohutusabinõusid.

- **Avage pärast kokkupõrget esimesel võimalusel uksed ja aknad, et hoiduda pikemaaegsest viibimisest suitsu ja turvapadja täitumisel õhku paiskunud pulbri sees.**
- **Ärge puudutage turvapadja paigalduskoha siseosasid vahetult peale turvapadja vallandumist. Osad, mis on täituva turvapadjaga kokku puutunud, võivad olla väga kuumad.**
- **Peske rõivastega katmata nahapiirkonnad kindlasti hoolikalt külma vee ja õrnatoimelise seebiga puhtaks.**
- **Laske turvapadjad pärast vallandumist esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses uutega asendada. Turvapadjad on konstrueeritud töötama vaid üks kord.**

Turvapadja täitumisest põhjustatud müra ja suits

Turvapadja vallandumisel kostab tugev müra (pauk) ning sõidukisse võib paiskuda suitsu ja pulbrit. See on tingitud turvapadja vallandajas sisalduva aine süttimisest ega anna põhjust muretsemiseks. Pärast turvapadja vallandumist võite kogeda hingamisraskusi, sest teie rind on kokku puutunud turvavöö ja turvapadjaga ning te olete sisse hinganud suitsu ja pulbrit. Lenduv pulber võib osadel inimestel kutsuda esile astmahooge. Kui teil tekivad pärast turvapatjade täitumist hingamisprobleemid, pöörduge viivitamatult arsti poole.

Kuigi suits ja pulber ei ole mürgised, võivad need põhjustada ärritusi nt nahal, silmades, ninas ja kurgus jm. Sellisel juhul peske ärritunud kohad otsekohe külma veega puhtaks ning pöörduge, sümptomite püsides, arsti poole.

Ärge paigaldage lapse turvavarustust juhi kõrvale esiistmele

Ärge kunagi paigaldage lapse turvaseadet juhi kõrvale esiistmele, kui turvapadi ei ole välja lülitatud.

HOIATUS

Ärge KUNAGI paigaldage seljaga sõidusuunda käivat lapse turvaseadet VÄLJA LÜLITAMATA ESITURVAPADJAGA esiistmele, turvapadi võib LAST VÄGA TÕSISELT või ELUOHTLIKULT VIGASTADA.

Miks minu turvapadi kokkupõrkes ei avanenud?

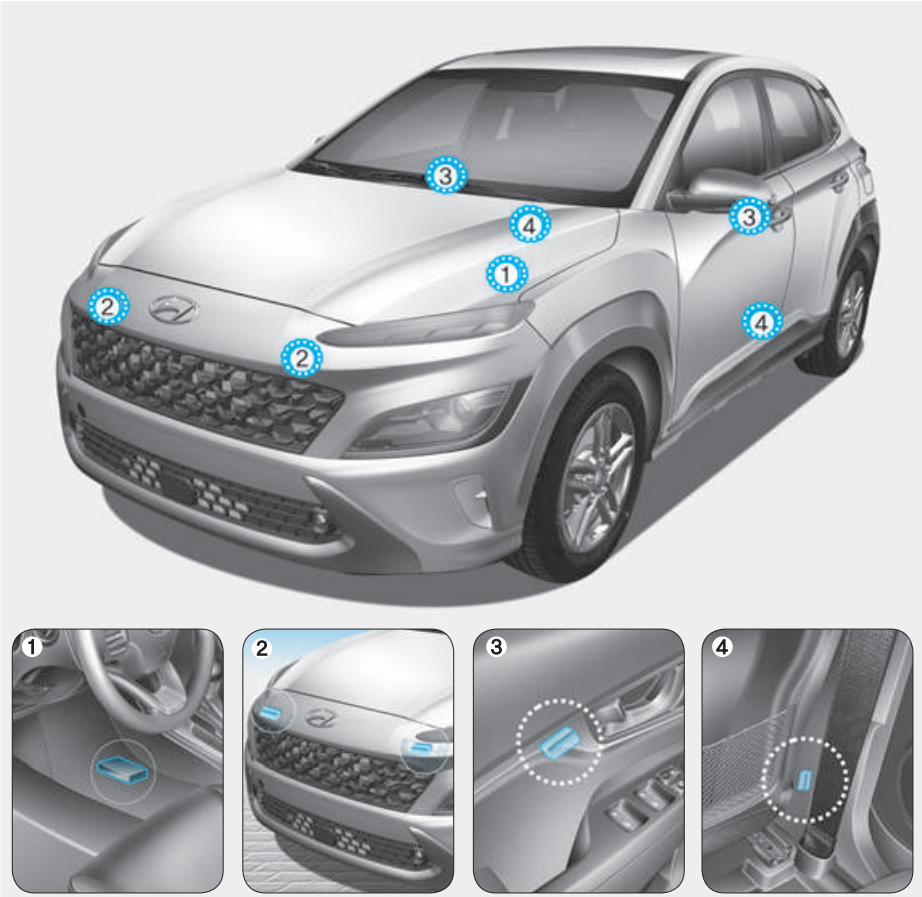
On mitut liiki õnnetusi, mille korral turvapadjad ei paku lisakaitset. Nende hulka kuuluvad tagantlöögid, sama õnnetuse käigus autot tabavad korduvad löögid ning nõrgad löögid. Sõidukile tekitatud kahjustused peegeldavad löögienergia neeldumist ega näita seda, kas turvapadi oleks pidanud täituma või mitte.

Lisakaitsesüsteemi andurid

HOIATUS

Vältige turvapadja ootamatu täitumise riski ja sellest põhjustatud raskeid või surmavaid vigastusi järgmiselt.

- **Ärge lööge ega põrutage kohti, kus asuvad turvapadjad või löögi- ja surveandurid.**
- **Ärge püüdke turvapadjade andureid ega nende ümbrust ise hooldada. Kui andurite asukohta või asendit mingilgi moel muudetakse, võivad turvapadjad täituda siis, kui selleks vajadust pole, või mitte täituda, kui selleks vajadus tekib.**
- **Ärge paigaldage kaitseraudadele täiendavat kaitsevarustust ega asendage kaitseraudu ühegi originaalist erineva osaga. See võib kokkupõrke korral turvapatjade vallandumist mõjutada.**
- **Kui lasete oma autot pukseerida, lülitage süüde turvapatjade soovimatu täitumise vältimiseks kindlasti välja (asendisse LOCK/OFF või ACC).**
- **Soovitame lasta kõik turvapatjade remondi- ja hooldustööd läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses.**



OOS030044K/OOS037045/OOS030046K/OOS037047/OOS037077

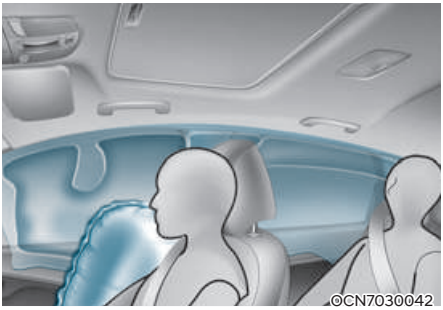
1. Lisakaitsesüsteemi juhtmoodul
2. Esilöögi andur (esiuks)
3. Külglöögiandurid (ees)*
4. Külglöögiandurid (taga)*

*: kui on varustuses

Olukorrad, kus turvapadjad täituvad

Esiturvapadjad

Esiturvapadjad täituvad laupkokkupõrkel, olenevalt löögi tugevusest, sõidukiirusest ja kokkupõrke suunast.



Külgturvapadjad ja turvakardinad

Küljeturvapadjad ja turvakardinad täituvad külglöögi korral, olenevalt löögi tugevusest, sõidukiirusest ja kokkupõrke suunast.

Kuigi esiturvapadjad vallanduvad esmajärgus laupkokkupõrkel, võivad need täituda ka muudel juhtudel, kui eesmised löögiandurid tuvastavad piisava löögi. Külgmised turvapadjad ja turvakardinad vallanduvad esmajärgus külgkokkupõrkel, kuid võivad täituda ka muudel juhtudel, kui külgmised löögiandurid tuvastavad piisava löögi.

Küljeturvapadjad ja turvapadjad vallanduvad kui ümberpaiskumisandur tuvastav ümberpaiskumise. (ümberpaiskumisanduriga autod)

Juhul, kui auto šassii saab halvas seisundis teekattel löögi üle ebatasasuste või lahtiste esemete sõites, võivad turvapadjad täituda. Seega sõitke soovimatu turvapatjade täitumise vältimiseks viletsatel teedel ja kohtades, mis ei ole sõidukitele liiklemiseks ette nähtud, väga ettevaatlikult.

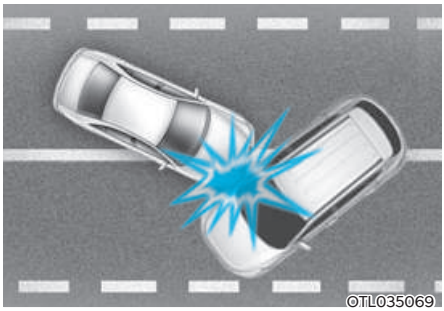
Olukorrad, kus turvapadjad ei täitu

Turvapadjad ei pruugi teatavates madala kiirusega kokkupõrgetes vallanduda. Turvapadjad ei pruugi sellistes olukordades vallanduda, sest sõitjate kaitsmiseks piisab turvavöödest ja turvapadjad ei pakuks lisakaitset.

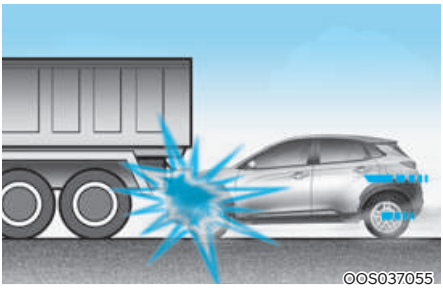
Esiturvapadjad ei vallandu tagantlöögi korral, sest sõitjad liiguvad löögi toimel tahapoole. Sel juhul pole turvapatjadest kasu.

Esiturvapadjad ei pruugi vallanduda külglöögi korral, sest sõitjad liiguvad kokkupõrke suunas ning esiturvapadjad ei paku sel juhul lisakaitset.

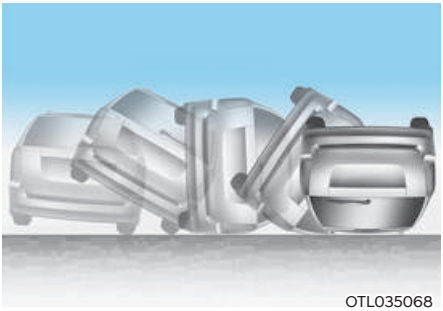
Küljeturvapadjad ja turvakardinad võivad külglöögi korral vallanduda, olenevalt löögi tugevusest, sõidukiirusest ja kokkupõrke suunast.



Nurga all toimuvate kokkupõrgete korral võib löögijõud suunata sõitjad nii, et turvapadjad ei pakuks täiendavat kaitset ja seega ei pruugi andurid turvapatju vallandada.



Juhid pidurdavad sageli tugevalt vahetult enne kokkupõrget. Selle käigus vajub auto esiosa madalamale ning võib suurema kliirensiga sõiduki alla tungida. Sel juhul ei pruugi turvapadjad vallanduda, sest anduritega tuvastatav aeglustus võib olla liiga väike.



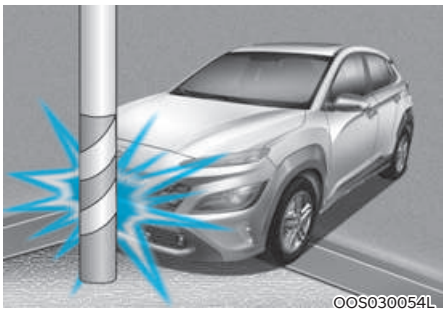
Esiturvapadjad ei pruugi vallanduda auto ümberminekul, sest sel juhul ei paku need sõitjatele lisakaitset.

Teave

- **Ümberminekuanduriga autod**

  Külgmised turvapadjad ja turvakardinad võivad vallanduda auto ümberminekul, kui ümberminekuandur selle tuvastab.
- **Ümberminekuandurita autod**

  Külgmised turvapadjad ja turvakardinad, kui need on auto varustuses, võivad siiski vallanduda kui auto paiskub ümber külgkokkupõrke tõttu.



Turvapadjad ei pruugi vallanduda vastu esemeid, nt vastu puud või posti, sõites, kui löök tabab vaid ühte punkti ning selle kogumõju ei jõua anduriteni.

Lisakaitsesüsteemi hooldus

Lisakaitsesüsteem on praktiliselt hooldusvaba ega sisalda osi, mida kasutaja saaks ise ohutult hooldada. Kui turvapatjade hoiatustuli ei sütti, kui süütelukk on sisse lülitatud (asendis ON), või jääb põlema, siis soovitame lasta autot viivitamata HYUNDAI volitatud teenindusel kontrollida.

Soovitame kõik lisakaitsesüsteemiga seotud tööd, näiteks selle osade eemaldamine, paigaldamine või remont, ning igasugused rooli, armatuurlaua, esiistmete ja lae servapolstriga seotud tööd jätta volitatud HYUNDAI teeninduse hooleks. Lisakaitsesüsteemi väär käsitsemine võib lõppeda raskete kehavigastustega.

HOIATUS

Raskete ja eluohtlike vigastuste riski vähendamiseks järgige alltoodud ohutusabinõusid.

- **Ärge proovige lisakaitsesüsteemi osi või juhtmestikku muuta ega lahti ühendada, samuti ärge kinnitage turvapatjade katetele mingeid märke või kleebiseid ega tehke muudatusi auto kerestruktuuris.**
- **Roolile ja kindalaeka kohale armatuurlauale turvapatjade moodulite peale või lähedale ei tohi panna mingeid esemeid.**
- **Puhastage turvapatjade kattepolstrit puhtas vees niisutatud pehme lapiga. Lahustid ja puhastusvahendid võivad turvapadjakatteid kahjustada ja seeläbi turvapatjade vallandumist takistada.**
- **Kui turvapadjad on vallandunud, soovitame lasta need uutega asendada volitatud HYUNDAI teeninduses.**
- **Turvapadjasüsteemi osade või kogu auto kasutuselt kõrvaldamisel tuleb järgida teatavaid ohutusabinõusid. Küsige vajalikke juhiseid ametlikult HYUNDAI edasimüüjalt. Ohutusabinõude eiramine võib kaasa tuua vigastusi.**

Täiendavad ohutusabinõud

Reisijad ei tohiks sõidu ajal püsti tõusta ega kohti vahetada. Turvavööga kinnitamata reisija võib õnnetuses või hädapidurdusel vastu sisustust, vastu teisi sõitjaid või autost välja paiskuda.

Ärge paigaldage turvavöödele lisavarustust. Sõitja mugavust parandavad või turvavöö asendit muutvad vahendid vähendavad turvavöö kaitseomadusi ja suurendavad õnnetuses raskete vigastuste tõenäosust.

Ärge muutke esiistmeid. Muudetud esiistmed võivad takistada lisakaitsesüsteemi andurite või külgmiste turvapatjade töötamist.

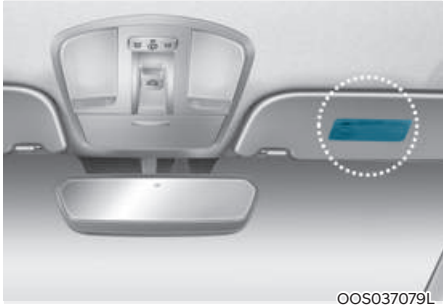
Ärge asetage esemeid esiistmete alla. Istmete all hoitavad esemed võivad takistada lisakaitsesüsteemi andurite toimimist ning juhtmeid vigastada.

Vältige lööke vastu uksi. Löök vastu ust, kui süütelüliti on asendis ON, võib põhjustada turvapatjade vallandumise.

Lisavarustuse paigaldamine või turvapatjadega varustatud auto ümberehitamine

Muutes oma auto konstruktsiooni, esikaitserauda, esi- või küljepaneele või kliirensit (kere kõrgust maast), võite mõjutada turvapadjasüsteemi toimimist.

Turvapatjade hoiatussildid



Siltidel hoiatatakse sõitjaid turvapatjadega seotud ohtude eest.

Lugege kindlasti läbi kogu selles käsiraamatus toodud teave teie autosse paigaldatud turvapatjade kohta.

4. Näidikuplokk

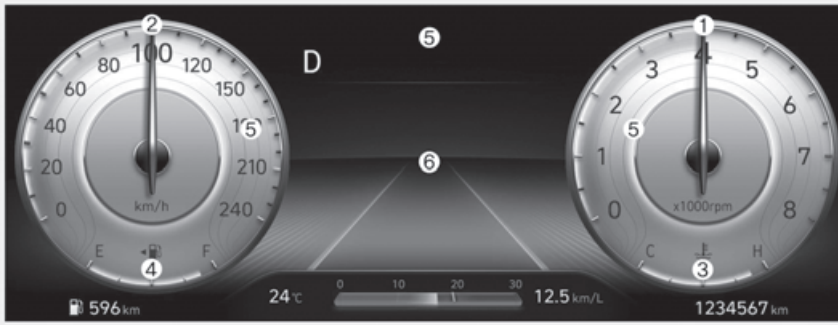
Näidikuplokk 4-2
Näidikuploki kasutamine 4-3
Näidikuploki valgustus 4-3
Mõõturid ja arvestid 4-3
Spidomeeter 4-3
Tahhomeeter 4-4
Mootori jahutusvedeliku temperatuuri näidik 4-4
Kütusenäidik 4-5
Välistemperatuuri näidik 4-5
Läbisõidumõõdik 4-6
Distants paagi tühjenemiseni 4-6
Käiguvahetuse märgutuli 4-7
Hoiatus- ja märgutuled 4-9
LCD-ekraani teated 4-25

LCD-ekraan 4-31
LCD-ekraani kasutamine 4-31
Kuvamisrežiimid 4-32
Teekonna kompuutri režiim 4-33
Teejuhatamise (TBT) režiim 4-33
Juhiabisüsteemid 4-33
Üldised hoiatused 4-34
Karbamiidilahuse (diiselmootor) 4-35
Kasutaja seadistuste režiim 4-36
Teekonnanäidik (tüüp A) 4-45
Teekonna kompuutri režiimid 4-45
Teekonnanäidik (tüüp B) 4-48
Teekonna kompuutri režiimid 4-48

NÄIDIKUPLOKK

■ Tavaline näidikuplokk (Tüüp A)

■ Täis-LCD-näidikuplokk (Tüüp B)



Teie auto näidikuplokk võib joonisel näidatust erineda.
Lisateavet leiate selle peatüki osast „Mõõturid ja arvestid".

OOS040015L/ONX4040002

1. Tahhomeeter
2. Spidomeeter
3. Mootori jahutusvedeliku temperatuuri näidik
4. Kütusenäidik
5. Hoiatus- ja märgutuled
6. LCD-ekraan (sh teekonna kompuuter)

Näidikuploki kasutamine

Armatuurlaua valgustus

Kui auto seisu- või esituled põlevad, vajutage armatuurlaua valgustuse reguleerimiseks valgustuse reguleerimislülitit.

Kui vajutate armatuurlaua valgustuse reguleerimislülitit, muutub tugevamaks või nõrgemaks ka salongis asuvate lülitite valgustus.

HOIATUS

Ärge kunagi reguleerige näidikuplokki sõidu ajal. Nii võite kaotada kontrolli auto üle ja põhjustada avarii, mis lõppeb raskete või surmavate kehavigastuste või autokahjustustega.

- Armatuurlaua valgustuse valgustugevuse tase on näha ekraanil.
- Ereduse maksimaalse või minimaalse taseme saavutamisel kõlab alarm.

Mõõturid ja arvestid

Spidomeeter

■ Tüüp A

• km/h

• MPH, km/h

■ Tüüp B

• km/h

• MPH

Spidomeeter näitab auto sõidukiirust ning on kalibreeritud kilomeetritele tunnis (km/h) ja/või miilidele tunnis (MPH).

Tahhomeeter

■ Tüüp A

• Bensiinimoontor

OOS047104L

• Diiselmoontor

OOS047105L

■ Tüüp B

• Bensiinimoontor

OCN704007

• Diiselmoontor

ONX4040006

Tahhomeeter näitab ligikaudset mootori pöörete arvu minutis (p/min).

Kasutage õigete käiguvahetushetkede valimiseks tahhomeetrit ja vältige mootori jõnksutamist.

NB!

Ärge käitage mootorit PUNASES TSOONIS oleva tahhomeetriga. See võib mootorit tõsiselt kahjustada.

Mootori jahutusvedeliku temperatuuri näidik

■ Tüüp A

• Väljaspool Euroopat

OOS047106

• Euroopas

OOS047106L

■ Tüüp B

• Väljaspool Euroopat

OCN704009

• Euroopas

OCN7040009L

See näidik näitab süütelukk asendis või režiimis ON (sees) mootori jahutusvedeliku temperatuuri.

NB!

Kui näidiku osuti on märgi “130" või "H” lähedal, on mootor ülekuumenud ja võib viga saada.

Ärge jätkake ülekuumenenud mootoriga sõitmist. Ülekuumenemise korral vt “Mootori ülekuumenemine” 6. peatükis.

HOIATUS

Ärge kunagi eemaldage radiaatorikorki kuuma mootoriga. Mootori jahutusvedelik on surve all ja võib tõsiselt põletada. Enne jahutusvedeliku mahutisse lisamist oodake, kuni mootor on jahtunud.

Kütusenäidik

■ Tüüp A

• Väljaspool Euroopat

OOS047107

• Euroopas

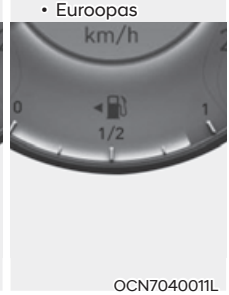
OOS047107L

■ Tüüp B

• Väljaspool Euroopat

OCN7040011

• Euroopas



OCN7040011L

Kütusenäidik näitab ligikaudset kütusepaagis olevat kütusekogust.

Teave

- **Andmed kütusepaagi mahu kohta on toodud 2. peatükis.**
- **Kütusenäidikut täiendab madala kütusetaseme hoiatustuli, mis süttib, kui kütusepaak on peaaegu tühi.**
- **Kütusenäidiku näit võib kaldpinnal või kurvis kütuse loksumise tõttu kõikuda ning kütusetaseme märgutuli võib süttida varem kui tavaliselt.**

HOIATUS

Kütuse lõppemine võib autos viibijad ohtu seada.

Kui süttib kütusetaseme märgutuli või kütusenäidiku näit langeb märgi "0" või "E" lähedale, siis tankige esimesel võimalusel.

NB!

Vältige sõitmist, kui kütusepaaki on jäänud väga vähe kütust. Kütuse lõppemine võib põhjustada mootoris vahelejättu, see võib aga kahjustada katalüüsmuundurit.

Välistemperatuuri näidik

■ Tüüp A

OOS040003K

■ Tüüp B

OCN7040012

See näidik näitab hetke välistemperatuuri 1°C (või °F) kaupa.

- Temperatuurivahemik: −40 °C ... 60 °C (−40 °F ... 40 °F)

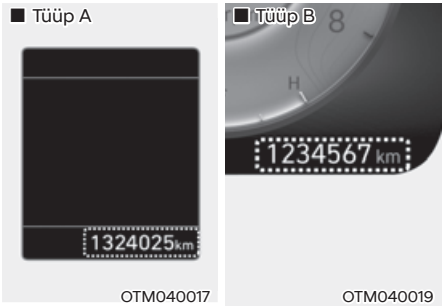
Välistemperatuurinäit ei pruugi kohe muutuda, et vältida juhi tähelepanu kõrvalejuhtimist.

Temperatuuriühiku °C või °F valimiseks.

- Näidikuploki kasutajaseaded: temperatuuri ühikut saab muuta „Other Features – Temperature unit“.
- Automaatne kliimaseade: hoidke lülitit OFF vähemalt 3 sekundit sees, hoides samal ajal sees lülitit AUTO.

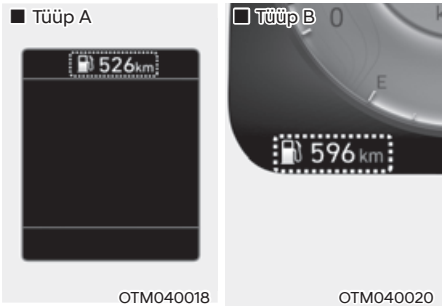
Kohe seejärel näidikuploki ja kliimaseadme temperatuuriühik muutub.

Läbisõidumõõdik



Läbisõidumõõdik ehk odomeeter näitab auto poolt läbitud kogukilometraaži ning selle abil tuleks pidada arvestust korraliste hoolduste tähtaegade üle.

Distants paagi tühjenemiseni



- Distants paagi tühjenemiseni on arvestuslik vahemaa, mida saab paagis oleva kütusekogusega veel läbida.
- Kui arvestuslik läbitav vahemaa jääb alla asendub see teekonna kompuutri näit ekraanil näiduga “---”.

Teave

- **Distants paagi tühjenemiseni võib olla ebatäpne, kui sõiduk ei ole tasasel pinnal või kui akutoide on vahepeal katkestatud.**
- **Tankevälp sõltub ka tegelikust sõiduvahemaast.**
- **Kui tangite alla 6 liitri kütust, ei pruugi pardakompuuter tankimist arvesse võtta.**
- **Kütusekulu ja paagi tühjenemiseni läbitava vahemaa väärtused võivad sõidutingimustest, sõidumaneerist ja auto seisundist tulenevalt tugevalt kõikuda.**

Käiguvahetuse märgutuli

Manuaalkäigukasti käiguvahetuse märgutuli / nutika manuaalkäigukasti käiguvahetuse märgutuli (kui on varustuses)

■ Tüüp A

OPDE046142

■ Tüüp B

OCN7040014

See märgutuli näitab, milline käik on hetkel kõige kütusesäästlikum.

- Tuleks valida kõrgem käik: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Tuleks valida madalam käik: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Näiteks

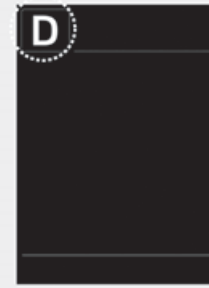
↑3 : Näitab, et soovitav on lülitada sisse 3. käik (käigukang on 2. või 1. käigul).

↓3 : Näitab, et soovitav oleks valida 3 käik (käigukang on 4ndal, 5ndal või 6ndal käigul).

Süsteemi rikke korral ei näita märgutuli midagi.

Nutikas muutuva ülekandearvuga käigukast (kui on varustuses)

■ Tüüp A



OTL045132

■ Tüüp B

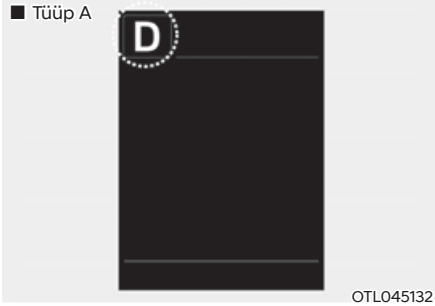
OCN7040013

Käigunäidik näitab käigukangi asendit antud hetkel.

- Parkimisasend: P
- Tagurdamisasend: R
- Neutraalne asend: N
- Sõiduasend: D
- Käsikäiguvahetuse režiim: 1, 2, 3, 4, 5, 6

Topeltsiduriga käigukasti käiguvahetuse näidik (kui on varustuses)

■ Tüüp A



OTL045132

■ Tüüp B

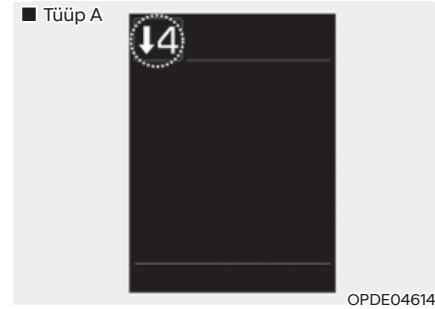
OCN7040013

Käigunäidik näitab käigukangi asendit antud hetkel.

- Parkimisasend: P
- Tagurdamisasend: R
- Neutraalne asend: N
- Sõiduasend: D
- Käsikäiguvahetuse režiim: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7

Topeltsiduriga käigukasti käigunäit (Euroopas, kui on varustuses)

■ Tüüp A



OPDE046142

■ Tüüp B

OCN7040014

Manuaalses käiguvahetusrežiimis teavitab see märgutuli millise käiguga on kütusesäästuks vajalik sõita.

- Topeltsiduriga käigukasti käigunäidik
  - Üles vahetamine: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6, ▲7
  - Alla vahetamine: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▼6

Näiteks

↑3 : näitab, et soovitav on käiguvahetus 3. käiguni (praegu on käigukang 2. või 1. käigul).

↓3 : näitab, et soovitav on lülitada sisse 3. käik (käigukang on 4., 5. või 6. käigul).

Süsteemi rikke korral ei näita märgutuli midagi.

Hoiatus- ja märgutuled

Teave

Jälgige, et hoiatustuled oleksid peale mootori käivitamist kustunud. Kui mis tahes tuli jääb põlema, viitab see probleemile, millele tuleb kindlasti tähelepanu pöörata.

Turvapatjade hoiatustuli

See hoiatustuli põleb järgmistel juhtudel:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON.
  - Hoiatustuli süttib umbes 6 sekundiks ja seejärel kustub.
- SRS-süsteemi rikke korral.

  Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Turvavöö hoiatustuli

See hoiatustuli annab juhile märku, et turvavöö(d) on kinnitamata.

Lisateabe saamiseks vt „Turvavööd" peatükis 3.

Seisupiduri ja pidurivedeliku hoiatustuli

See hoiatustuli põleb järgmistel juhtudel:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON.
  - Hoiatustuli süttib umbes 3 sekundiks
  - Seisupiduri kasutamisel jääb tuli põlema.
- Kui seisupidur on rakendatud.
- Kui pidurivedeliku anuma vedelikutase on madal.
  - Kui hoiatustuli jääb põlema ka pärast seisupiduri vabastamist, näitab see, et pidurivedeliku tase paagis on madal;

Kui pidurivedeliku tase pidurivedeliku paagis on madal, tegutsege järgmiselt:

1. Sõitke ettevaatlikult esimese turvalise peatumiskohani ja peatage auto.
2. Jätke mootor seisma, kontrollige pidurivedeliku taset ja lisage vajaduse korral pidurivedelikku **(Enamaks infoks vt "Pidurivedelik" peatükis 9).** Seejärel otsige kogu pidurisüsteemist lekkeid. Kui avastate lekke või hoiatustuli jääb põlema või pidurid ei toimi laitmatult, siis ärge sõitu jätkake. Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kahekordne diagonaalse ajamiharuga pidurisüsteem

Teie auto on varustatud pidurisüsteemiga, millel on kaks diagonaalset ajamiharu. See tähendab, et saate kahe rattaga pidurdada ka siis, kui üks kahest harust enam ei tööta.

Ainult ühe kahekordse süsteemi töötamisel on sõiduki peatamiseks vaja pedaali sügavamale alla ja tugevemalt vajutada.

Lisaks pidurisüsteemi vaid osaliselt töötamise tõttu sõiduk ei peatu lühikese maa järel.

Kui pidurid lakkavad töötamast sõidu ajal, pange mootoriga pidurdamiseks sisse madalam käik ja peatage auto esimesel ohutul võimalusel.

HOIATUS

Seisupiduri ja pidurivedeliku hoiatustuli

Sõiduki juhtimine sisselülitatud hoiatustulega on ohtlik. Kui seisupiduri ja pidurivedeliku hoiatustuli jääb seisupiduri vabastamisel põlema, näitab see madalat pidurivedeliku taset.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Blokeerumisvastase pidurisüsteemi (ABS) hoiatustuli

See hoiatustuli põleb järgmistel juhtudel:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON.
  - Hoiatustuli süttib umbes 3 sekundiks ja seejärel kustub.
- ABS-pidurite rikke korral (Tavaline pidurisüsteem toimib endiselt, kuid ilma blokeerumisvastase süsteemita).

  Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Elektroonilise pidurdusjõu jaotussüsteemi (EBD) hoiatustuli

Need kaks hoiatustuld süttivad sõidu ajal korraga:

- Sel juhul ei pruugi ABS-pidur ja ka tavaline pidurisüsteem laitmatult toimida.

  Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

HOIATUS

Elektroonilise pidurdusjõu jaotussüsteemi (EBD) hoiatustuli

Kui nii ABS kui seisupiduri ja pidurivedeliku hoiatustuled põlevad, ei tööta pidurisüsteem korrektselt ja võite sattuda ohtlikusse olukorda.

Sel juhul sõitke aeglaselt, vältides järske pidurdusi.

Soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses esimesel võimalusel üle kontrollida.

Teave

Elektroonilise pidurdusjõu jaotussüsteemi (EBD) hoiatustuli

Kui ABS-i hoiatustuli põleb või nii ABS-i kui ka seisupiduri ja pidurivedeliku hoiatustuled põlevad, ei pruugi kiirusmõõtur, hodomeeter või sõidumõõtur töötada. Samuti võib süttida EPS-i hoiatustuli ja roolimisjõud võib suureneda või väheneda.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses esimesel võimalusel üle kontrollida.

Elektrilise seisupiduri (EPB) hoiatustuli (kui on varustuses)

EPB

See hoiatustuli põleb järgmistel juhtudel:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON.
  - Hoiatustuli süttib umbes 3 sekundiks ja seejärel kustub.
- EPB-süsteemis on rike.

  Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Teave

Seisupiduri (EPB) hoiatustuli võib süttida kui elektroonilise stabiilsuskontrolli (ESC) märgutuli süttib näitamaks, et ESC ei toimi korrektselt (See i tähenda EPB riket).

AUTO HOLD märgutuli (kui on varustuses)

AUTO HOLD

See märgutuli põleb:

- [Valge] Automaatse paigalhoidmise süsteemi AUTO HOLD nupuga sisselülitamine.
- [Roheline] Kui te peatate auto vajutades piduripedaali alla, lülitub automaatne paigalhoidmine sisse.
- [Kollane] Automaatse paigalhoidmise süsteemi rikke korral.
- Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

  Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Lisateabe saamiseks vt “Automaatse paigalhoidmise funktsioon” 6. peatükis.

Elektrilise roolivõimendi (EPS) hoiatustuli

See hoiatustuli põleb järgmistel juhtudel:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON.
  - Hoiatustuli süttib umbes 3 sekundiks ja seejärel kustub.
- Kui elektroonilises roolivõimendis on tõrge.

  Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Rikke märgutuli (MIL)

See hoiatustuli põleb järgmistel juhtudel:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON.
  - Hoiatustuli süttib umbes 3 sekundiks ja seejärel kustub.
- Heitgaaside süsteemi rikke korral.

  Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB!

Rikke hoiatustulega sõitmine võib kahjustada heitgaaside kontrollsüsteemi, mis omakorda võib mõjutada sõiduomadusi ja/või suurendada kütusekulu.

NB!

- Bensiinimootor

Kui häire indikaatortuli põleb, võib tegu olla katalüüsmuunduri kahjustusega, mille tulemusel võib mootori võimsus langeda.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses esimesel võimalusel üle kontrollida.

NB!

- Diiselmootor

Kui rikke hoiatustuli (MIL) vilgub, võib kütusesüsteemis olla viga, mis vähendab mootori võimsust, suurendab müra ja halvendab heitgaase.

Sel juhul soovitame lasta autot esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud müügiesindajal kontrollida.

NB!

Kui õlirõhk ebapiisava mootoriõli vms tõttu langeb, süttib mootori õlirõhu hoiatustuli ja aktiveerub mootori võimsust piirav täiustatud mootori kaitsesüsteem. Sõitmise jätkamisel süttib seejärel mootori hoiatustuli.

Laadimissüsteemi hoiatustuli

See hoiatustuli põleb järgmistel juhtudel:

- Generaatori või elektrilise laadimissüsteemi rikke korral.

Generaatori või elektrilise laadimissüsteemi rikke korral.

1. Sõitke ettevaatlikult esimese turvalise peatumiskohani ja peatage auto.
2. Jätke mootor seisma ja kontrollige, kas generaatoririhm on terve ja piisavalt pingul.

   Kui rihm on korralikult reguleeritud, võib probleem olla elektrilises laadimissüsteemis.

   Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses esimesel võimalusel üle kontrollida.

Õlirõhu hoiatustuli

See hoiatustuli põleb järgmistel juhtudel:

- Kui mootori õlirõhk on liiga madal.

Madala mootori õlirõhu korral toimige järgmiselt:

1. Sõitke ettevaatlikult esimese turvalise peatumiskohani ja peatage auto.
2. Lülitage mootor välja ja kontrollige mootori õlitaset **(Enamaks infoks vt "Mootoriõli" peatükis 9)**. Kui tase on liiga madal, siis lisage vastavalt vajadusele mootoriõli.

   Kui hoiatustuli jääb pärast õli lisamist põlema või õli pole käepärast, siis pöörduge esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud müügiesindaja poole.
3. Põleva hoiatustulega sõitmine võib põhjustada mootori rikkeid.

✳ Kui õlirõhk taastatakse optimaalsele tasemele, lülituvad õlirõhu hoiatustuli ja mootori võimsust piirav kaitsesüsteem välja. Isegi kui õlirõhk naaseb tavatasemele, kontrollige mootorit uuesti turvalises kohas.

NB!

- **Kui õlirõhu hoiatustuli põleb mootori töötades, võib mootor tõsiselt viga saada.**
- **Kui hoiatustuli jääb mootori töötamisel põlema, näitab see tõsist mootoririket. Sellisel juhul tegutsege järgmiselt.**
  1. **Peatuge esimesel võimalusel ohutus kohas.**
  2. **Seisake mootor ja kontrollige õlitaset. Kui õlitase on madal, lisage õli kuni ettenähtud tasemeni.**
  3. **Käivitage mootor uuesti. Kui tuli pärast mootori käivitamist ikka põleb ega kustu, seisake otsekohe mootor. Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.**

Õlitaseme hoiatustuli (kui on varustuses)

See märgutuli teavitab liiga madalast mootori õlitasemest.

Märgutule süttimisel kontrollige mootori õlitaset niipea kui võimalik.

Kallake soovitatud õli aeglaselt täiteavasse. (Õli täitekogus: ligikaudu 0,6–1,0 ℓ)

Kasutage ainult ettenähtud mootoriõli. (Vt "Soovituslikud määrdeained ja nende kogused" peatükis 2.)

Ärge lisage liiga palju mootoriõli. Veenduge, et õlitase vardal ei oleks kõrgem tähisest „F“ (täis).

Teave

- **Õlitaseme hoiatustuli kustub, kui olete pärast õli lisamist ja mootori soojenemist sõitnud u 50–100 km.**
- **Pöörake süüde 10 sekundi jooksul kolm korda asendist OFF (väljas) asendisse ON (sees) ja vastupidi, hoiatustuli kustub automaatselt. Kui aga lülitate hoiatustule välja ilma mootoriõli lisamata, süttib tuli jälle pärast mootori soojenemist ja u 50–100 km sõitmist.**

NB!

Kui tuli jääb pärast mootoriõli lisamist ja 50–100 km sõitmist püsivalt põlema, soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kui mootori käivitamisel märgutuli ei sütti, laske mootorit perioodiliselt kontrollida ja vajadusel õli lisada.

Madala kütusetaseme hoiatustuli

See hoiatustuli põleb järgmistel juhtudel:

- Kütusepaak on peaaegu tühi. Tankige esimesel võimalusel.

NB!

Kui märgutuli põleb või kütusenäidiku näit on allapool märki „0“, võib mootor hakata töötakte vahele jätma ning katalüsaator võib viga saada. (kui on varustuses)

Kiiruse ületamise hoiatustuli (kui on varustuses)

See hoiatustuli vilgub:

- Sõites üle 120 km/h kiirusega.
  - See hoiab ära sõidukiiruse ületamise.
  - Kõlab ka umbes 5 sekundiline hoiatuseheli.

Üldine hoiatustuli

See märgutuli põleb:

- Ülaltoodud süsteemides on rike.
  - Esikokkupõrke ennetussüsteemi (FCA) rike (kui on varustuses)
  - Esikokkupõrke ennetussüsteemi radar on blokeeritud (kui on varustuses)
  - Pimenurga hoiatussüsteemi rike (kui on varustuses)
  - Pimenurga hoiatussüsteemi radar on blokeeritud (kui on varustuses)
  - LED-esitule häire (kui on varustuses)
  - Kaugtulede automaatlülituse süsteemi häire (kui on varustuses)
  - Peatumise ja sõitmise funktsiooniga kohanduva kiirushoidiku häire (kui on varustuses)
  - Peatumise ja sõitmise funktsiooniga kohanduva kiirushoidiku radar on blokeeritud (kui on varustuses).
  - Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire

  Hoiatuse täpsemat sisu näete LCD-ekraanilt.

Rehvirõhu kontrollsüsteemi hoiatustuli (kui on varustuses)

See hoiatustuli põleb järgmistel juhtudel:

- Kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON.
  - Hoiatustuli süttib umbes 3 sekundiks ja seejärel kustub.
- Kui rehvirõhk ühes või mitmes rehvis on langenud märgatavalt allapoole ettenähtud taset (Madala rehvirõhuga rehvide asukoht kuvatakse LCD-ekraanil).

Enamaks infoks vt "Rehvirõhu kontrollsüsteem" peatükis 8.

See hoiatustuli jääb peale u 60-sekundilist vilkumist põlema või püsivalt 3-sekundiliste intervallidega vilkuma-

- See juhtub, kui rehvirõhu kontrollsüsteemi töös on tekkinud häire.

  Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses esimesel võimalusel üle kontrollida.

Enamaks infoks vt "Rehvirõhu kontrollsüsteem" peatükis 8.

HOIATUS

Ohutu peatumine

- **Rehvirõhu kontrollsüsteem ei suuda hoiatada välisteguritest tingitud järsu rõhulanguse eest.**
- **Kui tunnete, et auto on ebastabiilne, siis võtke viivitamata jalg gaasipedaalilt, vajutage õrnalt ja vähehaaval piduripedaali ning sõitke aeglaselt ohutusse kohta.**

Heitgaasisüsteemi (GPF) hoiatustuli (bensiinimootoriga autodel, juhul, kui on varustuses)

See hoiatustuli põleb järgmistel juhtudel:

- Kogunenud tahm on jõudnud teatud tasemeni.
- Hoiatusetule süttimisel võib see lülituda välja, kui auto teatud tingimustel veidi aega sõitnud.
  - Kiirusel üle 80 km/h umbes 30 minutit (kolmandast käigust kõrgema käiguga ja mootoripööretega 1500–4000 p/min)

Kui hoiatustuli sellest toimingust hoolimata vilgub (sel ajal kuvatakse LCD-ekraanil hoiatusteade), soovitame lasta heitgaasisüsteemi kontrollida volitatud HYUNDAI esinduses.

NB!

Pikaajaline sõitmine vilkuva märgutulega võib heitgaasisüsteemi kahjustada ja kütusekulu suurendada.

Heitgaasisüsteemi (GPF) hoiatustuli (diiselmootoriga autod, kui on varustuses)

See hoiatustuli põleb järgmistel juhtudel:

- Kui Diisliosakeste filtri (DPF) süsteemis on tõrge.

  Hoiatusetule põlemisel võib see lülituda välja:
  - Kiirusel üle 60 km/h umbes 25 minutit (teisest käigust kõrgema käiguga ja mootoripööretega 1500–2500 p/min).

Kui hoiatustuli toimingu ajal (sel juhul kuvatakse ekraanil teade), soovitame lasta DPF süsteemi HYUNDAI esinduses ülekontrollida.

NB!

Pikaajaline sõitmine vilkuva märgutulega võib filtrit kahjustada ja kütusekulu suurendada.

Kütusefiltri hoiatustuli (diiselmootoriga autod)

See hoiatustuli põleb järgmistel juhtudel:

- Kütusefiltrisse on kogunenud vesi.
  Sel juhul tuleb kütusefilter veest tühjendada.

Lisateabe saamiseks vt “Kütusefilter” 9. peatükis.

NB!

- **Kui kütusefiltri hoiatustuli süttib, võivad mootori võimsus, sõidukiirus ja mootori pöörlemissagedus väheneda.**
- **Kui sõidate põleva hoiatustulega, võivad mootoriosad (pihusti, üldsiin, kütuse kõrgsurvepump) viga saada. Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses esimesel võimalusel üle kontrollida.**

Hõõgküünalde märgutuli (diiselmootoriga autod)

See märgutuli põleb:

- Mootori eelsoojendamisel või süütelüliti ON asendi valimisel.
  - Mootor on võimalik käivitada pärast märgutule kustumist.
  - Märgutule põlemiskestus oleneb jahutusvedeliku temperatuurist, keskkonnatemperatuurist ja aku laetusest.

Kui märgutuli jääb põlema või vilkuma peale mootori käivitamist või sõitmisel, on tegemist süsteemi rikkega.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Teave

Kui mootor ei käivitu (või seda ei käivitata) 10 sekundi jooksul alates hõõgküünalde märgutule kustumisest, siis keerake süütelüliti 10 sekundiks asendisse “LOCK” ja seejärel hõõgküünalde kuumutamiseks uuesti asendisse “ON”.

SCR märgutuli (diiselmootoriga autod, kui on varustuses)

See hoiatustuli põleb järgmistel juhtudel:

- Karbamiidipaak on peaaegu tühi.
  - Kui karbamiidipaak on peaaegu tühi.
- Lisage esimesel võimalusel karbamiidilahust.

Enamaks infoks vt „Madala karbamiiditaseme hoiatustuli" peatükis 9.

Neljarattaveo (4WD) hoiatustuli (kui on varustuses)

See hoiatustuli põleb järgmistel juhtudel:

- Kui lülitate süütelüliti või nupu ENGINE START/STOP sisse (ON).
  - Hoiatustuli süttib umbes 3 sekundiks ja seejärel kustub.
- 4 WD süsteemi rikke korral

  Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Electronic Stability Control (ESC) Indicator LightESC (Elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi) märgutuli (kui on varustuses)

See märgutuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON.
  - Hoiatustuli süttib umbes 3 sekundiks ja seejärel kustub.
- ESC süsteemi rikke korral.

  Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

See indikaatortuli vilgub:

- niikaua, kuni elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteem töötab.

Lisateabe saamiseks vt “ESC” 6. peatükis.

ESC OFF märgutuli (kui on varustuses)

See märgutuli põleb:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON.
  - Hoiatustuli süttib umbes 3 sekundiks ja seejärel kustub.
- kui lülitate elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi välja, vajutades „ESC OFF“ lülitit.

Lisateabe saamiseks vt “ESC” 6. peatükis.

Mootori automaatse seiskamise (AUTO STOP) märgutuli (kui on varustuses)

See märgutuli põleb:

- kui ISG-süsteem (Idle Stop and Go) on mootori automaatselt seisanud.

See indikaatortuli vilgub:

- Mootori automaatsel käivitumisel vilgub AUTO STOP hoiatustuli näidikuplokis 5 sekundit.

Lisateabe saamiseks vaadake 6. peatüki osa „ISG-süsteem (Idle Stop and Go)“.

Teave

Mõned hoiatustuled (ABS-piduri, stabiilsuskontrolli, elektrilise roolivõimendi ning seisupiduri ja pidurisüsteemi hoiatustuled) võivad mootori automaatsel käivitumisel mõneks sekundiks süttida.

See juhtub aku madala pinge tõttu. See ei tähenda, et süsteemis on tõrge.

Immobilisaatori märgutuli (elektroonilise võtmeta mudelid) (kui on varustuses)

See märgutuli põleb:

- kui süütelukk on keeratud asendisse ON ning immobilisaatorisüsteem on tuvastanud süsteemi juurde kuuluva õige süütevõtme.
  - Nüüd saate käivitada mootori.
  - Peale mootori käivitamist lülitub märgutuli välja.

See indikaatortuli vilgub:

- Kui elektroonilise immobilisaatorisüsteemis on tekkinud häire.

  Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Immobilisaatori märgutuli (elektroonilise võtmega) (kui on varustuses)

See märgutuli põleb kuni 30 sekundit:

- kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON ning immobilisaatorisüsteem on tuvastanud autos õige targa võtmepuldi.
  - Nüüd saate käivitada mootori.
  - Peale mootori käivitamist lülitub märgutuli välja.

See märgutuli vilgub paar sekundit:

- kui tark võtmepult ei ole autos.
  - See tähendab, et mootorit ei ole võimalik käivitada.

Tuli põleb umbes 2 sekundit ja siis kustub:

- kui tark võtmepult on autos ja mootori start/stopp-lüliti on lülitatud asendisse ON, kuid immobilisaatorisüsteem ei suuda tarka võtmepulti tuvastada.

  Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

See indikaatortuli vilgub:

- Elektroonilise võtme patarei on tühi.
  - See tähendab, et mootorit ei ole võimalik käivitada. Siiski saate mootori käivitada, vajutades elektroonilise võtmega süütelülitile. **(Lisateabe saamiseks vaadake osa "Mootori käivitamine" peatükis 6).**
- Kui elektroonilise immobilisaatorisüsteemis on tekkinud häire.

  Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Suunatulede märgutuli

See indikaatortuli vilgub:

- kui kasutate suunatulede kangi.

Kui esineb mõni järgmistest tunnustest, annab see märku võimalikust häirest suunatulede süsteemis.

- Suunatulede märgutuli ei vilgu, vaid põleb pidevalt.
- Märgutuli vilgub kiiremini kui tavaliselt.
- Märgutuli ei sütti üldse.

Kui esineb mõni loetletud tunnustest, soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Lähitulede märgutuli (kui on varustuses)

See märgutuli põleb:

- kui lähituled on sisse lülitatud.

Kaugtulede märgutuli (kui on varustuses)

See märgutuli põleb:

- kui esituled on sisselülitatud ja kaugtulede asendis.
- kui suunatulede kang on tõmmatud tulede vilgutamiseks juhi poole fikseerimata asendisse.

Kaugtulede automaatlülituse süsteemi (HBA) märgutuli (kui on varustuses)

See hoiatustuli põleb järgmistel juhtudel:

- Kui tulede lüliti on asendis AUTO ja kaugtuled põlevad.
- Kui sõiduk tuvastab vastassuunas või samas suunas sõitva sõiduki,lülitab kaugtulede automaatlülituse süsteem (HBA) kaugtulede asemel automaatselt sisse lähituled.

Lisateabe saamiseks vt selles peatükis 5 osa „Automaatsed kaugtuled (HBA)".

Valgusindikaatori märgutuli

See märgutuli põleb:

- See märgutuli põleb koos esi- või tagatuledega.

Esiudutulede märgutuli (kui on varustuses)

See märgutuli põleb:

- Kui esiudutuled on sisselülitatud.

Tagaudutulede märgutuli

See märgutuli põleb:

- Tagaudutuled on sisselülitatud.

LED-esitulede hoiatustuli (kui on varustuses)

See hoiatustuli põleb järgmistel juhtudel:

- kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON.
- LED-tuledes on rike.

  Sel juhul soovitame lasta autot HYUNDAI volitatud müügiesindajal kontrollida.

See hoiatustuli vilgub:

LED-tuledega seotud osas on rike.

Sel juhul soovitame lasta autot HYUNDAI volitatud müügiesindajal kontrollida.

NB!

Jätkuv sõitmine LED-tulede põleva või vilkuva hoiatustuledega võib vähendada LED-tulede kasutusaega.

Neljarattaveo (4WD) lukustus märgutuli (kui on varustuses)

LOCK

See märgutuli põleb:

- Kui lülitate süütelüliti või nupu ENGINE START/STOP sisse (ON).
  - Hoiatustuli süttib umbes 3 sekundiks ja seejärel kustub.
- Valides 4WD LOCK-lülitiga neljarattaveo.
  - Nelikveo kasutamine suurendab veojõudu märjal teekattel, lumisel teel ja maastikusõidul.

NB!

Ärge kasutage 4WD lukustusrežiimi kuival asfaltkattel või maanteel, see võib põhjustada müra, vibratsiooni või kahjustada 4WD osasid.

Püsikiirushoidja märgutuli (kui on varustuses)

CRUISE

See märgutuli põleb:

- kui kiirushoidik on sisse lülitatud.

Lisateabe saamiseks vt "Püsikiirusehoidja" 7. peatükis.

Püsikiiruse SET märgutuli (kui on varustuses)

SET

See märgutuli põleb:

- Kiirusehoidja kiiruse reguleerimisel

Lisateabe saamiseks vt "Püsikiirusehoidja" 7. peatükis.

Kiirusepiiraja märgutuli (kui on varustuses)

Märgutuli põleb:

- kui kiiruspiirik on sisse lülitatud.

Enamaks infoks vt peatükis 7 osa "Kiirusepiiraja".

Mäepiduri (DBC) märgutuli (kui on varustuses)

See hoiatustuli põleb järgmistel juhtudel:

- Kui lülitate süütelüliti või nupu ENGINE START/STOP sisse (ON).
  - Hoiatustuli süttib umbes 3 sekundiks ja seejärel kustub.
- Mäepiduri DBC-lülitiga sisselülitamisel.

See hoiatustuli vilgub:

- DBC rakendumisel:

Põlev märgutuli:

- DBC süsteemi rikke korral.

  Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Lisateabe saamiseks vt “Mäepidur” 6. peatükis.

SPORT-sõidurežiimimärgutuli (kui on varustuses)

See märgutuli põleb:

- Sportrežiimi valimisel.

Lisateabe saamiseks vt "Sõidurežiimid” 6. peatükis.

ECO sõidurežiimi märgutuli (kui on varustuses)

See märgutuli põleb:

- ECO režiimi valimisel.

Lisateabe saamiseks vt "Sõidurežiimid” 6. peatükis.

Avariiennetuse märgutuli (kui on varustuses)

See märgutuli põleb:

- Kui keerate süüteluku või lülitate mootori start/stopp-lüliti asendisse ON.
  - Hoiatustuli süttib umbes 3 sekundiks ja seejärel kustub.
- FCA süsteemis on rike.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Lisateabe saamiseks vt „Esikokkupõrke ennetussüsteem (FCA)" 7. peatükis.

Sõidurea ohutuse märgutuli (kui on varustuses)

See märgutuli põleb:

- [roheliselt] kui funktsiooni tööks vajalikud tingimused on täidetud;
- [valgelt] kui süsteemi tööks vajalikud tingimused ei ole täidetud;
- kollase tulega, kui sõidurajal püsimise abisüsteemis on tekkinud häire.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Lisateabe saamiseks vt „Sõidurajal püsimise abisüsteem (LKA)" 7. peatükis.

Libeda tee hoiatustuli (kui on varustuses)

See hoiatustuli on mõeldud juhti teede jäätumisohu korral hoiatama.

Välistemperatuuriga alla 4°C süttib libeda tee märgutuli ja välistemperatuuri näit vilgub ning jääb siis põlema. Lisaks kostab ka üks hoiatussignaal.

Teave

Sel juhul peate olema veelgi lähetepanelikum ja hoiduma liigsest kiirusest, järsust kiirendamisest, äkkpidurdustest või järskudest pööretest.

LCD-ekraani teated

Shift to P (elektroonilise võtme ja topeltsiduriga käigukastiga autod)

See teade ilmub, kui proovite seisata mootorit välja ilma P käigukangiasendit sisselülitamata.

Sel juhul lülitub käivitusnupp ACC asendisse (süütelülitile uuesti vajutamisel lülitub see ON asendisse).

„Low Key Battery“ (Võtmepuldi patarei on tühi) (targa võtmepuldiga käivitussüsteemi puhul)

See hoiatus ilmub ekraanile mootori start/stopp-lüliti väljalülitamisel (asendisse OFF), kui targa võtmepuldi patarei on tühjenenud.

„Press START button while turning wheel“ (Vajutage käivituslülitit rooli keeramise ajal) (targa võtmepuldiga käivitussüsteemi puhul)

See teade ilmub ekraanile kui süütelülitile vajutamisel roolilukk ei avane lukust.

Vajutage mootori start/stopp-lülitit, keerates samal ajal rooli paremale ja vasakule.

"Steering wheel not locked" (Rool pole lukustatud; võtmeta lukustus- ja käivitussüsteemiga sõidukid)

See hoiatus kuvatakse rool ei lukustu süütelüliti OFF asendi valimisel.

Check Steering Wheel Lock System (elektroonilise võtmega autod)

See hoiatus ilmub ekraanile süütelüliti OFF asendi valimisel, kui rool ei lukustu.

"Press brake pedal to start engine" (Vajutage mootori käivitamiseks piduripedaali) (elektroonilise võtme ja topeltsiduriga käigukastiga autod)

See hoiatus ilmub ekraanile, kui mootori start/stopp-lüliti lülitub pärast selle korduvat vajutamist juba kaks korda järjest asendisse ACC, kuna te ei vajutanud piduripedaali.

Vajutage mootori käivitamiseks piduripedaal alla.

Press cluch pedal to start engine (elektroonilise võtme ja automaatkäigukastiga sõidukid)

See hoiatus ilmub ekraanile, kui mootori start/stopp-lüliti lülitub pärast selle korduvat vajutamist juba kaks korda järjest asendisse ACC, kuna te ei vajutanud siduripedaali.

Vajutage mootori käivitamiseks siduripedaali.

„Key not in vehicle“ (Võti ei ole autos) (targa võtmepuldiga käivitussüsteemi puhul)

See hoiatus ilmub ekraanile, tark võtmepult pole autos hetkel, kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON ja te avate või sulgete ukse. Kuulete hoiatussignaali, kui sulgete ukse ja tarka võtmepulti pole autos.

Auto käivitamiseks peab teil tark võtmepult alati kaasas olema.

„Key not detected“ (Võtit ei tuvastatud) (targa võtmepuldiga käivitussüsteemi puhul)

See hoiatus ilmub ekraanile, kui võtmevaba käivitussüsteem ei suuda tarka võtmepulti mootori start/stopp-lüliti vajutamise hetkel tuvastada.

„Press START button with key“ (Vajutage käivituslülitit targa võtmepuldiga) (targa võtmepuldiga käivitussüsteemi puhul)

See teade ilmub ekraanile, kui vajutate mootori start/stopp-lülitit siis, kui ekraanil on hoiatus „Key not detected“ (Võtit ei tuvastatud).

Samal ajal vilgub ka immobilisaatori märgutuli.

„Press START button again“ (Vajutage käivituslülitit veel kord) (targa võtmepuldiga käivitussüsteemi puhul)

See teade ilmub ekraanile, kui teil ei õnnestunud autot mootori start/stopp-lüliti vajutusega käivitada.

Vajutage sel juhul mootori start/stopp-lülitit auto käivitamiseks veel kord.

Kui see teade ilmub ekraanile iga kord, kui vajutate mootori start/stopp-lülitit, soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Check BRAKE SWITCH fuse (elektroonilise võtme ja topeltsiduriga käigukastiga autod)

See hoiatusteade ilmub ekraanile, kui pidurilüliti kaitse pole ühendatud.

Asendage kaitse uuega. Kui see pole võimalik, saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lülitit asendis ACC 10 sekundit järjest.

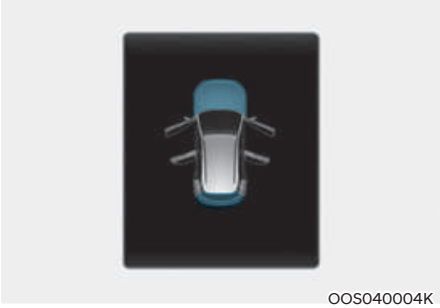
„Shift to P or N to start engine“ (Seadke käigukang mootori käivitamiseks asendisse P või N) (elektroonilise võtme ja topeltsiduriga käigukastiga autod)

See teade ilmub, kui proovite käivitada mootorit ilma "P" (parkimine) või "N" (neutraalne) käigukangi asendit sisse lülitamata.

Teave

Mootori saab käivitada siis, kui käigukang on neutraalasendis N. Turvalisuse tagamiseks käivitage mootor siiski käigukangi asendis “P”.

„Door, Hood, Tailgate Open“ (Lahtine uks, kapott ja/või tagaluuk)



OOS040004K

See hoiatus kuvatakse, näidates milline uks või kapott või tagaluuk on avatud.

ETTEVAATUST!

Kontrollige enne sõitmist, et kõik uksed, tagaluuk ja kapott oleksid korralikult suletud. Samuti kontrollige, ega näidikuplokile ei ole ilmunud lahtise ukse/kapoti/tagaluugi hoiatustuld või -teadet.

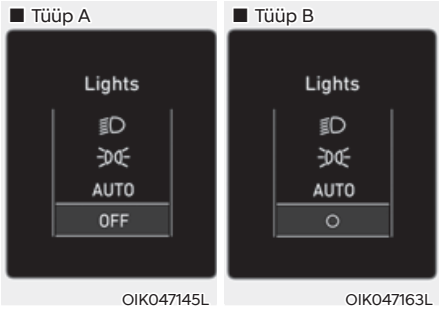
Sunroof Open (Katuseluuk avatud) (kui on varustuses)

OOS047113

See hoiatus ilmub ekraanile, kui auto katuseluuk on mootori seiskamise hetkel lahti.

Sulgege katuseluuk enne autost lahkumist.

Tulede režiim



See näitab, millisesse asendisse on väliste tulede lüliti keeratud.

Klaasipuhasti režiim

■ Tüüp A

OJX1049008L

■ Tüüp B

OJX1049063L

See näit näitab, milline pühkimisrežiim on klaasipuhastite juhtkangiga valitud.

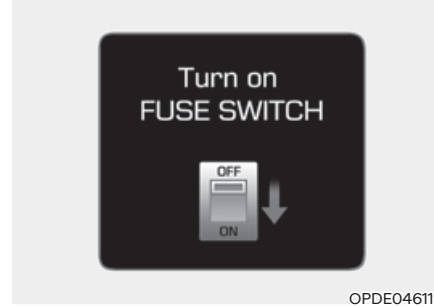
Low Pressure (Madal rehvirõhk) (kui on varustuses)

OTM040022L

See teade ilmub ekraanile, kui rõhk on mõnes rehvis liiga madal. Madala rõhuga rehv on ekraanikujutisel valgustatud.

Enamaks infoks vt "Rehvirõhu kontrollsüsteem" peatükis 8.

"Turn on FUSE SWITCH" (Lülitage kaitsmelüliti sisse)



OPDE046119

See teade ilmub ekraanile, kui rooli all olevas kaitsmekarbis asuv kaitsmelüliti on välja lülitatud (asendis OFF).

See tähendab, et peate kaitsmelüliti sisse lülitama.

Lisateabe saamiseks vt "Kaitsmed" peatükkis 9.

"Heated Steering Wheel turned off" (Roolisoojendus on välja lülitatud) (kui on varustuses)

See teade kuvatakse, kui lülitate roolisoojenduse välja.

Ülekuumenemise korral vt “Mootori ülekuumenemine” 8. peatükis.

„Low washer fluid“ (Madal pesuvedeliku tase) (kui on varustuses)

See teade ilmub, kui pesuvedeliku anum saab peaaegu tühjaks.

Täitke paak uuesti klaasipesuvedelikuga.

„Low fuel“ (Kütus on lõppemas)

See hoiatus ilmub ekraanile, kui kütusepaak on peaaegu tühi.

Samal ajal, kui see teade ekraanile ilmub, süttib näidikuplokis ka madala kütusetaseme hoiatustuli.

Sel juhul tuleks esimesel võimalusel lähimasse tanklasse sõita ja paaki kütust lisada.

„Engine overheated / Engine has overheated“ (Mootor on üle kuumenenud) (kui on varustuses)

See hoiatus ilmub ekraanile, kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on kerkinud üle 120°C. See tähendab, et mootor on üle kuumenenud ning võib selle tulemusel kahjustuda.

Mootori ülekuumenemise kohta "Ülekuumenemine" peatükis 8.

„Check exhaust system“ (Kontrollige heitgaasisüsteemi) (kui on varustuses)

See hoiatus teavitab DPF või GPF rikkest. Sel juhul hakkab vilkuma ka DPF or GPF hoiatustuli.

Sel juhul laske DPF või GPF esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud müügiesindajal kontrollida.

DPF : Diisliosakeste filter

GPF: bensiini tahkete osakeste filter

Enamaks infoks vt selles peatükis osa "Hoiatustuled".

„Low urea“ (madala karbamiiditaseme) (diiselmootoriga)

See hoiatus süttib, kui karbamiidilahuse tase paagis on väga madal.

- SCR märgutule süttmisel.

Lisage esimesel võimalusel karbamiidilahust.

Enamaks infoks vt „Madala karbamiiditaseme hoiatustuli" peatükis 9.

„Check urea system" (Kontrollige karbamiidilahuse süsteemi) (diiselmootoriga)

See hoiatus teavitab karbamiidisüsteemi rikkest.

Sel juhul laske karbamiidisüsteemi esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud müügiesindajal kontrollida.

Enamaks infoks vt „Madala karbamiiditaseme hoiatustuli" peatükis 9.

„Check headlight“ (Kontrollige esituld) (kui on varustuses)

See teade ilmub ekraanile, kui esituled ei tööta normaaselt. Esitulede pirn võib vajada vahetamist.

Teave

Asendage läbipõlenud lambipirn alati vaid täpselt sama võimsusega uue pirniga.

„Check High Beam Assist (HBA) system“ (Kontrollige kaugtulede automaatlülituse süsteemi) (kui on varustuses)

See hoiatusteade kuvatakse, kui kaugtulede automaatlülituse süsteemis (HBA) esineb probleem. Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Lisateabe saamiseks vt 5. peatükis „Kaugtulede automaatlülituse süsteem (HBA)“.

„Check forward safety system“ (Kontrollige esikokkupõrke ennetamissüsteemi) (kui on varustuses)

See hoiatus kuvatakse esikokkupõrke ennetussüsteemi (FCA) probleemi korral. Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Lisateabe saamiseks vt „Esikokkupõrke ennetussüsteem (FCA)” 7. peatükis.

„Check Driver Attention Warning (DAW) system“ (Kontrollige juhi tähelepanu hajumise hoiatussüsteemi) (kui on varustuses)

See hoiatusteade kuvatakse, kui juhi tähelepanu hoiatussüsteemiga (DAW) esineb probleem.

Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Enamaks infoks vt „Juhi tähelepanu hoiatussüsteem (DAW)" peatükis 7.

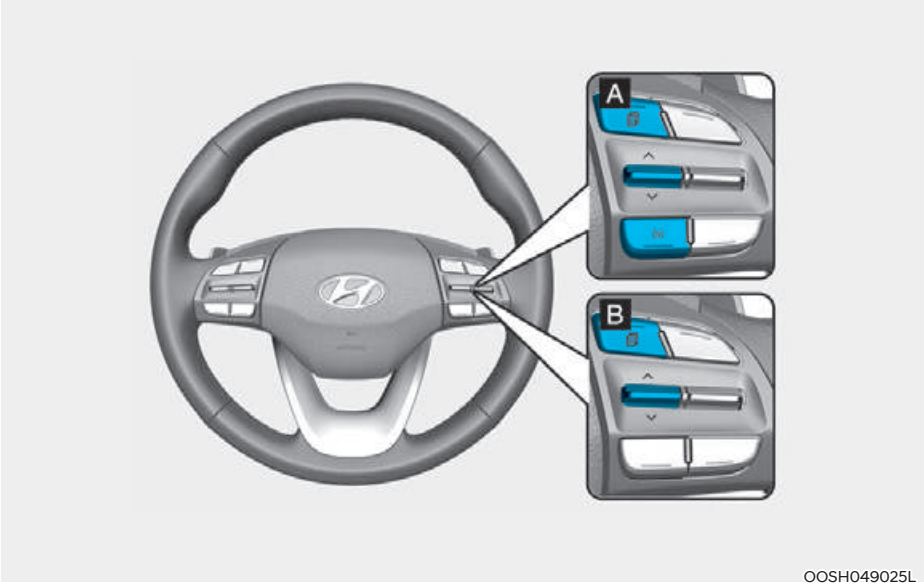
„Check Lane Keeping Assist (LKA) system“ (Kontrollige sõidurajal püsimise abisüsteemi) (kui on varustuses)

See hoiatusteade kuvatakse, kui sõidurajal püsimise abisüsteemis (LKA) esineb probleem. Sellisel juhul soovitame teil lasta oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Lisateavet vt „Sõidurea hoidmise süsteem (LKA)“ peatükis 7.

LCD-EKRAAN

LCD-ekraani kasutamine



LCD-ekraani saab ühelt režiimilt teisele ümber lülitada ekraani juhtlüliteid kasutades.

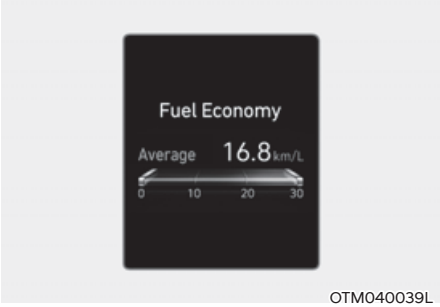
Süüteluku	Funktsioon
🗐	MODE-nupp režiimide muutmiseks
∧, ∨	MOVE-lüliti üksuste muutmiseks
OK	SELECT/RESET nupp valitud objekti seadistamiseks või uuesti seadistamiseks

Kuvamisrežiimid

Kuvamisrežiimid	Sümbol	Selgitus
Juhiabisüsteem		See režiim kuvab järgnevate süsteemide olekut: - Kohanduv kiirushoidik (SCC) - Maantee sõiduabi (HDA) - Sõidurajal püsimise abisüsteem (LKA) - Juhi tähelepanu hoiatus (DAW) - Sõidujõu jagamine (4WD) **Lisateavet leiate „Dünaamiline kiirusehoidja (SCC)“, „Kiirtee sõiduabi (HDA)“, „Reahoidmise abisüsteem (LKA)“, „Juhi tähelepanu hoiatus (DAW)“ peatükis 7 ja „Nelikvedu (4WD)“ peatükis 6.**
Teekonna kompuuter		Selles režiimis kuvatakse sõiduinfot nagu teekonnanäidik, kütusesääst jne. **Enamaks infoks vt selles peatükis osa „Teekonna kompuuter“.**
Navigatsioonisüsteem (kui kuulub varustusse)		Sellel režiimil näitab ekraan navigatsioonisüsteemi infot.
Kasutaja seadistused		Selles režiimis saate muuta uste, tuledega jne seotud seadeid.
Hoiatus		Selles režiimis kuvatakse läbipõlenud lampidega jne seotud hoiatused. See režiim kuvab rehvirõhuga (TPMS), veojõu jaotusega ja järelejäänud karbamiidilahuse tasemega seotud infot.

Kasutaja seadistuste režiimi menüüvalikud võivad sõltuvalt auto varustusest varieeruda.

Teekonna kompuutri režiim



OTM040039L

Teekonna kompuutri režiimil näitab ekraan sõitmisega seotud andmeid, sh kütusekulu, läbitud teepikkust, keskmist sõidukiirust.

Enamaks infoks vt selles peatükis osa „Teekonna kompuuter".

Teejuhatamise (TBT) režiim

OOSH049027L

Teejuhatamine, vahemaa/aeg sihtkohani kuvatakse nteejuhatamisvaates.

Juhiabisüsteemid

OOSH049028L

SCC/HDA/LKA

Sellel režiimil näitab ekraan dünaamilise kiirushoidiku (SCC), kiirteel sõitmise abisüsteemi (HDA) ja sõidurajal püsimise abisüsteemi (LKA) teavet.

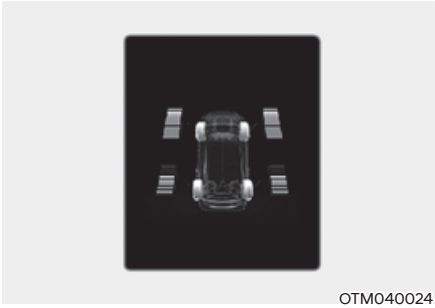
Täpsemat teavet leiate 7. peatüki vastavatest jaotisest.

OIG059288L

Driver Attention Warning (Juhi tähelepanu hajumise hoiatussüsteem)

Selles režiimis kuvatakse juhi tähelepanu hoiatussüsteemi (DAW) olekut.

Rohkem infot leiate osast „Juhi tähelepanu hoiatussüsteem (DAW)" peatükis 7.


OTM040024

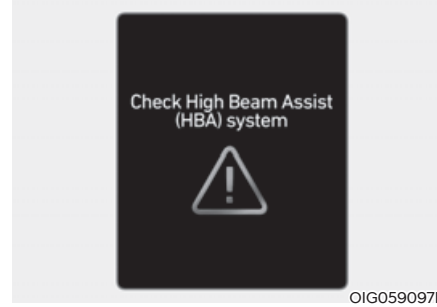
Ajamijõu jaotus (4WD)

Selles režiimis kuvatakse teave 4WD veojõu kohta.

Kui sõiduk on 4WD lukustatud olekus, siis seda režiimi ei kuvata.

Täpsemat teavet leiate 6. peatüki osast "Nelikvedu".

Üldine hoiatustuli



OIG059097L

Hoiatuste režiimis ilmub ekraanile hoiatustuli järgmistes olukordades.

- Esikokkupõrke ennetussüsteemi (FCA) rike (kui on varustuses)
- Esikokkupõrke ennetussüsteemi radar on blokeeritud (kui on varustuses)
- Pimenurga hoiatussüsteemi rike (kui on varustuses)
- Pimenurga hoiatussüsteemi radar on blokeeritud (kui on varustuses)
- LED-esitule häire (kui on varustuses)
- Kaugtulede automaatlülituse süsteemi häire (kui on varustuses)
- Dünaamilise kiirusehoidja rike (kui on varustuses)
- Dünaamilise kiirusehoidja radar blokeeritud (kui on varustuses)
- Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire

Üldine hoiatustuli süttib, kui aset leiab vähemalt üks ülaltoodud olukordadest.

Sel ajal ilmub üldhoiatuse ikoon (⚠) kasutajasätete ikooni kõrvale (⚙) LCD-ekraanil.

Kui tekkinud olukord on lahendatud, kustub üldine hoiatustuli ja üldiste hoiatuste režiimi märk kaob.

OCN7040026L

Tire Pressure (Rehvirõhk)

See režiim kuvab rehvirõhuga seotud teavet.

Enamaks infoks vt "Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS)" peatükis 8.

Karbamiidilahuse (diiselmootor)

OTM048163L

Selles režiimis kuvatakse paaki jäänud umbkaudset karbamiidilahuse taset.

Lisage karbamiiditase enne [E] või [0] taseme näitu.

Lisateavet vaadake osast "Selektiivne katalüütiline vähendaja" peatükis 9.

Kasutaja seadistuste režiim

OTM040060L

Sellel režiimil saate muuta näidikuploki, ukselukkude, tulede jm auto seadistusi.

1. Juhiabisüsteemid
2. HUD-ekraan
3. Näidikuplokk
4. Lights (Tuled)
5. Door (Uks)
6. Convenience (Sõidumugavust lisavad seadistused)
7. Ühikud

Kasutaja seadistuste režiimi menüüvalikud võivad sõltuvalt auto varustusest varieeruda.

Ekraaniteade „Shift to P to edit settings“ (Seadistuste muutmiseks pange käigukang parkimisasendisse P)

See hoiatussõnum ilmub, kui üritate sõitmise ajal kasutaja seadistuste režiimil menüüs valikuid teha.

- Nutikas muutuva ülekandearvuga käigukas / topeltsiduriga käigukast

  Teie enda ohutuse mõttes vahetage kasutajaseaded peale auto parkimist, rakendades parkimispiduri ja valides P (Park) käigu.

Quick guide (Help) (Kiirjuhend)

Kiirjuhend annab lühikese selgituse kasutaja seadistuste režiimil valitud süsteemi või funktsiooni kohta.

Valige soovitud funktsioon või süsteem ja vajutage kiirjuhendi vaatamiseks pikalt OK-nuppu.

Iga funktsiooni ja süsteemi kohta saate täpsemat teavet selle käsiraamatu vastavatest osadest.

Teave

Info-meelelahutussüsteemi rakendamisel toetatakse ainult kasutajaseadete režiim info-meelelahutussüsteemi, aga kasutajaseadete režiimi näidikuplokis ei toetata.

1. Juhiabisüsteemid

Esemed	Selgitus
SCC reaktsioon	Kohanduva kiirushoidiku tundlikkuse reguleerimine • Kiire/normaalne/aeglane **Lisateabe saamiseks vt „Nutikas püsikiirusehoidja (SCC)" 7. peatükis.**
Sõidumugavuse lüliti	• Maantee sõiduabi Saate automaatsed kaugtuled sisse- või väljalülitada. **Lisateabe saamiseks vt „Kiirtee sõiduabisüsteem (HDA)" 7. peatükis.** • Kiirtee automaatne kiirusejuhtimine Saate automaatsed kiirusejuhtimise sisse- või väljalülitada. **Lisateabe saamiseks vt „Navigatsioonipõhine nutikas püsikiirusehoidja (NSCC)" 7. peatükis.** • Piirkiiruse hoiatus (SLW; Speed Limit Warning) Saate piirkiiruse hoiatussüsteemi sisse või välja lülitada. **Enamaks infoks vt peatükis 7 osa „Dünaamiline kiirusepiiraja".**
Hoiatuse ajastus	Saate juhiabisüsteemide hoiatuse kuvamise kiirust muuta. • Normal (Tavaline)/Later (Hiline)
Warning Volume (Hoiatusmaht)	Saate juhiabisüsteemide hoiatuse kuvamise kogust muuta. • High (Kõrge) / Medium (Keskmine) / Low (Madal)
Driver Attention Warning (Juhi tähelepanu hajumise hoiatussüsteem)	• Leading Vehicle Departure Alert (Eesoleva sõiduki eemaldumise hoiatussüsteem) Saate eesoleva sõiduki eemaldumise hoiatussüsteemi sisse või välja lülitada. **Täpsemat teavet leiate 7. peatüki jaotisest „Eessõitva sõiduki eemaldumise märguanne".** • Edasisuunas liikumise tähelepanuhoiatus Juhi tähelepanematu sõitmise hoiatus. **Lisateavet leiate osast "Juhi tähelepanu hoiatussüsteem (DAW)" peatükis 7.** • Tähelepanematu sõitmise hoiatussüsteem Juhi tähelepanematu sõitmise hoiatus. **Enamaks infoks vt „Juhi tähelepanu hoiatussüsteem (DAW)" peatükis 7.**
Esikokkupõrke ennetamine	Avariiennetussüsteemi funktsiooni reguleerimine. • Active Assist (Aktiivne abistamine) • Warning Only (Ainult hoiatus) • Off (väljas) **Lisateabe saamiseks vt „Esikokkupõrke ennetussüsteem (FCA)" 7. peatükis.**

Esemed	Selgitus
Sõidurea turvalisus	Reahoidmise süsteemi (LKA) funktsiooni reguleerimiseks. • Assist (Sõiduabi) • Warning Only (Ainult hoiatus) • Off (väljas) **Lisateabe saamiseks vt „Reahoidmise süsteem (LKA)" 7. peatükis.**
Pimenurga hoiatussüsteem	• Turvalise väljumise hoiatussüsteem (SEW) Tuvalise väljumise hoiatussüsteemi aktiveerimiseks või inaktiveerimiseks **Lisateavet leiate jaotisest "Turvalise väljumise hoiatussüsteem (SEW)" peatükis 7.** • Active Assist (Aktiivne abistamine) • Warning Only (Ainult hoiatus) • Off (väljas)
Ohutus parkimisel	• Parkimiskauguse hoiatuse automaatne käivitamine Parkimisabi hoiatuse automaatse sisselülitamise aktiveerimine või deaktiveerimine **Lisateavet leiate peatükist 7 „Parkimisvahemaa hoiatus (PDW)".** • Tagumine ristsuunaline liiklus Tagurdamisfunktsiooni (RCCW) aktiveerimine või deaktiveerimine. **Lisateabe saamiseks vt „Avariiennetussüsteem tagurdamisel (RCCA)" 7. peatükis.**

2. HUD-ekraan (kui on varustuses)

Esemed	Selgitus
HUD-ekraani lubamine	Selle valimisel aktiveeritakse HUD-ekraan.
Display Height (Kuvamiskõrgus)	Saate muuta kujutise kõrgust.
Rotation (Pööramine)	Saate muuta kujutise kaldenurka.
Brightness (Heledus)	Saate muuta kujutise valgustuse eredust.
Sisu valik (Content Selection)	Saate valida, mida soovite näha.

3. Näidikuplokk

Esemed	Selgitus
Reset fuel economy (Kütusekulu lähtestamine)	• At vehicle start (Käivitage auto) • After refueling (Alates tankimisest) • Manually (Käsitsi) Kütusekulu kuvamise lähtestamine.
Fuel Economy Reset (Keskmise kütusekulu nullimine)	Keskmise kütusekulu automaatseks nullimiseks. • Off (Väljas) / After Vehicle On (pärast sõiduki käivitamist) / After Refueling (pärast tankimist)
Wiper (klaasipuhastite) / Lights Mode Display (tulede seaded)	Klaasipuhastite/tulede aktiveerimiseks ja deaktiveerimiseks. Kui on aktiveeritud, kuvatakse LCD-ekraanil valitud režiim alati, kui režiimi muudate.
Traffic Signs (Liiklusmärgid)	Kuvatavate liiklusmärkide määramine.
Icy Road Warning (Libeda tee hoiatus)	Libeda tee hoiatuse sisse- või väljalülitamiseks.
Cluster Voice Guidance Volume	Näidikuploki juhiste helitugevuse reguleerimine. • Tase 0 ~ 3
Welcome Sound (Tervitussignaal)	Tervitussignaali aktiveerimine või deaktiveerimine.
Teema valik	Näidikuploki teema valimine. Link to Drive Mode / Theme A / Theme B / Theme C / Theme D

4. Lights (Tuled)

Esemed	Selgitus
Illumination (Valgustus)	Valguse ereduse reguleerimine. • Tase 1 ~ 20
One Touch Turn Signal (Ühe puudutusega käivitatav suunatulede vilkumisfunktsioon)	• Off (Väljas) : Lühikese suunamärguande funktsioon on sisselülitatud. • 3, 5, 7 Flashes (vilkumiskordade arv 3, 5, 7) : Selle valimisel vilgub suunatuli suunatule kangi kergel liigutamisel 3, 5 või 7 korda. **Lisateabe saamiseks vt 5. peatüki osa „Tuled“.**
Headlight Delay (Esitulede viivitus)	Saate esitulede kodutee valgustamise funktsiooni sisse või välja lülitada. **Lisateabe saamiseks vt 5. peatüki osa „Tuled“.**
Footwell Light	Saate kodutee valgustamise funktsiooni sisse või välja lülitada.
Travel Mode (Reisirežiim)	Liiklusmuudatuste funktsiooni aktiveerimiseks või deaktiveerimiseks. **Lisateabe saamiseks vt 5. peatüki osa „Tuled“.**
High Beam Assist (Automaatsed kaugtuled)	Saate kaugtulede automaatlülituse funktsiooni sisse või välja lülitada. **Lisateavet leiate 5. peatüki jaotisest „Kaugtulede automaatlülituse süsteem (HBA)“.**

5. Door (Uks)

Esemed	Selgitus
Automatically Lock (Automaatlukustus)	• Enable on Shift (Luba käiguvahetusel) : Kõik uksed sulguvad automaatselt „P“ (Park), „R“ (Reverse), „N“ (Neutral) või „D“ (Drive) valimisel (ainult töötava mootoriga). • Enable on Speed (Luba kiirusel) : Kõik uksed lukustuvad kiiruse 15km/h saavutamisel automaatselt. • Off (Väljas): uste automaatlukustus lülitub välja.
Automatically Unlock (Automaatlukustus)	• On Shift to P (Liigu P): kõik uksed avanevad automaatselt lukust käigukangi P-käigu (parkimiskäik) valimisel (ainult mootori töötamise ajal). • On key out/On vehicle off (Sõiduki väljalülitamine võtme eemaldamisega): kõik uksed avanevad automaatselt süütevõtme süütelukust eemaldamisel või mootori start/stopp-lüliti viimisel väljalülitatud asendisse. • Off (Väljas): uste automaatne lukust avamise funktsioon lülitub välja.

Esemed	Selgitus
Two Press Unlock (Kahe nupuvajutusega avamine)	• Off (Väljas): Kahekordse vajutusega lukust avamine on deaktiveeritud. Seetõttu avatakse kõik uksed lukust lukust avamise nupule üks kord vajutades. • On: Ainult juhiuks avatakse lukust avamise nupule üks kord vajutades. Kui nupule vajutatakse 4 sekundi jooksul uuesti, avanevad lukust ka teised uksed.
Horn Feedback (Tagasisidesignaal)	Saate tagasisidesignaali sisse või välja lülitada. Kui tagasisidesignaal on sisse lülitatud ja olete lukustanud uksed võtmepuldi lukustusnupu vajutusega ning vajutate siis 4 sekundi jooksul pärast seda veel kord lukustusnuppu, kostab üks helisignaal, näidates, et kõik uksed on lukus (toimib hariliku võtmepuldiga mudelitel).

6. Convenience (Sõidumugavust lisavad seadistused)

Esemed	Selgitus
Rear Occupant Alert (Tagumise reisija häiresüsteem)	Saate tagareisija hoiatuse sisse või välja lülitada. **Lisateabe saamiseks vt 5. peatüki jaotist "Tagareisija hoiatus (ROA)".**
Welcome Mirror/ Light (Tervitustule funktsioon peeglil)	• On door unlock (Ukse lahtilukustamisel) : uste lukust avamisel pööratakse külgpeeglid välja ja tervitusvalgustus süttib automaatselt. • On driver approach (Juhi lähenemisel) : külgpeeglid pööratakse välja ja tervitusvalgustus süttib automaatselt, kui autole lähenetakse elektroonilise võtmega. **Lisateabe saamiseks vt "Tervitussüsteem" 5. peatükis.**
Wireless Charging System (Juhtmevaba laadimissüsteem)	Saate keskkonsoolis asuva juhtmevaba laadimissüsteemi sisse või välja lülitada. **Lisateabe saamiseks vt 5. peatüki jaotist „Mobiiltelefoni juhtmevaba laadimissüsteem".**
Auto Rear Wiper (in R) (Tagaklaasi automaatne pühkimisfunktsioon tagurdamisel)	Automaatse tagaklaasipuhasti aktiveerimine või deaktiveerimine. Kui lülitate käigulüliti asendist D asendisse R ja kui esiklaasipuhasti töötab, töötab tagumine klaasipuhasti automaatselt. Seejärel, kui liigutate käigukangi asendist R asendisse D, tagumine klaasipuhasti peatub.
Service Interval (Hooldusintervall)	• Service Interval (Hooldusintervall) Saate hooldusintervalli funktsiooni sisse või välja lülitada. • Adjust Interval (Intervalli muutmine) Kui hooldusvälba funktsioon on sisse lülitatud, saate muuta hooldusvälba arvestatavat aega ja läbisõitu. • Reset (Algseadete lähtestamine) Hooldusintervalli lähtestamine.

7. Ühikud

Esemed	Selgitus
Speed Unit (Kiirusühik)	Kiirusüksuse valimiseks. (km/h, MPH)
Temperature Unit (Temperatuuriühik)	Temperatuuri mõõtühiku valimine. (°C,°F)
Fuel Economy Unit (Kütusekulu ühik)	Kütuse mõõtühiku valimine (km/L, L/100, MPG)
Tire Pressure Unit (Manomeeter)	Saate valida soovitud rehvirõhu ühiku. (psi, kPa, Bar)

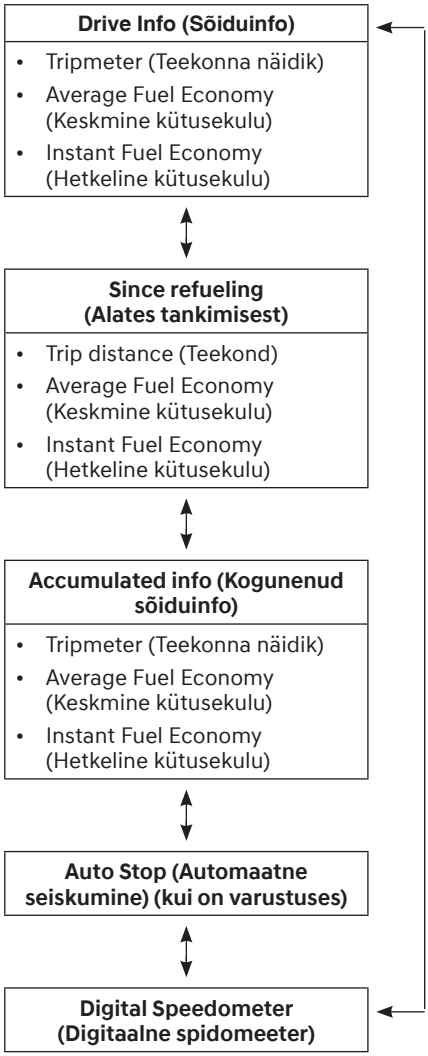
Trip computer (Teekonnanäidik) (tüüp A)

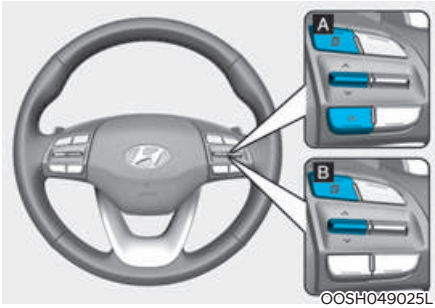
Teekonna kompuuter infosüsteem, mida juhib mikroarvuti ja mis näitab juhile näidikuploki ekraanil sõitmisega seotud teavet.

Teave

Kui aku ühendatakse lahti, siis osa teekonna kompuutri poolt salvestatud sõiduinfost (nt keskmine sõidukiirus) nullitakse.

Teekonna kompuutri režiimid





OOSH049025L

Teekonna kompuutri ümberlülitamiseks ühelt režiimilt teisele vajutage roolil asuvat "∧, ∨" lülitit.

- Manual reset (Käsitsi nullimine)

  Keskmise kütusekulu näidu käsitsi nullimiseks hoidke roolilülitit „OK“ üle sekundi sees, kui ekraanil kuvatakse keskmine kütusekulu.

- Automatic reset (Automaatne nullimine)

  Keskmise energiakulu näidu automaatseks nullimiseks valige LCD-ekraani kasutajaseadete menüüs kas „Pärast süüte väljalülitamist“ või „Pärast laadimist“.

  - Pärast süüte väljalülitamist: Keskmine kütusekulu lähtestatakse automaatselt, kui mootor on 3 tundi väljalülitatud.
  - Pärast tankimist: keskmise kütusekulu näit nullitakse automaatselt, kui pärast rohkem kui 6 liitri kütuse tankimist kerkib auto sõidukiirus üle 1 km/h.

■ Tüüp A

OTM040063L

■ Tüüp B

OTM040064L

Drive info (Sõiduinfo)

Kuvatakse sõidu vahemaa (1), keskmine kütusekulu (2) ja hetke kütusekulu (3).

Näidatavad andmed arvestatakse välja pärast iga sõidukorda. Sõiduinfo andmed nullitakse automaatselt, kui mootori seiskamisest on möödunud 3 tundi või rohkem.

Käsitsi nullimiseks vajutage „OK“ lülitile roolil üle ‘Drive Info’ kuvamisel 1 sekundi.

■ Tüüp A

OTM040065L

■ Tüüp B

OTM040066L

Since refuel(l)ing (Alates tankimisest)

Kuvatakse sõidu vahemaa (1), keskmine kütusekulu (2) ja hetkeline kütusekulu (3) peale tankimist.

Käsitsi nullimiseks vajutage „OK“ lülitile roolil üle ‘Since Refueling’ kuvamisel 1 sekundi.

■ Tüüp A

OTM040067L

■ Tüüp B

OTM040068L

Accumulated info (Kogunenud sõiduinfo)

Kuvatakse kogu sõidu vahemaa (1), keskmine kütusekulu (2) ja hetke kütusekulu (3).

Neid andmeid arvestatakse kumuleeruvalt alates nende viimasest nullimisest.

Käsitsi nullimiseks vajutage „OK“ lülitile roolil üle ‘Accumulated Info’ kuvamisel 1 sekundi.

OJX1069044

Auto stop (Automaatne seiskumine) (kui on varustuses)

Selles režiimis kuvatakse ISG-süsteemi (Idle Stop and Go) automaatse seiskamise aeg.

Lisateabe saamiseks vaadake 6. peatüki osa „(ISG)-süsteem (Idle Stop and Go)“.

OTM040045

Digital speedometer (Digitaalne spidomeeter)

See digitaalse spidomeetri ekraan kuvab teavet sõiduki kiiruse kohta.

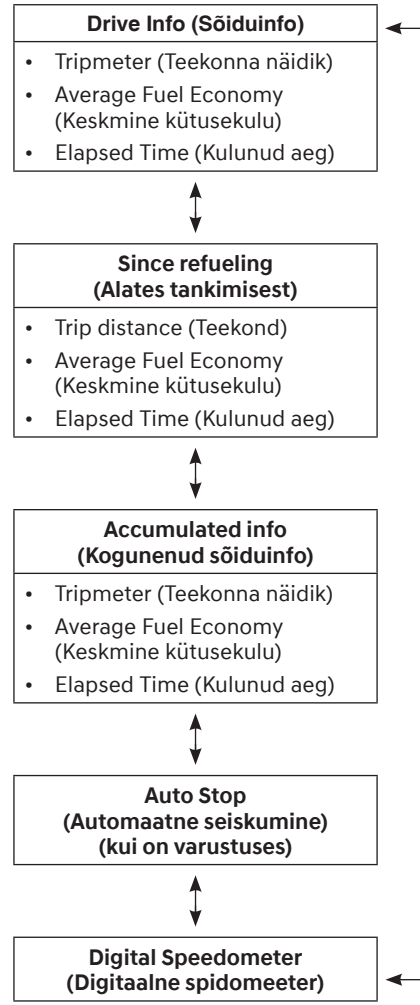
Teekonnanäidik (tüüp B)

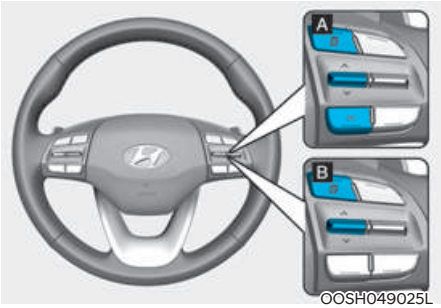
Teekonna kompuuter infosüsteem, mida juhib mikroarvuti ja mis näitab juhile näidikuploki ekraanil sõitmisega seotud teavet.

Teave

Kui aku ühendatakse lahti, siis osa teekonna kompuutri poolt salvestatud sõiduinfost (nt keskmine sõidukiirus) nullitakse.

Teekonna kompuutri režiimid





OOSH1049025L

Teekonna kompuutri ümberlülitamiseks ühelt režiimilt teisele vajutage roolil asuvat "∧, ∨" lülitit.

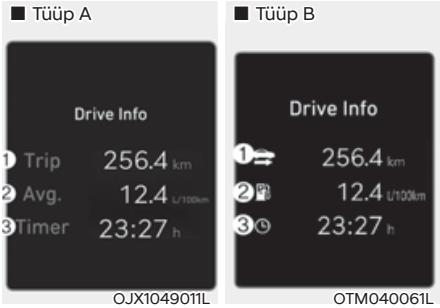
- Manual reset (Käsitsi nullimine)

  Keskmise kütusekulu näidu käsitsi nullimiseks hoidke roolilülitit „OK“ üle sekundi sees, kui ekraanil kuvatakse keskmine kütusekulu.

- Automatic reset (Automaatne nullimine)

  Keskmise energiakulu näidu automaatseks nullimiseks valige LCD-ekraani kasutajaseadete menüüs kas „Pärast süüte väljalülitamist“ või „Pärast laadimist“.

  - Pärast süüte väljalülitamist: Keskmine kütusekulu lähtestatakse automaatselt, kui mootor on 3 tundi väljalülitatud.
  - Pärast tankimist: keskmise kütusekulu näit nullitakse automaatselt, kui pärast rohkem kui 6 liitri kütuse tankimist kerkib auto sõidukiirus üle 1 km/h.



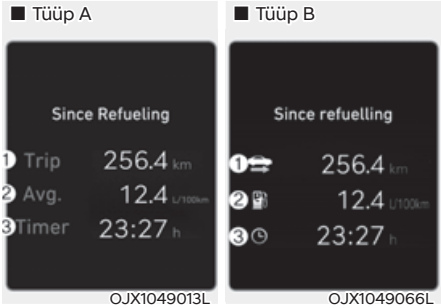
OJX1049011L OTM040061L

Drive info (Sõiduinfo)

Kuvatakse sõidu vahemaa (1), keskmine kütusekulu (2) ja kogu sõiduaeg (3).

Näidatavad andmed arvestatakse välja pärast iga sõidukorda. Sõiduinfo andmed nullitakse automaatselt, kui mootori seiskamisest on möödunud 3 tundi või rohkem.

Käsitsi nullimiseks vajutage „OK“ lülitile roolil üle ‘Drive Info’ kuvamisel 1 sekundi.



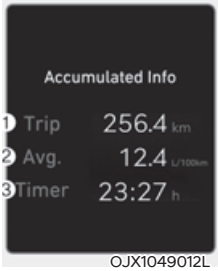
OJX1049013L OJX1049066L

Since refuel(l)ing (Alates tankimisest)

Kuvatakse sõidu vahemaa (1), keskmine kütusekulu (2) ja kogu sõiduaeg (3) peale tankimist.

Käsitsi nullimiseks vajutage „OK“ lülitile roolil üle ‘Since Refueling’ kuvamisel 1 sekundi.

■ Tüüp A



OJX1049012L

■ Tüüp B

OJX1049067L

Accumulated info (Kogunenud sõiduinfo)

Kuvatakse kogu vahemaa (1), keskmine kütusekulu (2) ja kogu sõiduaeg (3).

Neid andmeid arvestatakse kumuleeruvalt alates nende viimasest nullimisest.

Käsitsi nullimiseks vajutage „OK“ lülitile roolil üle ‘Accumulated Info’ kuvamisel 1 sekundi.

OJX1069044

Auto stop (Automaatne seiskumine) (kui on varustuses)

Selles režiimis kuvatakse ISG-süsteemi (Idle Stop and Go) automaatse seiskamise aeg.

Lisateabe saamiseks vaadake 6. peatüki osa „(ISG)-süsteem (Idle Stop and Go)“.

OTM040045

Digital speedometer (Digitaalne spidomeeter)

See digitaalse spidomeetri ekraan kuvab teavet sõiduki kiiruse kohta.

5. Mugavusvarustus

Autosse sisenemine 5-5
Harilik võtmepult 5-5
Tark võtmepult 5-8
Immobilisaatorisüsteem 5-13

Ukselukud 5–14
Ukselukkude avamine ja sulgemine väljastpoolt 5–14
Ukselukkude avamine ja sulgemine seestpoolt 5–16
Topeltlukustus 5–17
Ukselukkude automaatfunktsioonid 5–17
Laste turvalukud tagaustel 5–18
Tagumise reisija häiresüsteem (ROA) 5–18

Vargusvastane alarmsüsteem 5–19

Rool 5-20
Elektriline roolivõimendi (EPS) 5-20
Rooli kalde ja sügavuse reguleerimine 5–21
Roolisoojendus 5-22
Signaal 5-22

Peeglid 5-23
Sisemine tahavaatepeegel 5-23
Väline tahavaatepeegel 5–25

Aknad 5–28
Elektrilised aknad 5–28

Katuseluuk 5–32
Katuseluugi avamine ja sulgemine 5–33
Katuseluugi liigutamine edasi-tagasi 5–33
Katuseluugi kallutamine 5–34
Päikesevari 5–35
Katuseluugi algseisundi taastamine 5–35
Katuseluugi avanemise hoiatus 5–36

Välisvarustus 5–37
Katus 5–37
Tagaluuk 5–39
Tankeluuk 5–41

Esiklaasile projitseeritav info (HUD) 5-44
Ettevaatusabinõud HUD-ekraani kasutamisel 5-44
Esiklaasile projitseeritav info (HUD) sisse-ja väljalülitamine 5-45
Esiklaasile projitseeritav info 5-45
Esiklaasile projitseeritav info seadistamine 5-45

Valgustus 5-46
Välised tuled 5-46
Mugavusvalgustus 5-51
Salongi valgustus 5-51
Automaatsed kaugtuled (HBA) 5–55
Funktsiooni seadistamine 5–55
Süsteemi töö kirjeldus 5–55
Süsteemi häired ja piirangud 5–56
Klaasipuhastid ja -pesurid 5–58
Esiklaasi puhastid 5–59
Esiklaasi pesur 5–60
Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti 5–61
Manuaalne kliimaseade 5–63
Soojendamine ja õhu konditsioneerimine 5–64
Süsteemi kasutamine 5–67
Süsteemi hooldus 5–69
Automaatne kliimaseade 5–72
Täisautomaatne kasutamine 5–73
Manuaalne soojendus ja jahutus 5–73
Süsteemi kasutamine 5–77
Süsteemi hooldus 5–79
Esiklaasi soojendusrežiim 5–81
Manuaalne kliimaseade 5–81
Automaatne kliimaseade 5–82
Automaatne udutõrjesüsteem 5–83
Sulataja 5–84
Tagaklaasi soojendus 5–84
Kliimaseadme lisafunktsioonid 5–85
Ionisaator 5-85
Automaatne õhutamine 5-85
Siseõhu ringlus, kui katuseluuk on lahti 5-85
Panipaigad 5-86
Hoiulaegas keskkonsoolis 5-86
Kindalaegas 5–86
Päikeseprillide hoidik 5–87
Pisiesemete panipaik keskkonsoolis 5–87
Panipaik pakiruumi põhja all 5–88

.

5. Mugavusvarustus

Salongi varustus 5–89
Topsihoidik 5–89
Päiksesirmid 5–90
Voolupesa 5–90
Mobiiltelefoni juhtmevaba laadimissüsteem 5–91
Kell 5–93
Riidenagi 5–93
Põrandamati kinniti 5–94
Pagasivõrk 5–95
Pakiruumi kate 5–95

Välisvarustus 5–96
Katuseraam 5–96

Infomeelelahutuse süsteem 5–97
USB ja iPod®-i pesa 5–97
Antenn 5–97
Roolil olevad helilülitid 5–98
Bluetooth® juhtmevaba tehnoloogi käed vabad funktsioon 5–99
Häältuvastus 5–99
Audio-/video-/navigatsioonisüsteem (AVN) 5–99
Kuidas autoraadio töötab 5–100

Helisüsteem (ilma puutetundliku ekraanita) 5–103
Süsteemi ülevaade – juhtpaneel 5–103
Süsteemi ülevaade – juhtlülitid roolil 5–105
Süsteemi sisse- või väljalülitamine 5–107
Ekraani sisse- või väljalülitamine 5–108
Põhitoimingute tundmaõppimine 5–108

Raadio 5–109
Raadio sisselülitamine 5–109
Raadiorežiimi vahetamine 5–110
Võimalike raadiojaamade skannimine 5–110
Raadiojaamade otsimine 5–110
Raadiojaamade salvestamine 5–111
Salvestatud raadiojaamade kuulamine 5–111

Meediapleier 5-111
Meediapleieri kasutamine 5-111
USB-režiimi kasutamine 5–112
iPodi režiimi kasutamine 5–114

Bluetooth 5–117
Bluetoothi seadmete ühendamine 5–117
Bluetooth-audioseadme kasutamine 5–120
Bluetooth-telefoni kasutamine 5–121
Seadistamine 5–126
Ekraan 5–126
Sound 5–126
Kuupäev ja kellaaeg 5–127
Bluetooth 5–127
Süsteem 5–127
Üleeuroopaline automaatne hädaabikõne 5–128
Süsteemi olekuikoonid 5–129
Teabe- ja meelelahutussüsteemi kirjeldus 5–130
USB 5–130
KAUBAMÄRGID 5–131
Kaubamärgid 5–131
Vastavusdeklaratsioon 5–132
CE 5–132
NCC 5–133
BSMI 5–134
UkrSEPRO 5–135
TRA 5–135
NBTC 5–135

AUTOSSE SISENEMINE

Harilik võtmepult (kui on varustuses)

OPDE046001

Teie HYUNDAI juurde kuulub võtmepult, millega saate lukustada ja avada lukust uksed (ja tagaluugi) ja isegi mootori käivitada.

1. Ukselukk
2. Uste avamine
3. Tagaluugi lukust avamine

Lukustamine

Lukustamiseks:

1. Sulgege kõik uksed, kapott ning tagaluuk.
2. Vajutage harilikul võtmepuldil olevat uste lukustamisnuppu (1).
3. Uksed lukustuvad. Ohutuled vilguvad. Samuti keerab külgpeegel sisse, kui peegli sissepööramisnupp on asendis AUTO (kui kuulub varustusse).
4. Veenduge, et uksed on lukus, kontrollides läbi akna ukse lukustusnupu asendit auto sees.

HOIATUS

Ärge jätke võtmeid autosse, kui lapsed on seal omapead. Järelevalveta jäetud lapsed võivad võtme süütelukku pista ning vajutada elektriliste tõstukitega akende jm lüliteid või panna auto koguni liikuma, mille tagajärjeks võivad olla rasked või surmavad kehavigastused.

Lukust avamine

Lukust avamiseks:

1. Vajutage harilikul võtmepuldil olevat uste avamisnuppu (2).
2. Kõik uksed avanevad lukust. Ohutuled vilguvad kaks korda. Samuti keerab külgpeegel välja, kui peegli sissepööramisnupp on asendis AUTO (kui kuulub varustusse).

Teave

Kui ühtegi ust pärast lukust avamist 30 sekundi jooksul ei avata, lähevad uksed automaatselt uuesti lukku.

Tagaluugi lukust avamine

Lukust avamiseks:

1. Vajutage võtmepuldil olevat tagaluugi avamisnuppu (3) üle ühe sekundi.
2. Ohutuled vilguvad kaks korda.

Teave

Tagaluugi avamisnupul olev kiri „HOLD“ (hoia) näitab, et peate seda nuppu vajutama pikalt (üle ühe sekundi järjest).

Käivitamine

Täpsemat teavet leiate 5. peatüki jaotisest „Võtmega keeratav süütelukk“.

NB!

Võtmepuldi kahjustamise vältimine

- **Hoidke võtmepulti veest ja igasugustest muudest vedelikest ning lahtisest tulest eemal. Kui elektrooniline võti saab seest märjaks (jookide või niiskuse tõttu) või on kuumenenud, võib tekkida vooluringi tõrge, mida auto garantii ei kata.**
- **Ärge loopige võtmepulti ega laske sellel maha kukkuda.**
- **Kaitske võtmepulti äärmuslike temperatuuride eest.**

Mehaaniline võti

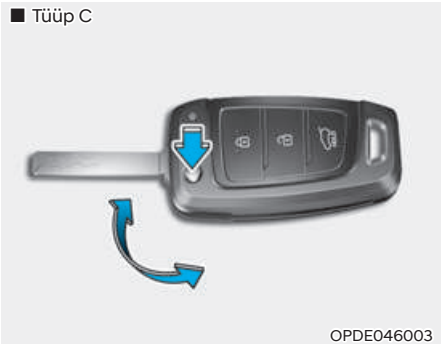
■ Tüüp A

OED036001A

■ Tüüp B

OFD047002-A

■ Tüüp C



OPDE046003

Kui võtmepult normaalselt ei tööta, saate uksed lukustada ja lukust avada mehaanilise võtme abil.

Võtme avamiseks vajutage vabastusnuppu ja võti avaneb automaatselt.

Võtme kokkupanemiseks vajutage vabastusnuppu ja klappige võti käsitsi kokku.

NB!

Ärge klappige võtit ilma vabastusnuppu vajutamata. See võib võtit kahjustada.

Ettevaatusabinõud võtmepuldi kasutamisel

Võtmepult ei tööta juhul, kui:

- võti on süütelukus;
- puldi kaugus autost ületab tööraadiuse (umbes 30 m);
- võtmepuldi patarei on peaaegu tühi;
- teised sõidukid või objektid takistavad signaali levimist;
- ilm on väga külm;
- olete võtmepuldiga liiga lähedal mõnele raadiosaatjale, nt raadiojaamale või lennujaamale, mis võib häirida puldi normaalset tööd.

Kui võtmepult korralikult ei tööta, avage ja sulgege uks mehaanilise võtmega. Kui teil tekib võtmepuldi kasutamisel probleeme, soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

Kui võtmepult asub teie mobiiltelefoni vahetus läheduses, võib telefoni tavapärane töö puldi signaali blokeerida.

See võib olla eriti märgatav hetkel, kui telefon on aktiivses kasutuses, nt poolelioleva kõne ajal, sõnumite ja/või e-kirjade saatmisel ning vastuvõtul.

Ärge hoidke võtmepulti ja mobiiltelefoni samas taskus ning proovige hoida neid teineteisest piisavas kaugused.

Teave

Muudatused või ümberehitused, mida vastavuse eest vastutav osapool ei ole sõnaselgelt heaks kiitnud, võivad tühistada kasutaja õiguse seda seadet kasutada. Kui võtmeta sisenemise süsteem ei tööta muudatuste või ümberehituste tõttu, mida vastavuse eest vastutav osapool ei ole sõnaselgelt heaks kiitnud, ei kata seda sõiduki tootjagarantii.

NB!

Hoidke võtmepulti eemal elektromagnetlaineid segavatest materjalidest, mis ei lase elektromagnetlainetel puldini jõuda.

Patarei vahetamine

OPD046002

Kui võtmepult enam normaalselt ei tööta, asendage selles olev patarei uuega.

Patarei tüüp: CR2032

Vahetage patarei järgmiselt:

1. Pistke puldi pilusse mõni väike õhuke tööriist ja väänake puldi kate ettevaatlikult lahti.
2. Eemaldage patarei kate, kasutades kruvikeerajat.
3. Eemaldage patarei ja sisestage uus. Kontrollige, et patarei oleks õigetpidi õiges asendis.
4. Paigaldage patarei ja puldi katted peale tagasi.

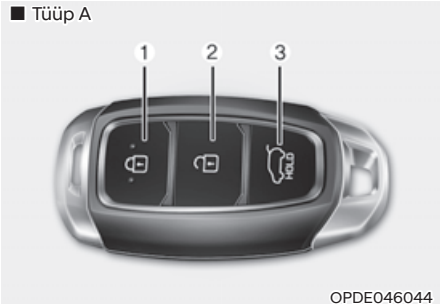
Kui teil on tekkinud kahtlus, et võtmepult on võinud viga saada või see ei tööta korralikult, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Teave

Valesse kohta minema visatud akud võivad kahjustada keskkonda ja inimeste tervist. Seepärast viige vana patarei alati selleks ettenähtud ametlikku jäätmekogumispunkti.

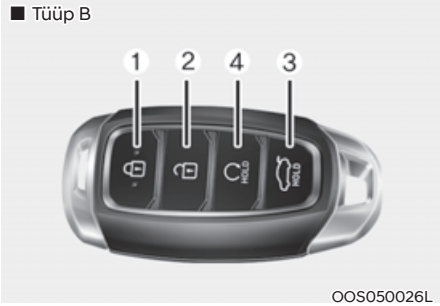
Tark võtmepult (kui on varustuses)

■ Tüüp A



OPDE046044

■ Tüüp B



OOS050026L

Teie HYUNDAI juurde kuulub tark võtmepult, millega saate lukustada ja avada lukust uksed (ja tagaluugi) ja isegi mootori käivitada.

1. Ukselukk
2. Uste avamine
3. Tagaluugi lukust avamine
4. Kaugkäivitus

Lukustamine

Lukustamiseks:

1. Sulgege kõik uksed, kapott ning tagaluuk.
2. Vajutage nuppu välisel ukselingil või uste lukustusnuppu (1) targal võtmepuldil.
3. Ohutuled vilguvad. Samuti keerab külgpeegel sisse, kui peegli sissepööramisnupp on asendis AUTO (kui kuulub varustusse).
4. Veenduge, et uksed on lukus, kontrollides läbi akna ukse lukustusnupu asendit auto sees.

Teave

Ukselingil asuv nupp töötab vaid juhul, kui tark võtmepult asub välisele ukselingile lähemal kui 0,7–1 m.

Järgnevatel juhtudel ei lähe uksed lukku ja kostab 3 sekundi pikkune hoiatussignaal, kuigi vajutate välisel ukselingil olevat nuppu:

- Elektrooniline võti on autos.
- Mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON.
- Mõni uks on avatud, v.a tagaluuk.

HOIATUS

Ärge jätke tarka võtmepulti autosse, kui lapsed on seal omapead. Järelevalveta jäetud lapsed võivad vajutada mootori start/stopp-lülitit ning vajutada elektriliste tõstukitega akende jm lüliteid või panna auto koguni liikuma, mille tagajärjeks võivad olla rasked või surmavad kehavigastused.

Lukust avamine

Lukust avamiseks:

1. Kandke nutivõtit kaasas.
2. Vajutage nuppu välisel ukselingil või uste lukust avamise nuppu (2) targal võtmepuldil.
3. Kõik uksed avanevad lukust. Ohutuled vilguvad kaks korda.

Teave

- **Ukselingil asuv nupp töötab vaid juhul, kui tark võtmepult asub välisele ukselingile lähemal kui 0,7–1 m. Kui see tingimus on täidetud, saavad uksi avada ka teised inimesed, kellel tegelikult ei ole tarka võtmepulti.**
- **Kui ühtegi ust pärast lukust avamist 30 sekundi jooksul ei avata, lähevad uksed automaatselt uuesti lukku.**

Tagaluugi lukust avamine

Lukust avamiseks:

1. Kandke nutivõtit kaasas.
2. Vajutage tagaluugi käepidemel asuvat nuppu või üle 1 sekundi järjest targal võtmepuldil olevat tagaluugi avamisnuppu (3).
3. Ohutuled vilguvad kaks korda.

Teave

- **Tagaluugi lukust avamise nupp (3) avab selle vaid lukust. See ei vabasta sulgurit ega pane tagaluuki automaatselt avanema. Tagaluku lukust avamise nupu kasutamisel peab keegi siiski tagaluugi avamiseks vajutama käepideme nupule.**
- **Kui tagaluuki pärast lukust avamist 30 sekundi jooksul ei avata, läheb see automaatselt uuesti lukku.**

Käivitamine

Mootori saab käivitada ilma võtit sisestamata.

Täpsemat teavet leiate 5. peatüki jaotisest „Mootori start/stopp-lüliti“.

NB!

Targa võtmepuldi kahjustamise vältimise abinõud

- **Hoidke tarka võtmepulti veest ja igasugustest muudest vedelikest ning lahtisest tulest eemal. Kui elektrooniline võti saab seest märjaks (jookide või niiskuse tõttu) või on kuumenenud, võib tekkida vooluringi tõrge, mida auto garantii ei kata.**
- **Ärge loopige tarka võtmepulti ega laske sellel maha kukkuda.**
- **Kaitske tarka võtmepulti äärmuslike temperatuuride eest.**

Auto kaugkäivitamine (kui on varustuses)

Sõiduki saab käivitada elektroonilisel võtmel oleva kaugkäivituse nupuga.

Sõiduki kaugkäivitamiseks tehke järgmist.

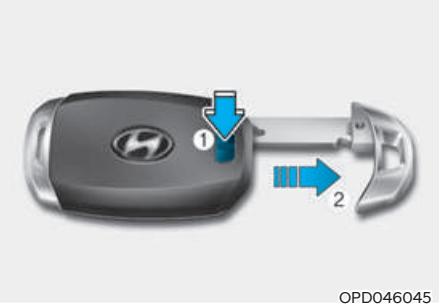
1. Vajutage elektroonilisel võtmel ukse lukustusnupule autost 10 m kaugusel.
2. Mootori käivitamiseks 2 sekundi jooksul pärast lukust avamisnupu vajutamist, hoidke kaugkäivitamise nuppu üle 4 sekundi all.
3. Ohutuled vilguvad ja mootor käivitub.
4. Kaugkäivituse funktsiooni väljalülitamiseks vajutage üks kord kaugkäivitamise nuppu.

Teave

- **Auto peab kaugkäivituseks olema parkimiskäigul.**
- **Mootor lülitub välja, kui sisenete autosse registreerimata elektroonilise võtmega.**
- **Mootor lülitub välja, kui te autosse 10 minuti jooksul peale kaugkäivitamist ei sisene.**
- **Kaugkäivitamise nupp ei pruugi töötada, kui elektrooniline võti ei ole 10 m raadiuses.**
- **Autot ei saa kaugkäivitada, kui kapott või tagaluuk on avatud.**
- **Ärge laske autol pikemat aega tühikäigul töötada.**

Mehaaniline võti

Juhul kui tark võtmepult korrektselt ei toimi, võite uksi lukustada või lukust avada mehaanilise võtmega.



OPD046045

Reerake vabastushooba noole (1) suunas ja eemaldage mehaaniline võti (2). Pistke võti välisel ukselingil asuvasse lukuauku.

Mehaanilise võtme tagasi paigaldamiseks sisestage see avasse ja lükake, kuni kostab klõpsatus.

Kui tark võtmepult kaob

Iga auto juurde saab registreerida maksimaalselt kaks tarka võtmepulti. Kui olete oma targa võtmepuldi ära kaotanud, soovitame teil oma auto ja alles jäänud võtmetega viivitamatult volitatud HYUNDAI esindusse pöörduda.

Ettevaatusabinõud targa võtmepuldi kasutamisel

Tark võtmepult ei pruugi töötada juhul, kui:

- olete targa võtmepuldiga liiga lähedal mõnele raadiosaatjale, nt raadiojaamale või lennujaamale, mis võib häirida puldi normaalset tööd;
- targa võtmepuldi läheduses kasutatakse raadiosaatjat või mobiiltelefoni;
- teie auto läheduses kasutatakse mõne teise sõiduki tarka võtmepulti.

Kui tark võtmepult korralikult ei tööta, avage ja sulgege uks mehaanilise võtmega. Kui teil tekib targa võtmepuldi kasutamisel probleeme, soovitame võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

Kui tark võtmepult asub teie mobiiltelefoni vahetus läheduses, võib telefoni tavapärane töö puldi signaali blokeerida. See võib olla eriti märgatav hetkel, kui telefon on aktiivses kasutuses, nt pooleliioleva kõne ajal, sõnumite ja/või e-kirjade saatmisel ning vastuvõtul.

Ärge hoidke elektroonilist võtit ja mobiiltelefoni samas taskus ning proovige hoida neid teineteisest piisavas kaugused.

Teave

Muudatused või ümberehitused, mida vastavuse eest vastutav osapool ei ole sõnaselgelt heaks kiitnud, võivad tühistada kasutaja õiguse seda seadet kasutada. Kui võtmeta sisenemise süsteem ei tööta muudatuste või ümberehituste tõttu, mida vastavuse eest vastutav osapool ei ole sõnaselgelt heaks kiitnud, ei kata seda sõiduki tootjagarantii.

NB!

Hoidke tarka võtmepulti eemal elektromagnetlaineid segavatest materjalidest, mis ei lase elektromagnetlainetel puldini jõuda.

NB!

Võtke tark võtmepult autost väljudes alati endaga kaasa. Kui tark võtmepult jääb autosse või selle lähedale, võib auto aku tühjeneda.

Patarei vahetamine

Kui tark võtmepult enam normaalselt ei tööta, asendage selles olev patarei uuega.

Patarei tüüp: CR2032

Vahetage patarei järgmiselt:

1. Võtke mehaaniline võti puldist välja.
2. Väänake puldi tagumine kate mõne õhukese tööriista abil lahti.
3. Võtke vana patarei välja ja pange uus asemele. Kontrollige, et patarei oleks õigetpidi õiges asendis.
4. Paigaldage ja sulgege tarka võtmepuldi tagumine kate.

Kui teil on tekkinud kahtlus, et tark võtmepult on võinud viga saada või see ei tööta korralikult, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Teave

Valesse kohta minema visatud akud võivad kahjustada keskkonda ja inimeste tervist. Seepärast viige vana patarei alati selleks ettenähtud ametlikku jäätmekogumispunkti.

Immobilisaatorisüsteem (kui on varustuses)

Immobilisaatorisüsteem kaitseb teie autot ärandamise eest. Kui teie auto käivitamiseks kasutatakse valesti kodeeritud võtit (või mõnd muud vahendit), lakkab mootori toitesüsteem töötamast.

Süüte sisselülitamisel asendisse ON peab immobilisaatorisüsteemi indikaatortuli korraks põlema süttima ning siis uuesti kustuma . Kui märgutuli hakkab vilkuma, ei ole süsteem võtme koodi ära tundnud.

Lülitage süüde välja (asendisse LOCK/OFF) ja seejärel uuesti sisse (asendisse ON).

Süsteem ei pruugi teie võtme koodi tuvastada, kui võtme läheduses asub mõne teise immobilisaatorisüsteemi juurde kuuluv võti või mõni metallese (nt võtmehoidja). Metall võib häirida kaugjuhtimispuldi signaali ja mootorit ei saa käivitada.

Kui süsteemil ei õnnestu korduvalt teie võtme koodi tuvastada, soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teenindusse.

Ärge proovige seda süsteemi ise muuta ega seda mingite muude seadmetega täiendada. Võite sel moel tekitada probleeme elektrisüsteemis, mille tulemusel auto enam ei käivitu.

HOIATUS

Auto ärandamise vältimiseks ärge jätke oma varuvõtmeid autosse. Teie immobilisaatori salasõnaks on kordumatu kood, mida tuleb võõraste eest salajas hoida.

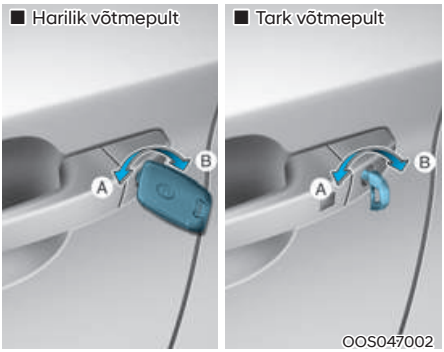
NB!

Teie võtmes olev transponder on väga tähtis immobilisaatorisüsteemi osa. See on valmistatud aastatepikkuseks probleemideta tööks, kuid sellegipoolest tuleks vältida võtme märjaks saamist, staatilisse elektrivälja sattumist ja hoolimatut käsitsemist. Vastasel juhul võivad immobilisaatorisüsteemis tekkida häired.

UKSELUKUD

Ukselukkude avamine ja sulgemine väljastpoolt

Mehaaniline võti



[A]: Lukustamine, [B]: Avamine

Ukse lukustamiseks keerake võtit ettepoole ja lukust avamiseks tahapoole.

Võtme keeramisel juhiukse lukus lukustub või avaneb lukust kogu auto.

Niipea, kui uksed on lukust avatud, saate need ukselingist tõmmates lahti teha.

Ukse sulgemiseks lükake uks käega kinni. Kontrollige, kas uksed läksid korralikult kinni.

Harilik võtmepult

Uste lukustamiseks vajutage harilikul võtmepuldil olevat uste lukustusnuppu (1).

Uste lukust avamiseks vajutage harilikul võtmepuldil olevat uste avamisnuppu (2).

Niipea, kui uksed on lukust avatud, saate need ukselingist tõmmates lahti teha.

Ukse sulgemiseks lükake uks käega kinni. Kontrollige, kas uksed läksid korralikult kinni.

Tark võtmepult

Uste lukustamiseks vajutage nuppu välisel ukselingil (eeldusel, et tark võtmepult on teil kaasas) või uste lukustusnuppu targal võtmepuldil.

Uste avamiseks lukust vajutage nuppu välisel ukselingil (eeldusel, et tark võtmepult on teil kaasas) või uste avamisnuppu targal võtmepuldil.

Niipea, kui uksed on lukust avatud, saate need ukselingist tõmmates lahti teha.

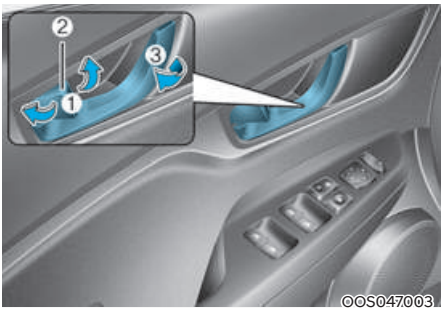
Ukse sulgemiseks lükake uks käega kinni. Kontrollige, kas uksed läksid korralikult kinni.

Teave

- **Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi ukselukud ja uksemehhanismid külmumise tõttu korralikult töötada.**
- **Kui uks lukustatakse ja avatakse lukust võtme või ukse lukustusnupuga kiiresti mitu korda järjest, võib süsteem ajutiselt töötamast lakata, et kaitsta vastavat vooluahelat ja vältida süsteemi osade kahjustamist.**

Ukselukkude avamine ja sulgemine seestpoolt

Ukse lukustusnupuga



- Ukse avamiseks lukust lükake ukse lukustusnupp (1) avatud asendisse. Punane tähis (2) ukse lukustusnupul tuleb nähtavale.
- Ukse lukustamiseks lükake ukse lukustusnupp (1) lukustatud asendisse. Kui uks on korralikult lukustatud, ei ole lukustusnupul olevat punast tähist (2) näha.
- Ukse avamiseks tõmmake ukselinki (3) enda poole.
- Esiuksi ei saa lukustada, kui võti on autos ja uks on avatud.
- Uksi ei saa lukustada, kui elektrooniline võti on autos ja uks on avatud.

Teave

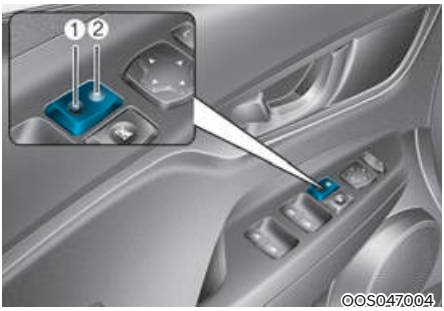
Kui elektrilised ukselukud lakkavad töötamast ja jääte autosse luku taha, kasutage väljumiseks üht või mitut järgmist meetodit:

Kasutage korduvalt ukseluku avamisfunktsiooni (nii elektroonilist kui käsitsi), tõmmates samal ajal ukselinki.

Kasutage teise ukse lukku ja käepidet.

Avage esiukse aken ja avage uks väljastpoolt mehaanilise võtme abil.

Kesklukustuse lülitiga



Auto lukustamiseks vajutage lüliti (🔒) osa (2).

- Kui võti on süütelukus ja mis tahes uks on avatud, pole võimalik autot lukustuse lülitiga (2) lukustada.
- Kui võti on süütelukus ja mis tahes uks on avatud, pole võimalik autot kesklukustuse lülitiga (2) lukustada.

Auto lukust avamiseks vajutage lüliti (🔓) osa (1).

HOIATUS

- **Kui auto liigub, peavad kõik uksed olema alati korralikult kinni ja lukus. Kui uksed on lukustamata, suureneb oht avarii korral autost välja paiskuda.**
- **Ärge tõmmake kummagi esiukse sisemist ukselinki siis, kui auto liigub.**

HOIATUS

Ärge jätke lapsi ega loomi autosse kunagi järelevalveta. Suletud sõidukis võib minna väga palavaks ning seetõttu võivad lapsed või loomad, kes ei saa autost välja, saada tõsiseid tervisekahjustusi või koguni surra. Lisaks võivad lapsed autos kogemata midagi tööle panna, mis võib neid vigastada, või neid võivad ohustada autosse tungida püüdvad kurjategijad.

HOIATUS

Jättes auto lukustamata, annate kurjategijatele võimaluse teie äraolekul autosse peituda, et hiljem teid või teie kaaslasi rünnata.

Auto turvalisena hoidmiseks lükake käigukang piduripedaali all hoides P asendisse (topeltpiduriga käigukast) või esimesele või R käigule (manuaalkäigukast), rakendage seisupidur ja keerake süüde LOCK/OFF-asendisse, sulgege kõik aknad, lukustage uksed ja hoidke võtit alati enda juures.

HOIATUS

Ukse avamine hetkel, kui mõni sõiduk või inimene teie autole läheneb, võib lõppeda inimeste vigastuse või sõiduki kahjustusega. Olge autouste avamisel ettevaatlik ja kontrollige, ega avatud uks ei jää ette teistele lähenevatele autodele, mootorratastele, jalgratastele ega jalakäijatele.

HOIATUS

Pikemaks ajaks eriti kuuma või külma autosse jäämine on eluohtlik. Ärge lukustage autot väljastpoolt, kui keegi on veel autos.

Topeltlukustus (kui on varustuses)

kui kuulub varustusse on topeltlukustus. See täiendav turvameede ei lase lukustatud uksi seest- ega väljastpoolt avada.

Topeltlukustuse sisselülitamiseks lukustage auto võtmepuldiga või elektroonilise võtmega. Topeltlukustuse väljalülitamiseks avage auto kaugjuhtimispuldiga või elektroonilise võtmega lukust.

HOIATUS

Ärge lukustage autot võtmepuldi või elektroonilise võtmega, kui autos on inimesi, sest nii ei saa nad uksi seestpoolt lukust avada. Autos viibiv reisija ei saa uksi lukust ukse lukustusnupu abil avada. Näiteks, kui lukustate auto võtmepuldiga, ei saa autosse jäänud reisija ust ilma võtmepuldita lukust avada.

Ukselukkude automaatfunktsioonid

Löögitundlik ukselukkude avamissüsteem (kui on varustuses)

Kõik uksed avanevad automaatselt lukust, kui auto saab löögi, mille tulemusel turvapadjad täituvad.

Kiirustundlik uste lukustussüsteem (kui on varustuses)

Kõik uksed lukustuvad kiiruse 15 km/h saavutamisel automaatselt.

Uste automaatse lukustamise/lukust avamise funktsiooni saate aktiveerida LCD-ekraanil kasutajaseadetes. **Üksikasjaliku teabe saamiseks vt selle peatüki jaotist "LCD-ekraan".**

Laste turvalukud tagaustel

Laste turvalukud on selleks, et tagaistmel istuvad lapsed ei saaks tagauksi kogemata seestpoolt avada. Neid turvalukke tuleks kasutada alati, kui autos on lapsed.

Laste turvalukud asuvad mõlema tagaukse tagaserval. Kui lapse turvalukk on lukustatud asendis, ei saa tagaust enam auto seest sisemist ukselinki tõmmates avada.

Lapse turvaluku lukustamiseks pistke väike lapiku teraga töörist (nt kruvikeeraja vms) (1) ukses olevasse avasse ja keerake joonisel näidatud lukustatud asendisse.

Kui soovite tagauksi taas seestpoolt avada, keerake lapse turvalukk tagasi lukustamata asendisse.

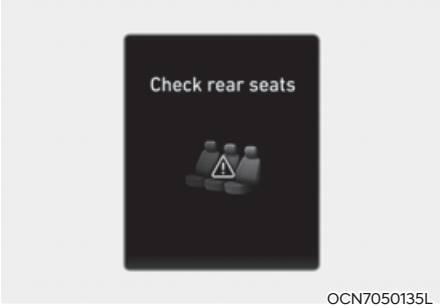
HOIATUS

Kui lapsed avavad kogemata tagauksed autosõidu ajal, võivad nad autost välja kukkuda. Turvalukke tuleks kasutada alati, kui autos on lapsed.

Tagumise reisija häiresüsteem (ROA) (kui on varustuses)

See funktsioon takistab juhil sõitja tagumisele istmele jätmist.

Kui teie sõiduk on varustatud täiendava navigeerimisega, vaadake eraldi kaasas olevat infomeelelahutuse süsteemi juhendit.



NB!

Kui juht lülitab pärast tagumise ukse sulgemist ja avamist mootori välja ning avab juhiukse, kuvatakse hoiatusteade "Check rear seats" ("Kontrollige tagaistmeid").

HOIATUS

Tagumise reisija häiresüsteem annab juhile teavet tagaistme kontrollimiseks, kuid ei tuvasta, kas tagaistmel on objekt või reisija. Kontrollige sõidukist lahkudes alati tagaistet.

ETTEVAATUST!

Ukse avamise ja sulgemise ajalugu lähtestatakse, kui juht lülitab mootori välja ning lukustab sõiduki ukse. Kuigi tagaust ei avata enam, võib alarm siiski eelmise kirje olemasolul kõlada. Näiteks kui juht ei lukusta sõiduki ust ja avab ukse pärast alarmi kõlamist väljumiseks, võib alarm käivituda.

VARGUSVASTANE ALARMSÜSTEEM

See süsteem aitab kaitsta teie autot ja autosse jäetud esemeid. Helisignaal hakkab tööle ja ohutuled pidevalt vilkuma, kui mõni järgmistest tegevustest süsteemi häireseisundisse lülitab:

- auto uks avatakse, kasutamata selleks harilikku või tarka võtmepulti,
- tagaluuk avatakse, kasutamata selleks harilikku või tarka võtmepulti,
- avatakse kapott.

Alarm töötab 30 sekundit, seejärel lülitub süsteem tagasi valveseisundisse. Alarmi väljalülitamiseks tehke uksed hariliku või targa võtmepuldi abil lukust lahti.

Vargusvastane alarmsüsteem lülitub automaatselt valveseisundisse 30 sekundit pärast uste ja tagaluugi lukustamist. Süsteemi lülitamiseks valveseisundisse peate lukustama uksed ja tagaluugi väljastpoolt, vajutades harilikul või targal võtmepuldil olevat lukustusnuppu või nuppu välisel ukselingil, kui tark võtmepult on teil kaasas.

Ohutuled vilguvad ja kostab üks helisignaal, näidates, et alarmsüsteem on valveseisundisse lülitatud.

Kui alarmsüsteem on valveseisundis ja mõni uks, tagaluuk või kapott avatakse harilikku või tarka võtmepulti kasutamata, lülitub süsteem häireseisundisse ja alarm hakkab tööle.

Alarmsüsteem ei lülitu valveseisundisse, kui kapott, tagaluuk või mõni uks ei ole korralikult suletud. Kui süsteem ei lülitu valveseisundisse, kontrollige, kas kapott, tagaluuk ja kõik uksed on korralikult suletud.

Ärge proovige seda süsteemi ise muuta ega seda mingite muude seadmetega täiendada.

Teave

- **Ärge lukustage uksi enne, kui kõik reisijad on autost väljunud. Kui süsteem on valveseisundisse lülitatud ja mõni reisija on ikka veel autos, hakkab alarm tööle, kui inimene autost väljub.**
- **Kui alarmsüsteemi ei õnnestu hariliku või targa võtmepuldiga välja lülitada, avage uksed lukust mehaanilise võtmega ja lülitage süüde sisse (asendisse ON) (kui teil on hariliku võtmepuldiga mudel) või käivitage mootor (targa võtmepuldiga mudel) ja oodake 30 sekundit.**
- **Kui alarmsüsteem on välja lülitatud, kuid 30 sekundi jooksul pärast seda ei avata ühtki auto ust ega tagaluuki, lülitub süsteem uuesti valveseisundisse.**

Teave

Vargusvastase alarmsüsteemiga varustatud mudelitele on kinnitatud silt, millel on järgnev tekst:

1. **HOIATUS**
2. **SECURITY SYSTEM (turvasüsteem)**

ROOL

Elektriline roolivõimendi (EPS)

Roolivõimendi aitab teid autorooli keeramisel. Kui mootor on välja lülitatud või kui roolivõimendi ei tööta, on sõidukit endiselt võimalik roolida, kuid see nõuab roolimisel lisajõudu.

Roolimine muutub ka sõiduki kiiruse suurenemisel raskemaks ja sõiduki kiiruse vähenedes kergemaks, et rooliratast oleks võimalik paremini juhtida.

Kui märkate normaalse autosõidu ajal, et rooli keeramiseks läheb vaja rohkem või vähem jõudu kui tavaliselt, soovitame lasta roolivõimendi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB!

- **Kui elektrooniline roolivõimendi ei tööta korrektselt, süttib või vilgub näidikuplokis hoiatustuli (). Rooliratta juhtimine võib muutuda raskeks. Viige esimesel võimalusel auto süsteemi kontrollimiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.**
- **Roolivõimendi süsteemis kõrvalekallete tuvastamisel lülitub roolivõimendi tõsiste õnnetuste ärahoidmiseks välja. Sel juhul süttib või vilgub näidikuplokis hoiatustuli. Rooliratta juhtimine võib muutuda raskeks. Peatuge ohutus kohas ja laske oma autot koheselt kontrollida.**

Teave

Igapäevasel tavapärasel sõitmisel võite märgata järgmiseid tunnuseid:

- **Rooli võib olla raske keerata vahetult pärast seda, kui olete lülitanud start/stopp-lüliti asendisse ON.**

  See juhtub, kui süsteem teostab EPS-süsteemi diagnostikat. Pärast diagnostika lõppu muutub rooli keeramine taas kergemaks: taastub selle tavapärane seisund.
- **Kui aku pinge on madal, võib olla auto roolimiseks vaja rakendada rohkem jõudu. See on siiski ajutine seisund ja pärast aku laadimist rooli normaalne seisund taastub.**
- **Pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) või väljalülitamist (asendisse LOCK/OFF) võib elektrilise roolivõimendi (EPS) releest kosta klõpsatus.**
- **Kui auto on peatunud või sõidab väga aeglaselt, võite salongis kuulda roolivõimendi elektrimootori häält.**
- **Kui temperatuur on väga madal, võib rooli keeramisel kosta ebatavalist müra. Kui temperatuur tõuseb, siis müra lakkab. See on normaalne, tegu pole häirega.**
- **Rooli keeramine muutub raskemaks, kui rooli keeratakse pidevalt lõpuni paremale või vasakule siis, kui auto ei liigu. Tegu ei ole süsteemi häirega. Mõne aja möödudes rooli tavapärane seisund taastub ja selle keeramine muutub taas kergemaks.**

Rooli kalde ja sügavuse reguleerimine

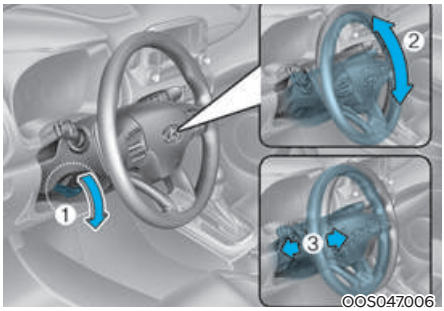
HOIATUS

Ärge kunagi reguleerige rooli sõidu ajal. Võite kaotada roolimise üle kontrolli ja põhjustada tõsise tervisekahjustuse, surma või õnnetusi.

Teave

Mõnikord ei fikseeri roolisamba vabastuskang rooli pärast selle asendi reguleerimist korralikult kohale.

Tegu pole rikkega. Nii juhtub, kui mehhanismi hambad korralikult ei haaku. Sellisel juhul muutke rooli asendit veel natuke ja fikseerige rool siis uuesti.



Tõmmake luku vabastushoob (1) roolsambal alla ja reguleerige rooli kallet (2) ning kaugust (3). Pange rool sellisesse asendisse, milles see on suunatud teie rindkere, mitte näo poole.

Kontrollige, et näeksite takistamatult kõiki näidikuploki hoiatustulesid ja mõõdikuid.

Peale reguleerimist lükake luku vabastushoob (1) rooli asendi fikseerimiseks üles. Proovige rooli üles ja alla liigutada kas see on kindlalt kohale fikseeritud. Reguleerige rooli asend sobivaks alati enne sõidu alustamist.

ETTEVAATUST!

Kui rooli kõrgust muudate, ärge vajutage ega tõmmake rooli tugevalt. See võib kahjustada armatuuri.

Roolisoojendus (kui on varustuses)

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON) või mootor töötab, vajutage rooli soojendamiseks roolisoojenduse lülitit.

Märgutuli lülitil süttib.

Kui soovite roolisoojenduse välja lülitada, vajutage sama lülitit veel kord. Märgutuli lülitil kustub.

Teave

Roolisoojendus lülitub automaatselt umbes 30 minutit pärast sisselülitamist välja.

NB!

Ärge paigaldage roolile mingeid täiendavaid katteid ega lisavarustust. Need võivad roolisoojenduse süsteemi kahjustada.

Signaal

Signaali andmiseks vajutage roolil signaali sümboliga osale. Signaal kostab vaid siis, kui vajutatakse tähistatud piirkonda.

NB!

Ärge lööge signaali andmiseks rooli ega põrutage sellele rusikaga. Ära vajutage helisignaali teravaotsalise esemega.

PEEGLID

Sisemine tahavaatepeegel

Enne sõitma hakkamist reguleerige tahavaatepeegel läbi tagaakna vaatamiseks keskele.

HOIATUS

Veenduge, et miski ei takistaks teie vaatevälja. Ärge pange tagaistmele, pagasiruumi või tagaistmete peatugede taha selliseid esemeid, mis võivad takistada tagaaknast välja nägemist.

HOIATUS

Tõsiste vigastuste vältimiseks õnnetuse või turvapadja avanemise ajal ärge muutke tahavaatepeeglit ja ärge paigaldage laia peeglit.

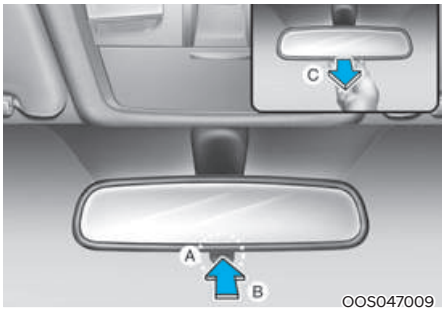
HOIATUS

Ärge KUNAGI reguleerige peeglit sõidu ajal. Nii võite auto üle kontrolli kaotada ja õnnetusse sattuda.

NB!

Kasutage peegli puhastamiseks majapidamispaberit või muud sarnast materjali, mida on niisutatud klaasipuhastusvahendiga. Ärge pihustage klaasipuhastusvahendit otse peeglile, kuna see võib voolata peeglikorpuse sisse.

Päevase ja öise asendiga tahavaatepeegel (kui on varustuses)



[A] : Öö-/päevaasendi hoob [B] : Päevaasend, [C] : Öö

Reguleerige peegel õigesse asendisse enne sõidu alustamist, kui päevase ja öise asendi ümberlülitushoob on päevases asendis.

Pimedas sõites tõmmake hoob taha (sumeasendisse), et tagasõitjate tuled ei saaks teid pimestada.

Pidage meeles, et öises asendis tahavaatepeegli kujutise selgus mõnevõrra väheneb.

Elektriline fotokroomne (isetumenev) peegel (ECM) (kui on varustuses)

ECM muudab pimedas või hämaras automaatselt peegelpildi eredust.

Kui automootor töötab, muudab tahavaatepeeglisse paigaldatud andur tulede peegelduse teie pimestamise vältimiseks automaatselt tumedamaks. Andur mõõdab valguse taset sõiduki ümber ja reguleerib automaatselt teile järgnevate sõidukite esitulede peegelduse heledust.

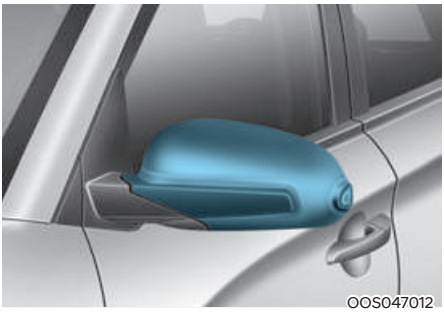
[A]: Indikaator

ECM muudab pimedas või hämaras automaatselt peegelpildi eredust. Kui automootor töötab, muudab tahavaatepeeglisse paigaldatud andur tulede peegelduse teie pimestamise vältimiseks automaatselt tumedamaks. Andur mõõdab valguse taset sõiduki ümber ja reguleerib automaatselt teile järgnevate sõidukite esitulede peegelduse heledust. Alati, kui pannakse sisse tagasikäik (R), lülitub peegel automaatselt ümber kõige heledamale peegeldusastmele, et parandada nähtavust sõiduki taha.

NB!

Kasutage peegli puhastamiseks majapidamispaberit või muud sarnast materjali, mida on niisutatud klaasipuhastusvahendiga. Ärge pihustage klaasipuhastusvahendit otse peeglile, kuna see võib voolata peeglikorpuse sisse.

Väline tahavaatepeegel



Enne sõitmist reguleerige kindlasti peegli nurgad.

Teie auto on varustatud nii vasak- kui parempoolse välise küljepeegliga.

Külgpeegleid saab elektriliselt reguleerida.

Peeglikarbid on võimalik kokku klappida, et vältida nende kahjustamist automaatse autopesu või kitsas tänavas sõitmise ajal.

HOIATUS

- **Parempoolne küljepeegel on kumer. Mõne riigi mudelitel on ka vasakpoolne küljepeegel kumer. Peeglist nähtu on lähemal, kui see tundub.**
- **Kasutage sõidurida vahetades sisemist tahavaatepeeglit või pöörake pead, et teha kindlaks järgneva sõiduki tegelik kaugus.**

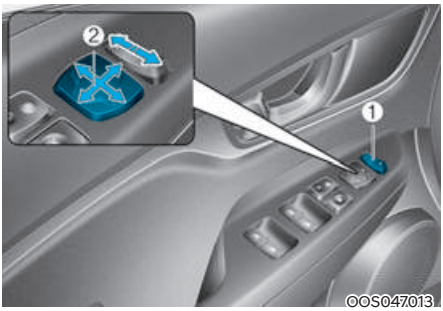
HOIATUS

Ärge reguleerige küljepeeglite asendit ega klappige neid kokku sõidu ajal. Nii võite auto üle kontrolli kaotada ja õnnetusse sattuda.

NB!

- **Ärge kraapige peeglipinnalt jääd, sest võite nii klaasi pinda kahjustada.**
- **Kui peegel tekkinud jää tõttu enam ei liigu, ärge kangutage seda jõuga. Kasutage jää sulatamiseks sobivat pihustatavat jääkõrvaldusvahendit (mitte radiaatori antifriisi) või sooja veega niisutatud käsna või pehmet lappi või viige auto mõnda sooja kohta, kus jää lihtsalt ära sulab.**

Küljepeeglite asendi reguleerimine

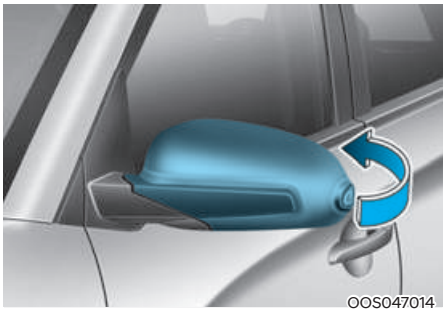


1. Reguleerimiseks vajutage L (vasakpoolne) või R (parempoolne) lülitile (1).
2. Kasutage peeglite regulaatorit (2) valitud peegli üles, alla, vasakule või paremale suunamiseks.
3. Pärast peeglite reguleerimist pange valikulüliti tagasi keskmisse neutraalasendisse, et vältida peeglite asendi tahtmatut muutmist.

NB!

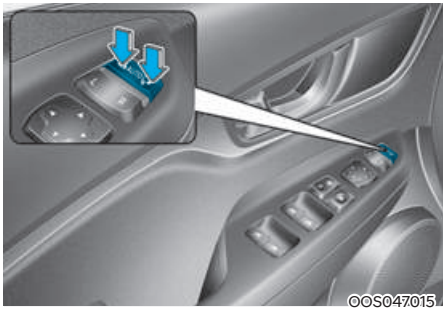
- **Peeglite liikumine peatub, kui need jõuavad maksimaalse reguleerimiskaldeni, mehhanismi mootor jätkab aga tööd seni, kuni vajutatakse lülitit. Ärge vajutage lülitit kauem kui vaja, mootor võib saada kahjustada.**
- **Ärge püüdke külgpeegleid käsitsi reguleerida. See võib nende mootorit kahjustada.**

Välise tahavaatepeegli kokkuklappimine



Käsitsi tüüp

Välise tahavaatepeegli kokkuklappimiseks hoidke peegli korpusest kinni ja keerake see sõiduki tagaosa poole.



Elektriline

Vasakule : Peegel pöörab välja.

Paremale : Peegel pöörab sisse.

Keskele (AUTO) : Peegel pöörab sisse ja välja järgnevalt:

- Ilma võtmeta lukustus- ja käivitussüsteemita autod
  - Uste harilik võtmepuldiga lukustamisel ja lukust avamisel ning kui LCD-ekraani kasutajaseadetes on aktiveeritud “Welcome mirror”, keeravad peeglid sisse ja välja.

- Targa võtmepuldiga mudelid
  - Uste elektroonilise võtmega lukustamisel ja lukust avamisel ning kui LCD-ekraani kasutajaseadetes on aktiveeritud “Welcome mirror”, keeravad peeglid sisse ja välja.
  - Uste käepideme nupuga lukustamisel ja lukust avamisel ning kui LCD-ekraani kasutajaseadetes on aktiveeritud “Welcome mirror”, keeravad peeglid sisse ja välja.

NB!

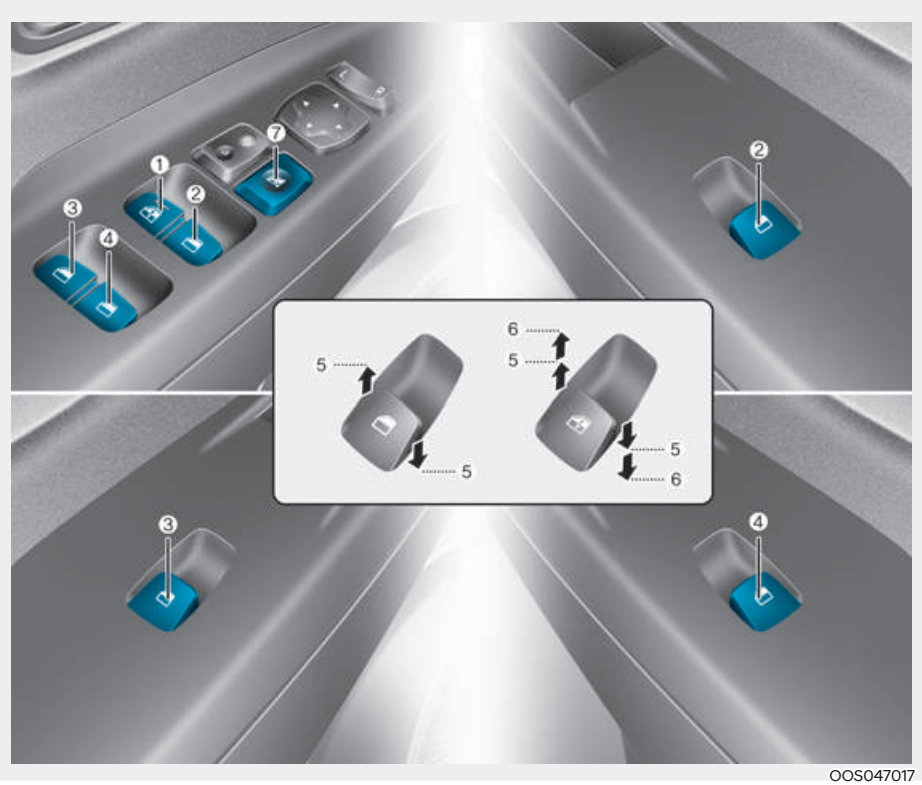
Elektrilised küljepeeglid töötavad ka siis, kui süüde on välja lülitatud (asendis OFF). Samas aku tarbetu tühjenemise vältimiseks ärge reguleerige peegleid mittetöötava mootoriga kauem kui vaja.

NB!

Ärge klappige elektrilisi küljepeegleid kokku käsitsi. See võib kahjustada peegli mehhanismi mootorit.

AKNAD

Elektrilised aknad (kui on varustuses)



(1) Juhiukse elektrilise aknatõstuki lüliti
(2) Parempoolse esiukse elektrilise aknatõstuki lüliti
(3) Vasakpoolse tagaukse elektrilise aknatõstuki lüliti *
(4) Parempoolse tagaukse elektrilise aknatõstuki lüliti *
(5) Akende avamine ja sulgemine
(6) Akna automaatne avamine ja sulgemine *
(7) Elektriliste akende lukustuslüliti

*: kui on varustuses

Akende avamiseks ja sulgemiseks peab süüde olema sisse lülitatud (asendisse ON). Igal uksel on elektrilise aknatõstuki lüliti, millega saab selle ukse akent avada-sulgeda. Juhiuksel asub elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti, millega saab blokeerida tagauste aknalülitite töö. Aknaid saab avada ja sulgeda umbes 30 sekundi jooksul alates süütevõtme eemaldamisest või süütelüliti keeramisest asendisse ACC või OFF. Kui aga esiuksed on lahti tehtud, ei saa aknaid enam nimetatud 30 sekundi jooksul elektriliselt sulgeda ega avada.

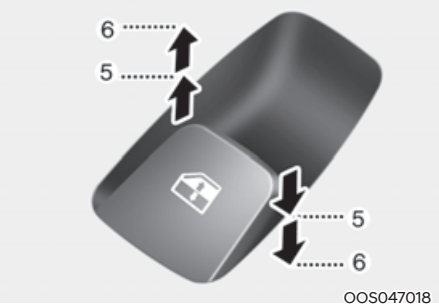
HOIATUS

Tõsise vigastuse või surma vältimiseks ärge hoidke oma pead, käsi ega keha sõidu ajal akendest väljas.

Teave

- **Külma ja niiske kliima puhul ei pruugi elektrilised aknad jää tõttu korrektselt töötada.**
- **Kui sõidu ajal on tagumised aknad või katuseluuk (kui on varustuses) avatud (või osaliselt avatud), võib sõidukis tekkida tuuletõmme või -müra. See müra on normaalne ja selle vähendamiseks või kõrvaldamiseks toimige järgmiselt. Kui müra on tingitud avatud tagaaknast, siis avage esiaknaid 2,5 cm jagu. Kui müra on tingitud avatud katuseluugist, siis nihutage see veidi koomale.**

Akende avamine ja sulgemine



Avage järgmiselt:

Vajutage soovitud akna lüliti allapoole esimesse lülitusasendisse (5). Vabastage lüliti, kui aken on jõudnud sobivasse asendisse.

Sulgege järgmiselt:

Tõmmake soovitud akna lüliti ülespoole esimesse lülitusasendisse (5). Vabastage akna lüliti, kui aken on jõudnud sobivasse asendisse.

Akna automaatne avamine (kui on varustuses)

Akna automaatseks avamiseks vajutage lüliti tugevalt alla (6) ja laske sellest lahti. Akna seiskamiseks soovitud asendis tõmmake lülitit korraks ülespoole või vajutage korraks allapoole.

Akna automaatne avamine ja sulgemine (kui on varustuses)

Kui vajutate või tõmbate elektrilise aknatõstuki lüliti hetkeks teise lülitusasendisse (6), avaneb või sulgub aken pärast lüliti vabastamist automaatselt lõpuni. Akna seiskamiseks soovitud asendis tõmmake lülitit korraks ülespoole või vajutage korraks allapoole.

Elektriliste aknatõstukite automaatsüsteemi lähtestamine

Kui elektrilised aknatõstukid ei tööta nagu eelpool kirjeldatud, peab viima läbi elektriliste aknatõstukite automaatsüsteemi lähtestamise.

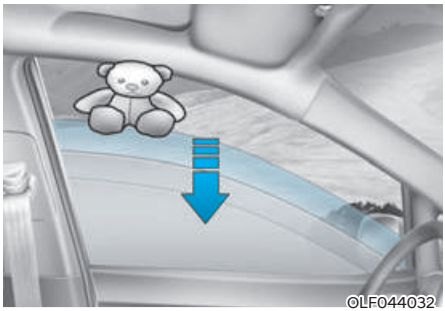
1. Lülitage süüde sisse (asendisse ON).
2. Sulgege aken ja hoidke elektrilise aknatõstuki lülitit ülespoole tõmmatud asendis veel vähemalt 1 sekund pärast akna lõplikku sulgumist.

Kui elektrilised aknatõstukid pärast eelkirjeldatud protseduuri läbiviimist normaalselt tööle ei hakka, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

HOIATUS

Automaatne avanemisfunktsioon ei tööta elektriliste akende süsteemi lähtestamise ajal. Kehavigastuste ja auto kahjustamise vältimiseks kontrollige enne akende sulgemist kindlasti üle, et kellegi kehaosad ega esemed kogemata akende vahele ei jääks.

Automaatne avanemine takistuse tuvastamisel (kui on varustuses)



Kui takistuse tuvastusfunktsioon tuvastab akna automaatse sulgemise käigus akna vahel mõne takistuse, siis aken seiskub ja liigub seejärel umbes 30 cm tagasi allapoole, et takistuse saaks eemaldada.

Kui takistus tuvastatakse hetkel, kui elektrilise aknatõstuki lülitit tõmmatakse pidevalt ülespoole, lõpetab aken ülespoole liikumise ning liigub umbes 2,5 cm tagasi allapoole.

Kui aknalülitit tõmmatakse uuesti pidevalt ülespoole 5 sekundi jooksul pärast seda, kui takistuse tuvastusfunktsioon akna allapoole liikuma pani, ei avane aken takistuse korral enam automaatselt.

Teave

Aken avaneb takistuse tuvastamisel automaatselt vaid juhul, kui kasutatakse akna automaatse sulgemise funktsiooni, tõmmates aknalüliti lõpuni üles.

HOIATUS

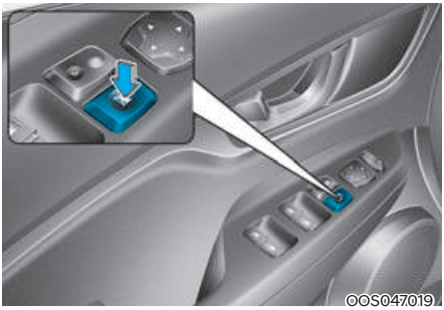
Kehavigastuste ja auto kahjustamise vältimiseks kontrollige enne akende sulgemist kindlasti üle, et kellegi kehaosad ega esemed kogemata akende vahele ei jääks.

Kui aknaklaasi ja aknaraami ülemise soone vahele jääb alla 4 mm läbimõõduga takistus, ei pruugi takistuse tuvastusfunktsioon seda tuvastada ning aken ei seisku ega hakka automaatselt avanema.

NB!

Ärge paigaldage akendele lisaseadmeid. Automaatne avanemisfunktsioon ei pruugi siis töötada.

Elektriliste akende lukustuslüliti



Autojuht saab blokeerida tagauste elektriliste aknalülitite töö, vajutades juhiuksel asuvat elektriliste aknatõstukite lukustuslülitit.

Kui vajutatakse elektriliste aknatõstukite lukustuslülitit:

- Juhi pealülitiga saab juhtida kõiki elektrilisi aknatõstukeid.
- Eesmise kaassõitja juhtseadmega saab juhtida eesmise kaassõitja elektrilist akent.
- Tagumiste kaassõitjate juhtseadmetega ei saa juhtida tagumisi elektrilisi aknaid.

HOIATUS

Ärge lubage lastel elektriliste aknatõstukitega mängida. Hoidke juhiuksel asuv elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti alati lukustatud asendis (LOCK). Lapsed võivad end või teisi raskelt või surmavalt vigastada, kui panevad aknad kogemata liikuma.

NB!

- **Elektriliste aknatõstukite süsteemi võimaliku kahjustamise vältimiseks ärge avage ega sulgege mitut akent samaaegselt. Nii peab ka süsteemi elektriahela kaitse kauem vastu.**
- **Ärge kasutage juhiuksel asuvat pealülitit ja mõnel teisel uksel asuvat aknalülitit korraga, proovides sama akent korraga nii avada kui sulgeda. Sel juhul aken seiskub ja seda ei saa enam avada ega sulgeda.**

HOIATUS

- **Ärge KUNAGI jätke võtmeid sõidukisse koos järelevalveta lastega, kui mootor töötab.**
- **ÄRGE KUNAGI jätke lapsi sõidukisse järelevalveta. Isegi väga väikesed lapsed võivad tahtmatult põhjustada sõiduki liikumist, akende vahele kinni jääda või muul viisil ennast või teisi vigastada.**
- **Enne akna sulgemist veenduge alati, et kellegi käsi, pea või muud takistused ei oleks akna liikumisteel.**
- **Ärge lubage lastel elektriliste aknatõstukitega mängida. Hoidke juhiuksel olev elektriliste akende lukustusnupp lukustatud asendis (alla vajutatud). Lapse tahtmatu akna avamise või sulgemise tagajärjel võib tekkida raske vigastus.**
- **Ärge sirutage oma käsi, pead või muid kehaosi sõidu ajal katuseluugist välja.**

KATUSELUUK (KUI ON VARUSTUSES)

Kui teie autol on katuseluuk, saate seda edasi-tagasi liigutada või kallutada, kasutades laekonsoolis asuvat katuseluugi juhtlülitit.

Katuseluuki on võimalik avada ja sulgeda ainult süütelüliti asendis või režiimis ON.

Katuseluuki saab avada ja sulgeda umbes 30 sekundi jooksul alates süütevõtme eemaldamisest või süütelüliti keeramisest asendisse ACC või LOCK/OFF.

Kui siiski esiuks on avatud, ei saa katuseluuki avada isegi 30 sekundi jooksul.

Teave

- **Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi katuseluuk külmumise tõttu korralikult töötada.**
- **Pärast auto pesemist või tugevat vihmasadu pühkige katuseluuk enne selle kasutamist sinna jäänud veest kuivaks.**

HOIATUS

- **Ärge kunagi reguleerige katuseluuki sõidu ajal. See võib põhjustada juhitavuse kadumise ning õnnetuse, põhjustades surma, tõsiseid vigastusi või varalist kahju.**
- **Enne katuseluugi kasutamist veenduge, et pea, muud kehaosad ja esemed ei oleks ees.**
- **Ärge kunagi sirutage ühtki kehaosa sõidu ajal katuseluugist välja, et vältida tõsiseid kehavigastusi.**
- **Ärge jätke autot tööle ja võtit autosse, kui lapsed on seal omapead.**
- **Järelevalveta jäetud lapsed võivad katuseluugi liikuma panna, põhjustades raskeid kehavigastusi.**
- **Ärge istuge auto katusel. See võib põhjustada tõsiseid vigastusi ja kahjustada autot.**

NB!

- **Ärge jätkake katuseluugi juhtlüliti kasutamist, kui katuseluuk on juba lõpuni avatud, suletud või lahti kallutatud. Luugi mootor või süsteemi muud osad võivad viga saada.**
- **Enne auto juurest lahkumist pange katuseluuk alati korralikult kinni.**

  Vastasel juhul võib vihm või lumi autosse sattuda ja salong märjakssaada. Samuti võivad autosse vargad sisse pääseda.

Katuseluugi avamine ja sulgemine

Avage järgmiselt:

Tõmmake katuseluugi juhtlüliti tahapoole esimesse lülitusasendisse. Vabastage lüliti, kui katuseluuk on jõudnud sobivasse asendisse.

Sulgege järgmiselt:

Lükake katuseluugi juhtlüliti ettepoole esimesse lülitusasendisse. Vabastage lüliti, kui katuseluuk on jõudnud sobivasse asendisse.

Katuseluugi liigutamine edasi-tagasi

Kui vajutate katuseluugi juhtlüliti hetkeks taha või ette teise lülitusasendisse, liugub katuseluuk pärast lüliti vabastamist automaatselt lõpuni lahti või kinni. Liikuva katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis tõmmake juhtlülitit korraks tahapoole või lükake korraks ettepoole.

Teave

Tuulemüra vähendamiseks sõidu ajal on soovitav katuseluuki mitte täielikult avada (jätke 7 cm täielikult avatud asendist).

Automaatne avanemine takistuse tuvastamisel (kui on varustuses)

Kui katuseluugi automaatsel sulgumisel tuvastatakse selle vahel mingi takistus, hakkab luuk uuesti avanema ja seejärel seiskub, et luugi vahel olnud takistuse saaks eemaldada.

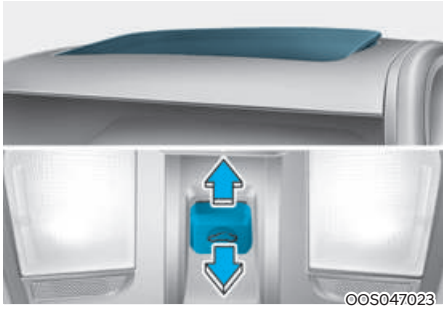
See funktsioon ei tööta, kui kinni liuguva klaasi ja luugi raami vahele on jäänud mõni väga väike takistus.

Enne katuseluugi sulgemist peate alati üle kontrollima, et keegi ega miski ei jääks luugi vahele.

HOIATUS

Kui sulguva klaaspaneeli esiserva ja luugi raami vahele jääb mõni väga väike takistus, ei pruugi takistuse tuvastusfunktsioon seda tuvastada. Sel juhul ei tuvasta katuseluuk takistus ja ei liigu vastassuunas.

Katuseluugi kallutamine



Katuseluugi kallutamiseks:

vajutage katuseluugi juhtlülitit ülespoole, kuni katuseluuk on jõudnud soovitud asendisse.

Sulgege katuseluuk järgmiselt:

Vajutage katuseluugi hooba ettepoole kuni katuseluuk liigub sobivasse asendisse.

NB!

- **Eemaldage perioodiliselt mustus, mis võib olla kogunenud katuseluugi juhikule või katuseluugi ja katusepaneeli vahele. See võib põhjustada müra.**
- **Ärge avage katuseluuki, kui temperatuur on langenud alla nulli või kui katuseluuk on kaetud lume või jääga, sest see võib luugi mootorit kahjustada. Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi katuseluuk korralikult töötada.**

Päikesevari

Päikesevari avaneb automaatsel koos katuseluugi liikumisega. Kui soovite selle sulgeda, liigutage päikesevarju käsitsi.

NB!

Katuseluuk liigub koos päikesevarjuga. Kui teete katuseluugi lahti, ärge jätke päikesevarju kinni.

Katuseluugi algseisundi taastamine (lähtestamine)

Katuseluuk vajab taasaktiveerimist järgnevates tingimustes:

- Aku tühjenemisel või lahtiühendamisel või vastava kaitsme vahetamiseks või lahtiühendamisel.
- Katuseluugi juhthoob ei tööta korralikult.

Katuseluugi lähtestamiseks toimige järgnevalt:

1. Keerake süütelüliti mootori käivitamiseks asendisse ON. Soovitame katuseluugi taasaktiveerida kui mootor töötab.
2. Lükake katuseluugi hooba ettepoole. Katuseluuk sulgub sõltuvalt katuseluugi tingimustest täielikult või kaldub.
3. Katuseluugi peatumisel vabastaga hoob.
4. Lükake hooba ligi 10 sek ettepoole.
   - Kui katuseluuk on suletud :
   - klaas liigub kallutatud asendisse ja siis veel veidi üles- ja allapoole.
   - Kui katuseluuk on kallutatud asendis:

     klaas liigub veidi üles- ja allapoole.

Ärge vabastage juhtlülitit enne, kui see etapp on lõpetatud.

Kui te hoova toimingu ajal vabastate, alustage uuesti punktist 2.

5. Lükake hooba 3 sekundi jooksul ettepoole kuni katuseluuk liigub järgnevalt:

   Alla kallutamine → Lahti libistamine → Kinni libistamine.

Ärge vabastage juhtlülitit enne, kui see etapp on lõpetatud.

Kui te hoova toimingu ajal vabastate, alustage uuesti punktist 2.

6. Vabastage katuseluugi hoob alles peale kogu toimingu lõpetamist. (Katuseluuk on taasaktiveeritud.)

Teave

- **Kui katuseluuk ei ole peale aku tühjenemist või vahetamist või kaitsme läbipõlemist taasaktiveeritud, ei pruugi katuseluuk korralikult töötada.**
- **Üksikasjalikuma teabe saamiseks soovitame teil võtta ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.**

Katuseluugi avanemise hoiatus (kui on varustuses)

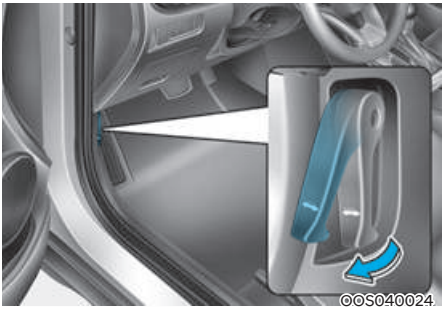
- Süüte väljalülitamisel kõlab umb 3 sek hoiatussignaal ja LCD-ekraanil kuvatakse 3 sekundiks hoiatusteade, kui katuseluuk ei ole täielikult suletud.
- Kui autojuht seiskab mootori ja avab juhiukse, jättes katuseluugi eelnevalt lõpuni sulgemata, ilmub LCD-ekraanile lahtise katuseluugi hoiatus ja püsib seal seni, kuni uks või katuseluuk suletakse.

Enne autost lahkumist sulgege korralikult katuseluuk.

VÄLISVARUSTUS

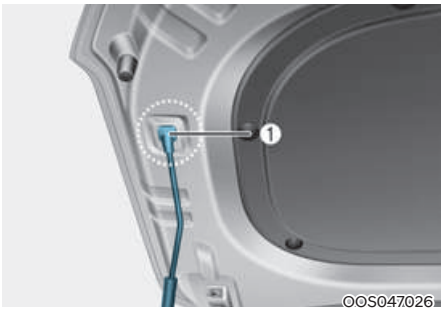
Kapott

Kapoti avamine



1. Parkige auto ja rakendage seisupidur.
2. Kapoti avamiseks tõmmake armatuurlaua all asuvat avamishooba. Kapott peaks seejärel veidi praokile minema.

3. Astuge auto ette, kergitage veidi kapotti, tõmmake tuuleriivi hooba üles (1) ja tõstke kapott üles (2).
4. Tõmmake tugivarras välja.



5. Hoidke kapott tugivarda (1) abil avatuna.

HOIATUS

- **Võtke kinni tugivarda kummiga kaetud osast. Sedasi väldite põletusi, kui mootor on kuum.**
- **Tugivarras tuleb korralikult selleks ettenähtud avasse lükata, kui mootoriruumi kontrollite. See takistab kapoti allakukkumist ja teie võimalikku vigastamist.**

Kapoti sulgemine

1. Enne kapoti sulgemist kontrollige järgmist.
   - Kõik mootoriruumis olevad täiteavade korgid peavad olema korralikult paigaldatud.
   - Mootoriruumist tuleb eemaldada kindad, kaltsud või muu kergestisüttiv materjal.
2. Kinnitage tugivarras selle klambri külge, et vältida varda kolisemist.
3. Laske kapott allapoole pooleldi avatud asendisse (umbes 30 cm kõrgusele mootoriruumi esiservast) ja vajutage siis tugevalt kinni. Seejärel kontrollige üle, kas kapott on suletud asendisse fikseeritud.

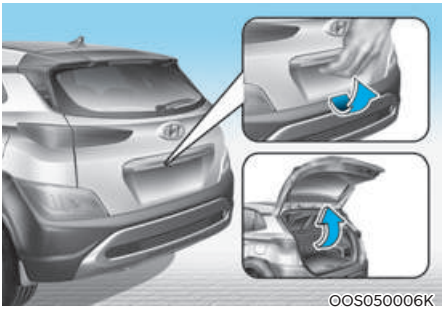
   Kui kapotti saab natuke kergitada, pole see korralikult suletud. Avage kapott uuesti ja vajutage tugevamalt kinni.

HOIATUS

- **Enne kapoti sulgemist kontrollige üle, et selle all ja vahel ei oleks mingeid takistusi.**
- **Enne sõidu alustamist kontrollige alati üle, et kapott oleks suletud asendisse korralikult fikseeritud. Kontrollige, ega näidikuplokile ei ole ilmunud lahtise kapoti hoiatustuld või -teadet. Kui kapott ei ole auto liikumise ajal riivitstaud, kõlab hoiatussignaal. Korralikult sulgemata kapott võib sõidu ajal lahti paiskudes juhi vaatevälja täielikult blokeerida ning põhjustada avarii.**
- **Ärge liikuge autoga, kui kapott on lahti, kuna nii ei näe te autost välja ja võite teha avarii. Lisaks võib kapott ootamatult kinni langeda või kahju saada.**

Tagaluuk

Tagaluugi avamine

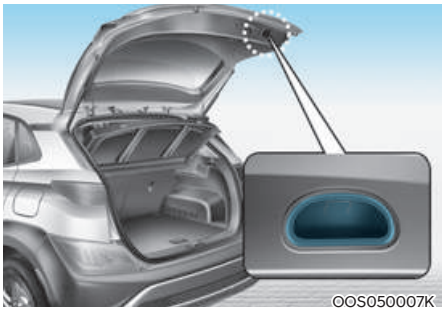


Lükake käigukang asendisse “P” ja rakendage seisupidur.

Seejärel toimige järgnevalt :

1. Avage võtmepuldi või elektroonilise võtme nupuga kõik uksed lukust. Vajutage tagaluugi käepideme nupule ja avage tagaluuk.
2. Vajutage ja hoidke võtmepuldil elektroonilisel võtmel olevat tagaluugi lukust avamise nuppu. Vajutage tagaluugi käepideme nupule ja avage tagaluuk.
3. Vajutage elektroonilist võtit kaasas kandes tagaluugi käepideme nupule ja avage tagaluuk.

Tagaluugi sulgemine



Tõmmake tagaluuki allapoole ja vajutage kinni, kuni see korralikult lukustub. Kontrollige alati üle, kas luuk läks korralikult kinni, proovides seda uuesti ülespoole tõmmata, vajutamata samal ajal tagaluugi käepidemel asuvat nuppu.

HOIATUS

Pange tagaluuk sõidu ajaks alati korralikult kinni. Kui see jäetakse lahti või praokile, võivad autosse sattuda mürgised vingugaasi (CO) sisaldavad heitgaasid ning põhjustada raske haiguse või olla surmavad.

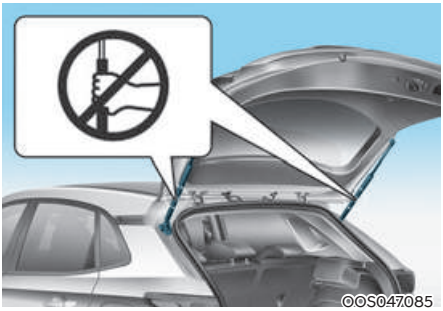
Teave

Tagaluugi tõstesilindrite ja lisatud riistvara kaitsmiseks sulgege alati enne sõidu alsutamist tagaluuk.

NB!

Lukustusmehhanismid ei pruugi külmas ja märjas kliimas jäätumise tõttu laitmatult toimida.

HOIATUS

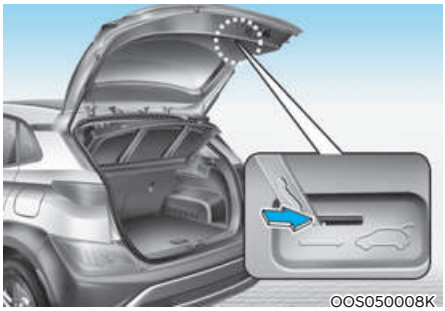


Ärge hoidke tagaluugi tugedest (gaastõstukid). Osade deformeerumine võib kahjustada autot ja tekitada vigastusteohtu.

HOIATUS

- **ÄRGE kunagi lubage kedagi pakiruumi. Kui tagaluuk on osaliselt või täielikult lukustatud ning inimene sealt välja ei saa, võib see tuua õhupuuduse, heitgaaside ja kuumuse või külma tõttu kaasa rasked või surmavad vigastused. Pagasiruum on ohtlik ka avariide korral, kuna see ei ole kaitstud selliselt, nagu auto salong.**
- **Autot tuleb hoida lukustatuna ja võtmeid lastele mitte kättesaadavas kohas. Vanemad peava lapsi harima pagasiruumis mängimise ohtude osas.**

Tagaluugi varuavaja



Teie sõidukil tagaluugi avariivabastushoob, mis asub tagaluugi alaosas. Kui keegi on kogemata pakiruumi lukustatud. Tagaluugi saab avada järgmiselt.

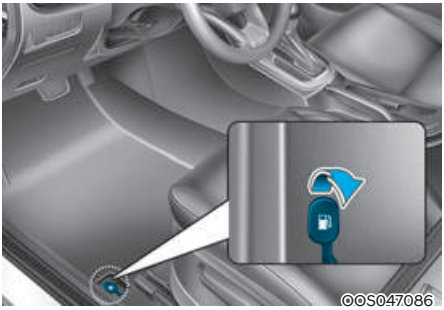
1. Sisestage mehaaniline võti avasse.
2. Suruge vabastushooba paremale võtmega.
3. Tõstke tagaluuk üles.

HOIATUS

- **Hädaolukorras olge teadlik tagaluugi avariivabastushoova asukohast sõidukis ja tagaluugi avamisest, kui olete kogemata pakiruumi lukustatud.**
- **Keegi ei tohi kunagi viibida sõiduki pakiruumis. Pagasiruum on kokkupõrke korral väga ohtlik koht.**
- **Kasutage vabastushooba ainult hädaolukorras. Kasutage eriti ettevaatlikult, eelkõige sõidu ajal.**

Tankeluuk

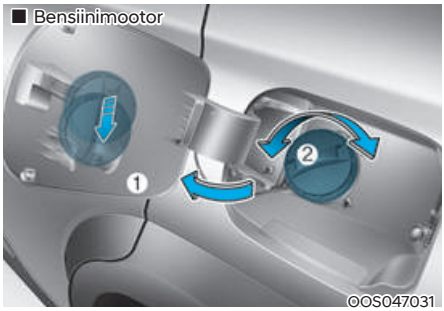
Tankeluugi avamine



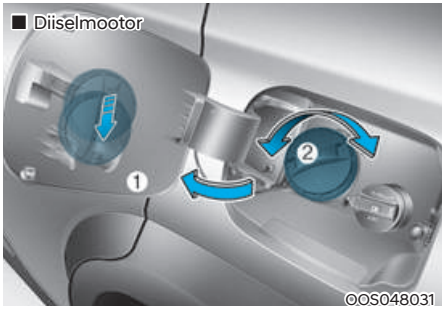
Tankeluugi avamiseks tõmmake salongis tankeluugi avamislülitit.

1. Lülitage mootor välja.
2. Tankeluugi avamiseks tõmmake tankeluugi avajat ülespoole.

■ Bensiinimootor



■ Diiselmootor



3. Täielikult avamiseks tõmmake kütusepaagi luuk (1) välja.
4. Kütusepaagi korgi (2) eemaldamiseks keerake seda vastupäeva. Paagist võib kosta susinat, kui rõhk kütusepaagis ühtlustub.
5. Pange kütusepaagi kork tankimise ajaks luugi siseküljel asuvasse hoidikusse.

Teave

Kui tankeluuk külma ilmaga ei avane, kuna selle ümber on tekkinud jää, vajutage või koputage kergelt luugile, et jää mõraneks ja luuk vabaneks. Ärge kangutage luuki jõuga. Vajaduse korral pihustage luugi ümber sobivat jääsulatajat (ärge kasutage radiaatori antifriisi) või liigutage sõiduk sooja kohta ja laske jääl sulada.

Tankeluugi sulgemine

1. Kütusepaagi korgi sulgemiseks keerake seda päripäeva, kuni kostab üks klõpsatus.
2. Sulgege tankeluuk ja kontrollige, kas see läks korralikult kinni.

Teave

Tankeluuk ei sulgu, kui juhiuks on lukustatud. Kui te juhiukse tankimise ajal lukustats, avage see enne tankeluugi sulgemist lukust.

HOIATUS

Bensiin on väga kergesti süttiv ja plahvatusohtlik aine. Järgmiste juhiste eiramine võib kaasa tuua ÜLIRASKEID või SURMAVAID VIGASTUSI:

- **Lugege ja järgige kõiki tankla hoiatusi.**
- **Tehke enne tankimist kindlaks tankuri hädaolukorra stoppnupu asukoht (nupu kui kuulub varustusse).**
- **Enne tankepüstoli käsitsemist tuleks vabaneda potentsiaalsest ohtlikust staatilise elektri laengust, puudutades palja käega mõnd auto metallosa, mis on tankeluugist, -püstolist jm kütust sisaldavatest osadest piisavalt kaugel.**
- **Ärge kasutage tankimise ajal mobiiltelefoni. Mobiiltelefoni elektrivool ja/või elektrooniline interferents võivad kütuseauru süüdata ja tulekahju põhjustada.**
- **Ärge sisenege tankimise ajal uuesti autosse. Võite tahtmatult puutuda või libistada end vastu staatilist elektrit tekitavaid materjale või esemeid, põhjustades staatilise elektrilaengu kogunemise.**
- **Staatiline elektrilaeng võib süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju. Kui peate tingimata vahepeal uuesti autosse sisenema, peaksite potentsiaalselt ohtliku staatilise elektri uuesti kõrvaldama, katsudes palja käega mõnd auto metallosa, mis on tankeluugist, -püstolist jm kütust sisaldavatest osadest piisavalt kaugel.**
- **Lülitage tankimisel alati sisse P käik (topeltsiduriga käigukasti puhul) või esimene käik või tagurduskäik (manuaalkäigukastiga), rakendage seisupidur ja valige süütelüliti LOCK/OFF asend. Mootoriga seotud elektriliste komponentide tekitatud sädemed võivad süüdata kütuseaurud ja põhjustada tulekahju.**
- **Kui kasutate kütusekanistrit, pange see enne tankimist kindlasti maapinnale. Kanistri staatiline elektrilaeng võib süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju. Kui tankimine on alanud, peaksite paljast kätt vastu autot hoidma senikaua, kuni tankimine on lõppenud.**

- Kasutage ainult selliseid plastist kütusekanistreid, mis on ette nähtud bensiini transportimiseks ja hoidmiseks.
- Ärge kasutage bensiinijaamas tikke või välgumihklit, ärge suitsetage ega jätke oma autosse süüdatud sigaretti – eriti kütuse tankimise ajal.
- Ärge lisage kütusepaaki liiga palju kütust ega täitke paaki üle, sest bensiin võib sel juhul paagist lekkima hakata.
- Kui tankimise ajal puhkeb tulekahju, lahkuge sõiduki lähedusest ning informeerige juhtunust otsekohe bensiinijaama töötajaid ja võtke seejärel ühendust kohaliku tuletõrjega. Järgige kõiki nende poolt antavaid juhiseid ja ettevaatusabinõusid.
- Rõhu all olev kütus võib paagist välja pritsida ja sattuda teie nahale ja riietele ning süttida ja põhjustada põletusi. Avage kütusepaagi kork alati ettevaatlikult ja aeglaselt. Kui korgi vahelt pääseb kütust välja või kostab susinat, oodake enne korgi täielikku lahtikeeramist seni, kuni see lõppeb.
- Kontrollige alati, kas kütusepaagi kork on tugevalt kinni keeratud, et kütus ei saaks õnnetuse korral paagist välja voolata.

Teave

Palun jälgige hoolega, et tangiksite oma autosse vaid selle käsiraamatu sissejuhatuse osas „Nõuded kütusele“ soovitatud kütust.

NB!

- Ärge tilgutage kütust auto välispinnale. Värvkattele tilkunud kütus võib värvi kahjustada.
- Kui kütusepaagi kork on vaja uuega asendada, kasutage ainult HYUNDAI originaalkorki või täpselt samasugust teie autole sobivat korki. Vale kütusepaagi kork võib põhjustada tõsiseid kütusesüsteemi või heitekontrollisüsteemi tõrkeid.

ESIKLAASILE PROJITSEERITAV INFO (HUD) (KUI ON VARUSTUSES)

Esiklaasile projitseeritav info on läbipaistev ekraan esiklaasil, kus kuvatakse varjuna näidikuploki ja navigatsiooni infot.

Ettevaatusabinõud HUD-ekraani kasutamisel

Järgmistes olukordades võib olla esiklaasile projitseeritav info raskesti nähtav.

- Juhi asend juhiistmel on vale.
- Juht kannab polariseeritud päikeseprille.
- Projektori katte ees on mingi ese.
- Autoga sõidetakse märjal teel.
- Autosalongi on paigaldatud mõni sobimatu valgustusseade või autosse paistab väljastpoolt tugev valgus.
- Juht kannab prille.
- Juht kannab kontaktläätsi.

Kui esiklaasile projitseeritavat infot on raske näha, reguleerige HUD-i kõrgust või eredust kasutajaseadetes. **Lisateabe saamiseks vt “LCD-ekraan” 4. peatükis.**

HOIATUS

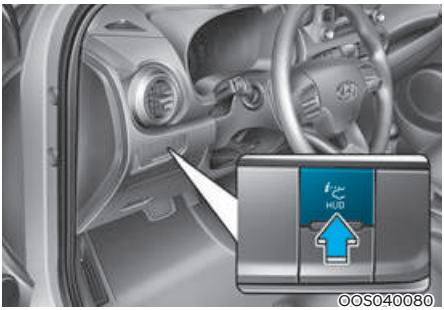
- **Äre kinnitage HUD-le või armatuurlahale kleebiseid.**
- **Ärge HUD-i katet ja kombinaatorit kätega reguleeriga.**
- **Sõrmejäljed võivad muuta kujutise nähtamatuks. Lisaks võib ekraan kahjustuda, kui sellele avaldatakse töötamise ajal liiga tugevat survet.**
- **Ärge paigaldage mingeid esemeid HUD-i lähedusse. Vastasel juhul võivad need ekraanile avanemise ajal ette jääda ning ekraani normaalset tööd takistada või ekraani kahjustada.**
- **Ärge pange jooke HUD-i lähedusse. Vedeliku voolamine HUD-le võib seda kahjustada.**
- **Ärge paigaldage mingeid esemeid HUD-le. Samuti võib millegi (nt kleebise) kombinaatorile paigaldamine nähtavust mõjutada.**
- **Ärge laske tugeval valgusel kombinaatori peale paista. See võib kombinaatorit ja sisemisi osasid kahjustada.**
- **Ärge paigaldage esemeid kohta, kus HUD avaneb ja sulgub. Samuti ärge kinnitage midagi süsteemi osadele või sisestage midagi süsteemi.**
- **Kasutage HUD-i puhastamisel ainult pehmet lappi. Ärge kasutage orgaanilisi lahuseid, pesuvahendit ja poleerimislappi**
- **Ohutuse tagamiseks peatage enne seadistuste muutmist alati auto.**

ETTEVAATUST!

- **HUD-i avamisel ja sulgemisel võivad mootor ning ülekanded müra tekitada**
- **HUD-i kõrguse reguleerimisel võivad mootor ning ülekanded müra tekitada**

✳ **HUD tähendab esiklaasile projitseeritavat infot.**

Esiklaasile projitseeritav info (HUD) sisse-ja väljalülitamine



OOS040080

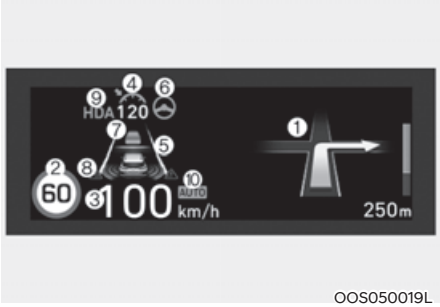
HUD-i saate lülitada sisse töötava mootoriga HUD-lülitile vajutades.

Seisva mootoriga lülitub HUD automaatselt välja, kui uks võtmepuldi või elektroonilise võtmega lukustatakse.

Elektroonilise võtme puhul lülitub HUD automaatselt välja, kui uks lukustatakse ukselingi nupule vajutades.

Kui uksi ei lukustata, lülitub HUD automaatselt 5 minuti pärast välja.

Esiklaasile projitseeritav info



OOS050019L

1. Teejuhatamine
2. Liiklusmärgid
3. Spidomeeter
4. SCC seadistatud kiiruse teave (kui on varustuses)
5. SCC liikumisteave (kui on varustuses)
6. Sõidurea hoidmise süsteemi teave (kui on varustuses)
7. Sõidurea hoidmise teave (kui on varustuses)
8. Pimeda nurga ohutiuse teave (kui on varustuses)
9. Maantee sõiduabi teave (kui on varustuses)
10. Kiirteel automaatse kiirusevahetamise teave (kui on varustuses)

Teave

Navigatsioonisüsteemis teejuhatamisinfo HUD-i sisuna valimisel ei kuvata teejuhatamist LCD-ekraanil.

Esiklaasile projitseeritav info seadistamine

LCD ekraanil saate esiklaasile projitseeritav info seadeid järgnevalt muuta.

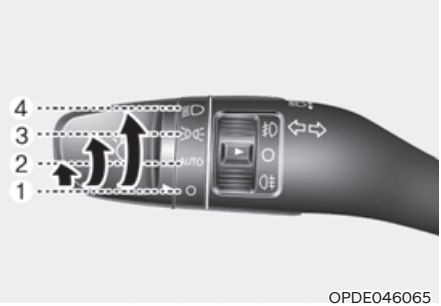
- Kuvamiskõrgus
- Pööramine (Rotation)
- Heledus
- Valitud sisu (Content Select)

Lisateabe saamiseks vt “LCD-ekraan” 4. peatükis.

VALGUSTUS

Välised tuled

Tulede lüliti



OPDE046065

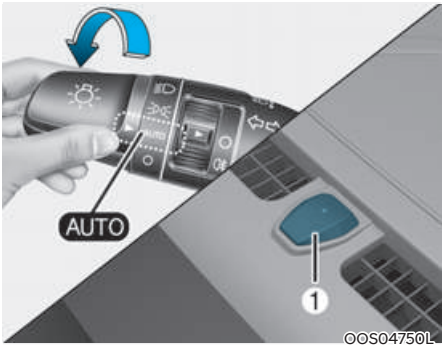
Tulede lülitamiseks keerake pöördlüliti tulede lülituskangi otsal ühte järgnevatest asenditest:

(1) O asend

(2) Tulede automaatlülituse asend AUTO (kui on varustuses)

(3) Seisutulede asend

(4) Esitulede asend



OOS04750L

Tulede automaatlülituse asend AUTO (kui on varustuses)

Kui tulede lüliti on AUTO asendis, süttivad ja kustuvad parkimis- ja põhituled automaatselt olenevalt valgustingimustest.

Isegi automaatfunktsiooni töötamisel on soovitav lülitada tuled öösel või udus või pimedas (nt tunnelis ja parkimismajas) sõites käsitsi sisse.

NB!

- **Ärge katke armatuurlaual asuvat valgusandurit (1) kinni ega loksutage midagi selle peale.**
- **Ärge puhastage andurit aknapuhastusvahendiga, kuna see võib jätta andurile õhukese kelme, mis võib hakata selle tööd häirima.**
- **Kui teie sõiduki esiklaas on toonitud või muud tüüpi metallkattekihiga, ei pruugi automaatne tulede süsteem korralikult töötada.**

OAE046469L

Ääretulede asend (⇒D⇐)

Ääretuled ning numbrimärgi ja armatuurlaua valgustus lülitatakse sisse.

OAE046467L

Esitulede asend (≡D)

Esituled, ääretuled ning numbrimärgi ja armatuurlaua valgustus lülitatakse sisse.

i Teave

Esitulede sisselülitamiseks peab süüde olema sisse lülitatud (asendisse ON).

Kaugtulede kasutamine

OAE046453L

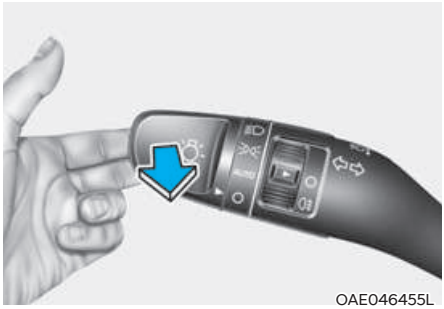
Esitulede lülitamiseks kaugtuledele lükake kangi endast eemale. Kang läheb vabastamisel algasendisse tagasi.

Kui kaugtuled on sisse lülitatud, põleb näidikuplokis kaugtulede indikaator.

Kaugtulede väljalülitamiseks tõmmake kangi enda poole. Põlema hakkavad lähituled.

⚠ HOIATUS

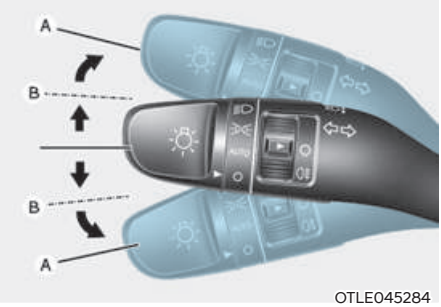
Ärge kasutage kaugtulesid teiste sõidukite läheduses. Kaugtulede kasutamine võib teise juhi nägemist takistada.



OAE046455L

Kaugtulede vilgutamiseks tõmmake kangi korraks enda poole ja vabastage siis kang. Senikaua, kuni hoiate tulede lülituskangi enda poole tõmmatud asendis, põlevad kaugtuled pidevalt.

Suunatuled ja reavahetuse märguanded



OTLE045284

Pöördest märkuandmiseks lükake suunatulede kang lõpuni alla (vasakpöördel) või üles (parempöördel) (A). Reavahetusest märku andmiseks liigutage kergelt hooba ja hoidke selles asendis (B). Hoob naaseb vabastamisel algasendisse.

Kui indikaator jääb püsivalt põlema ega vilgu või vilgub normaalsest erinevalt, on üks või mitu suunatulede lampi ilmselt läbi põlenud ning need peab asendama uutega.

Ühe puudutusega käivitatav suunatulede vilkumisfunktsioon

Ühe puudutusega käivitatav suunatulede vilkumisfunktsiooni kasutamiseks liigutage suunatulede hooba veidi ja laske siis lahti. Suunatuled vilguvad 3, 5 või 7 korda.

Lühikese suunamärguande vilgutuste saab aktiveerida või deaktiveerida või vilkumiste arvu muuta (3, 5 või 7) kasutajaseadetes LCD-aknas.
Lisateabe saamiseks vt “LCD-ekraan” 4. peatükis.

Esiudutuled (kui on varustuses)

OPDE046066

Udutulesid kasutatakse nähtavuse parandamiseks udust, vihma- või lumesajust põhjustatud halva nähtavuse korral.

Kasutage udutulede sisse- ja väljalülitamiseks lülitit, mis asub tulede lülituskangil esitulede lüliti kõrval.

1. Lülitage sisse seisutuled.
2. Keerake tulede lüliti (1) esiudutulede asendisse.
3. Esiudutulede väljalülitamiseks keerake tulede lüliti tagasi parkimistulede asendisse või lülitage välja gabariidituled.

NB!

Kui udutuled on sisse lülitatud, tarbivad need suhteliselt palju elektrit. Kasutage udutulesid üksnes siis, kui nähtavus on halb.

Tagumine udutuli

OPDE046064

Eesmiste udutuledega sõiduk

Lülitage tagumine udutuli sisse järgmiselt:

Seadke tulede lüliti parkimistulede asendisse, keerake tulede lüliti (1) esiudutulede asendisse (kui kuulub varustusse) ja seejärel keerake tulede lüliti (1) tagaudutulede asendisse.

Tagumise udutule väljalülitamiseks on mitu võimalust:

- Lülitage parkimistulede lüliti välja.
- Keerake tulede lüliti uuesti tagaudutulede asendisse.
- Kui lüliti on parkimistulede asendis, siis esiudutulede väljalülitamine lülitab välja ka tagaudutuled.

OTLE045285

Eesmiste udutuledeta sõiduk

Lülitage tagumine udutuli sisse järgmiselt:

Seadke tulede lüliti põhitulede asendisse ja seejärel keerake tulede lüliti (1) tagaudutulede asendisse.

Tagumise udutule väljalülitamiseks on mitu võimalust:

- keerake esitulede lüliti väljalülitatud asendisse;
- Keerake tulede lüliti uuesti tagaudutulede asendisse.

Aku säästmisfunktsioon

Selle funktsiooni ülesandeks on vältida aku tühjenemist. Süsteem lülitab parkimistuled automaatselt välja, kui juht eemaldab süütelukust võtme ja avab juhiukse.

Selle funktsiooni tõttu kustuvad parkimistuled ka näiteks öösel tee ääres parkides.

Et parkimistuled jääksid pärast auto mootori seiskamist põlema, tehke järgmist:

(1) Avage juhiuks.

(2) Lülitage parkimistuled välja ja uuesti sisse, kasutades roolisamba tulede lülitit.

Mugavusvalgustus autost väljumisel (kui on varustuses)

Keerates süütelüliti põhitulede põledes „ACC“ või „OFF“ asendisse, jäävad põhituled umbes 5 minutiks põlema. Seisva mootorige juhiukse avamisel ja sulgemisel lülituvad esituled (ja/ või parkimistuled) siiski 15 sekundi möödudes välja.

Esituled (ja/või parkimistuled) väljalülitamiseks vajutage võitmepuldi või elektroonilise võtme lukustusnuppu või pöörake tulede lüliti OFF või AUTO asendisse. Kui pöörate tulede lüliti pimedas AUTO asendisse, siis esituled ei kustu.

Tulede mugavusfunktsiooni saate aktiveerida LCD-ekraanil kasutajaseadetes.**Üksikasjaliku teabe saamiseks vt selle peatüki jaotist "LCD-ekraan".**

NB!

Kui väljute autost muu ukse kui juhiukse kaudu, ei kustu tuled automaatselt. Seetõttu põhjustab aku tühjenemist. Sel juhul lülitage tuled enne autost lahkumist kindlasti välja.

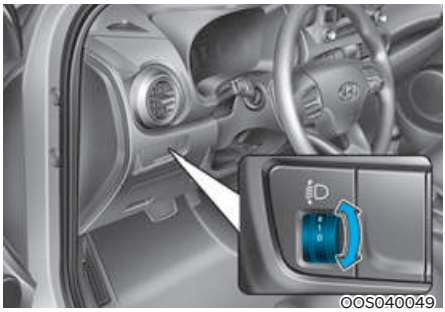
Päevatuled (DRL) (kui on varustuses)

Päevatuled (Daytime Running Lights – DRL) muudavad teie auto esiosa päevavalgel teiste jaoks paremini nähtavaks, eriti pärast päikesetõusu ning enne päikeseloojangut.

Süsteem lülitub automaatselt välja:

1. esituled või esiudutuled on ON asendis.
2. parkimistuled on ON asendis.
3. mootor lülitatakse välja.

Esitulede kõrguseregulaator (kui on varustuses)



Käsitsi tüüp

Esitulede valgusvihu kõrguse reguleerimiseks vastavalt sõitjate arvule ja pagasi raskusele pöörake regulaatorit.

Mida suurem on regulaatori asendi number, seda madalamal on põhitulede valgusvihk. Et mitte pimestada teisi liiklejaid, hoidke tulede valgusvihku alati õigel kõrgusel.

Alltoodud tabelist näete, milline regulaatori asend on erinevatel juhtudel õige. Tabelis toodud andmetest erinevate tingimuste korral vaadake, millisele tabeli reale tegelik olukord kõige enam sarnaneb ja keerake regulaator siis sellele vastavasse asendisse.

Sõitjad ja pagas	Prioriteet kattumisel
Juht üksi	0
Juht + kaassõitja ees	0
Kõik istekohad täis (sh juht)	1
Kõik istekohad täis (sh juht) + suurim lubatud koormus	2
Juht + pagas (suurim lubatud kogus)	3

Automaatne regulaator

See reguleerib esitulede kõrgust vastavalt sõitjate arvule ja pagasi raskusele pöörake regulaatorit.

See reguleerib esitulede valgusvihu erinevates olukordades automaatselt õigele kõrgusele.

HOIATUS

Kui süsteem ei tööta korralikult, soovitame lasta see volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida. Ärge hakake elektrijuhtmeid ise kontrollima või vahetama.

Mugavusvalgustus (kui on varustuses)

Salongi valgusti

Kui valgustite lüliti on asendis “DOOR”, kõik uksed on suletud ja auto on lukustatud, süttib valgus järgmistel juhtudel 30 sekundiks.

- Vajutate võtmepuldi või elektroonilise võtme lukust avamise nuppu.
- Vajutate elektroonilist võtit kaasas kandes ukselingil asuvat lülitit.

Sel juhul vajutades ukse lukustusnupule, kustub laevalgusti koheselt.

Salongi valgustus

NB!

Kui sõidate pimedas, ärge pange salongi tulesid põlema. Sisevalgustuse tõttu võib olla raske autost välja näha ning tagajärjeks võib olla liiklusõnnetus.

HOIATUS

Kui sõidate pimedas, ärge pange salongi tulesid põlema. Sisevalgustuse tõttu võib olla raske autost välja näha ning tagajärjeks võib olla liiklusõnnetus.

Salongi valgustuse automaatne väljalülitus

Mootori seiskamisel ja suletud uste korral kustuvad salongivalgustid umbes 20 minuti möödudes. Ukse avamisel kustub valgusti 40 minutit peale mootori seiskamist. Kui uksed on lukustatud ja auto alarmi all, kustuvad lambid viie sekundi möödudes.

Salongi esiosa valgustus

■ Tüüp A (Ilma päikseprillide hoidikuta)

■ Tüüp B (Päikseprillide hoidikuga)

Esiosa kaardilugemislamp (1)

Kaardilugemislambi sisselülitamiseks vajutage selle läätsele (1). Kaardilugemislambi väljalülitamiseks vajutage uuesti selle läätsele.

Laetuled uste avamisel ( ) (2) :

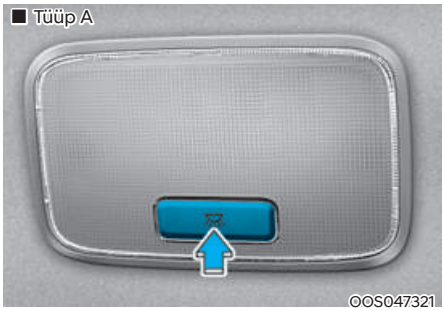
Ukse avamisel lülitub esi-/tagaistmete laevalgusti umbes 30 sekundiks automaatselt sisse.

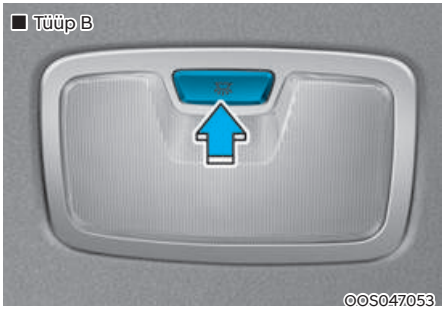
Ukse võtmepuldi või elektroonilise võtmega lukust avamisel lülitub esi-/tagaistmete laevalgusti umbes 15 sekundiks sisse. Laetuli tuhmub süütelüliti ON asendisse keeramisel 15 sekundi möödudes. Kui avate mõne ukse süütelüliti asendis ACC või OFF , jääb laetuli umbes 20 minutiks põlema.

Esiosa salongilamp

- (3) :
  Vajutage esi- ja tagaistmete kohal asuvate laevalgustite sisselülitamiseks seda lülitit.
- (4) :
  Vajutage esi- ja tagaistmete kohal asuvate laetulede väljalülitamiseks seda lülitit.

Tagumised valgustid





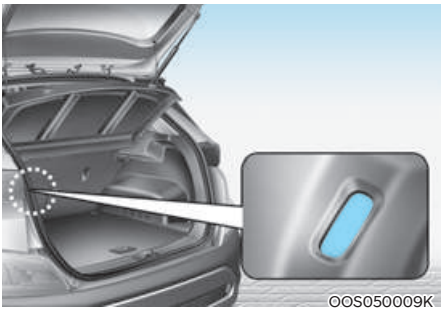
Tagumise laetule lüliti:

Lülitile vajutamisel valgusti süttib ja kustub.

NB!

Kui mootor on välja lülitatud, ärge kasutage valgusteid pikka aega.

Pakiruumi tuli

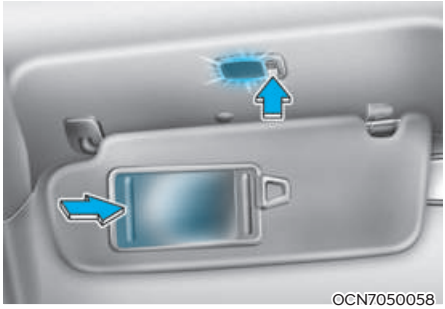


Pagasiruumi tuli hakkab põlema, kui tagaluuk avatakse.

NB!

Valgusti põleb kogu aja, mis tagaluuk on avatud. Aku tühjenemise vältimiseks sulgege tagaluuk, kui te pagasiruumi ei kasuta.

Päikesesirmi peegli tuli (kui on varustuses)



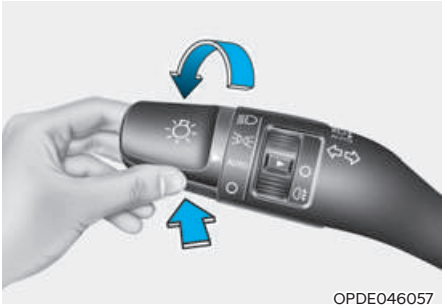
Vajutage peegli valgustuse sisse- või väljalülitamiseks vastavat lüliti poolt.

- : Valgus süttib selle lüliti vajutamisel.
- ○ : Valgus kustub selle lüliti vajutamisel.

NB!

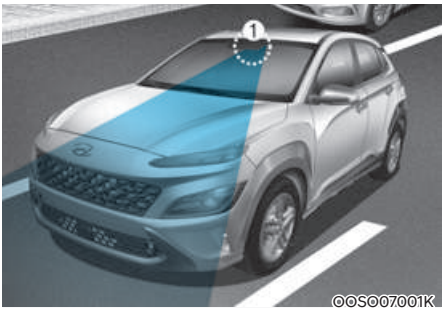
Kui sisevaatepeegli valgustit ei kasutata, viige lüliti alati väljalülitatud asendisse. Kui päikesesirm suletakse ilma valgusti väljalülitamiseta, võib see akut tühjendada või kahjustada päikesesirmi.

AUTOMAATSED KAUGTULED (HBA) (KUI ON VARUSTUSES)



Automaatsed kaugtuled on funktsioon, mis muudab lülitab automaatselt vastavalt teiste autode tulede eredusele ja teetingimustele tulesid lähi- ja kaugtulede vahel ümber.

Tuvastusandur (esikaamera)



[1] : Esikaamera

Esikaamerat kasutatakse tuvastusandurina ümbritseva valguse ja ereduse tuvastamiseks sõitmisel.

Süsteemi anduri asukoht on näidatud ülal oleval pildil.

Lisateavet esikaamera ettevaatusabinõude kohta vt “Avariiennetussüsteem (FCA)” peatükis 7.

Funktsiooni seadistamine

Juht saab kaugtulede automaatlülituse käivitada keerates süüteluku asendisse ON ja valides: „User Settings“ (Kasutaja seadistused) → „Lights“ (Tuled) → „HBA (High Beam Assist)“ (Automaatsed kaugtuled). Kui te selle seadistuse välja lülitate, siis ei tööta automaatne lülitus.

Kaugtulede automaatlülituse seadistus säilib ka peale mootori taaskäivitamist.

Süsteemi töö kirjeldus

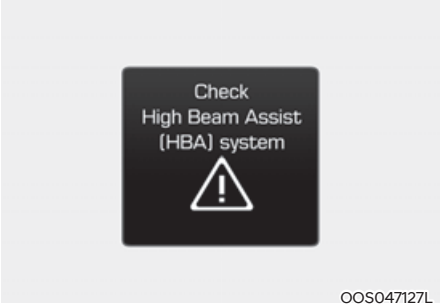
1. Lülitage tulede lüliti asendisse AUTO.
2. Lülitage kaugtuled sisse, lükates kangi endast eemale.
3. Süttib automaatsete kaugtulede (AUTO) indikaatortuli.
4. Automaatsed kaugtuled lülitatakse sisse, kui sõiduki kiirus on üle 40 km/h.
   1) Kui tulede hoob on lükatud automaatsete kaugtulede asendist välja, lülituvad automaatsed kaugtuled välja ja kaugtuled on püsivalt sisselülitatud.
   2) Kui kaugtuled ei põle ja tõmbate esitulede lülituskangi enda poole, lülituvad kaugtuled sisse, katkestamata kaugtulede automaatlülituse süsteemi tööd. Kui vabastate tulede lülituskangi, läheb see tagasi keskmisesse asendisse ja kaugtuled lülituvad välja.
   3) Automaatsete kaugtulede töötamisel hooba enda poole tõmmates lülituvad sisse lähituled ja automaatsed kaugtuled lülituvad välja.
   4) Kui tulede lüliti on esitulede asendis, lülituvad automaatsed kaugtuled välja ja lähituled on püsivalt sisselülitatud.

Kui kaugtulede automaatlülituse süsteem töötab ja leiab aset vähemalt üks järgmistest olukordadest, siis lülituvad esituled kaugtuledelt lähituledele:

- tuvastatakse vastutuleva auto esituled;
- süsteem on tuvastanud ees liikuva sõiduki tagatuled;
- tuvastatakse jalgratta või mootorratta esi- või tagatuled;
- kui valges sõites ei ole kaugtuled vajalikud;
- Tuvastatakse tänavavalgustus või muu valgustus.
- Tulede lüliti ei ole asendis AUTO.
- Automaatsed kaugtuled lülitatakse välja.
- auto sõidukiirus on väiksem kui 30 km/h.

Süsteemi häired ja piirangud

Hoiatustuli ja ekraaniteade



Kui kaugtulede automaatlülituse süsteem korralikult ei tööta, ilmub ekraanile paariks sekundiks vastav hoiatus. Kui teade ekraanilt kaob, süttib üldine hoiatustuli (⚠).

Soovitame teil viia oma auto süsteemi kontrollimiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

ETTEVAATUST!

Funktsioon ei pruugi korralikult töötada järgmistes tingimustes.

▶ **Vastutuleva või ees liikuva sõiduki tulede valgus on liiga nõrk**

- **Vastutuleva või eessõitva auto tulesid ei tuvastata lambi rikke, varjatuse jne tõttu.**
- **Vastutuleva või eessõitva auto tuled on kaetud tolmu, lume või veega.**
- **Eessõitval autol on esituled väljalülitatud, aga udutuled põlevad.**

▶ **Välistingimustest mõjutatult**

- **Eessõitva auto tuledega sarnase valgustuse korral.**
- **Esituli ei ole parandatud või asendatud volitatud edasimüüja juures.**
- **Esitulede suund ei ole õigesti reguleeritud.**
- **Sõidate kitsal kurvilisel või konarlikul teel.**
- **Allamäge või ülesmäge sõites.**

- Eesõitev auto on kurvis või ristmikul osaliselt nähtav.
- Valgusfoori, peegeldava märgi, vilkuva märgi või peegli kui kuulub varustusse.
- Halbade teeoludega, näiteks märg või lumega kaetud.
- Järsult kurvist ilmuva auto korral.
- Sõiduk on tühja rehvi või pukseerimise tõttu kaldus.

▶ Halva nähtavusega

- Vastutuleva või eessõitva auto tulesid ei tuvastata heitgaaside suitsu, udu, lume, tugeva vihma, tolmu jne tõttu.
- Esiklaas on millegiga kaetud.

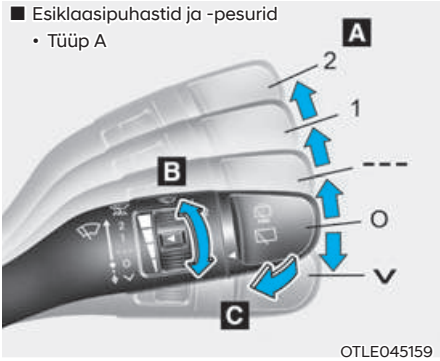
HOIATUS

- Ärge toonige esiklaasi kaamera läheduses ega paigaldage sinna katteid ega lisatarvikuid. Kaamera eemaldamisel ja tagasi paigaldamisel soovitame lasta funktsiooni HYUNDAI esindajal kontrollida ja kalibreerida.
- Esiklaasi, kaamera ja nendega seotud osade vahetamisel soovitame lasta funktsiooni HYUNDAI esindajal kontrollida ja kalibreerida.
- Olge ettevaatlik, et kaugtulede automaatlülituse osadesse ei satuks vett, ja ärge eemaldage ega kahjustage mingeid süsteemiga seotud osi.
- Ärge pange armatuurlauale mingeid valgust peegeldavaid esemeid, nt peegleid, valget paberit vms. Funktsioonis võib olla tõrge päikesevalguse peegeldumisel.
- Mõnikord ei pruugi automaatsed kaugtuled (HBA) korralikult töötada. Funktsiooni pakutakse ainult teie mugavuse huvides. Auto ohutu juhtimise eest vastutab alati üksnes autojuht – niisiis jälgige ohutuse tagamiseks alati ise tähelepanelikult teeolusid.
- Kui funktsioon ei tööta korrektselt, lülitage kaugtuled lähituledele ümber käsitsi.

KLAASIPUHASTID JA -PESURID

■ Esiklaasipuhastid ja -pesurid

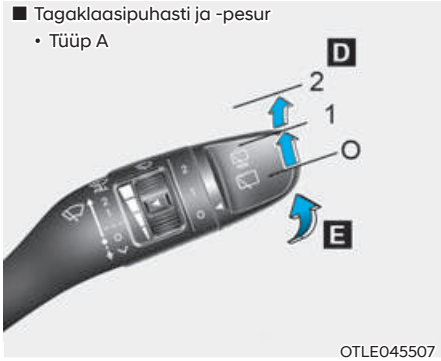
• Tüüp A



OTLE045159

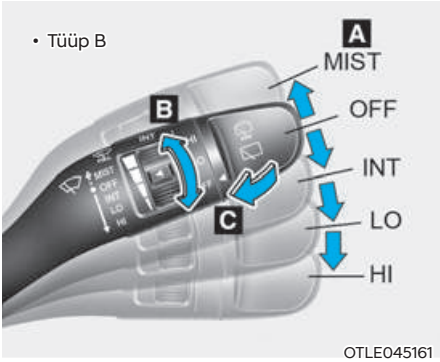
■ Tagaklaasipuhasti ja -pesur

• Tüüp A



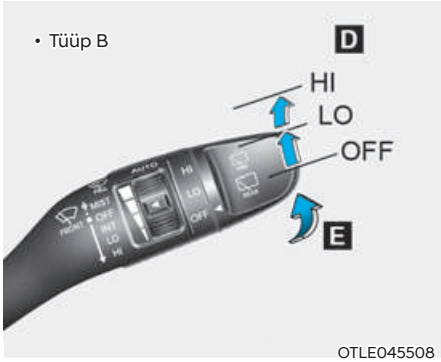
OTLE045507

• Tüüp B



OTLE045161

• Tüüp B



OTLE045508

A. Klaasipuhastite töökiiruse reguleerimine
   - ∨/ UDU– üks pühkimistsükkel
   - O / OFF – väljas
   - --- / INT – Intervallpühkimine AUTO* – automaatrežiim
   - 1 / LO – aeglane režiim
   - 2 / HI – kiire klaasipuhastite kiirus

B. Katkendliku pühkimise intervalli muutmine

C. Esiklaasi pesu

D. Tagaklaasipuhasti kasutamine*
   - 2 / HI – kiire klaasipuhastite kiirus
   - 1 / LO – aeglane klaasipuhastite kiirus
   - O / OFF – väljas

E. Tagaklaasi pesu

*: kui on varustuses

Esiklaasi puhastid

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), töötavad klaasipuhastid juhtkangi eri asendites järgmiselt.

∨/UDU : Et klaasipuhastid sooritaksid ühe pühkimistsükli, lükake klaasipuhastite hoob alla (∨) või üle (MIST) ja vabastage. Hoides kangi selles asendis, töötavad klaasipuhastid pidevalt.

O/OFF : klaasipuhastid on välja lülitatud.

---/INT : Klaasipuhastid pühivad klaasi teatava aja tagant. Kasutage seda režiimi kerge vihma või udu korral. Kiiruse seadistuse muutmiseks keerake kiiruse reguleerimisnuppu.

1/LO : Klaasipuhasti tavaline kiirus

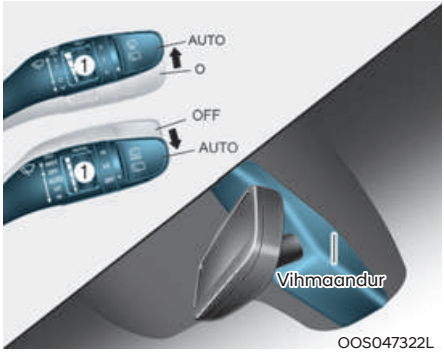
2/HI : Klaasipuhasti kiire kiirus

Teave

Kui esiklaasil on paks kiht lund või jääd, soojendage esiklaasi enne klaasipuhastite kasutamist umbes 10 minutit või seni, kuni lumi ja/või jää on klaasilt kõrvaldatud.

Kui lund ja/või jääd enne klaasipuhastite või -pesuri kasutamist ei eemaldata, võib klaasipuhastite ja pesurite süsteem kahjustuda.

Automaatjuhtimine (AUTO) (kui on varustuses)



OOS047322L

esiklaasi ülaservale paigaldatud vihmasensor teeb kindlaks vihmasaju tugevuse ja juhib sellele vastavalt kojameeste tööd. Klaasipuhastite tööaega kontrollitakse automaatselt ja see sõltub vihmasaju kestusest.

Kui vihm lakkab, siis klaasipuhastid seiskuvad. Tundlikkuse muutmiseks keerake tundlikkuse regulaatorit (1).

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON) ja klaasipuhastite kang pannakse asendisse AUTO, pühivad klaasipuhastid üks kord klaasi, et viia läbi süsteemi enesediagnostika.

HOIATUS

Klaasipuhatitest tingitud vigastuste vältimiseks mootori töötamisel ja lüliti AUTO asendi korral:

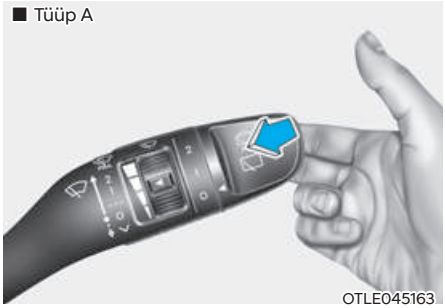
- **Ärge puudutage esiklaasi ülaserva otse vihmasensori kohalt.**
- **Ärge pühkige esiklaasi ülaserva niiske või märja lapiga.**
- **Ärge avaldage esiklaasile liigset survet.**
- **Kui klaasipuhasteid pole vaja, siis lülitage need välja.**

NB!

- **Kui pesete autot, pange klaasipuhastite kang väljalülitatud asendisse (O/OFF), et klaasipuhastid automaatselt tööle ei hakkaks. Kui hoob jääb asendisse AUTO, võivad klaasipuhastid auto pesemisel automaatselt tööle hakata ja viga saada.**
- **Ärge eemaldage tuuleklaasi ülemises osas kaasreisija poolel asuva anduri katet. Süsteemi osad võivad viga saada ning auto garantii ei pruugi selliseid kahjustusi katta.**
- **Fotoanduri kasutamise tõttu võivad kivi ja tolmu põhjustatud ümbritseva keskkonna järsud muutused sõidu ajal põhjustada ajutisi tõrkeid.**

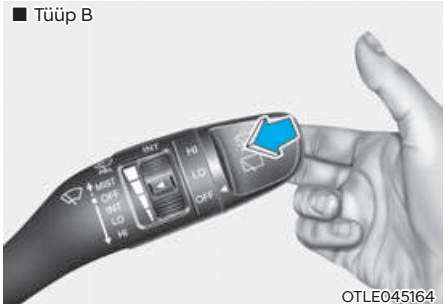
Esiklaasi pesur

■ Tüüp A



OTLE045163

■ Tüüp B



OTLE045164

Väljalülitatud asendis (O) tõmmake hooba õrnalt enda poole, et pritsida klaasipesuvedelikku tuuleklaasile ja käitada klaasipuhasteid 1–3 tsüklit.

Pihustamine ja pühkimine jätkub seni, kuni vabastate kangi.

Kui pesur ei tööta, peate ilmselt klaasipesuvedelikku pesuvedeliku paaki juurde lisama.

Esitulede puhastitega autodel pihustatakse pesuvedelikku esituledele samal ajal, kuo eiklaasipuhastit kasutate, kui:

1. Süütelüliti on ON asendis.
2. Tulede lüliti on esitulede asendis.

HOIATUS

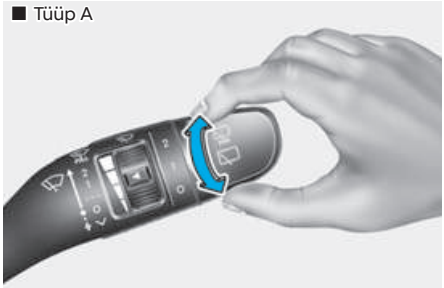
Kui väljas on miinuskraadid, soojendage enne pesuvedeliku pihustamist ALATI esiklaasi, kasutades kliimaseadme klaasisoojenduse režiimi. Vastasel juhul võib pesulahus kokkupuutel esiklaasiga jäätuda ning järsult nähtavust vähendada, põhjustades raskete kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.

ETTEVAATUST!

- **Pesuri pumba võimaliku kahjustamise vältimiseks ärge pange pesurit tööle, kui vedeliku paak on tühi.**
- **Klaasipuhastite ja esiklaasi võimaliku kahjustamise vältimiseks ärge pange klaasipuhasteid tööle, kui esiklaas on kuiv.**
- **Klaasipuhastihoobade ning muude osade kahjustamise vältimiseks ärge proovige puhasteid klaasil käsitsi ise liigutada.**
- **Klaasipuhastite ja -pesurite süsteemi võimaliku kahjustamise vältimiseks kasutage talvel ja külmade ilmadega külmumiskindlat klaasipesuvedelikku.**

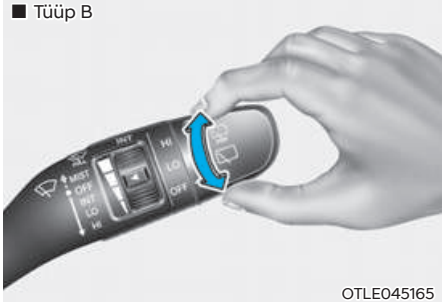
Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti (kui on varustuses)

■ Tüüp A



OTLE045167

■ Tüüp B



OTLE045165

Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti asub klaasipuhastite ja -pesurite lülituskangi otsal.

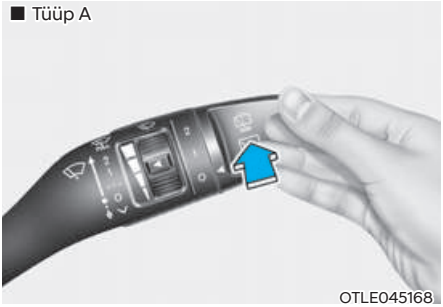
Keerake lüliti tagaklaasi puhasti ja pesuri kasutamiseks soovitud asendisse.

2 / HI – kiire klaasipuhastite kiirus

1 / LO – aeglane klaasipuhastite kiirus

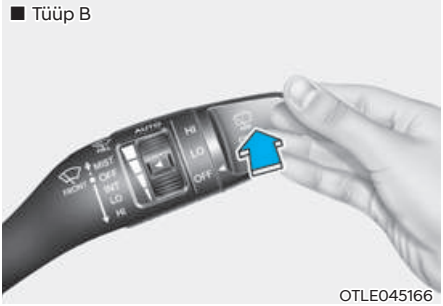
O / OFF – väljas

■ Tüüp A



OTLE045168

■ Tüüp B



OTLE045166

Pesuvedeliku pihustamiseks ja 1-3 pühkimistsükliks lükake hooba tahapoole. Klaasipuhastid ja -pesurid töötavad seni, kui hoiate hooba taga. (kui on varustuses)

Automaatne tagumine kojamees (kui on varustuses)

Tagaklaasipuhasti töötab tagurdamisel, kui esiklaasipuhastite seadeks on valitud LCD-ekraanil ON:

Minge ‘User Settings → Convenience → Auto Rear Wiper (reverse)’.

MANUAALNE KLIIMASEADE (KUI ON VARUSTUSES)

OOS050100K

1. Ventilaatori kiiruse regulaator
2. Temperatuuri regulaator
3. Režiimivaliku lüliti
4. Esiklaasisoojendi asend
5. Kliimaseadme lüliti*
6. Õhuvoolu allika lüliti
7. Tagaklaasi soojenduse lüliti

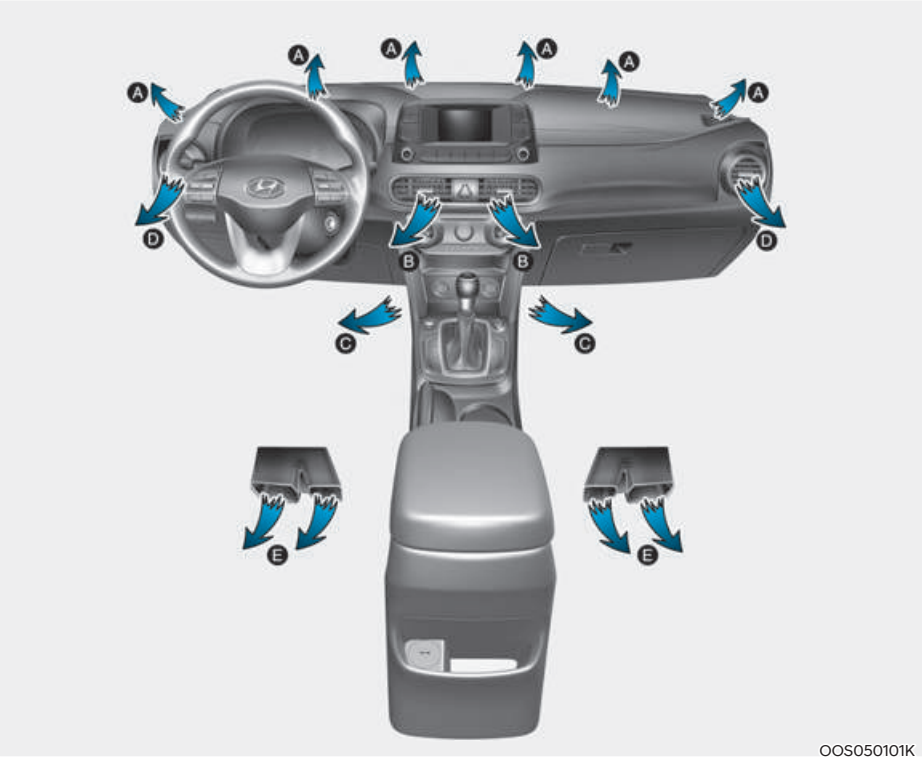
*: kui on varustuses

Soojendamine ja õhu konditsioneerimine

1. Käivitage mootor.
2. Valige režiimi valikulülitiga soovitud režiim.

   Tõhusaks kütmiseks või jahutamiseks:
   - Küte:
   - Jahutus:
3. Valige temperatuuri juhtnupuga soovitud temperatuur.
4. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu režiim.
5. Reguleerige ventilaator soovitud kiirusele.
6. Kui soovite kasutada kliimaseadet, siis lülitage see sisse.

Režiimi valik



OOS050101K

Režiimivaliku lüliti juhib õhuvoolu suunda läbi ventilatsioonisüsteemi.
Õhku saab suunata salongi alaossa, armatuurlaua väljunditele või tuuleklaasile.

Suund näole (B, D)

Õhuvool suunatakse ülakehale ja näole. Lisaks saab iga ventilatsiooniava reguleerida eraldi, et sellest väljuvat õhuvoolu veelgi täpsemalt suunata.

Suund näole ja põrandale (B, C, D, E)

Õhuvool suunatakse näole ja põrandale.

Suund põrandale (A, C, D, E)

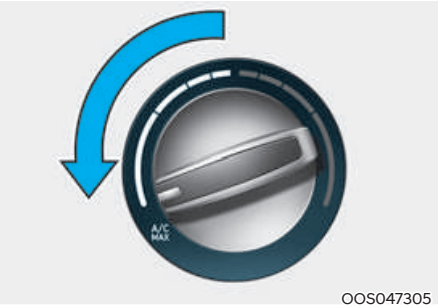
Suurem osa õhuvoolust suunatakse põrandale, väiksem osa soojenduseks esiklaasile ja külgakendele.

Salongi alaosa / esiklaasi soojendus (A, C, D, E)

Enamik õhuvoost suunatakse sõitjateruumi alaossa ja esiklaasile, väike osa külgakende jäätõrjeks.

Sulatuse tase (A, D)

Enamust õhuvoost suunatakse esiklaasile ja väike osa külgakendele.



OOS047305

A/C MAX tase (B, D) (kui on varustuses)

A/C MAX kasutamiseks keerake temperatuuriregulaator täielikult vasakule. Õhuvool suunatakse ülakehale ja näole.

Selles režiimis valitakse õhukonditsioneer ja tsirkulatsiooniõhk automaatselt.

Peale salongi piisavat mahajahtumist liigutage temperatuuri nupp A/C MAX asendist välja ja vajutage A/C nupule.

OOS050102K

Armatuurlaua õhuavad

Ventilatsiooniavad on võimalik reguleerimisrattaga eraldi avada ja sulgeda (⊗).

Samuti saate ventilatsiooniavade juhthooba kasutades reguleerida nende ventilatsiooniavade õhuvoolu suunda, nagu on näidatud.

Temperatuuri regulaator (2)

Temperatuur tõuseb, kui keerate regulaatorit paremale. Temperatuur langeb, kui keerate regulaatorit vasakule.

Õhuvoolu allika valimine (7)

Õhuvoolu allika lüliti(te)ga saate valida värske õhu ja tsirkulatsiooni vahel.

Vajutage lülitit vastavalt vajadusele.

Õhuringluse režiim

Kui valitud on õhuringluse režiim, tõmmatakse sõitjateruumi õhk läbi küttesüsteemi ja kuumutatakse või jahutatakse olenevalt valitud funktsioonist.

Välise (värske) õhu režiim

Kui valitud on välise (värske) õhu režiim, siseneb õhk väljastpoolt sõidukisse ja seda kuumutatakse või jahutatakse olenevalt valitud funktsioonist.

Teave

Soovitav on kasutada värske õhu režiimi.

Kui konditsioneeri ei tööta, võivad esiklaas ja külgaknad tsirkulatsiooni pikaajalisel kasutamisel uduseks tõmbuda ning õhu kvaliteet võib langeda.

Peale selle muutub kliimaseadme pikaajalise õhuringluse režiimis kasutamise tõttu sõitjateruumi õhk liiga kuivaks.

HOIATUS

- **Kui kliimaseadet kasutatakse pidevalt õhuringluse režiimis, võib sõitjateruumi õhk muutuda niiskemaks, mistõttu võivad aknad uduseks minna ja nähtavust piirata.**
- **Ärge magage sõidukis, kui kliimaseade või küttesüsteem on sisse lülitatud. See võib tervist raskelt kahjustada või põhjustada surma, kuna hapnikusisaldus väheneb ja/või kehatemperatuur langeb.**
- **Kliimaseadme jätkuv kasutamine õhuringluse režiimis võib põhjustada uimasust või unisust ja sõiduki juhitavuse kao. Valige õhu sissevõtu juhtnupuga väline (värske) õhk nii sageli kui võimalik.**

Ventilaatori kiiruse regulaator (1)

Kui soovite ventilaatori kiirust tõsta ja õhuvoolu suurendada, keerake ventilaatori regulaatorit paremale. Kui soovite ventilaatori kiirust langetada ja õhuvoolu vähendada, keerake ventilaatori regulaatorit vasakule.

Kui pöörate regulaatori asendisse “0”, lülitub ventilaator välja.

NB!

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), kuid mootor ei tööta, võib aku ventilaatori kiiruse muutmise tulemusel tühjeneda. Muutke ventilaatori kiirust, kui mootor töötab.

Konditsioneer (A/C) (5) (kui on varustuses)

Kliimaseadme sisselülitamiseks vajutage nuppu A/C (märgutuli süttib). Kliimaseadme väljalülitamiseks vajutage nuppu uuesti.

Süsteemi kasutamine

Ventilatsioon

1. Valige režiimi asend.
2. Valige õhu sissevõtu juhtnupuga väline (värske) õhk.
3. Valige temperatuuri juhtnupuga soovitud temperatuur.
4. Reguleerige ventilaator soovitud kiirusele.

Soojendus

1. Valige režiimi asend.
2. Valige õhu sissevõtu juhtnupuga väline (värske) õhk.
3. Valige temperatuuri juhtnupuga soovitud temperatuur.
4. Reguleerige ventilaator soovitud kiirusele.
5. Kui soovite õhku kuivatada, siis lülitage kliimaseade (kui on varustuses) sisse.

Kui esiklaas tõmbub uduseks, siis valige või režiim.

Nõuandeid kasutamiseks

- Kui ventilatsioonisüsteemi kaudu satub sõidukisse tolmu või ebameeldivat lõhna, sättige õhu sissevõtu juhtnupp ajutiselt tagasi õhuringluse režiimile. Kui ärritus on möödas, valige kindlasti juhtnupuga jälle värske õhu režiim, et sõidukis oleks värsket õhku. See aitab juhil end hästi tunda ja erksana püsida.
- Et esiklaasi sisekülg ei tõmbuks uduseks, valige õhuvoolu allika või värske õhu lülitiga värske õhk, valige ventilaatorilülitiga soovitud ventilaatori kiirus, lülitage sisse konditsioneer ja valige soovitud temperatuur.

Õhukonditsioneer

Kõigis Kia konditsioneerides kasutatakse keskkonnasõbralikku külmainet R-134a või R-1234yf.

1. Käivitage mootor. Vajutage kliimaseadme nuppu.
2. Valige režiimi asend.
3. Valige õhu sissevõtu juhtnupuga värske õhk või õhuringlus.
4. Muutke vastavalt vajadusele ventilaatori kiirust ja temperatuuri, et tunneksite end autos hästi.

Teave

Vastavalt auto tootmise ajal teie riigis kehtinud seadustele, on teie auto kliimaseade täidetud R-134a või R-1234yf-ga. Millise külmaainega teie auto konditsioneer on täidetud, näete kapoti siseküljel asuvalt sildilt. Jahutusagendi asukoha kohta leiate enam infot peatükist 8.

NB!

- **Süsteemi parima töövõime ja kasutusohutuse tagamiseks peavad kliimaseadet hooldama ainult vastava väljaõppe saanud atesteeritud tehnikud.**
- **Kliimaseadme jahutusagendiga seotud hooldustöid võib teha ainult hästi ventileeritud kohas.**
- **Kliimaseadme aurustit (jahutuselementi) ei tohi kunagi asendada mõnelt teiselt kasutatud või avariiliselt sõidukilt pärinevaga. Uued asendamiseks kasutatavad MAC aurustid peavad olema sertifitseeritud (ja märgistatud) standardi SAE J2842 kohaselt.**

NB!

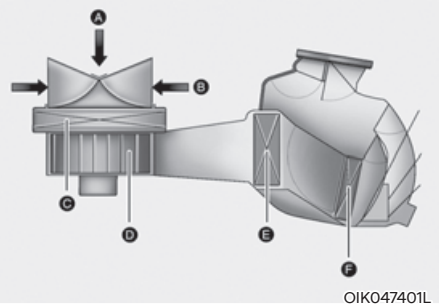
- **Kui kasutate kliimaseadet ja sõidate ülesmäge või asute tihedas liikluses, kui välistemperatuur on kõrge, siis jälgige temperatuurinäidikut. Kliimaseadme töö võib põhjustada mootori ülekuumenemist. Ülekuumenemise korral jätke kliimaseadme ventilaator tööle ja lülitage konditsioneer välja.**
- **Kui avate aknad niiske ilmaga, võib kliimaseade sõidukis veepiisku tekitada. Kuna liigsed veepiisad võivad kahjustada elektriseadmeid, tuleks kliimaseadet kasutada ainult siis, kui aknad on suletud.**

Kliimaseadme kasutamise näpunäited

- Kui auto oli palava ilmaga pargitud otsese päikesepaiste kätte, avage mõneks hetkeks aknad, et kuum õhk autost välja lasta.
- Peale piisavat jahutamist lülitage tagasi värske õhu režiimile.
- Kui vihmastel ja niisketel päevadel esineb akende sisepinnal udu, pange autosisese õhuniiskuse vähendamiseks tööle konditsioneer. Ärge avage samal ajal aknaid ega katuseluuki.
- Et kliimaseade toimiks laitmatult, laske sellel vähemalt kord kuus mõned minutid töötada.
- Konditsioneeri liigse kasutamise korral võib esiklaasi välispind välisõhu ja esiklaasile suunatava õhu vahelise temperatuurierinevuse tõttu uduseks minna, vähendades seeläbi nähtavust. Sel juhul valige režiimiks ja seadke ventilaator madalaimale kiirusele.

Süsteemi hooldus

Kliimaseadme filter



[A]: Välisõhk, [B]: Ringlev õhk
[C]: Kliimaseadme õhufilter, [D]: Ventilaator
[E]: Aurusti sisemus, [F]: Kütteseadme sisemus

See filter on paigaldatud kindalaeka taha. Õhufilter peab kinni tolmu ja muud mustuseosakesed, mis sisenevad autosse kütte- ja konditsioneerisüsteemi kaudu väljastpoolt autot.

Soovitame lasta kliimaseadme filtrit vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses hooldusgraafikule vastavate intervallidega. Kui autoga sõidetakse enamasti rasketes teeoludes, näiteks tolmustel või konarlikel teedel, peab kliimaseadme filtrit kontrollima ja vahetama sagedamini.

Kui õhuvool ventilatsiooniavadest järsult nõrgeneb, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Konditsioneeri külmaaine ja kompressori määrdeõli koguse kontroll

Kui külmaaine kogus on liiga väike, siis konditsioneeri jõudlus langeb. Kuid ka ületäitmine mõjub konditsioneeri jõudlusele halvasti.

Niisiis – kui märkate, et konditsioneer ei tööta normaalselt, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB!

Konditsioneeri hooldamisel on väga tähtis, et süsteemi lisataks õige kogus õiget tüüpi õli ja külmaainet. Vastasel juhul võib kompressor kahjustuda ja konditsioneeri töös võivad tekkida häired. Kahjustuste ennetamiseks peaksid konditsioneeri hooldustöid läbi viima ainult koolitatud tehnikud, kellel on olemas kutseoskusi tõendav sertifikaat.

HOIATUS

Külmaainega R-134a varustatud autod

Kuna külmaaine on süsteemis suure rõhu all, tohivad konditsioneeri hooldustöid läbi viia ainult koolitatud tehnikud, kellel on olemas kutseoskusi tõendav sertifikaat.

Kõik külmaained tuleb nõuetekohaste seadmetega taastada.

Külmaainete vallandamine õhku on inimestele ja keskkonnale kahjulik. Nende hoiatuste eiramine võib lõppeda tõsiste vigastustega.

HOIATUS

Külmaainega R-1234yf varustatud autod

Kuna külmaaine on süsteemis suure rõhu all ja mõõdukalt süttiv, tohivad konditsioneeri hooldustöid läbi viia ainult koolitatud tehnikud, kellel on olemas kutseoskusi tõendav sertifikaat. Konditsioneeri hooldamisel on väga tähtis, et süsteemi lisataks õige kogus õiget tüüpi õli ja külmaainet.

Kõik külmaained tuleb nõuetekohaste seadmetega taastada.

Külmaainete vallandamine õhku on inimestele ja keskkonnale kahjulik. Nende hoiatuste eiramine võib lõppeda tõsiste vigastustega.

Konditsioneeri külmaaine andmesilt

Millise külmaainega teie auto konditsioneer on täidetud, näete kapoti siseküljel asuvalt sildilt.

■ Näide

• Tüüp A

OHYK059004

• Tüüp B

OHYK059001

Sildil toodud andmed ja sümbolite tähendused on järgmised:

1. Külmaaine klassifikatsioon
2. Külmaaine kogus
3. Kompressori määrdeõli klassifikatsioon
4. Ettevaatust!
5. Tuleohtlik jahutusaine
6. Konditsioneeri peab hooldama koolitatud ja sertifitseeritud tehnik
7. Hooldusjuhend

AUTOMAATNE KLIIMASEADE (KUI ON VARUSTUSES)

OOS050103L

1. Temperatuuri regulaator
2. Ventilaatori kiiruse regulaator
3. Automaatjuhtimise lüliti AUTO
4. Konditsioneeri lüliti A/C
5. Väljalülituslüliti OFF
6. Esiklaasi soojenduse lüliti
7. Režiimi valimise lüliti
8. Tagaklaasi soojenduse lüliti
9. Õhuvoolu allika lüliti
10. Kliimaseadme infoekraan

Täisautomaatne kasutamine

Automaatse kliimaseadme kasutamiseks peab lihtsalt valima sobiva temperatuuri.

1. Vajutage "AUTO" nupule. (3)

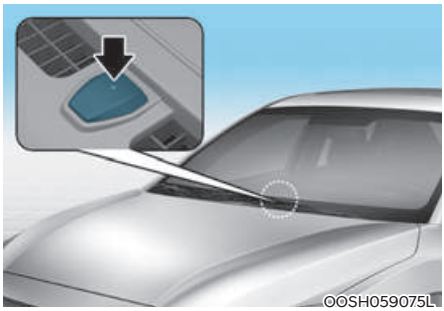
Režiimivalikut, ventilaatori kiirust, õhu sissevõttu ja konditsioneeri tööd juhitakse nüüd automaatselt valitud temperatuuri järgi.

2. Keerake soovitud temperatuuri valimiseks temperatuuri regulaatorit (1). Kui valite madalaima temperatuuri (Lo), töötab konditsioneer pidevalt. Kui salongis on juba piisavalt jahe, keerake temperatuuri regulaator esimesel võimalusel kõrgemale temperatuurile.

Automaatjuhtimise väljalülitamiseks vajutage ükskõik millist järgmist lülitit:

- Režiimi valimise lüliti
- Esiklaasi soojenduse nupp (Vajutage väljalülitamiseks veel kord nupule. Infoekraanil süttib uuesti "AUTO" sümbol.)
- Ventilaatori kiiruse juhtnupp Valitud funktsiooni juhitakse käsitsi, kuid teised funktsioonid töötavad automaatselt.

Teie mugavuse huvides ja kliimaseadme tõhususe täiendamiseks kasutage nuppu AUTO ning seadke temperatuuriks 23 °C.



Teave

Ärge pange anduri lähedale kunagi esemeid, et mitte häirida kütte ja jahutussüsteemi töö automaatjuhtimist.

Manuaalne soojendus ja jahutus

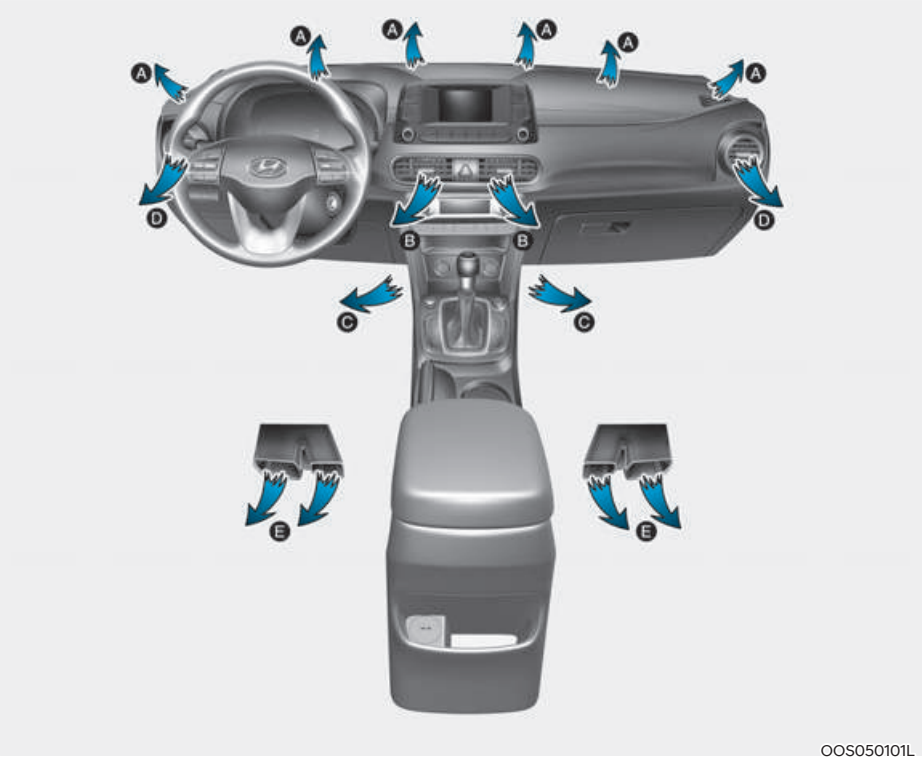
Soojendus- ja jahutussüsteemi saate juhtida käsitsi, kui vajutate muid nuppe peale nupu AUTO. Sel juhul töötab süsteem kasutatud lülitite või regulaatoritega tehtud valikute kohaselt. Kui mõnd lülitit (v.a AUTO-lülitit) vajutatakse või regulaatorit keeratakse siis, kui kliimaseade töötab automaatrežiimil, juhitakse ülejäänud funktsioonide tööd edasi automaatselt.

1. Käivitage mootor.
2. Valige režiimi valikulülitiga soovitud režiim.

   Kütmise või jahutamise tõhususe parandamiseks valige:

   - Küte:
   - Jahutus:
3. Valige temperatuuri juhtnupuga soovitud temperatuur.
4. Valige õhu sissevõtu juhtnupuga väline (värske) õhk.
5. Reguleerige ventilaator soovitud kiirusele.
6. Kui soovite kasutada kliimaseadet, siis lülitage see sisse.
7. Kui soovite kliimaseadme uuesti täisautomaatsele töörežiimile lülitada, vajutage AUTO-lülitit.

Režiimi valik



OOS050101L

Režiimivaliku lüliti juhib ventilatsioonisüsteemi õhuvoo suunda.

Sulatuse tase (A, D)

Enamus õhuvoost suunatakse tuuleklaasile.

Suund näole (B, D)

Õhuvool suunatakse ülakehale ja näole. Lisaks saab iga ventilatsiooniava reguleerida eraldi, et sellest väljuvat õhuvoolu veelgi täpsemalt suunata.

Suund põrandale (A, C, D, E)

Enamus õhuvoost suunatakse salongi alaossa.

Esiklaas (A) (6)

Enamust õhuvoost suunatakse esiklaasile ja väike osa külgakendele.

Armatuurlaua õhuavad

Ventilatsiooniava avamiseks või sulgemiseks (⊗) pöörake selle all asuvat reguleerratast.

Samuti saate ventilatsiooniavade juhthooba kasutades reguleerida nende ventilatsiooniavade õhuvoolu suunda, nagu on näidatud.

Temperatuuri regulaator (1)

Temperatuur tõuseb, kui keerate regulaatorit paremale. Temperatuur langeb, kui keerate regulaatorit vasakule.

Õhuvoolu allika valimine (9)

Seda kasutatakse välise (värske) õhu või õhuringluse režiimi valimiseks.

Ühelt võimaluselt teisele lülitamiseks vajutage valikulülitit.

Õhuvoolu allika valimine (9)

Seda kasutatakse välise (värske) õhu või õhuringluse režiimi valimiseks.

Ühelt võimaluselt teisele lülitamiseks vajutage valikulülitit.

Õhuringluse režiim

Kui valitud on õhuringluse režiim, tõmmatakse sõitjateruumi õhk läbi küttesüsteemi ja kuumutatakse või jahutatakse olenevalt valitud funktsioonist.

Välise (värske) õhu režiim

Kui valitud on välise (värske) õhu režiim, siseneb õhk väljastpoolt sõidukisse ja seda kuumutatakse või jahutatakse olenevalt valitud funktsioonist.

Teave

Soovitav on kasutada värske õhu režiimi.

Kui konditsioneeri ei tööta, võivad esiklaas ja külgaknad tsirkulatsiooni pikaajalisel kasutamisel uduseks tõmbuda ning õhu kvaliteet võib langeda.

Peale selle muutub kliimaseadme pikaajalise õhuringluse režiimis kasutamise tõttu sõitjateruumi õhk liiga kuivaks.

HOIATUS

- **Kui kliimaseadet kasutatakse pidevalt õhuringluse režiimis, võib sõitjateruumi õhk muutuda niiskemaks, mistõttu võivad aknad uduseks minna ja nähtavust piirata.**
- **Ärge magage sõidukis, kui kliimaseade või küttesüsteem on sisse lülitatud. See võib tervist raskelt kahjustada või põhjustada surma, kuna hapnikusisaldus väheneb ja/või kehatemperatuur langeb.**
- **Kliimaseadme jätkuv kasutamine õhuringluse režiimis võib põhjustada uimasust või unisust ja sõiduki juhitavuse kao. Valige õhu sissevõtu juhtnupuga väline (värske) õhk nii sageli kui võimalik.**

Ventilaatori kiiruse regulaator (2)

Ventilaatori pöörlemiskiiruse muutmiseks vajutage ventilaatorilülitit.

Mida suurem on ventilaatori kiirus, seda tugevam on õhuvool.

Kui soovite ventilaatori välja lülitada, vajutage väljalülituslülitit OFF.

NB!

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), kuid mootor ei tööta, võib aku ventilaatori kasutamise tulemusel tühjeneda. Kasutage ventilaatorit, kui mootor töötab.

Õhukonditsioneer (4)

Konditsioneeri sisselülitamiseks vajutage konditsioneeri lülitit (lülitil süttib märgutuli).

Kliimaseadme väljalülitamiseks vajutage nuppu uuesti.

OFF režiim (5)

Kliimaseadme väljalülitamiseks vajutage väljalülitusnuppu OFF. Õhu sissevõtu ja režiimi valikulüliteid saate sellegipoolest kasutada veel senikaua, kuni süüde on sees (asendis ON).

Süsteemi kasutamine

Ventilatsioon

1. Valige režiimi asend.
2. Valige õhu sissevõtu juhtnupuga väline (värske) õhk.
3. Valige temperatuuri juhtnupuga soovitud temperatuur.
4. Reguleerige ventilaator soovitud kiirusele.

Soojendus

1. Valige režiimi asend.
2. Valige õhu sissevõtu juhtnupuga väline (värske) õhk.
3. Valige temperatuuri juhtnupuga soovitud temperatuur.
4. Reguleerige ventilaator soovitud kiirusele.
5. Õhukuivatuse kasutamiseks lülitage konditsioneer sisse.

- Kui esiklaas tõmbub uduseks, siis valige või režiim.

Nõuandeid kasutamiseks

- Kui ventilatsioonisüsteemi kaudu satub sõidukisse tolmu või ebameeldivat lõhna, sättige õhu sissevõtu juhtnupp ajutiselt tagasi õhuringluse režiimile. Kui ärritus on möödas, valige kindlasti juhtnupuga jälle värske õhu režiim, et sõidukis oleks värsket õhku. See aitab juhil end hästi tunda ja erksana püsida.
- Et esiklaasi sisekülg ei tõmbuks uduseks, valige õhuvoolu allika või värske õhu lülitiga värske õhk, valige ventilaatorilülitiga soovitud ventilaatori kiirus, lülitage sisse konditsioneer ja valige soovitud temperatuur.

Õhukonditsioneer

Kõigis Kia konditsioneerides kasutatakse keskkonnasõbralikku külmainet R-134a või R-1234yf.

1. Käivitage mootor. Vajutage kliimaseadme nuppu.
2. Valige režiimi asend.
3. Valige õhu sissevõtu juhtnupuga värske õhk või õhuringlus.
4. Muutke vastavalt vajadusele ventilaatori kiirust ja temperatuuri, et tunneksite end autos hästi.

i Teave

Vastavalt auto tootmise ajal teie riigis kehtinud seadustele, on teie auto kliimaseade täidetud R-134a või R-1234yf-ga. Millise külmaainega teie auto konditsioneer on täidetud, näete kapoti siseküljel asuvalt sildilt. Jahutusagendi asukoha kohta leiate enam infot peatükist 8.

NB!

- **Süsteemi parima töövõime ja kasutusohutuse tagamiseks peavad kliimaseadet hooldama ainult vastava väljaõppe saanud atesteeritud tehnikud.**
- **Kliimaseadme jahutusagendiga seotud hooldustöid võib teha ainult hästi ventileeritud kohas.**
- **Kliimaseadme aurustit (jahutuselementi) ei tohi kunagi asendada mõnelt teiselt kasutatud või avariiliselt sõidukilt pärinevaga. Uued asendamiseks kasutatavad MAC aurustid peavad olema sertifitseeritud (ja märgistatud) standardi SAE J2842 kohaselt.**

NB!

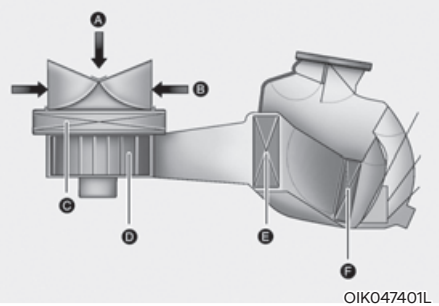
- **Kui kasutate kliimaseadet ja sõidate ülesmäge või asute tihedas liikluses, kui välistemperatuur on kõrge, siis jälgige temperatuurinäidikut. Kliimaseadme töö võib põhjustada mootori ülekuumenemist. Ülekuumenemise korral jätke kliimaseadme ventilaator tööle ja lülitage konditsioneer välja.**
- **Kui avate aknad niiske ilmaga, võib kliimaseade sõidukis veepiisku tekitada. Kuna liigsed veepiisad võivad kahjustada elektriseadmeid, tuleks kliimaseadet kasutada ainult siis, kui aknad on suletud.**

Kliimaseadme kasutamise näpunäited

- Kui auto oli palava ilmaga pargitud otsese päikesepaiste kätte, avage mõneks hetkeks aknad, et kuum õhk autost välja lasta.
- Peale piisavat jahutamist lülitage tagasi värske õhu režiimile.
- Kui vihmastel ja niisketel päevadel esineb akende sisepinnal udu, pange autosisese õhuniiskuse vähendamiseks tööle konditsioneer. Ärge avage samal ajal aknaid ega katuseluuki.
- Et kliimaseade toimiks laitmatult, laske sellel vähemalt kord kuus mõned minutid töötada.
- Konditsioneeri liigse kasutamise korral võib esiklaasi välispind välisõhu ja esiklaasile suunatava õhu vahelise temperatuurierinevuse tõttu uduseks minna, vähendades seeläbi nähtavust. Sel juhul seadke režiimi valikunupp asendisse ja ventilaatori kiiruse regulaator madalaimale kiirusele.

Süsteemi hooldus

Kliimaseadme filter



[A]: Välisõhk, [B]: Ringlev õhk
[C]: Kliimaseadme õhufilter, [D]: Ventilaator
[E]: Aurusti sisemus, [F]: Kütteseadme sisemus

See filter on paigaldatud kindalaeka taha. Õhufilter peab kinni tolmu ja muud mustuseosakesed, mis sisenevad autosse kütte- ja konditsioneerisüsteemi kaudu väljastpoolt autot.

Soovitame lasta kliimaseadme filtrit vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses hooldusgraafikule vastavate intervallidega. Kui autoga sõidetakse enamasti rasketes teeoludes, näiteks tolmustel või konarlikel teedel, peab kliimaseadme filtrit kontrollima ja vahetama sagedamini.

Kui õhuvool ventilatsiooniavadest järsult nõrgeneb, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Konditsioneeri külmaaine ja kompressori määrdeõli koguse kontroll

Kui külmaaine kogus on liiga väike, siis konditsioneeri jõudlus langeb. Kuid ka ületäitmine mõjub konditsioneeri jõudlusele halvasti.

Niisiis – kui märkate, et konditsioneer ei tööta normaalselt, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB!

Konditsioneeri hooldamisel on väga tähtis, et süsteemi lisataks õige kogus õiget tüüpi õli ja külmaainet. Vastasel juhul võib kompressor kahjustuda ja konditsioneeri töös võivad tekkida häired. Kahjustuste ennetamiseks peaksid konditsioneeri hooldustöid läbi viima ainult koolitatud tehnikud, kellel on olemas kutseoskusi tõendav sertifikaat.

HOIATUS

Külmaainega R-134a varustatud autod

Kuna külmaaine on süsteemis suure rõhu all, tohivad konditsioneeri hooldustöid läbi viia ainult koolitatud tehnikud, kellel on olemas kutseoskusi tõendav sertifikaat.

Kõik külmaained tuleb nõuetekohaste seadmetega taastada.
Külmaainete vallandamine õhku on inimestele ja keskkonnale kahjulik. Nende hoiatuste eiramine võib lõppeda tõsiste vigastustega.

HOIATUS

Külmaainega R-1234yf varustatud autod

Kuna külmaaine on süsteemis suure rõhu all ja mõõdukalt süttiv, tohivad konditsioneeri hooldustöid läbi viia ainult koolitatud tehnikud, kellel on olemas kutseoskusi tõendav sertifikaat. Konditsioneeri hooldamisel on väga tähtis, et süsteemi lisataks õige kogus õiget tüüpi õli ja külmaainet.

Kõik külmaained tuleb nõuetekohaste seadmetega taastada.
Külmaainete vallandamine õhku on inimestele ja keskkonnale kahjulik.
Nende hoiatuste eiramine võib lõppeda tõsiste vigastustega.

Konditsioneeri külmaaine andmesilt

Millise külmaainega teie auto konditsioneer on täidetud, näete kapoti siseküljel asuvalt sildilt.

■ Näide

- Tüüp A

OHYK059004

- Tüüp B

OHYK059001

Sildil toodud andmed ja sümbolite tähendused on järgmised:

1. Külmaaine klassifikatsioon
2. Külmaaine kogus
3. Kompressori määrdeõli klassifikatsioon
4. Ettevaatust!
5. Tuleohtlik jahutusaine
6. Konditsioneeri peab hooldama koolitatud ja sertifitseeritud tehnik
7. Hooldusjuhend

ESIKLAASI SOOJENDUSREŽIIM

HOIATUS

Esiklaasi soojendus

Ärge kasutage sõitjateruumi jahutamisel režiimi ja/või , kui ilm on väga niiske. Välisõhu ja esiklaasi temperatuuri vahe võib tekitada esiklaasi välispinnale udu, vähendades sellega nähtavust. Sellisel juhul seadke režiimi valiku nupp või -lüliti asendisse ja reguleerige ventilaatori kiiruse reguleerimislüliti või -nupp madalamale kiirusele.

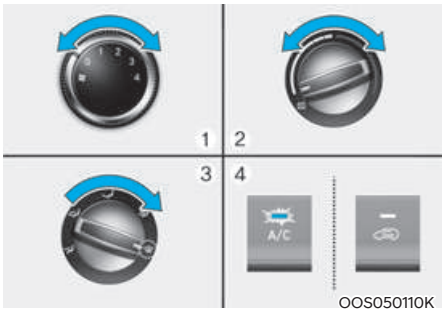
- Esiklaasi maksimaalseks soojendamiseks valige kõrgeim temperatuuriasend ja ventilaatori kõrgeim kiirus. Valige esiklaasi soojenduse nupp kliimaseadme ekraanil. Peale mootori ülessoojenemist suunatakse soe õhk esiklaasile.
- Kui soovite esiklaasi soojendamise või udu kõrvaldamise ajal ka põrandale sooja õhku, valige režiimi valikulülitiga õhuvoolu suund põrandale ja klaasisoojendus.
- Enne sõitmist puhastage kõik lumi ja jää esiklaasilt, tagaklaasilt, välistelt tahavaatepeeglitelt ning kõikidelt külgakendelt.
- Puhastage lumest ja jääst ära ka kapott ja õhu sissevõtuavad esiklaasi ees, et tõsta kütteseadme ja klaasisoojenduse efektiivsust ning vähendada võimalust udu tekkeks esiklaasi sisepinnale.

Teave

Kui mootor on pärast käivitamist veel külm, läheb veidi aega, enne kui mootor soojeneb ja ventilatsiooniavadest hakkab tulema sooja või kuuma õhku.

Manuaalne kliimaseade

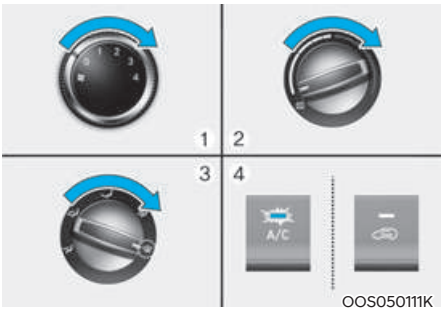
Udu kõrvaldamine esiklaasi sisepinnalt



1. Valige ventilaatorile kiirus, mis pole "0".
2. Valige soovitud temperatuur.
3. Valige valik ja/või .
4. Värske õhu režiim valitakse automaatselt. Lisaks hakkab asendi valimisel automaatselt tööle õhukonditsioneer (kui on varustuses).

Kui kliimaseade ja välise (värske) õhu režiimi ei valita automaatselt, vajutage vastavat nuppu käsitsi.

Esiklaasi väliskülje jäätõrje

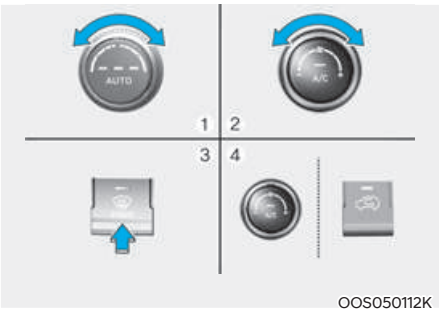


OOS050111K

1. Valige ventilaatori kõige suurem kiirus (regulaator täiesti paremale).
2. Valige maksimaalne temperatuur.
3. Valige valik ⊛.
4. Värske õhu režiim ja õhukonditsioneer (kui on varustuses) valitakse automaatselt.

Automaatne kliimaseade

Udu kõrvaldamine esiklaasi sisepinnalt



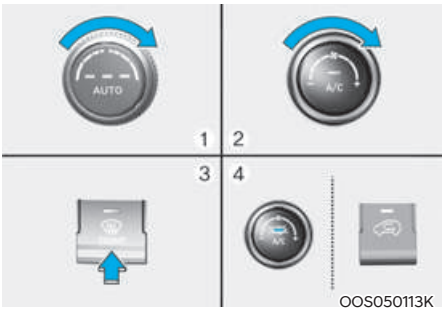
OOS050112K

1. Valige soovitud ventilaatori kiirus.
2. Valige soovitud temperatuur.
3. Vajutage esiklaasi soojenduse lülitit (⊛).
4. Kliimaseade lülitub teatud õhutemperatuuri juures sisse ning värske õhu režiim ja suurem ventilaatori kiirus valitakse automaatselt.

Kui kliimaseadme ja välise (värske) õhu režiimi ja suuremat ventilaatori kiirust ei valita automaatselt, reguleerige vastavat lüliti käsitsi.

Valides ⊛ asendi, muutub madalaim ventilaatori kiirus kõrgeimaks kiiruseks.

Esiklaasi väliskülje jäätõrje



1. Pöörake ventilaatoriregulaator kõrgeimasse asendisse.
2. Valige maksimaalne temperatuur (HI).
3. Vajutage esiklaasi soojenduse lülitit ( ).
4. Kliimaseade lülitub soovitud temperatuuril sisse ja värske õhu režiim valitakse automaatselt.

Valides asendi, muutub madalaim ventilaatori kiirus kõrgeimaks kiiruseks.

Automaatne udutõrjesüsteem (ainult automaatse kliimaseademega, kui on varustuses)

Automaatne klaasipuhastussüsteem hoiab ära akende seestpoolt uduseks muutumist tuvastades automaatselt niiskuse klaasil.

Automaatne udu eemaldamise funktsioon töötab, kui küttesüsteem või konditsioneer on sisse lülitatud.

Teave

Automaatne klaasipuhastussüsteem ei pruugi töötada korrektselt, kui välistemperatuur on alla -10 °C.

Automaatse klaasipuhastussüsteemi katkestamiseks või seadistamiseks hoidke all esiklaasisoojendi nuppu 3 sekundiks. Kliimaseadme aknas kuvatakse “ADS OFF” sümbol teavitamaks süsteemi väljalülitamisest. Süsteemi uuesti sisselülitamiseks järgige ülaltoodud juhiseid ja "ADS OFF" sümbol kustub.

Kui aku on lahtiühendatud või tühi, siis lähtestakse automaatse klaasipuhastuse olek.

Teave

Efektiivsuse mõttes ärge valige tsirkulatsiooniõhu asendit klaasipuhastussüsteemi töötamiselk.

NB!

Ärge eemaldage esiklaasi ülaosa anduri katet jõuga.

Süsteemi osad võivad viga saada ning auto garantii ei pruugi selliseid kahjustusi katta.

Sulataja

NB!

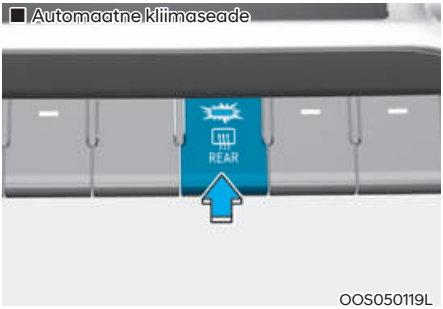
Tagaklaasi sisepinnale paigaldatud juhtide kahjustamise vältimiseks ei tohi akna puhastamiseks kunagi kasutada teravaid vahendeid ega abrasiive sisaldavaid aknapuhastusvahendeid.

Teave

Kui soovite tuuleklaasi sulatada ja eemaldada sellelt udu, vaadake selle jaotise osa „Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine“

Tagaklaasi soojendus

OOS050116K



OOS050119L

Tagaklaasisoojendi soojendab tagaklaasi, et eemaldada sellelt udu, härmatis või õhuke jää. Tagaklaasisoojendi toimib mootori töötades.

- Tagaklaasi soojenduse sisselülitamiseks vajutage tagaklaasi soojenduse lülitit, mis asub keskkonsoolis juhtpaneelil. Kui klaasisoojendus töötab, siis indikaatortuli tagaklaasi soojenduse lülitil põleb.
- Kui soovite klaasisoojenduse välja lülitada, vajutage uuesti tagaklaasi soojenduse lülitit.

Teave

- **Kui tagaklaasil on palju lund, siis eemaldage see enne tagaklaasisoojendi sisselülitamist.**
- **Tagaklaasisoojendi lülitub välja umbes 20 minuti möödudes alates sisselülitamisest või süüte väljalülitamisel.**

Peeglisoojendi (kui on varustuses)

Peeglisoojendi toimib koos tagaklaasisoojendiga.

KLIIMASEADME LISAFUNKTSIOONID

Ionisaator (kui on varustuses)

Kui süütelüliti on "ON" asendis, lülitub puhata õhu funktsioon automaatselt sisse.

Samuti lülitub värske õhu funktsioon süütelüliti "OFF" asendi valimisel automaatselt välja.

Automaatne õhutamine (kui on varustuses)

Salongi õhukvaliteedi parandamisels ja esiklaasi uduseks tõmbumise vähendamiseks lülitub tsirkulatsiooniõhk umbes 5-30 minuti möödudes, sõltuvalt välistemperatuurist, automaatselt ümber värske õhu režiimile.

Automaatse tuulutuse funktsiooni tühistamiseks või määramiseks valige salongi ülaosa režiim ja vajutage 3 sekundit tsirkulatsiooniõhu nuppu.

Kui automaatne tuulutus on määratud, vilgub tsirkulatsiooniõhu märgutuli 6 korda. Kui automaatne õhutamine on välja lülitatud, vilgub indikaatortuli 3 korda.

Siseõhu ringlus, kui katuseluuk on lahti (kui on varustuses)

Katuseluugi avamisel valitakse automaatselt värske õhu režiim. Sel juhul tsirkulatsiooniõhu valimisel lülitub see 3 minuti möödudes tagasi värske õhu režiimi. Kui katuseluuk suletakse, lülitub kliimaseade tagasi algselt valitud režiimile (kas siseõhu ringlusele või välisõhu sissevõtule).

PANIPAIGAD

HOIATUS

Ärge hoidke autos kunagi välgumihkleid, gaasiballoone ega muid kergsüttivaid ja plahvatusohtlikke aineid. Kui auto seisab pikka aega palavates tingimustes, võivad need süttida ja/või plahvatada.

HOIATUS

Pange kõik panipaigad sõidu ajaks ALATI korralikult kinni. Teie autos olevad esemed liiguvad sama kiirusega kui auto. Kui olete sunnitud järsult pidurdama või pöörama või toimub kokkupõrge, võivad esemed oma hoiukohtadest välja lennata ja vastu sõitjaid paiskuda, tekitades tõsiseid kehavigastusi.

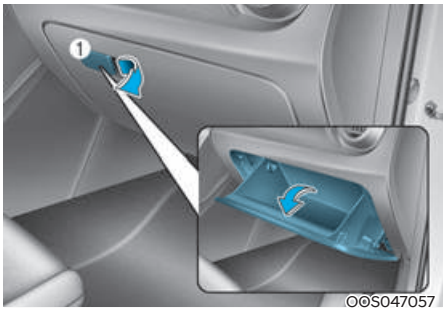
NB!

Võimalike varguste vältimiseks ärge jätke auto panipaikadesse midagi väärtuslikku.

Hoiulaegas keskkonsoolis

Avamiseks:
tõmmake kangi (1).

Kindalaegas



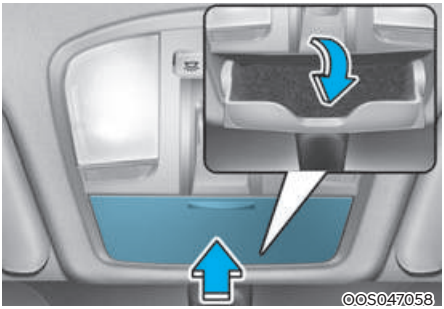
Kindalaeka avamiseks tõmmake linki (1). Kindalaegas avaneb automaatselt. Pärast kasutamist sulgege kindalaegas.

HOIATUS

Sulgege kindalaegas ALATI pärast kasutamist.

Avarii korral võib avatud kindalaeka luuk kaassõitjale tõsiseid vigastusi tekitada, kuigi ta on oma turvavöö korralikult kinnitanud.

Päikeseprillide hoidik (kui on varustuses)



Avamiseks:

Vajutage kaant ja hoidik avaneb aeglaselt. Asetage oma päikeseprillid (klaasid väljapoole) hoidiku katte sisse.

Sulgege järgmiselt:

Lükake hoidik kinni tagasi.

Jälgige, et päikeseprillide hoidik oleks sõidu ajal suletud.

HOIATUS

- **Ärge hoidke päikeseprilli hoidikus midagi peale (päikese)prillide. Muud esemed võivad äkkpidurdamise või avarii korral hoidikust välja lennata ja autos viibijaid vigastada.**
- **Ärge avage päikeseprillide hoidikut sõidu ajal. Lahtine päikeseprillide hoidik võib blokeerida vaate tahavaatepeegli kaudu auto taha.**
- **Ärge püüdke päikseprilli hoidikut jõuga sulgeda. Kui päikeseprillid on kinni jäänud, siis jõuga avamisel võite end vigastada.**

Pisiesemete panipaik keskkonsoolis

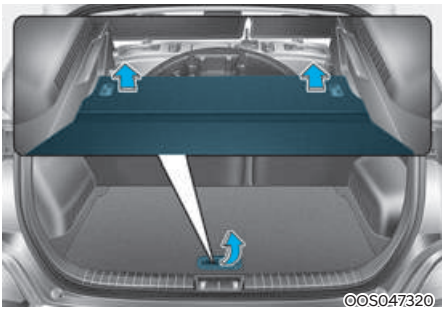
Sellesse panipaika saate panna erinevaid väikeseid esemeid.

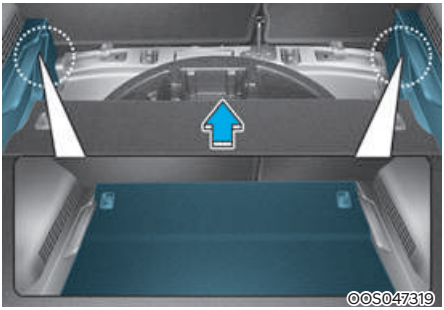
Panipaik pakiruumi põhja all (kui on varustuses)

Sellesse mugavalt ligipääsetavasse panipaika saate panna hoiule esmaabikomplekti, ohukolmnurga (eesmisele alusele), tööriistad jms.

- Kaane avamiseks haarake käepidemest ja tõstke üles.

Pagasiruumi suurendamiseks



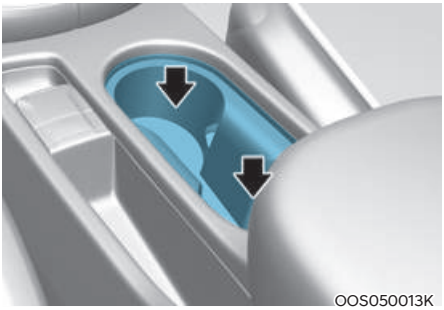


1. Võtke kinni katte käepidemest ja tõmmake paneel tahapoole välja.
2. Tõmmake paneel täielikult välja ja eemaldage (kui kuulub varustusse).
3. Lükake paneel alinisse pilusse.

SALONGI VARUSTUS

Topsihoidikud

Ees



Topsihoidikutesse võib panna joogitopse või muid väikeseid jooginõusid.

Taga (kui on varustuses)

Topsihoidikute kasutamiseks tõmmake käetugi alla.

HOIATUS

- **Kui topsihoidikus on jooginõu, vältige järske paigaltvõtte ja pidurdamisi, et jook üle ääre ei loksuks. Kui kuum vedelik üle ääre loksub, võib see teid põletada. Kui selliseid põletusi saab autojuht, võib ta kaotada kontrolli auto üle ja teha avarii.**
- **Ärge pange sõidu ajaks topsihoidikusse ilma kaane või korgita kuuma vedelikuga joogitopse, pudeleid, joogipurke vms. Järsu pidurdamise või kokkupõrke korral võivad need sõitjaid vigastada.**
- **Kasutage topsihoidikutes ainult pehmest materjalist joogitopse. Kõvad jooginõud võivad teid avarii korral vigastada.**

HOIATUS

Ärge hoidke joogipurke ja -pudeleid otsese päikesepaiste käes ega jätke neid palavasse autosse. Purgid ja pudelid võivad lõhkeda.

NB!

- **Sulgege sõidu ajaks kõik jooginõud, et jooki ei saaks üle ääre loksuda. Kui vedelikku loksub nõust välja, võib see sattuda auto elektri- ja elektroonikasüsteemidesse ning neid kahjustada.**
- **Mahaloksunud vedeliku koristamisel ärge kuivatage topsihoidjat kõrgel temperatuuril. See võib topsihoidjat kahjustada.**

Päikesesirm

Päikesesirmi kasutamiseks keerake see alla.

Päikesesirmi kasutamiseks külgakna jaoks tõmmake see alla, eemaldage klambrist (1) ja keerake küljele (2).

Sirmis oleva peegli kasutamiseks keerake päikesesirm alla ja lükake peeglikate peegli eest ära (3).

Piletihoidjas (4) saate hoida pileteid.

Teave

Pärast kasutamist sulgege korralikult peegli kate ja keerake päikesesirm tagasi üles.

HOIATUS

Ohutuse tagamiseks ärge blokeerige oma vaadet päikesesirmiga.

NB!

Ärge pange piletihoidjasse korraga liiga palju pileteid. See võib piletihoidjat kahjustada.

Voolupesa (kui on varustuses)

Voolupesa on ette nähtud mobiiltelefonide ja muude auto elektrisüsteemis kasutamiseks valmistatud seadmete varustamiseks toitevooluga.

Pistikupesadega tuleks ühendada kuni 180 W elektriseadmeid ning mootor peaks nende kasutamisel töötama.

HOIATUS

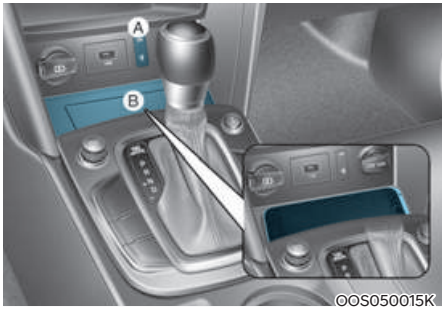
Vältige elektrilööke! Ärge pistke sõrmi ega mingeid võõrkehi (nööpnõelu, kirjaklambreid vms) voolupessa ega puutuge pesa märgade kätega.

NB!

Nõuanded voolupesa kahjustamise vältimiseks:

- **Kasutage toitepistikut ainult siis, kui mootor töötab, ja eemaldage pärast kasutamist lisaseade pistikupesast. Kui kasutate voolupesaga ühendatud seadet pikka aega järjest mittetöötava mootoriga, võib aku tühjeneda.**
- **Kasutage pistikupesasid ainult 12 V ja kuni 180W elektriliste lisaseadmete vooluga varustamiseks.**
- **Kui kasutate voolupesa, reguleerige konditsioneer või küttesüsteem madalaimale võimsusastmele.**
- **Kui voolupesa ei kasutata, sulgege selle kate.**
- **Mõned elektroonikaseadmed võivad põhjustada elektromagnethäireid, kui need on ühendatud auto voolupesaga. Sellised seadmed võivad põhjustada müra helisüsteemis ning häireid teiste autos kasutatavate elektroonikaseadmete ja -süsteemide töös.**
- **Lükake pistik korralikult lõpuni voolupessa. Kui korralik kontakt jääb saavutamata, võib pistik üle kuumeneda või sisemine ülekuumenemiskaitse rakenduda.**
- **Pistikuga akuga tagasivoolukaitsmega elektri-/elektroonikaseadmed. Vastasel juhul võib elekter seadme akust auto elektri- ja elektroonikasüsteemidesse voolata ning põhjustada häireid nende süsteemide töös.**

Mobiiltelefoni juhtmevaba laadimissüsteem (kui on varustuses)



[A]: märgutuli, [B]: laadimisalus

Keskkonsooli esiosas asub mobiiltelefoni juhtmevaba laadimisalus.

Süsteemi saab kasutada juhul, kui auto kõik uksed on suletud ning süüde on sisse lülitatud (asendis ON).

Mobiiltelefoni laadimine

Juhtmevabal laadimisalusel saab laadida ainult Qi-ühilduvaid mobiiltelefone (Qi). Seda, kas teie telefon toetab Qi-standardile vastavat laadimistehnoloogiat, saate kontrollida telefoni kattepaneelilt või oma telefoni tootja veebilehelt.

Juhtmevaba laadimine algab, kui panete Qi-ühilduva mobiiltelefoni juhtmevabale laadimisalusele.

1. Eemaldage juhtmevabalt laadimisaluselt kõik muud esemed (sh ka tark võtmepult). Vastasel juhul võib laadimine katkeda või selle käigus esineda häireid. Pange telefon laadimisalusele, nii et see asuks aluse keskel.
2. Kui telefon laeb, põleb oranž indikaatortuli. Kui laadimine on lõppenud, muutub indikaatortule värv roheliseks.
3. Soovi korral saate juhtmevaba laadimissüsteemi ise välja ja tagasi sisse lülitada, muutes vastavat seadistust LCD-ekraani kasutaja seadistuste režiimil.

Lisateavet vaadake jaotisest „Kasutajaseadete režiim“ ptk 4.

Kui mobiiltelefon ei hakka laadima:

- muutke veidi telefoni asendit laadimisalusel;
- kontrollige, et oranž indikaatortuli põleks.

Kui juhtmevabas laadimissüsteemis on tekkinud häire, hakkab oranž indikaatortuli vilkuma ja vilgub 10 sekundit järjest.

Sellisel juhul katkestage korraks laadimine ja proovige telefon siis uuesti alusele laadima panna.

Kui telefon asub pärast mootori seiskamist ja esiukse avamist endiselt juhtmevabal laadimisalusel, annab süsteem teile sellest vastava teatega LCD-ekraanil märku.

- Kiire juhtmevaba laadimise saab aktiveerida vaid siis, kui juhtmevaba laadimise funktsiooniga varustatud mobiiltelefon asub laadimisalusel.
- Juhtmevaba laadimise ajal töötab sisemine ventilaator, et laadimisalus ei muutuks liiga kuumaks. See võib põhjustada ventilaatori müra.

Teave

Mõningate tootjate telefonide puhul ei pruugi süsteem teile siiski laadimisalusele jäänud telefonist märku anda. Selle põhjuseks on telefoni teatud tehnilised iseärasused, mitte juhtmevaba laadimissüsteemi häire.

NB!

- **Juhtmevaba laadimissüsteem ei pruugi toetada teatud mobiiltelefone, mille Qi-ühilduvust (Qi) pole kinnitatud.**
- **Kui panete oma mobiiltelefoni laadimisalusele, paigutage see optimaalseima laadimisvõimsuse tagamiseks korralikult aluse keskele. Kui telefon asub keskkohast ühele või teisele poole nihkes, võib laadimiskiirus väheneda ning mõningatel juhtudel võib telefon laadimise ajal ka väga tugevalt kuumeneda.**
- **Juhtmevaba laadimine võib ajutiselt katkeda, kui temperatuur tõuseb juhtmevabas laadimissüsteemis ebanormaalselt kõrgele. Peatage mobiiltelefoni laadimine ja oodake kuni temperatuur langeb.**
- **Kui mobiiltelefoni ja laadimissüsteemi vahele sattub mingi metallese (nt münt), võib juhtmevaba laadimine ajutiselt peatuda.**
- **Osasid ümbrisega telefone võib olla võimalik laadida, aga laadimiskiirus väheneb ja laadimine võib peatuda.**
- **Kui mobiiltelefon ei puutu laadijaga täielikult kokku, ei pruugi laadimine korrektselt toimuda.**
- **Mõned magnetiga varustatud esemed, nt magnetribaga kaardid (sh krediitkaardid, telefonikaardid, rongipiletid jms), võivad kahjustuda, kui need jäetakse koos telefoniga laadimise ajaks laadimisalusele.**
- **Kui laadimisalusele pannakse juhtmevaba laadimisfunktsioonita telefon või mõni metallese, võib see põhjustada kerget müra. Tegu on töömüraga, mis tekib laadimisalusele asetatud eseme tuvastamisel. See ei ole telefoni ega auto jaoks ohtlik.**
- **Kui juhtmevaba laadimissüsteemi ja mobiiltelefoni vahel on mõni metallese (nt münt või muu metallese), võib juhtmevaba laadimisprotsess olla ajutiselt häiritud, metallese võib olla kuum ja häire ei pruugi töötada, kui mobiiltelefon jäetakse laadimisalusele.**

Teave

Süütelüliti OFF asendi valimisel peatub laadimine.

Kell

HOIATUS

Ärge muutke kellaaega sõidu ajal. Võite kaotada roolimise üle kontrolli ja põhjustada tõsiseid tervisekahjustusi või õnnetusi.

Helisüsteemiga mudel

Valige audiosüsteemis **[SETUP/CLOCK]** nupp → Valige [Date/Time].

- Sisesta kellaaeg („Set time“): sisestage helisüsteemi ekraanil näidatav kellaaeg.
- Ajavorming („Time format“): valige 12-tunnine või 24-tunnine kellaaja formaat.

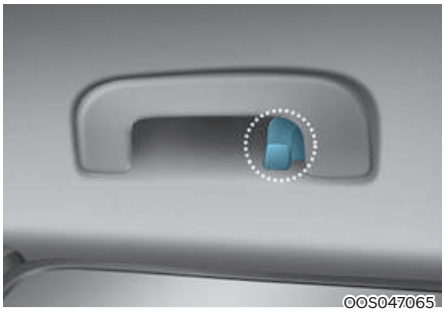
Navigatsioonisüsteemiga mudel

Valige navigatsioonisüsteemis seadistusmenüü → Valige [Date/Time] (kuupäev/kellaaeg).

- GPSi aeg („GPS time“): kellaaeg kuvatakse vastavalt GNSSi kellaajale.
- 24 tundi („24-hour“): võimalik valida 12-tunnise ja 24-tunnise kellaaja vormingu vahel.

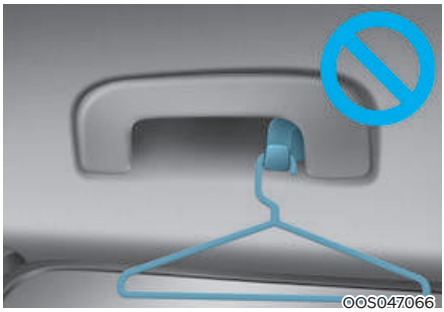
Lisateavet leiate teie autoga kaasasolevast eraldi juhendist.

Riidenagi (kui on varustuses)



Riidenagid ei ole mõeldud suurte ja raskete esemete riputamiseks.

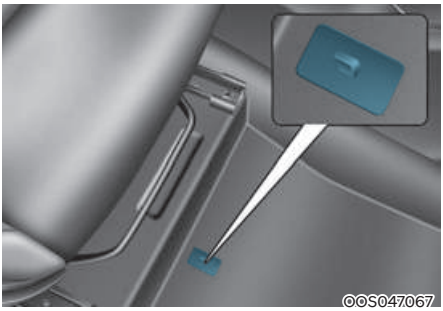
HOIATUS



Ärge riputage peale riiete muid esemeid nagu riidepuid või kõvasid esemeid. Ärge pange nagisse riputatud riiete taskutesse raskeid, teravaid ega kergesti purunevaid esemeid.

Avarii või turvakardinate täitumise korral võivad sellised esemed autot kahjustada või sõitjaid vigastada.

Põrandamati kinniti(d) (kui on varustuses)



Kinnitage esiistmete ees põrandal olevad matid ALATI korralikult kinnituskonksudega auto külge. Kinnituskonksud ei lase mattidel ettepoole libiseda.

HOIATUS

Mis tahes tüüpi põrandamattide paigaldamisel tuleb alati järgida alltoodud juhiseid.

- **Enne esiistmete põrandamattide kinnitamist eemaldage kindlasti istmete ees olevale vaibale kinnitatud kaitsekile. Vastasel juhul võib põrandamatt kaitsekile peal vabalt liikuma hakata ja see võib põhjustada tahtmatu pidurdamise või kiirendamise.**
- **Enne sõidu alustamist kontrollige, et põrandamatid oleksid korralikult põrandamattide kinnituskonksude külge kinnitatud.**
- **Ärge kasutage ühtegi sellist põrandamatti, mida ei saa kindlalt kinnituskonksude külge kinnitada.**
- **Ärge pange kunagi mitut põrandamatti üksteise peale (nt kummimatti tekstiilmati peale). Igale põrandamati jaoks mõeldud kohale võib paigaldada ainult ühe põrandamati.**
- **TÄHTIS – teie sõiduk on varustatud juhi põrandamati kinnititega, mis on mõeldud põrandamati kindlalt paigal hoidmiseks. Et matt ei hakkaks mingil juhul segama pedaalide kasutamist, soovitab HYUNDAI kasutada spetsiaalselt selle auto jaoks valmistatud HYUNDAI põrandamatte.**

Pagasivõrk (hoidik)

Et pagas ei saaks pagasiruumis paigast nihkuda, saate selle pagasivõrgu abil pagasiruumis asuvate nelja kinnitusaasa külge kinnitada.

Kui vajate pagasivõrku, soovitame selle ostmiseks pöörduda volitatud HYUNDAI edasimüüja poole.

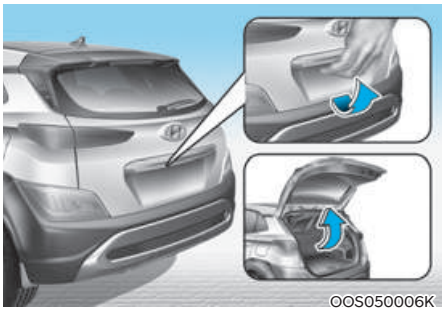
ETTEVAATUST!

Vedage hapraid või suuri esemeid pakiruumis ettevaatlikult, et vältida pagasi või sõiduki kahjustamist.

HOIATUS

Silmade vigastamise vältimiseks ÄRGE tõmmake pagasivõrku liiga pingule. Ärge hoidke oma nägu ja keha KUNAGI võrgu võimalikul tagasilöögi teel, et võrgu lahtipääsemisel sellega mitte pihta saada. ÄRGE KASUTAGE pagasivõrku, kui selle rihmadel on nähtavaid märke kulumisest või vigastustest.

Pakiruumi kate (kui on varustuses)



Kasutage pagasiruumi katet pagasiruumis hoitavate esemete varjamiseks võõraste pilkude eest.

Pagasikate tõuseb tagaluugi avamisel üles.

Kui soovite katte algasendisse tagasi panna, võtke katte rihm (1) luugil oleva hoidiku küljest lahti. Kui soovite pagasiruumi katte täielikult eemaldada, tõstke katet servast ülespoole, kuni see on umbes 50-kraadise nurga all, ja tõmmake siis kate välja (2).

NB!

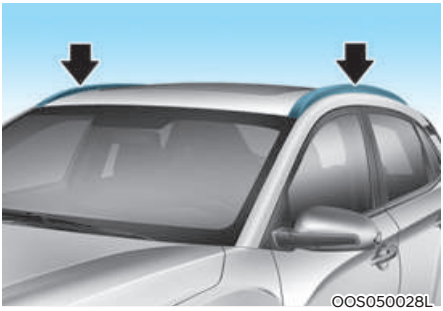
Kui pagasiruumi kate on kasutusel, ärge asetage sellele pagasit, kuna see võib katet kahjustada või deformeerida.

HOIATUS

- **Ärge pange sõidu ajaks pagasiruumi katte peale ühtegi eset. Järsu pidurdamise või kokkupõrke korral võivad need esemed ettepoole paiskuda ning sõitjaid vigastada.**
- **Ärge lubage kunagi kellelgi pagasiruumis sõita. See on mõeldud vaid pagasi jaoks.**
- **Hoolitsege auto tasakaalustatud raskusjaotuse eest ning paigutage pagas pakiruumis alati võimalikult kaugele ette.**

VÄLISVARUSTUS

Katuseraam (kui on varustuses)



Kui autol on katuseraam, saate katusel pagasit vedada.

NB!

Kui autol on katuseluuk, siis veenduge, et pagas ei takistaks katuseluugi avamist ja sulgemist.

NB!

- **Vedage katusekoormat ettevaatlikult, et see ei saaks katust vigastada.**
- **Veenduge, et katusekoorem ei ületa auto kogupikkust ega -laiust.**

HOIATUS

- **Järgnevalt esitatakse maksimaalne kaal, mida saab katuseraami peale laadida. Jaotage koormus võimalikult ühtlaselt ära katuseraami kogu pikkusele ning kinnitage pagas kindlalt kohale.**

KATUSE RAAM	80 kg ÜHTLASELT JAOTATUD

- **Kui katusekoorem on liiga raske, võivad koormatalad autot kahjustada.**
- **Katusekoorem tõstab auto raskuskeset. Vältige järske kohaltvõtte, pidurdusi, pöördeid ja muid äkilisi manöövreid ning sõitke mõõduka kiirusega, et vältida juhitavuse kaotamist või auto ümberminekut.**
- **Kui katusele on paigutatud koorem, sõitke alati aeglaselt ja pöörake autot ettevaatlikult. Tugevad ülespoole puhuvad õhuvoolud, mis on tingitud mööduvatest sõidukitest või looduslikest põhjustest, võivad tekitada katuseraamile laaditud esemetele ootamatu ülespoole surve. See kehtib eriti suurte lamedate esemete, näiteks puitplaatide või madratsite kandmisel. Katusel veetav pagas võib selle tagajärjel koormatalade küljest lahti pääseda ning autot või juuresviibijaid vigastada.**
- **Selleks, et vältida pagasi vallapääsemisest tingitud kahjustusi, veenduge alati nii enne katusekoorma vedamist kui ka sõidu ajal, et pagas oleks tugevalt kinnitatud.**

INFOMEELELAHUTUSE SÜSTEEM

Teave

- **Mittealgupärased kõrgrõhulahendusega (HID) esituled võivad põhjustada audiosüsteemi ja muude elektroonikaseadmete rikke.**
- **Vältige kemikaalide nagu parfüümi, kosmeetilise õli, päikesekreemi, kätepuhastusvahendi ja õhuvärskendaja kokkupuudet sisemiste osadega, sest need võivad põhjustada kahjustusi ja värvuse muutumist.**

USB ja iPod®-i pesa

Võite kasutada USB-pesa USB-seadme või iPod®-i ühendamiseks.

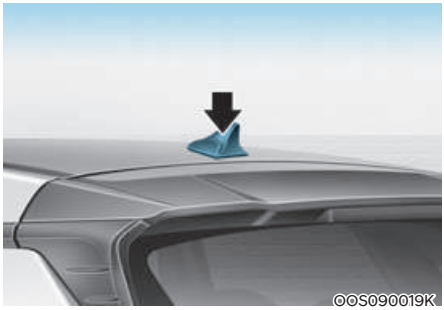
Teave

Juhul, kui väline heliseade on ühendatud ka auto voolupesaga, võib selle kuulamise ajal kosta müra. Sellisel juhul kasutage kaasaskantava heliseadme toiteallikat.

✳ iPod® on Apple Inc. kaubamärk.

Antenn

Katuseantenn



Katuseanetenn võtab vastu ülekantud andmed. (Näide: AM/FM, DAB, GPS/GNSS)

Antenni eemaldamiseks keerake seda vastupäeva.

Antenni paigaldamiseks keerake seda päripäeva.

NB!

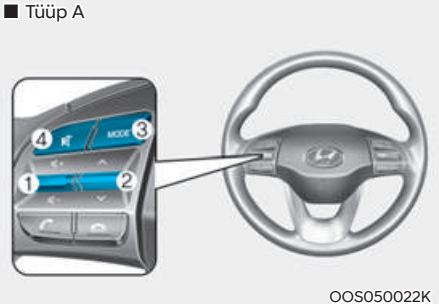
- **Antenn tuleb enne piiratud kõrgusega kohta sõitmist eemaldada. Et antenn ei saaks viga, eemaldage see kindlasti ka enne automaatsesse autopesulasse sisenemist. Vastasel juhul võib antenn viga saada.**
- **Kui paigaldate katuseantenni tagasi oma kohale, peab selle normaalse raadiovastuvõtu tagamiseks tingimata lõpuni kinni keerama ning püstiasendisse panema.**

NB!

- **Ärge puhastage tagaakent klaasipuhastaja või kaabitsaga, kuna see võib antenni elemente kahjustada.**
- **Hoiduge metallkattest nagu Ni, Cd jne. See võib vastuvõetud AM- ja FM-signaale halvendada.**

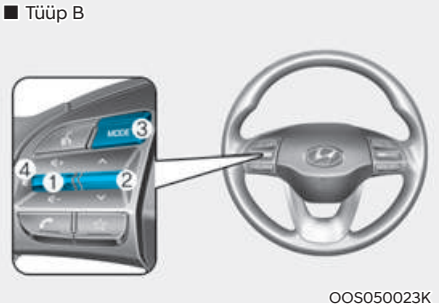
Roolil olevad helilülitid (kui on varustuses)

■ Tüüp A



OOS050022K

■ Tüüp B



OOS050023K

Mugavuse lisamiseks on helisüsteemi juhtlülitid paigaldatud roolile.

NB!

Ärge kasutage mitut helisüsteemi roolilülitit samal ajal.

VOLUME (+ / -) (1)

- Helitugevuse suurendamiseks lükake VOLUME lüliti üles.
- Helitugevuse vähendamiseks lükake VOLUME lüliti alla.

SEEK/PRESET (∧ / ∨) (2)

Kui SEEK/PRESET lülitit liigutatakse üles või alla ja hoitakse vähemalt 0,8 sekundit, töötab see järgnevates režiimides.

Raadiorežiim

Lüliti käivitab automaathäälestuse funktsiooni. Automaathäälestus kestab seni, kuni vabastate lüliti.

Meediarežiim

Lüliti käivitab edasi- või tagasikerimise funktsiooni.

Kui lülitit vajutatakse korraks üles- või allapoole, töötab see eri režiimidel järgmiselt.

Raadiorežiim

Lüliti töötab eelmise või järgmise salvestatud raadiojaama valikulülitina.

Meediarežiim

Lüliti töötab eelmise või järgmise loo valikulülitina.

Režiimi valikulüliti MODE (◯) (3)

Radio, Disc või AUX valimiseks vajutage MODE lülitile.

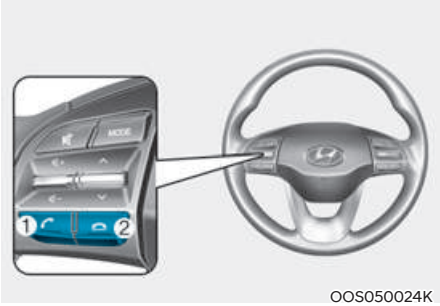
Heli väljalülituslüliti MUTE (🔇) (4)

- Vajutage seda lülitit heli ajutiseks väljalülitamiseks.
- Heli sisselülitamiseks vajutage sama lülitit veel kord.

i Teave

Täpsemat infot helisüsteemi lülitite kohta leiate käesoleva peatüki järgnevatelt lehekülgedelt.

Bluetooth® juhtmevaba tehnoloogi käed vabad funktsioon



OOS050024K

OOS047076

Saate telefoni *Bluetooth*® juhtmevaba tehnoloogia abil juhtmevabalt kasutada.

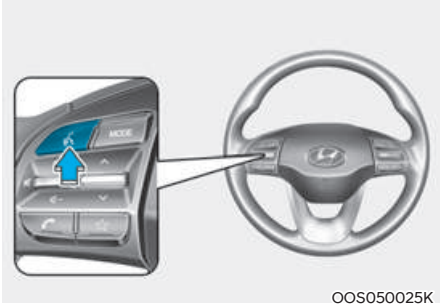
(1) Helistamise/kõnele vastamise nupp

(2) Kõne lõpetamise nupp

(3) Mikrofon (RHD-auto: parem külg)

- Helisüsteem: Enamaks infoks vt selles peatükis osa „Helisüsteem".
- AVN: Üksikasjalikku teavet Bluetooth® juhtmevaga tehnoloogia vabakäefunktsiooni kohta leiate eraldi kasutusjuhendist.

Häältuvastus



OOS050025K

Kasutage häältuvastuse juhtimiseks häälkäskluseid.

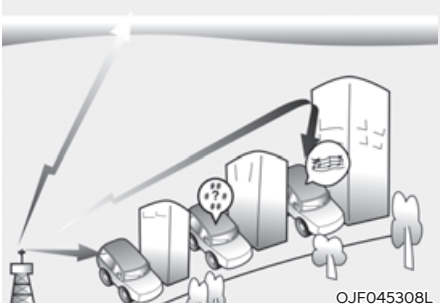
Lisateavet leiate eraldi olevast info-meelelahutussüsteemi kasutusjuhendist.

Audio-/video-/ navigatsioonisüsteem (AVN) (kui on varustuses)

AVN-süsteemi kirjeldatakse eraldi kaasaantud juhendis.

Kuidas autoraadio töötab

FM-signaali vastuvõtmine

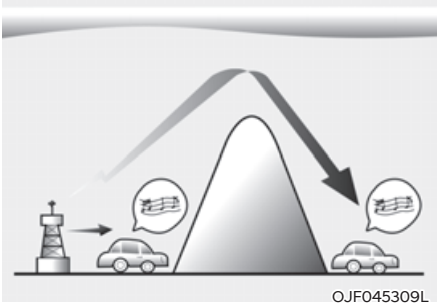


AM- ja FM-raadiosignaale levitatakse teie linnas ja selle läheduses asuvatest raadiomastidest. Need signaalid jõuavad teie auto antennini ning autoraadio võtab need vastu. Lõpuks kuuletegi vastuvõetud signaali heli kujul läbi kõlarite.

Kui autoni jõuab tugev raadiosignaal, tagab teie auto kvaliteetne helisüsteem selle laitmatu edastuse. Mõnikord pole aga teie autoni jõudev signaal küllalt tugev ja selge.

Selle põhjuseks võib olla liiga suur kaugus raadiojaamast, teiste tugeva signaaliga raadiojaamade lähedus või lähedal asuvad ehitised, sillad või muud suured takistused.

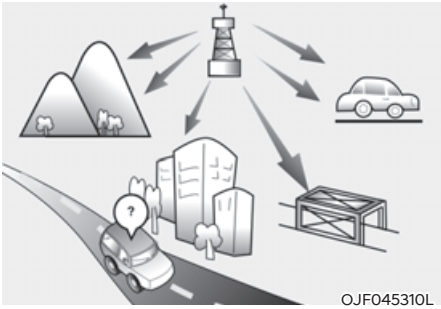
AM-(MW-, LW-)signaali vastuvõtmine



AM-signaalid võivad levida tunduvalt kaugemale kui FM-signaalid. See on seetõttu, et neid raadiolaineid edastatakse madalatel sagedustel. Need pikad madalsageduslikud raadiolained järgivad maakumerusi ega levi sirgjoones maa atmosfääri.

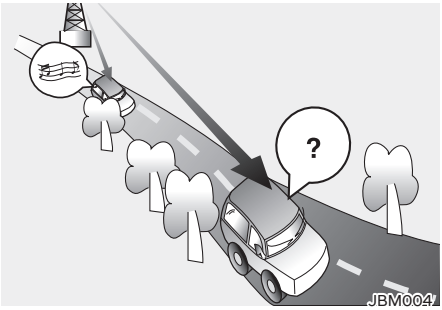
Lisaks kõverduvad need ka ümber takistuste, mistõttu suudavad need kokkuvõttes tagada parema signaalilevi.

FM-jaama saatja

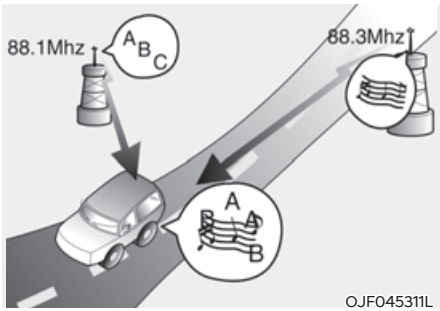


FM-raadiolaineid edastatakse kõrgetel sagedustel ja need ei paindu maapinna kumeruse järgi. Sellest tulenevalt muutuvad FM-signaalid juba suhteliselt väikesel kaugusel raadiojaamast nõrgemaks. Samuti segavad FM-signaali levi hooned, mäed ja muud takistused. Mõnikord võivad seetõttu tekkida soovimatud ja ebameeldivad häired raadiohelis, mille põhjal võib tekkida mulje, nagu oleks viga raadios.

Järgmised nähtused on normaalsed ja ei tähenda, et raadio on vigane.



- Heli katkemine: kui teie auto raadiojaamast kaugeneb, jääb selle jaama signaal üha nõrgemaks ning heli hakkab katkema. Soovitame sellisel juhul valida mõne teise, tugevama signaaliga jaama.
- Värelemine ja müra: nõrk FM-signaal või selle järsk nõrgenemine suurte takistuste tõttu saatejaama ja teie auto vahel võib põhjustada heli värelemist ja müra. Sel juhul soovitame reguleerida tämbrit nii, et kõrge sagedusega helide osakaal on väike.



- Jaama vahetamine – FM-signaali nõrgenemisel võib raadio hakata esitama sama sageduse lähedal olevat tugevamat signaali. Nii juhtub, kuna teie autoraadio on konstrueeritud vastuvõtul eelistama selgemat signaali. Sellisel juhul valige kuulamiseks mõni tugevama signaaliga jaam.
- Multimarsruutvastuvõtu müra: mitmest suunast vastu võetud raadiosignaalid võivad põhjustada heli katkemist või moonutamist. Seda võivad põhjustada sama jaama otsesignaal ja peegeldunud signaal või kahe erineva, kuid väga lähedase sagedusega jaama signaalid. Valige sel juhul olukorra normaliseerumiseni kuulamiseks mõni teine jaam.

Mobiiltelefoni või raadiosaatja kasutamine

Kui autos kasutatakse mobiiltelefoni, võib helisüsteemist hakata kostma müra. Tegu ei ole häirega helisüsteemi töös. Sellisel juhul proovige mobiiltelefoni kasutada helisüsteemist võimalikult kaugel.

NB!

Kui kasutate autos sidevahendeid, näiteks mobiiltelefoni või raadiosaatjat, on vaja autole paigaldada eraldi välisantenn. Kui mobiiltelefoni või raadiosaatjat kasutatakse ainult siseantenni vahendusel, võib see häirida auto elektrisüsteemi tööd ja mõjuda väga halvasti auto kasutusohutusele.

HOIATUS

Ärge kasutage auto juhtimise ajal mobiiltelefoni. Kui soovite telefoni kasutada, peatage auto ohutus kohas.

iPod®

iPod® on Apple Inc. kaubamärk.

Juhtmevaba Bluetooth®-tehnoloogia

Bluetooth® kaubamärk ja logod on Bluetooth SIG, Inc. registreeritud kaubamärgid ja antud HYUNDAI litsentsiga kasutamiseks.

Kõik teised kaubamärgid ja -nimed kuuluvad nende vastavatele omanikele.

Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogia kasutamiseks läheb vaja *Bluetooth*®-tehnoloogia mobiiltelefoni.

HELISÜSTEEM (ILMA PUUTETUNDLIKU EKRAANITA)

Süsteemi ülevaade – juhtpaneel

■ Tüüp A

■ Tüüp B

(Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga)

(1) SEEK/TRACK lüliti

- Saate valida teise raadiojaama, loo või faili.
- Kui kuulate raadiot, vajutage ja hoidke nuppu all raadiojaama otsimiseks.
- Kui mängite midagi andmekandjalt (v.a Bluetoothi helirežiimil), vajutage ja hoidke nuppu alla edasi- või tagasikerimiseks.

(2) RADIO lüliti

- Vajutage raadio sisselülitamiseks. Kui kuulate raadiot, vajutage seda raadiorežiimi muutmiseks.

(3) MEDIA lüliti

- Vajutage nuppu, et mängida heli mõnelt andmekandjalt. Saate valida USB-heliallika (või iPodi) ja Bluetoothi vahel, vajutades nuppu mitu korda.
- Kui ühendatud on mitu andmekandjat, siis valige üks erinevate heliallikate menüüvalikust.

(4) PHONE lüliti

- Vajutage, et ühendada mobiiltelefon Bluetoothi kaudu.
- Pärast Bluetoothi ühenduse loomist vajutage nuppu Bluetoothiga ühendatud telefoni menüüsse sisenemiseks.

(5) TOITELÜLITI / HELITUGEVUSE regulaator

- Vajutage nuppu süsteemi sisse- või väljalülitamiseks.
- Keerake regulaatorit helitugevuse reguleerimiseks vasakule või paremale.

(6) Lähtestamise lüliti

✳ Sõltuvalt sõiduki mudelist ja tehnilistest andmetest võib helisüsteemi välimus ja paigutus pildil kujutatust erineda.

■ Tüüp A

■ Tüüp B

(Juhtmevaba *Bluetooth*®-tehnoloogiaga)

(7) HÄÄLESTUSLÜLITI

- Kui kuulate raadiot, vajutage seda nuppu, et liikuda eelmisele või järgmisele salvestatud raadiojaamade leheküljele.

(8) HÄÄLESTUSLÜLITI / KELLANUPP

- Selle nupu vajutamisega liigute seadistuste lehele.
- Seda nuppu vajutades ja all hoides saate kellaaja seadistuse lehele.

(9) MENÜÜNUPP

- Vajutage eelmisele ekraanivaatele tagasipöördumiseks.

(10) TAGASI nupp

- Vajutage eelmisele ekraanivaatele tagasipöördumiseks.

(11) TUNE lüliti / FILE lüliti / ENTER lüliti

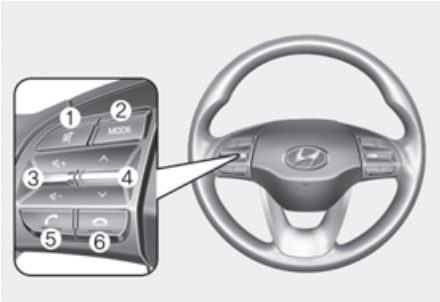
- Kui kuulate raadiot, keerake seda sageduse muutmiseks.
- Kui mängite midagi andmekandjalt, keerake seda loo/faili otsimiseks (ei tööta Bluetoothi helirežiimil).
- Vajutage nuppu, et valida otsingu ajal kuvatud lugu/fail.

(12) Numbrinupud (1–6)

- Kui kuulate raadiot, saate nende nuppude alt valida salvestatud raadiojaamu.
- Kui kuulate raadiot, vajutage ja hoidke nuppu all hetkel mängitava raadiojaama salvestamiseks selle nupu alla.
- Soovitud raadiojaama valimiseks vajutage vastavat numbrinuppu.

✳ Sõltuvalt sõiduki mudelist ja tehnilistest andmetest võib helisüsteemi välimus ja paigutus pildil kujutatust erineda.

Helisüsteemi ülevaade – juhtlülitid roolil



(*Bluetooth*®-ühendusega mudel)

✳ Sõltuvalt sõiduki mudelist ja tehnilistest andmetest võib helisüsteemi välimus ja paigutus pildil kujutatust erineda.

(1) HELI VAIGISTAMISE nupp

- Vajutage seda lülitit heli vaigistamiseks või uuesti sisselülitamiseks.
- Vajutage kõne ajal mikrofoni vaigistamiseks või sisselülitamiseks.
- Kui mängite andmekandjalt heli (v.a iPodilt), vajutage selle pausile panemiseks või jätkamiseks.

(2) REŽIIMI lüliti

- Vajutage seda nuppu raadio- ja heliallikate režiimi vahel vahetamiseks.

(3) Helitugevuse hoob

- Lükake helitugevuse reguleerimiseks kas üles või alla.

(4) Üles-alla hoob

- Saate valida teise raadiojaama, loo või faili.
- Kui kuulate raadiot, saate nende nuppudega valida salvestatud raadiojaamu.
- Kui kuulate raadiot, vajutage ja hoidke emb-kumba nuppu all raadiojaama otsimiseks.
- Kui mängite midagi andmekandjalt (v.a Bluetoothi helirežiimil), vajutage ja hoidke nuppu alla edasi- või tagasikerimiseks.

(5) Helistamise/vastamise lüliti

- Vajutage, et ühendada mobiiltelefon Bluetoothi kaudu.
- Pärast Bluetoothi ühenduse loomist saate ligipääsu Bluetoothiga ühendatud telefoni ekraanile. Vajutage ja hoidke nuppu all viimasena valitud numbrile helistamiseks. Vajutage nuppu sissetuleva kõne vastuvõtmiseks.
- Saate kõne ajal sellele nupule vajutades vahetada aktiivse ja ootel oleva kõne vahel. Vajutage ja hoidke nuppu all, et vahetada vabakäerežiimi ja mobiiltelefoni režiimi vahel.

(6) Helistamise/vastamise lüliti

HOIATUS - Sõitmise kohta

- Hoiduge auto juhtimise ajal süsteemi liigsest kasutamisest. Hajutatud tähelepanuga juhtimine võib põhjustada kontrolli kaotust auto üle, mille tulemuseks on avarii, rasked kehavigastused või surm. Juhi esmaseks kohustuseks on auto ohutu ja seadusjärgne juhtimine. Mistahes käsi- või muid seadmeid või autosüsteeme, mis võtavad juhi tähelepanu ära sõiduki ohutult juhtimiselt, ei tohi kunagi auto juhtimise ajal kasutada.
- Ärge vaadake sõidu ajal pikalt ekraanile. Kui teie tähelepanu seetõttu sõidu ajal hajub, võib juhtuda liiklusõnnetus. Enne mitut toimingut vajava tegevuse läbiviimist peatage auto ohutus kohas.
- Peatage auto enne mobiiltelefoni kasutamist. Juhtimise ajal mobiiltelefoni kasutades võite põhjustada avarii. Vajadusel kasutage kõnede tegemiseks Bluetooth-vabakäeseadet ja hoidke telefonikõned võimalikult lühikesena.
- Reguleerige helitugevus tasemeni, mille juures kuulete ka väljastpoolt autot kostvaid helisid. Kui juht ei kuule sõidu ajal helisid väljastpoolt autot, võib juhtuda liiklusõnnetus. Vali helitugevus võib pika aja peale põhjustada kuulmiskahjustusi.

HOIATUS
- Süsteemi käsitlemine

- **Ärge võtke ise süsteemi osadeks lahti ega muutke selle ehitust. Sellise tegevuse tulemusel võib juhtuda mõni õnnetus, süttida tulekahju või keegi võib saada elektrilöögi.**
- **Ärge loksutage süsteemi vedelikke ega torgake sinna ühtegi võõrkeha. Süsteemis võivad selle tulemusel tekkida häired, sealt võivad hakata eralduma mürgised aurud või see võib põlema süttida.**
- **Süsteemi häire korral (nt heli ei ole või ekraan on tühi) lõpetage selle kasutamine. Sellistes tingimustes jätkamine võib viia õnnetuseni (tulekahju, elektrilöök) või süsteemi ülesütlemiseni.**
- **Ärge antenni äikese ajal puudutage, sest see võib tuua kaasa välgulöögi.**

Teave
- Süsteemi kasutamine

- **Kasutage süsteemi töötava mootoriga. Süsteemi pikemaajaline seisva mootoriga kasutamine koormab akut.**
- **Ärge paigaldage heakskiitmata tooteid. Heakskiitmata toodete kasutamine võib põhjustada süsteemi kasutamisel rikke. Garantii ei kata heakskiitmata toodetest tingitud rikkeid.**

Teave
- Süsteemi käsitlemine

- **Ärge rakendage süsteemi kasutades liigset jõudu. Liigne surve ekraanile võib LCD- või puutepaneeli kahjustada.**
- **Ekraani või lülitipaneeli puhastamiseks peatage mootor ja kasutage pehmet kuiva lappi. Ekraani ja nuppude kareda lapiga pühkimine või kemikaalide (piiritus, benseen, värvilahusti jne) kasutamine võib pinda kriimustada või keemiliselt kahjustada.**
- **Ventilatsiooniavas vedela õhuvärskendaja kasutamine võib ventilatsiooniava läbivoolava õhu tõttu deformeeruda.**
- **Kui te soovite seadme paigaldusasendit, pöörduge palun seadme müüja või teeninduse poole. Seadme lahtimonteerimiseks on vajalik tehniline kvalifikatsioon.**

NB!

- **Süsteemi tõrgete korral soovitame võtte ühendust edasimüüja või esindajaga.**
- **Kui teabe- ja meelelahutussüsteemi läheduses esineb tugev elektromagnetväli, võib süsteemist kosta müra.**

NB!

Tootja: HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Korea Tel: +82-31-260-2707

Süsteemi sisse- või väljalülitamine

Süsteemi sisselülitamiseks käivitage mootor.

- Kui te ei soovi süsteemi sõidu ajal kasutada, saate selle juhtpaneelil toitenuppu [**POWER**] vajutades välja lülitada. Süsteemi sisselülitamiseks vajutage uuesti [**POWER**] nupule.

Pärast mootori väljalülitamist lülitub süsteem mõne aja pärast automaatselt välja või kohe, kui avate juhiukse.

- Sõltuvalt sõiduki mudelist või tehnilistest andmetest võib süsteem välja lülituda ka kohe, kui mootori seiskate.
- Süsteemi uuesti sisselülitamisel jäävad eelnev režiim ja seaded samaks.

HOIATUS

- **Osad funktsioonid võivad olla auto sõidu ajal ohutuse mõttes välja lülitatud. Need hakkavad tööle alles siis, kui auto on peatunud. Enne nende funktsioonide kasutamist parkige ohutus kohas.**
- **Süsteemi häire korral (nt heli ei ole või ekraan on tühi) lõpetage selle kasutamine. Sellistes tingimustes jätkamine võib viia õnnetuseni (tulekahju, elektrilöök) või süsteemi ülesütlemiseni.**

Teave

Saate süsteemi sisse lülitada, kui süüde on sisse lülitatud (asendis ON või ACC). Süsteemi pikemaajaline kasutamine väljalülitatud mootoriga tühjendab akut. Kui plaanite kasutada süsteemi pikemat aega, käivitage mootor.

Ekraani sisse- või väljalülitamine

Pimestuse vältimiseks võite ekraani välja lülitada. Ekraani saab lülitada välja ainult siis, kui süsteem on sisse lülitatud.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu [SETUP/CLOCK].
2. Vajutage juhtpaneelil nuppu [6], et valida ekraani väljalülitus (Display Off).

- Ekraani uuesti sisselülitamiseks vajutage juhtpaneelil ükskõik millisele nupule.

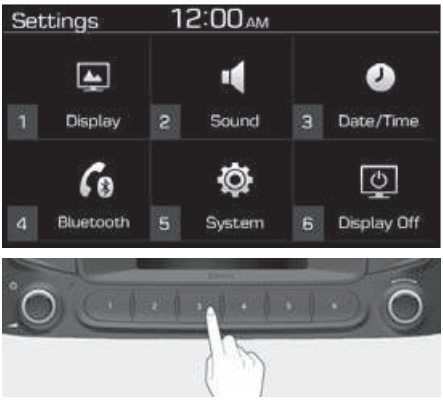
Põhitoimingute tundmaõppimine

Toimingu valimiseks või seadete reguleerimiseks saate kasutada numbrinuppe ja nuppu [**TUNE**] juhtpaneelil.

Toimingu valimine

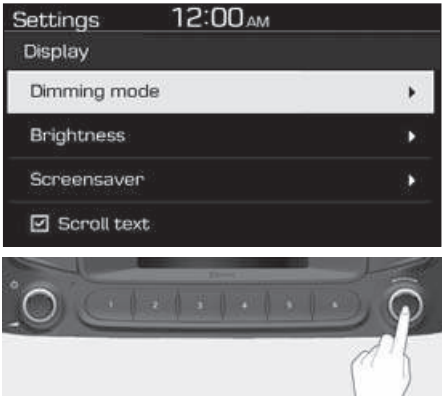
Numbritega toimingud

Vajutage vastavale numbrinupule.



Numbriteta toimingud

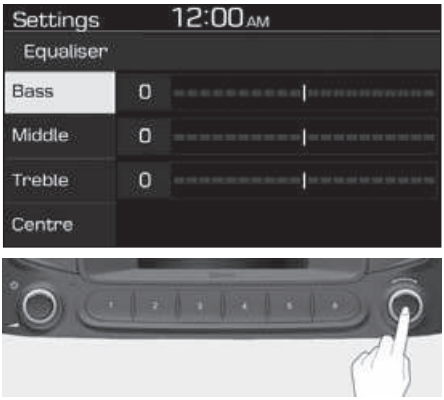
Keerake soovitud üksuse valimiseks [**TUNE**] nuppu ja seejärel vajutage seda.



Seadete reguleerimine

Keerake [**TUNE**] nuppu väärtuse muutmiseks ja vajutage seejärel kinnitamiseks nupule.

Keerake [**TUNE**] nuppu paremale väärtuse suurendamiseks ja [**TUNE**] nuppu vasakule väärtuse vähendamiseks.

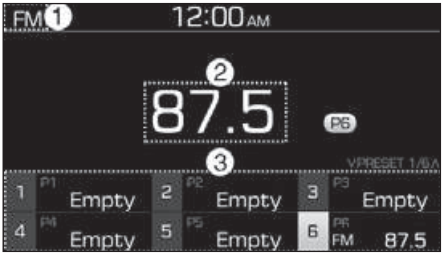


RAADIO

Raadio sisselülitamine

Vajutage juhtpaneelil raadionuppu [**RADIO**].

FM/AM režiim



(1) Praegune raadiorežiim

(2) Raadiojaama info

(3) PRESET lüliti

Vajutage juhtpaneelil menüünuppu [**MENU**] järgmistele menüüvalikutele ligipääsemiseks:

- **List (Loend)**: kõigi võimalike jaamade kuvamine.
- **Scan (Skannimine)**: süsteem otsib tugeva signaaliga raadiojaamu ja esitab igast umbes 5-sekundilise näite.
- **Sound Settings (Heliseaded)**: süsteemi heliseadete muutmiseks.

FM/AM-režiim (RDS-toega)

(1) Praegune raadiorežiim

(2) Raadiojaama info

(3) PRESET lüliti

Vajutage juhtpaneelil menüünuppu [**MENU**] järgmistele menüüvalikutele ligipääsemiseks:

- **List (Loend)**: kõigi võimalike jaamade kuvamine.
- **Traffic Announcement** (**TA**) (liiklusteated) (kui on varustuses): liiklusteadete sisse- ja väljalülitamine. Teavitused ja programmid saabuvad automaatselt, kui see on võimalik.
- **Scan (Skannimine)**: süsteem otsib tugeva signaaliga raadiojaamu ja esitab igast umbes 5-sekundilise näite.
- **Sound Settings (Heliseaded)**: süsteemi heliseadete muutmiseks.

DAB/FM-režiim (DAB-toega mudel)

(1) Praegune raadiorežiim

(2) Raadiojaama info

(3) PRESET lüliti

Vajutage juhtpaneelil menüünuppu [**MENU**] järgmistele menüüvalikutele ligipääsemiseks:

- **List (Loend)**: kõigi võimalike jaamade kuvamine.
- **Traffic Announcement** (**TA**) (liiklusteated): liiklusteadete sisse- ja väljalülitamine. Teavitused ja programmid saabuvad automaatselt, kui see on võimalik.
- **Region (Piirkond)**: lubab või keelab automaatselt piirkondlike jaamade vahel ümberlülitamist.
- **Sound Settings (Heliseaded)**: süsteemi heliseadete muutmiseks.
- **Scan (Skannimine)**: süsteem otsib tugeva signaaliga raadiojaamu ja esitab igast umbes 5-sekundilise näite.
- **Manual tune FM (FM käsitsi häälestamine)**: raadiosageduse käsitsi otsimine.

Raadiorežiimi vahetamine

Saate režiimi vahetada ka, kui vajutate raadionuppu [**RADIO**] juhtpaneelil või nuppu [**MODE**] roolil. Raadiorežiim vahetub iga kord, kui nuppu vajutate.

Võimalike raadiojaamade skannimine

Saate iga raadiojaama mõni sekund kuulata, et testida nende signaali ja valida soovitud raadiojaam.

1. Vajutage raadiorežiimil olles menüünuppu [**MENU**] juhtpaneelil.
2. Keerake otsingunuppu [**TUNE**], valige **Scan**, vajutage seejärel otsingunupule.
   - Süsteem leiab tugeva signaaliga raadiojaamad ja mängib igaüht neist viis sekundit.
3. Kui leiate sobiva raadiojaama, mida soovite kuulata, vajutage otsingunuppu [**TUNE**].
   - Jätkake valitud raadiojaama kuulamist.

Raadiojaamade otsimine

Eelmise või järgmise võimaliku raadiojaama otsimiseks vajutage juhtpaneelil [∨ **SEEK/TRACK** ∧] nuppu.

- Sageduse kiireks otsimiseks vajutage ja hoidke nuppu [∨ **SEEK/TRACK** ∧]. Nupu vabastamisel valitakse automaatselt tugeva signaaliga raadiojaam. (kui on varustuses)

Kui teate raadiojaama täpset sagedust, keerake juhtpaneelil [**TUNE**] lüliti sobivale sagedusele.

Raadiojaamade salvestamine

Te saate oma lemmikraadiojaamad salvestada ja kuulata neid salvestatud jaamade loendist valides.

Hoidke raadio kuulamise ajal all juhtpaneelil vastavat numbrinuppu.

- Raadiojaam, mida kuulate, lisatakse valitud numbrile.

NB!

- **Saate salvestada kuni 36 raadiojaama.**
- **Kui loend on täis, saate mõne oma lemmikjaama vahetada hetkel kuulatava jaama vastu. Vajutage ja hoidke juhtpaneelil all soovitud numbrinuppu.**

Salvestatud raadiojaamade kuulamine

1. Tehke kindlaks, mis numbri all on raadiojaam, mida soovite kuulata.
2. Vajutage juhtpaneelil soovitud numbrinuppu.
   - Samuti saate jaama vahetada, kui vajutate roolil üles/alla-hooba.

MEEDIAPLEIER

Meediapleieri kasutamine

Võite esitada erinevatele andmekandjatele, nagu USB-mälupulk, nutitelefon ja iPod, salvestatud muusikat.

1. Ühendage seade oma auto USB-pesasse.
   - Taasesitus võib alata kohe sõltuvalt süsteemiga ühendatud seadmest.
2. Vajutage juhtpaneelil meedianuppu [**MEDIA**].
   - Kui teil on ühendatud mitu andmekandjat, vajutage uuesti nuppu [**MEDIA**] ja soovitud režiimi valimiseks vajutage vastavat numbrinuppu.

NB!

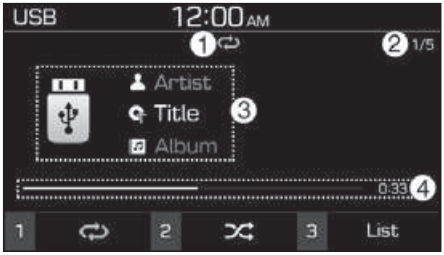
- **Apple seadme ühendamisel ei alga taasesitus automaatselt. Meediapleieri iPodi-režiimis käivitamiseks vajutage juhtpaneelil [MEDIA] nupule.**
- **Saate režiimi muuta, vajutades korduvalt režiimivaliku nuppu [MODE] roolil.**
- **Ühendage või ühendage lahti USB-seade ainult siis, kui süsteem on väljalülitatud.**
- **Sõltuvalt auto mudelist ja tehnilistest andmetest võivad võimalikud nupud või USB-pesade välimus ja paigutus teie autos erineda.**
- **Ärge ühendage nutitelefoni või MP3-seadet süsteemi mitmel viisil samaaegselt, nt korraga nii USB kui ka Bluetoothi kaudu. See võib põhjustada müra või süsteemi rikke.**
- **Kui ühendatud seadme ekvalaiseri funktsioon ja süsteemi ekvalaiseri seaded on mõlemad aktiveeritud, võivad need teineteist mõjutada ja halvendada heli või põhjustada müra. Võimalusel deaktiveerige seadme ekvalaiseri funktsioon.**
- **Apple'i seadme ühendamine võib tekitada müra. Kui te parasjagu seda seadet ei kasuta, ühendage seade lahti.**
- **Kui Apple'i seade on toitepistikusse ühendatud, võib välise heliallika mängimisel tekkida müra. Sel juhul ühendage toide enne kasutamise lahti.**

USB-režiimi kasutamine

Saate esitada mobiilsesse seadmesse, nt USB-mälupulgale ja MP3-pleierisse talletatud meediafaile. Kontrollige enne USB-režiimi kasutamist USB-mälupulga ja faili tehnilisi andmeid.

Ühendage enda USBseade alati otse auto USB-pesaga.

- Taasesitus algab kohe.
- Kui USB-seade on juba süsteemiga ühendatud, vajutage nupule [**MEDIA**], seejärel numbrit [**1**], et avanenud aknas valida **USB**.



(1) Korduva esituse režiim

(2) Praeguse faili number ja failide arv

(3) Praegu esitatava laulu teave

(4) Taasesituse aeg ja asukoht

Vajutage juhtpaneelil menüünuppu [**MENU**] järgmistele menüüvalikutele ligipääsemiseks:

- **Information (Teave)**: praegu esitatava laulu info.
- **Sound Settings (Heliseaded)**: süsteemi heliseadete muutmiseks.

Edasi ja tagasi kerimine

Hoidke juhtpaneelil all nuppu [∨ **SEEK/ TRACK** ∧].

- Võite all hoida ka üles/alla-roolilülitit.

Praeguse taasesituse taaskäivitamine

Pärast seda, kui lugu on 2 sekundit mänginud, vajutage juhtaneelil nuppu [∨ **SEEK/TRACK**].

- Võite vajutada ka üles/alla-roolilülitit.

Eelmise või järgmise loo esitamine

Eelmise loo esitamiseks vajutage 2 sekundi jooksul pärast hetkeloo mängima hakkamist juhtpaneelil nuppu [∨ **SEEK/ TRACK**]. Järgmise loo esitamiseks vajutage juhtpaneelil nuppu [**SEEK/ TRACK** ∧].

- Kui möödunud on rohkem kui 2 sekundit taasesitamist, vajutage eelmise pala esitamiseks juhtpaneelil kaks korda nuppu [∨ **SEEK/TRACK**].
- Võite vajutada ka üles/alla -roolilülitit.

NB!

- **Keerake juhtpaneelil [FILE] nuppu sobiva laulu leidmiseks ning vajutage viie sekundi jooksul nupule faili esitamiseks.**
- **Kui vajutust ei ole viie sekundi jooksul tuvastatud, siis otsing katkestatakse ja ekraan kuvab parasjagu esitatava laulu info.**

Korduvesitus

Vajutage juhtpaneelil nuppu [**1**]. Korduva esituse režiim muutub iga nupuvajutusega. Ekraanil kuvatakse vastava režiimi ikoon.

Suvalises järjekorras esitamine

Vajutage juhtpaneelil nuppu [**2**]. Suvalises järjekorras esitamise režiim aktiveeritakse või deaktiveeritakse igal vajutamisel. Kui suvalises järjekorras esitamise režiimi valite, kuvatakse ekraanil vastava režiimi ikoon.

Failide loendist muusikafailide otsimine

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu [**3**], et valida **List** (loend).
2. Keerake [**TUNE**] nuppu soovitud kategooria ja faili valimiseks ja vajutage seejärel faili mängimiseks nupule.

i Teave

- **Käivitage auto mootor enne USB-seadme süsteemiga ühendamist. Kui käivitate mootori ja USB-seade on juba ühendatud, võib see USB-seadet kahjustada.**
- **USBseadmete ühendamisel ja eemaldamisel jälgige, et ei tekiks staatilist elektrit. Staatiline elekter võib tekitada süsteemi rikke.**
- **Olge ettevaatlik ja ärge laske oma kehal või välistel objektidel USB-pesaga kokku puutuda. See võib põhjustada õnnetuse või süsteemi rikke.**
- **Ärge ühendage ega ühendage USB-pistikut lühikese aja jooksul korduvalt lahti. See võib põhjustada seadme tõrke või süsteemi rikke.**
- **Kasutage USB-seadet ainult helifailide kuulamiseks. USB-seadmete laadimiseks või kütmiseks kasutamine võib vähendada jõudlust või põhjustada süsteemi rikke.**

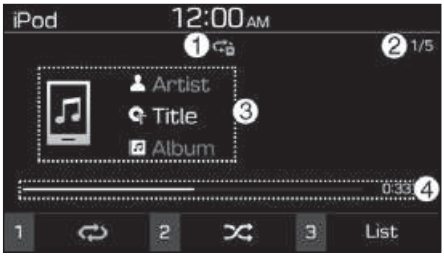
NB!

- **USB-mälupulga ühendamisel ärge kasutage pikendusjuhet. Ühendage see otse USB-ühenduspesasse. USB-keskuse või pikenduskaabli kasutamisel ei pruugi süsteem seadet ära tunda.**
- **Sisestage USB-pistik täielikult USB-pessa. Vastasel juhul võib tekkida ühenduse häire.**
- **USB-mälupulga eemaldamisel võib tekkida moonutatud müra.**
- **Süsteem on võimeline esitama ainult standardformaadis kodeeritud faile.**
- **Süsteem ei pruugi järgmiseid USB-seadmeid korrektselt tuvastada:**
  - **krüpteeritud MP3-mängijad;**
  - **USB-seadmed, mida ei peeta teisaldatavateks andmekandjateks.**
- **Kui USB-seade ei ole heas seisukorras, ei pruugi süsteem seda tuvastada.**
- **Osa USB-seadmeid ei pruugi teie süsteemiga ühilduda.**
- **Sõltuvalt USB-seadme tüübist, mahutatavusest või failide formaadist võib USB tuvastamise aeg olla pikem.**
- **Süsteem ei toeta pildi ega videofailide taasesitust USB-seadmelt.**

iPodi režiimi kasutamine

Saate kuulata oma Apple'i seadmesse, nagu iPodi või iPhone'i, salvestatud muusikat.

1. Ühendage oma Apple'i seade auto USB-pesasse seadmega kaasasoleva kaabli abil.
   - Pärast ühendamist hakkab seade laadima. Muusika esitamine ei alga automaatselt.
2. Vajutage juhtpaneelil meedianuppu [**MEDIA**].
   - Kui süsteemiga ühendatud mitu seadet, vajutage nupule [**MEDIA**], seejärel numbrit [**1**], et avanenud aknas valida **iPod**.



(1) Korduva esituse režiim

(2) Praeguse faili number ja failide arv

(3) Praegu esitatava laulu teave

(4) Taasesituse aeg ja asukoht

Vajutage juhtpaneelil menüünuppu [**MENU**] järgmistele menüüvalikutele ligipääsemiseks:

- **Information (Teave)**: praegu esitatava laulu info.
- **Sound Settings (Heliseaded)**: süsteemi heliseadete muutmiseks.

Edasi ja tagasi kerimine

Hoidke juhtpaneelil all nuppu [∨ **SEEK/TRACK** ∧].

- Võite all hoida ka üles/alla-roolilülitit.

Praeguse taasesituse taaskäivitamine

Pärast seda, kui lugu on 2 sekundit mänginud, vajutage juhtaneelil nuppu [∨ **SEEK/TRACK**].

- Võite vajutada ka üles/alla-roolilülitit.

Eelmise või järgmise loo esitamine

Eelmise loo esitamiseks vajutage 2 sekundi jooksul pärast hetkeloo mängima hakkamist juhtpaneelil nuppu [∨ **SEEK/TRACK**]. Järgmise loo esitamiseks vajutage juhtpaneelil nuppu [**SEEK/TRACK** ∧].

- Kui möödunud on rohkem kui 2 sekundit taasesitamist, vajutage eelmise pala esitamiseks juhtpaneelil kaks korda nuppu [∨ **SEEK/TRACK**].
- Võite vajutada ka üles/alla-roolilülitit.

NB!

- **Keerake juhtpaneelil [FILE] nuppu sobiva laulu leidmiseks ning vajutage viie sekundi jooksul nupule faili esitamiseks.**
- **Kui vajutust ei ole viie sekundi jooksul tuvastatud, siis otsing katkestatakse ja ekraan kuvab parasjagu esitatava laulu info.**

Korduvesitus

Vajutage juhtpaneelil nuppu [**1**]. Korduva esituse režiim muutub iga nupuvajutusega. Ekraanil kuvatakse vastava režiimi ikoon.

Suvalises järjekorras esitamine

Vajutage juhtpaneelil nuppu [**2**]. Suvalises järjekorras esitamise režiim aktiveeritakse või deaktiveeritakse igal vajutamisel. Kui suvalises järjekorras esitamise režiimi valite, kuvatakse ekraanil vastava režiimi ikoon.

Failide loendist muusikafailide otsimine

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu [**3**], et valida **List** (loend).
2. Keerake [**TUNE**] nuppu soovitud kategooria ja faili valimiseks ja vajutage seejärel faili mängimiseks nupule.

i Teave

- **Veenduge, et auto mootor enne seadme ühendamist töötaks. Kui käivitate mootori ja seade on juba ühendatud, võib see seadet kahjustada.**
- **Ärge ühendage ega ühendage USB-pistikut lühikese aja jooksul korduvalt lahti. See võib põhjustada seadme tõrke või süsteemi rikke.**

Märkused Apple'i seadme ühendamise kohta

- Jälgige, et operatsioonisüsteem (iOS) ja püsivara oleksid enne süsteemiga ühendamist ajakohastatud. Vananenud seadmed võivad süsteemis rikke põhjustada.
- Kui teie seadme aku on tühi, ei pruugi süsteem seadet tuvastada. Kontrollige aku taset ja vajadusel laadige aku enne seadme süsteemiga ühendamist.
- Kasutage Apple'i poolt heakskiidetud kaablit. Vastasel juhul võib kaabel tekitada moonutatud heli ja tõrkeid taasesituse ajal.
- Kasutage alla 1 m pikkust kaablit, nt Apple'i seadme originaalkaablit. Pikemate kaablitega ei pruugi teabe- ja meelelahutussüsteem Apple'i seadet tuvastada.
- Sisestage USB-pistik täielikult USB-pessa. Vastasel juhul võib tekkida ühenduse häire.
- Kui ühendate seadme samal ajal, kui selles juba mõni fail või lugu mängib, võite kuulda kõrget heli vahetult pärast uhendamist. Ühendage seade pärast seda, kui olete pannud failiesituse pausile või selle lõpetanud.
- Seadme ühendamine samal ajal, kui iTunes'is on allalaadimine või sünkroonimine pooleli, võib tekitada tõrke. Ühendage seade peale allalaadimise või sünkroonimise lõppu.
- Kui ühendate iPod nano (v.a 6. generatsiooni seadme) või iPod classic seadme, kuvatakse brändi logo ekraanil. iPhone ja iPod touch seadmete puhul logo ei kuvata.

Märkused Apple'i seadmete kasutamise kohta

- Sõltuvalt mudelist ei pruugi süsteem toetamata ühendusprotokollide tõttu teie seadet tuvastada.
- Süsteemis kuvatav palade järjestus võib seadmesse salvestatud järjestusest erineda.
- Süsteemis kuvatav teave võib sõltuda muusikaesitluse rakendusest, mida kasutate, ja sellest lähtudes olla erinev.
- iPhone'is võivad heli voogesituse funktsioon ja iPodi režiim sattuda vastuollu. Tõrke tekkimisel eemaldage USB-kaabel ja ühendage see uuesti.
- Kui kasutate iPhone'i või iPod touch seadet, ärge juhtige seda samal ajal, kui see on süsteemiga ühendatud. Võib tekkida tõrge.
- Kui muusika iPhone'ist mängib ja teete ise telefonikõne või tuleb kõne sisse, võib muusika pärast kõne lõppu jääda pausile. Kui te peale kõne lõppu muusikat ei kuule, kontrollige seadmest, kas muusika esitus on peatatud.
- Ärge dubleerige palasid mitmesse kataloogi. Mitmesse kataloogi salvestatud lugu võib tekkida tõrke otsingu ja esituse funktsioonis.
- Andmekandja juhtimisfunktsioonide, nagu peatamine või kordus, kasutamisel vahetult enne pala lõppemist ei pruugi ekraanil kuvatav teave vastata tegelikult esitatavale palale. Tegu ei ole süsteemi tõrkega. Taaskäivitage iPodi režiim süsteemis või peatage esitus ja käivitage see uuesti seadmes.
- Sõltuvalt Apple'i seadmest võivad tekkida vahelejätmised või esitus halb olla.
- Kui probleeme põhjustab Apple'i seadme defekt, lähtestage Apple'i seade ja proovige uuesti. (Lisateavet leiate enda Apple'i seadme käsiraamatust.)

BLUETOOTH

Bluetoothi seamete ühendamine

Bluetooth on lähisidet kasutav juhtmevaba tehnoloogia. Bluetoothi kaudu saate ühendada läheduses olevad mobiilseadmed juhtmevabalt, et ühendatud seadmete vahel andmeid saata ja vastu võtta. See võimaldab teil seadmeid efektiivselt kasutada.

Bluetoothi kasutamiseks peate kõigepealt Bluetooth-toega seadme, nagu mobiiltelefon või MP3-mängija, oma süsteemiga ühendama. Kontrollige, et ühendatav seade toetaks Bluetoothi funktsiooni.

HOIATUS

Enne Bluetooth-seamete ühendamist parkige ohutus kohas. Kui tähelepanu on auto juhtimise ajal hajutatud, võib juhtuda vigastuste või surmaga lõppev liiklusõnnetus.

NB!

- **Saate autosüsteemis kasutada ainult Bluetoothi vabakäe ja audiofunktsioone. Ühendage seade, mis neid funktsioone toetab.**
- **Osa Bluetoothi toetavad seadmeid võivad põhjustada teabe- ja meelelahutussüsteemis tõrkeid või müra. Probleemi võib lahendada see, kui asetate enda seadme teise kohta.**
- **Ühendatud Bluetooth-seade või mobiiltelefon ei pruugi kõiki funktsioone toetada.**
- **Kui süsteem pole sõiduki ja Bluetooth-seadme sidevea tõttu stabiilne, kustutage seotud seadmed ja ühendage Bluetooth-seadmed uuesti.**
- **Kui Bluetooth-ühendus pole stabiilne, tehke läbi järgmised sammud:**
  1. **Lülitage seadmes Bluetooth välja ja seejärel sisse tagasi. Seejärel ühendage seade uuesti.**
  2. **Lülitage seade välja ja sisse. Seejärel ühendage see uuesti.**
  3. **Eemaldage seadmest aku ja paigaldage see tagasi. Seejärel lülitage seade sisse ja ühendage see uuesti.**
  4. **Kustutage seotud seade nii teabe- ja meelelahutussüsteemist kui ka Bluetooth-tehnoloogiaga seadmest ning siduge seade süsteemiga uuesti.**

Bluetooth-tehnoloogiaga seadme sidumine teabe- ja meelelahutussüsteemiga

Bluetooth-ühenduste loomise jaoks ühendage seade esmalt teabe- ja meelelahutussüsteemiga, et lisada see süsteemi Bluetooth-seadmete loendisse. Saate lisada kuni viis seadet.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu [**SETUP/CLOCK**] ja seejärel valige **Bluetooth ▶ Connections**.
   - Kui te pole veel ühtki seadet süsteemiga sidunud, võite vajutada juhtpaneelil ka telefoni nuppu [**PHONE**] või helistamise/vastamise nuppu roolil.
2. Otsige oma Bluetooth-tehnoloogiaga seadmes üles oma auto süsteem, seejärel valige see.
   - Kontrollige süsteemi Bluetooth nime, mis kuvatakse uue sidumise hüpikaknas.

3. Sisestage või kinnitage ühenduse kinnitamiseks salasõna.
   - Kui Bluetooth-seadme ekraanil kuvatakse pääsukoodi sisestuskuva, sisestage süsteemi ekraanil kuvatav kood „0000“.
   - Kui Bluetooth-seadme ekraanil kuvatakse 6-kohaline kood, veenduge, et Bluetooth-seadmes kuvatav Bluetooth-pääsukood oleks sama mis teabe- ja meelelahutussüsteemi ekraanil, ja kinnitage seadme ühendus.
4. Valige, kas soovite ühendada Bluetooth-seadme autosüsteemiga enne teisi seadmeid või mitte.
   - Kui lubate Bluetooth-seadme eelisjärjekorras ühendada, ühendatakse see teabe- ja meelelahutussüsteemi sisselülitamisel automaatselt süsteemiga.

NB!

- **Selles käsiraamatus näidatud ekraanipilt on näide. Vaadake enda auto teabe- ja meelelahutussüsteemi ekraanilt täpne sõiduki nimi ja Bluetooth-seadme nimi.**
- **Vaikimisi pääsukood on „0000“.**
- **Kui olete lubanud teabe- ja meelelahutussüsteemile juurdepääsu teisele seadmele, võib süsteemil minna mõni hetk, enne kui süsteem end seadmega seob. Kui ühendus on loodud, siis ilmub ekraani ülaossa Bluetoothi olekuikoon.**
- **Saate juurdepääsuõigusi muuta mobiiltelefoni Bluetoothi seadete menüü kaudu. Lisateavet leiate enda mobiiltelefoni kasutusjuhendist.**
- **Uue seadme sidumiseks korrake samme 1–4.**
- **Kui üks seade on juba teabe- ja meelelahutussüsteemiga Bluetoothi abil ühendatud, ei saa teisi seadmeid süsteemiga ühendada.**
- **Kui kasutate automaatset Bluetooth-seadme sidumist, siis võidakse telefonikõne lülitada sõiduki vabakäeseadmesse, kui räägite telefoniga töötava mootoriga sõiduki lähedal. Kui te ei soovi süsteemi seadmega automaatselt ühendada, lülitage Bluetooth oma seadmes välja.**
- **Kui seade on süsteemi Bluetoothi kaudu ühendatud, võib seadme aku kiiremini tühjeneda.**

Seotud seadme ühendamine

Selleks, et Bluetooth-seadet teabe- ja meelelahutussüsteemis kasutada, ühendage seotud seade süsteemiga. Süsteem saab luua ühenduse korraga vaid ühe seadmega.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu [**SETUP/CLOCK**] ja seejärel valige **Bluetooth ▶ Connections**.
   - Kui ühtegi seadet pole ühendatud, vajutage raadionuppu [**RADIO**] juhtpaneelil või helistamise/vastamise nuppu roolil.
2. Keerake [**TUNE**] nuppu soovitud seadme valimiseks ja vajutage seejärel nupule.
   - Kui teine seade on teabe- ja meelelahutussüsteemiga juba ühendatud, ühendage see lahti. Selleks valige ühendatud seade.
3. Keerake otsingunuppu [**TUNE**], valige **Connect** ja vajutage seejärel otsingunupule.

NB!

- **Kui ühendus katkeb, kuna seade jääb ühenduse loomiseks liiga kaugele või seadmes tekib tõrge, taastatakse ühendus automaatselt, kui seade on piisavalt lähedal või tõrge kõrvaldatakse.**
- **Kui seadme Bluetooth-funktsioon on välja lülitatud, pole Bluetoothiga ühendamine võimalik. Lülitage kindlasti seadme Bluetooth-funktsioon sisse.**
- **Olenevalt sellest, mis seadmetele on antud automaatse ühendamisel eelisõigused, võib seadmega ühendamine võtta mõne hetke.**

Seadme lahtiühendamine

Kui te ei soovi enam Bluetooth-seadet kasutada või soovite ühendada teise seadme, ühendage hetkeseade lahti.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu [**SETUP/CLOCK**] ja seejärel valige **Bluetooth ▶ Connections**.
2. Keerake [**TUNE**] nuppu, et valida seade, mida soovite lahti ühendada, ja vajutage seejärel nupule.
3. Keerake otsingunuppu [**TUNE**], valige **Disconnect** ja vajutage seejärel otsingunupule.

Seotud seadmete kustutamine

Kui te ei soovi, et Bluetooth-seade oleks süsteemiga seotud, või soovite siduda uue seadme, aga maksimaalne Bluetooth-seadmete arv süsteemiloendis on saavutatud, kustutage seotud seadmeid kustutada.

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu [**SETUP/CLOCK**] ja seejärel valige **Bluetooth ▶ Connections**.
2. Keerake [**TUNE**] nuppu, et valida seade, mida soovite kustutada, ja vajutage seejärel nupule.
3. Keerake otsingunuppu [**TUNE**], valige **Delete** ja vajutage seejärel otsingunupule.

NB!

- **Kui seotud seadme kustutate, siis kustuvad teabe- ja meelelahutussüsteemist ka kõnede ajalugu ja kontaktid.**
- **Kui soovite kustutatud seadet uuesti kasutada, peate selle uuesti süsteemiga siduma.**

Bluetooth-audioseadme kasutamine

Saate kuulata Bluetooth-audioseadmesse talletatud muusikat enda sõiduki kõlaritest.

Vajutage juhtpaneelil meedianuppu [**MEDIA**].

- Kui mitu andmekandjat, vajutage nupule [**MEDIA**], seejärel numbrit [**2**], et avanenud aknas valida **BT Audio**.

(1) Korduva esituse režiim

(2) Praegu esitatava laulu teave

Vajutage juhtpaneelil menüünuppu [**MENU**] järgmistele menüüvalikutele ligipääsemiseks:

- **Connections (Ühendused)**: looge Bluetooth-ühendus.
- **Sound Settings (Heliseaded)**: süsteemi heliseadete muutmiseks.

Taasesituse peatamine ja jätkamine

Taasesituse peatamiseks vajutage juhtpaneelil nuppu [**3**]. Taasesituse jätkamiseks vajutage uuesti nuppu [**3**].

Korduvesitus

Vajutage juhtpaneelil nuppu [**1**]. Korduva esituse režiim muutub iga nupuvajutusega. Ekraanil kuvatakse vastava režiimi ikoon.

Suvalises järjekorras esitamine

Vajutage juhtpaneelil nuppu [**2**]. Suvalises järjekorras esitamise režiim aktiveeritakse või deaktiveeritakse igal vajutamisel. Kui suvalises järjekorras esitamise režiimi valite, kuvatakse ekraanil vastava režiimi ikoon.

NB!

- **Taasesituse juhtnupud võivad sõltuvalt Bluetooth-seadmest, mobiiltelefonist või muusikapleierist erineda.**
- **Sõltuvalt kasutatavast muusikapleierist ei pruugi voogesitus olla toetatud.**
- **Ühendatud Bluetooth-seade või mobiiltelefon ei pruugi kõiki funktsioone toetada.**
- **Kui te ühendate Bluetooth-seadme või mobiiltelefoni oma süsteemiga samaaegselt nii USB kui ka Bluetoothi kaudu, lülitub Bluetoothi režiim välja ning muusikat esitatakse USB- või iPodi režiimil. Eemaldage USB-seade, et esitada muusikat Bluetoothi kaudu.**
- **Kui Bluetoothiga telefoni kasutatakse muusika esitamiseks, siis sissetulevate kõnede ajal või välja helistades muusika katkeb.**
- **Kui esitate heli Bluetooth-audioseadmest ja samal ajal tuleb kõne sisse või helistate ise välja, võib see tekitada häireid helis.**

- **Kui kasutate Bluetooth-audioseadmest heli esitamiseks Bluetooth-telefoni režiimi, ei pruugi esitus pärast kõne lõppu automaatselt jätkuda (sõltuvalt ühendatud mobiiltelefonist).**
- **Kui kasutate Bluetooth-audioseadmest heli esitamiseks Bluetooth-telefoni režiimi, ei pruugi esitus pärast kõne lõppu automaatselt jätkuda (sõltuvalt ühendatud mobiiltelefonist).**
- **Kui valite Bluetooth-audiorežiimil lugu (liikudes loendis üles või alla), võib mõnes mobiiltelefonis tekitada müra.**
- **Esitusloendi funktsioon ei ole Bluetooth-audiorežiimil toetatud.**
- **Esitusloendi funktsioon ei ole Bluetooth-audiorežiimil toetatud.**
- **Kui Bluetooth-seade ühendatakse, lõppeb ka Bluetooth-audiorežiim.**

Bluetooth-telefoni kasutamine

Saate Bluetoothi abil teha telefoniga vabakäekõnesid. Vaadake kõne teavet süsteemi ekraanil, helistage ise ja võtke sissetulevaid kõnesid mugavalt vastu auto sisseehitatud mikrofoni ja kõlarite abil.

⚠ HOIATUS

- **Enne Bluetooth-seamete ühendamist parkige ohutus kohas. Kui tähelepanu on auto juhtimise ajal hajutatud, võib juhtuda vigastuste või surmaga lõppev liiklusõnnetus.**
- **Ärge kunagi valige telefoninumbrit või vastake kõnele sõidu ajal. Mobiiltelefoni kasutamine võib tähelepanu liikluselt kõrvale juhtida, muutes olukorra jälgimise raskeks ja vähendades võimet ootamatuid olukordi lahendada. Nii võib juhtuda liiklusõnnetus. Vajadusel kasutage kõnede tegemiseks Bluetooth-vabakäeseadet ja hoidke telefonikõned võimalikult lühikesena.**

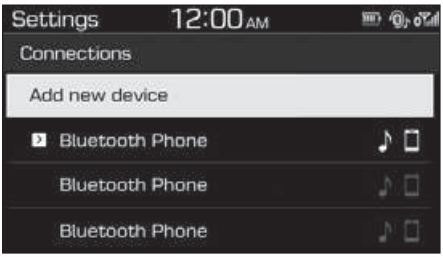
NB!

- **Kui mobiiltelefon pole ühendatud, ei pääse te telefoniekraanile ligi. Bluetooth-telefoni funktsiooni kasutamiseks ühendage mobiiltelefon süsteemiga.**
- **Bluetooth-vabakäeseade ei pruugi töötada, kui väljute mobiilsideteenuse levialast, näiteks kui viibite tunnelis, maa all või mägises piirkonnas.**
- **Kõnekvaliteet võib halveneda järgmistes olukordades:**
  - **Mobiiltelefoni levi on halb.**
  - **Sõidukis on lärmakas.**
  - **Mobiiltelefon asetatakse metallist esemete, näiteks joogipurgi, lähedusse.**
- **Bluetooth-vabakäeseadme helitugevus ja -kvaliteet sõltub ühendatud mobiiltelefonist ja võib seega erineda.**

Helistamine

Kui mobiiltelefon on süsteemi ühendatud, saate helistada, valides nime kõnelogist või kontaktiloendist.

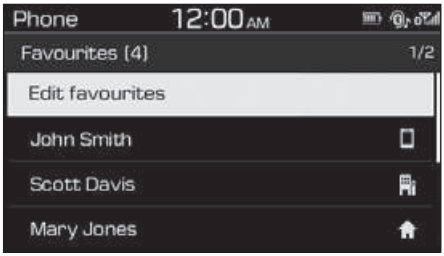
1. Vajutage juhtpaneelil telefoninuppu [**PHONE**].
   - Võite vajutada ka helistamise/vastamise roolilülitile.
2. Kui ühendatud on mitu mobiiltelefoni, valige mobiiltelefon seotud seadmete loendist.



3. Valige telefoninumber.
   - Telefoninumbri lemmikute loendist valimiseks valige **Favourites** (Lemmikud).
   - Telefoninumbri kõnelogist valimiseks valige **Call history**.
   - Telefoninumbri oma mobiiltelefonist allalaaditud kontaktide hulgast valimiseks valige **Contacts**.
4. Kõne lõpetamiseks vajutage juhtpaneelil nuppu [**2**], et valida **End**.
   - Võite vajutada ka kõne lõpetamise roolilülitile.

Lemmikute loendi kasutamine

1. Vajutage telefoniekraanil nuppu [**1**], et valida **Favourites** (lemmikud).
2. Keerake [**TUNE**] nuppu vastava kontakti valimiseks ja vajutage seejärel helistamiseks nupule.



Vajutage juhtpaneelil menüünuppu [**MENU**] järgmistele menüüvalikutele ligipääsemiseks:

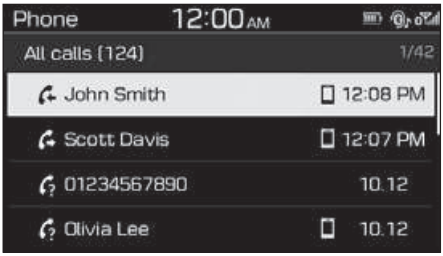
- **Delete (Kustutamine)**: lemmikute kustutamiseks.

NB!

- **Iga seadme jaoks saab määrata kuni 20 lemmikut.**
- **Lemmikute määramiseks peate kõigepealt kontaktid süsteemi alla laadima.**
- **Mobiiltelefoni salvestatud lemmikuid ei laadita süsteemi.**
- **Kui mobiiltelefonis kontakti andmeid muudetakse, siis süsteemis olevaid lemmikuid automaatselt ei muudeta. Kustutage ja lisage kontakt uuesti lemmikutesse.**
- **Uue mobiiltelefoni ühendamisel ei kuvata eelmise mobiiltelefoni lemmikuid, aga need jäävad süsteemi seniks, kuni kustutate telefoni seadmete loendist.**

Kõnelogi kasutamine

1. Vajutage telefoniekraanil nuppu [**2**], et valida **Call history** (kõnelogi).
2. Keerake vastava kontakti valimiseks [**TUNE**] nuppu ja vajutage seejärel helistamiseks nupule.



Vajutage juhtpaneelil menüünuppu [**MENU**] järgmistele menüüvalikutele ligipääsemiseks:

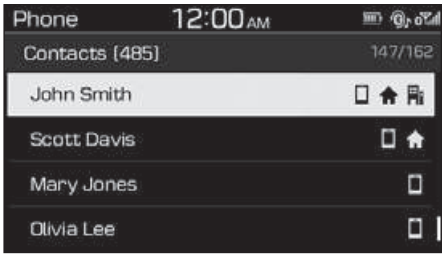
- **All calls (Kõik kõned)**: kõigi kõneloendite kuvamiseks.
- **Missed calls (Vastamata kõned)**: ainult vastamata kõnede kuvamiseks.
- **Dialled calls (Tehtud kõned)**: ainult tehtud kõnede kuvamiseks.
- **Received calls (Vastuvõetud kõned)**: ainult vastuvõetud kõnede kuvamiseks.
- **Download** (Allalaadimine): kõnelogi allalaadimine .

NB!

- **Mõned mobiiltelefonid ei pruugi allalaadimise funktsiooni toetada.**
- **Kõnelogile on juurdepääs ainult siis, kui mobiiltelefon on süsteemiga ühendatud.**
- **Piiratud ID-ga kõnesid kõneloendisse ei salvestata.**
- **Iga eraldi loendi kohta saab salvestada kuni 50 kõnet.**
- **Kõne kestust ja aega süsteemi ekraanil ei kuvata.**
- **Kõnelogi mobiiltelefonist süsteemi laadimisel küsitakse luba. Kui te proovite andmeid alla laadida, võib osutuda vajalikuks loa andmine mobiiltelefonis. Allalaadimise ebaõnnestumisel kontrollige mobiiltelefoni ekraaniteateid või loaseadeid.**
- **Kõnelogi allalaadimisel vanad andmed kustutatakse.**

Kontaktide loendi kasutamine

1. Vajutage telefoniekraanil nuppu [**3**], et valida **Contacts** (kontaktid).
2. Keerake [**TUNE**] nuppu vastava tähemärkide rühma valimiseks ja vajutage seejärel nupule.
3. Keerake [**TUNE**] nuppu vastava kontakti valimiseks ja vajutage seejärel helistamiseks nupule.



Vajutage juhtpaneelil menüünuppu [**MENU**] järgmistele menüüvalikutele ligipääsemiseks:

- **Download (Allalaadimine)**: mobiiltelefoni kontaktide allalaadimine.

NB!

- **Kontakte saab alla laadida ainult parasjagu ühendatud Bluetooth-tehnoloogiaga telefonist.**
- **Kontakte saab vaadata ainult siis, kui Bluetooth-seade on ühendatud.**
- **Bluetooth-seadmest saab alla laadida ja vaadata vaid toetatud formaadis kontakte. Rakenduste kontakte ei kaasata.**
- **Teie seadmest saab alla laadida kuni 2000 kontakti.**
- **Mõned mobiiltelefonid ei pruugi allalaadimise funktsiooni toetada.**
- **Sõltuvalt süsteemi tehnilistest andmetest võivad osad allalaaditud kontaktid kaotsi minna.**
- **Alla laaditakse nii telefonisse kui ka SIM-kaardile salvestatud numbrid. Osadest mobiiltelefonidest ei pruugita saada SIM-kaardi kontakte alla laadida.**
- **Kontakti nimes kasutatud erilisi tähemärke ja kujundeid ei pruugita korrektselt kuvada.**
- **Kontaktide mobiiltelefonist süsteemi laadimisel küsitakse luba. Kui te proovite andmeid alla laadida, võib osutuda vajalikuks loa andmine mobiiltelefonis. Allalaadimise ebaõnnestumisel kontrollige mobiiltelefoni ekraaniteateid või loaseadeid.**
- **Olenevalt mobiiltelefoni tüübist või olekust võib allalaadimine kesta kauem.**
- **Kontaktide allalaadimisel vanad andmed kustutatakse.**
- **Te ei saa juba süsteemis olevaid kontakte muuta või kustutada.**
- **Uue mobiiltelefoni ühendamisel ei kuvata eelmisest mobiiltelefonist alla laaditud kontakte, aga need jäävad süsteemi seniks, kuni kustutate telefoni seadmete loendist.**

Kõnedele vastamine

Sisstuleva kõne puhul ilmub süsteemi ekraanile teavituse hüpikaken.

Kõnele vastamiseks vajutage juhtpaneelil nupule [**1**] ja valige **Accept (Vasta)**.

- Võite vajutada ka helistamise/vastamise roolilülitile.

Kõnest keeldumiseks vajutage juhtpaneelil nuppu [**2**], et valida **Reject** (keeldu).

- Võite vajutada ka kõne lõpetamise roolilülitile.

NB!

- **Mobiiltelefoni tüübist sõltuvalt ei pruugi kõnest keeldumine olla toetatud.**
- **Kui teie mobiiltelefon on süsteemiga ühendatud, võidakse kõne suunata teie auto kõlaritesse ka siis, kui olete autos väljas, aga piisavalt lähedal, et ühendus toimiks. Ühenduse lõpetamiseks ühendage seade süsteemist lahti või lülitage seadmes Bluetooth välja.**

Valikute kasutamine kõne ajal

Kõne ajal näete allpool kuvatavat kõne akent. Vajutage soovitud funktsiooni täitmiseks nuppu.

Kõne lülitamiseks mobiiltelefonile vajutage juhtpaneelil nuppu [**1**], et valida **Private (Privaatne)**.

- Võite vajutada ja all hoida ka helistamise/vastamise roolilülitit.

Kõne lõpetamiseks vajutage juhtpaneelil nuppu [**2**], et valida **End**.

- Võite vajutada ka kõne lõpetamise roolilülitile.

Vajutage juhtpaneelil menüünuppu [**MENU**] järgmistele menüüvalikutele ligipääsemiseks:

- **Microphone Volume (Mikrofoni helitase)**: reguleerige mikrofoni helitugevust või lülitage mikrofon välja, et teine pool teid ei kuuleks.

NB!

- **Kui helistaja on teie kontaktidesse salvestatud, kuvatakse helistaja nimi ja telefoninumber. Kui helistaja ei ole teie kontaktidesse salvestatud, kuvatakse helistaja telefoninumber.**
- **Bluetoothi kasutava kõne ajal ei saa te teisele ekraanile, nagu audio- või seadete ekraan, ümber lülitada.**
- **Mobiiltelefoni tüübist sõltuvalt võib kõnekvaliteet kõikuda. Mõnes telefonis võib teie hääl olla teise osapoole jaoks vähem kuuldav.**
- **Mõni mobiiltelefoni tüüp ei võimalda telefoninumbrit kuvada.**
- **Mõni mobiiltelefoni tüüp ei pruugi kõne ümberlülitamise funktsiooni toetada.**

SEADISTAMINE

Ekraan

Süsteemi ekraani seadeid on võimalik muuta.

Vajutage juhtpaneelil nuppe [**SETUP/CLOCK**] ▶ [**1**], et valida **Display** (Ekraan).

- **Dimming mode**(hämardusrežiim): valige, kas soovite, et ekraaniheledus muutuks automaatselt koos esitulede kasutamisega, või oleks kogu aeg ainult ere või tume.
- **Brightness (Eredus)**: määrab ereduse päevase või öise režiimi olenevalt seadistusest valikus **Dimming mode (Hämardumise režiim)**.
- **Screensaver (Ekraanisäästja)**: valige ekraanisäästu režiim, mis kuvatakse süsteemi väljalülitamisel.
- **Scroll text (Teksti kerimine)**: määrake teksti kerimine, kui teabetekst on ekraanil kuvamiseks liiga pikk.

NB!

Teksti kerimise funktsiooni saab kasutada vaid järgmistes olukordades:

- **Põhiekraani kuvamisel USB/iPodi/ Bluetooth-audio ja raadio/DAB-režiimidel**
- **Loendiekraani kuvamisel USB/iPodi/ Bluetooth-audio, raadio/DAB- ja telefonirežiimidel**

Sound

Saate muuta heliga seotud sätteid, näiteks kohta, kuhu heli koondatakse, ja väljundtaset.

Vajutage juhtpaneelil nuppe [**SETUP/CLOCK**] ▶ [**2**], et valida **Sound** (Heli).

- **Position (Asukoht)**: valige koht, kuhu heli sõidukis kontsentreeritakse. Valige **Fade (Hajumine)** või **Balance (Tasakaal)**, keerake lüliti [**TUNE**] soovitus asendisse ja seejärel vajutage nupule Selleks, et heli oleks sõidukis keskne, valige **Centre (Keskel)**.
- **Equaliser (Ekvalaiser)**: iga helitooni režiimi väljundtaseme reguleerimiseks.
- **Speed dependent volume control (Kiirusest sõltuv helitaseme reguleerimine)**: seadistage helitugevus automaatselt vastavalt sõidukiirusele.
- **Rear parking sensors prioritised (Tagumise parkimisanduri eelistamine)**: helitugevuse vähendamiseks tagurdamisel, et kuulda tagurdamise hoiatust enne teisi helisid.

NB!

- **Valikud võivad eri mudelite ja erinevate tehniliste andmete puhul erineda.**
- **Valikud võivad sõltuda ka teie sõiduki teabe- ja meelelahutussüsteemi või võimendi tehnilistest andmetest.**

Kuupäev ja kellaaeg

Te saate süsteemi ekraanil kuvatavat kuupäeva ja kellaaega muuta.

Vajutage juhtpaneelil nuppe [**SETUP/CLOCK**] ▶ [**3**], et valida **Date/Time** (Kellaaeg/kuupäev).

- **Set date (Kuupäeva seadmine)**: valige süsteemi ekraanil kuvatav kuupäev.
- **Set time (Kellaaja seadmine)**: valige süsteemi ekraanil kuvatav kellaaeg.
- **Time format** (Ajavorming): Valige, kas kellaaeg kuvatakse 12- või 24-tunni vormingus.

Bluetooth

Saate Bluetoothi abil tehtavate ühenduste seadeid muuta.

Vajutage juhtpaneelil nuppe [**SETUP/CLOCK**] ▶ [**4**], et valida **Bluetooth**.

- **Connections (Ühendused)**: uue Bluetooth-seadme sidumine süsteemiga või seotud seadme ühendamine ja lahtiühendamine. Saate seotud seadmeid ka kustutada.
- **Auto connection priority (Automaatse ühendumise eelistus)**: valige seotud seade, mida sisselülitamisel süsteemiga automaatselt ühendada.
- **Update contacts (Kontaktide värskendamine)**: ühendatud mobiiltelefonist kontaktide loendi allalaadimine.
- **Bluetooth voice guidance (Bluetoothi hääljuhtimine)**: Bluetooth-sidumise, -ühendamine ja -tõrgete hääljuhtimise sisse- ja väljalülitamine.

NB!

- **Kui Bluetooth seade on ühendatud, on kontaktide uuendamise menüü väljalülitatud.**
- **Kui süsteemi keeleks on valitud slovakkia või ungari keel, on Bluetooth hääljuhiste menüü väljalülitatud.**

Süsteem

Saate muuta ekraani keelt või süsteemiseaded lähtestada.

Vajutage juhtpaneelil nuppe [**SETUP/CLOCK**] ▶ [**5**], et valida **System** (Süsteem).

- **Language (Keel)**: kasutaja keele muutmine.
- **Default (Vaikeseaded)**: süsteemi seadete lähtestamine vaikeseadetele. Kustutatakse ka kõik süsteemi talletatud kasutajaandmed.

ÜLEEUROOPALINE AUTOMAATNE HÄDAABIKÕNE (KUI ON VARUSTUSES)

Üleeuroopaline automaatne hädaabikõne tehakse liiklusõnnetuse või muu teel toimuva õnnetuse korral.

SOS

Sõitja või reisija saab teha käsitsi hädaabikõne, vajutades vajalikele hädaabiteenustele helistamiseks SOS-nuppu.

- Peatab heli ja ekraanil kuvatakse SOS.

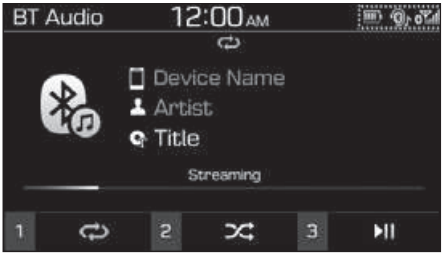
NB!

- **Lisainfot leiate käesoleva juhendi peatükist “Hädaolukorrad”.**
- **Sõltuvalt teie asukohast ei pruugita seda teenust toetada.**
- **Sõltuvalt teie asukohast ja auto mudelist võib selle nupu nimetus varieeruda.**

SÜSTEEMI OLEKUIKOONID

Ekraani ülaosas kuvatakse olekuikoonid, mis näitavad süsteemi hetkeolekut.

Tutvuge olekuikoonidega, mis ilmuvad erinevate toimingute või funktsioonide läbiviimisel, tähendusega.



Vaigistamine

Ikoon	Kirjeldus
	Vaigistatud heli

Bluetooth

Ikoon	Kirjeldus
	Ühendatud Bluetooth-seadme akutase
	Bluetoothi kaudu on ühendatud mobiiltelefon.
	Bluetoothi kaudu on ühendatud heliseade.
	Bluetoothi kaudu on ühendatud nii mobiiltelefon kui heliseade.
	Pooleliolev Bluetoothi abil tehtav kõne
	Mikrofon on Bluetoothi kõne ajal välja lülitatud.
	Bluetoothi kaudu ühendatud mobiiltelefoni kõnelogi allalaadimine
	Bluetoothi kaudu ühendatud mobiiltelefoni kontaktide allalaadimine

Signaali tugevus

Ikoon	Kirjeldus
	Bluetoothi kaudu ühendatud mobiiltelefoni signaali tugevus

NB!

- **Ekraanil kuvatav aku tase võib ühendatud seadme ekraanil kuvatavast erineda.**
- **Ekraanil kuvatav signaali tugevus võib ühendatud seadme ekraanil kuvatavast erineda.**
- **See, kas kõiki ikoone kuvatakse, sõltub sõiduki mudelist ja tehnilistest andmetest.**

TEABE- JA MEELELAHUTUSSÜSTEEMI KIRJELDUS

USB

Toetatud heliformaadid

- Helifaili andmed
  - WAVeform-heliformaat
  - MPEG1/2/2.5 Audio Layer3
  - Windows Media Audio Ver 7.X/8.X
- Bitikiirus
  - MPEG1 (Layer3): 32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kbp/s
  - MPEG2 (Layer3): 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 kbp/s
  - MPEG2.5 (Layer3): 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 kbps
  - WMA (kõrge ulatus): 48/64/80/96/128/160/192 kbps
- Bitid diskreetimisel
  - WAV (PCM(Stereo)): 24 bitti
  - WAV (IMA ADPCM): 4 bitti
  - WAV (MS ADPCM): 4 bitti
- Diskreetimissagedus
  - MPEG1: 44100/48000/32000 Hz
  - MPEG2: 22050/24000/16000 Hz
  - MPEG2.5: 11025/12000/8000 Hz
  - WMA: 32000/44100/48000 Hz
  - WAV: 44100/48000 Hz
- Maksimaalne kataloogikihtide arv: ilma piiranguteta
- Kataloogi nime maksimaalne pikkus (Unicode-süsteemi põhjal): 31 inglise või korea tähemärki
- Faili nime maksimaalne pikkus (Unicode-süsteemi põhjal): 63 inglise või korea tähemärki
- Kerimisfunktsiooni saab kasutada pikkade faili- või katalooginimede kuvamiseks, mis korraga ekraanile ei mahu.
- Kataloogide ja failide nimedes toetatud tähemärgid (Unicode-süsteemi toega): 2604 korea tähemärki, 94 numbrilist-tähelist märki, 4888 lihtsustatud hiina tähte, 986 eri tähemärki
- Maksimaalne kaustade arv: 2000
- Maksimaalne failide arv: 6000

NB!

- **Faile, mille formaati ei toetata, ei pruugi süsteem tuvastada või esitada või näidata nende kohta teavet (nt faili nime).**
- **Süsteem tuvastab ainult .mp3, .wma või .wav laiendiga faile. Kui fail ei ole toetatud formaadis, muutke faili formaati uusima kodeerimistarkvaraga.**
- **Süsteem ei suuda tuvastada digitaalse autorikaitsega (DRM) faile.**
- **MP3/WMA tihendatud failide ja WAV-failide bitikiirus määrab helikvaliteedi. (Suurema bitikiirusega failide helikvaliteet on parem.)**
- **Jaapani või lihtsustatud hiina tähemärke kataloogi või faili nimes ei pruugi süsteem korrektselt kuvada.**

Toetatud USB-andmekandjad

- Bait/sektor: 64 kB või vähem
- Vormingusüsteem: FAT12/16/32 (soovitatud)
- Maksimaalne seadme suurus: 32 GB

NB!

- **USB-andmekandja peab olema metallkattega ja pistikühendusega, et see süsteemiga ühendades töötaks.**
  - **Plastikühendusega andmekandjaid ei pruugi süsteem tuvastada.**
  - **Mälukaardi tüüpi USB-mäluseadmeid, nagu mälukaarte (CF- või SD-kaarte), ei pruugi süsteem tuvastada.**
- **USB-kõvakettaid ei pruugi süsteem tuvastada.**
- **Mitme loogilise kettaga suuremahuliste USB-andmekandjate kasutamisel tuvastatakse ainult esimesele kettale salvestatud failid.**
- **Kui USB-andmekandjale on laaditud rakendusprogramm, ei pruugi süsteem vastavat meediafaili esitada.**
- **Parimaks ühilduvuseks kasutage USB 2.0 seadmeid.**

Bluetooth

- Bluetoothi võimsusklass 2: -6 kuni 4 dBm
- Antenni võimsus: Max 3 mW
- Sagedusvahemik: 2400 kuni 2483.5 MHz
- Bluetooth paiga RAM tarkvara versioon: 1

KAUBAMÄRGID

Kõik teised kaubamärgid ja -nimed kuuluvad nende vastavatele omanikele.

- Bluetooth®-i sõnamärk ja logod on registreeritud kaubamärgid, mille omanikuks on ettevõte Bluetooth SIG, Inc., ning nende igasugune kasutamine HYUNDAI poolt toimub litsentsi alusel.

Bluetooth®

- Apple®, iPad®, iPad mini™, iPhone®, iPod®, iPod classic®, iPod nano®, iPod touch® ja iTunes® on ettevõtte Apple Inc. registreeritud kaubamärgid.

VASTAVUSDEKLARATSIOON

CE

EU Declaration of Conformity

HYUNDAI MOBIS

Product details	
Product	Car Audio System
Model	ACB11/REE, ACB10/RUG, ACB10/REE, ACB10/REG

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of

Applied Standards	
Article 3.2 Radio	EN 300 328 V2.2.2, EN 303 345-1 V1.1.1, EN 303 345-2 V1.1.1, Draft EN 303 345-3 V1.1.0
Article 3.1b EMC	EN 301 489-1 V2.2.3, Draft EN 301 489-17 V3.2.2 EN 55032:2015, EN 55035:2017
Article 3.1a Safety, Health	EN 60065:2014/A11:2017, EN 62311:2008

Manufacturer
HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu,
Seoul, 06141 , Korea
Tel: +82-31-260-2707

Representative in the EU
MOBIS Parts Europe N.V.
Wilhelm-Fay-Strabe 51,
Frankfurt Main, 65936, Germany
Tel: +49-69-85096-5011

Notified Body
TÜV SÜD DANMARK ApS
Strandvejen 125
2900 Hellerup, Denmark
Notified Body Identification 2443
Reference DK-RED001707 I01

Signed By July 14, 2020
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

최능훈

Seunghoon Choe
Representative
Hyundai MOBIS Co., Ltd.

Additional information
HW : 1.0
SW : 05_HEV EUR.001

NCC

根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法 規定:

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

NCC regulatsioonid madalama võimsusega raadiosagedusel töötavate seadmete kohta on järgmised:

Artikkel 12

Ilma loata ei tohi ükski ettevõte, firma ega kasutaja muuta sertifitseeritud madalama võimsusega elektriliste seadmete sagedust, suurendada võimsust ega muuta nende omadusi ja funktsioone.

Artikkel 14

Madala võimsusega sageduslike elektriliste seadmete kasutamine ei tohi mõjutada navigeerimise ohutust ega segada õiguslikku ühendust. Häirete ilmnemise korral peatatakse teenus kuni paranduste tegemiseni ja häire kõrvaldamiseni.

BSMI

設備名稱：汽車音響 Equipment name	型號（型式）：ACB10J9EG Type designation (Type)					
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr^{+6})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼	O	O	O	O	O	O
顯示板	O	O	O	O	O	O
電路板	O	O	O	O	O	O
配件(螺絲、按鈕、膠帶)	O	O	O	O	O	O

備考1. "超出0.1 wt %" 及 "超出0.01 wt %" 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基值。

Note 1 : "Exceeding 0.1 wt %" and "exceeding 0.01 wt %" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. "○" 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

Note 2 : "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. "－" 係指該項限用物質為排除項目。

Note 3 : The "－" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

UkrSEPRO

Kategooria	Ese	Spetsifikatsioon
Tooja		**HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.** 203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Korea
Bluetooth	Sagedusvahemik	2400 kuni 2483.5 MHz
	Toetatud Bluetoothi spetsifikatsioon	4.1
	Toetatud profiil	HFP (1.7), A2DP (1.3), AVRCP (1.6), PBAP (1.2)
	Antenni võimsus	2,5 mW (maksimum)
	Kanalite arv	79
	Bluetooth paiga RAM tarkvara versioon	1

TRA

OMAN-TRA
D172249
TRA/TA-R/5089/18

NBTC

6. Auto juhtimine

Enne sõidu alustamist 6-4
Enne autosse istumist 6-4
Enne mootori käivitamist 6-4

Süütelüliti 6-5
Võtmega keeratav süütelukk 6-5
Mootori start/stopp-lüliti 6-9

Manuaalkäigukast 6-15
Manuaalkäigukasti kasutamine 6-15
Head tavad käsikäigukasti kasutamisel 6-17

Nutikas manuaalkäigukast 6-18
Nutika manuaalkäigukasti kasutamine 6-18

Nutikas muutuva ülekandearvuga käigukast 6-21
Nutika muutuva ülekandearvuga käigukasti kasutamine 6-21
Parkimine 6-24
Head tavad käsikäigukasti kasutamisel 6-24

Topeltsiduriga käigukas 6-26
Topeltsiduriga käigukasti kasutamine 6-26
Parkimine 6-33
Head tavad käsikäigukasti kasutamisel 6-33

Pidurisüsteem 6-35
Pidurivõimendi 6-35
Piduriklotside kulumisindikaatorid 6-35
Seisupidur 6-36
Elektrooniline seisupidur (EPB) 6-37
Automaatne paigalhoidmine (Auto Hold) 6-42
Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS) 6-45
Elektrooniline stabiilsuskontrolli (ESC) 6-47
Stabiilsuskontroll(VSM) 6-49
Nõlvaltstardiabi süsteem (HAC) 6-50
Avariipidurdamise hoiatussüsteem (ESS) 6–51
Mäepidur (DBC) 6–51
Head pidurdustavad 6-53

Nelikvedu (4WD) 6-54
Nelikveo kasutamine 6-55
Ohutusmeetmed 6-58

ISG (Idle stop ja go) süsteem 6-59
ISG aktiveerimine 6-59
ISG väljalülitamine 6-59
ISG-süsteemi toimimise tingimus 6-62
ISG indikaator 6-63
Häired ISG-süsteemi töös 6-65
Aku anduri välja lülitamine 6-66
Vabakäigu käivitamine-seiskamine (SSC) (48 V MHEV) 6-67
SSC töötingimused 6-67
Mootori taaskäivitamise tingimused 6-67
Sõidurežiimiga integreeritud režiim 6-68
Veojõu kontroll 6-70
Veojõu kontrolli režiim 6-70
Veojõu režiimi töö 6-70
LCD-ekraani teated 6-71
Rasked sõidutingimused 6-72
Ohtlikud teeolud 6-72
Auto edasi-tagasi kiigutamine 6-72
Sujuv kurvide läbimine 6-73
Sõitmine öösel 6-73
Sõitmine vihmas 6-73
Sõitmine üleujutatud aladel 6-74
Sõitmine suurtel kiirustel 6-74
Ümberpaiskumine 6-74
Talvesõit 6-75
Lumised ja jäised teed 6-75
Ettevaatusabinõud sõiduks talvistes oludes 6-77
Haagise vedamine (Euroopas) 6-79
Kui otsustate vedada järelhaagist 6-80
Varustus järelhaagise vedamiseks 6-83
Järelhaagisega sõitmine 6-84
Auto hooldus järelhaagise vedamisel 6-87
Sõiduki mass 6-88
Ülekoormamine 6-88

HOIATUS

Süsinikoksiid (CO, vingugaas) on mürgine gaas. Sissehingamisel võib see põhjustada teadvusekaotust ning võib olla koguni surmav.

Mootori heitgaasid sisaldavad süsinikoksiidi, mis on nähtamatu ja lõhnatu gaas.

Ärge hingake sisse mootori heitgaase.

Alati, kui tunnete autos heitgaaside lõhna, avage otsekohe aknad. Süsinikoksiid (CO) võib sissehingamisel põhjustada teadvusekaotust ning lämbumist, mis võib lõppeda surmaga.

Kontrollige, et heitgaaside väljalasketorustik ei lekiks.

Alati, kui auto näiteks õlivahetuseks või mõnel muul põhjusel üles tõstetakse, peab üle kontrollima ka heitgaaside väljalasketorustiku. Kui kuulete, et väljalasketorustikust kostvad hääled on muutunud või kui sõidate üle millestki, mis auto põhjale löögi annab, soovitame lasta väljalaskesüsteemi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Ärge pange mootorit tööle kinnises ruumis.

Isegi juhul, kui garaažiuks on lahti, on väga ohtlik lasta mootoril garaažis tühikäigul töötada. Ärge laske mootoril töötada garaažis kauem, kui on vaja mootori käivitamiseks ja garaažist väljasõiduks.

Vältige mootori pikaaegset tühikäigul tööd, kui inimesed on autos.

Kui mootor on vaja pikemaks ajaks tühikäigul tööle jätta, kui inimesed on autos, tehke seda tingimata õues avatud alal ning valige õhu sissevõtu valikulülitiga värske välisõhu sissevõtt ja pange ventilaator suurel kiirusel tööle.

Hoidke õhu sissevõtuavad puhtad.

Ventilatsioonisüsteemi laitmatu töö tagamiseks hoidke otse esiklaasi ees kapoti servas asuvad õhu sissevõtuavad alati lumest, jääst, puulehtedest jms puhtad.

Kui tagaluuk on vaja sõidu ajaks lahti jätta

Sulgege kõik aknad.

Avage armatuurlaua ventilatsiooniavad.

Valige õhu sissevõtu valikulülitiga värske välisõhu sissevõtt, suunake õhk režiimivaliku lüliti abil põrandale või näole ja pange ventilaator suurel kiirusel tööle.

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Enne autosse istumist

- Kontrollige, kas kõik aknad, küljepeeglid ja välistuled on puhtad ja takistustest vabad.
- Eemaldage härmatis, lumi või jää.
- Kontrollige, kas rehvidel on ebaühtlase kulumise märke või vigastusi.
- Vaadake auto alla – kas ei ole märke leketest.
- Veenduge, et auto taga ei oleks mingeid takistusi.

Enne mootori käivitamist

- Veenduge, et kõik uksed, tagaluuk ja kapott oleksid korralikult suletud ja lukustatud.
- Reguleerige iste ja rool enda jaoks sobivasse asendisse.
- Reguleerige paika sisemine tahavaatepeegel ja küljepeeglid.
- Kontrollige, kas kõik tuled töötavad.
- Kinnitage oma turvavöö. Kontrollige, kas kõik sõitjad on turvavöödega kinnitatud.
- Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), kontrollige üle kõik mõõdikud ning hoiatus- ja märgutuled armatuurlaual ning teated näidikuploki ekraanil.
- Kontrollige, kas kõik autos olevad esemed ja pagas on oma õigel kohal ja korralikult kinnitatud.

HOIATUS

RASKETE ja ELUOHTLIKE VIGASTUSTE riski vähendamiseks järgige alltoodud ohutusabinõusid.

- **Kinnitage ALATI oma turvavöö. Alati, kui auto liigub, peavad kõik kaassõitjad olema korralikult turvavöödega kinnitatud. Lisateabe saamiseks vt “Turvavööd” 2. peatükis.**
- **Sõitke alati ettevaatlikult. Olge alati valmis selleks, et teised autojuhid või jalakäijad võivad olla hooletud ja eksida.**
- **Keskenduge täielikult autojuhtimisele. Tähelepanu kaotanud autojuht võib väga kergesti liiklusõnnetuse põhjustada.**
- **Hoidke ees liikuva sõidukiga alati ohutut pikivahet.**

HOIATUS

Ärge juhtige KUNAGI autot, kui olete tarbinud alkoholi või uimastavaid aineid!

Auto juhtimine joobeseisundis või ravimite/uimastite mõju all on väga ohtlik ning võib lõppeda liiklusõnnetuse ja RASKETE või SURMAVATE KEHAVIGASTUSTEGA.

Auto juhtimine purjuspäi põhjustab maanteedel igal aastal kõige enam surmaga lõppenud avariisid. Isegi väike kogus alkoholi mõjub juhi refleksidele, tajule ja reageerimiskiirusele. Kõigest üks alkohoolne jook võib vähendada teie võimet reageerida muutunud sõidutingimustele ja hädaolukordadele ning iga järgmise joogiga muutub teie reageerimine veel aeglasemaks.

Auto juhtimine ravimite või uimastavate ainete mõju all on sama ohtlik või koguni ohtlikum kui juhtimine alkoholijoobes.

Kui juhite autot joobeseisundis või uimastavate ainete mõju all, suureneb märgatavalt tõenäosus, et võite teha raske avarii. Palun ärge juhtige autot, kui olete tarbinud alkoholi või uimastavaid aineid. Samuti ärge sõitke juhiga, kes on uimastavate ainete mõju all või ei ole kaine. Valige seltskonnast välja üks kaine juht või kutsuge takso.

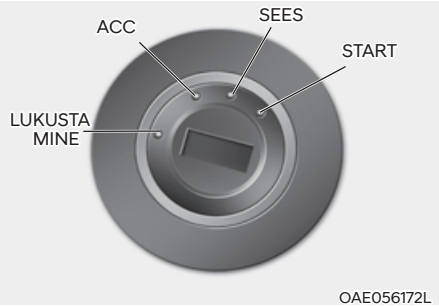
SÜÜTELÜLITI

HOIATUS

RASKETE ja ELUOHTLIKE VIGASTUSTE riski vähendamiseks järgige alltoodud ohutusabinõusid.

- **Ärge lubage lastel ega täiskasvanutel, kes ei tunne teie autot, KUNAGI süütelukku puudutada ega mingeid muid käivitussüsteemiga seotud osi puutuda. Auto võib ootamatult ja järsku liikuma hakata.**
- **Kui auto liigub, ärge proovige KUNAGI süütelukku või muid juhtseadmeid kasutada läbi rooliratta. Läbi rooliratta pandud käsi võib põhjustada kontrolli kaotamise auto liikumise üle, mille tagajärjel võib juhtuda avarii.**

Võtmega keeratav süütelukk (kui on varustuses)



Iga kord, kui esiuks avatakse, hakkab süüteluku valgustus põlema, eeldusel, et süütelukk ei ole asendis ON. Valgus kustub koheselt süütelüliti pööramisel või umbes 30 sekundi möödudes ukse sulgemisest. (kui on varustuses)

HOIATUS

- **Ärge keerake süütevõtit süütelukus asendisse LOCK või ACC KUNAGI siis, kui auto liigub, v.a hädaolukorras.**

  Selle tagajärjel mootor seiskub ning rooli- ja pidurivõimendi lõpetavad töö. Nii võib kaduda kontroll auto liikumissuuna ja pidurdamise üle ning võib juhtuda avarii.
- **Enne juhiistmelt lahkumist jälgige, et sisse on lülitatu esimene käik (manuaalkäigukastiga autoga) või P käik (topeltsiduriga käigukastiga autoga), rakendage seisupidur ja keerake süüde LOCK asendisse.**

  Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.

NB!

Ärge kasutage kunagi mingeid järelturul pakutavaid lukuaugu katteid. Need võivad põhjustada käivitamisraskusi, kuna takistavad signaalilevi.

Võtmega keeratava süüteluku asendid

Lüliti asend	Tegevus	Märkused
LUKUSTAMINE	Süütelüliti asendisse LOCK keeramiseks lükake võti sisse asendis ACC ning keerake võtit asendi LOCK poole. Kui süütelukk on asendis LOCK, saab süütevõtme süütelukust eemaldada. Rool lukustub, et kaitsta autot ärandamise eest. (kui on varustuses)	
ACC	Mõningaid elektriseadmeid ei saa kasutada. Rool avaneb lukustusest.	Kui süütevõtit on asendisse ACC raske keerata, keerake rooli luku vabastamiseks veidi paremale-vasakule ning proovige samal ajal võtit keerata.
SEES	See on normaalne süütevõtme asend, kui mootor on käivitatud ja töötab. Kasutada saab kõiki funktsioone ja seadmeid. Kui keerate süüteluku asendist ACC asendisse ON, saate kontrollida, kas hoiatustuled töötavad.	Aku tühjenemise vältimiseks ärge jätke süütelukku liiga kauaks asendisse ON, kui mootor ei tööta.
START	Mootori käivitamiseks keerake süütevõti süütelukus asendisse START. Võtme vabastamisel naasev lüliti naaseb ON asendisse.	Mootorit käivitatakse seni, kuni vabastate võtme.

Mootori käivitamine

HOIATUS

- **Kandke auto juhtimise ajal alati selleks sobivaid jalatseid. Ebasobivad jalanõud nagu kontskingad, suusasaapad jms võivad pedaalide vajutamist takistada.**
- **Ärge vajutage mootori käivitamise ajal gaasipedaali. Auto võib kohalt liikuda ja õnnetuse põhjustada.**
- **Oodake pärast käivitamist seni, kuni mootori pöörded on normaaltasemel. Kui mootori pöörded on kõrged ja piduripedaal vabastatakse, võib auto väga järsult kohalt liikuda.**

Bensiinimootori käivitamine

Manuaalkäigukastiga autod:

1. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
2. Kontrollige, kas käigukang on neutraalses asendis.
3. Vajutage ja hoidke siduri- ja piduripedaali all.
4. Keerake süütevõti süütelukus asendisse START. Hoidke võtit selles asendis seni, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit), ning vabastage siis võti.

Nutika manuaalkäigukastiga sõiduk:

1. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
2. Vajutage piduripedaal täielikult alla ja viige käigukast neutraalasendisse.
3. Hoidke piduripedaali all ning keerake süütelüliti käivitusasendisse. Kui keerate süütelüliti käivitamisasendisse ilma piduripedaali vajutamata, siis mootor ei käivitu.

Topeltsiduriga käigukastiga / nutika muutuva ülekandearvuga käigukastiga sõiduk:

1. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
2. Kontrollige, et käigukang oleks parkimisasendis P.
3. Vajutage piduripedaali all.
4. Keerake süütevõti süütelukus asendisse START. Hoidke võtit selles asendis seni, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit), ning vabastage siis võti.

Teave

- **Ärge oodake ühe koha peal, kuni mootor soojeneb.**

  Alustage sõitmist mootori mõõduka pöörlemiskiirusega. (Vältige järsku kiirendamist ja aeglustamist.)
- **Vajutage piduripedaal mootori käivitamise ajaks alati alla. Ärge vajutage mootori käivitamise ajal gaasipedaali. Ärge laske mootoril töötada kõrgetel pööretel, kui see alles soojeneb.**

Diiselmootori käivitamine

Hõõgküünaldel tuleb lasta enne külma mootori käivitamist kuumeneda samuti tuleks külmal mootoril lasta enne sõidu alustamist soojeneda.

Nutika manuaalkäigukastiga sõiduk:

1. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
2. Vajutage piduripedaal täielikult alla ja viige käigukast neutraalasendisse.
3. Hoidke piduripedaali all ning keerake süütelüliti käivitusasendisse. Kui keerate süütelüliti käivitamisasendisse ilma piduripedaali vajutamata, siis mootor ei käivitu.

Topeltsiduriga käigukastiga autod

1. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
2. Kontrollige, et käigukang oleks parkimisasendis P.
3. Vajutage piduripedaali all.
4. Mootori eelsoojendamiseks keerake süütelüliti asendisse ON. Süttib süüteküünalde märgutuli (ꝏ).
5. Hõõgküünalde märgutule (ꝏ) kustumisel keerake süütelüliti START asendisse. Hoidke võtit selles asendis seni, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit), ning vabastage siis võti.

NB!

Kui mootor ei käivitu 10 sekundi jooksul alates hõõgküünalde märgutule kustumisest, siis keerake süütelüliti LOCK ja oodake 10 sekundit. Keerake süütelüliti mootori käivitamiseks asendisse ON.

Mootori käivitamine ja seiskamine turboülelaaduri vahejahuti jaoks

1. Ärge peale mootori käivitamist liigselt kiirendage.

   Kui mootor on külm, siis laske sellel turboülelaaduri piisavaks õlitamiseks mõne sekundi jooksul tühikäigul töötada.
2. Pärast kiiret või pikaajalist sõitu, mis on mootorit tugevalt koormanud, laske mootoril enne seiskamist umbes minuti jooksul tühikäigul töötada.

   See tühikäigul töötatud aeg võimaldab turboülelaaduril enne mootori väljalülitamist jahtuda.

NB!

Ärge jätke mootorit seisma kohe pärast suure koormuse avaldumist. Nii võite mootorit või turboülelaadurit tõsiselt kahjustada.

NB!

Auto kahjustamise vältimiseks

- **Ärge hoidke süütevõtit asendis START üle 10 sekundi järjest. Enne, kui uuesti proovite, oodake 5 kuni 10 sekundit.**
- **Ärge keerake süütevõtit süütelukus asendisse START siis, kui mootor töötab. See võib starterit kahjustada.**
- **Kui liiklus- ja teetingimused seda võimaldavad, võite sõiduki liikumise ajal viia käigukangi neutraalasendisse N ja keerata mootori taaskäivitamiseks süütelüliti asendisse START.**
- **Ärge proovige autot käivitada seda lükates või tõmmates.**

Mootori start/stopp-lüliti (kui on varustuses)

Iga kord esiukse avamisel valgustatakse ja kustub 30 sekundit peale ukse sulgemist.

HOIATUS

Mootori seiskamiseks hädaolukorras

Hoidke süütelülitit üle kahe sekundi all VÕI vajutage järsult ja vabastage süütelüliti kolm korda (kolme sekundi jooksul).

Kui käigukang on asendis "N", saate mootori liikumise pealt taaskäivitada, vajutades süütelülitit piduripedaali all hoidmata.

HOIATUS

- **Ärge vajutage mootori start/stopplülitit KUNAGI siis, kui auto liigub, v.a hädaolukorras. Selle tagajärjel mootor seiskub ning rooli- ja pidurivõimendi lõpetavad töö. Nii võib kaduda kontroll auto liikumissuuna ja pidurdamise üle ning võib juhtuda avarii.**
- **Enne kui tõusete juhiistmelt, lükake käigukang asendisse P, rakendage täielikult seisupidur ning alles seejärel keerake süütelüliti OFF asendisse ja võtke elektrooniline võti endaga kaasa. Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.**

Mootori start/stopp-lüliti asendid

- **Manuaalkäigukasti / nutika manuaalkäigukastiga (iMT) sõiduk**

Nupu asend	Tegevus	Märkused
OFF (väljas)	Mootori seiskamiseks peatage auto ja vajutage mootori start/stopp-lülitit. Rool lukustub, et kaitsta autot ärandamise eest. (kui on varustuses)	Kui rool ei lähe korralikult lukku, kostab juhiukse avamisel hoiatussignaal.
ACC	Vajutage mootori start/stopp-lülitit, kui lüliti on asendis OFF, kuid ärge vajutage samal ajal siduripedaali. Mõningaid elektriseadmeid ei saa kasutada. Rool avaneb lukustusest.	Kui jätate mootori start/stopp-lüliti asendisse ACC rohkem kui üheks tunniks, lülitub akutoide aku tühjenemise vältimiseks automaatselt välja. Kui rool millegipärast lukustusest ei avane, ei hakka mootori start/stopp-lüliti tööle. Keerake rooli luku vabastamiseks veidi paremalevasakule ning vajutage samal ajal mootori start/stopp-lülitit.
SEES	Vajutage mootori start/stopp-lülitit, kui see on asendis ACC, kuid ärge vajutage samal ajal siduripedaali. Enne mootori käivitamist saate kontrollida, kas hoiatustuled töötavad.	Aku tühjenemise vältimiseks ärge jätke mootori start/stopp-lülitit liiga kauaks asendisse ON, kui mootor ei tööta.
START	Mootori käivitamiseks vajutage neutraalse käiguga süütelülitit, hoides all siduri- ja piduripedaali.	Kui vajutate mootori start/stopp-lülitit siduripedaali vajutamata, siis mootor ei käivitu ja mootori start/stopp-lüliti lülitub iga vajutusega ümber ühest asendist teise järgnevalt: **OFF → ACC → ON → OFF või ACC**

Mootori start/stopp-lüliti asendid

- **Topeltsiduriga käigukastiga / nutika muutuva ülekandearvuga käigukastiga (iVT) sõiduk**

Nupu asend	Tegevus	Märkused
OFF (väljas)	Mootori väljalülitamiseks vajutage süütelülitile, hoides käigukangi P asendis. Kui vajutate mootori start/stopp-lülitit siis, kui käigukang ei ole parkimisasendis P, ei lülitu mootori start/stopp-lüliti asendisse OFF, vaid hoopis asendisse ACC. Rool lukustub, et kaitsta autot ärandamise eest. (kui on varustuses)	Kui rool ei lähe korralikult lukku, kostab juhiukse avamisel hoiatussignaal.
ACC	Vajutage mootori start/stopp-lülitit, kui see on asendis OFF, kuid ärge vajutage samal ajal piduripedaali. Mõningaid elektriseadmeid ei saa kasutada. Rool avaneb lukustusest.	Kui jätate mootori start/stopp-lüliti asendisse ACC rohkem kui üheks tunniks, lülitub akutoide aku tühjenemise vältimiseks automaatselt välja. Kui rool millegipärast lukustusest ei avane, ei hakka mootori start/stopp-lüliti tööle. Keerake rooli luku vabastamiseks veidi paremale ja vasakule ning vajutage samal ajal mootori start/stopp-lülitit.
SEES	Vajutage mootori start/stopp-lülitit, kui see on asendis ACC, kuid ärge vajutage samal ajal piduripedaali. Enne mootori käivitamist saate kontrollida, kas hoiatustuled töötavad.	Aku tühjenemise vältimiseks ärge jätke mootori start/stopp-lülitit liiga kauaks asendisse ON, kui mootor ei tööta.
START	Mootori käivitamiseks vajutage käigukangi asendis “P” või “N” süütelülitit, hoides all piduripedaali. Ohutuse huvides käivitage mootor, kui käigukang on parkimisasendis P.	Kui vajutate süütelülitit piduripedaali all hoidmata, vahetub mootori käivitumise asemel süütelüliti režiim. Režiimid vahelduvad järjekorras: **OFF → ACC → ON → OFF või ACC**

Mootori käivitamine

HOIATUS

- **Kandke auto juhtimise ajal alati selleks sobivaid jalatseid. Ebasobivad jalanõud nagu kontskingad, suusasaapad jms võivad pedaalide vajutamist takistada.**
- **Ärge vajutage mootori käivitamise ajal gaasipedaali.**

  Auto võib kohalt liikuda ja õnnetuse põhjustada.
- **Oodake pärast käivitamist seni, kuni mootori pöörded on normaaltasemel. Kui mootori pöörded on kõrged ja piduripedaal vabastatakse, võib auto väga järsult kohalt liikuda.**

Teave

- **Mootor käivitub start/stopp-lüliti vajutamisega vaid juhul, kui tark võtmepult asub autos.**
- **Isegi kui tark võtmepult on sõidukis, ei pruugi mootor käivituda, kui see on juhist kaugel.**
- **Kui mootori start-/stopp-lüliti on asendis ACC või ON ja mõni auto ustest on lahti, kontrollib süsteem, kas tark võtmepult asub tööraadiuses. Kui tarka võtmepulti pole autos, hakkab indikaatortuli „ “ vilkuma ja ekraanile ilmub teade „Key not in vehicle“ (Võti ei ole autos). Kui seejärel kõik uksed suletakse, kostab lisaks ka umbes 5 sekundi pikkune helisignaal. Hoidke tarka võtmepulti alati autos, kui mootor töötab või mootori start/stopplüliti on asendis ACC.**

Bensiinimootori käivitamine

Manuaalkäigukastiga autod:

1. Võtke tark võtmepult endaga alati autosse kaasa.
2. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
3. Kontrollige, kas käigukang on neutraalses asendis.
4. Vajutage ja hoidke siduri- ja piduripedaali all.
5. Vajutage mootori start/stopp-lülitit.

Nutika manuaalkäigukastiga sõiduk:

1. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
2. Vajutage siduripedaal täielikult alla ja viige käigukast neutraalasendisse.
3. Hoidke siduripedaali ja piduripedaali all ning vajutage lüliti ENGINE START/STOP asendisse START.

Kui vajutate nupu ENGINE START/STOP (mootori start/stop) asendisse START, ilma piduri- ja siduripedaali vajutamata, siis mootor ei käivitu.

Topeltsiduriga käigukastiga autod

1. Võtke tark võtmepult endaga alati autosse kaasa.
2. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
3. Kontrollige, et käigukang oleks parkimisasendis P.
4. Vajutage piduripedaali all.
5. Vajutage mootori start/stopp-lülitit.

Teave

- **Ärge oodake ühe koha peal, kuni mootor soojeneb.**

  Alustage sõitmist mootori mõõduka pöörlemiskiirusega. Vältige järsku kiirendamist ja aeglustamist.
- **Vajutage piduripedaal mootori käivitamise ajaks alati alla. Ärge vajutage mootori käivitamise ajal gaasipedaali. Ärge laske mootoril töötada kõrgetel pööretel, kui see alles soojeneb.**

Diiselmootori käivitamine

Hõõgküünaldel tuleb lasta enne külma mootori käivitamist kuumeneda samuti tuleks külmal mootoril lasta enne sõidu alustamist soojeneda.

Nutika manuaalkäigukastiga sõiduk:

1. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
2. Vajutage siduripedaal täielikult alla ja viige käigukast neutraalasendisse.
3. Hoidke siduripedaali ja piduripedaali all ning vajutage lüliti ENGINE START/STOP asendisse START.

Kui vajutate nupu ENGINE START/STOP (mootori start/stop) asendisse START, ilma piduri- ja siduripedaali vajutamata, siis mootor ei käivitu.

Topeltsiduriga käigukastiga autod

1. Võtke tark võtmepult endaga alati autosse kaasa.
2. Kontrollige, et seisupidur oleks rakendatud.
3. Kontrollige, et käigukang oleks parkimisasendis P.
4. Vajutage piduripedaali all.
5. Vajutage mootori start/stopp-lülitit.
6. Hoidke piduripedaali all kuni hõõgküünalde märgutuli (ꝏ) kustub.
7. Hõõgküünalde märgutule (ꝏ) põlemisel mootor käivitub.

Teave

Kui vajutate hõõgküünalde kuumenemise ajal veel kord süütelülitit, võib mootor käivituda.

Mootori käivitamine ja seiskamine turboülelaaduri vahejahuti jaoks

1. Ärge peale mootori käivitamist liigselt kiirendage.

   Kui mootor on külm, siis laske sellel turboülelaaduri piisavaks õlitamiseks mõne sekundi jooksul tühikäigul töötada.
2. Pärast kiiret või pikaajalist sõitu, mis on mootorit tugevalt koormanud, laske mootoril enne seiskamist umbes minuti jooksul tühikäigul töötada. See tühikäigul töötatud aeg võimaldab turboülelaaduril enne mootori väljalülitamist jahtuda.

NB!

Ärge jätke mootorit seisma kohe pärast suure koormuse avaldumist. Nii võite mootorit või turboülelaadurit tõsiselt kahjustada.

NB!

Auto kahjustamise vältimiseks

- **Kui mootor seiskub liikumise ajal, ärge viige käigukangi parkimisasendisse P.**

  Kui liiklus- ja teetingimused seda võimaldavad, võite sõiduki liikumise ajal taaskäivitamiseks panna käigukangi neutraalasendisse N ja vajutada mootori start/stopp-lülitit.
- **Ärge proovige autot käivitada seda lükates või tõmmates.**

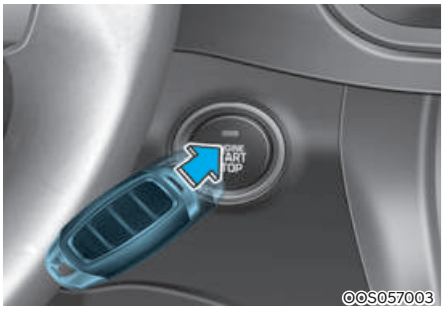
NB!

Auto kahjustamise vältimiseks

Ärge vajutage mootori start/stopp-lülitit üle 10 sekundi järjest, välja arvatud juhul, kui piduritule kaitse on läbi põlenud.

Kui piduritulede sulavkaitse põleb läbi, ei saa mootorit tavapärasel viisil käivitada. Asendage kaitse uuega. Kui teil pole võimalik kaitset kohe uuega asendada, saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lülitit asendis ACC 10 sekundit järjest.

Kuid turvalisuse tagamiseks vajutage piduripedaal enne mootori käivitamist kindlasti alla.

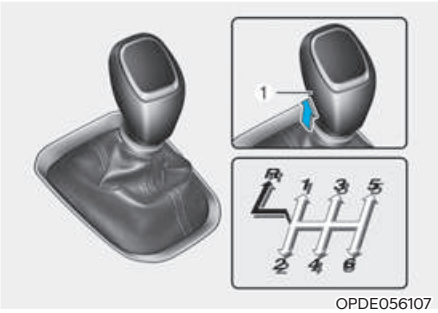


Teave

Kui targa võtmepuldi patarei hakkab tühjenema või kui tark võtmepult normaalselt ei tööta, saate mootori käivitada, vajutades mootori start/stopp-lülitit targa võtmepuldiga, hoides seda nii, nagu ülaltoodud pildil näidatud.

MANUAALKÄIGUKAST (KUI ON VARUSTUSES)

Manuaalkäigukasti kasutamine



OPDE056107

⇒ Käigukangi saab liigutada ilma lülitit (1) vajutamata.

➡ Käigu vahetamiseks tuleb nuppu (1) vajutada.

Manuaalkäigukastil on 6 edasikäiku. Kõigi edasikäikude käiguvahetus on täielikult sünkroonitud, nii et kõrgemale või madalamale käigule vahetamine on hõlbus.

⚠ HOIATUS

Enne kui tõusete juhiistmelt kontrollige, kas ülesmäge parkides on sisselülitatud esimene ja allamäge parkides tagurdamiskäik, rakendage seisupidur ning alles seejärel keerake süütelüliti "LOCK/OFF" asendisse. Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.

Tagasikäigule R vahetamiseks veenduge, et auto oleks täielikult peatatud ja seejärel liigutage käigukang neutraalasendisse ning sealt tagasikäigule R.

Kui te olete täielikult sõiduki peatanud ja käigukangi on raske 1. või tagasikäigule liigutada:

1. Pange käigukang neutraalasendisse ja vabastage siduripedaal.
2. Vajutage siduripedaal alla ja seejärel vahetage esimesele käigule või tagasikäigule R.

i Teave

Külma ilmaga võib käigu vahetamine olla raske seni, kuni määrdeaine pole soojenenud.

Siduri kasutamine

Siduripedaal tuleb kuni põrandani alla vajutada, enne kui:

- Mootori käivitamine

  Mootor ei käivitu ilma siduripedaali vajutamata.
- Käigu sisse panemine, järgmise kõrgema käigu peale vahetamine või järgmise madalama käigu peale vahetamine.
- Mootori seiskamine

  Peatuge ohutus kohas, vajutage alla piduri- ja siduripedaal. Seejärel lülitage sisse neutraalne käik ja lülitage mootor välja.

Kui vabastate siduripedaali, tehke seda aeglaselt. Siduripedaal tuleb alati sõidu ajaks vabastada.

NB!

Siduri asjatu kulumise ja kahjustamise vältimiseks:

- **Ärge hoidke oma jalga sõidu ajal siduripedaalil.**
- **Ärge kasutage sidurit auto paigalhoidmiseks kallakul (nt rohelise tule ootamise ajal vms).**
- **Müra ja siduri kahjustamise vältimiseks vajutage siduripedaal alati lõpuni alla.**
- **Ärge käivitage sõidukit teise käiguga, v.a libedal teel käivitades.**
- **Ärge sõitke lubatust suurema koormaga.**
- **Hoidke kindlasti siduripedaali all, kuni mootor täielikult käivitub. Siduripedaali vabastamisel enne mootori käivitumist mootor seiskub.**

HOIATUS

- **Juhul, kui auto ei ole süütelülitiga varustatud, siis alltoodud tingimustel mootorit käivitades hakkab auto äkitselt liikuma.**
  - **seisupidur on vabastatud.**
  - **käigukang ei ole tühikäigul.**
  - **siduripedaal ei ole täielikult allavajutatud.**

Madalamale käigule vahetamine

Kui peate tihedas liikluses kiirust vähendama või sõitma üles järsust tõusust, vahetage käik madalamaks, et vältida mootori liigset koormamist.

Allavahetamine väldib ka mootori seiskumist ning tagab parema kiirenduse kui peate pärast aeglustamist uuesti kiirust suurendama.

Allamäge sõitmisel aitab madalama käigu valimine hoida turvalist kiirust mootoriga pidurdades, mis vähendab pidurite kulumist.

NB!

Mootori, siduri ja käigukasti kahjustamise vältimine:

- **Käigu allavahetamisel 5. käigult 4. käigule olge ettevaatlik, et te ei lükkaks käigukangi kogemata külgsuunas nii, et sisse läheb hoopis 2. käik. Sellise drastilise vahetuse tagajärjel võib mootori pöörete kiirus suureneda ja tahhomeeter võib ületada punase ala piiri.**
- **Ärge vahetage alla rohkem kui kahe käigu võrra ega siis, kui mootor töötab kõrgetel pööretel (üle 5000 p/min). Selline madalamale käigule vahetamine võib mootorit, sidurit ja ülekannet kahjustada.**

Head tavad käsikäigukasti kasutamisel

- Ärge kunagi lükake sõidukil käiku välja ega sõitke vabakäiguga mäest alla. See on väga ohtlik.
- Ärge sõitke, pidurid peal. See võib põhjustada pidurite ja nendega seotud osade ülekuumenemist ja häireid pidurite töös.

  Pikalt mäest alla sõites aeglustage ja pange sisse madalam käik. Mootoriga pidurdamine aitab sõidukit aeglustada.
- Aeglustage enne madalamale käigule vahetamist. Selline mootori pöörete suurenemine võib mootorit kahjustada.
- Aeglustage, kui satute küljetuulde. Sedasi on sõiduk paremini juhitav.
- Käigukasti kahjustamise ennetamiseks jälgige, et auto oleks enne käigukangi tagasikäigu asendisse R liigutamist täielikult seiskunud.
- Libedal pinnasel sõites olge äärmiselt ettevaatlik. Olge eriti ettevaatlik pidurdamisel, kiirendamisel või käigu vahetamisel.

  Libedal pinnasel võivad veorattad auto kiiruse järsu muutumise tõttu haardumise kaotada ja auto võib kaotada juhitavuse ning põhjustada avarii.

HOIATUS

Ärge kasutage libedal teel äkilist mootoriga pidurdamist (madalamale käigule lülitamist). See võib panna rattad libisema ja õnnetuse põhjustada.

HOIATUS

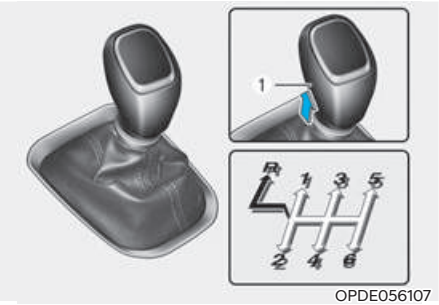
RASKETE ja ELUOHTLIKE VIGASTUSTE riski vähendamiseks järgige alltoodud ohutusabinõusid.

- **Kinnitage ALATI oma turvavöö. Kokkupõrke korral on kinnitamata turvavööga reisijal oluliselt suurem tõenäosus saada tõsiseid vigastusi või surma kui kinnitatud turvavööga reisijal.**
- **Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.**
- **Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.**
- **Kui kaotate maantee kiirusega liikuva sõiduki üle juhitavuse, suureneb tõenäosus selle üle katuse paiskumiseks.**
- **Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju.**
- **Kui sõiduk sõidab teelt välja, ärge keerake järsult rooli. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.**
- **HYUNDAI soovitab teil alati kinni pidada kehtivatest kiirusepiirangutest.**

NUTIKAS MANUAALKÄIGUKAST (KUI ON VARUSTUSES)

Nutika manuaalkäigukasti (iMT) süsteem kasutab e-siduri (elektroonilise siduri) tehnoloogiat. E-siduriga saab sõiduk mootori ajami välja lülitada ilma, et juht peaks siduripedaali vajutama. E-sidurit juhitakse täituri abil, mis aitab juhil käiku vahetada.

Nutika manuaalkäigukasti kasutamine



⇨ Käigukangi saab liigutada ilma lülitit (1) vajutamata.

➡ Käigu vahetamiseks tuleb nuppu (1) vajutada.

Nutikal manuaalkäigukastil on 6 edasikäiku. Käikude muster on käigukangile trükitud. Kõigi edasikäikude käiguvahetus on täielikult sünkroonitud, nii et kõrgemale või madalamale käigule vahetamine on hõlbus. Vajutage siduripedaal käiguvahetusel täielikult alla ja seejärel vabastage see aeglaselt. Kui teie sõidukil on süütelüliti lukustus, ei käivitu mootor, kui te ei vajuta alla piduripedaali ja siduripedaali (kui on varustuses).

Käigukang tuleb enne tagasikäigule R lülitamist neutraalasendisse tagasi viia. Vajutage nuppu, mis asub otse käiguvahetusnupu all ja tõmmake käigukangi järsult vasakule, seejärel lülitage sisse tagasikäik R. Veenduge enne käigukangi tagasikäigule R lükkamist, et sõiduk seisaks täielikult paigal. Ärge kunagi laske mootoril töötada nii, et tahhomeeter (p/min) oleks punasel alal.

ETTEVAATUST!

- **Olge tähelepanelik, kui vahetate viiendalt käigult neljadele, et te kogemata ei lükkaks käigukangi nii palju kõrvale, et vahetate neljanda käigu asemel teisele käigule. Sellise drastilise vahetuse tagajärjel võib mootori pöörete kiirus suureneda ja tahhomeeter võib ületada punase ala piiri. Selline mootori pöörete ja ülekande suuremine võib mootorit kahjustada.**
- **Ärge vahetage käiku madalamaks rohkem kui kahe käigu võrra ega vahetage käiku, kui mootor töötab kõrgete pööretega (5000 p/min või rohkem). Selline madalamale käigule vahetamine võib mootorit, sidurit ja ülekannet kahjustada.**
- **Külma ilmaga võib käigu vahetamine olla raske seni, kuni määrdeaine pole soojenenud. See on tavapärane ega kahjusta käigukasti.**
- **Kui olete sõiduki täielikult peatanud, kuid esimest käiku või tagasikäiku R on raske sisse lükata, jätke käigukang neutraalasendisse N ja vabastage sidur. Vajutage siduripedaal jälle alla ja seejärel vahetage esimesele käigule või tagasikäigule R.**
- **Siduri enneaegse kulumise ja kahjustamise vältimiseks ärge sõitke, jalg siduripedaalil. Samuti ärge kasutage sidurit, et hoida sõidukit paigal, kui pargite ülesmäge, ootate rohelist tuld vms.**
- **Ärge kasutage käigukangi sõidu ajal käetoena, kuna see võib kaasa tuua käiguvahetuskahvlite enneaegse kulumise.**
- **Võimalike sidurisüsteemi kahjustuste vältimiseks ärge käivitage sõidukit teise käiguga, v.a libedal teel käivitades.**

HOIATUS

- **Enne juhiistmelt lahkumist rakendage alati seisupidur täielikult ja lülitage mootor välja. Seejärel veenduge, et käigukang oleks esimesel käigul, kui pargite sõiduki tasasele pinnale või ülesmäge, ja tagasikäigul R, kui pargite allamäge. Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita kindlaksmääratud järjekorras, võib sõiduk ootamatult liikuma hakata.**
- **Ärge kasutage libedal teel äkilist mootoriga pidurdamist (madalamale käigule lülitamist). Sõiduk võib hakata libisema ning võib juhtuda avarii.**

Siduri kasutamine

Enne käigu vahetamist vajutage sidur täielikult põrandale, seejärel vabastage see aeglaselt. Siduripedaal tuleb alati sõidu ajaks täielikult vabastada. Ärge hoidke oma jalga sõidu ajal siduripedaalil. See võib põhjustada tarbetut kulumist. Samuti ärge hoidke autot kaldpinnal gaasipedaali abil paigal. See põhjustab tarbetut kulumist. Kasutage sõiduki kallakul paigal hoidmiseks piduripedaali või parkimispidurit. Ärge kasutage siduripedaali kiiresti ja korduvalt.

ETTEVAATUST!

Siduripedaali kasutamisel vajutage see täielikult alla. Kui te ei vajuta siduripedaali täielikult alla, võib sidur kahjustada saada või tekitada müra.

Madalamale käigule vahetamine

Kui peate tiheda liikluse või järsu kallaku tõttu aeglustama, vahetage käik madalamaks enne, kui mootori pöörded hakkavad vähenema. Käigu madalama vastu vahetamine vähendab ka seiskumise võimalust ja annab parema kiirenduse, kui peate jälle kiirendama. Kui sõidate järsku mäge mööda alla, aitab madalamale käigule vahetamine ohutut sõidukiirust säilitada ja pikendab piduri tööiga.

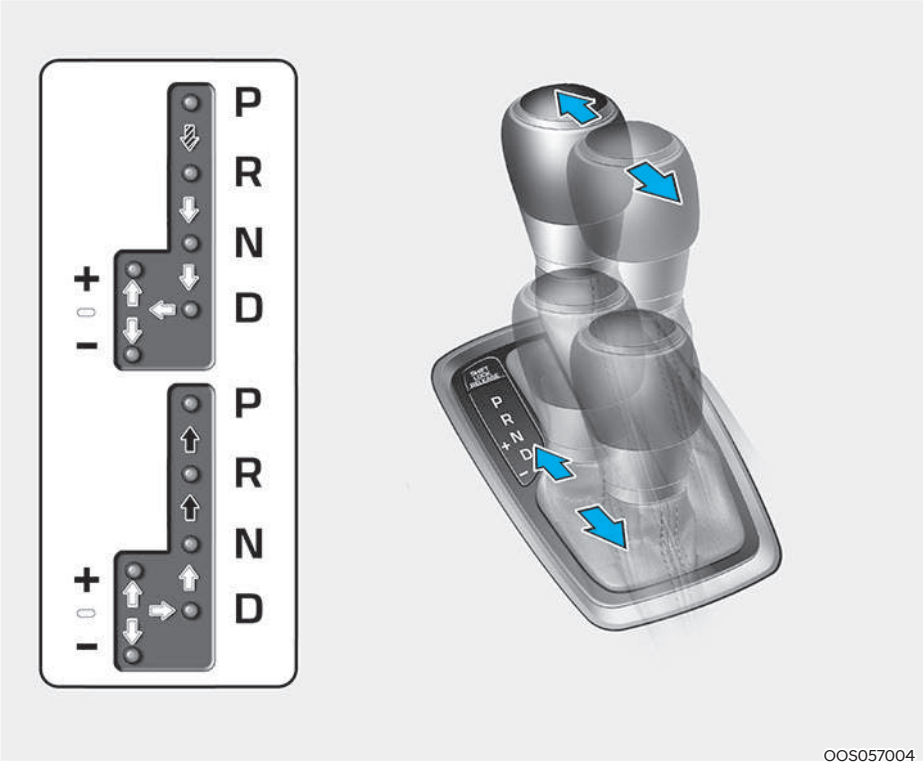
Head tavad käsikäigukasti kasutamisel

- Ärge kunagi lükake sõidukil käiku välja ega sõitke vabakäiguga mäest alla. See on väga ohtlik. Hoidke sõidukil alati käiku sees.
- Ärge sõitke pidurid peal. See võib põhjustada nende ülekuumenemist ja talitlushäireid. Selle asemel lülitage mäest alla sõites madalamale käigule. Sedasi aitab mootoriga pidurdamine sõidukit aeglustada.
- Aeglustage enne madalamale käigule vahetamist. Selline mootori pöörete suurenemine võib mootorit kahjustada.
- Aeglustage, kui satute küljetuulde. Sedasi on sõiduk paremini juhitav.
- Veenduge enne käigukangi lükkamist tagasikäigule, et sõiduk seisaks täielikult paigal. Muidu võib käigukast kahjustada saada.
- Libedal pinnasel sõites olge äärmiselt ettevaatlik. Olge eriti ettevaatlik pidurdamisel, kiirendamisel või käigu vahetamisel. Libedal pinnasel võivad rattad järsu kiiruse muutumise tõttu haarduvuse kaotada ja seetõttu võib sõiduk juhitavuse kaotada.

HOIATUS

- **Kinnitage alati turvavöö! Kokkupõrke korral on kinnitamata turvavööga reisijal oluliselt suurem tõenäosus saada tõsiseid vigastusi või surma kui kinnitatud turvavööga reisijal.**
- **Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.**
- **Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.**
- **Kui kaotate maantee kiirusega liikuva sõiduki üle juhitavuse, suureneb tõenäosus selle üle katuse paiskumiseks.**
- **Tihti kaotab sõiduk juhitavuse, kui kaks või rohkem rattaid sõidavad sõiduteelt maha ja juht püüab liiga agaralt rooli keerates uuesti teele pöörata.**
- **Kui sõiduk sõidab teelt välja, ärge keerake järsult rooli. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.**
- **Ärge kunagi ületage lubatud kiirusepiiranguid.**

NUTIKAS MUUTUVA ÜLEKANDEARVUGA KÄIGUKAST (KUI ON VARUSTUSES)



Vajutage piduripedaal alla, vajutage käiguvahetusnuppu enne käigukangi ja liigutage seejärel käigukangi.

Vajutage käiguvahetusnuppu ja seejärel liigutage käigukangi.

Liigutage käigukangi.

Nutika muutuva ülekandearvuga käigukasti kasutamine

Nutikal muutuva ülekandearvuga käigukastil ei ole fikseeritud käike. Muutuvad käiguvahemikud valitakse automaatselt, sõltuvalt käigukangi asendist, sõiduki kiirusest ja gaasipedaali asendist.

HOIATUS

Raskete ja eluohtlike vigastuste riski vähendamiseks järgige alltoodud ohutusabinõusid.

- **Veenduge ALATI enne käigukangi lükkamist asendisse “D” või “R”, et auto ümber pole inimesi (eriti lapsi).**
- **Enne kui tõusete juhiistmelt, lükake käigukang asendisse “P”, rakendage täielikult seisupidur ning alles seejärel keerake süütelüliti "LOCK/OFF" asendisse. Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult ja järsku liikuma hakata.**
- **Ärge kasutage libedal teel äkilist mootoriga pidurdamist (madalamale käigule lülitamist). Sõiduk võib hakata libisema ning võib juhtuda avarii.**

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), näitab käigukangi asendit vastav indikaatortuli näidikuplokis.

P (parkimine)

Enne käigukangi panekut parkimisasendisse P laske autol alati täielikult peatuda.

Käigukang peab enne mootori väljalülitamist olema "P" (Park) asendis.

HOIATUS

- **Kui lükkate käigukangi asendisse P sõidu ajal, siis võite auto üle kontrolli kaotada.**
- **Peale peatumist jälgige, et käigukang oleks asendis “P” (Park), rakendage täielikult seisupidur ning jätke alles seejärel mootor seisma.**
- **Ärge kasutage käigukangi asendit “P” seisupiduri asemel.**

Teave

P/min (pöördeid minutis) võib IVT enesediagnoosi tegemisel suureneda või väheneda.

R (reverse – tagasikäik)

Kasutage seda käiku auto tagurdamiseks.

NB!

Enne käiguvahetust tagasikäigule R või tagasikäigult R laske autol alati täielikult peatuda. Kui panete käigukangi asendisse R siis, kui auto liigub, võite käigukasti kahjustada.

N (neutraal)

Selles käigukangi asendis on rattad mootorist lahutatud ning käigukast pole blokeeritud.

Kasutage neutraalkäiku N, kui peate taaskäivitama või sisselülitatud mootoriga seisma. Kui peate sõidukist mingil põhjusel väljuma, viige käigukang parkimisasendisse P.

Enne, kui panete käigukangi neutraalasendist N mõnda teise asendisse, vajutage piduripedaal alati alla.

HOIATUS

Vahetage käiku vaid siis, kui teie jalg on kindlalt piduripedaalil. Käigu vahetamine ajal, kui mootor sõidab suure kiirusega, võib põhjustada sõiduki väga kiire liikumise. Võite kaotada kontrolli sõiduki üle ja sõita otsa inimestele või esemetele.

D (drive – sõit)

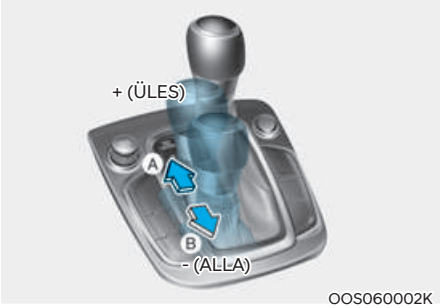
See on tavaline edasisõiduasend. Käigukang lülitub automaatselt optimaalsele käiguvahemikule, mis tagab parema kütusesäästlikkuse ja sujuvama sõidu.

Jõudluse suurendamiseks möödasõidul või tõusul vajutage gaasipedaal täielikult alla. Käigukast valib automaatselt madalama käigu.

Sõidurežiimi lüliti DRIVE, mis asub käigukangi konsoolil, võimaldab juhil lülituda režiimist NORMAL režiimi SPORT.

Lisateabe saamiseks vt "Sõidurežiimid” selles peatükis.

Käsikäiguvahetuse režiim



OOS060002K

Sõltumata sellest, kas auto seisab või liigub, saate käigukasti käsikäiguvahetuse režiimile lülitada, lükates käigukangi sõiduasendist D käsikäiguvahetuse asendisse. Sõidukäigule D tagasi lülitamiseks lükake käigukang tagasi põhipessa.

Käsikäiguvahetuse režiimil saate ise käiku vahetada, liigutades käigukangi sõltuvalt sõidutingimustest ette- (A) või tahapoole (B).

+ (Up): Ühe käigu võrra ülesvahetamiseks lükake käigukangi üks kord ettepoole.

- (Down): Ühe käigu võrra allavahetamiseks lükake käigukangi üks kord tahapoole.

i Teave

- **Võimalik on valida ainult nelja edasisuunalise käigu vahel. Auto parkimiseks või tagurdamiseks pange käigukang nagu tavaliselt asendisse P või R.**
- **Käigu allavahetus toimub aeglustamise korral automaatselt. Kui auto peatub, lülitub käigukast automaatselt esimesele käigule.**
- **Kui mootori pöörded kerkivad punase ala lähedale, vahetab käigukast käigu automaatselt kõrgemaks.**

Käigukangi lukustussüsteem

Teie turvalisuse huvides on nutikal muutuva ülekandearvuga käigukastil (IVT) lukustussüsteem, mis takistab piduripedaali vajutamata parkimisasendist P tagasikäigule R lülitamast.

Käigukangi saab panna parkimisasendist P tagasikäigu asendisse R järgnevalt.

1. Vajutage ja hoidke piduripedaali all.
2. Käivitage mootor või valige süütelüliti asend ON.
3. Liigutage käigukangi.

Käigukangi lukustuse vabastamine

Kui käigukangi ei saa panna parkimisasendist P tagasikäigu asendisse R hoolimata sellest, et vajutatakse piduripedaali, jätkake piduripedaali vajutamist ja viige läbi järgnev protseduur.

OOS060027L

1. Valige süütelüliti asend "LOCK/OFF".
2. Rakendage seisupidur.
3. Eemaldage ettevaatlikult käigukangi lukustuse avamismehhanismi juurdepääsuava kate (1).
4. Lükake sobiv tööriist (nt lapikpeaga kruvikeeraja) avasse ja vajutage seda avas allapoole.
5. Liigutage käigukangi, jätkates kruvikeeraja allavajutamist.
6. Eemaldage tööriist ja paigaldage avale kate.
7. Vajutage piduripedal alla ja käivitage seejärel mootor.

Pärast käigukangi lukustuse avamismehhanismi kasutamist soovitame teil lasta süsteemi viivitamatult volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Parkimine

Laske autol täielikult peatuda ja jätkake seejärel piduripedaali vajutamist. Pange käigukang parkimisasendisse P, rakendage korralikult seisupidur ja lülitage süüde välja (asendisse LOCK/OFF). Võtke võti autost väljudes endaga kaasa.

HOIATUS

Kui auto seisab töötava mootoriga paigal, olge ettevaatlik, et te ei vajutaks pikka aega järjest gaasipedaali. Mootor või väljalaskesüsteem võib üle kuumeneda ning sellest võib alguse saada tulekahju.

Heitgaasid ja väljalaskesüsteem on väga kuumad. Hoidke end väljalaskesüsteemi osadest eemale.

Ärge peatage ega parkige autot kergesti süttivate materjalide – kuivanud muru, paberi või puulehtede – kohal või vahetus läheduses. Need võivad süttida ja põhjustada tulekahju.

Head tavad käsikäigukasti kasutamisel

- Ärge pange käigukangi parkimisasendist P või neutraalasendist N kunagi mingisse teise asendisse, kui vajutate samal ajal gaasipedaali.
- Ärge pange käigukangi parkimisasendisse P kunagi siis, kui auto liigub.

  Jälgige, et auto oleks enne käigukangi panekut tagasikäigu asendisse R või sõiduasendisse D täielikult seiskunud.
- Ärge pange käigukangi neutraalasendisse N sõidu ajal. Sel juhul lõppeb mootoriga pidurdamine, mis võib põhjustada õnnetuse, samuti võib nii käigukast kahjustuda.
- Mäest üles või alla sõites lülitage edasi liikudes alati sisse käik D (sõidukäik) ja tagurdades käik R (tagurdamine) ning kontrollige enne sõitmist näidikuplokil kuvatavat käiku. Kui sõidate valitud käigule vastupidises suunas, seiskub mootor ja halvenenud pidurdusvõime tõttu võib tekkida tõsine õnnetus.
- Ärge toetage oma jalga sõidu ajal piduripedaalile. Isegi vaid kerge, ent pidev surve piduripedaalile võib põhjustada pidurite ülekuumenemist, kiiremat kulumist või koguni pidurite rikke.
- Gaasi- ja piduripedaali üheaegne vajutamine võib põhjustada mootori võimsuse vähenemise sõiduki aeglustamise tagamiseks. Pärast piduripedaali vabastamist töötab sõiduki kiirendus edasi.
- Enne käigu allavahetamist käsikäiguvahetuse režiimil aeglustage sõitu. Vastasel juhul ei pruugi käiguvahetust madalamale käigule toimuda, kuna mootori pöörded ei ole lubatud vahemikus.
- Enne, kui autost lahkute, rakendage alati seisupidur. Ärge lootke auto paigalhoidmisel üksnes käigukangi parkimisasendile P.

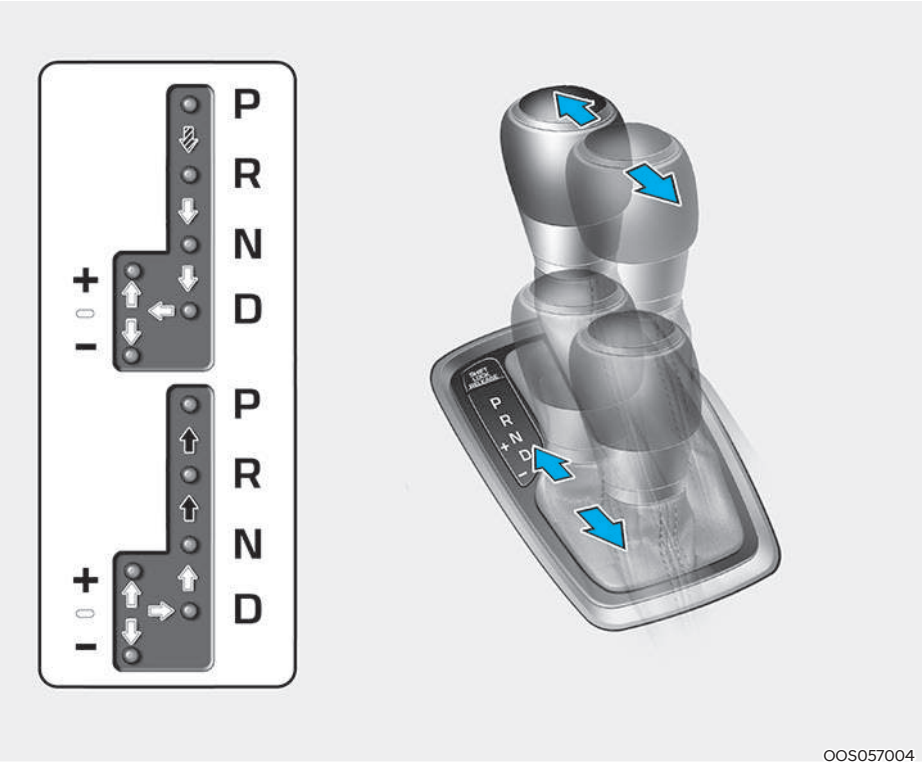
- Libedal pinnasel sõites olge äärmiselt ettevaatlik. Olge eriti ettevaatlik pidurdamisel, kiirendamisel või käigu vahetamisel. Libedal pinnasel võivad veorattad auto kiiruse järsu muutumise tõttu haardumise kaotada ja auto võib kaotada juhitavuse ning põhjustada avarii.
- Auto optimaalseima jõudluse ja ökonoomsuse saavutamiseks on väga tähtis gaasipedaali vajutada ja vabastada võimalikult sujuvalt.

HOIATUS

RASKETE ja ELUOHTLIKE VIGASTUSTE riski vähendamiseks järgige alltoodud ohutusabinõusid.

- **Kinnitage ALATI turvavöö. Kokkupõrke korral on kinnitamata turvavööga reisijal oluliselt suurem tõenäosus saada tõsiseid vigastusi või surma kui kinnitatud turvavööga reisijal.**
- **Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.**
- **Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.**
- **Kui kaotate maantee kiirusega liikuva sõiduki üle juhitavuse, suureneb tõenäosus selle üle katuse paiskumiseks.**
- **Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju.**
- **Kui sõiduk sõidab teelt välja, ärge keerake järsult rooli. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.**
- **HYUNDAI soovitab teil alati kinni pidada kehtivatest kiirusepiirangutest.**

TOPELTSIDURIGA KÄIGUKASTI (KUI ON VARUSTUSES)



Vajutage piduripedaal alla ja vajutage käiguvahetusnuppu enne käigukangi ning liigutage seejärel käigukangi.

Vajutage käigukangi liigutamisel käiguvahetusnuppu.

Käigukangi saab liigutada vabalt ühest asendist teise.

Topeltsiduriga käigukasti kasutamine

Sellel topeltsiduriga käigukastil on seitse edasikäiku ja üks tagasikäik. Käigud valitakse Rooli käigukangi „D“ (Drive) asendis automaatselt.

- Topeltsiduriga käigukastist võib mõelda kui automaatselt käike vahetavast käsikäigukastist. Topeltsiduriga käigukast tagab käsikäigukastile omase sõidutunde koos automaatkäigukasti kasutusmugavusega.
- Kui panete käigukangi sõiduasendisse D, vahetab topeltsiduriga käigukast käike täisautomaatselt nagu traditsiooniline automaatkäigukast. Erinevalt sellest võite te aga mõnikord ise tunda ja kuulda, kuidas ajamid sidureid lülitavad ja käigukast käike vahetab.

- Topeltsiduriga käigukastis on kasutusel kuiva tüüpi topeltsiduri mehhanism, mis tagab sõitmisel parema kiirendusvõime ning väiksema kütusekulu. Traditsioonilisest automaatkäigukastist erineb see selle poolest, et käigukastis puudub hüdrotrafo. Viimase asemel kasutatakse üleminekul ühelt käigult teisele siduri libisemist, eriti väiksematel kiirustel.

  Tulenevalt sellest on käiguvahetused mõnikord rohkem märgatavad ning võite tunda kerget vibreerimist, kui toimub ülekandevõlli kiiruse ühtlustamine mootori võlli kiirusega. See kõik on topeltsiduriga käigukasti puhul täiesti normaalne.
- Kuivsidur kannab pöördemomenti üle otsesemal viisil ning tekitab vahetuma sõidutunde, mis võib erineda traditsioonilisest automaatkäigukastist. Kõige enam võib seda märgata paigaltvõtul ning väikese kiirusega sagedaste peatustega sõidul.
- Väikesel kiirusel järsult kiirendades võivad mootori pöörded väga kiiresti tõusta. Selle põhjuseks on siduri libisemine, kui topeltsiduriga käigukast valib hetke oludele kõige sobivamat käiku. See on normaalne seisund.
- Kui alustate liikumist kallakul, vajutage kiirendamiseks gaasipedaali vähehaaval ja väga sujuvalt, et vältida auto vappumist ja jõnksatusi.
- Kui sõidukiirus on väike ja eemaldate jala gaasipedaalilt väga järsult, võite tunda tugevat mootoriga pidurdamist, enne kui käigukast käiku vahetab. Selline mootoriga pidurdamine sarnaneb käsikäigukasti tööle väikestel kiirustel.
- Kui olete laskumisel, võite kasutada käigu allavahetamiseks käsikäiguvahetuse režiimi, et vähendada sõidukiirust piduripedaali liigselt vajutamata.
- Mootori sisse- ja väljalülitamisel võite kuulda klõpsatust, kuna süsteem viib läbi enesekontrolli. See heli on topeltsiduriga käigukasti puhul täiesti normaalne.
- Esimese 1500 km jooksul võite tunda, et väikestel kiirustel kiirendades ei liigu auto päris sujuvalt. Selle sissesõiduperioodi jooksul muutub teie uue auto käigukasti töö ja käiguvahetuse kvaliteet pidevalt järjest paremaks.

⚠ HOIATUS

Raskete ja eluohtlike vigastuste riski vähendamiseks järgige alltoodud ohutusabinõusid.

- **Veenduge ALATI enne käigukangi lükkamist asendisse “D” või “R”, et auto ümber pole inimesi (eriti lapsi).**
- **Enne kui tõusete juhiistmelt, lükake käigukang asendisse “P”, rakendage täielikult seisupidur ning alles seejärel keerake süütelüliti "LOCK/OFF" asendisse. Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult ja järsku liikuma hakata.**
- **Ärge kasutage libedal teel äkilist mootoriga pidurdamist (madalamale käigule lülitamist). See võib panna rattad libisema ja õnnetuse põhjustada.**

NB!

- **Enne käigukangi panekut sõiduasendisse D või tagasikäigu asendisse R laske autol alati täielikult peatuda.**
- **Ärge pange käigukangi neutraalasendisse N sõidu ajal.**

HOIATUS

Käigukasti tõrke tõttu ei pruugi te saada sõitu jätkata ja näidikuplokis hakkab vilkuma käigu märgutuli (D, P). Soovitame pöörduda HYUNDAI volitatud müügiesindaja poole.

Topeltsiduriga käigukasti ekraaniteated ja hoiatused

See hoiatus ilmub ekraanile, kui auto liigub kallakul väga aeglaselt ning süsteem tuvastab, et ei vajutata piduripedaali.

OTLE055019

Järsk kallak

Ülesmäge sõidul või järsul kallakul

- Kasutage auto paigalhoidmiseks kallakul jalg- või seisupidurit.
- Kui sõidate kallakul pidevat peatumist nõudvas liikluses, jätke enda ette piisav vahe, enne kui taas edasi liigute. Seejärel hoidke autot kallakul paigal jalgpidurit vajutades.
- Hoides autot kallakul paigal gaasipedaali abil või liikudes aeglaselt pidurit vabastades, võivad sidur ja käigukast ülekuumeneda. Sel juhul ilmub LCD-ekraanile ülaltoodud teade.
- Kui LCD-ekraanil on vastav hoiatus, tuleb vajutada jalgpidurit.
- Hoiatuste eiramine võib lõppeda käigukasti kahjustamisega.

OPD047470N

Käigukasti temperatuur on liiga kõrge

- Teatud tingimustel – näiteks ülesmäge kallakul korduvalt liikumist alustades, järsul paigaltvõtul või kiirendamisel ning muudes rasketes sõiduoludes – võib käigukasti sidurite temperatuur liigselt tõusta. Selle tulemusena võib käigukasti sidur ülekuumeneda.
- Kui sidur on ülekuumenenud, lülitub sisse turvarežiim ja näidikuplokil süttib hoiatussignaali saatel märgutuli. Sel ajal kuvatakse LCD-ekraanil ohuteade "Transmission temp. is high! Stop safely" ("Käigukasti temp on kõrge! Peatuge ohutult") ja sõit ei pruugi olla sujuv.
- Sel juhul peatage auto ohutus kohas, jättes mootori tööle, rakendage pidur ja lülitage sisse „P“ käik ning laske käigukastil jahtuda.
- Kui ignoreerite seda hoiatust, võib auto liikumine muutuda veelgi ebaühtlasemaks. Käiguvahetused võivad toimuda järsult ja jõnksutades. Tavapärasesse sõidurežiimi naasmiseks peatage sõiduk ning vajutage alla jalgpidur või pange käigukang parkimisasendisse P. Seejärel laske käigukangil mõni minut enne sõidu jätkamist jahtuda, hoides mootorit töös.
- Võimalusel sõitke autoga sujuvalt ühtlase kiirusega.

OJS058137L

OJS058138L

Käigukast on üle kuumenenud

- Kui jätkate sõidukiga sõitmist ja siduri temperatuur tõuseb üle maksimaalse temperatuuri piirnormi, kuvatakse teade "Käigukast on kuum! Parkige töötava mootoriga". Sellisel juhul lülitatakse sidur välja, kuni see jahtub tavatemperatuurini.
- Hoiatussõnum kuvab aega, kui kaua tuleb käigukasti jahtumiseni veel oodata.
- Sel juhul peatage auto ohutus kohas, jättes mootori tööle, rakendage pidur ja lülitage sisse „P“ käik ning laske käigukastil jahtuda.
- Kui ilmub sõnum „Transmission cooled down. Resume driving (Trans cooled. Resume driving)" (Käigukast jahtunud, jätkake sõitmist), siis võite sõidukiga edasi sõita.
- Võimalusel sõitke autoga sujuvalt ühtlase kiirusega.

Kui mõni hoiatustest jääb LCD-ekraanil vilkuma, soovitame viia auto HYUNDAI esindusse ja lasta süsteemi kontrollida.

Käigukangi asendid

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), näitab käigukangi asendit vastav indikaatortuli näidikuplokis.

P (parkimine)

Enne käigukangi panekut parkimisasendisse P laske autol alati täielikult peatuda.

"P" (Park) käigu sisselülitamisel peate piduripedaali tugevalt alla vajutama ja jälgima, et jalg ei oleks gaasipedaalil.

Kui te olete ülaltoodust kõik toimingud läbi viinud aga ei saa endiselt "P" käigult ümber lülitada, vt selles osas "Käigukasti lukustuse vabastamine".

Käigukang peab enne mootori väljalülitamist olema "P" (Park) asendis.

HOIATUS

- **Kui lükkate käigukangi asendisse P sõidu ajal, siis võite auto üle kontrolli kaotada.**
- **Peale peatumist jälgige, et käigukang oleks asendis “P” (Park), rakendage täielikult seisupidur ning jätke alles seejärel mootor seisma.**
- **Lükake kallakul parkides auto tagasiveeremise vältimiseks käigukang P asendisse ja rakendage seisupidur.**
- **Ohutuse tagamiseks rakendage alati ka seisupidur, kuigi käigukang on parkimisasendis P, välja arvatud erandjuhtudel hädaolukorras.**

R (reverse – tagasikäik)

Kasutage seda käiku auto tagurdamiseks.

NB!

Enne käiguvahetust tagasikäigule R või tagasikäigult R laske autol alati täielikult peatuda. Kui panete käigukangi asendisse R siis, kui auto liigub, võite käigukasti kahjustada.

N (neutraal)

Selles käigukangi asendis on rattad mootorist lahutatud ning käigukast pole blokeeritud.

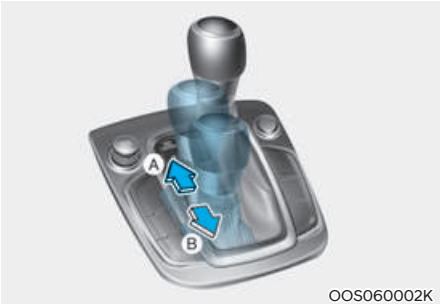
Kasutage neutraalkäiku N, kui peate taaskäivitama või sisselülitatud mootoriga seisma. Kui peate sõidukist mingil põhjusel väljuma, viige käigukang parkimisasendisse P.

Enne, kui panete käigukangi neutraalasendist N mõnda teise asendisse, vajutage piduripedaal alati alla.

D (drive – sõit)

See on tavaline sõiduasend. Käigukast valib automaatselt 7 käigu vahel, võimaldades väikseimat kütusekulu ja parimat suutlikkust.

Kui vajate mäkketõusudel või teistest autodest möödasõidul suuremat võimsust, vajutage gaasipedaal korraks põhja. Selle tulemusel vahetab käigukast automaatselt käigu madalamaks (vastavalt olukorrale ühe või mitme käigu võrra).



OOS060002K

Käsikäiguvahetuse režiim

Sõltumata sellest, kas auto seisab või liigub, saate käigukasti käsikäiguvahetuse režiimile lülitada, lükates käigukangi sõiduasendist D käsikäiguvahetuse asendisse. Sõidukäigule D tagasi lülitamiseks lükake käigukang tagasi põhipessa.

Käsikäiguvahetuse režiimil saate käigukangi ette- (A) ja tahapoole (B) liigutades ise kiiresti käike vahetada.

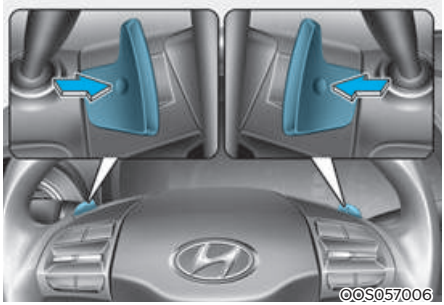
Üles (+) : Ühe käigu võrra ülesvahetamiseks lükake käigukangi üks kord ettepoole.

Alla (-) : Ühe käigu võrra allavahetamiseks lükake käigukangi üks kord tahapoole.

Teave

- **Manuaalses käiguvahetusrežiimis on võimalik valida ainult seitsme edasisuunalise käigu vahel. Auto parkimiseks või tagurdamiseks pange käigukang nagu tavaliselt asendisse P või R.**
- **Käigu allavahetus toimub aeglustamise korral automaatselt. Kui auto peatub, lülitub käigukast automaatselt esimesele käigule.**
- **Kui mootori pöörded kerkivad punase ala lähedale, vahetab käigukast käigu automaatselt kõrgemaks.**
- **Kui juht lükkab käigukangi**
- **ettepoole (+) või tõmbab tahapoole (–), ei pruugi käigukast soovitud käiguvahetust läbi viia, kui mootori pöörded on valitava käigu jaoks liiga kõrged või madalad. Juht peab käike vastavalt teeoludele ise kõrgemaks vahetama, jälgides, et mootori pöörded ei kerkiks liiga kõrgele (mõõdiku punasele alale).**

Lülitushoovad roolil (kui on varustuses)



Lülitushoovad on toimivad, kui käigukang on sõiduasendis D või kui sisse on lülitatud käsikäiguvahetuse režiim.

Käigukangi „D” asend

Rooli käiguvahetushoovad töötavad kui auto kiirus on üle 3 km/h.

Tõmmake lülitushooba [+] või [-] ühe korra, et muuta käik ühe võrra suuremaks või väiksemaks ja süsteem lülitub automaatkäiguvahetuse režiimilt käsikäiguvahetuse režiimile.

Kui auto kiirus on alla 2 km/h ja vajutate gaasipedaali üle 6 sekundi (normaalrežiimis) või liigutate käigukangi sõiduasendist D manuaalrežiimile ja manuaalrežiimist uuesti sõiduasendisse D, siis süsteem lülitub manuaalrežiimilt automaatrežiimile.

Rooli käiguvahetushoova vabastamisel tõmmake seda kauem kui üks sekund.

Käigukang on käsikäiguvahetuse režiimis

Tõmmake [+] või [-] hooba üks kord käigu üles või alla vahetamiseks.

Teave

Kui lülitushoobasid [+] ja [-] tõmmatakse samaaegselt, ei pruugi käiguvahetus toimuda.

Käigukangi lukustussüsteem

Ohutuse suurendamiseks on topeltsiduriga käigukastil käigukangi lukustussüsteem, mis ei lase panna käigukangi parkimisasendist P tagasikäigu asendisse R enne, kui vajutatakse piduripedaali.

Käigukangi saab panna parkimisasendist P tagasikäigu asendisse R järgnevalt.

1. Vajutage ja hoidke piduripedaali all.
2. Käivitage mootor või valige süütelüliti asend ON.
3. Liigutage käigukangi.

Käigukangi lukustuse vabastamine

Kui käigukangi ei saa panna parkimisasendist P tagasikäigu asendisse R hoolimata sellest, et vajutatakse piduripedaali, jätkake piduripedaali vajutamist ja viige läbi järgnev protseduur.

1. Valige süütelüliti asend "LOCK/OFF".
2. Rakendage seisupidur.
3. Eemaldage ettevaatlikult käigukangi lukustuse avamismehhanismi juurdepääsuava kate (1).
4. Lükake sobiv tööriist (nt lapikpeaga kruvikeeraja) avasse ja vajutage seda avas allapoole.
5. Liigutage käigukangi, jätkates kruvikeeraja allavajutamist.
6. Eemaldage tööriist ja paigaldage avale kate.
7. Vajutage piduripedal alla ja käivitage seejärel mootor.

Pärast käigukangi lukustuse avamismehhanismi kasutamist soovitame teil lasta süsteemi viivitamatult volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Parkimine

Laske autol täielikult peatuda ja jätkake seejärel piduripedaali vajutamist. Pange käigukang parkimisasendisse P, rakendage korralikult seisupidur ja lülitage süüde välja (asendisse LOCK/OFF). Võtke võti autost väljudes endaga kaasa.

HOIATUS

Kui auto seisab töötava mootoriga paigal, olge ettevaatlik, et te ei vajutaks pikka aega järjest gaasipedaali. Mootor või väljalaskesüsteem võib üle kuumeneda ning sellest võib alguse saada tulekahju.

Heitgaasid ja väljalaskesüsteem on väga kuumad. Hoidke end väljalaskesüsteemi osadest eemale.

Ärge peatage ega parkige autot kergesti süttivate materjalide – kuivanud muru, paberi või puulehtede – kohal või vahetus läheduses. Need võivad süttida ja põhjustada tulekahju.

Head tavad käsikäigukasti kasutamisel

- Ärge pange käigukangi parkimisasendist P või neutraalasendist N kunagi mingisse teise asendisse, kui vajutate samal ajal gaasipedaali.
- Ärge pange käigukangi parkimisasendisse P kunagi siis, kui auto liigub.

  Jälgige, et auto oleks enne käigukangi panekut tagasikäigu asendisse R või sõiduasendisse D täielikult seiskunud.
- Ärge pange käigukangi neutraalasendisse N sõidu ajal. Sel juhul lõppeb mootoriga pidurdamine, mis võib põhjustada õnnetuse, samuti võib nii käigukast kahjustuda.
- Mäest üles või alla sõites lülitage edasi liikudes alati sisse käik D (sõidukäik) ja tagurdades käik R (tagurdamine) ning kontrollige enne sõitmist näidikuplokil kuvatavat käiku. Kui sõidate valitud käigule vastupidises suunas, seiskub mootor ja halvenenud pidurdusvõime tõttu võib tekkida tõsine õnnetus.
- Ärge toetage oma jalga sõidu ajal piduripedaalile. Isegi vaid kerge, ent pidev surve piduripedaalile võib põhjustada pidurite ülekuumenemist, kiiremat kulumist või koguni pidurite rikke.
- Enne käigu allavahetamist käsikäiguvahetuse režiimil aeglustage sõitu. Vastasel juhul ei pruugi käiguvahetust madalamale käigule toimuda, kuna mootori pöörded ei ole lubatud vahemikus.
- Enne, kui autost lahkute, rakendage alati seisupidur. Ärge lootke auto paigalhoidmisel üksnes käigukangi parkimisasendile P.

- Libedal pinnasel sõites olge äärmiselt ettevaatlik. Olge eriti ettevaatlik pidurdamisel, kiirendamisel või käigu vahetamisel. Libedal pinnasel võivad veorattad auto kiiruse järsu muutumise tõttu haardumise kaotada ja auto võib kaotada juhitavuse ning põhjustada avarii.
- Auto optimaalseima jõudluse ja ökonoomsuse saavutamiseks on väga tähtis gaasipedaali vajutada ja vabastada võimalikult sujuvalt.

HOIATUS

RASKETE ja ELUOHTLIKE VIGASTUSTE riski vähendamiseks järgige alltoodud ohutusabinõusid.

- **Kinnitage ALATI oma turvavöö. Kokkupõrke korral on kinnitamata turvavööga reisijal oluliselt suurem tõenäosus saada tõsiseid vigastusi või surma kui kinnitatud turvavööga reisijal.**
- **Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.**
- **Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.**
- **Kui kaotate maantee kiirusega liikuva sõiduki üle juhitavuse, suureneb tõenäosus selle üle katuse paiskumiseks.**
- **Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju.**
- **Kui sõiduk sõidab teelt välja, ärge keerake järsult rooli. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.**
- **HYUNDAI soovitab teil alati kinni pidada kehtivatest kiirusepiirangutest.**

Teave

- Takistusmehhanism (kui on varustuses)

Kasutage Kickdown mehhanismi ainult maksimaalseks kiirendamiseks. Vajutage gaasipedaali üle survepunkti. Topeltsiduriga käigukast lülitab sõltuvalt mootoripööretest madalamale käigule.

PIDURISÜSTEEM

Pidurivõimendi

Teie autol on võimendiga pidurid, mille seadistamine toimub normaalse kasutamise käigus automaatselt.

Kui mootor ei tööta või mootor seisatakse sõidu ajal, siis pidurivõimendi ei tööta. Sel juhul saate oma auto ikkagi peatada, vajutades piduripedaali suurema jõuga kui tavaliselt. Peatumisteekond on sel juhul siiski pikem, kui see on töötava pidurivõimendiga pidurdades.

Kui mootor ei tööta, siis kasutatakse pidurivõimendi varusid igal piduripedaali vajutamisel. Ärge sõtkuge piduripedaali, kui võimendi töö on häiritud.

Sõtkuge piduripedaali ainult siis, kui see on vajalik libedal teel juhitavuse säilitamiseks.

HOIATUS

Järgige alltoodud ohutusabinõusid.

- **Ärge toetage oma jalga sõidu ajal piduripedaalile. See toob kaasa ebatavaliselt kõrged piduri temperatuurid, hõõrdkatte või piduriklotside liigse kulumise ja suurenenud pidurdusteekonna.**
- **Kui sõidate kõrgelt või järsult mäelt alla, pange sisse madalam käik ja vältige pidevat pidurite vajutamist. Pidev pidurite rakendamine põhjustab pidurite ülekuumenemist ning selle tulemuseks võib olla pidurdusvõime ajutine kadumine.**
- **Märjad pidurid võivad kahjustada sõiduki võimet ohutult aeglustada, samuti võib sõiduk pidurdamisel ühele küljele kalduda. Kerge pidurdamine näitab, kas pidurite töö on kirjeldatud moel häiritud. Alati, kui olete sügavast veest läbi sõitnud, kontrollige pidureid kerge vajutusega. Pidurite kuivatamiseks vajutage õrnalt piduripedaali, sõites samal ajal aeglaselt edasi, kuni pidurid töötavad taas sama tõhusalt kui tavaliselt.**
  Seni, kuni pidurid veel normaalselt ei tööta, vältige sõitmist suurtel kiirustel.

Piduriklotside kulumisindikaatorid

Kui piduriklotsid on kulunud ning on aeg need uute vastu vahetada, kuulete esi- või tagapiduritest kõrget hoiatusheli. Võite seda heli kuulda aeg-ajalt või iga kord, kui vajutate piduripedaali.

Pange tähele, et ka mõned sõidutingimused või ilmaolud võivad põhjustada pidurite kriiksumist, kui piduripedaali vajutatakse esimest korda (või kerge puudutusega). on normaalne ega viita mingile pidu-

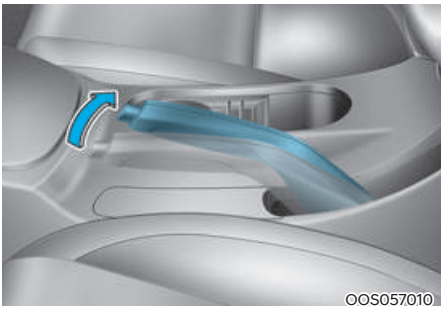
NB!

Kuluka piduriremondi vältimiseks ärge jätkake sõitmist kulunud piduriklotsidega.

Teave

Vahetage piduriklotse alati paarikaupa mõlemal esi või tagarattal korraga.

Seisupidur (kui on varustuses)



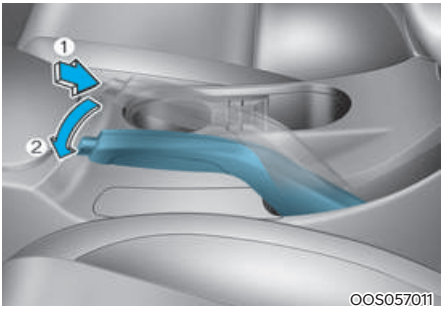
Enne, kui autost lahkute, rakendage alati seisupidur. Seisupiduri rakendamiseks:

Vajutage ja hoidke piduripedaal tugevalt all.

Tõmmake käsipiduri kang lõpuni üles.

HOIATUS

RASKETE JA ELUOHTLIKE KEHAVIGASTUSTE riski vähendamiseks ärge kasutage seisupidurit, kui auto liigub, välja arvatud hädaolukorras. See võib kahjustada pidurisüsteemi ja põhjustada liiklusõnnetuse.



Vabastamine

Vajutage ja hoidke piduripedaal tugevalt all.

Tõmmake seisupiduri kangi kergelt üles.

Vajutage kangi vabastusnuppu (1) ja laske kang nuppu all hoides tagasi alla vabastatud asendisse (2).

Kui seisupidur ei vabane või vabaneb ainult osaliselt, siis soovitame lasta HYUNDAI esindajal kontrollida.

HOIATUS

- **Laske autol täielikult peatuda ja jätkake seejärel piduripedaali vajutamist. Lükake käigukang esimesele käigule (manuaalkäigukastiga autod) või asendisse P (topeltsiduriga käigukastiga auto), rakendage seisupidur ja keerake süütelüliti LOCK/OFF asendisse.**

  Seisupiduri mitte täielikul rakendamisel võib auto ootamatult liikuma hakata ning teid ennast ja teisi vigastada.
- **Kallakul parkides tõkestage auto veerema hakkamise vältimiseks rattad.**
- **Ärge kunagi laske autot mitte tundval inimesel seisupidurit puudutada. Kui seisupidur vabastatakse tahtmatult, võib see põhjustada raske õnnetuse.**
- **Vabastage seisupidur ainult siis, kui istute kindlalt autos ja piduripedaal on allavajutatud.**

NB!

- **Ärge vajutage gaasipedaali, kui seisupidur on rakendatud. Kui vajutate gaasipedaali rakendatud seisupiduriga alla, kõlab helisignaal. Seisupidur võib kahjustuda.**
- **Kui seisupidur jääb sõidu ajaks peale, võib pidurisüsteem üle kuumeneda ning pidurite osad enneaegselt kuluda või kahjustu- Veenduge enne sõidu alustamist, et seisupidur on vabastatud ja märgutuli ei põle.**

Kontrollige seisupiduri hoiatustuld – lülitage selleks süüde sisse (asendisse ON), kuid ärge käivitage veel mootorit.

See hoiatustuli põleb, kui süüde on sees (asendis START või ON) ja seisupidur on rakendatud.

Enne sõidu alustamist kontrollige, et seisupidur oleks täielikult vabastatud ning seisupiduri hoiatustuli oleks kustunud.

Kui mootor töötab ja piduri hoiatustuli jääb pärast seisupiduri vabastamist põlema, võib pidurisüsteemis rike olla. Sellele probleemile peab otsekohe tähelepanu pöörama.

Kui vähegi võimalik, lõpetage sõitmine otsekohe. Kui see pole võimalik, olge autojuhtimisel äärmiselt ettevaatlik ning sõitke ainult kuni esimese ohutu peatumiskohani.

Elektrooniline seisupidur (EPB) (kui on varustuses)

Seisupiduri rakendamine

Elektroonilise seisupiduri rakendamine

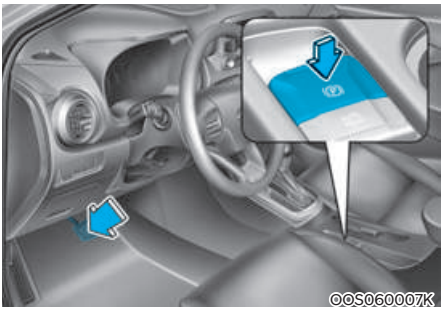
1. Vajutage piduripedaali all.
2. Tõmmake elektroonilise seisupiduri lüliti lõpuni üles.

Veenduge, et seisupiduri hoiatustuli lülitub sisse.

HOIATUS

RASKETE JA ELUOHTLIKE KEHAVIGASTUSTE riski vähendamiseks ärge kasutage elektroonilist seisupidurit, kui auto liigub, välja arvatud hädaolukorras. See võib kahjustada pidurisüsteemi ja põhjustada liiklusõnnetuse.

Seisupiduri vabastamine



Elektroonilise seisupiduri vabastamine

- Keerake süütelukk asendisse ON.
- Vajutage piduripedaali all.
- Vajutage elektroonilise seisupiduri lülitit.

Veenduge, et seisupiduri hoiatustuli lülitub välja.

Seisupiduri automaatne vabastamine

- Kui käigukang on parkimisasendis P

  Kui sõiduk on käivitatud (), vajutage alla piduripedaal ja vahetage käik parkimisasendist P tagasikäigu asendisse R või sõiduasendisse D.
- Kui käigukang on neutraalasendis N (vabakäigul)

  Kui sõiduk on käivitatud (), vajutage alla piduripedaal ja vahetage käik neutraalasendist N tagasikäigu asendisse R või sõiduasendisse D.
- Täitke järgmised tingimused

1. Veenduge, et turvavööd on kinnitatud ning uksed, kapott ja tagaluuk on suletud.
2. Kui sõiduk on käivitatud (), vajutage alla piduripedaal ja vahetage käik parkimisasendist P tagasikäigu asendisse R, sõiduasendisse D või käsikäiguvahetuse režiimile.
3. Vajutage gaasipedaali.

Veenduge, et seisupiduri hoiatustuli lülitub välja.

i Teave

- **Igakülgse ohutuse tagamiseks saate rakendada elektroonilise seisupiduri isegi juhul, kui auto on välja lülitatud (käivituslüliti POWER asendis OFF), vabastada aga seisupidurit samas olukorras ei saa.**
- **Ohutuse tagamiseks vajutage piduripedaal alla ja vabastage seisupidur käsitsi, vajutades elektroonilise seisupiduri lülitit, kui hakkate sõitma mäest alla või kui hakkate tagurdama.**

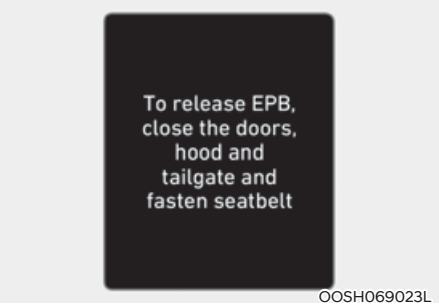
NB!

- **Kui seisupiduri hoiatustuli jääb põlema ka pärast elektroonilise seisupiduri vabastamist, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.**
- **Ärge sõitke autoga, kui elektrooniline seisupidur on rakendatud. See võib põhjustada piduriklotside ja -ketaste eriti tugevat kulumist.**

Elektrooniline seisupidur võib automaatselt rakenduda, kui:

- seda nõuab auto muude süsteemide töö;
- juht lülitab auto välja siis, kui automaatse paigalseisu funktsioon (AUTO HOLD) parajasti töötab.

Hoiatussõnumid



OOSH069023L

„To release EPB, close the doors, hood and tailgate and fasten seatbelt“ (Seisupiduri vabastamiseks sulgege uksed, kapott ja tagaluuk ning kinnitage turvavöö)

- Kui proovite alustada sõitu rakendatud elektroonilise seisupiduriga, ilmub ekraanile teade ja kostab hoiatussignaal.
- Kui juhi turvavöö on kinnitamata ja kapott või tagaluuk on avatud, ilmub ekraanile teade ja kostab hoiatussignaal.
- Kui sõidukil on tekkinud probleem, võib ilmuda ekraanile teada ja kostuda hoiatussignaal.

Sellises olukorras vajutage alla piduripedaal ja vabastage elektrooniline seisupidur, vajutades elektroonilise seisupiduri lülitit.

HOIATUS

- **Laske autol täielikult peatuda ja jätkake seejärel piduripedaali vajutamist.**

  Pange käigukang parkimisasendisse P, vajutage elektroonilise seisupiduri lülitit ja lülitage süüde välja (asendisse LOCK/OFF). Võtke võti autost väljudes endaga kaasa.

  Sõidukeid, mille parkimisasend P pole korralikult rakendatud ja seisupidur on sees, ohustab ootamatult liikuma hakkamine, mis võib vigastada teid ennast või teisi isikuid.

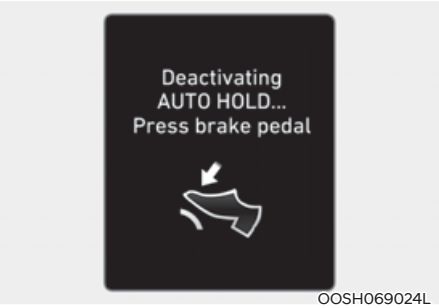
- **Ärge lubage isikutel, kes ei tunne teie autot, KUNAGI elektroonilise käsipiduri lülitit puudutada. Kui elektrooniline seisupidur vabastatakse tahtmatult, võib see põhjustada tõsise kehavigastuse.**
- **Vabastage elektrooniline seisupidur vaid siis, kui istute autos ja teie jalg on kindlalt piduripedaalil.**

NB!

- **Ärge vajutage gaasipedaali, kui seisupidur on rakendatud. Kui vajutate gaasipedaali alla rakendatud elektroonilise seisupiduriga, ilmub ekraanile teade ja kostab hoiatussignaal. Seisupidur võib kahjustuda.**
- **Kui seisupidur jääb sõidu ajaks peale, võib pidurisüsteem üle kuumeneda ning pidurite osad enneaegselt kuluda või kahjustu- Enne sõidu alustamist kontrollige, et elektrooniline seisupidur oleks täielikult vabastatud ning seisupiduri hoiatustuli oleks kustunud.**

Teave

- **Elektroonilise seisupiduri rakendamisel ja vabastamisel võib kosta klõpsatus. See on täiesti normaalne ja näitab, et elektrooniline seisupidur töötab korralikult.**
- **Kui jätate oma auto võtmed parkla töötajale või autoparkijale, ärge unustage talle rääkida, kuidas kasutada elektroonilist seisupidurit.**



**Deactivating AUTO HOLD. Press brake pedal (Automaatse paigalseisu funktsioon lõpetab töö.
Vajutage piduripedaali)**

Kui üleminek automaatse paigalseisu funktsioonilt elektroonilisele seisupidurile ei tööta korralikult, kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub teade.

Parking brake automatically applied (Seisupidur automaatselt rakendatud)

Kui elektrooniline seisupidur rakendatakse siis, kui automaatse paigalseisu funktsioon on sees, ilmub ekraanile teade ja kostab hoiatussignaal.

Elektroonilise seisupiduri (EPB) häire indikaatortuli

See hoiatustuli süttib süüteluku lülitamisel asendisse ON ning kustub siis umbes 3 sekundi möödudes, kui süsteem on töökorras.

Kui elektroonilise seisupiduri (EPB) häire indikaatortuli jääb püsivalt põlema, süttib sõidu ajal või ei sütti, kui süütelukk lülitatakse asendisse ON, annab see märku elektroonilise seisupiduri töös tekkinud häirest.

Sellisel juhul soovitame teil lasta süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Lisaks võib elektroonilise seisupiduri (EPB) häire indikaatortuli süttida ka siis, kui süttib ESC-indikaatortuli, mis annab märku elektroonilises stabiilsuskontrolli süsteemis (ESC) tekkinud häirest. Sellisel juhul ei anna EPB-indikaatortuli märku häirest elektroonilise seisupiduri töös.

NB!

- **Kui elektroonilise seisupiduri (EPB) häire märgutuli jääb püsivalt põlema, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.**
- **Kui seisupiduri hoiatustuli ei sütti või vilgub, kuigi elektroonilise seisupiduri lülitit tõmmati üles, ei pruugi elektrooniline seisupidur rakenduda.**
- **Kui seisupiduri hoiatustuli vilgub ja samal ajal põleb ka elektroonilise**

seisupiduri häire märgutuli, vajutage lülitit ja tõmmake see siis üles. Korrake seda üks kord veel. Kui elektroonilise seisupiduri häire märgutuli ikka ei kustu, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Seisupiduri hoiatustuli

Kontrollige seisupiduri hoiatustuld, keerates süüteluku asendisse ON (märgutuli ei põle).

See hoiatustuli põleb, kui süüde on sees (asendis START või ON) ja seisupidur on rakendatud.

Enne sõidu alustamist kontrollige, et seisupidur oleks täielikult vabastatud ning seisupiduri hoiatustuli oleks kustunud.

Kui auto on sõiduvalmis () ja seisupiduri hoiatustuli jääb põlema, kuigi seisupidur on vabastatud, võib pidurisüsteemis olla rike. Sellele probleemile peab otsekohe tähelepanu pöörama.

Kui vähegi võimalik, lõpetage sõitmine otsekohe. Kui see pole võimalik, olge autojuhtimisel äärmiselt ettevaatlik ning sõitke ainult kuni esimese ohutu peatumiskohani.

Hädapidurdamine

Kui sõidu ajal tekib probleem piduripedaaliga, on hädapidurdamine võimalik, tõmmates üles elektroonilise seisupiduri lüliti ja hoides seda sellises asendis. Pidurdamine on võimalik vaid siis, kui hoiate elektroonilise seisupiduri lülitit. Sellegipoolest on pidurdusteekond tavapärasest pikem.

HOIATUS

Ärge rakendage seisupidurit, kui sõiduk liigub, välja arvatud juhul, kui tegemist on hädaolukorraga. See võib kahjustada pidurisüsteemi ja põhjustada raske liiklusõnnetuse.

Teave

Hädapidurdamise korral süttib seisupiduri hoiatustuli, näitamaks et süsteem on töös.

NB!

Kui kuulete jätkuvat müra või tunnete põlemishaisu, kui hädapidurdamiseks kasutatakse elektroonilist seisupidurit, soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

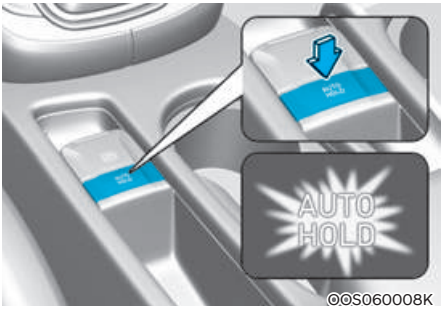
Kui EPB (elektrooniline seisupidur) ei vabastu

Kui EPB normaalselt ei vabastu, soovitame teil pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole, laadides auto platvormhaagisele, et selle süsteem üle kontrollida.

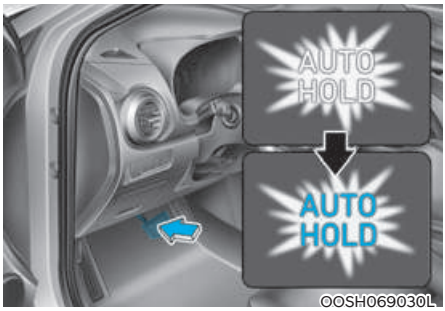
Automaatse paigalseisu funktsioon (Auto Hold)

Automaatse paigalseisu funktsioon hoiab sõidukit paigal ka siis, kui piduripedaal ei ole alla vajutatud ja kui juht on sõiduki piduripedaali alla vajutades täielikult peatanud.

Rakendamine



1. Kui juhiuks ja kapott on suletud, vajutage alla piduripedaal ja seejärel hoidke all AUTO HOLD-lülitit. Valge AUTO HOLD-lüliti lülitub sisse ja süsteem lülitub valmisolekurežiimile.



2. Kui vajutate piduripedaali ja lasete autol täielikult peatuda, säilitab automaatse paigalseisu funktsioon pidurisurve, et hoida sõidukit paigal. Märgutule värv muutub valgest roheliseks.
3. Auto seisab nüüd liikumatult paigal ka pärast seda, kui olete piduripedaali vabastanud.
4. Automaatse paigalhoidmise funktsiooni töö katkeb elektroonilise seisupiduri (EPB) rakendamisel.

Vabastamine

- Kui vajutate gaasipedaali ja käigukang on sõiduasendis D või käsikäiguvahetuse režiimil, vabastatakse automaatse paigalseisu funktsioon automaatselt ja sõiduk hakkab liikuma. Automaatse paigalseisu märgutule värv muutub rohelisest valgeks.
- Kui sõiduk taaskäivitatakse, kasutades kiirushoidiku lülitit (RES+ või SET-) ja automaatse paigalseisu funktsioon ning kiirushoidik on samal ajal töös, vabastatakse automaatse paigalseisu funktsioon olenemata gaasipedaali tööst. Automaatse paigalseisu märgutule värv muutub rohelisest valgeks.

HOIATUS

Kui automaatse paigalseisu funktsioon vabastatakse automaatselt gaasipedaali vajutamisel, vaadake alati ümber oma auto.

Sujuvaks liikuma hakkamiseks vajutage gaasipedaal aeglaselt alla.

Süsteemi väljalülitamiseks

1. Vajutage piduripedaali all.
2. Vajutage automaatse paigalseisu funktsiooni lülitit.

Automaatse paigalseisu funktsiooni märgutuli lülitub välja.

HOIATUS

Vältimaks auto ootamatut ja järsku liikuma hakkamist vajutage ALATI jalaga piduripedaalile, et vabastada automaatse paigalhoidmise funktsioon, enne kui teete järgmist:

- **sõidate allamäge;**
- **sõidate tagasikäiguasendis R;**
- **pargite sõiduki.**

Teave

- **Automaatse paigalhoidmise funktsioon süsteem ei tööta, kui:**
  - **Juhiuks on avatud**
  - **Kapott on avatud**
  - **käigukang on parkimisasendis P või tagasikäiguasendis R;**
  - **elektrooniline seisupidur on rakendatud.**
- **Teie ohutuse tagamiseks lülitub automaatse paigalhoidmise funktsioon automaatselt elektroonilise seisupiduri režiimile, kui:**
  - **Juhiuks on avatud**
  - **Kapott on avatud**
  - **Auto seisab paigal üle 10 minuti järjest**
  - **Auto seisab järsul kallakul**
  - **auto liigub mitu korda.**

  Sellistel juhtudel lülitub sisse seisupiduri hoiatustuli, automaatse paigalseisu märgutuli muutub rohelisest valgeks, ilmub hoiatussõnum ja kostub hoiatussignaal, et teavitada teid elektroonilise seisupiduri automaatsest rakendamisest. Enne uuesti sõitma hakkamist vajutage alla piduripedaal, kontrollige enda auto ümbrust ja vabastage seisupidur käsitsi elektroonilise seisupiduri lüliti abil.
- **Automaatse paigalhoidmise funktsiooni kasutamisel võite kuulda mehaanilist müra. See on normaalne.**

NB!

Kui automaatse paigalseisu funktsiooni indikaatortuli muutub kollaseks, ei tööta automaatse paigalseisu funktsioon korralikult.Kui automaatse paigalseisu funktsiooni märgutuli muutub kollaseks, ei tööta automaatse paigalseisu funktsioon korralikult. Soovitame selleks pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

HOIATUS

- **Sõiduki käivitamisel vajutage aeglaselt gaasipedaali.**
- **Enda ohutuse tagamiseks vabastage automaatse paigalseisu funktsioon, kui sõidate allamäge, tagurdate või pargite.**

NB!

Kui esineb häire juhiukse või kapoti avatuse tuvastussüsteemis, ei pruugi automaatse paigalseisu funktsioon korralikult töötada.

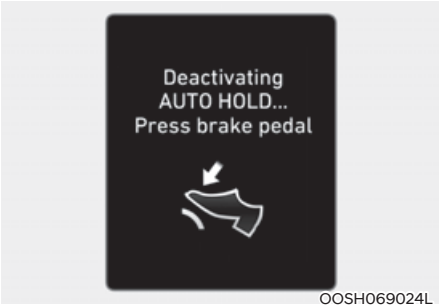
Soovitame selleks pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Hoiatussõnumid

OOSH069026L

Parking brake automatically applied (Seisupidur automaatselt rakendatud)

Kui elektrooniline seisupidur rakendatakse automaatse paigalseisu funktsioonilt, ilmub ekraanile teade ja kostab hoiatussignaal.



OOSH069024L

Deactivating AUTO HOLD. Press brake pedal (Automaatse paigalseisu funktsioon lõpetab töö. Vajutage piduripedaali)

Kui üleminek automaatse paigalseisu funktsioonilt elektroonilisele seisupidurile ei tööta korralikult, kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub teade.

Selle sõnumi ilmumisel ei pruugi automaatse paigalseisu funktsioon ja elektrooniline seisupidur toimida. Enda turvalisuse tagamiseks vajutage alla piduripedaal.

OOSH069032L

Automaatse paigalseisu funktsiooni vabastamiseks vajutage piduripedaali.

Kui te ei vajutanud piduripedaali automaatse paigalseisu funktsiooni vabastamisel AUTO HOLD-lülitit vajutades, ilmub ekraanile teade ja kostab hoiatussignaal.

OOSH069033L

„AUTO HOLD conditions not met. Close door and hood.“
(Automaatse paigalseisu tingimused pole täidetud. Sulgege uks ja kapott.)

Kui juhiuks ja kapott ei ole automaatse paigalseisu lüliti AUTO HOLD vajutamise hetkel suletud, kostab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub teade.

Sellisel juhul vajutage AUTO HOLD-lülitit pärast seda, kui juhiuks ja kapott on suletud.

Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS)

HOIATUS

Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS) või elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) ei hoia ära liiklusõnnetusi, mille põhjuseks on valed või ohtlikud sõiduvõtted. Kuigi need süsteemid parandavad auto juhitavust hädapidurdamise korral, hoidke eessõitjatega alati ohutut pikivahet. Halbades teeoludes peab alati vähendama sõidukiirust. ABS- ja/või ESC-süsteemiga varustatud autode pidurdusteekond võib järgnevalt kirjeldatud tingimustes olla koguni pikem ilma nende süsteemideta autode omast.

Vähendage kindlasti auto sõidukiirust, kui sõidate allkirjeldatud tingimustes:

- **halva teekattega ebatasastel teedel, kruusateedel, lumega kaetud teedel;**
- **auklikel ja ebaühtlase pinnakõrgusega teedel;**
- **kui auto rehvidele on paigaldatud lumeketid. Sõitke ülaltoodud tingimustel aeglasemalt.**

ABS- ja/või ESC-süsteemiga varustatud auto turvafunktsioonide rakendumist ei tohi katsetada suurtel kiirustel ega pööretel. Sellega seaksite ohtu nii enda kui teiste ohutuse.

ABS-pidurid aitavad vältida pidurite blokeerumist. ABS-süsteem võimaldab juhil autot samaaegselt roolida ja pidurdada.

ABS-süsteemi kasutamine

Et ABS-süsteem töötaks hädaolukorras võimalikult tõhusalt, ärge proovige survet piduripedaalile pidevalt muuta ega pumbake piduripedaali korduvalt üles-alla. Vajutage piduripedaal lihtsalt võimalikult tugevalt alla.

Kui vajutate piduripedaali tingimustes, milles rattad võivad blokeeruda, võite kuulda piduritest ABS-süsteemile iseloomulikku häält või tunda piduripedaali pulseerimist. See kõik on normaalne ja näitab, et ABS-süsteem töötab.

ABS-süsteem ei lühenda pidurdusteekonda ega aega, mis kulub auto peatamiseks.

Hoidke ees liikuva sõidukiga alati ohutut pikivahet.

ABS-süsteem ei hoia ära libisemist, mida põhjustab järsk suunamuutus, nt liiga kiired pöörded või järsud reavahetused. Sõitke alati teeoludele j ailmale vastava ohutu kiirusega.

ABS-süsteem ei suuda ära hoida juhitavuse kaotamist. Keerake rooli tugeval pidurdamisel alati väga mõõdukalt. Kui keerate rooli väga järsult või liiga palju korraga, võib auto ikkagi vastassuunavööndisse kalduda või teelt välja sõita.

Lahtise või ebatasase kattega teedel võib pidurdusteekond ABS-süsteemi töötamise tulemusel olla isegi pikem, kui see oleks tavalise pidurisüsteemiga pidurdamisel.

ABS-piduri märgutuli ( ) süttib süütelüliti asendi või režiimi ON valimisel mõneks sekundiks. Selle aja jooksul viib ABS-süsteem läbi enesediagnostika ning hoiatustuli kustub, kui kõik on korras. Kui hoiatustuli jääb põlema, võib ABS-süsteemis esineda mingi probleem. Sel juhul soovitame teil esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole pöörduda.

HOIATUS

Kui hoiatustuli ( ) jääb põlema, võib ABS-süsteemis esineda mingi probleem. Teie pidurivõimendi töötab normaalselt. Raskete ja eluohtlike vigastuste riski vähendamiseks soovitame esimesel võimalusel pöörduda oma HYUNDAI teeninduse poole.

NB!

Kui sõidate halva haarduvusega pinnal, näiteks jäisel või lumisel teel, ja kasutate pidevalt pidureid, töötab lakkamatult ka ABS-süsteem ning ABS-süsteemi hoiatustuli ( ) võib süttida.

Peatage auto ohutus kohas ja seisake mootor.

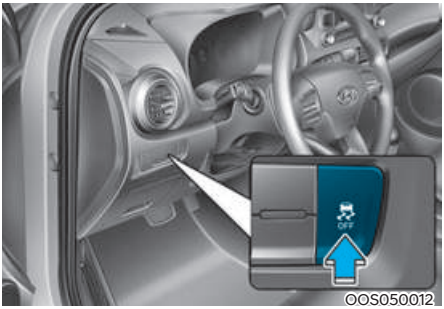
Käivitage mootor uuesti. Kui ABS-süsteemi hoiatustuli nüüd kustub, on auto ABS-süsteem korras.

Vastasel juhul võib ABS-süsteemis esineda mingi probleem. Sel juhul soovitame teil esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole pöörduda.

***i* Teave**

Kui aku on tühjenenud ja mootor käivitatakse juhtmete abil, võib ABS-süsteemi hoiatustuli ( ) süttida. See juhtub aku madala pinge tõttu. See ei tähenda ABS-süsteemi häiret. Laadige aku enne sõitmist korralikult täis.

ESC (Elektrooniline stabiilsuskontroll) (kui on varustuses)



Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC ehk Electronic Stability Control) suurendab auto stabiilsust pööretel ja kurvides.

ESC-süsteem jälgib rooli liikumist ja seda, kuhu auto tegelikult liigub. ESC-süsteem pidurdab auto rattaid vastavalt vajadusele ükshaaval ning reguleerib mootori juhtsüsteemi vahendusel mootori tööd, aidates juhil autot soovitud liikumisteel hoida. See ei asenda mingil moel ohutuid sõiduvõtteid. Peate olema alati ise valmis oma sõidukiirust ja juhtimisvõtteid vastavalt teeoludele muutma.

HOIATUS

Ärge kunagi sõitke ebasoodsates teeoludes ja pöörates liiga kiiresti. Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) üksi ei suuda õnnetusi ära hoida.

Liigne kiirus kurvides ja pööretel, järsud manöövrid ja vesiliug märjal teel võivad põhjustada raske liiklusõnnetuse.

ESC-süsteemi kasutamine

Kui ESC-süsteem on sisse lülitatud

Süütelüliti ON asendi valimisel süttivad umbes 3 sekundiks ESC või ESC OFF märgutuled, kui ESC on väljalülitatud.

Töötamise ajal

Kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) töötab, siis ESC märgutuli vilgub.

- Kui vajutate piduripedaali tingimustes, milles rattad võivad blokeeruda, võite kuulda piduritest ABS-süsteemile iseloomulikku häält või tunda piduripedaali pulseerimist. See kõik on normaalne ja näitab, et ESC-süsteem töötab.
- Kui ESC-süsteem on tööle rakendunud, ei pruugi mootor reageerida.
- Kui ESC-süsteemi töölerakendumise hetkel kasutatakse kiirushoidikut, lülitub see automaatselt välja. Kiirushoidiku saab uuesti sisse lülitada siis, kui teeolud seda taas võimaldavad. **Vaadake selles peatükis osa „Kiirusehoidja“. (kui on varustuses)**
- Porist välja sõitmisel või libedal teekattel sõites ei pruugi mootori pöörded tõusta hoolimata sellest, et vajutate tugevalt gaasipedaali. Sellega püüab süsteem auto stabiilsust ja haardumist säilitada; tegu ei ole häirega.

ESC-süsteemi töö lõpetamine

ESCsüsteemi töö lõpetamiseks

- Esimene väljalülitusaste

Vajutage lühidalt ESC OFF-lülitit. Kuvatakse teade “Traction Control disabled”. Selle väljalülitusastme puhul lülitatakse ESC-süsteemi veojõu kontrollfunktsioon (mootori juhtfunktsioon) välja, pidurite kontrollfunktsioon (pidurdamise juhtfunktsioon) jätkab aga tööd.

- Teine väljalülitusaste

Vajutage ESC OFF-lülitit üle 3 sekundi järjest. ESC OFF märgutuli süttib ja kuvatakse teade “Traction & Stability Control disabled” ning kõlab helisignaal. Selle väljalülitusastme puhul lülitatakse välja ESC-süsteemi mõlemad funktsioonid: nii veojõu (s.o mootori juhtfunktsioon) kui ka pidurite kontrollfunktsioon (pidurdamise juhtfunktsioon).

Kui ESC-süsteem on välja lülitatud ja süüde lülitatakse välja (asendisse LOCK/OFF), jääb elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem väljalülitatuks. Kui auto uuesti käivitatakse, lülitub aga elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem automaatselt jälle sisse.

Indikaatortuled

■ ESC märgutuli (vilgub)

■ ESC OFF märgutuli (süttib)

Kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON), siis ESC-süsteemi indikaatortuli süttib ja kustub seejärel, kui ESC-süsteem korralikult töötab.

Alati, kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem tööle rakendub, hakkab ESC-indikaatortuli vilkuma.

Kui ESC-indikaatortuli jääb püsivalt põlema, annab see märku võimalikust häirest ESC-süsteemis. Kui see indikaatortuli jääb püsivalt põlema, soovitame lasta auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Indikaatortuli ESC OFF süttib, kui ESC lülitatakse nupust välja.

HOIATUS

Kui ESC-indikaatortuli vilgub, on ESC-süsteem parajasti tööle rakendunud.

Sõitke aeglaselt ja ÄRGE proovige mingil juhul kiirendada. Ärge lülitage ESC-süsteemi KUNAGI välja siis, kui ESC märgutuli vilgub. Vastasel juhul võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ja teha avarii.

NB!

Kui teie auto rehvid või veljed on eri mõõdus, võib see põhjustada häireid ESC-süsteemi töös. Kui asendate rehvid uutega, kontrollige, et need kõik oleksid kindlasti samas mõõdus. Ärge sõitke kunagi autoga, kui sellele on paigaldatud eri mõõdus rehvid ja veljed.

Millal tuleks ESC-süsteem välja lülitada?

Sõitmisel

ESC-süsteem on soovitatav ajutiselt välja lülitada ainult juhul, kui auto on nt lumme või porisse kinni jäänud, et säilitada ratta pöördemomenti.

Kui soovite ESC-süsteemi sõidu ajal välja lülitada, vajutage siledal kõvakattega teel sõitmise ajal ESC OFF-nuppu.

NB!

Jõuülekandesüsteemi kahjustamise vältimiseks

- **Ärge laske sama telje ratastel liigselt ühel kohal ringi käia, kui ESC- ja ABS-süsteemi ning seisupiduri hoiatustuled põlevad. Sellest tulenevate kahjustuste remonti garantii ei kata. Vähendage mootori võimsust ning vältige rataste liigset tühipöörlemist, kui need hoiatustuled põlevad.**
- **Kui kontrollite autot veermiku kontrollstendil, lülitage ESC-süsteem kindlasti välja (ESC OFF-märgutuli jääb põlema).**

i Teave

ESCsüsteemi väljalülitamine ei mõju ta ABS ega tavalise pidurisüsteemi tööd.

Stabiilsuskontroll (VSM) (kui on varustuses)

Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM ehk Vehicle Stability Management) on üks elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemi (ESC) allsüsteeme. See aitab tagada auto stabiilsuse märjal, libedal ja ebaühtlasel teel kiirendades või pidurdades, kui nelja ratta haarduvus muutub äkitselt ebaühtlaseks.

⚠ HOIATUS

Järgige auto sõidustabiilsuse juhtsüsteemi (VSM) kasutamisel alltoodud ettevaatusabinõusid.

- **Valige ALATI sõiduoludele vastav ohutu sõidukiirus ja hoidke eessõitjaga ohutut pikivahet. VSM-süsteem ei asenda mingil moel ohutuid sõiduvõtteid.**
- **Ärge sõitke kunagi liiga kiiresti, arvestamata tegelikke teeolusid. Auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM) üksi ei suuda õnnetusi ära hoida. Liigne kiirus halbades ilmaoludes või libedatel ja ebatasastel teedel võib põhjustada raske avarii.**

VSM-süsteemi töö

VSMsüsteemi töötamise eeltingimused

VSM-süsteem töötab juhul, kui:

- elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) on sisse lülitatud;
- sõidukiirus on kurvilisel teel üle 15km/h ;
- sõidukiirus on suurem kui u 20 km/h, kui autoga pidurdatakse ebatasasel teel.

Töötamise ajal

Kui vajutate piduripedaali tingimustes, milles ESC-süsteem võib tööle rakenduda, võite kuulda piduritest spetsiifilist häält või tunda piduripedaali pulseerimist. See kõik on normaalne ja näitab, et VSM-süsteem töötab.

Teave

VSMsüsteem ei tööta, kui:

- **sõidetakse kallakul, nt üles või allamäge;**
- **Tagurdatakse.**
- **ESC OFF märgutuli põleb.**
- **elektrilise roolivõimendi süsteemi (EPS) hoiatustuli (⊛!) põleb või vilgub.**

HOIATUS

Kui ESC-märgutuli ( ) või elektrilise roolivõimendi süsteemi (EPS) hoiatustuli (⊛!) jääb püsivalt põlema või vilkuma, annab see märku võimalikust häirest VSM- süsteemis. Kui tuli jääb püsivalt põlema,soovitame lasta auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB!

Kui teie auto rehvid või veljed on eri mõõdus, võib see põhjustada häireid VSM-süsteemi töös. Kui asendate rehvid uutega, kontrollige, et need kõik oleksid kindlasti samas mõõdus. Ärge sõitke kunagi autoga, kui sellele on paigaldatud eri mõõdus rehvid ja veljed.

Nõlvaltstardiabi süsteem (HAC) (kui on varustuses)

Nõlvaltstardiabi süsteem (HAC ehk Hillstart Assist Control) aitab vältida auto tagasiveeremist, kui liikumist alustatakse järsul kallakul. Süsteem rakendab pidurid pärast piduripedaali vabastamist automaatselt veel umbes 2 sekundiks tööle. Pidurid vabastatakse hetkel, kui vajutatakse gaasipedaali või u 2 sekundi möödudes.

HOIATUS

Kui alustate liikumist kallakul, olge alati valmis kohe gaasipedaali vajutama. Nõlvaltstardiabi süsteem (HAC) töötab ainult umbes 2 sekundit.

Teave

- **HAC ei toimi, kui käigukang on asendis P või N.**
- **Nõlvaltstardiabi süsteem hakkab tööle isegi juhul, kui elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) on välja lülitatud. See ei hakka tööle juhul, kui ESCsüsteem normaalselt ei tööta.**

Avariipidurdamise hoiatussüsteem (ESS) (kui on varustuses)

Avariipidurdamise hoiatussüsteem (ESS ehk Emergency Stop Signal) hoiatab teile järgneva sõiduki juhti vilkuvate pidurituledega, kui olete sunnitud ootamatult ja väga tugevalt pidurdama.

Süsteem hakkab tööle, kui:

- auto peatub väga järsult. (Tempo on pidurdamisel üle 7 m/s2, ja sõidukiirus ületab 55 km/h.)
- ABS on aktiveeritud ja auto kiirus ületab 55 km/h.

Pidurituled lõpetavad vilkumise ning nende asemel lülituvad automaatselt sisse ohutuled, kui:

- auto sõidukiirus on langenud alla 40 km/h;
- ABS-süsteem on töö lõpetanud; ja
- oht, mis nõudis äkkpidurdamist, on möödas.

Ohutulede vilkumine lõppeb, kui:

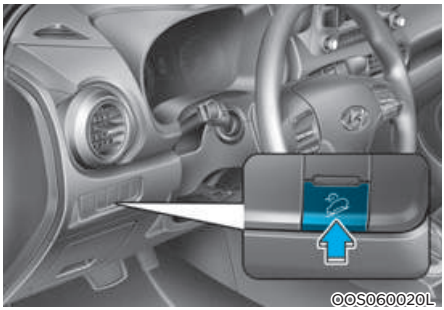
- autoga sõidetakse mõnda aega järjest väga aeglaselt.

Saate ohutuled ka ise käsitsi välja lülitada, vajutades ohutulede lülitit.

Teave

Avariipidurdamise hoiatussüsteem ei hakka tööle, kui ohutuled juba vilguvad.

Mäepidur (DBC) (kui on varustuses)



DBC võimaldab ilma piduripedaali vajutamata järsust nõlvast alla sõita.

See aeglustab auto kiiruse 8 km/h-ni ja laseb juhil juhtimisele keskenduda.

HOIATUS

Lülitage DBC tavasõidu ajaks välja. DBC võib ooterežiimis konarsutsest ülesõites või kurvides kogemata sisselülituda.

NB!

- **• DBC lülitub süüte väljalülitamisel välja ega lülitu järgmisel süüte sisselülitamisel sisse.**
- **Mäepiduri rakendumisel võib tekkida müra ja vibratsioon.**
- **DBC rakendumisel süttivad pidurituled.**

Mäepiduri kasutamine

Režiim	Märgutuli	Kirjeldus
Ootel	põleb	Kui vajutate väiksemal kiirusel kui 40km/h DBC lülitit, lülitub DBC sisse ja jääb ootele. DBC süsteem lülitub sisse ja on kättesaadavas režiimis. Kui kiirus on suurem kui 40 km/h, ei lülitu DBC sisse.
Rakendunud	vilgub	Kui DBC on sisselülitatud ja kiirus on väiksem kui 35km/h, hakkab DBC järsul langusel automaatselt tööle.
Ajutiselt toimimast lakanud	põleb	Rakendunud DBC lakkab järgmistel juhtudel automaatselt toimimast: • Mägi pole piisavalt järsk. • Vajutate piduri- või gaasipedaalile. Kui langus muutub jälle piisavalt järsuks või võtate jala piduri- või gaasipedaalilt, rakendub DBC automaatselt uuesti.
OFF (väljas)	ei põle	Süsteem lülitub järgnevatel tingimustel välja: • Vajutate uuesti mäepiduri nupule. • Auto kiirus on üle 60km/h.

HOIATUS

DBC punase hoiatustule süttimisel võib olla süsteem ülekuumenenud või rikkis. Kui märgutuli põleb punaselt ka pärast DBC jahtumist, siis laske autot HYUNDAI volitatud müügiesindajal kontrollida.

NB!

- **DBC ei pruugi järskudel kallakutel isegi piduri- või gaasipedaali allavajutamisel.**
- **Ärge kolmanda (ja kõrgema käiguga) sõitmisel mäepidurit manuaalkäigukastiga autol sissel lülitage. DBC süsteemi sisselülitamisel võib mootor seiskuda.**
- **Mäepidur ei toimi järgmistel juhtudel.**
  - **Käigukang on parkimisasendis P.**
  - **ESC on sisselülitatud.**

Head pidurdustavad

HOIATUS

Laske autol täielikult peatuda ja jätkake seejärel piduripedaali vajutamist. Lükake käigukang P asendisse, rakendage seisupidur ja keerake süüde LOCK/OFF asendisse.

Auto, mille seisupidurit ei ole korralikult rakendatud, võib ootamatult kohalt liikuda ning põhjustada juhile või teistele lähedal viibijatele kehavigastusi. Enne, kui autost lahkute, rakendage ALATI seisupidur.

Märjad pidurid võivad olla ohtlikud. Pidurid võivad märjaks saada veest läbi sõites või auto pesemisel. Auto ei pruugi enam peatuda tavapärase tempoga. Samuti võib auto võib pidurdamisel külje ette visata.

Pidurite kuivatamiseks vajutage sõidu ajal õrnalt piduripedaali, säilitades täieliku kontrolli auto üle, kuni pidurdusvõime normaliseerub. Kui pidurid ei hakka normaalselt toimima, siis peatuge ohutus kohas. Abi saamiseks soovitame pöörduda HYUNDAI volitatud müügiesindaja poole.

ÄRGE toetage oma jalga sõidu ajal piduripedaalile. Isegi vaid kerge, ent pidev surve piduripedaalile võib põhjustada pidurite ülekuumenemist, kiiremat kulumist või koguni pidurite rikke.

Kui rehv sõidu ajal puruneb, vajutage piduripedaali õrnalt ja ettevaatlikult ning hoidke autot aeglustamise ajal otse. Alles siis, kui kiirus on ohutuks peatumiseks piisavalt väike, sõitke teeservale ja peatage auto võimalikult ohutus kohas.

Kui olete auto peatanud, hoidke oma jalga kindlalt piduripedaalil, et auto ei saaks ettepoole veereda.

NELIKVEDU (KUI ON VARUSTUSES)

Nelikvedu (4WD) kannab mootorivõimsuse parema haardumise tagamiseks nii esi- kui tagaratastele. Nelikvedu (4WD) osutub kasulikuks puuduliku haardumise korral (nt porisel, märjal, lumisel või muul libedal pinnal).

kuid sillutamata teedel, radadel jms võite aeg-ajalt siiski sõita. Sellistes kohtades tuleb alati valida teeoludele vastav kiirus.

HOIATUS

RASKETE ja ELUOHTLIKE VIGASTUSTE riski vähendamiseks järgige alltoodud ohutusabinõusid.

- **Ärge võtke vastu väljakutseid autot selle mitte ettenähtud otstarbel kasutamiseks (nt maastikusõit).**
- **Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.**
- **Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.**
- **Kui kaotate maantee kiirusega liikuva sõiduki üle juhitavuse, suureneb tõenäosus selle üle katuse paiskumiseks.**
- **Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju.**
- **Kui sõiduk sõidab teelt välja, ärge keerake järsult rooli. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.**

NB!

Ärge sõitke vees, kui see ulatub auto põhjast kõrgemale.

- **Kontrollige pärast vees või mudas sõitmist pidureid. Vajaduse korral vajutage aeglasel sõidul korduvalt piduripedaali, kuni normaalne pidurdusvõime taastub.**
- **Kui sõidate sageli maastikul (nt liivas, mudas või vees), siis hooldage autot tihemini (vt “Hooldegraafik rasketes tingimustes” 9. peatükis).**
- **Peske auto ja eriti selle põhi pärast maastikusõitu korralikult puhtaks.**
- **Kasutage kindlasti nelja sama mõõtu ja tüüpi rehvi.**
- **Jälgige, et nelikveoga autot pukseeritakse transpordiplatvormil.**

Nelikveo kasutamine

Nelikveo režiimid

Sportrežiim	Valikulüliti	Märgutuli	Kirjeldus
Automaatne nelikvedu (4WD LOCK (keskdiferentsiaali lukk) on välja lülitatud)	LOCK	LOCK (ei põle)	Automaatse nelikveo režiimis sõidab auto normaalsetel kasutustingimustel sama moodi kui kaksikveoga. Kui süsteem tuvastab vajaduse nelikveo järele, suunatakse pöördemoment ilma juhipoolse sekkumiseta kõigile ratastele. Kasutage seda režiimi tavalistel teedel sõites.
4WD LOCK (lukustatud nelikvedu)	LOCK	LOCK (põleb)	• Lukustatud keskdiferentsiaali kasutatakse veojõu suurendamiseks järsust nõlvast üles või alla sõites, maastikusõidul, liivasel või porisel teel jne. • See režiim lülitub automaatselt välja kiirustel üle 40 km ning lülitatakse režiimile 4WD AUTO kiirusel üle 60 km/h. Kui aeglustate seejärel jälle kiiruseni alla 30 km/h, lukustub keskdiferentsiaal uuesti.

HOIATUS

Kui nelikveo hoiatustuli ( ) näidikuplokis põleb, võib olla tegemist nelikveosüsteemi rikkega. Kui nelikvepo märgutuli ( ) põleb, siis soovitame lasta autot HYUNDAI volitatud esindajal esimesel võimalusel kontrollida.

ETTEVAATUST!

Sillutatud teedele naastes vabastage keskdiferentsiaal lukust, vajutades uuesti keskdiferentsiaali luku lülitit, nii et märgutuli kustub. Vastasel korral võib keskdiferentsiaali lukk müra ja vibratsiooni tekitada, eriti kurvides. Müra ja vibratsioon kaovad keskdiferentsiaali lukust vabastamisel. Pikemaajaline müra ja vibratsiooniga sõitmine võib kahjustada jõuülekande osasid.

NB!

Keskdiferentsiaali lukust vabanemisel võite tunda tõuget, mis on tingitud kogu pöördemomendi järsust edastamisest esiratastele.

Nelikveo ohutu kasutamine

Enne sõidu alustamist

- Veenduge, et kõik sõitjad kasutavad turvavööd.
- Istuge sirgemalt ja roolile lähemale, kui tavaliselt. Reguleerige rool sõitmiseks mugavasse asendisse.

Lume või jääga kaetud teedel sõitmine

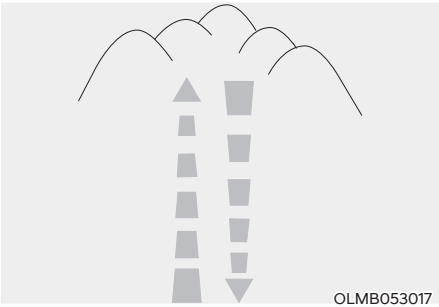
- Võtke aeglaselt paigalt ja vajutage õrnalt gaasipedaalile.
- Kasutage talverehve või rehvikette.
- Hoidke eessõitva autoga ohutut pikivahet.
- Kasutage aeglustamiseks mootoriga pidurdamist.
- Hoiduge kiiruse ületamisest, järsust kiirendamisest, äkilisest pidurdamisest ja järskudest pööretest.

Liival ja mudas sõitmine

- Hoidke aeglast ja ühtlast kiirust.
- Kasutage mudas sõitmisel vajadusel rehvikette.
- Hoidke eessõitva autoga ohutut pikivahet.
- Vähendage kiirust ja kontrollige alati teetingimusi.
- Hoiduge kiiruse ületamisest, järsust kiirendamisest, äkilisest pidurdamisest ja järskudest pööretest.

ETTEVAATUST!

Auto lumme, liivasse või mudasse kinnijäämisel paigaldage veorataste alla mittelibisev materjal VÕI laske ratastel aeglaselt edasi-tagasisuunas pöörelda, tekitamaks auto vabastamiseks kiikumisliikumise. Hoiduge siiski mootori pidevatest kõrgetest pööretest, kuna see võib nelikvea süsteemi kahjustada.



Üles- või allamäge sõitmine

- Ülesmäge sõitmine
  - Kontrollige enne paigalt võtmist, kas ülesmäge on võimalik sõita.
  - Sõitke nii otse kui võimalik.
- Allamäge sõitmine
  - Ärge allamäge sõites käiku vahetage. Valige käik enne allamäge sõitmist.
  - Sõitke allamäge aeglaselt, kasutades mootoriga pidurdamist.
  - Sõitke nii otse kui võimalik.

HOIATUS

Olge üles- või allamäge sõites ettevaatlik. Auto võib libiseda sõltuvalt kaldest, maastikust ja vee/muda tingimustest.

OLMB053018

HOIATUS

Ärge sõitke mäega risti. Rattanurga kerge muutumine võib autot destabiliseerida või stabiilne auto võib stabiilsuse kaotada, kui auto oma edasisuunas liikumisel peatub. Auto võib ümber paiskuda ja sõitjatele tõsiseid või surmavaid vigastusi tekitada.

Läbi vee sõitmine

- Hoiduge sõitmast sügavas seisvas vees. See võib mootorisse tungida ja väljalaske toru blokeerida.
- • Kui olete sunnitud vees sõitma, siis peatuge, lukustage keskdiferentsiaal ja sõitke aeglasemalt kui 8 km/h.
- Ärge vees sõites käiku vahetage.

ETTEVAATUST!

Sõitke vees alati ettevaatlikult. Vastasel korral võib vesi mootoriruumi sattuda ja süütesüsteemi märjaks teha. Selle tagajärjel võib mootor ootamatult seiskuda.

Eritingimustes sõitmine

- Enne sõitmist tutvuge maastikusõidu tingimustega.
- Olge maastikusõidul alati tähelepanelik ja hoiduge ohtlikest kohtadest.
- Sõitke tugeva tuulega aeglaselt.
- Vähendage pööramisel kiirust. Nelikveoga autode raskuskese asub kõrgemal kui tavalistel kaksikveoga autodel,seega paiskuvad need kiirel kurvi läbimisel kergemini ümber.

OOS057075L

- Hoidke maastikusõidul roolist tugevalt kinni.

HOIATUS

Maastikusõidul ärge hoidke käsi rooliratta siseküljel. Rool võib takistuse ületamisel ootamatult liikuda ja käsi vigastada. Te võite rooli üle kontrolli kaotada, mis võib tuua kaasa tõsiseid või isegi surmavaid vigastusi.

Ohutusmeetmed

Rehvid

Ärge kasutage originaalist erinevat tüüpi ja mõõtu rehve ning velgesid. Valed rehvid võivad mõjutada auto turvalisust ja sooritust ning põhjustada ümberpaiskumise või muu vigastusterohke õnnetuse.

Rehvide vahetamisel asendage kõik neli rehvi sama mõõtu, tüüpi ja marki ning samasuguse turvisemustri ja kandevõimega rehvidega. Kui otsustate paigaldada autole maastikurehvid, mida HYUNDAI ei soovita kasutada, ei tohi nendega maanteel sõita.

HOIATUS

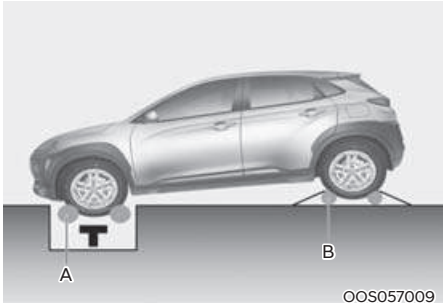
Ärge käivitage mootorit, kui nelikveoga auto on tungrauaga üles tõstetud. Auto võib libiseda või tungraualt maha kukkuda, põhjustades tõsiseid või isegi surmaga lõppevaid õnnetusi.

Pukseerimine

Nelikveoga auto pukseerimisel ei tohi ükski ratas maapinnal olla. Lisateabe saamiseks vt “Pukseerimine” 6. peatükis.

Dünamomeetriline testimine

Pideva nelikveoga autosid tuleb testidaspetsiaalsel dünamomeetril (stendil).



[A]: Dünamomeetri rull (spidomeeter)
[B]: Vabalt pöörlev rull

Nelikveoga autosid ei peaks kontrollima kaksikveo testeriga. Kui see on vältimatu, siis tehke järgmist:

1. Kontrollige teie auto puhul soovitatavaid rehvirõhkusid.
2. Pange esirattad dünamomeetri rullidele, nagu joonisel näidatud.
3. Vabastage seisupidur.
4. Pange tagarattad vabalt pöörlevatele rullidele, nagu joonisel näidatud.

ETTEVAATUST!

- **Ärge kunagi rakendage auto sellisel testimisel seisupidurit.**
- **Kui auto on autotõstukil, ärge kasutage esi- ja tagarattaid eraldi. Kõik neli ratast peaksid töötama.**

HOIATUS

Kui autot testitakse dünamomeetril ja käik on sisselülitatud, siis ärge seiske auto ees. Auto võib hüpata ettepoole ja üliraskeid vigastusi tekitada või isegi põhjustada surma.

ISG (IDLE STOP JA GO) SÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)

Teie sõiduk võib olla varustatud ISG-süsteemiga, mis vähendab kütusekulu, mootorit automaatselt välja lülitades ja taaskäivitades.

Mootor käivitub automaatselt kohe, kui käivitustingimused on täidetud.

NB!

Mõned märgutuled (ABS-piduri, stabiilsuskontrolli, elektrilise roolivõimendi ning seisupiduri ja pidurisüsteemi märgutuled) võivad mootori automaatsel käivitumisel mõneks sekundiks süttida. See juhtub aku madala pinge tõttu. See ei tähenda, et süsteemis on tõrge.

ISG aktiveerimine

ISG-süsteem lülitub sisse kohe, kui lülitate süüte sisse.

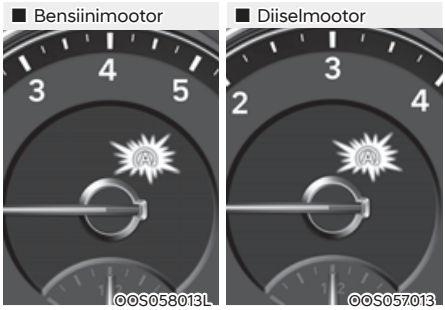
ISG väljalülitamine

Kui soovite ISG-süsteemi deaktiveerida, vajutage ISG OFF nuppu.

Süttib ISG OFF nupu märgutuli.

Kui vajutate uuesti ISG OFF nuppu, aktiveeritakse süsteem ja ISG OFF nupu tuli kustub.

Automaatne peatamine



Mootori seiskamiseks ooterežiimis (v.a 48V MHEV)

Manuaalkäigukast / nutikas manuaalkäigukast

1. Vähendage sõiduki kiirust alla 5 km/h.
2. Lülitage sisse N (neutraalne) käik.
3. Vabastage sidur.

Nutikas muutuva ülekandearvuga käigukast / topeltsiduriga käigukast

1. Vähendage sõiduki kiirust 0 km/h peale.
2. Vajutage piduripedaali.

Mootor lülitub välja ja näidikuplokis süttib roheline AUTO STOP (Ⓐ) märgutuli.

NB!

- **Manuaalkäigukastiga või nutika manuaalkäigukastiga sõiduk peab saavutama vähemalt kiiruse 8 km/h alates viimasest ooteajast ning automaatse käigukastiga või topeltsiduriga käigukastiga sõiduk peab saavutama vähemalt kiiruse 5 km/h alates viimasest ooteajast.**
- **ISG-süsteem deaktiveeritakse, kui vabastate turvarihma või avate juhiukse (kapotikaane).**

Mootori seiskamiseks tühikäigul (48V MHEV puhul)

Manuaalkäigukast / nutikas manuaalkäigukast

Manuaalkäigukastiga või nutika manuaalkäigukastiga MHEV jaoks on saadaval kolm versiooni ooteaega.

- Tavapärane tühikäigul peatamine
  - Vähendage sõiduki kiirust alla 7 km/h.
  - Lülitage sisse N (neutraalne) käik.
  - Vabastage sidur.
- Pikendatud ooteaeg
  - Vajutage piduripedaali all.
  - Vajutage siduripedaali.
- Veeremisrežiimi ajal

Saate säilitada mootori väljalülitatud olekut vabajooksurežiimil kuni seiskumine, vajutades siduri- ja piduripedaali peaaegu samaaegselt alla.

NB!

1. **Kui käigu viimane asend oli 1, siis ISG STOPi ei aktiveerita.**
2. **Manuaalkäigukastiga või nutika manuaalkäigukastiga sõiduk peab saavutama vähemalt kiiruse 8 km/h alates viimasest ooteajast.**
3. **ISG ooteaja jooksul saate lükata sandisse N (neutral) ja vabastada siduripedaal, kui ISG STOP seisund jääb püsima.**
4. **Pikendatud ooteaeg toimib isegi kiirusel üle 7 km/h, kui see on vastavuses iga käiguasendi kiirusnõuetega (näide: Pikendatud ooteaeg toimib segi 3. kiiruse 40 km/h korral.)**
5. **ISG-süsteem deaktiveeritakse, kui vabastate turvarihma või avate juhiukse (kapotikaane).**

Nutikas muutuva ülekandearvuga käigukast / topeltsiduriga käigukast

- Tavapärane tühikäigul peatamine
  - Vähendage sõiduki kiirust 0 km/h peale.
  - Vajutage piduripedaali.
- Pikendatud ooteaeg
  - Vähendage sõiduki kiirust alla 25 km/h.
  - Vajutage piduripedaali.
- Veeremisrežiimi ajal

Kui pidurdate alla 40 km/h, võite jätta mootori väljalülitatuks alatest veeremisest kuni peatumiseni.

NB!

Manuaalkäigukastiga või nutika manuaalkäigukastiga sõiduk peab saavutama vähemalt kiiruse 30 km/h pikendatud ooteaja puhul või 5 km/h tavalise ooteaja puhul alates viimasest ooteajast.

- **Kui võtate turvavöö lahti või avate juhiukse (mootorikapoti) automaatse peatamise režiimil, sellal kui auto seisab, lülitatakse ISG-süsteem välja.**

Automaatne käivitamine

Mootori taaskäivitamiseks tühikäigul peatamise režiimist (v.a 48V MHEV)

Manuaalkäigukastiga sõiduk / nutika manuaalkäigukastiga sõiduk

Manuaalkäigukastiga või nutika manuaalkäigukastiga MHEV jaoks on saadaval kaks versiooni taaskäivitamiseks.

- Tavapärane taaskäivitamine

Vajutage siduripedaali, kui käigukang on asendis N (neutraalne).

- Hiline taaskäivitamine (kui on varustuses)

1. Vajutage siduripedaali
2. Lülitage käik sisse
3. Vabastage piduripedaal

NB!

1. Hilise taaskäivitamise funktsioon on kasutatav ainult siis, kui sõiduk on tasasel pinnal ja stabiilne.

2. Mootori käivitamiseks ajal, kui piduripedaal pole alla vajutatud või kui käik on juba sisse lülitatud, vajutage ohutuse kaalutlustel esmalt piduripedaali ja seejärel vajutage siduripedaali.

3. Mootori käivitamiseks ilma sõidukit liigutamata, sellal kui piduripedaal on alla vajutatud (ainult hiline taaskäivitamine),

• Vajutage siduripedaali ja vabastage see

• Vajutage kohe uuesti siduripedaali

4. Pärast mootori seiskamist, kui töötate sama madala tasemel, mootor käivitub.

• Vabastage siduripedaal pärast mootori täielikku seiskumist

• Vajutage siduripedaali

Nutikas muutuva ülekandearvuga käigukas / topeltsiduriga käigukast

- Vabastage piduripedaal.

Mootor käivitub ja näidikuplokis kustub roheline AUTO STOP märgutuli ((A)).

Mootori taaskäivitamiseks tühikäigul peatamise režiimist (48V MHEV puhul)

Manuaalkäigukast / nutikas manuaalkäigukast

- Enne seismajäämist

Vajutage siduripedaali, kui seda pole vajutatud.

Kui siduripedaali on juba vajutatud, vabastage piduripedaal või liigutage käigukang muusse asendisse peale neutraalasendi N.

- Pärast seismajäämist

• Kui siduripedaali on juba vajutatud, vabastage piduripedaal või liigutage käigukang neutraalasendist N välja.

• Kui sidurit ei ole vajutatud, käivitub mootor vastavalt hilise taaskäivituse protseduurile.

1) Vajutage siduripedaali.

2) Lülitage käik sisse.

3) Vabastage ainult piduripedaal.

NB!

1. **Hilise taaskäivitamise funktsioon on kasutatav ainult siis, kui sõiduk on tasasel pinnal ja stabiilne.**
2. **Mootori käivitamiseks ajal, kui piduripedaal pole alla vajutatud või kui käik on juba sisse lülitatud, vajutage ohutuse kaalutlustel esmalt piduripedaali ja seejärel vajutage siduripedaali.**
3. **Mootori käivitamiseks ilma sõidukit liigutamata, sellal kui piduripedaal on alla vajutatud (ainult hiline taaskäivitamine),**
   - **Vajutage siduripedaali ja vabastage see**
   - **Vajutage kohe uuesti siduripedaali**
4. **Pärast mootori seiskamist, kui töötate sama madala tasemel, mootor käivitub.**
   - **Vabastage siduripedaal pärast mootori täielikku seiskumist**
   - **Vajutage siduripedaali**
5. **Kui sõiduki kiirus suureneb pärast ISG STOP rakendamist, mitte ei vähene, võib mootor automaatselt taaskäivituda.**

Nutikas muutuva ülekandearvuga käigukas / topeltsiduriga käigukast

Vabastage piduripedaal

NB!

Kui sõiduki kiirus suureneb pärast ISG STOP rakendamist, mitte ei vähene, võib mootor automaatselt taaskäivituda.

ISG-süsteemi toimimise tingimus

ISG-süsteem töötab järgmistel tingimustel.

- Juhi turvavöö on kinnitatud
- Juhiuks ja kapott on suletud
- Pidurite vaakumi surve on normaalne
- Aku andur on aktiveeritud ja aku piisavalt laetud
- Välistemperatuur ei ole liiga kõrge ega liiga madal
- Auto sõidab püsiva kiirusega ja peatub
- Kliimaseade on tingimustele vastav
- Auto on piisavalt ülessoojendatud
- Sõiduk ei asu järsul tõusul (v.a manuaalkäigukast)
- Rooliratas ei ole terava nurga all (v.a manuaalkäigukast)
- Sõiduk ei asu suurel kõrgusel
- Esiklaasisoojendi on välja lülitatud
- Ei ole valitud manuaalse käiguvahetuse režiimi (v.a manuaalkäigukast)
- Kui on möödunud piisavalt aega pärast asendisse R (reverse) lülitamise vabastamist ISG süsteemi rike

Mootor käivitub automaatselt ka ilma juhi toiminguteta järgmistel juhtudel.

- Pidurite vaakumi surve on nõrk.
- Mootori maksimaalne väljalülitusaeg on ületatud.
- Kliimaseade on sisselülitatud ventilaatori kõrgeimail kiirusel.
- Akendele võib tekkida udu ja õhukonditsioneer on sisse lülitatud.
- Aku jaoks ei ole optimaalseid töötingimusi.
- Kliimaseadme jahustuse ja kütte jõudlus on ebapiisav.
- Kui vajutate ISG OFF nuppu, sellal kui mootor seisatakse automaatselt (v.a manuaalkäigukast)
- Sõiduk liigub pärast seismajäämist.
- Vajutate korraga gaasi- ja piduripedaali. (välja arvatud manuaalkäigukast)
- Juhi turvavöö võetakse lahti või juhiuks on praokil (välja arvatud manuaalkäigukast).

Roheline AUTO STOP (Ⓐ) märgutuli vilgub näidikuplokis 5 sekundit.

NB!

Kui ISG-süsteem ei vasta töötingimustele, ISG-süsteem deaktiveeritakse.

ISG indikaator

ISG-süsteemi kohta annab märku näidikuploki tuli. Kui sõiduk on varustatud seireplokiga, süttib LCD-ekraanil vastav märk.

Süsteem võib nõuda mootori käsitsi käivitamist, kui ISG OFF nupu tuli süttib ja kui teie sõiduk on varustatud seireplokiga, põleb veateade pidevalt.

OOS060014L

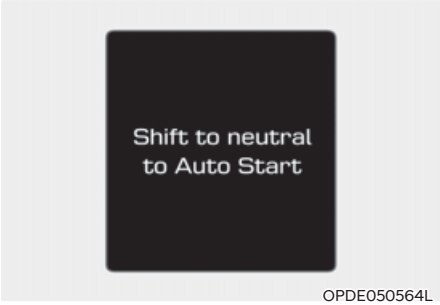
OTLE055036

OAD055087

Mootor ei käivitu, kui käigukang liigutatakse neutraalasendist N sõiduasendisse D, käsirežiimile või tagurdusasendisse R, ilma vajutamata piduripedaali, sellal kui mootor seisatakse automaatselt. Sellisel juhul taaskäivitatakse mootor, kui vajutate piduripedaali.

Tavaline MT sõiduk (mitte MHEV või kui puudub hilisema käivituse funktsioon) suudab mootori käivitada vaid neutraalse käiguga. Kui lülitate sisse käigu ilma siduripedaali täielikult alla vajutamata, kuvatakse hoiatus ja kõlab piiks. Taaskäivitage mootor käigukangi neutraalasendis N.

Kui tahtmatult on käik jäänud sisse ja sidurit ei ole vajutatud, kui mootor on välja lülitatud või sõiduk liigub, annab süsteem alljärgnevalt näidatud hoiatuse. Sellisel juhul taaskäivitub mootor automaatselt, kui juht vajutab siduripedaali täielikult alla. (Ainult hilise taaskäivitamisega varustatud ISG-süsteem)



OPDE050564L

Häired ISG süsteemi töös

Süsteem ei pruugi toimida järgmistel juhtudel.

■ Bensiinimootor

■ Diiselmootor

Toimub ISG-ga seotud andurid või süsteemi viga.

Kollane AUTO STOP märgutuli (Ⓐ) näidikuplokis jääb pärast 5-sekundilist vilkumist põlema ja ISG OFF nupu tuli süttib.

NB!

- **Kui ISG OFF nupu tuli ei lülitu uuesti ISG OFF nupule vajutades välja või kui ISG-süsteem jätkuvalt korrektselt ei tööta, lakse oma sõiduk professionaalsel töökojal esimesel võimalusel üle vaadata. Hyundai soovitab võtta ühendust Hyundai esindajaga.**
- **Kui ISG OFF nupu tuli süttib, võib see lõpetada põlemise pärast sõidukiga maksimaalselt kahe tunni jooksul umbes 80 km/h sõitmist ja ventilaatori pöörlemiskiiruse juhtnupu seadistamist 2. asendist allapoole. Kui tuli ISG OFF nupul jääb eelpool toodule vaatamata põlema, laske oma sõiduk professionaalsel töökojal esimesel võimalusel üle vaadata. Hyundai soovitab võtta ühendust Hyundai esindajaga.**

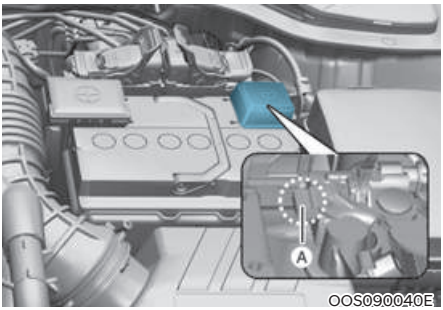
NB!

Aku andur tuleb ISG kasutamiseks kalibreerida. Selleks peab süüde olema umbes neli tundi väljalülitatud. Seejärel käivitage ja seisake mootor 2 kuni 3 korda.

HOIATUS

Kui mootor on ooterežiimis, on võimalik mootorit taaskäivitada ilma, et juht midagi ette võtaks. Enne autost lahkumist või masinaruumis midagi tegemist peatage mootor, keerates süüteluku asendisse LOCK (OFF) või eemaldades süütevõtme.

Aku anduri välja lülitamine



[A]: Aku andur

Aku andur deaktiveeritakse, kui aku miinuspoolus hooldustööde ajal lahti ühendatakse.

Pärast seda töötab ISG-süsteem aku anduri välja lülitumise tõttu vaid piiratult. Niisiis peab juht pärast aku lahtiühendamist viima läbi järgmised tegevused, et aku andur uuesti tööle hakkaks.

Aku anduri sisse lülitumise eeltingimused

Laske mootoril vähemalt 4 tundi seisatuna seista ja proovige siis aku anduri taasaktiveerimiseks mootorit 3–4 korda käivitada.

Jälgige hoolega, et sel ajal, kui auto mittetöötava mootoriga seisab, ei ühendataks autoga ühtegi lisaseadet (nt navigeerimisseade, must kast). Vastasel juhul ei pruugi aku anduri sisse lülitamine õnnestuda.

Teave

ISG-süsteem ei pruugi järgmistes olukordades toimida.

- **Elektroonilise stabiilsuskontrolli (ISG) süsteemis on tekkinud häire.**
- **Aku on nõrk.**
- **Pidurite vaakumi surve on nõrk.**

Sellisel juhul soovitame teil lasta ISG-süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB!

- **Kui asendate auto aku uuega, kasutage asendamiseks ainult ISG-süsteemi jaoks sobivat HYUNDAI originaalakut. Vastasel juhul ei pruugi ISG-süsteem normaalselt töötada.**
- **Ärge laadige ISG-süsteemi jaoks sobivat akut tavalise akulaadijaga. Vastasel juhul võib aku kahjustuda või lõhkeda.**
- **Ärge eemaldage akult korki. Vastasel juhul võib inimestele kahjulik elektrolüüt sealt lekkima hakata.**

VABAKÄIGU KÄIVITAMINE-SEISKAMINE (SSC) (48 V MHEV)

Vabakäigu käivitamise-seiskamise funktsioon aitab vähendada kütusetarbimist, seisates automaatselt mootori, kui sõiduk liigub. Mootor seisatatakse, kui sõiduki kiirust saab säilitada gaasipedaali vajutatama.

SSC töötingimused

Vabakäigu käivitamine-seiskamine töötab järgmistel tingimustel.

- Sõidurežiimiks on valitud ECO
- Sõiduk säilitab teatud kiiruse
- Gaasi- ega piduripedaali ei vajutata

Vabakäigu käivitamise-seiskamise funktsiooni töötamisel kuvatakse näidikuplokil teade "Sailing!" (Vabajooksurežiim).

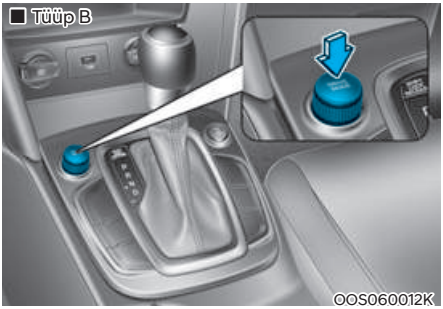
Mootori taaskäivitamise tingimused

- Mootor taaskäivitub manuaalselt järgmistel tingimustel.
  - Gaasipedaal vajutatakse alla
  - Piduripedaal vajutatakse alla
  - Vahetatakse käiku
- Mootor taaskäivitub automaatselt järgmistel tingimustel.
  - Rooliratast pööratakse üle 30–45 kraadi
  - Tee kalle on vahemikus –4...+4 protsenti
  - Järelejäänud kõrgepinge akutase või 12-voldise aku tase on madal

NB!

- **Vabakäigu käivitamine-seiskamine töötab vaid siis, kui sõidurežiim on ECO.**
- **Vabakäigu käivitamine-seiskamine võidakse inaktiveerida olenevalt sise- või välistemperatuurist.**
- **Vabakäigu käivitamine-seiskamine võidakse inaktiveerida olenevalt kliimaseadme tingimustest (sulatus, ventilaatori kiirus jne).**
- **Ärge vahetage käiku siduripedaali vajutamata, kui aktiveerite vabakäigu käivitamise-seiskamise. See võib käigukasti kahjustada. Vahetage käik täielikult siis, kui siduripedaal on täiesti alla vajutatud (varustatud nutika manuaalkäigukastiga (iMT))**

SÕIDUREŽIIMIGA INTEGREERITUD REŽIIM (KUI ON VARUSTUSES)



Sõidurežiimi saab vastavalt juhi eelistusele ja teetingimustele valida.

Mootori käivitamisel taaskäivitub süsteem NORMAL-režiimis (välja arvatud ECO-režiimis).

Mootori taaskäivitamisel seatakse sõidurežiim vaikimisi olekule ECO (iMT/DCT 48 MHEV-ga).

Teave

Näidikuploki probleemi korral on sõidurežiimiks NORMAL-režiim ja seda ei saa SPORT-režiimile vahetada.

Režiim muutubn bagu allpool näidatud, igal DRIVE MODE.lülitile vajutamisel järgnevalt.

Režiimi NORMAL valimisel seda näidikuplokis ei kuvata.

ECO-režiim (kui on varustuses)

Kui on valitud ECO-režiim, muutub mootori ja käigukasti kontrollimise loogika maksimaalseks kütusesäästlikuseks.

- Kui ECO-režiim valitakse DRIVE MODE-nupule vajutades, hakkab ECO märgutuli põlema.
- Kui valitud on ECO-režiim, säilib peale mootori taaskäivitamist ECO-režiim.
- Mootori taaskäivitamisel läheb sõidurežiim režiimi ECO. Nutika manuaalkäigukastiga sõiduki puhul muutub sõidurežiim ECO-režiimiks alati, kui mootor taaskäivitatakse.

Teave

Kütusekulu mõjutavad siiski ka sõidumaneerid ja teeolud.

Kui ECO-režiim on aktiveeritud:

- Kiirenduse reaktsioon võib olla kergelt väiksem, kui gaasipedaalile vajutatakse mõistlikult.
- Kliimaseadme jõudlust piiratakse.
- Automaat-/topeltsiduriga käigukastiga võivad käiguvahetused muutuda.
- Mootorimüra võib valjeneda.

Ülaltoodu on ökonoomse sõidusüsteemi puhul normaalne ja mõeldud kütusekulu vähendamiseks.

ECO-režiimi piirangud

Järgmistel juhtudel piiratakse ECO-režiimi toimimist. Märgutuli ei kustu.

- Kui mootori jahutusvedelik on külm:

  Süsteemi toimimist piiratakse kuni mootori soojenemiseni.
- Sõites automaat-/topeltsiduriga käigukastiga autoga manuaalrežiimis:

  Süsteemi piiratakse vastavalt käikudele.

NB!

Vabakäigu käivitamine-seiskamine (Start Stop Coasting, SSC) aktiveeritakse, kui sõidurežiim on ECO (iMT/DCT 48 MHEV-ga).

SPORT-režiim

SPORT-režiim haldab dünaamikat automaatselt, reguleerides roolimisjõudu ja mootori ning käigukasti juhtimisloogikat sõidujõudluse parandamiseks.

- Kui SPORT-režiim valitakse DRIVE MODE-nupule vajutades, hakkab SPORT-märgutuli põlema.
- Mootori taaskäivitamisel naaseb auto COMFORT-režiimile. SPORT-režiimile kasutamise soovi korral valige uuesti DRIVE MODE-nupuga.
- Mootori taaskäivitamisel läheb sõidurežiim režiimi ECO. Nutika manuaalkäigukastiga sõiduki puhul muutub sõidurežiim ECO-režiimiks alati, kui mootor taaskäivitatakse.
- Kui SPORT-režiim on aktiveeritud:
  - Mootoripöörded kalduvad jääma teatud ajaks kõrgemateks isegi peale gaasipedaali vabastamist.
  - Kiirendamisel toimub kõrgema käigu valimine viivitusega
  - Pidurdamisel nihkus käigukast varem uuesti kiirendamiseks allapoole (DCT).

Teave

Sportliku sõidurežiimi kasutamisel võib auto kütusekulu suureneda.

VEOJÕU KONTROLL (KUI ON VARUSTUSES)

Veojõu kontroll on süsteem, mis tagab optimaalse sõidujõudluse, kontrollides mootorit ning pidurdamist teetingimuste järgi (lumine, mudane, liivane).

Veojõu kontrolli režiim

OOS060012L

Režiiminupu "DRIVE/TRACTION" vajutamisel lülitatakse sõidurežiim sõitmiselt ümber veojõu kontrollile. Nupu pööramisega saate valida SNOW (Lumi), MUD (Muda) või SAND (Liiv). Režiiminupu "DRIVE/TRACTION" uuesti vajutamisel lülitatakse sõidurežiim veojõu kontrolli režiimilt eelmisele juhtimisrežiimile.

Kui sõidurežiim jääb veojõu kontrolli režiimile lülitatakse see taaskäivitamisel sõidurežiimile.

HOIATUS

Veojõu režiim on loodud 2WD (kaherattaveo) baasil, ärge sõitke tingimusel, mis ületab sõiduki ettenähtud tingimusi.

Vale režiimivalik võib põhjustada veojõu kadumist ja libisemist, eriti libedatel teedel, mis võib põhjustada sõiduki üle kontrolli kaotamist, mis võib viia avariide ja raskete vigastusteni.

Veojõu režiimi töö

OOS060016L

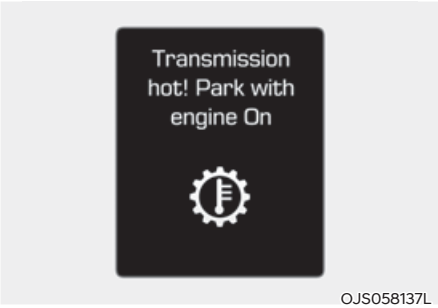
OOS060017L

OOS060018L

Veojõu režiim pakub spetsiaalset veojõu häälestamist lume/muda/liiva jaoks, optimeerides saadaolevat veojõudu ebasoodsates tingimustes. Veojõu režiim reguleerib vasakut ja paremat ratta libisemist, mootori pöördemomenti ja käiguvahetuse mustreid vastavalt saadaolevatele veojõu tasemetele.

LCD-ekraani teade

"Transmission hot! Park with engine On" ("Käigukast on kuum! Parkige töötava mootoriga")



OJS058137L

OJS058138L

- Teatud tingimustel, näiteks karmides sõidutingimustes (muda- või liivatee), suureneb käigukasti temperatuur liigselt. Selle tulemusena võib käigukast ülekuumeneda.
- Kui jätkate sõitu ja käigukasti temperatuur kerkib maksimaalse ülempiirini, ilmub ekraanile hoiatus „Transmission hot! Park with engine on" ("Käigukast on kuum! Parkige töötava mootoriga"). Sellisel juhul lakkavab käigukang töötamast seniks, kuni on jahtunud normaalse töötemperatuurini.
- Hoiatussõnum kuvab aega, kui kaua tuleb käigukasti jahtumiseni veel oodata.
- Sel juhul peatage auto ohutus kohas, jättes mootori tööle, rakendage pidur ja lülitage sisse „P“ käik ning laske käigukastil jahtuda.
- Kui ilmub sõnum „Transmission cooled down. Resume driving (Trans cooled. Resume driving)" (Käigukast jahtunud, jätkake sõitmist), siis võite sõidukiga edasi sõita.
- Võimalusel sõitke autoga sujuvalt ühtlase kiirusega.

RASKED SÕIDUTINGIMUSED

Ohtlikud teeolud

Kui teeolud on vee, lume, jää, pori, liiva vms tõttu ohtlikud, järgige alltoodud ettevaatusabinõusid.

- Sõitke väga ettevaatlikult ning varuge pidurdamiseks pikem maa.
- Vältige äkkpidurdamist ja järske liigutusi roolimisel.
- Kui teie auto jääb lume, porri või liivasse kinni, kasutage teist käiku. Rataste liigse pöörlemise vältimiseks lisage vajutage aeglaselt gaasipedaalile.
- Haakumise suurendamiseks jääl, lumel või mudas kasutage liiva, kivipuru, rehvikette või teisi mitte libisevaiad materjale.

HOIATUS

Libedal pinnal madalama käigu valimine võib õnnetuse põhjustada. sest rataste pöörlemiskiiruse järsu muutumise tõttu võivad rehvid libisema hakata. Olge libedatel teedel käigu allavahetamisel väga ettevaatlik.

Auto edasi-tagasi kiigutamine

Kui auto on vaja lumest, liivast või porist välja „kiigutada“, keerake esmalt rooli vasakule ja paremale, et puhastada ära pinnas esirataste ümber. Seejärel vahetage korduvalt käiku edasikäigult tagasikäigule (R) ja vastupidi.

Proovige vältida rataste tühipöörlemist ning ärge tõstke liigselt mootoripöördeid.

Käigukasti liigse kulumise vältimiseks oodake enne käiguvahetust seni, kuni rattad on pöörlemise lõpetanud. Vabastage käiguvahetuse hetkeks gaasipedaal. Kui käik on sees, vajutage gaasipedaali sujuvalt ja õrnalt. Rataste aeglane edaspidi ja tagurpidi pöörlemine tekitab kiikuva liikumise, mille abil võib kinni jäänud auto taas liikuma pääseda.

HOIATUS

Kui auto on kinni jäänud ja rattad käivad suure kiirusega ühel kohal ringi, võib temperatuur rehvides väga kiiresti tõusta. Kuumenenud rehvid võivad pisimagi vigastuse korral ootamatult lõhkeda. See on väga ohtlik, kuna teie ise või teised juuresolijad võivad viga saada. Ärge proovige seda meetodit kasutada juhul, kui auto läheduses on inimesed või objektid, mis võiksid autole ette jääda.

Kui proovite kinni jäänud autot vabastada, võib mootor kiiresti üle kuumeneda ning põhjustada süttimise mootoriruumis või muid kahjustusi. Laske ratastel ühel kohal ringi käia nii vähe kui võimalik, et vältida nii mootori kui ka rehvide ülekuumenemist. Kui spidomeetri näit kerkib üle 56 km/h, tuleks rataste tühipöörlemist TÄIELIKULT vältida.

Teave

Enne auto edasitagasi „kiigutamist“ tuleb elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC, kui on varustuses) välja lülitada.

NB!

Kui olete proovinud autot juba korduvalt kiigutades vabastada, kuid olete ikka pinnases kinni, laske auto mootori ülekuumenemise ning käigukasti ja rehvide vältimiseks sõiduk puksiirautol välja tõmmata. Täpsemat teavet leiate 8. peatüki osast „Puksiirteenus“.

Sujuv kurvide läbimine

Vältige kurvide läbimisel pidurdamist ja käiguvahetusi, eriti juhul, kui teekate on märg. Ideaalne oleks kurv läbida kergelt kiirendades.

Sõitmine öösel

Öisel sõitmisel esineb tunduvalt rohkem ohte kui sõidul päevavalguses. Järgnevalt on toodud mõned tähtsad nõuanded, mida tuleks järgida.

- Aeglustage kiirust ja hoidke enda ning teiste sõidukite vahel suuremat pikivahet, kuna nähtavus on öösel tunduvalt halvem, seda eriti piirkondades, kus puudub tänavavalgustus.
- Reguleerige peeglite asendit, et vähendada pimestamist teiste sõidukite esitulede poolt.
- Hoidke oma auto esituled puhtad ning nende valgusvihu suund õige. Määrdunud ja valesti suunatud esituled muudavad nähtavuse öösel halvemaks.
- Vältige vastutulevate sõidukite tuledesse vaatamist. See võib teid ajutiselt pimestada ning silmadel kulub mitu sekundit uuesti pimedusega harjumiseks.

Sõitmine vihmas

Vihm ja märjad teed võivad muuta sõitmise ohtlikuks. Järgnevalt on toodud mõned juhised vihmasajus ja libedal teekattel sõitmiseks.

- Vähendage kiirust ja suurendage pikivahet teiste sõidukitega. Tihe vihmasadu muudab nähtavuse halvemaks ning pikendab auto peatumisteekonda.
- Lülitage kiirushoidik VÄLJA (kui on varustuses).
- Vahetage klaasipuhastite harjad uute vastu, kui need klaasi enam ühtlaselt puhtaks ei pühi või jätavad pühkides klaasile triipe.
- Jälgige, et auto rehvide turvisemustri sügavus oleks piisav. Kui rehvide turvisemustri sügavus on liiga väike, võib järsk pidurdamine märjal teekattel põhjustada libisemist ning lõppeda avariiga. **Täpsemat teavet leiate 9. peatüki osast „Rehvide asendamine“.**
- Pange esituled põlema, et muuta oma auto teistele paremini nähtavaks.
- Liiga kiire sõit läbi suurte loikude võib piduritele halvasti mõjuda. Kui peate sõitma läbi lompide, proovige seda teha aeglaselt.
- Kui arvate, et auto pidurid on märjaks saanud, vajutage aeglaselt edasi sõites õrnalt piduripedaali, kuni normaalne pidurdusvõime taastub.

Vesiliug

Kui tee on piisavalt märg ja auto sõidukiirus piisavalt suur, võib rehvide kontakt teepinnaga olla väga väike või üldse puududa ning auto võib tegelikult sõita veepadja peal. Kui tee on märg, on parim nõuanne VÄHENDADA KIIRUST.

Mida rohkem rehviturvis kulub, seda suurem on vesiliu oht. Vt ka 9. peatüki osa „Rehvide asendamine“.

Sõitmine üleujutatud aladel

Vältige sõitmist läbi üleujutatud alade, kui te ei ole kindel, et veetase pole kõrgem rattarummu alaservast. Sõitke igast veest läbi aeglaselt. Jätke peatumiseks piisavalt pikk maa, kuna pidurid ei pruugi töötada sama tõhusalt kui tavaliselt.

Pärast veest läbisõitmist kuivatage pidurid ära, vajutades auto aeglase liikumise ajal mitu korda õrnalt piduripedaali.

Sõitmine suurtel kiirustel

Rehvid

Reguleerige rõhk rehvides normikohaseks. Kui rõhk on rehvides liiga madal, võivad rehvid kahjustuda või üle kuumeneda.

Ärge paigaldage oma autole kulunud või kahjustatud rehve – nende haardumine on halb ning need mõjuvad halvasti auto pidurdusvõimele.

Teave

Ärge ületage rehvide täitmisel kunagi rehvile märgitud maksimumrõhku.

Kütus, mootori jahutusvedelik ja mootoriõli

Suure kiirusega sõit kiirteedel kulutab rohkem kütust ning ei ole nii ökonoomne kui aeglane, mõõdukama kiirusega sõit. Kui sõidate kiirteel või maanteel, püüdke hoida mõõdukamat sõidukiirust, et kütusekulu oleks väiksem.

Enne suurtel kiirustel sõitmist kontrollige kindlasti nii mootori jahutusvedeliku kui ka mootoriõli taset.

Veorihm

Liiga lõtv või vigane veorihm võib põhjustada mootori ülekuumenemist.

Ümberpaiskumine

Teie auto on maastur (SUV). Maasturitel on suurem kliirens (kere kõrgus maast), mis võimaldab sõita ka maastikul. Spetsiifiline konstruktsioon muudab nende rakuskeskme kõrgemaks kui tavaliste autodel, mistõttu on nende ümberpaiskumisoht järskudes kurvides suurem. Maasturite puhul on ümberpaiskumisoht palju suurem kui tavaliste autode puhul. Seetõttu soovitame tungivalt kõigil sõitjatel turvavööd kasutada. Ümberpaiskumise korral on turvavööga kinnitamata reisija vigastusteoht palju suurem kui turvavööga kinnitatud reisijal.

Juht saab mitmel moel ümberpaiskumise ohtu vähendada. Vältige võimaluse korral järske pöördeid ja muid äkilisi manöövreid, ärge vedage rasket katusekoormat ning ärge kunagi autot ühelgi viisil muutke.

HOIATUS

Maasturite puhul on ümberpaiskumisoht palju suurem kui tavaliste autode puhul. Ümberpaiskumise või kontrolli kaotamise vältimine:

- **Kasutage kurvides väiksemat kiirust kui tavasõiduautodega.**
- **Vältige järske pöördeid ja muid äkilisi manöövreid.**
- **Ärge oma autot muutke selliselt, et raskuskese tõuseb kõrgemale.**
- **Hoidke rehvirõhk korrektsena.**
- **Ärge vedage katusel kõrget koormat.**

HOIATUS

Ümberpaiskumise korral on turvavööga kinnitamata reisija vigastusteoht palju suurem kui turvavööga kinnitatud reisijal. Veenduge, et kõik sõitjad kasutavad turvavööd.

TALVINE SÕIT

Talvised raskemad ilmastikutingimused põhjustavad rehvide kiiremat kulumist ja muid probleeme. Probleemide vältimiseks talvisel sõidul järgige siin toodud soovitusi ja nõuandeid.

Teave

Teave talverehvide ja lumekettide kohta riiklikus keeles (bulgaaria, ungari, islandi, poola) on esitatud lisas.

Lumised ja jäised teed

Hoidke ees liikuva sõidukiga alati piisavat pikivahet.

Vajutage piduripedaali sujuvalt ja õrnalt. Liigne kiirus, järsk kiirendamine ja pidurdamine ning teravad pöörded on talvistes oludes väga ohtlikud. Aeglustamisel kasutage võimalikult palju nn mootoriga pidurdamist. Äkilised pidurdused lume- või jääkattega teedel võivad põhjustada libisemist.

Kui autoga on vaja sõita sügavas lumes, peate paigaldama oma autole talverehvid või rehvidele lumeketid.

Kandke alati kaasas ka avariivarustust. Selle hulka võiksid kuuluda rehviketid, puksiirtross või -köis, käivitusjuhtmed, taskulamp, aknakaabits, pihustatav jääkõrvaldusvahend, kott liiva, valgustusrakett, lumelabidas, talvekindad, soe aluspesu, kombinesoon, soe tekk jne.

Talverehvid

HOIATUS

Talverehvid peavad olema sama mõõtu ja tüüpi kui auto standardrehvid. Ebasobivad rehvid mõjuvad äärmiselt halvasti sõiduohutusele ja auto juhitavusele.

Kui paigaldate oma autole talverehvid, kontrollige, et kasutaksite originaalrehvidega samas mõõdus ja sama kandevõimega radiaalrehve. Paigaldage talverehvid kõigile neljale rattale, sest nii tagate hea ja tasakaalustatud juhitavuse kõigis ilmastikutingimustes. Talverehvide haardumine kuiva teekattega võib olla halvem kui auto originaalvarustusse kuuluvate rehvidega. Rehvide müüjalt saate infot soovitatavate suurimate kiiruste kohta.

Teave

Ärge paigaldage autole naastrehve, tutvumata esmalt riiklike ja kohaliku omavalitsuse poolt kehtestatud määrustega võimalike kasutuspiirangute kohta.

Lumeketid

Kuna radiaalrehvide küljed on õhemad kui muud tüüpi rehvidel, võib nendele teatud tüüpi rehvikettide paigaldamine rehve kahjustada. Seepärast on lumekettide asemel soovitatav autole paigaldada talverehvid. Ärge kinnitage lumekette sõidukitele, millel on alumiiniumveljed. Kui siiski peate seda tegema, kasutage tross-tüüpi lumekette. Kui tekib vajadus lumekettide kasutamiseks, kasutage kaabli tüüpi kette, mille paksus on vähem kui 12 mm ning paigaldage rehvikett pärast seda, kui olete kaasasolevad juhised läbi lugenud. Tootjapoolne garantii ei kata autole tekitatud kahjustusi, mille põhjuseks on rehvikettide vale kasutamine.

HOIATUS

rehvikettide kasutamine võib mõjuda halvasti auto juhitavusele.

- **Ärge ületage kiirust 30 km/h või kettide tootja poolt soovitatud piirkiirust, lähtudes madalamast piirangust.**
- **Sõitke ettevaatlikult ning vältige konarusi, auke, järske pöördeid ja muid ohte, mis võivad põhjustada auto rappumist.**
- **Vältige järske pöördeid ja blokeerunud ratastega pidurdamist.**

Teave

- **Paigaldage lumeketid esiratastele. Pidage siiski meeles, et lumekettide paigaldamine rehvidele tagab küll parema veojõu, kuid ei hoia ära külglibisemist.**
- **Ärge paigaldage autole naastrehve, tutvumata esmalt riiklike ja kohaliku omavalitsuse poolt kehtestatud määrustega võimalike kasutuspiirangute kohta.**

Kettide paigaldamine

Kettide paigaldamisel oma auto rehvidele järgige täpselt kaasasolevaid kettide tootja juhiseid ning kinnitage ketid ümber rehvi võimalikult pingule. Pärast kettide paigaldamist sõitke aeglaselt (alla 30 km/h). Kui kuulete, et ketid puutuvad vastu autokeret, peatuge ja pingutage kette. Kui need liikumisel ikka vastu autot puutuvad, aeglustage sõitu kiiruseni, mille juures seda enam ei juhtu. Eemaldage ketid rehvidelt kohe, kui jõuate puhtaks lükatud teele.

Lumekettide paigaldamisel parkige sõiduk tasasele maapinnale liiklusest eemale. Lülitage auto ohutuled sisse ja pange auto taha ohukolmnurk. Pange auto alati parkimisrežiimi, rakendage seisupidur ja lülitage mootor enne lumekettide paigaldamist välja.

NB!

Kui kasutate rehvikette

- **Vales mõõdus või valesti paigaldatud rehviketid võivad kahjustada auto pidurisüsteemi, vedrustust, autokeret ja velgi.**
- **Kasutage SAE S-klassi või trosstüüpi (wire type) rehvikette.**
- **Kui kuulete müra, mida põhjustab kettide kokkupuude autokerega, peatuge ja pingutage kette, et need ei saaks enam vastu autot käia.**
- **Autokere kahjustamise vältimiseks pingutage uuesti kette, kui olete läbinud 0,5–1,0 km.**
- **Ärge kasutage rehvikette alumiiniumvelgedega autodel. Kui see on vältimatu, kasutage trosstüüpi (wire type) lumekette.**
- **Keti ühenduse kahjustamise vältimiseks kasutage tross-tüüpi kette jämedusega alla 12 mm.**

Ettevaatusabinõud sõiduks talvistes oludes

Kasutage kvaliteetset etüleenglükoolipõhist jahutusvedelikku

Teie auto jahutussüsteem on tehases täidetud kvaliteetse etüleenglükoolipõhise jahutusvedelikuga. See on ainus jahutusvedeliku tüüp, mida võib teie autos kasutada, kuna see aitab vältida jahutussüsteemi roostetamist, õlitab veepumpa ja hoiab ära jäätumist. Vahetage jahutusvedelikku vastavalt hooldegraafikule 7. peatükis. Enne talve algust laske jahutusvedelikku kontrollida, et oleks kindel, et vedeliku jäätumispunkt on piisav talvel esinevate miinuskraadide puhuks.

Kontrollige üle aku ja juhtmed

Talvised temperatuurid mõjutavad tugevalt aku töövõimet. **Kontrollige akut ja akujuhtmeid visuaalselt, järgides 7. peatükis toodud juhiseid.** Aku laetuse taset võite lasta kontrollida volitatud HYUNDAI esinduses või autoteeninduses.

Vajadusel vahetage õli „talveõli“ vastu

Mõnes regioonis on soovitatav kasutada talvel madalama viskoossusega nn talveõli. Täpsemat teavet leiate 8. peatükist. Kui te pole kindel, millist tüüpi õli talvel kasutada, küsige nõu volitatud HYUNDAI teenindusest.

Süütesüsteem

Kontrollige süüteküünlaid, järgides 7. peatükis toodud juhiseid. Vajadusel asendage need uutega. Samuti kontrollige üle kogu süütesüsteemi juhtmestik ja muud komponendid – vaadake, ega need pole purunenud, liigselt kulunud või kahjustunud.

Lukkude külmumise vältimine

Lukkude kaitsmiseks jäätumise eest pihustage lukuaukudesse mõnd heakskiidetud jäätumisvastast vedelikku või glütseriini. Kui lukuauk on juba jääga kaetud, pihustage sellele jää eemaldamiseks mõnd heakskiidetud jääkõrvaldusvahendit. Kui lukk on seest jääs, proovige jää ära sulatada soojendatud võtit kasutades. Käsitsege soojendatud võtit ettevaatlikult, et te end ei põletaks.

Kasutage heakskiidetud külmumiskindlat klaasipesuvedelikku

Klaasipesuvedeliku jäätumise vältimiseks lisage vedeliku hulka spetsiaalset külmumiskindlat klaasipesulahust, järgides toote pakendil olevaid juhiseid. Külmumiskindlat klaasipesulahust saate osta volitatud HYUNDAI teenindusest ja enamikust autotarvete kauplustest. Auto värvkatte kahjustamise vältimiseks ärge kasutage mingil juhul jahutusvedelikku ega mingeid muid külmumiskindlaid vedelikke.

Ärge laske seisupiduril kinni külmuda

Rakendatud seisupidur võib pakasega kinni külmuda. Kõige tõenäolisem on see juhul, kui tagumiste pidurite juurde või ümber on kogunenud palju lund või jääd või kui pidurid on märjad. Kui esineb seisupiduri jäätumise oht, rakendage see vaid senikauaks, kuni lülitate sisse parkimisrežiimi P ja blokeerite auto veeremise vältimiseks tagarattad. Seejärel vabastage seisupidur.

Ärge laske auto alla koguneda paksu lume- või jääkihti

Teatud tingimustes võib rattakoobastesse ja poritiibade alla koguneda paks lume- ja jääkiht ning see võib takistada normaalset roolikeeramist. Kui sõidate rasketes talveoludes ja esineb selline oht, kontrollige auto regulaarselt põhja alt üle, et miski esirataste ja roolisüsteemi osade liikumist ei takistaks.

Kandke alati kaasas ka avariivarustust

Vastavalt ilmale peaksite hoidma autos sobivat hädaabivarustust. Selle hulka võiksid kuuluda rehviketid, puksiirtross või -köis, käivitusjuhtmed, aknakaabits, kott liiva, taskulamp, valgustusrakett, lumelabidas, talvekindad, soe aluspesu, kombinesoon, soe tekk jne.

Ärge pange mootoriruumi esemeid ega materjale, mis sinna ei kuulu

Neer võivad takistada mootori normaalset jahutamist ning põhjustada mootori rikke või süttimise. Selliste kahjustuste remonti tootjapoolne garantii ei kata.

HAAGISE VEDAMINE (EUROOPAS)

Kui kavatsete oma autoga järelhaagist vedada, peaksite esmalt tutvuma oma riigis kehtivate asjakohaste eeskirjade ja nõuetega. Kuna seadused on eri riikides erinevad, on ka järelhaagise vedamisel kehtivad nõuded erinevad. Täpsemat teavet järelhaagise vedamise kohta võite alati küsida ka lähimast HYUNDAI esindusest.

Pidage meeles, et sõitmine koos järelhaagisega erineb oluliselt sõidust ilma selleta. Järelhaagise vedamine mõjub auto juhitavusele, vastupidavusele ja kütusekulule. Õnnestunud ja ohutuks järelhaagise vedamiseks on vaja korralikku varustust ning seda peab kasutama õigesti. Tootjapoolne garantii ei kata autole tekitatud kahjustusi, mille põhjuseks on vead järelhaagise vedamisel.

Järgnevatel lehekülgedel on toodud mitmeid aja jooksul järeleproovitud tähtsaid nõuandeid ning ohutusnõudeid, mida haagise vedamisel järgida. Paljud neist on olulised juhi ja kaassõitjate turvalisuse tagamiseks. Palun lugege enne haagise vedamist kogu käesolev osa tähelepanelikult läbi.

HOIATUS

Järgige alltoodud ohutusabinõusid.

- **Kui te ei kasuta õiget varustust ja/või õigeid sõiduvõtteid, võite kaotada kontrolli oma auto üle, kui veate sellega järelhaagist. Näiteks juhul, kui järelhaagis on liiga raske, võib auto pidurdusvõime väheneda. Teie ise ja kaassõitjad võivad raskelt või surmavalt viga saada. Vedage järelhaagist vaid juhul, kui olete teinud kõik vastavalt käesolevas osas toodud juhistele.**
- **Enne haagise vedamist kontrollige, kas haagise, autorongi ja auto täismassid, auto teljekoormused ja haagise veopea poolt veokonksule avaldatav koormus jäävad lubatud piiridesse.**
- **Haagise vedamisel lülitage ISG funktsioon kindlasti välja.**

Kasulik teave – Euroopas

- **Tehniliselt lubatud maksimaalset tagatelje teljekoormust ei tohi ületada rohkem kui 15% ja tehniliselt lubatud maksimaalset auto täismassi ei tohi ületada rohkem kui 10% või 100 kg, võttes aluseks väiksema väärtuse. Sellisel juhul ei tohi M1kategooria sõiduk ületada kiirust 100 km/h ning N1kategooria sõiduk kiirust 80 km/h.**
- **Kui M1kategooria sõidukiga (sõiduautoga) veetakse järelhaagist, ei tohi koormus auto rehvidele haagise veopea poolt avaldatava lisakoormuse mõjul ületada rehvide maksimaalse kandevõime väärtusi rohkem kui 15%. Sellisel juhul ei tohi sõiduk ületada sõidukiirust 100 km/h ja rõhku peab rehvides tõstma vähemalt 0,2 baari võrra.**

✳ **M1 : sõiduauto (kuni 9 istet)**

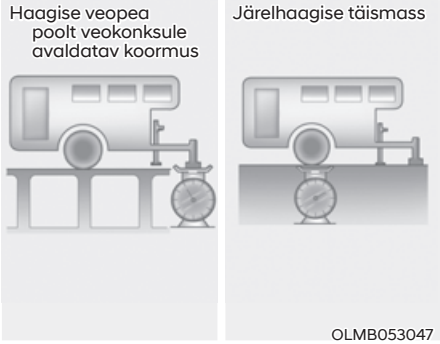
✳ **N1 : kaubaauto (kuni 3,5 tonni)**

Kui otsustate vedada järelhaagist

Järgnevalt on toodud mõned tähtsad nõuanded juhuks, kui otsustate oma autoga järelhaagist vedada.

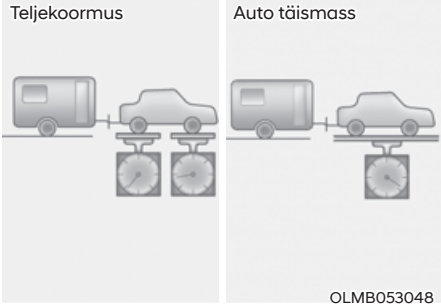
- Mõelge haagise vänderdamist takistava lisavarustuse kasutamisele. Infot selle kohta küsige haagiste või veokonksude edasimüüjatelt.
- Järelhaagist võite oma autoga vedada alles siis, kui auto läbisõidumõõdikul on täitunud 2000 km või rohkem, et mootor oleks korralikult mootor või jõuülekandesüsteem tõsiselt kahjustuda.
- Enne järelhaagise vedamist konsulteerige kindlasti volitatud HYUNDAI esindusega, et saada vajalikku lisainfot võimalike erinõudmiste, vajaliku lisavarustuse vms kohta.
- Sõitke alati mõõduka kiirusega (alla 100 km/h), järgides alati ka järelhaagise vedamisele kehtestatud piirkiirust.
- Ärge sõitke pikal tõusul kiiremini kui 70 km/h ega ületage haagisega autode suhtes kehtestatud kiirusepiiranguid. Lähtuge väärtusest, mis on väiksem.
- Järgige hoolikalt järgnevatel lehekülgedel toodud massi- ja koormuspiiranguid.

Järelhaagise mass



Kui raske võib haagis olla, et sõit oleks ohutu? Järelhaagis ei tohi kunagi kaaluda rohkem piduritega järelhaagise lubatud maksimaalsest massist. Kuid isegi see võib osutuda liiga raskeks. Suurim haagise mass sõltub sellest, kuidas plaanite haagist kasutada. Olulised on näiteks sõidukiirus, kõrgus merepinnast, maastiku reljeef, välistemperatuur ja haagise vedamise sagedus. Ideaalne haagise mass sõltub ka autole paigaldatud täiendavast erivarustusest.

Haagise veopea poolt veokonksule avaldatav koormus



Järelhaagise poolt veokonksule avaldatavat koormust (veopea raskust) on tähtis teada, kuna see mõjutab teie auto tegelikku massi (ehk täismassi). Haagise veopea raskus tohib moodustada haagise täismassist maksimaalselt 10% ega tohi ületada haagise veopea suurimat lubatud massi.

Kui olete haagisele koorma peale laadinud, kaaluge eraldi ära nii haagis ise kui ka selle veopea, et näha, kas massid jäävad lubatud piiridesse. Kui mitte, saate olukorda ilmselt parandada lihtsalt koorma ümberpaigutamisega haagises.

HOIATUS

Järgige alltoodud ohutusabinõusid.

- **Ärge laadige järelhaagise tagaossa kunagi suuremaid raskuseid kui esiossa. Haagise esiosas peaks asuma umbes 60% haagise koorma raskusest; tagaossa tuleks paigutada umbes 40% koorma raskusest.**
- **Ärge ületage kunagi järelhaagise või haagise vedamisvarustuse maksimaalseid massipiiranguid.**

  Vale koormus võib kahjustada teie autot ja põhjustada õnnetuse, milles inimesed võivad viga saada. Kontrollige järelhaagise ja auto massi mõnel kiirtee kaalumisjaama platvormkaalul või mõnes veoteenuste firmas.

Teave

Kui kõrgus merepinnast kasvab, siis mootori võimsus langeb. Alates 1 000 m üle merepinna ja seejärel iga 1 000 m tõusuga peab 10% auto ja haagise massist (haagisemass + auto täismass) vähendama.

Lubatud massid ja soovitatavad mõõtmed järelhaagise vedamisel (Euroopa mudelid)

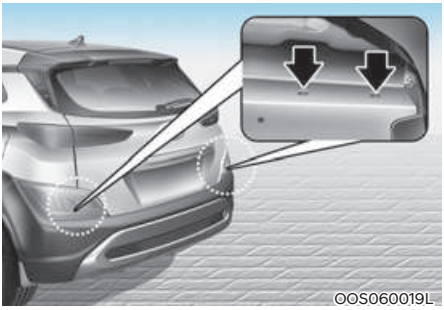
Ese		Bensiinimootor				
		Smartstream G1.0 T-GDI/ Smartstream G1.0 T-GDI (48V) MHEV			Smartstream G1.6 T-GDI	
		MT	IMT	DCT	DCT	
		2WD	2WD	2WD	2WD	4WD
Maksimaalne järelhaagise mass kg	Pidurisüsteemiga	1200			1250	
	Pidurisüsteemita	600				
Lubatud maksimaalne veokonksule avaldatav vertikaalkoormus kg		80				
Soovitatav tagaratta keskpunkti ja haakepunkti vaheline kaugus mm		820				

Ese		Diiselmootor		
		Smartstream D1.6 (48V) MHEV		
		IMT	DCT	
		2WD	2WD	4WD
Maksimaalne järelhaagise mass kg	Pidurisüsteemiga	Standardvarustus: 700 (1543) Haagisepakett: 1250 (2756)		
	Pidurisüsteemita	600		
Lubatud maksimaalne veokonksule avaldatav vertikaalkoormus kg		80		
Soovitatav tagaratta keskpunkti ja haakepunkti vaheline kaugus mm		820		

M/T : Manuaalkäigukast
DCT : Topeltsiduriga käigukast
IMT : Nutikas manuaalkäigukast

Varustus järelhaagise vedamiseks

Veokonks



Teave

Veokonksu raami kinnitamiseks mõeldud paigaldusavad asuvad mõlemal küljel auto põhja all tagarataste taga.

Korralik ja teie autole sobiv veokonks on väga tähtis. Külgtuul, suured mööduvad veoautod ja halvad teed on vaid mõned põhjused, miks vajate õiget veokonksu ja kõike sinna juurde kuuluvat. Järgnevalt on toodud mõned reeglid, mida tuleks järgida.

- Kas teil on vaja veokonksu paigaldamiseks autokeresse auke teha? Kui on, siis hoolitsege ka nende kinnikatmise eest, kui hiljem konksu eemaldate. Kui te avasid kinni ei kata, võib süsinikoksiid (CO, vingugaas) väljalasketorustikust autosse tungida, samuti võib aukudest sisse pääseda pori ja vesi.
- Selle auto kaitserauad ei ole ette nähtud veokonksu jaoks. Ärge kinnitage nende külge mingeid renditavaid veokonkse ega muid kaitseraua külge paigaldatavaid konkse. Kasutage ainult auto raami külge (mitte kaitseraua külge) kinnitatavat veokonksu.
- Mehaaniline haakeseadis ei tohi varjata sõiduki tagumise numbrimägi ega valgustite mis tahes osa. Kui tagumine numbrimärk ja/või valgustid on osaliselt mehaanilise haakeseadisega varjatud, ei ole lubatud kasutada haakeseadiseid, mida ei saa tööriistu kasutamata hõlpsasti eemaldada ega ümber paigutada (välja arvatud kergesti kasutatav (st kuni 20 Nm) vabastusvõti, mille on tarninud haakeseadise tootja).

  Pange tähele, et paigaldatud ja kasutamata mehaaniline haakeseade tuleb alati eemaldada või ümber paigutada, kui tagumise numbrimärgi ja/või tagumised tuled on mehaanilise haakeseadise tõttu osaliselt varjatud.
- Volitatud HYUNDAI edasimüüja juurest on võimalik lisavarustusena osta HYUNDAI veokonksu täiskomplekt.

Turvatross

Auto ja haagise vahele tuleks alati kinnitada turvatross.

Täpsemat teavet turvatrosside kohta saate veokonksude või haagiste valmistajatelt. Järgige turvatrossi kinnitamisel täpselt kõiki selle tootja juhiseid. Jätke tross alati piisavalt lõdvaks, et see ei takistaks koos haagisega pööramist. Ärge laske trossil kunagi vastu maad lohiseda.

Järelhaagise pidurid

Kui teie järelhaagisel on oma pidurisüsteem, kontrollige, kas see vastab teie riigis kehtivatele normatiividele, kas see on õigesti paigaldatud ning kas see töötab korralikult.

Kui teie haagis kaalub koos koormaga piduriteta haagise lubatud suurimast täismassist rohkem, peavad sellel olema nõuetekohased oma pidurid.

Lugege kindlasti läbi kõik haagise pidureid puudutavad juhised ning järgige neid pidurite paigaldamisel, reguleerimisel ja hooldamisel väga täpselt. Ärge tehke oma auto pidurisüsteemis mingil juhul ise mingeid muudatusi.

HOIATUS

Ärge kasutage piduritega järelhaagist, kui te pole absoluutselt kindel, et selle pidurisüsteem on õigesti paigaldatud ja ühendatud. See ei ole amatööride töö. Laske see töö ära teha kogemustega kompetentses haagiste teeninduses.

Järelhaagisega sõitmine

Haagise vedamine nõuab teatud määral kogemusi. Enne üldkasutatavale maanteele siirdumist peaksite haagisega sõitmist harjutama. Harjuge esmalt tavapärasest erineva juhitavuse ja pidurdamisega, kui auto on haagise tõttu tunduvalt raskem. Pidage alati meeles ka seda, et juhitav sõiduk on nüüd palju pikem ega reageeri teie juhtimisvõtetele samamoodi, kui auto üksi seda teeks.

Kontrollige haagis, veokonks ja selle raam, turvatross, elektriühendus(ed), tuled, rehvid ja pidurid enne sõidu alustamist alati üle.

Sõidu ajal kontrollige aeg-ajalt, kas koorem püsib kindlalt oma kohal ning kas haagise tuled ja pidurid endiselt töötavad.

Pikivahe

Hoidke eessõitva sõidukiga vähemalt kaks korda pikemat pikivahet, kui teeksite seda ilma haagiseta sõites. Nii saate vältida olukordi, milles tuleks järsult pidurdada või keerata.

Möödasõit

Kui sõidate koos haagisega, on möödasõiduks vaja tunduvalt pikemat tühja teelõiku. Kuna teie sõiduk on nüüd palju pikem, peate teisest sõidukist möödumisel ka märksa kaugemale ette sõitma, enne kui saate oma sõiduritta naasta.

Tagurdamine

Hoidke ühe käega kinni rooli alaosast. vasakule. Haagise keeramiseks paremale liigutage oma kätt paremale. Tagurdage alati väga aeglaselt ning laske võimaluse korral kellelgi ennast juhendada.

Pöörded

Kui teete pöördeid koos järelhaagisega, võtke pööramisel suurem kaar kui tavaliselt. Sel moel saate vältida haagise liikumist teepeenrale või vastu äärekive, liiklusmärke, puid või muid teeäärseid objekte. Vältige järske ja äkilisi manöövreid. Andke pööretest juba varakult suunatulega märku.

Suunatuled

Kui veate oma autoga järelhaagist, peavad sellel olema oma suunatuled koos vajaliku juhtmestikuga. Rohelised nooleindikaatorid näidikuplokis vilguvad iga kord, kui annate märku pöördest või reavahetusest. Kui haagise tuled on õigesti ühendatud, hakkavad ka need vilkuma, näidates teistele juhtidele, et hakkate pöörama, rida vahetama või peatuma.

Koos haagisega sõitmisel vilguvad rohelised nooleindikaatorid näidiku-Seega võite olla eksiarvamusel, et taga sõitvad juhid teie märguandeid näevad. Seepärast peab kindlasti aeg-ajalt üle kontrollima, kas haagise suunatulede lambid on ikka töökorras. Tulesid peab kontrollima ka iga kord pärast juhtmete uut ühendamist.

HOIATUS

Ärge ühendage haagise tulede süsteemi otse oma auto tulede süsteemiga. Kasutage heaks kiidetud spetsiaalset järelhaagise elektrijuhtmestikku. Vastasel juhul võib auto elektrisüsteem kahjustuda, seades ohtu ka sõitjate turvalisuse. Küsige abi ametlikult HYUNDAI edasimüüjalt.

Sõitmine kallakul

Enne, kui alustate pikka allamäge sõitu või järsust nõlvast laskumist, vähendage kiirust ja vahetage käik madalamaks. Kui te käiku madalamaks ei vaheta, peate võib-olla niivõrd sageli pidureid kasutama, et need kuumenevad liigselt ega tööta enam piisavalt tõhusalt.

Pikal mäkketõusul kasutage samuti madalamat käiku ja vähendage kiirust umbes 70 kilomeetrini tunnis, et vähendada mootori ja käigukasti ülekuumenemise ohtu.

Kui haagise täismass on suurem kui suurim lubatud ilma piduriteta haagise mass ja autol on automaat-/topeltsiduriga käigukast, peaks käigukang olema asendis “D”.

Kui panete käigukangi haagise vedamisel asendisse D, vähendab see kuumenemist ja pikendab käigukasti tööiga.

NB!

Mootori ja/või käigukasti ülekuumenemise vältimiseks

- **Kui veate haagist järsul kallakul (kalle üle 6%), jälgige tähelepanelikult mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdikut, kuna mootor võib sellises olukorras kergesti üle kuumeneda. Kui mõõdiku osuti liigub ülekuumenemist tähistava ala algusesse (tähise „H“ ehk HOT juurde), sõitke esimesel ohutul võimalusel teeservale, peatage auto ja laske mootoril senikaua tühikäigul töötada, kuni see maha jahtub. Sõitu võite jätkata siis, kui mootor on piisavalt jahtunud**
- **Kui nii teie auto kui ka veetav järelhaagis on täis laaditud suurima lubatud täismassini, võib auto mootor või käigukast väga kergesti üle kuumeneda. Kui sõidate sellise auto ja järelhaagisega, laske mootoril töötada tühikäigul seni, kuni see on korralikult jahtunud. Sõitu võite jätkata siis, kui mootor või käigukast on piisavalt jahtunud.**

- **Haagise vedamisel võib teie auto kiirus olla palju aeglasem kui üldine liiklusvoog, eriti mäkketõusul. Haagisega ülesmäge sõites kasutage kõige parempoolsemat sõidurida. Valige oma auto kiirus vastavalt haagisega sõidukite maksimaalsele lubatud kiirusepiirangule, tee kaldele ja haagise kaalule.**
- **Automaat-/topeltsiduriga käigukastiga autodel võib käigukasti sidur järskudel tõusudel haagise vedamisel ülekuumeneda.**

  Kui sidur on üle kuumenenud, läheb käigukast kahjustuste vältimiseks üle kaitseseisundisse. Kui käigukast on läinud üle kaitseseisundisse, hakkab käigukangi asendi näit näidikuplokis vilkuma ja kostab hoiatussignaal.

  Samal ajal ilmub LCD-ekraanile asjakohane hoiatus ning sõit võib muutuda ebaühtlaseks.

  Kui ignoreerite seda hoiatust, võib auto liikumine muutuda veelgi ebaühtlasemaks.

  Et auto hakkaks taas sujuvalt ja normaalselt sõitma, peatage auto tasasel teel ja vajutage mitu minutit järjest piduripedaali. Seejärel saate sõitu jätkata.

Kaldpinnal parkimine

Üldiselt ei tohiks autot koos järelhaagisega kallakule parkida.

Kui siiski tekib vajadus parkida auto koos haagisega kallakule, tegutsege järgnevalt.

1. Sõitke auto ja haagisega teeservale parkimiseks sobivasse kohta.

   Keerake esirattad vastu äärekivi (kui pargite auto suunaga allapoole, keerake rooli paremale, kui suunaga ülespoole, siis vasakule).
2. Lülitage sisse P käik (automaat-/topeltsiduriga käigukastiga autod) või tühikäik (manuaalkäigukastiga autod).
3. Rakendage seisupidur ja seisake mootor.
4. Pange haagise rataste alla tõkiskingad (ratta selle poole alla, mis on kallakul allpool).
5. Käivitage mootor, vajutage piduripedaali, pange käigukang neutraalasendisse, vabastage seisupidur ja seejärel aeglaselt ka piduripedaal, kuni raskus vajub haagise rataste alla pandud tõkiskingadele.
6. Vajutage piduripedaal uuesti alla ja rakendage uuesti seisupidur.
7. Ülesmäge parkides lülitage sisse P käik (automaat-/topeltsiduriga käigukastiga autod) või esimene käik (manuaalkäigukastiga autod) ja R käik allamäge parkides.
8. Seisake mootor ja vabastage piduripedaal, kuid seisupidur jätke peale.

HOIATUS

Raskete ja eluohtlike kehavigastuste vältimiseks tehke järgmist.

- **Ärge väljuge autost, kui seisupidurit pole korralikult rakendatud. Kui jätate mootori tööle, võib auto järsult liikuma hakata. Teie ise või juuresolijad võivad raskelt või surmavalt viga saada.**
- **Ärge hoidke autot ülesmäge kallakul paigal gaasipedaali vajutades.**

Kui hakkate kallakule pargitud autoga uuesti sõitma

1. Kui sisse on lülitatud P käik(automaat-/topeltsiduriga käigukastiga autod) või tühikäik (manuaalkäigukastiga autod), kasutage pidurit ja hoidke piduripedaal all, kui:
   - käivitate mootori;
   - vahetate käiku; ja
   - Vabastage seisupidur.
2. Võtke jalg aeglaselt piduripedaalilt ära.
3. Sõitke aeglaselt edasi, kuni haagis on tõkiskingade pealt eemaldatud.
4. Peatuge ja laske abilisel tõkiskingad üles võtta ja hoiukohta ära panna.

Auto hooldus järelhaagise vedamisel

Kui veate oma autoga regulaarselt järelhaagist, vajab auto sagedamini hooldust. Erilist tähelepanu tuleks pöörata mootoriõlile, käigukasti õlile, sildade määretele ja mootori jahutusvedelikule. Samuti vajab sagedast kontrollimist pidurite seisund. Kui hakkate haagist vedama, oleks hea nimetatud osad juba enne teeleasumist üle vaadata. Ärge unustage ka auto veokonksu ja haagise hooldamist. Lähtuge haagisega kaasasolevast hooldusgraafikust ning vaadake see regulaarselt läbi. Kõige parem oleks, kui viiksite kontrolli läbi iga päev enne sõidu alustamist. Kõige tähtsam on, et veokonksu kinnituste kõik mutrid ja poldid oleksid kõvasti kinni.

NB!

Auto kahjustamise vältimiseks

- **Haagise vedamisest põhjustatud suurema koormuse tõttu võib mootor palava ilmaga või mäkkesõidul kergemini üle kuumeneda. Kui jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik näitab ülekuumenemist, lülitage konditsioneer välja, peatage auto ohutus kohas ning laske mootoril jahtuda.**
- **Ärge lülitage mootorit välja, kui jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik näitab ülekuumenemist.**

  (Jätke mootor tühikäigul tööle ja oodake, kuni see on jahtunud.)
- **Kontrollige käigukasti õli haagise vedamisel sagedamini.**
- **Kui teie autos ei ole konditsioneeri, peate paigaldama oma autole kondensaatori ventilaatori, et tõsta mootori jõudlust haagise vedamisel.**

SÕIDUKI MASS

Juhiukse avasse kinnitatud kahel sildil on kirjas, kui suurte raskuste vedamiseks teie auto on ette nähtud: üks on rehvide tehniliste andmete ja kandevõimete silt ning teine auto tüübikinnituse silt.

Enne auto täislaadimist tutvuge järgnevate terminitega, mis tähistavad auto erinevaid masse auto tehniliste andmete tabelites ja auto tüübikinnitustes.

Baastühimass

See on auto mass koos täis kütusepaagi ja kogu standardvarustusega. See mass ei sisalda sõitjate, pagasi ega lisavarustuse massi.

Tühimass

See on teie uue auto mass hetkel, kui olete selle automüüjalt kätte saanud, ning see sisaldab ka autole paigaldatud lisavarustuse massi.

Koorma mass

See number sisaldab kogu baastühimassile lisatud raskust, sh pagas ja lisavarustus.

Teljekoormus (GAW)

See on ühele teljele (esi- või tagateljele) avaldatav kogukoormus – sh auto tühimass ja kogu kasulik koormus.

Maksimaalne teljekoormus (GAWR)

See on maksimaalne lubatud koormus, mida üks telg (esi- või tagatelg) võib kanda. Need väärtused on kirjas auto tüübikinnituse sildil. Kummagi telje koormus ei tohi seda väärtust kunagi ületada.

Auto täismass (GVW)

See mass on baastühimassi, tegeliku koorma massi ja reisijate massi summa.

Auto suurim lubatud täismass (registrimass, GVWR)

See on täis laaditud auto maksimaalne lubatud mass (sh igasugune lisavarustus, reisijad ja pagas). Suurim lubatud täismass on kirjas juhiukse avasse kinnitatud tüübikinnituse sildil.

Ülekoormamine

HOIATUS

Teie auto maksimaalse teljekoormuse (GAWR) ja suurima lubatud täismassi (GVWR) väärtused on kirjas juhiukse (või kaassõitjapoolse esiukse) avasse kinnitatud tüübikinnituse sildil. Nende väärtuste ületamine võib autot kahjustada või põhjustada avarii. Oma koorma raskuse saate ise välja arvestada, kaaludes esemed (või inimesed) enne autosse paigutamist ära. Olge ettevaatlik, et te oma autot üle ei koormaks.

7. Juhiabisüsteemid

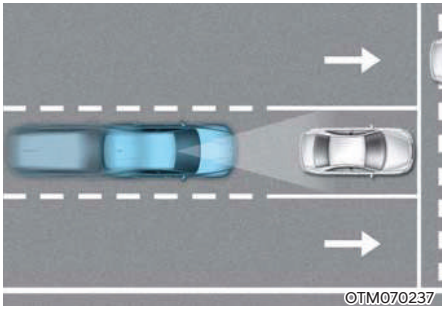
Sõiduohutus
Esikokkupõrke ennetussüsteem (FCA) (ainult esikaamera) 7-2
Esikokkupõrke ennetussüsteem (FCA) (anduri fusioon) 7-14
Sõidurea hoidmise abisüsteem (LKA) 7–28
Pimeda nurga hoiatussüsteem (BCW) 7–34
Pimenurga ennetussüsteem(BCA) 7–43
Turvalise väljumise hoiatussüsteem (SEW) 7–56
Manuaalne kiirusepiiraja (MSLA) (Euroopa jaoks) 7–61
Nutikas kiirusepiiraja (ISLW) 7–64
Juhi tähelepanu hoiatussüsteem (DAW) 7–69

Sõidumugavuse lüliti
Kiirushoidik (CC) 7–75
Kohanduv kiirushoidik (SCC) 7–79
Navigatsioonipõhine kohanduv kiirushoidik (NSCC) 7–95
Sõidurajal püsimise abisüsteem (LFA) 7–102
Maantee sõiduabi (HDA) 7–106

Ohutus parkimisel
Tahavaatekaamera (RVM) 7–112
Tagumise põikisuunalise liikluse hoiatussüsteem (RCCW) 7–116
Tagumise ristsuunalise liikluse ennetussüsteem (RCCA) 7–124
Tagumine parkimisabisüsteem (PDW) 7–134
Edasisõitmise/tagurdamise parkimisvahemaa hoiatussüsteem (PDW)..... 7–137
Vastavusdeklaratsioon 7–141

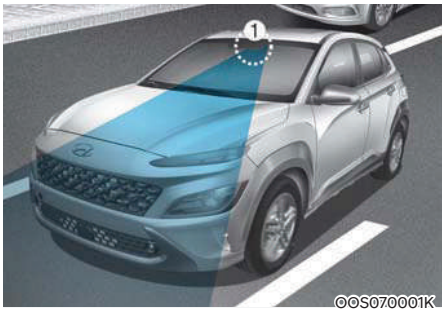
ESIKOKKUPÕRKE ENNETUSSÜSTEEM (FCA) (AINULT ESIKAAMERA) (KUI ON VARUSTUSES)

Põhifunktsioon



Avariiennetussüsteem on mõeldud eesoleva auto jälgimiseks ja jalakäijate tuvastamiseks sõiduteel, et hoiatada juhti hoiatusteate ja helisignaaliga paratamatust kokkupõrkest ja vajadusel rakendada hädapidurdus.

Süsteemi andurid



[1] : Esikaamera

Süsteemi anduri asukoht on näidatud ülal oleval pildil.

ETTEVAATUST!

Süsteemi anduri optimaalse talitluse tagamiseks võtke tarvitusele järgmised ettevaatusabinõud.

- **Ärge demonteerige kunagi tuvastusandurit ega anduri koostu, samuti ärge rakendage sellele jõudu.**
- **Anduri vahetamisel või parandamisel soovitame lasta sõiduki HYUNDAI volitatud esindajal üle vaadata.**
- **Ärge kinnitage KUNAGI mingit lisavarustust ega kleebiseid esiklaasile ega toonige esiklaasi.**
- **Olge eriti ettevaatlik, et kaamera oleks kuiv.**
- **Ärge asetage armatuurlauale kunagi valgust peegeldavaid esemeid (nt peeglit, valget paberit vms). Igasugune valguspeegeldus võib häirida süsteemi nõuetekohast toimimist.**

Funktsiooni seadistamine

Seadistus

OTM070090N

Edasisuunas liikumise turvalisus

Valige või tühistage süütelüliti ON asendis seadete menüüs valik ‘Driver Assistance (Juhiabisüsteemid) → Forward Safety (Edasisuunas liikumise turvalisus)’, et seadistada või tühistada iga funktsiooni kasutamine.

- Kui on valitud ‘Active Assist’ (Aktiivne abi), hoiatab süsteem juhti hoiatusteate ja helisignaali abil, olenevalt kokkupõrkeohu astmest. Pidurdusabi rakendatakse vastavalt kokkupõrkeohule.
- Kui on valitud ‘Warning Only’ (Ainult hoiatus), hoiatab funktsioon juhti hoiatusteate ja helisignaali abil, olenevalt kokkupõrkeohu astmest. ei abistata.
- Kui valitakse ‘Off’, lülitub süsteem välja. Näidikuplokis süttib hoiatustuli.

Juht saab jälgida avariiennetussüsteemi ON/OFF (SEES/VÄLJAS) olekut seadete menüüst. Kui hoiatustuli jääb põlema, siis laske funktsiooni HYUNDAI volitatud müügiesindajal kontrollida.

HOIATUS

Mootori taaskäivitumisel käivitub alati ka avariiennetussüsteem. Ent kui pärast mootori taaskäivitamist valitakse ‘Off’ (Väljas), peab juht olema alati ümbruse suhtes tähelepanelik ja sõitma ettevaatlikult.

ETTEVAATUST!

Valides ‘Warning Only’ (Ainult hoiatus), puudub pidurdusabi.

Teave

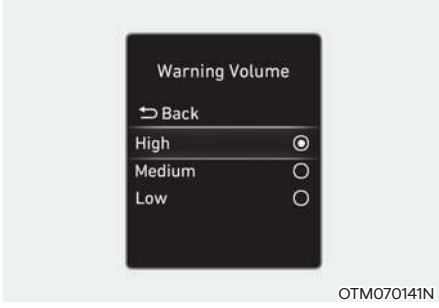
Avariiennetussüsteem lülitub välja, kui ESC lülitatakse välja, hoides nuppu ESC OFF kauem kui kolm sekundit. Näidikuplokis süttib hoiatustuli.

OTM070140N

Hoiatuse ajastus

Valige süütelüliti asendis ON, valige avariiennetussüsteemi algse hoiatusaja muutmiseks seadete menüüst ‘Driver Assistance → Warning Timing’.

Sõiduki tarnimisel on hoiatuse ajastus seatud valikule ‘Normal’. Kui muudate hoiatuse ajastust, võivad muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste ajad.



OTM070141N

Hoiatuse helitugevus

Valige süütelüliti asendis ON avariiennetussüsteemi hoiatuse helitugevuseks „High” (Kõrge), „Medium” (Keskmine), „Low” (Madal) või „Off” (Väljas) muutmiseks ‘Driver Assistance → Warning Volume’.

Kui muudate hoiatuse helitugevust, võib muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste helitugevus.

ETTEVAATUST!

- **Hoiatuse aja ja hoiatuse helitugevuse seadistus rakendub kõigile esikokkupõrke ennetussüsteemi funktsioonidele.**
- **Kuid ka juhul, kui on hoiatuse ajastus on seatud valikule ‘Normal’ (normaalne), võib tunduda, et süsteem ei hoiata teid piisavalt kiiresti, kui auto teie ees väga järsult peatub.**
- **Seadke hoiatuse ajastus valikule ‘Late’ (hiline) vähesama liikluse ja aeglase sõidukiirusega.**

Teave

Mootori taaskäivitamisel säilitavad hoiatuse aeg ja hoiatuse helitugevus viimase seadistuse.

Funktsiooni toimimine

Põhifunktsioon

Hoiatamise ja kontrollimise funktsioon

Avariiennetussüsteemi peamine funktsioon on hoiatamine ja auto kontrollimine olenevalt kokkupõrke astmest: ‘Collision Warning’ (Kokkupõrkehoiatus), ‘Emergency Braking’ (Hädapidurdamine) ja ‘Stopping vehicle and ending brake control’ (Auto peatamne ja pidurduse juhtimise lõpetamine).

OTM070143N

Kokkupõrkehoiatus

- Juhi hoiatamiseks enne kokkupõrget ilmub näidikuplokile teade ‘Collision Warning’ ja kostab helisignaal.
- Eessõitva sõiduki tuvastamise korral toimib see funktsioon, kui teie sõiduki kiirus on umbes 10–180 km/h.
- Jalakäija tuvastamise korral sõiduki ees toimib see funktsioon, kui teie sõiduki kiirus on umbes 10–60 km/h.
- Kui on valitud ‘Active Assist’ (Aktiivne abi), võidakse rakendada pidurdusabi.

OTM070144N

Hädapidurdamine

- Juhi hoiatamiseks pidurdusabi rakendamisel ilmub näidikuplokile hoiatusteade ‘Emergency Braking’ (Hädapidurdamine) ja kostab helisignaal.
- Eessõitva sõiduki tuvastamise korral toimib see funktsioon, kui teie sõiduki kiirus on umbes 10–60 km/h.
- Jalakäija tuvastamise korral sõiduki ees toimib see funktsioon, kui teie sõiduki kiirus on umbes 10–60 km/h.
- Hädapidurdamise olukorras rakendab funktsioon pidurdusabi suure pidurdusjõuga, aitamaks vältida kokkupõrget eessõitva sõidukiga või ees oleva jalakäijaga.

Sõiduki seiskamine ja pidurite kontrollimise peatamine

- Kui sõiduk peatatakse hädapidurdamise abil, ilmub näidikuplokile hoiatusteade ‘Drive carefully’ (Sõitke ettevaatlikult).

  Ohutuse tagamiseks peab juht viivitamatult vajutama piduripedaali ja kontrollima ümbrust.
- Pidurite kontrollimine lõpeb, kui hädapidurdamisega sõiduki seiskamisest on möödunud ligikaudu 2 sekundit.

HOIATUS

Avariiennetussüsteemi kasutamisel võtke arvesse järgnevaid ohutusabinõusid:

- **Ohutuse huvides muutke seadistusi pärast sõiduki parkimist ohutus kohas.**
- **Esikokkupõrke ennetussüsteem lülitub välja, kui on valitud ‘Active Assist’ (Aktiivne abi) või ‘Warning Only’ (Ainult hoiatus), sellal kui ESC lülitatakse välja, vajutades ja hoides all nuppu ESC OFF rohkem kui 3 sekundi jooksul. Sellisel juhul ei saa seda funktsiooni seadistada seadistuste menüüs ja näidikuplokil süttib hoiatustuli. Kui ESC lülitatakse sisse, vajutades nuppu ESC OFF, säilib esikokkupõrke ennetussüsteemi viimane seadistus.**
- **Esikokkupõrke ennetussüsteem ei toimi kõikides olukordades ega saa ära hoida kõiki kokkupõrkeid.**
- **Auto juhtimise ja eest vastutab alati üksnes autojuht. Ärge toetuge kunagi vaid avariiennetussüsteemile. Pigem hoidke alati ise ohutut pikivahet ning vajutage vajadusel sõidukiiruse vähendamiseks või auto peatamiseks piduripedaalile.**
- **Ärge kasutage kunagi avariiennetussüsteemi sihilikult inimestel, loomadel, objektidel jne. See võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.**
- **Avariiennetussüsteem ei pruugi toimida, kui juht vajutab kokkupõrke vältimiseks piduripedaali.**
- **Sõltuvalt teest ja sõidutingimustest võib avariiennetussüsteem hoiatada juhti liiga hilja või ei pruugi üldse hoiatada.**
- **Avariiennetussüsteemi töötamise ajal võib sõiduk järsult seisma jääda, vigastades sõitjaid ja paisates lahtised esemed kohalt. Kandke alati turvavööd ja kinnitage kõik esemed autos kindlalt kohale.**
- **Kui kuvatakse mõne muu funktsiooni hoiatusteade või väljastatakse heliline hoiatus, ei pruugita esikokkupõrke ennetussüsteemi teadet kuvada ega väljastada selle helilist hoiatust.**
- **Kui müra on liiga suur, ei pruugi te esikokkupõrke ennetussüsteemi hoiatusheli kuulda.**
- **Avariiennetussüsteem võib sõltuvalt teeoludest ja ümbrusest välja lülitada või ei pruugi nõuetekohaselt toimida või võib asjatult rakenduda.**

HOIATUS

- **Isegi juhul, kui avariiennetussüsteemis on tekkinud tõrge, töötab auto pidurisüsteem ikkagi normaalselt.**
- **Hädapidurdamise ajal tühistatakse pidurite kontrollimine süsteemi poolt automaatselt, kui juht vajutab tugevalt gaasipedaali või liigutab järsult rooli.**

ETTEVAATUST!

Avariiennetussüsteemi töökiiruse vahemik võib väheneda ees või läheduses oleva auto või jalakäija tingimuste tõttu. Sõltuvalt kiirusest võib funktsioon üksnes juhti hoiatada või üldse mitte töötada.

Teave

Paratamatu kokkupõrke puhul võib avariiennetussüsteem pidurdamist abistada, kui juht ei pidurda piisavalt.

Funktsiooni tõrked ja piiravad tegurid

Funktsiooni tõrge

■ Tüüp A

OTM070094N

■ Tüüp B

OTM070094L

Kui esikokkupõrke ennetussüsteem ei tööta korralikult, ilmub teade ‘Check Forward Safety system(s)’ (Kontrollige edasiliikumise turvalisust) ning süttivad hoiatustuled ja näidikuplokil. Soovitame teil lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindaja juures üle vaadata.

Funktsioon välja lülitatud

Kui esiklaas, kus asub esikaamera, on kaetud võõrkehadega, näiteks lume või vihmaga, võib see vähendada tuvastamisjõudlust ja avariiennetussüsteemi ajutiselt piirata või välja lülitada.

Sellisel juhul ilmub hoiatusteade ‘Forward Safety system disabled. Camera obsured’ ning näidikuplokil süttivad hoiatustuled ⚠ja .

Funktsiooni töö taastub lume, vihma või võõrmaterjali eemaldamisel.

Kui funktsioon ei tööta peale takistuse (lumi, vihm või võõrkeha) eemaldamist, soovitame lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindajal üle vaadata.

⚠ HOIATUS

- **Kuigi näidikuplokil ei kuvata hoiatusteadet või märgutulesid, ei pruugi avariiennetussüsteem nõuetekohaselt toimida.**
- **Esikokkupõrke ennetussüsteem ei pruugi korrektselt töötada piirkondades (nt avatud maastik), kus peale mootori käivitamist midagi ei tuvastata.**

Süsteemi tööd piiravad tegurid

Avariiennetussüsteem ei pruugi nõuetekohaselt toimida või võib käituda ootamatult järgmistes tingimustes.

- Tuvastusandurid või ümbrus on saastunud või kahjustunud.
- Esikaamerat ümbritsev temperatuur on liiga kõrge või madal
- Kaamera objektiiv on mõne esiklaasil asuva võõrkeha (nt kleebise, puulehe, putuka vms) poolt takistatud või esiklaas selle ees on pragunenud, toonitud või kattekilega kaetud.
- Niiskus ei ole eemaldatud või see on esiklaasile jäätunud.
- Klaasipesuvedelikku pihustatakse pidevalt või on klaasipuhasti sisse lülitatud
- Tugevas vihma- või lumesajus või paksus udus sõitmine.
- Päike pimestab esikaamera vaatevälja
- Tänavavalgustus või vastutulevate sõidukite tuled peegelduvad märjalt teekattelt või lompidelt
- Armatuurlauale on asetatud ese.
- Sõidukit pukseeritakse.
- Ümbritsev on väga ere.
- Ümbritsev on väga pime, nt tunnelis.
- Valgustase muutub järsult, nt tunnelisse sisenemisel või sealt väljumisel.
- Valgustase väljas on madal ning esituled ei põle või ei põle eredalt.

- Sõitmine läbi auru, suitsu või varju.
- Tuvastatakse vaid osa sõidukist, jalakäijast või ratturist.
- Eesolev sõiduk on buss, raskeveok, ebahariliku pagasiga veok, haagis jne.
- Eesoleval sõidukil pole tagatulesid, tagatuled on paigutatud ebahallikult jne.
- Valgustase väljas on madal ja tagatuled pole sisse lülitatud või pole piisavalt eredad
- Eesoleva sõiduki tagaosa on väike või sõidukil on ebatavaline välimus, nt sõiduk on kaldus, ümber pööratud või sõiduki külg on nähtaval vms
- Eesoleva sõiduki kliirens on liiga väike või liiga suur
- Sõiduk või jalakäija ilmub järsku ette.
- Eesolev sõiduk tuvastatakse hilja.
- Eesolevat sõidukit blokeerib äkki takistus.
- Eesolev sõiduk vahetab järsult rida või vähendab järsult kiirust.
- Eesolev sõiduk pole hariliku sõiduki kujuga.
- Eesoleva sõiduki kiirus on liiga suur või liiga väike
- Eesolev sõiduk sõidab teile vastassuunas, vältimaks kokkupõrget
- Teie sõiduk vahetab aeglasel kiirusel rida.
- Eesolev sõiduk on kaetud lumega.
- Lahkute või naasete sõidurajale.
- Ebastabiilne sõitmine.
- Olete ringteel ja eesolevat sõidukit ei tuvastata.
- Sõidate pidevalt ringis.
- Eesolev sõiduki on ebatavalise kujuga
- Eesolev sõiduk sõidab üles- või allamäge
- Jalakäija pole kaamera poolt tuvastatav, näiteks jalakäija, kes on ettepoole kaldu või ei liigu täiesti sirgelt
- Jalakäija kannab riideid või varustust, mis muudavad tema tuvastamise keeruliseks.

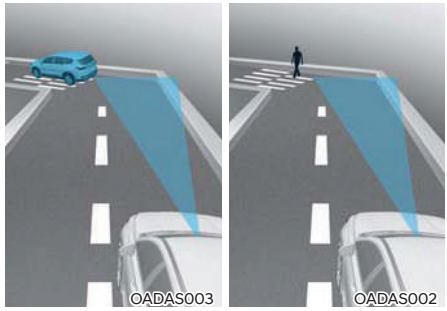
Ülaltoodud joonis näitab, kuidas esikaamera tuvastab auto ja jalakäija.

- Eesolev jalakäija liigub väga kiiresti.
- Eesolev jalakäija on lühike või madalas asendis.
- Eesolev jalakäija on liikumispuudega.
- Eesolev jalakäija liigub sõidusuunaga risti.

- Ees on rühm jalakäijaid või suur rahvahulk.
- Jalakäija kannab taustaga sarnaseid riideid ja teda on raske tuvastada.
- Jalakäijat on keeruline ümbruses olevast sarnasest struktuurist eristada.
- Möödute jalakäijast, liiklusmärgist, konstruktsioonidest jne ristmiku lähedal.
- Autoga sõidetakse parklas.
- Sõidetakse läbi tollivärava või ehitusala, üle sillutamata tee, osaliselt sillutatud tee, ebaühtlase tee või kiirustõkke jne.
- Autoga sõidetakse kaldega teel, kurvilisel teel jne.
- Autoga sõidetakse puudest või tänavavalgustitest mööda.
- Auto rappub sõidu ajal halbade teeolude tõttu väga tugevalt.
- Teie sõiduki kõrgus on madal või kõrge raske lasti, ebatavalise rehvirõhu vms tõttu
- Autoga sõidetakse kitsal, paljude puude ja põõsastega ääristatud või kõrge rohuga teel.
- Esineb elektromagnetlainete häireid, näiteks sõidetakse tugevate raadiolainete või elektrimüraga piirkonnas.

HOIATUS

- **Kurvide läbimisel**



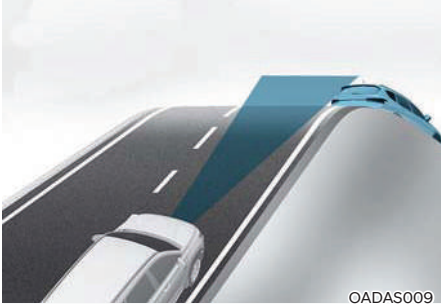
Avariiennetussüsteem ei pruugi tuvastada teie ees olevaid teisi sõidukeid ega jalakäijaid kurvilistel teedel, mis mõjutavad ebasoodsalt andurite tööd. Selle tulemusel ei pruugi süsteem juhti hoiatada ja pidurdada, kui see on vajalik.

Kurvis sõites peate ise ohutut pikivahet hoidma ning vajadusel sõidukiiruse vähendamiseks ja ohutu pikivahe säilitamiseks sõidukit roolima ja piduripedaali vajutama ja.

Avariiennetussüsteem võib kurvilisel teel tuvastada kõrvalreas või reast väljas oleva sõiduki või jalakäija.

Sellisel juhul võib funktsioon juhti asjatult hoiatada ja pidureid rakendada. Kontrollige alati sõiduk ümbritsevaid liiklustingimusi.

- **Sõidate kallakul**



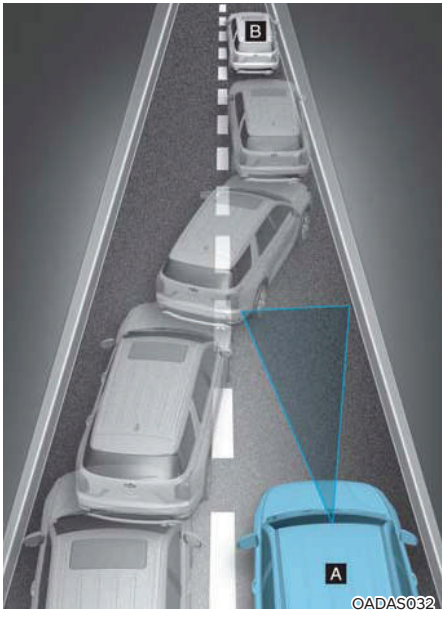
avariiennetussüsteem ei pruugi tuvastada teisi sõidukeid või jalakäijaid teie ees üles- või allamäge sõitmisel, mis mõjutab negatiivselt anduri jõudlust.

See võib põhjustada ebavajalikke hoiatusi, pidurdamist või mitte ühtegi hoiatust, või pidurdamist, kui see oleks vajalik.

Samuti võib sõiduki kiirus kiiresti väheneda, kui järsku tuvastatakse ees sõiduk või jalakäija.

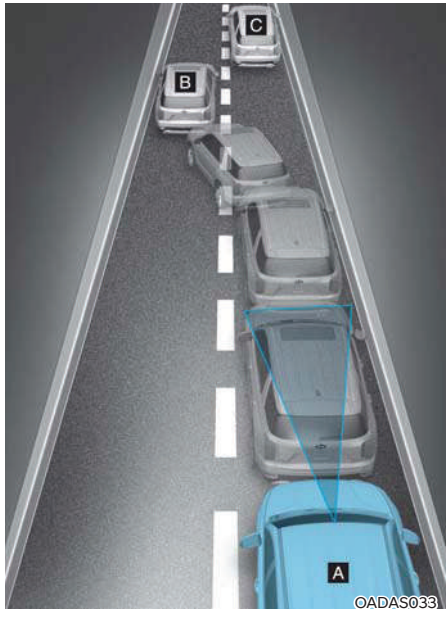
Vaadake mäest üles või alla sõites alati teele ja pöörake vajaduse korral rooli või vajutage piduripedaali kiiruse vähendamiseks, et säilitada ohutu pikivahe.

- **Sõiduraja vahetamine**



[A] : teie auto,
[B] : rida vahetav auto

Kui sõiduk liigub kõrvalolevast reast teie sõidureale, ei suuda andur seda tuvastada enne kui see on sisenenud anduri tuvastuspiirkonda. Avariiennetussüsteem ei pruugi järsul sõidurea vahetamisel sõidukit kohe tuvastada. Sellisel juhul peate ise ohutut pikivahet hoidma ning vajadusel sõidukiiruse vähendamiseks ja ohutu pikivahe säilitamiseks rooli keerama ja piduripedaalile vajutama.

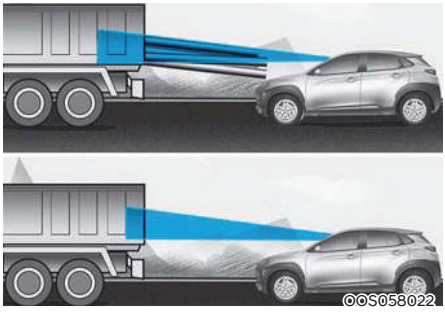


[A] : teie auto,
[B] : rida vahetav auto,
[C] : samas reas olev auto

Kui teie ees olev sõiduk lahkub teie sõidurajalt, ei pruugi avariiennetussüsteem kohe tuvastada sõidukit, mis nüüd teie ees on.

Sellisel juhul peate ise ohutut pikivahet hoidma ning vajadusel sõidukiiruse vähendamiseks ja ohutu pikivahe säilitamiseks rooli keerama ja piduripedaalile vajutama.

- **Sõidukite tuvastamine**



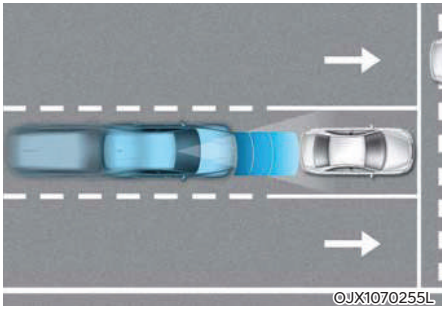
Kui teie ees liikuvale sõidukile on laaditud koorem, mis ulatub sõidukist tahapoole, või kui teie ees sõidab kõrgema kliirensiga sõiduk, peate olema eriti tähelepanelik. Avariiennetussüsteem ei pruugi sõidukist tahapoole ulatuvat koormat tuvastada. Sellistel juhtudel peate ise väljaulatuva koormaga ohutut vahet hoidma ning vajadusel sõidukiiruse vähendamiseks ja ohutu pikivahe säilitamiseks rooli keerama ja piduripedaalile vajutama.

HOIATUS

- **Haagise või teise sõiduki pukseerimisel soovitame avariiennetussüsteemi turvalisuse huvides välja lülitada.**
- **Avariiennetussüsteem võib rakenduda, kui tuvastatakse sõidukite või jalakäijatega sarnaseid objekte.**
- **Avariiennetussüsteem pole mõeldud tuvastama jalgrattaid, mootorrattaid, väiksemaid ratastega esemeid nagu kohvreid, ostukärusid ega lapsekärusid.**
- **Avariiennetussüsteem ei pruugi korralikult töötada tugevate elektromagnetlainete häirete korral.**
- **Avariiennetussüsteem ei pruugi töötada 15 sekundi jooksul pärast sõiduki käivitamist või esikaamera sisselülitamist.**

ESIKOKKUPÕRKE ENNETUSSÜSTEEM (FCA) (ANDURI FUSIOON) (KUI ON VARUSTUSES)

Põhifunktsioon



Avariiennetussüsteem on mõeldud eesoleva auto tuvastamiseks või jalakäija tuvastamise aitamiseks sõiduteel ja juhi hoiatamiseks paratamatust kokkupõrkest hoiatusteate ja helisignaali abil ning vajadusel hädapidurduse rakendamiseks.

Tuvastusandur (esikaamera, esiradar)

[1] : Esikaamera,
[2] : Esiradar

Süsteemi andurite asukoht on näidatud ülal oleval pildil.

ETTEVAATUST!

Süsteemi anduri optimaalse talitluse tagamiseks võtke tarvitusele järgmised ettevaatusabinõud.

- **Ärge demonteerige kunagi tuvastusandurit ega anduri koostu, samuti ärge rakendage sellele jõudu.**
- **Anduri vahetamisel või parandamisel soovitame lasta sõiduki HYUNDAI volitatud esindajal üle vaadata.**
- **Ärge kinnitage kunagi mingit lisavarustust ega kleebiseid esiklaasile ega toonige esiklaasi.**
- **Olge eriti ettevaatlik, et kaamera oleks kuiv.**
- **Ärge asetage armatuurlauale kunagi valgust peegeldavaid esemeid (nt peeglit, valget paberit vms). Igasugune valguspeegeldus võib häirida süsteemi nõuetekohast toimimist.**
- **Ärge kinnitage esiradari katte lähedusse numbrimärgi raami ega mingit lisavarustust, nt kaitseraua kaitsekatet, mingeid kleebiseid või muid esemeid.**
- **Hoidke esiradar ja selle kate alati igasugusest mustusest, lumest ja porist puhas.**

  Kasutage auto pesemiseks ainult pehmeid riidelappe. Ärge suunake survepesuri veejuga otse andurile või selle kattele.
- **Kui radarile või ümber selle on rakendatud tarbetut jõudu, ei pruugi avariiennetussüsteem nõuetekohaselt toimida, kuigi hoiatusteada ei ilmu näidikuplokile. Soovitame lasta sõiduki volitatud HYUNDAI teeninduses üle vaadata.**
- **Kasutage esiradari katte parandamisel või osade vahetamisel alati ainult originaalosi. Ärge katke esianduri katet värviga.**

Funktsiooni seadistamine

Seadistus

OTM070090N

Edasisuunas liikumise turvalisus

Valige või tühistage süütelüliti ON asendis seadete menüüs valik ‘Driver Assistance (Juhiabisüsteemid) → Forward Safety (Edasisuunas liikumise turvalisus)’, et seadistada või tühistada iga funktsiooni kasutamine.

- Kui on valitud ‘Active Assist’ (Aktiivne abi), hoiatab süsteem juhti hoiatusteate ja helisignaali abil, olenevalt kokkupõrkeohu astmest. Pidurdusabi rakendatakse vastavalt kokkupõrkeohule.
- Kui on valitud ‘Warning Only’ (Ainult hoiatus), hoiatab funktsioon juhti hoiatusteate ja helisignaali abil, olenevalt kokkupõrkeohu astmest. ei abistata.
- Kui on valitud ‘Off’ (Väljas), lülitub see funktsioon välja. Näidikuplokis süttib hoiatustuli.

Juht saab jälgida avariiennetussüsteemi ON/OFF (SEES/VÄLJAS) olekut seadete menüüst. Kui hoiatustuli jääb põlema, soovitame lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud müügiesindajal kontrollida.

HOIATUS

Mootori taaskäivitumisel käivitub alati ka avariiennetussüsteem. Ent kui pärast mootori taaskäivitamist valitakse ‘Off’ (Väljas), peab juht olema alati ümbruse suhtes tähelepanelik ja sõitma ettevaatlikult.

ETTEVAATUST!

- **Valides ‘Warning Only’ (Ainult hoiatus), puudub pidurdusabi.**
- **Esiturvalisuse süsteemi seadistused hõlmavad „Põhifunktsiooni”.**

Teave

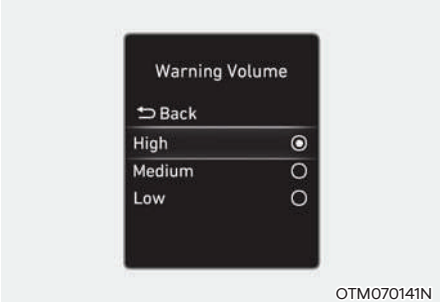
Avariiennetussüsteem lülitub välja, kui ESC lülitatakse välja, hoides nuppu ESC OFF kauem kui kolm sekundit. Näidikuplokis süttib hoiatustuli.

OTM070140N

Hoiatuse ajastus

Valige süütelüliti asendis ON, valige avariiennetussüsteemi algse hoiatusaja muutmiseks seadete menüüst ‘Driver Assistance → Warning Timing’.

Sõiduki tarnimisel on hoiatuse ajastus seatud valikule ‘Normal’. Kui muudate hoiatuse ajastust, võivad muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste ajad.



OTM070141N

Hoiatuse helitugevus

Valige süütelüliti asendis ON avariiennetussüsteemi hoiatuse helitugevuseks „High” (Kõrge), „Medium” (Keskmine), „Low” (Madal) või „Off” (Väljas) muutmiseks ‘Driver Assistance → Warning Volume’.

Kui muudate hoiatuse helitugevust, võib muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste helitugevus.

ETTEVAATUST!

- **Hoiatuse aja ja hoiatuse helitugevuse seadistus rakendub kõigile avariiennetussüsteemi funktsioonidele.**
- **Kuid ka juhul, kui on hoiatuse ajastus on seatud valikule ‘Normal’ (normaalne), võib tunduda, et süsteem ei hoiata teid piisavalt kiiresti, kui sõiduk teie ees väga järsult peatub.**
- **Seadke hoiatuse ajastus valikule ‘Late’ (hiline) vähesama liikluse ja aeglase sõidukiirusega.**

Teave

Mootori taaskäivitamisel säilitavad hoiatuse aeg ja hoiatuse helitugevus viimase seadistuse.

Funktsiooni toimimine

Põhifunktsioon

Hoiatamise ja kontrollimise funktsioon

Esikokkupõrke ennetussüsteemi peamine funktsioon on hoiatamine ja sõiduki kontrollimine, olenevalt kokkupõrke astmest: ‘Collision Warning’ (Kokkupõrkehoiatus), ‘Emergency Braking’ (Hädapidurdamine) ja ‘Stopping vehicle and ending brake control’ (Auto peatamne ja pidurduse juhtimise lõpetamine).

OTM070143N

Kokkupõrkehoiatus

- Juhi hoiatamiseks enne kokkupõrget ilmub näidikuplokile teade ‘Collision Warning’ ja kostab helisignaal.
- Eessõitva sõiduki tuvastamise korral toimib see funktsioon, kui teie sõiduki kiirus on umbes 10–180 km/h.
- See funktsioon rakendub sõiduki ees jalakäija või ratturi tuvastamise korral, kui teie sõiduki kiirus on umbes 10–85 km/h.
- Kui on valitud ‘Active Assist’ (Aktiivne abi), võidakse rakendada pidurdusabi.

OTM070144N

Hädapidurdamine

- Juhi hoiatamiseks pidurdusabi rakendamise kohta ilmub näidikuplokile hoiatusteade ‘Emergency Braking’ (Hädapidurdamine) ja kostab heliline hoiatus.
- Eessõitva sõiduki tuvastamise korral toimib see funktsioon, kui teie sõiduki kiirus on umbes 10~75 km/h.
- See funktsioon rakendub sõiduki ees jalakäija või ratturi tuvastamise korral, kui teie sõiduki kiirus on umbes 10–65 km/h.
- Hädapidurdamise olukorras aitab pidurdada funktsiooni tugev pidurdusvõimsus, et aidata vältida kokkupõrget eesoleva sõiduki, jalakäija või jalgrattaga.

OTM070059L

Sõiduki seiskamine ja pidurite kontrollimise peatamine

- Kui sõiduk peatatakse hädapidurdamise abil, ilmub näidikuplokile hoiatusteade ‘Drive carefully’ (Sõitke ettevaatlikult).

  Ohutuse tagamiseks peab juht viivitamatult vajutama piduripedaali ja kontrollima ümbrust.
- Pidurite kontrollimine lõpeb, kui hädapidurdamisega sõiduki seiskamisest on möödunud ligikaudu 2 sekundit.

HOIATUS

Avariiennetussüsteemi kasutamisel võtke arvesse järgnevaid ohutusabinõusid:

- **Ohutuse huvides muutke seadistusi pärast sõiduki parkimist ohutus kohas.**
- **Esikokkupõrke ennetussüsteem lülitub välja, kui on valitud ‘Active Assist’ (Aktiivne abi) või ‘Warning Only’ (Ainult hoiatus), sellal kui ESC lülitatakse välja, vajutades ja hoides all nuppu ESC OFF rohkem kui 3 sekundi jooksul. Sellisel juhul ei saa seda funktsiooni seadistada seadistuste menüüs ja näidikuplokil süttib hoiatustuli. Kui ESC lülitatakse sisse, vajutades nuppu ESC OFF, säilib esikokkupõrke ennetussüsteemi viimane seadistus.**
- **Esikokkupõrke ennetussüsteem ei toimi kõikides olukordades ega saa ära hoida kõiki kokkupõrkeid.**
- **Auto juhtimise ja eest vastutab alati üksnes autojuht. Ärge toetuge kunagi vaid avariiennetussüsteemile. Pigem hoidke alati ise ohutut pikivahet ning vajutage vajadusel sõidukiiruse vähendamiseks või sõiduki peatamiseks piduripedaali.**
- **Ärge kasutage kunagi avariiennetussüsteemi sihilikult inimestel, loomadel, objektidel jne. See võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.**
- **Avariiennetussüsteem ei pruugi toimida, kui juht vajutab kokkupõrke vältimiseks piduripedaali.**
- **Sõltuvalt teest ja sõidutingimustest võib avariiennetussüsteem hoiatada juhti liiga hilja või ei pruugi üldse hoiatada.**

- **Avariiennetussüsteemi töötamise ajal võib sõiduk järsult seisma jääda, vigastades sõitjaid ja paisates lahtised esemed õhku. Kandke alati turvavööd ja kinnitage kõik esemed autos kindlalt kohale.**
- **Kui kuvatakse mõni teine hoiatusteade või kõlab helisignaal, ei pruugita avariiennetussüsteemi hoiatusteade kuvada ega helisignaal kõlada.**
- **Kui müra on liiga suur, ei pruugi te esikokkupõrke ennetussüsteemi hoiatusheli kuulda.**
- **Avariiennetussüsteem võib sõltuvalt teeoludest ja ümbrusest välja lülitada või ei pruugi nõuetekohaselt toimida või võib asjatult rakenduda.**

HOIATUS

- **Isegi juhul, kui avariiennetussüsteemis on tekkinud tõrge, töötab auto pidurisüsteem ikkagi normaalselt.**
- **Hädapidurdamise ajal tühistatakse pidurite kontrollimine süsteemi poolt automaatselt, kui juht vajutab tugevalt gaasipedaali või liigutab järsult rooli.**

ETTEVAATUST!

- **Avariiennetussüsteemi töökiiruse vahemik võib väheneda ees või läheduses oleva auto või jalakäija tingimuste tõttu. Kiirusest sõltuvalt võib süsteem juhti vaid hoiatada või ei pruugi üldse toimida.**
- **Avariiennetussüsteem töötab teatud tingimustel, otsustades riskitaseme vastutuleva sõiduki, sõidusuuna, kiiruse ja ümbritseva seisukorra põhjal.**

Teave

Paratamatu kokkupõrke puhul võib avariiennetussüsteem pidurdamist abistada, kui juht ei pidurda piisavalt.

Funktsiooni tõrked ja piiravad tegurid

Funktsiooni tõrge

■ Tüüp A

OTM070094N

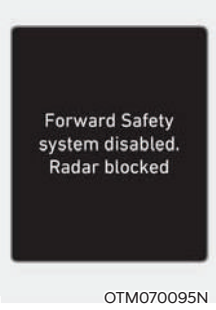
■ Tüüp B

OTM070094L

Kui esikokkupõrke ennetussüsteem ei tööta korralikult, ilmub teade ‘Check Forward Safety system(s)’ (Kontrollige edasiliikumise turvalisust) ning süttivad hoiatustuled ja näidikuplokil. Soovitame teil lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindaja juures üle vaadata.

Funktsioon välja lülitatud

OTM070093N



OTM070095N

Kui esiklaas, kus asub esikaamera, esiradari kate, või andur on kaetud võõrkehadega, näiteks lume või vihmaga, võib see vähendada tuvastamisjõudlust ja esikokkupõrke ennetussüsteemi ajutiselt piirata või välja lülitada.

Sellisel juhul ilmub hoiatusteade ‘Forward Safety system(s) disabled. Camera obscured’ või the ‘Forward Safety system(s) disabled. Radar blocked’ (avariiennetussüsteem deaktiveeritud) ning näidikuplokil süttivad hoiatustuled ja .

Funktsiooni töö taastub lume, vihma või võõrmaterjali eemaldamisel.

Kui funktsioon ei tööta peale takistuse (lumi, vihm või võõrkeha) eemaldamist, soovitame lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindajal üle vaadata.

HOIATUS

- **Kuigi näidikuplokil ei kuvata hoiatusteadet või märgutulesid, ei pruugi avariiennetussüsteem nõuetekohaselt toimida.**
- **Esikokkupõrke ennetussüsteem ei pruugi korrektselt töötada piirkondades (nt avatud maastik), kus peale mootori käivitamist midagi ei tuvastata.**

Süsteemi tööd piiravad tegurid

Avariiennetussüsteem ei pruugi nõuetekohaselt toimida või võib käituda ootamatult järgmistes tingimustes.

- Tuvastusandurid või ümbrus on saastunud või kahjustunud.
- Esikaamerat ümbritsev temperatuur on liiga kõrge või madal
- Kaamera objektiiv on mõne esiklaasil asuva võõrkeha (nt kleebise, puulehe, putuka vms) poolt takistatud või esiklaas selle ees on pragunenud, toonitud või kattekilega kaetud.
- Niiskus ei ole eemaldatud või see on esiklaasile jäätunud.
- Klaasipesuvedelikku pihustatakse pidevalt või on klaasipuhasti sisse lülitatud
- Tugevas vihma- või lumesajus või paksus udus sõitmine.
- Päike pimestab esikaamera vaatevälja
- Tänavavalgustus või vastutulevate sõidukite tuled peegelduvad märjalt teekattelt või lompidelt
- Armatuurlauale on asetatud ese.
- Sõidukit pukseeritakse.
- Ümbritsev on väga ere.
- Ümbritsev on väga pime, nt tunnelis.
- Valgustase muutub järsult, nt tunnelisse sisenemisel või sealt väljumisel.
- Valgustase väljas on madal ning esituled ei põle või ei põle eredalt.
- Sõitmine läbi auru, suitsu või varju.
- Tuvastatakse vaid osa sõidukist, jalakäijast või ratturist.
- Eesolev sõiduk on buss, raskeveok, ebahariliku pagasiga veok, haagis jne.
- Eesoleval sõidukil pole tagatulesid, tagatuled on paigutatud ebahallikult jne.
- Valgustase väljas on madal ja tagatuled pole sisse lülitatud või pole piisavalt eredad
- Eesoleva sõiduki tagaosa on väike või sõidukil on ebatavaline välimus, nt sõiduk on kaldus, ümber pööratud või sõiduki külg on nähtaval vms
- Eesoleva sõiduki kliirens on liiga väike või liiga suur
- Sõiduk, jalakäija või rattur ilmub järsku ette.
- Kaitseraud esiradari ümber on saanud löögi, kahjustatud või esiradar on oma kohalt nihkunud
- Temperatuur radari ümber on liiga kõrge

- Sõites läbi tunneli või üle raudsilla
- Sõidetakse suurtel aladel, kus on vähe sõidukeid või ehitisi (nt kõrb, heinamaa, eeslinn jne).
- Sõidetakse metalli sisaldavate esemete läheduses, nt ehituskonstruktsioonid, raudtee jne.
- Läheduses on materjal, mis peegeldub radaril hästi, näiteks kaitsepiire, lähedal asuv sõiduk jne
- Eesolev rattur on rattal, mis on tehtud materjalist, mida esiradar ei tuvasta.
- Eesolev sõiduk tuvastatakse hilja.
- Eesolevat sõidukit blokeerib äkki takistus.
- Eesolev sõiduk vahetab järsult rida või vähendab järsult kiirust.
- Eesolev sõiduk pole hariliku sõiduki kujuga.
- Eesoleva sõiduki kiirus on liiga suur või liiga väike
- Eesolev sõiduk sõidab teile vastassuunas, vältimaks kokkupõrget
- Teie sõiduk vahetab aeglasel kiirusel rida.
- Eesolev sõiduk on kaetud lumega.
- Lahkute või naasete sõidurajale.
- Ebastabiilne sõitmine.
- Olete ringteel ja eesolevat sõidukit ei tuvastata.
- Sõidate pidevalt ringis.
- Eesolev sõiduki on ebatavalise kujuga
- Eesolev sõiduk sõidab üles- või allamäge
- Jalakäijat või ratturit ei tuvastata täielikult, näiteks kui jalakäija on ettepoole kaldu või ei kõnni täiesti sirgelt.
- Jalakäija või rattur kannab riideid või varustust, mis muudavad tema tuvastamise keeruliseks.

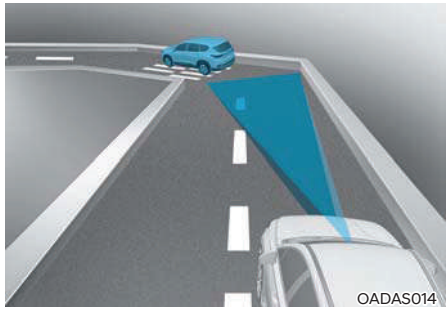
Ülaltoodud joonis näitab, kuidas esikaamera tuvastab auto, jalakäija või jalgratturi.

- Eesolev jalakäija või rattur liigub väga kiiresti.
- Eesolev jalakäija või rattur on lühike või madalas asendis.
- Eesolev jalakäija või rattur on liikumispuudega.
- Eesolev jalakäija või rattur liigub sõidusuunaga risti.
- Ees on rühm jalakäijaid, rattureid või suur rahvahulk.

- Jalakäija või rattur kannab taustaga sarnaseid riideid ja teda on raske tuvastada.
- Jalakäijat või ratturit on keeruline ümbruses olevast sarnasest struktuurist eristada.
- Möödute jalakäijast, jalgratturist, liiklusmärgist, konstruktsioonidest jne ristmiku lähedal.
- Autoga sõidetakse parklas.
- Sõidetakse läbi tollivärava või ehitusala, üle sillutamata tee, osaliselt sillutatud tee, ebaühtlase tee või kiirustõkke jne.
- Autoga sõidetakse kaldega teel, kurvilisel teel jne.
- Autoga sõidetakse puudest või tänavavalgustitest mööda.
- Auto rappub sõidu ajal halbade teeolude tõttu väga tugevalt.
- Teie sõiduki kõrgus on madal või kõrge raske lasti, ebatavalise rehvirõhu vms tõttu
- Sõites kitsal teel, mis on ääristatud kõrgete puude või rohuga
- Esineb elektromagnetlainete häireid, näiteks sõidetakse tugevate raadiolainete või elektrimüraga piirkonnas.

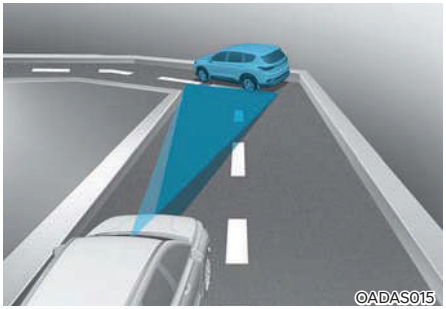
HOIATUS

- **Kurvide läbimisel**



Avariiennetussüsteem ei pruugi tuvastada teie ees olevaid teisi sõidukeid, jalakäijaid ega rattureid kurvilistel teedel, mis mõjutavad ebasoodsalt andurite tööd. Selle tulemusel ei pruugi süsteem juhti hoiatada ja pidurdada, kui see on vajalik.

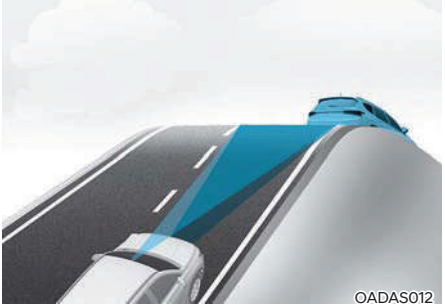
Kurvis sõites peate ise ohutut pikivahet hoidma ning vajadusel sõidukiiruse vähendamiseks ja ohutu pikivahe säilitamiseks sõidukit roolima ja piduripedaali vajutama ja.



avariiennetussüsteem võib kurvilisel teel tuvastada sõiduki, jalakäija või ratturi järgmises reas või väljaspool rida.

Sel juhul võib süsteem asjatult juhti hoiatada pidurit juhtida. Kontrollige alati sõiduk ümbritsevaid liiklustingimusi.

- **Sõidate kallakul**



Avariiennetussüsteem ei pruugi tuvastada teie ees olevaid teisi sõidukeid, jalakäijaid ega rattureid mäest üles või alla sõites, mis mõjutab ebasoodsalt andurite tööd.

See võib põhjustada ebavajalikke hoiatusi, pidurdamist või mitte ühtegi hoiatust, või pidurdamist, kui see oleks vajalik.

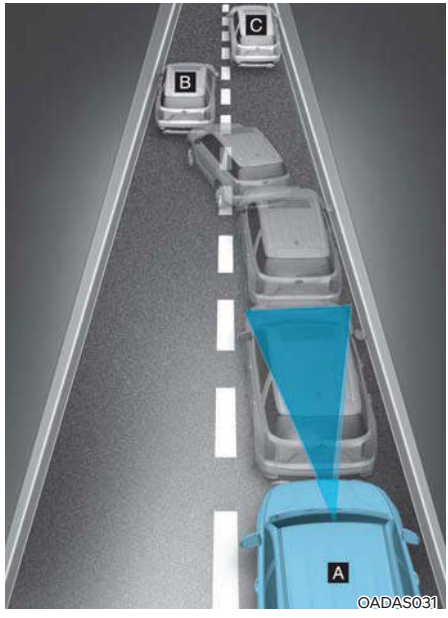
Samuti võib sõiduki kiirus kiiresti väheneda, kui järsku tuvastatakse ees sõiduk, jalakäija või rattur.

Hoidke mäest üles või alla sõites alati silmad teel ja pöörake vajaduse korral rooli või vajutage piduripedaali sõidukiiruse vähendamiseks, et säilitada ohutu pikivähe.

- **Sõiduraja vahetamine**

[A] : teie auto,
[B] : rida vahetav auto

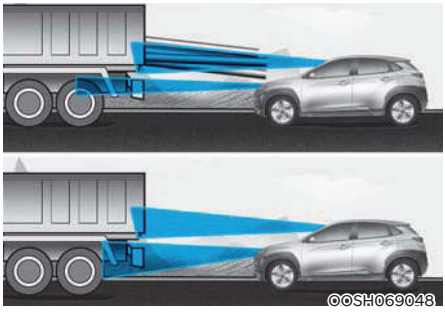
Kui sõiduk liigub kõrvalolevast reast teie sõidureale, ei suuda andur seda tuvastada enne kui see on sisenenud anduri tuvastuspiirkonda. Avariiennetussüsteem ei pruugi järsul sõidurea vahetamisel sõidukit kohe tuvastada. Sellisel juhul peate ise ohutut pikivahet hoidma ning vajadusel sõidukiiruse vähendamiseks ja ohutu pikivahe säilitamiseks rooli keerama ja piduripedaali vajutama.



[A] : Teie sõiduk, [B]: rida vahetav auto,
[C] : samas reas olev auto

Kui teie ees olev sõiduk lahkub teie sõidurajalt, ei pruugi avariiennetussüsteem kohe tuvastada sõidukit, mis nüüd teie ees on. Sellisel juhul peate ise ohutut pikivahet hoidma ning vajadusel sõidukiiruse vähendamiseks ja ohutu pikivahe säilitamiseks rooli keerama ja piduripedaali vajutama.

- **Sõidukite tuvastamine**



Kui teie ees liikuvale sõidukile on laaditud koorem, mis ulatub sõidukist tahapoole, või kui teie ees sõidab kõrgema kliirensiga sõiduk, peate olema eriti tähelepanelik. Avariiennetussüsteem ei pruugi sõidukist tahapoole ulatuvat koormat tuvastada. Sellistel juhtudel peate ise väljaulatuva koormaga ohutut vahet hoidma ning vajadusel sõidukiiruse vähendamiseks ja ohutu pikivahe säilitamiseks rooli keerama ja piduripedaali vajutama.

HOIATUS

- **Haagise või teise sõiduki pukseerimisel soovitame avariiennetussüsteemi turvalisuse huvides välja lülitada.**
- **Avariiennetussüsteem võib rakenduda, kui tuvastatakse sõidukite,jalakäijatega või jalgratturitega sarnaseid objekte.**
- **Avariiennetussüsteem pole mõeldud tuvastama jalgrattaid, mootorrattaid, väiksemaid ratastega esemeid nagu kohvreid, ostukärusid ega lapsekärusid.**
- **Avariiennetussüsteem ei pruugi korralikult töötada tugevate elektromagnetlainete häirete korral.**
- **Avariiennetussüsteem ei pruugi töötada 15 sekundi jooksul pärast sõiduki käivitamist või esikaamera sisselülitamist.**

SÕIDUREA HOIDMISE ABISÜSTEEM (LKA) (KUI ON VARUSTUSES)

Sõidurea hoidmise abisüsteem on ette nähtud sõiduraja märgistuse (või teeääriste) tuvastamiseks teatud kiirusel sõites. Funktsioon hoiatab, kui sõiduk lahkub oma sõidureast ilma suunatuld kasutamata, või rakendab automaatselt juhiabisüsteemi, aitamaks sõiduki rajalt väljumist vältida.

Tuvastusandur (esikaamera)

[1] : Esikaamera

Esikaamerat kasutatakse tuvastusandurina teemärgistuse (või teeääriste) tuvastamiseks.

Süsteemi anduri asukoht on näidatud ülal oleval pildil.

ETTEVAATUST!

Lisateavet esikaamera ettevaatusabinõude kohta vt “Avariiennetussüsteem (FCA)” peatükis 7.

Funktsiooni seadistamine

Seadistus

Sõidurea turvalisus

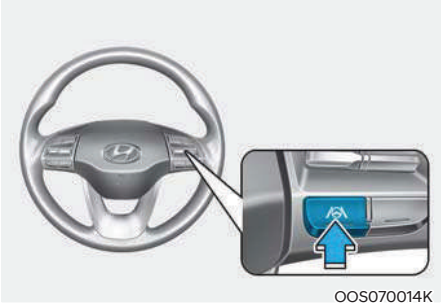
Valige või tühistage süütelüliti ON asendis seadete menüüs valik ‘Driver Assistance (Juhiabisüsteemid) → Line Safety (Sõidurea turvalisus)’, et seadistada või tühistada iga funktsiooni kasutamine.

- Kui on valitud ‘Assist’, rakendab funktsioon automaatselt roolimisabi, kui tuvastatakse sõidurealt lahkumine, aitamaks vältida sõiduki väljumist oma sõidureast.
- Kui on valitud ‘Warning Only', hoiatab funktsioon juhti sõidureast kõrvalekaldusmisel helisignaaliga. Juht peab sõidukit juhtima.
- Kui on valitud ‘Off’ (Väljas), lülitub see funktsioon välja. Näidikuplokil süttib märgutuli.

HOIATUS

- **Valides ‘Warning Only’, puudub pidurdusabi.**
- **Sõidurea hoidmise abisüsteem ei juhi roolimist, kui sõidukiga sõidetakse sõidurea keskel.**
- **Juht peab kogu aeg ümbrust jälgima ja sõidukit roolima, kui on valitud ‘Off’ (Väljas).**

Funktsiooni sisse- ja väljalülitamine (reahoidmise süsteemi nupp)



OOS070014K

- Väljaspool Euroopat

  Vajutage sisselülitatud mootoriga sõidurea hoidmise abisüsteemi käivitamiseks näidikupaneelil sõidurea hoidmise nupule. Näidikuplokis süttib valge märgutuli.

  Süsteemi väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu.

  Mootori taaskäivitamisel säilitab sõidurea hoidmise abisüsteemi viimase seadistuse.

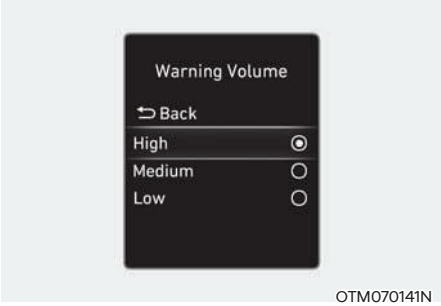
- Euroopas

  Lane Keeping Assist (Sõidurea hoidmise abisüsteem) lülitub alati sisse, kui mootor on sisse lülitatud. Näidikuplokis süttib valge märgutuli.

  Kui sõidurea hoidmise abisüsteemi on sisse lülitatud, vajutage ja hoidke Lane Driving Assist nuppu all, et funktsioon välja lülitada.

ETTEVAATUST!

Lane Driving Assist nupule põgusalt vajutades lülitub reahoidmise abi sisse ja välja.



OTM070141N

Hoiatuse helitugevus

Valige süütelüliti asendis ON sõidurea hoidmise abisüsteemi hoiatuse helitugevuseks „High” (Kõrge), „Medium” (Keskmine), „Low” (Madal) või „Off” (Väljas) muutmiseks ‘Driver Assistance (Juhiabisüsteemid) → Warning Volume (Hoiatusmaht)’.

Kui muudate hoiatuse helitugevust, võib muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste helitugevus.

Funktsiooni toimimine

Hoiatamise ja kontrollimise funktsioon

Sõidurea hoidmise abisüsteem hoiatab ja juhib sõidukit sõidureast kõrvalekaldusmise hoiatuse ja reahoidmisega.

■ Vasak

OTM070027

■ Parem

OTM070028

Sõidurajalt väljumise hoiatus

- Juhi hoiatamiseks, et sõiduk hakkab sõidurajalt väljuma, hakkab näidikuplokil vilkuma roheline märgutuli /🚗\, näidikuplokil vilgub vastav sõidurada, mille suunas sõiduk liigub, ja kõlab helisignaal.
- See funktsioon töötab, kui teie sõiduki kiirus on umbes 60~200 km/h.

Sõidurea hoidmise abisüsteem

- Hoiatamaks juhti, et sõiduk väljab ettepoole projitseeritud sõidurajalt, vilgub näidikuplokil roheline /🚗\ märgutuli ning rooli asendit kohandatakse, et hoida sõiduki sõidurajal.
- See funktsioon töötab, kui teie sõiduki kiirus on umbes 60~200 km/h.

■ Tüüp A

OTM070037N

■ Tüüp B

OTM070037L

Rooli mittehoidmise hoiatus

Kui juht võtab käed mitmeks sekundiks roolilt, kuvatakse näidikuplokil hoiatusteade „Place hands on steering wheel” („Asetage käed roolirattale”) (või „Keep hands on the steering wheel” („Hoidke käed roolirattal”)) ning etappidena kõlab helisignaal.

HOIATUS

- **Roolimisabi võib puududa, kui rooli hoitakse liiga tugevalt või kui rooli on keeratud teatud punktist kaugemale.**
- **Sõidurea hoidmise abisüsteem ei tööta iga kord. Ainult juht vastutab sõiduki ohutu roolimise ja oma sõidurajal püsimise eest.**
- **„Käed lahti“ hoiatusteade võib ilmuda liiga hilja, olenevalt teeoludest. Hoidke sõidu ajal alati oma käsi roolil.**
- **„Käed lahti“ teade võib ekraanile ilmuda ka juhul, kui juht hoiab roolist kinni liiga nõrgalt, sest funktsioon ei pruugi sel juhul juhi käsi roolil tuvastada.**
- **Rooli külge esemete paigaldamisel ei pruugi käed lahti hoiatus korrektselt töötada.**

Teave

- **Seade saate muuta näidikuplokis (kasutajaseaded) või info-meelelahutussüsteei (auto seaded) vastavalt oma autole. Lisateavet vt jaotises „Kasutajaseaded# 4. peatükis või „Auto seaded“ info-meelelahutussüümi kasutaja käsiraamatus.**
- **Eraldusjoonte (või teeservade) tuvastamisel muutub näidikuplokil kuvatud eraldusjoonte värv hallist valgeks ja süttib roheline märgutuli.**

■ Sõidurada pole tuvastatud

OTM070025

■ Reajoont tuvastati

OTM070026

- **Juht saab rooli keerata hoolimata sellest, et sõidurea hoidmise abisüsteem rooli asendit korrigeerib.**
- **Kui sõidurea hoidmise abisüsteem on hakanud rooli asendit korrigeerima, võib rooli keeramine tunduda tavapärasest raskem või kergem.**

Funktsiooni tõrked ja piiravad tegurid

Funktsiooni tõrge

■ Tüüp A

OTM070035N

■ Tüüp B

OTM070035L

Kui sõidurea hoidmise abisüsteem ei toimi nõuetekohaselt, kuvatakse hoiatusteade „Check Lane Keeping Assist (LKA) (Kontrollige sõidurea hoidmise abisüsteemi)”või ”Check LKA (Lane Keeping Assist) (Kontrollige sõidurea hoidmise abisüsteemi)” ning näidikuplokil süttib kollane märgutuli. Sel juhul soovitame teil lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindaja juures üle vaadata.

HOIATUS

Järgige sõidurea hoidmise abisüsteemi kasutamisel alltoodud ohutusabinõusid.

- **Ohutu sõidu ja õigete juhtimisvõtete eest vastutab alati üksnes autojuht. Ärge toetuge vaid süsteemile ega sõitke ohtlikult.**
- **Sõidurea hoidmise abisüsteemi töö võidakse tühistada või see võib olla takistatud, olenevalt teeoludest ja ümbrusest. Olge alati sõitmise ajal ettevaatlik.**
- **Kui sõidurida ei tuvastata nõuetekohaselt, vaadake „Funktsiooni piiranguid”.**
- **Haagise või teise sõiduki pukseerimisel soovitame sõidurea hoidmise abisüsteemi turvalisuse huvides välja lülitada.**
- **Kui sõiduk sõidab suurel kiirusel, siis rooli ei kontrollita. Funktsiooni kasutamisel peab juht alati kinni pidama kehtivatest piirkiirustest.**
- **Kui kuvatakse mõni teine hoiatusteade või kõlab helisignaal, ei pruugi sõidurea hoidmise abisüsteemi hoiatusteade kuvada ega helisignaal kõlada.**
- **Kui müra on liiga suur, ei pruugi te sõidurea hoidmise abisüsteemi hoiatusheli kuulda.**
- **Rooli külge esemete paigaldamisel ei pruugi roolimisabi korrektselt töötada.**
- **Sõidurea hoidmise abisüsteem ei pruugi töötada 15 sekundi jooksul pärast sõiduki käivitamist või esikaamera sisselülitamist.**
- **Sõidurea hoidmise abisüsteem ei tööta järgmistel juhtudel.**
  - **Suunatuli või ohutuled on sisse lülitatud**
  - **Sõidukit ei juhita süsteemi sisselülitamisel või kohe pärast sõidurea vahetamist sõidurea keskel.**
  - **Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) või auto sõidustabiilsuse juhtsüsteem (VSM) on tööle rakendunud.**
  - **Autoga sõidetakse järsus kurvis.**
  - **Auto kiirus on alla 55 km/h või üle 210 km/h**
  - **Autoga tehakse järske reavahetusi.**
  - **Auto pidurdab väga järsult**

Süsteemi tööd piiravad tegurid

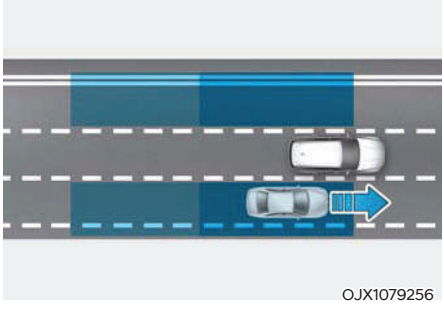
Sõidurea hoidmise abisüsteem ei pruugi korralikult töötada või võib ootamatult rakenduda järgmistel tingimustel.

- Sõidurada on määrdunud või raskesti eristatav järgmistel põhjustel.
  - Eraldusjooned (või teeservad) on kaetud vihma, lume, pori, õli vms
  - Eraldusjoone (või teeserva) värvus ei eristu teekattest
  - Sõiduraja kõrval on märgistus (või teeservad) või märgistus (teeserv) sarnaneb eraldusjoontega (või teeservaga)
  - Sõiduraja eraldusjoon (või teeserv) on eristamatu või kahjustatud
  - Eraldusjoonele (või teepiirdele) langeb sõiduteel asuva eraldusriba, puude, teepiirde, müratõkkeseina vms vari
- Teel on mitu sõiduraja eraldusjoont (või teeserva)
- Sõiduradade arv sõiduteel suureneb või väheneb või eraldusjooned (või teeservad) ristuvad üksteisega.
- Sõidurajad (või teepiirded) on tähistatud väga keeruliselt või maha on märgitud ajutised eraldusjooned, kui teed alles ehitatakse või remonditakse.
- Teel on siksak-jooned, ülekäigurajad ja liiklusmärgid
- Sõiduraja eraldusjoon kaob järsult, nt ristmikul
- Sõidurada (või tee) on väga lai või kitsas
- Teeserval puudub joon
- Sõiduteel on piirstruktuur, nagu teemaksu värav, kõnnitee, äärekivi vms
- Kaugus eesolevast sõidukist on äärmiselt lühike või katab eesolev sõiduk sõidutee märgistust (või teeserva).

Lisateavet esikaamera piirangute kohta vt “Avariiennetussüsteem (FCA)” peatükis 7.

PIMEDA NURGA HOIATUSSÜSTEEM (BCW) (KUI ON VARUSTUSES)

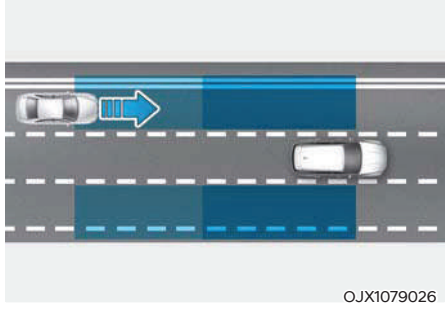
Pimenurga kokkupõrkehoiatus aitab tuvastada ja jälgida lähenevaid sõidukeid juhi pimenurga piirkonnas ning hoiatab juhti võimaliku kokkupõrke eest hoiatusteate ja helilise hoiatuse abil.



Pimeda nurga kokkupõrkehoiatus aitab tuvastada pimedas nurgas olevaid sõidukeid ja annab neist juhile märku.

ETTEVAATUST!

Tuvastamisvahemik võid sõltuvalt sõiduki kiirusest erineda. Kuid isegi kui pimedas nurgas on sõiduk, ei pruugi süsteem teid hoiatada, kui möödute sellest suurel kiirusel.



Pimeda nurga kokkupõrkehoiatus aitab tuvastada, et pimedas nurgas läheneb suurel kiirusel sõiduk ning teavitab sellest juhti.

ETTEVAATUST!

Hoiatamisaeg võib sõltuvalt läheneva sõiduki kiirusele erineda.

Teave

Edaspidises on pimenurga kokkupõrkehoiatust nimetatud pimenurga turvasüsteemiks.

Süsteemi andurid

[1] : Tagumine nurgaradar

Süsteemi anduri asukoht on näidatud ülal oleval pildil.

ETTEVAATUST!

Süsteemi anduri optimaalse talitluse tagamiseks võtke tarvitusele järgmised ettevaatusabinõud.

- **Tagumist nurgaandurit ega anduri koostu ei tohi kunagi lahti võtta ega lüüa.**
- **Nurgaanduri vahetamisel või parandamisel soovitame lasta sõiduki HYUNDAI volitatud esindajal üle vaadata.**
- **Kui tagumine nurgaradar või anduri lähedal asuv piirkond saab löögi, ei pruugi pimenurga turvasüsteem vaatamata hoiatusteate mitteilmumisele nõuetekohaselt töötada. Soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.**
- **Kasutage tagumise põrkeraua parandamiseks, kus nurgaradar asub, ainult originaalvaruosi.**
- **Ärge kinnitage tagumise nurgaanduri lähedusse numbrimärgi raami ega mingit lisavarustust, nt kaitseraua kaitsekatet, mingeid kleebiseid või muid esemeid.**
- **Süsteem ei pruugi nõuetekohaselt töötada, kui põrkeraud on välja vahetatud või tagumise nurgaradari ümbrust on kahjustatud või seda on värvitud.**
- **Kui on paigaldatud haagis, tagakandur vms, võib see halvendada tagumise nurgaanduri tuvastusvõimet või funktsioon ei pruugi töötada.**

Funktsiooni seadistamine

Seadistus

Pimenurga hoiatussüsteem (Blind-spot safety)

Valige või tühistage süütelüliti ON asendis seadete menüüs valik ‘Driver Assistance (Juhiabisüsteemid) → Blind-Spot Safety (Pimenurga hoiatus)’, et seadistada või tühistada iga funktsiooni kasutamine.

- Kui on valitud ‘Warning Only’ (Ainult hoiatus), hoiatab funktsioon juhti hoiatusteate ja helisignaali abil, olenevalt kokkupõrkeohu astmest. ei abistata.
- Kui on valitud ‘Off’ (Väljas), lülitub see funktsioon välja.

OTM070097N

Kui mootor käivitatakse, sellal kui funktsioon on välja lülitatud, ilmub näidikuplokile teade ‘Blind-Spot Safety System is Off’ (Pimenurga turvasüsteem on välja lülitatud).

Kui muudate seadistusvaliku ‘Off’ valikule ‘Warning Only’ (Ainult hoiatus), vilgub hoiatustuli välisel tahavaatepeeglil kolme sekundi jooksul.

Lisaks vilgub kolme sekundi jooksul hoiatustuli välisel tahavaatepeeglil, kui mootori käivitamisel on funktsioon seatud valikule ‘Warning Only’ (Ainult hoiatus).

HOIATUS

- **Valides ‘Warning Only’ (Ainult hoiatus), puudub pidurdusabi.**
- **Juht peab kogu aeg ümbrust jälgima ja sõitma ettevaatlikult, kui on valitud ‘Off’ (Väljas).**

Teave

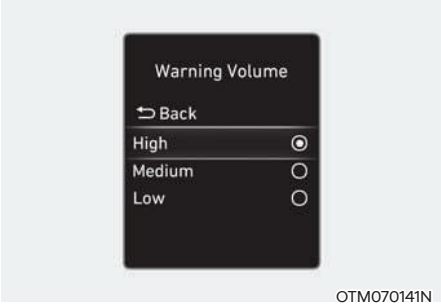
Mootori taaskäivitamisel säilitab pimenurga turvasüsteem viimase seadistuse.

OTM070140N

Hoiatuse ajastus

Valige süütelüliti asendis ON, valige pimeda nurga hoiatussüsteemi algse hoiatusaja muutmiseks seadete menüüst ‘Driver Assistance → Warning Timing’.

Sõiduki tarnimisel on hoiatuse ajastus seatud valikule ‘Normal’. Kui muudate hoiatuse ajastust, võivad muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste ajad.



OTM070141N

Hoiatuse helitugevus

Valige pimeda nurga hoiatussüsteemi hoiatuse helitugevuse väärtustele „High” (Kõrge), „Medium” (Keskmine) või „Low” (Madal) muutmiseks „Driver Assistance (Juhiabisüsteemid) → Warning Volume (Hoiatuse helitugevus)”.

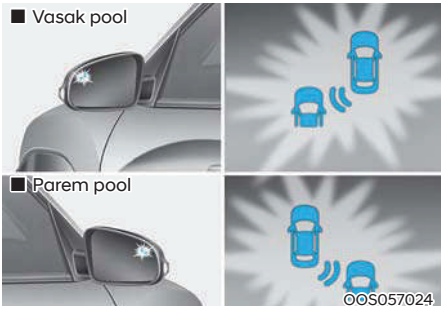
Kui muudate hoiatuse helitugevust, võib muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste helitugevus.

ETTEVAATUST!

- **Hoiatuse aja ja hoiatuse helitugevuse seadistus rakendub kõigile pimenurga turvasüsteemi funktsioonidele.**
- **Isegi kui hoiatuse ajastuse seadistuseks on valitud ‘Normal’ (Normaalne), võib algse hoiatuse aktiveerimine tunduda liiga hiline, kui sõiduk läheneb suurel kiirusel.**
- **Seadke hoiatuse ajastus valikule ‘Late’ (hiline) vähesama liikluse ja aeglase sõidukiirusega.**

Süsteemi kasutamine

Süsteemi hoiatus



OOS057024

Sõiduki tuvastamine

- Sõiduki tuvastamisel süttib juhi hoiatamiseks hoiatustuli välisel tahavaatepeeglil ja projitseeritakse esiklaasile (kui on varustuses).
- Funktsioon töötab, kui teie sõiduki kiirus on üle 20 km/h ja pimenurgas oleva sõiduki kiirus on üle 10 km/h.

Kokkupõrkehoiatus

- Kokkupõrke hoiatus käivitub, kui tuvastatud sõiduki suunal käivitatakse suunatuli.
- Juhi hoiatamiseks süttib külgpeeglil hoiatustuli ja HUD (kui on varustuses) hakkab vilkuma. Samal ajal kostub heliline hoiatus.
- Kokkupõrke hoiatus tühistatakse suunatule väljalülitamisel või sõidurajast eemaldumisel ning süsteem naaseb sõiduki tuvastamise olekusse.

HOIATUS

- Tagumise nurgaanduri tuvastusulatuseks on standardne teelaius, seepärast võib funktsioon kitsal teel tuvastada kõrvalrajal olevaid sõidukeid ja teid hoiatada. Seevastu laial teel ei pruugi funktsioon tuvastada kõrvalrajal olevaid sõidukeid ega teid hoiatada.
- Kui ohutuled põlevad, ei toimi suunatule aktiveerimisega seotud kokkupõrkehoiatus.

Teave

Kui juhiiste on vasakul, võib kokkupõrke hoiatus rakenduda vasakule pööramisel. Säilitage vasakus reas olevate sõidukitega sobiv vahemaa. Kui juhiiste on paremal, võib kokkupõrke hoiatus rakenduda paremale pööramisel. Säilitage paremas reas olevate sõidukitega sobiv vahemaa.

HOIATUS

Järgige pimenurga turvasüsteemi kasutamisel järgmiseid ohutusabinõusid:

- Ohutuse huvides muutke seadistusi pärast sõiduki parkimist ohutus kohas.
- Kui kuvatakse mõne muu funktsiooni hoiatusteade või väljastatakse heliline hoiatus, ei pruugita pimenurga turvasüsteemi teadet kuvada ega väljastada selle helilist hoiatust.
- Kui müra on liiga suur, ei pruugi te pimenurga turvasüsteemi hoiatusheli kuulda.
- Olenevalt tee- ja sõiduoludest võib pimenurga turvasüsteem hoiatada juhti liiga hilja või üldse mitte hoiatada.
- Juht peab alati säilitama kontrolli sõiduki üle. Ärge lootke üksnes pimenurga turvasüsteemile. Hoidke alati ise ohutut pikivahet ning vajutage vajadusel sõidukiiruse vähendamiseks piduripedaali.

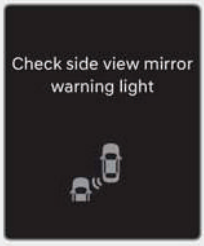
Funktsiooni tõrked ja piiravad tegurid

Funktsiooni tõrge

OTM070099N

Kui pimenurga turvasüsteem ei tööta korralikult, ilmub näidikuplokile hoiatusteade ‘Check Blind-Spot Safety system(s)’ (Kontrollige pimenurga turvasüsteemi/turvasüsteeme) ja funktsioon lülitub automaatselt välja või on piiratud. Soovitame teil lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindaja juures üle vaadata.

■ Tüüp A



OTM070100N

■ Tüüp B

OTM070100L

Kui välise tahavaatepeegli hoiatustuli ei tööta korralikult, ilmub näidikuplokile hoiatusteade ‘Check side view mirror warning light’ („Kontrollige välise tahavaatepeegli märgutuld”). Soovitame teil lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindaja juures üle vaadata.

Väljalülitatud süsteem

OTM070098N

Kui tagumine kaitseraud tagumise nurgaanduri ümbruses või andur ise on kaetud võõrmaterjaliga, nagu vihm või lumi, või kui paigaldatakse haagis või tagakandur, võib see vähendada tuvastusjõudlust ning pimenurga turvasüsteemi ajutiselt piirata või deaktiveerida.

Sellisel juhul ilmub hoiatusteade ‘Blind-Spot Safety system disabled. Radar blocked’ (Pimenurga turvasüsteem deaktiveeritud. Radar blokeeritud).

Funktsioon töötab normaalselt, kui eemaldate võõrmaterjali või haagise vms ja seejärel taaskäivitate mootori.

Kui süsteem ei tööta peale takistuse eemaldamist, soovitame lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindajal üle vaadata.

HOIATUS

- **Pimenurga turvasüsteem ei pruugi vaatamata hoiatusteate mitteilmumisele nõuetekohaselt töötada.**
- **Pimenurga turvasüsteem ei pruugi korralikult töötada piirkonnas (nt avatud maastikul), kus ei tuvastata mingeid objekte kohe pärast mootori sisselülitamist või kui tuvastusandur on mootori sisselülitamises kaetud blokeeritud võõrmaterjaliga.**

ETTEVAATUST!

Lülitage haagise, rattahoidja vms kasutamiseks pimenurga hoiatussüsteem välja või eemaldage haagis, rattahoidja vms pimenurga turvasüsteemi kasutamiseks.

Süsteemi tööd piiravad tegurid

Pimenurga turvasüsteem ei pruugi nõuetekohaselt toimida või võib käituda ootamatult järgmistes tingimustes.

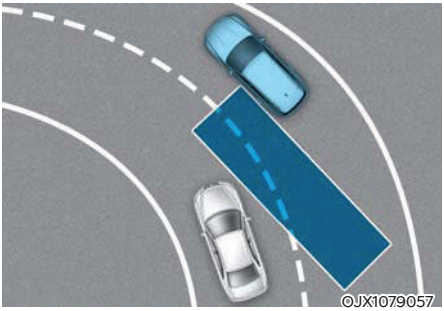
- Äärmuslikel ilmasitkutingimustel nagu tugev lume- või vihmasadu vms.
- Tagumine nurgaradar on kaetud lume, vihma, pori või muuga.
- Temperatuur tagumise nurgaradari ümber on liiga kõrge.
- Maantee (või sõidutee) rambil sõitmisel.
- Sillutis (või sillutamata tee), mis sisaldab ebatavaliselt metallkomponente (nt maa-aluse metroo tõttu).
- Sõiduki läheduses on fikseeritud objekt nagu helitõkked, teepiirded, eraldusribad, tõkked, tänavavalgustid, märgid, tunnelid, seinad jne (sh mõlemal pool).
- Sõidetakse suurtel aladel, kus on vähe sõidukeid või ehitisi (nt kõrb, heinamaa, eeslinn jne).
- Sõites kitsal teel, mis on ääristatud kõrgete puude või rohuga
- Sõites märjal teepinnal, näiteks lompidega teel
- Teine sõiduk on liiga lähedal teie sõiduki taga või möödub teine sõiduk teie sõidukist väga lähedalt
- Teise sõiduki kiirus on väga suur, see möödub teie sõidukist lühikese ajaga.
- Möödute teisest sõidukist.
- Vahetate sõidurida.
- Teie kõrval olev sõiduk alustab liikumist teiega samaaegselt, kuid kiirendab teist kiiremini.
- Teie kõrvalrajas sõitev sõiduk liigub kahe raja võrra kaugemale või kui kahe raja kaugusel olev sõiduk liigub teie kõrvalrajale
- Haagis või tagakandur on paigaldatud tagumise nurgaradari lähedusse
- Kaitseraud tagumise nurgaradari ümber on kaetud esemetega, näiteks kaitseraua kleebis, kaitseraua kate, jalgrattaraam vms
- Kaitseraud tagumise nurgaradari ümber on saanud löögi, kahjustatud või on radar oma kohalt nihkunud
- Teie sõiduki kõrgus on madal või kõrge raske lasti, ebatavalise rehvirõhu vms tõttu

Pimenurga turvasüsteem ei pruugi nõuetekohaselt toimida või võib käituda ootamatult järgmiste objektide tuvastamisel.

- Tuvastatud on mootorratas või jalgratas
- Tuvastatud on platvormhaagis
- Tuvastatud on mõni eriti suur sõiduk, nt buss või veoauto
- Tuvastatud on selline takistus nagu jalakäija, loom, ostukäru või lapsevanker
- Tuvastatakse madal sõiduk, näiteks sportauto.

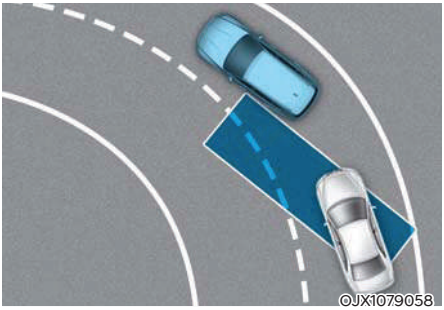
HOIATUS

- **Kurvide läbimisel**



Pimenurga turvasüsteem ei pruugi korralikult töötada, kui sõidate kurvilisel teel. Funktsioon ei pruugi kõrvalrajal olevat sõidukit tuvastada.

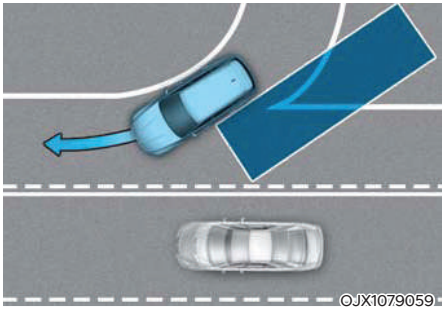
Jälgige sõidu ajal alati tähelepanelikult teed ja ümbritsevaid liiklusolusid.



Kurvilisel teel sõites ei pruugi pimenurga turvassüsteem nõuetekohaselt toimida. Süsteem võib tuvastada samas reas oleva sõiduki.

Jälgige sõidu ajal alati tähelepanelikult teed ja ümbritsevaid liiklusolusid.

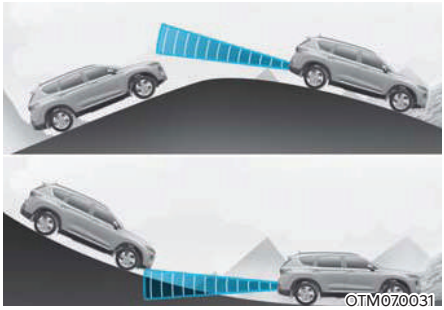
- **Ühineval või jaguneval teel sõitmine.**



Pimenurga turvasüsteem ei pruugi korralikult töötada, kui sõidate teel, mis ühineb või jaguneb. Süsteem ei pruugi kõrvalrajal olevat sõidukit tuvastada.

Jälgige sõidu ajal alati tähelepanelikult teed ja ümbritsevaid liiklusolusid.

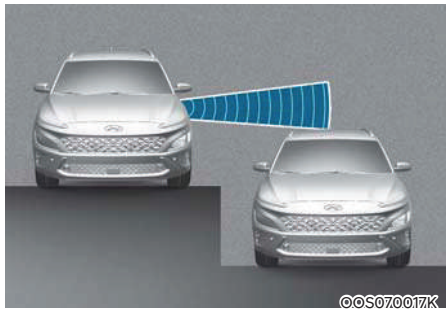
- **Sõidate kallakul**



Pimenurga turvasüsteem ei pruugi korralikult töötada, kui sõidate kallakul. Funktsioon ei pruugi kõrvalreas olevat sõidukit tuvastada või võib ekslikult tuvastada maapinda või struktuure.

Jälgige sõidu ajal alati tähelepanelikult teed ja ümbritsevaid liiklusolusid.

- **Sõitmine erinevate kõrgustega radadel**



Pimenurga turvasüsteem ei pruugi erineva kõrgusega sõiduradade korral korralikult töötada. Süsteem ei pruugi tuvastada teisel rajakõrgusel oleval sõidukit (kes läheb läbi ühineva lõigu alt, erinevate tasanditega ristmike korral jne).

Jälgige sõidu ajal alati tähelepanelikult teed ja ümbritsevaid liiklusolusid.

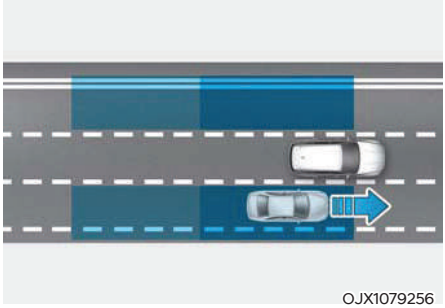
HOIATUS

- **Haagise või teise sõiduki vedamisel veenduge, et pimenurga turvasüsteem oleks välja lülitatud.**
- **Pimenurga turvasüsteem ei pruugi korralikult töötada tugevate elektromagnetlainete häirete korral.**
- **Pimenurga turvasüsteem ei pruugi töötada 15 sekundi jooksul pärast sõiduki käivitamist või tagumiste nurgaandurte sisselülitamist.**

PIMENURGA ENNETUSSÜSTEEM (BCA) (KUI ON VARUSTUSES)

Pimenurga ennetussüsteem aitab tuvastada ja jälgida lähenevaid sõidukeid juhi pimenurga piirkonnas ning hoiatab juhti võimaliku kokkupõrke eest hoiatusteate ja helilise hoiatuse abil.

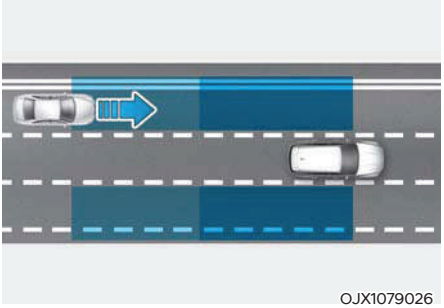
Lisaks aitab funktsioon vältida kokkupõrget, rakendades pidureid, kui tekib kokkupõrkeoht sõiduraja vahetamise ajal või parkimiskohalt väljasõitmisel.



Pimeda nurga avariiennetussüsteem aitab tuvastada pimedas nurgas olevaid sõidukeid ja annab neist juhile märku.

ETTEVAATUST!

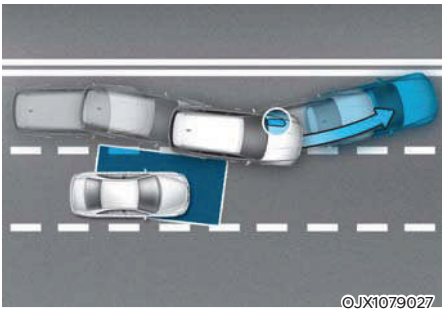
Tuvastamisvahemik võid sõltuvalt sõiduki kiirusest erineda. Ent isegi kui pimenurgas on sõiduk, ei pruugi funktsioon teid hoiatada, kui möödute sõidukist suurel kiirusel.



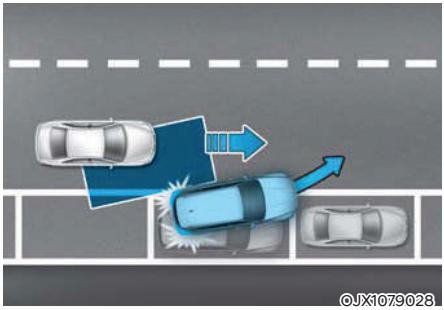
Pimeda nurga avariiennetus aitab tuvastada, et pimedas nurgas läheneb suurel kiirusel sõiduk ning teavitab sellest juhti.

ETTEVAATUST!

Hoiatamisaeg võib sõltuvalt läheneva sõiduki kiirusele erineda.



Kui sõiduraja vahetamise ajal tuvastab funktsioon kokkupõrkeohu pimenurgas läheneva sõidukiga, aitab funktsioon kokkupõrget vältida, rakendades pidureid.



Kui sõidate parkimiskohalt edasisuunas välja ja funktsioon tuvastab kokkupõrkeohu pimenurgas läheneva sõidukiga, aitab funktsioon kokkupõrget vältida, rakendades pidureid.

Teave

Järgnevas tekstis nimetatakse pimenurga ennetussüsteemi pimenurga turvasüsteemiks.

Tuvastusandur (esikaamera, taganurga radar)

[1] : Esikaamera,
[2] : Tagumine nurgaradar

Süsteemi andurite asukoht on näidatud ülal oleval pildil.

ETTEVAATUST!

Süsteemi anduri optimaalse talitluse tagamiseks võtke tarvitusele järgmised ettevaatusabinõud.

- **Tagumist nurgaandurit ega anduri koostu ei tohi kunagi lahti võtta ega lüüa.**
- **Kui tagumine nurgaradar või anduri lähedal asuv piirkond saab löögi, ei pruugi pimenurga turvasüsteem vaatamata hoiatusteate mitteilmumisele nõuetekohaselt töötada. Soovitame teil lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindaja juures üle vaadata.**

- **Nurgaanduri vahetamisel või parandamisel soovitame lasta sõiduki HYUNDAI volitatud esindajal üle vaadata.**
- **Kasutage tagumise põrkeraua parandamiseks, kus nurgaradar asub, ainult originaalvaruosi.**
- **Ärge kinnitage tagumise nurgaanduri lähedusse numbrimärgi raami ega mingit lisavarustust, nt kaitseraua kaitsekatet, mingeid kleebiseid või muid esemeid.**
- **Funktsioon ei pruugi korralikult töötada, kui kaitseraud on välja vahetatud või kui tagumise nurgaanduri ümbrus on kahjustatud või üle värvitud.**
- **Kui on paigaldatud haagis, tagakandur vms, võib see halvendada tagumise nurgaanduri tuvastusjõudlust või funktsioon ei pruugi töötada.**

Lisateavet esikaamera ettevaatusabinõude kohta vt “Avariiennetussüsteem (FCA)” peatükis 7.

Funktsiooni seadistamine

Seadistus

OTM070096N

Pimenurga hoiatussüsteem (Blind-spot safety)

Valige või tühistage süütelüliti ON asendis seadete menüüs valik ‘Driver Assistance (Juhiabisüsteemid) → Blind-Spot Safety (Pimenurga hoiatus)’, et seadistada või tühistada iga funktsiooni kasutamine.

- Kui on valitud ‘Active Assist’ (Aktiivne abi), hoiatab süsteem juhti hoiatusteate ja helilise hoiatuse abil ning rakendab pidurdusabi, olenevalt kokkupõrkeohu astmest.
- Kui on valitud ‘Warning Only’ (Ainult hoiatus), hoiatab funktsioon juhti hoiatusteate ja helisignaali abil, olenevalt kokkupõrkeohu astmest. ei abistata.
- Kui on valitud ‘Off’ (Väljas), lülitub see funktsioon välja.

OTM070097N

Kui mootor käivitatakse välja lülitatud süsteemiga, kuvatakse näidikuplokil teate „Blind-Sport Safety System is Off” .

Kui muudate seadistusvaliku ‘Off’ valikule ‘Active Assist’ (Aktiivne abi) või ‘Warning Only’ (Ainult hoiatus), vilgub hoiatustuli välisel tahavaatepeeglil kolme sekundi jooksul.

Lisaks vilgub kolme sekundi jooksul hoiatustuli välisel tahavaatepeeglil, kui mootori käivitamisel on funktsioon seatud valikule ‘Active Assist’ (Aktiivne abi) või ‘Warning Only’ (Ainult hoiatus).

HOIATUS

- **Valides ‘Warning Only’ (Ainult hoiatus), puudub pidurdusabi.**
- **Juht peab kogu aeg ümbrust jälgima ja sõitma ettevaatlikult, kui on valitud ‘Off’ (Väljas).**

Teave

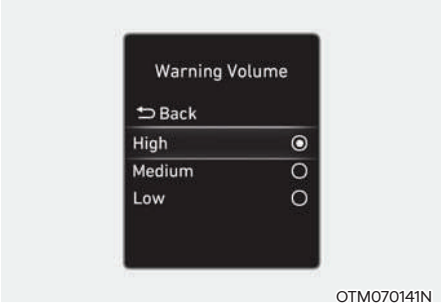
Mootori taaskäivitamisel säilitab pimenurga turvasüsteem viimase seadistuse.

OTM070140N

Hoiatuse ajastus

Valige süütelüliti asendis ON, valige pimeda nurga hoiatussüsteemi algse hoiatusaja muutmiseks seadete menüüst ‘Driver Assistance → Warning Timing’.

Sõiduki tarnimisel on hoiatuse ajastus seatud valikule ‘Normal’. Kui muudate hoiatuse ajastust, võivad muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste ajad.



OTM070141N

Hoiatuse helitugevus

Valige pimeda nurga hoiatussüsteemi hoiatuse helitugevuse väärtustele „High” (Kõrge), „Medium” (Keskmine) või „Low” (Madal) muutmiseks „Driver Assistance (Juhiabisüsteemid) → Warning Volume (Hoiatuse helitugevus)”.

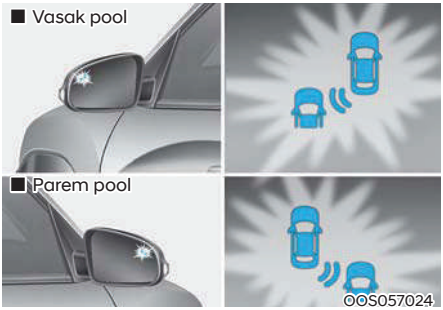
Kui muudate hoiatuse helitugevust, võib muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste helitugevus.

⚠ ETTEVAATUST!

- **Hoiatuse aja ja hoiatuse helitugevuse seadistus rakendub kõigile pimenurga turvasüsteemi funktsioonidele.**
- **Isegi kui hoiatuse ajastuse seadistuseks on valitud ‘Normal’ (Normaalne), võib algse hoiatuse aktiveerimine tunduda liiga hiline, kui sõiduk läheneb suurel kiirusel.**
- **Seadke hoiatuse ajastus valikule ‘Late’ (hiline) vähesama liikluse ja aeglase sõidukiirusega.**

Funktsiooni toimimine

Hoiatamise ja kontrollimise funktsioon



OOS057024

Sõiduki tuvastamine

- Sõiduki tuvastamisel süttib juhi hoiatamiseks hoiatustuli välisel tahavaatepeeglil ja projitseeritakse esiklaasile (kui on varustuses).
- Funktsioon töötab, kui teie sõiduki kiirus on üle 20 km/h ja pimenurgas oleva sõiduki kiirus on üle 10 km/h.

Kokkupõrkehoiatus

- Kokkupõrke hoiatus käivitub, kui tuvastatud sõiduki suunal käivitatakse suunatuli.
- Kui seadistuste menüüs on valitud ‘Warning Only’ (Ainult hoiatus), aktiveerub kokkupõrkehoiatus siis, kui teie sõiduk läheneb sõidurajale, millel on tuvastatud pimenurgas olev sõiduk.
- Juhi hoiatamiseks süttib külgpeeglil hoiatustuli ja HUD (kui on varustuses) hakkab vilkuma. Samal ajal kostub heliline hoiatus.
- Kui suunatuli on välja lülitatud või kui lahkute sõidurajalt, tühistatakse kokkupõrkehoiatus ja funktsioon naaseb sõidukite tuvastamise olekusse.

HOIATUS

- **Tagumise nurgaanduri tuvastusvahemikuks on standardne teelaius, seepärast võib funktsioon kitsal teel tuvastada kõrvalreasl olevaid sõidukeid ja teid hoiatada. Seevastu laial teel ei pruugi funktsioon tuvastada kõrvalrajal olevaid sõidukeid ega teid hoiatada.**
- **Ohutulede töötamisel ei toimi suunatulega kokkupõrke hoiatus.**

Teave

Kui juhiiste on vasakul, võib kokkupõrke hoiatus rakenduda vasakule pööramisel. Säilitage vasakus reas olevate sõidukitega sobiv vahemaa. Kui juhiiste on paremal, võib kokkupõrke hoiatus rakenduda paremale pööramisel. Säilitage paremas reas olevate sõidukitega sobiv vahemaa.

Kokkupõrke ennetussüsteem (sõitmisel)

- Juhi kokkupõrkest hoiatamiseks vilgub tagumisel tahavaatepeeglil hoiatustuli ja näidikuplokil kuvatakse hoiatusteade. Samal ajal kostab helisignaal, HUD-I vilgub hoiatustuli ja kui on varustuses hakkab rool vibreerima.
- Süsteem toimib, kui teie sõiduki kiirus on vahemikus 60–200 km/h ning tuvastatakse mõlemad sõiduraja märgistused kummalgi poolel.
- Hädapidurdamist rakendatakse pimealas oleva sõidukiga kokkupõrke vältimiseks.

HOIATUS

- **Kokkupõrke ennetussüsteem tühistatakse järgmistel tingimustel.**
  - **Teie sõiduk siseneb järgmisele sõidurajale teatud vahemaaga.**
  - **Teie sõiduk on kokkupõrkeohust eemal.**
  - **Rooliratast pööratakse järsult.**
  - **Piduripedaal on alla vajutatud.**
  - **Töötab avariiennetussüsteem.**
- **Pärast süsteemi kasutamist või reavahetust peate sõitma sõidurea keskel. Süsteem ei toimi, kui sõidukit ei juhita sõidurea keskel.**

Kokkupõrke ennetussüsteem (sõitmise alustamisel)

- Juhi kokkupõrkest hoiatamiseks vilgub tagumisel tahavaatepeeglil hoiatustuli ja näidikuplokil kuvatakse hoiatusteade. Samal ajal kostab helisignaal, HUD-l vilgub hoiatustuli ja kui on varustuses hakkab rool vibreerima.
- Süsteem toimib, kui teie sõiduki kiirus on alla 3 km/h ja pimedas nurgas oleva sõiduki kiirus on üle 5 km/h.
- Hädapidurdamist rakendatakse pimealas oleva sõidukiga kokkupõrke vältimiseks.

Sõiduki seiskamine ja pidurite kontrollimise peatamine

- Kui sõiduk peatatakse hädapidurdamise abil, ilmub näidikuplokile hoiatusteade ‘Drive carefully’ (Sõitke ettevaatlikult).

  Ohutuse tagamiseks peab juht viivitamatult vajutama piduripedaali ja kontrollima ümbrust.
- Pidurite kontrollimine lõpeb, kui hädapidurdamisega sõiduki seiskamisest on möödunud ligikaudu 2 sekundit.

HOIATUS

Järgige pimenurga turvasüsteemi kasutamisel järgmiseid ohutusabinõusid:

- **Ohutuse huvides muutke seadistusi pärast sõiduki parkimist ohutus kohas.**
- **Kui kuvatakse mõne muu funktsiooni hoiatusteade või väljastatakse heliline hoiatus, ei pruugita pimenurga turvasüsteemi teadet kuvada ega väljastada selle helilist hoiatust.**
- **Kui müra on liiga suur, ei pruugi te pimenurga turvasüsteemi hoiatusheli kuulda.**
- **Pimeala turvasüsteem ei pruugi toimida, kui juht rakendab kokkupõrke ärahoidmiseks pidurit.**
- **Pimeala turvasüsteemi töötamise ajal tühistatakse automaatselt süsteemi pidurite kontrollimine, kui juht vajutab tugevalt gaasipedaali või keerab järsult rooli.**
- **Pimeala turvasüsteemi rakendumisel võib sõiduk järsult peatuda, vigastades reisijaid ja liigutades lahtiseid esemeid. Kandke alati turvavööd ja kinnitage kõik esemed autos kindlalt kohale.**
- **Isegi kui pimeda nurga hoiatussüsteemiga esineb probleeme, toimib sõiduki põhiline pidurdusvõimsus normaalselt.**
- **Pimeala turvasüsteem ei rakendu kõigis tingimustes ega suuda ära hoida kõiki kokkupõrkeid.**
- **Olenevalt tee- ja sõiduoludest võib pimenurga turvasüsteem hoiatada juhti liiga hilja või üldse mitte hoiatada.**
- **Juht peab alati säilitama kontrolli sõiduki üle. Ärge lootke üksnes pimenurga turvasüsteemile. Hoidke alati ise ohutut pikivahet ning vajutage vajadusel sõidukiiruse vähendamiseks piduripedaali.**
- **Ärge kasutage pimeda nurga hoiatussüsteemi inimeste, loomade, esemete vms tuvastamiseks. See võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.**

HOIATUS

Pidurite kontrollimine ei pruugi korralikult töötada, olenevalt ESC (Elektroonilise stabiilsuskontrolli) olekust.

Hoiatus esitatakse vaid järgmistel juhtudel.

- **ESC (Elektroonilise stabiilsuskontrolli) hoiatustuli põleb**
- **ESC (Elektrooniline stabiilsuskontroll) on hõivatud muu funktsiooniga**

Funktsiooni tõrked ja piiravad tegurid

Funktsiooni tõrge

OTM070099N

Kui pimenurga turvasüsteem ei tööta korralikult, ilmub näidikuplokile hoiatusteade ‘Check Blind-Spot Safety system(s)’ (Kontrollige pimenurga turvasüsteemi/turvasüsteeme) ja funktsioon lülitub automaatselt välja või on piiratud. Soovitame teil lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindaja juures üle vaadata.

■ Tüüp A

OTM070100N

■ Tüüp B

OTM070100L

Kui välise tahavaatepeegli hoiatustuli ei tööta korralikult, ilmub näidikuplokile hoiatusteade ‘Check side view mirror warning light’ („Kontrollige välise tahavaatepeegli märgutuld”). Soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Funktsioon välja lülitatud

OTM070098N

Kui tagumine kaitseraud tagumise nurgaanduri ümbruses või andur ise on kaetud võõrmaterjaliga, nagu vihm või lumi, või kui paigaldatakse haagis või tagakandur, võib see vähendada tuvastusjõudlust ning pimenurga turvasüsteemi ajutiselt piirata või deaktiveerida.

Sellisel juhul ilmub hoiatusteade ‘Blind-Spot Safety system disabled. Radar blocked’ (Pimenurga turvasüsteem deaktiveeritud. Radar blokeeritud).

Funktsioon töötab normaalselt, kui eemaldate võõrmaterjali või haagise vms ja seejärel taaskäivitate mootori.

Kui funktsioon ei tööta peale takistuse eemaldamist, soovitame lasta süsteemi HYUNDAI volitatud esindajal üle vaadata.

HOIATUS

- **Pimenurga turvasüsteem ei pruugi vaatamata hoiatusteate mitteilmumisele nõuetekohaselt töötada.**
- **Pimeda nurga hoiatussüsteem ei pruugi korralikult töötada piirkonnas (nt avatud maastikul), kus ei tuvastata mingeid objekte kohe pärast mootori sisselülitamist või kui tuvastusandur on mootori sisselülitamisel kaetud blokeeritud võõrkehaga.**

⚠ ETTEVAATUST!

Lülitage haagise, rattahoidja vms kasutamiseks pimenurga hoiatussüsteem välja või eemaldage haagis, rattahoidja vms pimenurga turvasüsteemi kasutamiseks.

Süsteemi tööd piiravad tegurid

Pimenurga turvasüsteem ei pruugi nõuetekohaselt toimida või võib käituda ootamatult järgmistes tingimustes.

- Äärmuslikel ilmasitkutingimustel nagu tugev lume- või vihmasadu vms.
- Tagumine nurgaradar on kaetud lume, vihma, pori või muuga.
- Temperatuur tagumise nurgaradari ümber on liiga kõrge.
- Maantee (või sõidutee) rambil sõitmisel.
- Sillutis (või sillutamata tee), mis sisaldab ebatavaliselt metallkomponente (nt maa-aluse metroo tõttu).
- Sõiduki läheduses on fikseeritud objekt nagu helitõkked, teepiirded, eraldusribad, tõkked, tänavavalgustid, märgid, tunnelid, seinad jne (sh mõlemal pool).
- Sõidetakse suurtel aladel, kus on vähe sõidukeid või ehitisi (nt kõrb, heinamaa, eeslinn jne).
- Sõites kitsal teel, mis on ääristatud kõrgete puude või rohuga
- Sõites märjal teepinnal, näiteks lompidega teel
- Teine sõiduk on liiga lähedal teie sõiduki taga või möödub teine sõiduk teie sõidukist väga lähedalt
- Teise sõiduki kiirus on väga suur, see möödub teie sõidukist lühikese ajaga.
- Möödute teisest sõidukist.
- Vahetate sõidurida.
- Teie kõrval olev sõiduk alustab liikumist teiega samaaegselt, kuid kiirendab teist kiiremini.
- Teie kõrvalrajas sõitev sõiduk liigub kahe raja võrra kaugemale või kui kahe raja kaugusel olev sõiduk liigub teie kõrvalrajale
- Haagis või tagakandur on paigaldatud tagumise nurgaradari lähedusse
- Kaitseraud tagumise nurgaradari ümber on kaetud esemetega, näiteks kaitseraua kleebis, kaitseraua kate, jalgrattaraam vms
- Kaitseraud tagumise nurgaradari ümber on saanud löögi, kahjustatud või on radar oma kohalt nihkunud
- Teie sõiduki kõrgus on madal või kõrge raske lasti, ebatavalise rehvirõhu vms tõttu

Pimenurga turvasüsteem ei pruugi nõuetekohaselt toimida või võib käituda ootamatult järgmiste objektide tuvastamisel.

- Tuvastatud on mootorratas või jalgratas
- Tuvastatud on platvormhaagis
- Tuvastatud on mõni eriti suur sõiduk, nt buss või veoauto
- Tuvastatud on selline takistus nagu jalakäija, loom, ostukäru või lapsevanker
- Tuvastatakse madal sõiduk, näiteks sportauto.

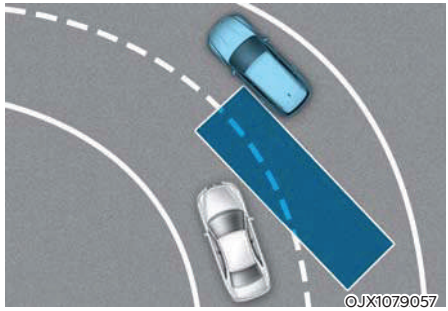
Pidurite kontrollimine ei pruugi toimida, juhi tähelepanu on nõutav järgmistes olukordades.

- Sõiduk vibreerib üle künklikul, ebaühtlasel või betoonkattega teel sõites väga tugevalt
- Sõites libedal lumisel, lompidega jne teel
- Rehvirõhk on madal või rehv on kahjustatud
- Pidurit on muudetud.
- Sõidukiga tehakse järske sõidurajavahetusi.

Lisateavet esikaamera piirangute kohta vt “Avariiennetussüsteem (FCA)” või “Sõidurea hoidmise abisüsteem (LKA)” peatükis 7.

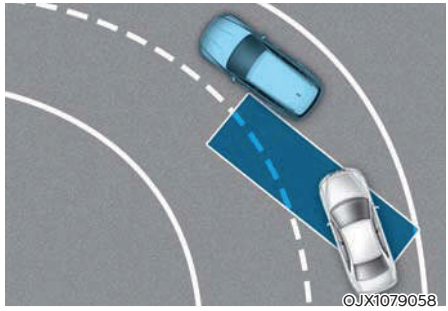
HOIATUS

- **Kurvide läbimisel**



Pimenurga turvasüsteem ei pruugi korralikult töötada, kui sõidate kurvilisel teel. Funktsioon ei pruugi kõrvalrajal olevat sõidukit tuvastada.

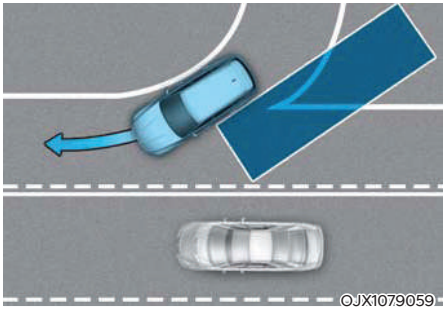
Jälgige sõidu ajal alati tähelepanelikult teed ja ümbritsevaid liiklusolusid.



Pimenurga turvasüsteem ei pruugi korralikult töötada, kui sõidate kurvilisel teel. Funktsioon võib tuvastada samal sõidurajal oleva sõiduki.

Jälgige sõidu ajal alati tähelepanelikult teed ja ümbritsevaid liiklusolusid.

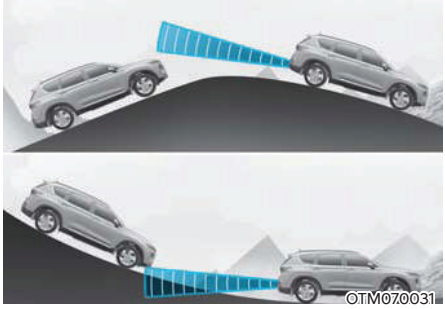
- **Ühineval või jaguneval teel sõitmine.**



Pimenurga turvasüsteem ei pruugi korralikult töötada, kui sõidate teel, mis ühineb või jaguneb. Süsteem ei pruugi kõrvalrajal olevat sõidukit tuvastada.

Jälgige sõidu ajal alati tähelepanelikult teed ja ümbritsevaid liiklusolusid.

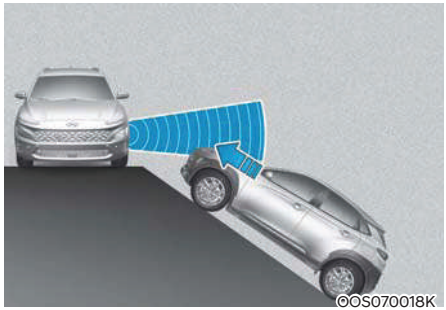
- **Sõidate kallakul**



Pimenurga turvasüsteem ei pruugi korralikult töötada, kui sõidate kallakul. Funktsioon ei pruugi kõrvalrajal olevat sõidukit tuvastada või võib ekslikult tuvastada maapinda või struktuure.

Jälgige sõidu ajal alati tähelepanelikult teed ja ümbritsevaid liiklusolusid.

- **Sõitmine erinevate kõrgustega radadel**



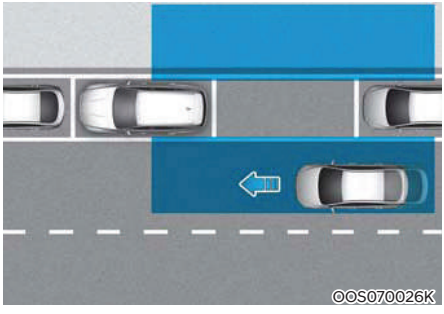
Pimenurga turvasüsteem ei pruugi erineva kõrgusega sõiduradade korral korralikult töötada. Süsteem ei pruugi tuvastada teisel rajakõrgusel oleval sõidukit (mis läheb läbi ühineva lõigu alt, erinevate tasanditega ristmike korral jne).

Jälgige sõidu ajal alati tähelepanelikult teed ja ümbritsevaid liiklusolusid.

HOIATUS

- **Haagise või teise sõiduki vedamisel veenduge, et pimenurga turvasüsteem oleks välja lülitatud.**
- **Pimenurga turvasüsteem ei pruugi korralikult töötada tugevate elektromagnetlainete häirete korral.**
- **Pimekoha turvasüsteem ei pruugi töötada 15 sekundi jooksul pärast sõiduki käivitamist või esikaamera või tagumise nurgaanduri sisselülitamist.**

TURVALISE VÄLJUMISE HOIATUSSÜSTEEM (SEW) (KUI ON VARUSTUSES)



Kui sõitja avab pärast sõiduki seiskumist ukse ja sõiduki tagumisest piirkonnast tuvastatakse lähenev sõiduk, hoiatab turvalise väljumise hoiatussüsteem kokkupõrke vältimiseks juhti hoiatusteate ja helisignaaliga.

⚠ ETTEVAATUST!

Hoiatamise aeg võib sõltuvalt läheneva sõiduki kiirusest erineda.

Tuvastusandurid (taganurga radar)

[1] : Tagumine nurgaradar

Tagumised nurgaradarid on andurid, mis asuvad tagumise kaitseraua sees külgmiste ja tagumise ala jälgimiseks. Hoidke tagumine kaitseraud turvalise väljumise abisüsteemi hea töökorra tagamiseks alati puhas.

NB!

Lisateavet pimeda nurga radarite kohta vt „Pimenurga hoiatussüsteem (BCW)“ või „Pimeda nurga avariiennetus (BCA)“ peatükis 7.

Süsteemi seaded

Süsteemi funktsioonide seadistamine

OOS070043L

Turvalise väljumise hoiatussüsteem

Valige mootori töötades turvalise väljumise hoiatussüsteemi käivitamiseks seadete menüüst ‘Driver Assistance (Juhiabisüsteemid) → Blind-Spot Safety (Pimenurga hoiatussüsteem) → Safe Exit Warning (SEW) (Turvalise väljumise hoiatussüsteem) (või SEW (Safe Exit Warning)’, süsteemi väljalülitamiseks lülitage see valik välja.

HOIATUS

Juht peaks alati olema teadlik tekkida võivatest ootamatutest ja äkilistest olukordadest. Kui valik „Safe Exit Warning” (Turvalise väljumise abisüsteem) on tühistatud, ei saa süsteem teid aidata.

Teave

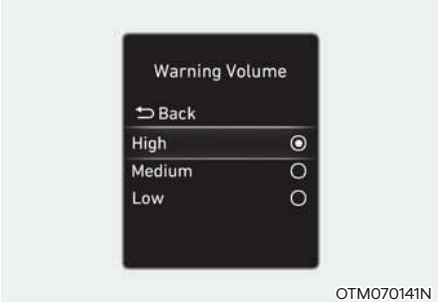
Mootori taaskäivitamisel säilitab turvalise väljumise abisüsteem viimase seadistuse.

OTM070140N

Hoiatuse ajastus

Valige süütelüliti asendis ON, valige pimeda nurga hoiatussüsteemi algse hoiatusaja muutmiseks seadete menüüst ‘Driver Assistance → Warning Timing’.

Sõiduki tarnimisel on hoiatuse ajastus seatud valikule ‘Normal’. Kui muudate hoiatuse ajastust, võivad muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste ajad.



OTM070141N

Hoiatuse helitugevus

Valige töötava mootoriga pimeda nurga hoiatussüsteemi hoiatuse helitugevuse seadeks „High” (Kõrge), „Medium” (Keskmine) või „Low” (Madal) ‘Driver Assistance → Warning Volume’.

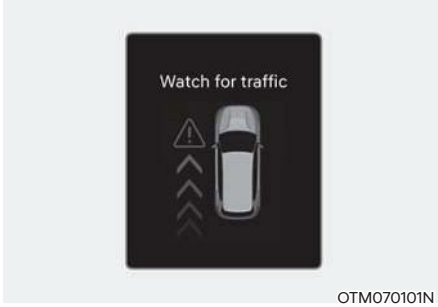
Kui muudate hoiatuse helitugevust, võib muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste helitugevus.

ETTEVAATUST!

- **Hoiatuse aja ja hoiatuse helitugevuse seadistus rakendub kõigile turvalise väljumise hoiatussüsteemi funktsioonidele.**
- **Kuid ka juhul, kui hoiatuse ajaks on valitud variant „Normal” (normaalne), võib tunduda, et süsteem ei hoiata teid piisavalt kiiresti, kui sõiduk läheneb tagant väga suurel kiirusel.**
- **Seadke hoiatuse ajastus valikule ‘Late’ (hiline) vähesama liikluse.**

Funktsiooni toimimine

Funktsiooni hoiatus



OTM070101N

Kokkupõrke hoiatus autost väljumisel

- Juhul kui tagantpoolt lähenev sõiduk tuvastatakse, ilmub näidikuplokile hoiatusteade „Watch for (out) traffic” ja kõlab helisignaal.
- Turvalise väljumise abisüsteem hoiatab juhti, kui sõiduki kiirus on alla 3 km/h ja tagant läheneva sõiduki kiirus on üle 5 km/h.

HOIATUS

Järgige turvalise väljumise abisüsteemi kasutamisel alltoodud ohutusabinõusid.

- **Ohutuse huvides muutke seadistusi pärast sõiduki parkimist ohutus kohas.**
- **Kui kuvatakse mõni teine hoiatusteade või kõlab helisignaal, ei pruugi turvalise väljumise abisüsteemi hoiatusteade kuvada ega helisignaal kõlada.**
- **Te ei pruugi turvalise väljumise hoiatussüsteemi helisignaali kuulda, kui ümbrus on mürarohke.**
- **Turvalise väljumise hoiatussüsteem ei tööta kõigis olukordades ega saa ära hoida kõiki kokkupõrkeid.**

- **Turvalise väljumise abisüsteem võib sõltuvalt tee- ja sõidutingimustest hoiatada juhti hilja või ei pruugi seda üldse teha. Kontrollige alati sõiduki ümbrust.**
- **Võimalike autost väljumise õnnetuste eest vastutavad juht ja reisijad. Enne autost lahkumist kontrollige alati ümbrust.**
- **Ärge käitage kunagi tahtlikult turvalise väljumise abisüsteemi. See võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.**
- **Turvalise väljumise hoiatussüsteem ei tööta, kui pimenurga turvasüsteemil esineb probleem. Pimeda nurga hoiatussüsteemis võib olla probleem järgnevatel juhtudel:**
  - **Süttib pimeda nurga hoiatussüsteemi hoiatustuli.**
  - **Pimeda nurga turvasüsteemi andur või ümbritsev andur on saastunud või kaetud.**
  - **Pimeda nurga turvasüsteem ei hoiata sõitjaid või hoiatab neid enneaegselt.**

Teave

Kui mootor lülitatakse välja, töötab turvalise väljumise abisüsteem 3 minutit, kuid lülitub uste lukustumisel kohe välja.

Funktsiooni tõrked ja piiravad tegurid

Funktsiooni tõrge

OTM070099N

Kui turvalise väljumise abisüsteem ei toimi nõuetekohaselt, kuvatakse näidikuplokil hoiatusteade „Check Blind-Spot Safety system” (Kontrolli turvalise väljumise abisüsteemi) ja süsteem lülitatakse automaatselt välja või piiratakse. Soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Funktsioon välja lülitatud

OTM070098N

Kui tagumine kaitseraud tagumise nurgaanduri ümbruses või andur ise on kaetud võõrmaterjaliga, nagu vihm või lumi, või kui paigaldatakse haagis või tagakandur, võib see vähendada tuvastusjõudlust ning ohutu väljumise süsteemi ajutiselt piirata või deaktiveerida.

Sellisel juhul ilmub hoiatusteade ‘Blind-Spot Safety system disabled. Radar blocked’ (Pimenurga turvasüsteem deaktiveeritud. Radar blokeeritud).

Funktsioon töötab normaalselt, kui eemaldate võõrmaterjali või haagise vms ja seejärel taaskäivitate mootori.

Kui süsteem ei tööta peale takistuse eemaldamist, soovitame lasta süsteemi HYUNDAI volitatud esindajal üle vaadata.

HOIATUS

- **Isegi kui näidikuplokis hoiatusteadet ei kuvata, ei pruugi turvalise väljumise abisüsteem nõuetekohaselt toimida.**
- **Turvalise väljumise abisüsteem ei pruugi korralikult töötada piirkonnas (nt avatud maastikul), kus ei tuvastata mingeid objekte kohe pärast mootori sisselülitamist või kui tuvastusandur on mootori sisselülitamisel kaetud blokeeritud võõrkehaga.**

ETTEVAATUST!

Lülitage turvalise väljumise abisüsteem haagise, kanduri jne vedamisel välja või eemaldage haagis, kandur jne.

Süsteemi tööd piiravad tegurid

Turvalise väljumise abisüsteem ei pruugi nõuetekohaselt toimida või võib käituda ootamatult järgmistes tingimustes:

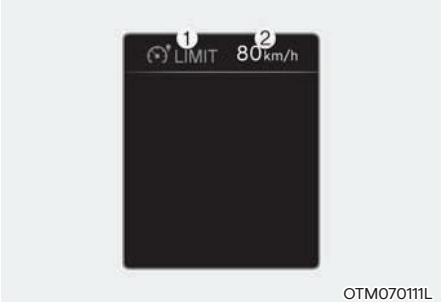
- Puude või ülekasvanud rohuga kohtades väljumise
- Märja teega väljumisel
- Läheneva sõiduki kiirus on liiga suur või liiga väike

Lisateavet pimeda nurga radarite kohta vt „Pimeda nurga avariiennetus (BCA)“ peatükis 7.

HOIATUS

- **Ohutu väljumise hoiatus pruugi nõuetekohaselt toimida, kui seda häirivad tugevad elektromagnetilised lained.**
- **Ohutu väljumise hoiatus ei pruugi 3 sekundi jooksul pärast auto käivitamist või tagumiste nurgaandurte sisselülitamist töötada.**

MANUAALNE KIIRUSEPIIRAJA (MSLA) (EUROOPA JAOKS)



OTM070111L

(1) Manuaalse kiirusepiiramise märgutuli

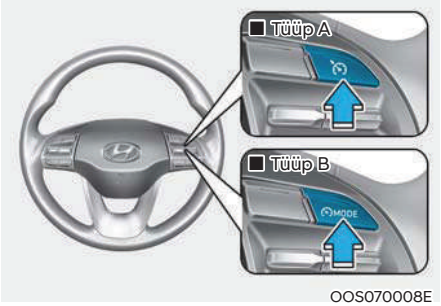
(2) Salvestatud püsikiirus

Kui te ei soovi ületada mingit kindlat sõidukiirust, saate kindlaks määrata ja salvestada vastava piirkiiruse.

Kui sõidate seejärel salvestatud piirkiirusest kiiremini, hakkab tööle manuaalne kiirusepiiraja (salvestatud piirkiirus hakkab vilkuma ja kostab helisignaal), mis töötab seni, kuni auto sõidukiirus on langenud taas piirkiirusest allapoole.

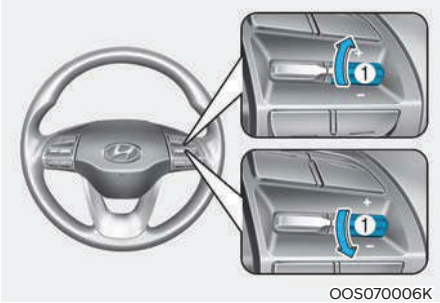
Süsteemi kasutamine

Piirkiiruse salvestamine



OOS070008E

1. Vajutage soovitud kiirusel juhiabisüsteemi (MODE) nuppu. Näidikuplokis süttib piirkiiruse (LIMIT) märgutuli.



OOS070006K

2. Vajutage lülitit + üles või – alla ning vabastage soovitud kiirusel.

   Vajutage ja hoidke lülitit + üles või – alla. Kiirus suureneb või väheneb esmalt lähimale täisarvule ja seejärel suureneb või väheneb 10 km/h võrra.

OTM070203L

3. Seadistatud piirkiirus kuvatakse näidikuplokil.

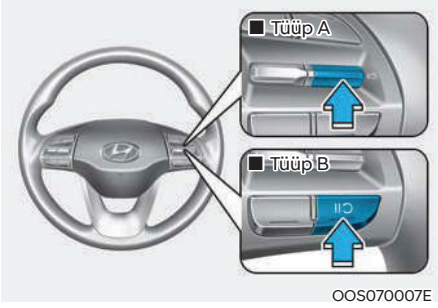
   Kui soovite sõita eelseadistatud piirkiirusest kiiremini, vajutage gaasipedaali üle takistuspunkti, et aktiveerida kickdown mehhanism.

   Seejärel hakkab seadistatud kiirusepiirang vilkuma ja kõlab helisignaal, kuni viite sõiduki tagasi kiirusepiirangusse.

Teave

- **Kui gaasipedaali ei vajutata takistuspunktist edasi, säilib sõiduki piirkiirus.**
- **Kickdown mehhanismist võib kostuda klõpsatus, kui gaasipedaali vajutatakse üle takistuspunkti.**

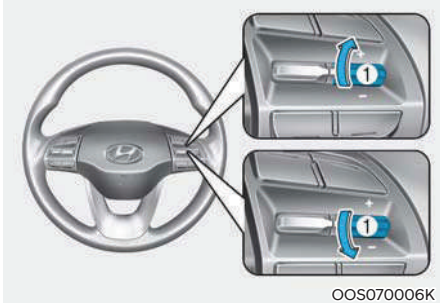
Funktsiooni ajutine katkestamine



OOS070007E

Vajutage määratud kiirusapiiraja ajutiseks väljalülitamiseks vajutage lülitile. Kiirusepiiraja lülitub välja, aga manuaalne kiiruspiiramise (LIMIT) märgutuli jaab põlema.

Funktsiooni jätkamiseks



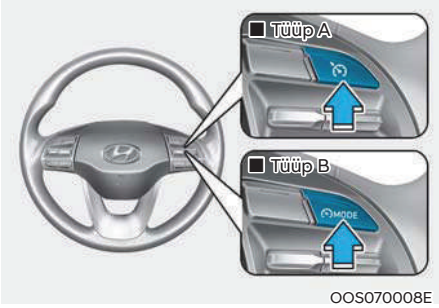
OOS070006K

Manuaalse kiirusepiiraja töö jätkamiseks pärast selle katkestamist vajutage +, - lülitit.

Kui lükkate + lülitit ülespoole või - lülitit allapoole, määratakse auto kiiruseks hetkel näidikuplokil kuvatud kiirus.

Kui lükkate lülitit, taastab süsteem eelseadistatud püsikiiruse.

Funktsiooni väljalülitamiseks



Vajutage juhiabisüsteemi (MODE) nuppu manuaalse kiirusepiiraja väljalülitamiseks. Manuaalse kiirusepiiramise (LIMIT) märgutuli kustub.

Vajutage alati juhiabisüsteemi (MODE) nuppu manuaalse kiirusepiiraja väljalülitamiseks, kui seda ei kasutata.

HOIATUS

Järgige manuaalse kiirusepiiraja kasutamisel alltoodud ohutusabinõusid.

- **Valige püsikiiruseks alati selline kiirus, mis ei ületa teie riigis kehtivat piirkiirust.**
- **Kui funktsiooni ei kasutata, lülitage manuaalne kiirusepiiraja välja, vältimaks tahtmatut kiiruse määramist. Kontrollige, kas manuaalse kiirusepiiramise (LIMIT) märgutuli kustub.**
- **Manuaalne kiirusepiiraja ei asenda ettevaatlikku ja ohutut sõitmist. Juht vastutab ettevaatlikult sõitmise eest ning peab alati olema valmis ootamatuteks olukordadeks. Jälgige ise alati tähelepanelikult liiklusolusid.**

NUTIKAS KIIRUSEPIIRAJA (ISLW) (KUI ON VARUSTUSES)

Nutikas kiirusepiiraja kasutab tuvastatud liiklusmärkidelt ja navigatsioonisüsteemis saadud teavet hoiatamaks juhti kiirusepiirandutest ja lisatingimustest teel.

ETTEVAATUST!

Nutikas kiirusepiiraja ei pruugi teistes riikides korralikult töötada.

Tuvastusandur (esikaamera)

[1] : Esikaamera

Süsteemi anduri asukoht on näidatud ülal oleval pildil.

ETTEVAATUST!

Lisateavet esikaamera ettevaatusabinõude kohta vt “Avariiennetussüsteem (FCA)” peatükis 7.

Teave

Kui navigatsioonisüsteem on kasutatav, kasutatakse navigatsioonisüsteemi koos esikaameraga tuvastatud liiklusmärkidega.

Funktsiooni seadistamine

Seadistus

Piirkiiruse hoiatus (SLW; Speed Limit Warning)

Valige või tühistage mootori töötamisel seadete menüüs valik ‘Driver Assistance → Driving Convenience → SLW (Speed Limit Warning)’, et määrata või tühistada funktsiooni kasutamine.

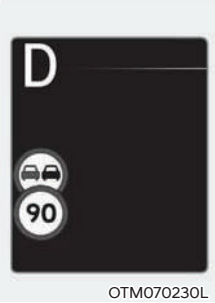
- SLW valimisel teavitab süsteem juhti kiirusepiirangutest ja täiendavatest liiklusmärkidest.

Teave

Nutikas kiirusepiiraja lülitub mootori käivitamisel sisse.

Funktsiooni toimimine

Funktsiooni kuva

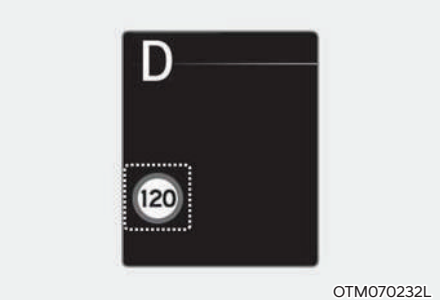


OTM070230L

■ "Driving Assist" ekraan on valitud

OTM070227L

Nutikas kiirusepiiraja (ISLW) näitab kehtivaid piirkiirusi ning möödasõidu keelde, kui möödute oma autoga vastavatest liiklusmärkidest.



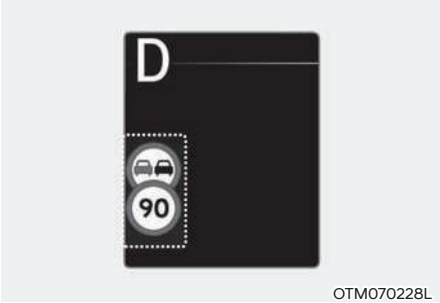
OTM070232L

Piirkiiruse kuvamine

Piirkiiruse teave kuvatakse näidikuplokis.

Teave

- **Nutikas kiirusepiiraja annab teavet täiendavate liiklusmärkide kohta. Täiendavad liiklusmärgid võivad riigiti erineda.**
- **Täiendavad liiklusmärgid kiirusepiirangu või möödasõidupiirangu märgi all tähendavad tingumusi märkide järgimiseks. Kui täiendavaid liiklusmärke ei tuvastata, kuvatakse need tühjana.**



OTM070228L

Lisatahvliga liiklusmärgid

Kui nutikas kiirusepiiraja (ISLW) tuvastab lisatahvliga liiklusmärgi, ilmub ekraanile tuvastatud piirangu märk, mille vasaku serva alt paistab välja veel üks keelumärk.

Samal teelõigul võib kehtida mitu erinevat piirkiirust. **Näiteks normaalsetes sõiduoludes on piirkiirus 100 km/h, kui aga sajab vihma või lund, on kehtiv piirkiirus 60 km/h.**

Liiklusmärgi lisatahvel täpsustab piirangute kehtivust, näidates, et peate piirkiirust või möödasõidu keeldu järgima vaid teatud tingimustes, nt vihma- või lumesaju korral.

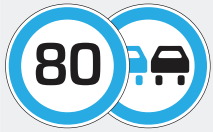
Muud liiklusmärgid

■ Usaldusväärne piirkiiruse info puudub

WTL-220

- See sümbol ilmub näidikuploki ja navigatsioonisüsteemi ekraanidele, kui nutikas kiirusepiiraja ei ole usaldusväärset piirkiiruse infot tuvastanud.

■ Möödasõidu keeld



WTL-222

WTL-221

- Sümbol kuvatakse, kui nutikas kiirusepiiraja tuvastab möödasõidupiirangu liiklusmärgi.

■ Kiiruspiirangu lõpp

WUM-207

WUM-208

- Pärast piirangu lõppu tähistavast märgist möödumist informeerib nutikas kiirusepiiraja juhti järgmisest kehtivast piirkiirusest, võttes aluseks navigatsioonisüsteemilt saadud andmed.

■ Kiirusepiirang puudub (ainult Saksamaal)

WUM-205

- See piirangu lõppu tähistava märgi sümbol ilmub näidikuploki ekraanile, kui sõidate Saksamaa maanteedel, kus kiirusepiirang puudub. See jääb ekraanile seniks, kuni auto möödub mõnest kiiruspiirangu märgist.

Funktsiooni tõrked ja piiravad tegurid

Funktsiooni tõrge

OTM070225L

Kui nutikas kiirusepiiraja ei tööta korrektselt, kuvatakse mõne sekundi jooksul hoiatust "Check Speed Limit Warning system" (Kontrollige piirkiiruse hoiatussüsteemi). Sel juhul soovitame teil lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindaja juures üle vaadata.

Funktsioon välja lülitatud

OTM070226L

Kui esiklaas, kus asub esikaamera, on kaetud võõrkehadega, näiteks lume või vihmaga, võib see vähendada tuvastamisvõimett ja nutikat kiirusepiirajat piirata või välja lülitada. Sellisel juhul ilmub hoiatusteade ‘Speed limit system disabled. Camera obscured’ . (Piirkiiruse hoiatussüsteem on väljas. Kaamera blokeeritud)

Funktsiooni töö taastub lume, vihma või võõrmaterjali eemaldamisel.

Kui funktsioon ei tööta peale takistuse eemaldamist, soovitame lasta funktsooni HYUNDAI volitatud esindajal üle vaadata.

HOIATUS

- **Kuigi näidikuplokil ei kuvata hoiatusteadet või märgutulesid, ei pruugi nutikas kiirusepiiraja nõuetekohaselt toimida.**
- **Kui tuvastusandur on mootori käivitamise järel määrdunud, ei pruugi süsteem korrektselt toimida.**

Süsteemi tööd piiravad tegurid

Nutikast kiirusepiiraja ei pruugi järgnevatel juhtudel korralikult töötada või võib anda valeandmeid.

- Liiklusmärgid on määrdunud või tuvastamatud
  - Liiklusmärke on raske näha halva ilma, nagu vihm, lumi, udu jne tõttu
  - Liiklusmärgid ei ole selged või on kahjustatud
  - Liiklusmärgid on osaliselt takistuse või varjuga kaetud.
- Liiklusmärgid ei vasta kehtivale standardile
  - Liiklusmärgi pilt või tekst erineb standardist
  - Liiklusmärk on paigaldatud põhirea ja väljasõidu vahele või jagunevate teede vahele
  - Lisatahvliga liiklusmärgid ei ole paigaldatud koos liiklusmärgiga teele või väljasõidule
  - Liiklusmärk on kinnitatud teise sõiduki külge
- Valgustase muutub järsult, nt tunnelisse sisenemisel või sealt väljumisel
- Esitulesid ei kasutata või esitulede eredus on öösel või tunnelis nõrk
- Liiklusmärke on raske tuvastada peegelduva päikese, tänavatulede või vastutulevate autode tõttu
- Päike pimestab esikaamera vaatevälja
- Sõidetakse järskude kurvidega teel või kurvilisel teel
- üle „lamava politseiniku“ sõites või järskudel kallakutel
- Auto rappib tugevalt
- Esikaamera ei pruugi õigesti tuvastada liiklusmärki, millel on märgitud kiirus üle 130 km/h

Lisateavet esikaamera piirangute kohta vt “Avariiennetussüsteem (FCA)” peatükis 7.

JUHI TÄHELEPANU HOIATUSSÜSTEEM (DAW) (KUI ON VARUSTUSES)

Põhifunktsioon

Juhi tähelepanu hoiatussüsteem aitab määrata juhi tähelepanelikkuse taset, analüüsides sõidustiili, sõiduaega jne sõiduki juhtimise ajal. Funktsioon soovitab teha puhkepausi, kui juhi tähelepanelikkuse tase langeb teatud tasemest allapoole.

Eesõitva auto eemaldumise hoiatussüsteem

Eesoleva sõiduki eemaldumise hoiatussüsteem teavitab juhti, kui eesmine sõiduk peatumise olekust liikuma hakkab.

Tuvastusandur (esikaamera)

[1] : Esikaamera

Esikaamerat kasutatakse sõidu ajal tuvastusandurina sõidumustri ja eesõitva auto eemaldumise tuvastamiseks.

Süsteemi anduri asukoht on näidatud ülal oleval pildil.

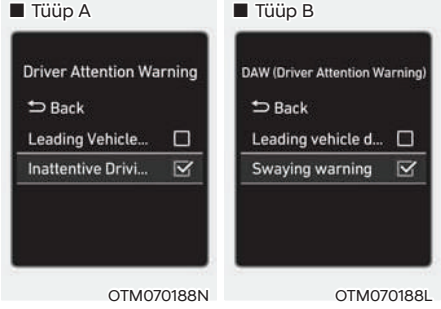
⚠ ETTEVAATUST!

Juhi tähelepanu hoiatussüsteemi optimaalse jõudluse tagamiseks hoidke esikaamerat alati heas seisukorras.

Lisateavet esikaamera ettevaatusabinõude kohta vt “Avariiennetussüsteem (FCA)” peatükis 7.

Funktsiooni seadistamine

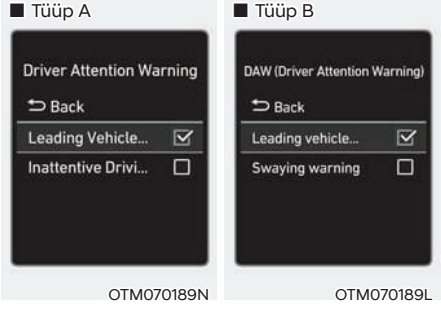
Seadistus



Juhi tähelepanu hajumise hoiatussüsteem

Valige või tühistage töötava mootriga kasutaja seadistuse menüüs valik ‘Driver Assistance → Driver Attention Warning (or DAW (Driver Attention Warning))’, et määrata, kas seda funktsiooni kasutatakse või mitte.

- Valiku „Inattentive Driving Warning” korral teavitab süsteem juhti juhi tähelepanutasemest ja soovitab teatud taseme juures juhil pausi teha.



Eesoleva sõiduki eemaldumise hoiatussüsteem

- Valiku „Leading Vehicle Departure Alert” tegemisel teavitab süsteem juhti, kui eessõitev auto liikuma hakkab.

OTM070140N

Hoiatuse ajastus

Valige töötava mootoriga seadistusmenüüs ‘Driver Assistance → Warning Timing’, et muuta algse hoiatuse aeg.

Sõiduki tarnimisel on hoiatuse ajastus seatud valikule ‘Normal’. Kui muudate hoiatuse ajastust, võivad muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste ajad.

Teave

Mootori taaskäivitamisel säilitab juhi tähelepanu hoiatussüsteem viimase seadistuse.

Funktsiooni toimimine

Põhifunktsioon

Funktsiooni näidik ja hoiatus

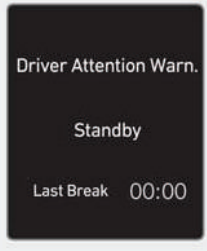
Juhi tähelepanu hoiatussüsteemi põhifunktsiooniks on juhi teavitamine tähelepanutaseme osas ja hoiatamine puhkepausi tegemise osas.

Tähelepanutase

■ Funktsioon välja.

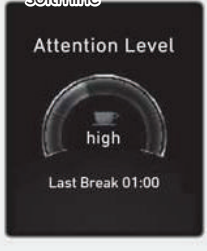
OTM070102N

■ Ootel/keelatud



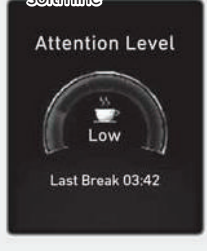
OTM070106N

■ Tähelepanelik sõitmine



OOS070032L

■ Tähelepanematu sõitmine



OTM070191N

- Juht saab oma sõiduolusid näidikuplokilt jälgida.
  - Kui seadistuste menüüs on tühistatud valik ‘Inattentive Driving Warning’ (Tähelepanematu sõitmise hoiatus), kuvatakse teade ‘System Off’ (Süsteem väljalülitatud).
  - Süsteem töötab, kui sõiduki kiirus on vahemikus 0–210 km/h.
  - Kui auto kiirus jääb sellest vahemikust välja, kuvatakse teade ‘Standby’ (Ooterežiimil) (või 'Disable' (Deaktiveeritud)).

- Juhi tähelepanelikkuse taset näidatakse viieastmelisel skaalal. Mida madalam on näidatav tase, seda halvem on juhi tähelepanuvõime.
- Tase langeb, kui juht ei tee teatud aja jooksul ühtegi puhkepausi.

Puhkepaus

OTM070105L

- Kui juhi tähelepanelikkuse tase on langenud alla 1, soovitab süsteem puhkepausi teha: näidikuplokile ilmub teade „Consider taking a break“ (Mõelge puhkepausile) ja kostab hoiatussignaal.
- Juhi tähelepanu hoiatussüsteem ei soovita teha puhkepausi, kui sõit on kestnud alla 10 minuti või eelmise puhkepausi soovitusest on möödunud vähem kui 10 minutit.

HOIATUS

Ohutuse huvides muutke seadistusi pärast sõiduki parkimist ohutus kohas.

ETTEVAATUST!

- **Juhi tähelepanu hoiatussüsteem võib soovitada puhkepausi vastavalt juhi sõidustiilile, isegi kui juht ei tunne väsimust.**
- **Juhi tähelepanu hoiatussüsteem on lisasüsteem ega pruugi tuvastada, kas juht on tähelepanematu.**
- **Kui juht tunneb end väsinult, peaks ta tegema ohutus kohas puhkepausi ka siis, kui süsteem seda ei soovita.**

Teave

- **Seade saate muuta näidikuplokis (kasutajaseaded) või info-meelelahutussüsteei (auto seaded) vastavalt oma autole. Lisateavet vt jaotises „Kasutajaseaded# 4. peatükis või „Auto seaded“ info-meelelahutussüümi kasutaja käsiraamatus.**
- **Juhi tähelepanu hoiatussüsteem nullib viimase puhkepausi aja 00:00 järgmistes olukordades:**
  - **Mootor lülitatakse välja.**
  - **Juht avab turvavöö ja avab juhiukse.**
  - **Auto seisab üle 10 minuti.**
- **Juhi tähelepanu hoiatussüsteemi lähtestamisel määratakse viimase puhkepausi ajaks 00:00 ja juhi tähelepanu tasemeks on seatud valikule High (kõrge).**

Eesõitva auto eemaldumise hoiatussüsteem

■ Tüüp A

OTM070042N

■ Tüüp B

OTM070042L

Kui eessõitev auto sõiduk lahkub peatusest, teavitab eessõitva sõiduki eemaldumise hoiatussüsteem juhti, kuvades näidikuplokil teate „Leading vehicle is driving away” („Eesolev sõiduk sõidab minema”) (või „Leading vehicle is driving on” („Eesolev sõiduk sõidab edasi”)) ja kõlab helisignaal.

HOIATUS

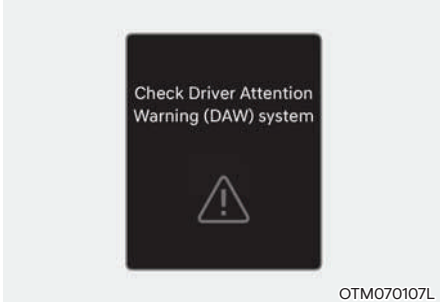
- **Kui kuvatakse mõni teine hoiatusteade või kõlab helisignaal, ei pruugi eesoleva sõiduki eemaldumise hoiatussüsteemi hoiatusteade kuvada ega helisignaal kõlada.**
- **Ohutu sõidu ja õigete juhtimisvõtete eest vastutab alati üksnes autojuht.**

ETTEVAATUST!

- **Eesoleva sõiduki eemaldumise hoiatussüsteem on lisafunktsioon ja ei pruugi juhti hoiatada, kui eesmine sõiduk peatumise olekust liikuma hakkab.**
- **Enne sõidu alustamist kontrollige alati oma silmaga üle, millised on liiklus- ja teeolud auto ees.**

Funktsiooni tõrked ja piiravad tegurid

Funktsiooni tõrge



OTM070107L

Kui juhi tähelepanu hoiatussüsteem ei tööta korralikult, ilmub näidikuplokile hoiatusteade ‘Check Driver Attention Warning (DAW) system’ (Kontrollige juhi tähelepanu hajumise hoiatussüsteemi). Sel juhul soovitame teil lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindaja juures üle vaadata.

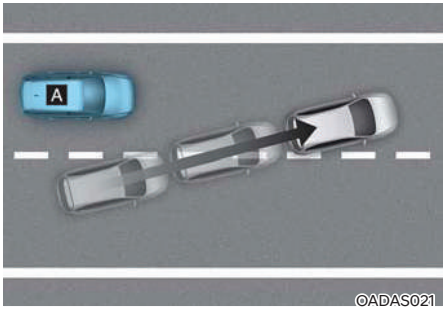
Süsteemi tööd piiravad tegurid

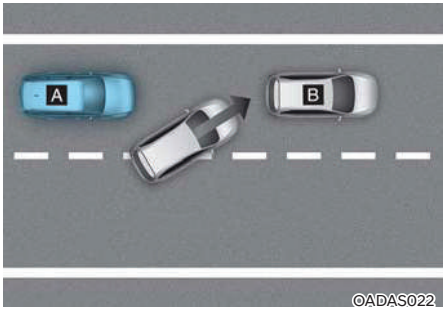
Juhi tähelepanu hoiatussüsteem ei pruugi korralikult töötada järgmistes olukordades.

- Sõidukit juhitakse raevukalt.
- Sõidukiga sõidetakse tahtlikult sageli üle eraldusjoonte
- Sõidukit juhitakse juhiabisüsteemi abil, näiteks sõidurea hoidmise abisüsteemi abil

Eessõitva sõiduki eemaldumise hoiatussüsteemi funktsioon.

- Kui sõiduk keerab järsult ette

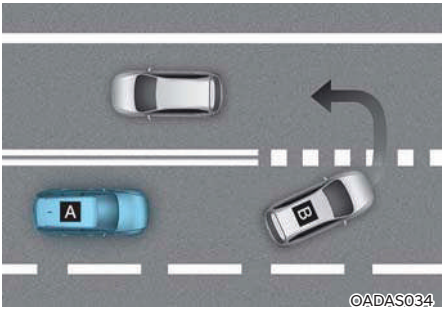




[A] : Teie sõiduk, [B]: Eessõitev auto

Kui sõiduk keerab teie sõidukile järsult ette, ei pruugi eesoleva sõiduki eemaldumise hoiatussüsteem nõuetekohaselt toimida.

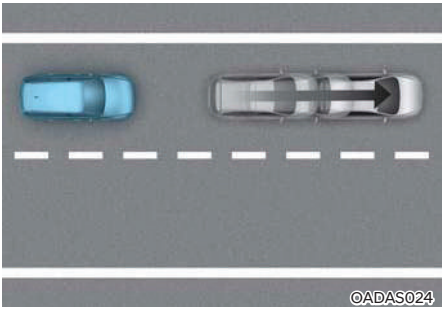
- Eesolevat sõidukit juhitakse järsult.



[A] : Teie sõiduk, [B]: Eessõitev auto

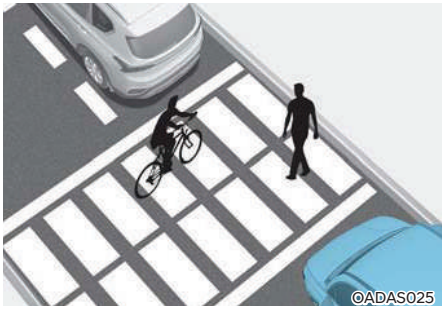
Kui eesolev sõiduk teeb järsu pöörde, näiteks vasakule või paremale pööramiseks või tagasipöörde tegemiseks jne, ei pruugi eesoleva sõiduki eemaldumise hoiatussüsteem nõuetekohaselt toimida.

- Kui eesolev sõiduk lahkub järsult



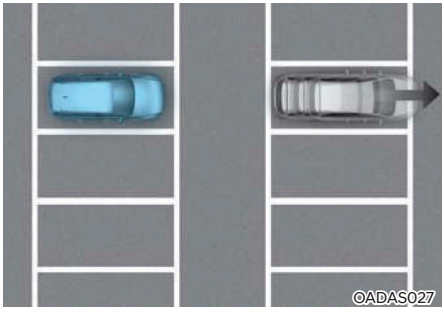
Kui eesolev sõiduk lahkub järsult, ei pruugi eesoleva sõiduki eemaldumise hoiatussüsteem nõuetekohaselt toimida.

- Kui teie ja eesoleva sõiduki vahel on jalakäija või rattur



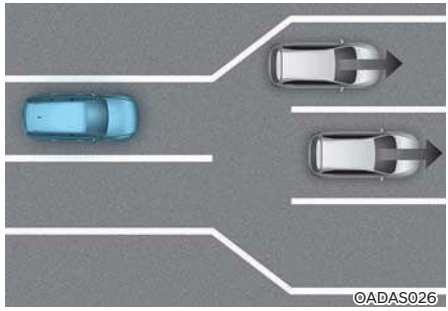
Kui teie ja eesoleva sõiduki vahel on jalakäija(d) või rattur(id), ei pruugi eesoleva sõiduki eemaldumise hoiatussüsteem nõuetekohaselt toimida.

- Parklas olles



Kui teie sõiduki ette pargitud sõiduk sõidab teist eemale, võib eesoleva sõiduki eemaldumise hoiatussüsteem teid hoiatada, et pargitud sõiduk sõidab ära.

- Teemaksupunkti või ristmikule sõites

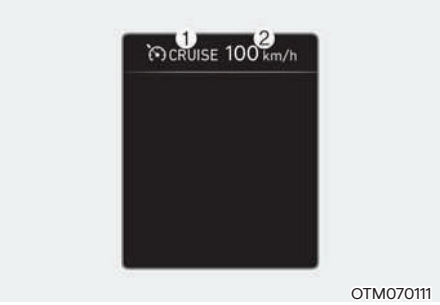


Kui läbite teemaksupunkti või paljude sõidukitega ristmiku või sõidate teel, mille sõiduread ühinevad või jagunevad tihti, ei pruugi eesoleva sõiduki eemaldumise hoiatussüsteem nõuetekohaselt töötada.

ETTEVAATUST!

Lisateavet esikaamera ettevaatusabinõude kohta vt “Avariiennetussüsteem (FCA)” peatükis 7.

KIIRUSHOIDIK (CC) (KUI ON VARUSTUSES)



OTM070111

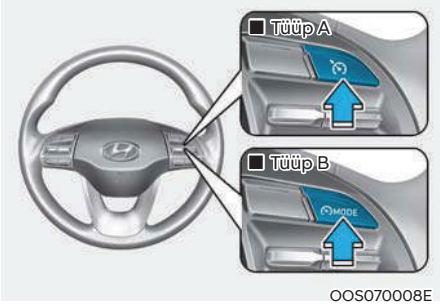
(1) Sisselülitatud kiirusehoidja märgutuli
(2) Salvestatud püsikiirus

Kiirushoidja võimaldab panna auto hoidma juhi poolt kindlaks määratud sõidukiirust, mis on suurem kui 30 km/h, vajutamata selleks gaasipedaali.

Funktsiooni toimimine

Kiiruse määramine

1. Kiirendage soovitud kiirusele, mis peab olema üle 30 km/h.



OOS070008E

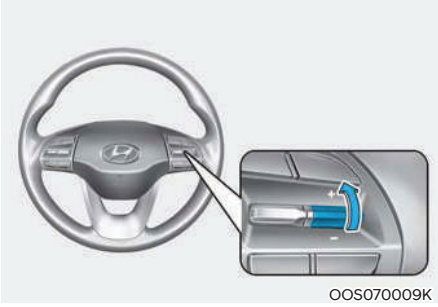
2. Vajutage soovitud kiirusel juhiabisüsteemi (MODE) nuppu. Näidikuplokil süttib määratud kiiruse ja kiirushoidja (CRUISE) märgutuli.
3. Võtke jalg gaasipedaalilt ära.

   Sõiduk säilitab seadistatud kiirust, isegi kui gaasipedaali ei vajutata.

Teave

Järsul kallakul võib auto veidi sõitu aeglustada või kiirendada, kui sõidate kallakust üles või alla.

Kiiruse suurendamiseks

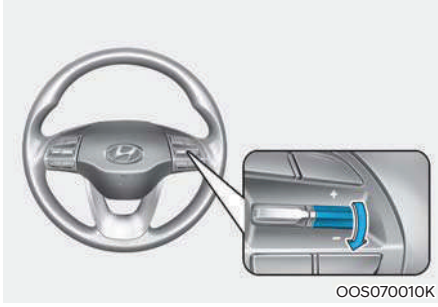


OOS070009K

- Lükake lüliti + ülespoole ja vabastage kohe. Püsikiirus kasvab 1 km/h võrra iga kord, kui lülitit ülespoole lükkate.
- Lükake lüliti + ülespoole ja hoidke selles asendis, jälgides samal ajal püsikiirust näidikuplokis. Püsikiirus suureneb esmalt lähimale täisarvule ja seejärel suureneb 10 km/h võrra iga lüliti lükkamiskorraga.

  Vabastage lüliti, kui näidatav kiirus on sobiv, ning auto kiirendab valitud kiiruseni.

Kiiruse vähendamiseks

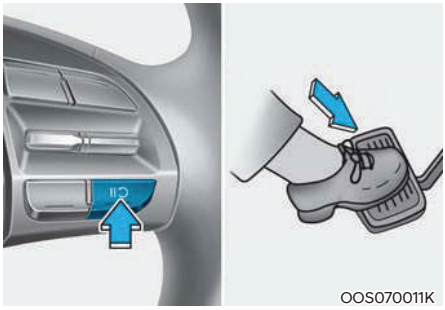


OOS070010K

- Vajutage lüliti – alla ja vabastage kohe. Püsikiirus kahaneb 1 km/h võrra iga kord, kui lülitit allapoole lükkate.
- Vajutage lüliti – alla ja hoidke selles asendis, jälgides samal ajal püsikiirust näidikuplokis. Püsikiirus väheneb esmalt lähimale täisarvule ja seejärel väheneb 10 km/h võrra iga lüliti lükkamiskorraga.

  Vabastage lüliti kiiruse juures, mida soovite hoida.

Funktsiooni ajutine katkestamine

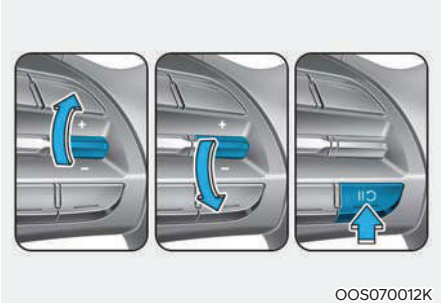


Kiirusehoidik katkestatakse, kui:

- vajutate piduripedaali;
- II↺ nupule vajutamine.
- Lülitage sisse N (Neutral) käik.
- Aeglustate sõitu kiiruseni alla 30 km/h.
- elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC) on tööle rakendunud;
- panete käsikäiguvahetuse režiimil sisse teise käigu.

Määratud kiirus lülitatakse välja, kuid püsikiiruse märgutuli (CRUISE) jääb põlema.

Funktsiooni jätkamiseks



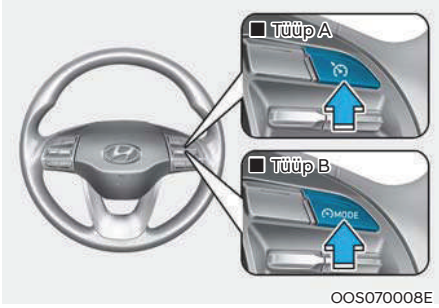
Vajutage II↺lülitil + või -.

Kui lükkate + lülitit ülespoole või - lülitit allapoole, määratakse auto kiiruseks hetkel näidikuplokil kuvatud kiirus.

Kui vajutate II↺lülitit, taastab süsteem eelseadistatud püsikiiruse.

Funktsiooni töö jätkumiseks peab sõiduki kiirus olema üle 30 km/h.

Funktsiooni väljalülitamiseks



Püsikiirusehoidja väljalülitamiseks vajutage juhiabisüsteemi nuppu. Kiirushoidja (CRUISE) märgutuli kustub.

Vajutage alati juhiabisüsteemi nuppu püsikiirusehoidja väljalülitamiseks, kui seda ei kasutata.

Teave

Kui teie sõiduk on varustatud kiirusepiirajaga, vajutage ja hoidke kohanduva kiirushoidiku välja lülitamiseks Driving Assist nuppu. Siiski manuaalne kiirusepiiraja lülitub sisse.

HOIATUS

Järgige püsikiirusehoidja kasutamisel järgmiseid ohutusabinõusid:

- **Valige püsikiiruseks alati selline kiirus, mis ei ületa teie riigis kehtivat piirkiirust.**
- **Hoidke dünaamiline kiirushoidik alati välja lülitatud, kui seda ei kasutata, vältimaks tahtmatut kiiruse määramist. Kontrollige, kas kiirushoidja märgutuli (CRUISE) on kustunud.**
- **Püsikiirusehoidja ei asenda ettevaatlikku ja ohutut sõitmist. Juht vastutab ettevaatlikult sõitmise eest ning peab alati olema valmis ootamatuteks olukordadeks.**
- **Ootamatute ja ohtlike olukordade vältimiseks sõitke alati ettevaatlikult. Jälgige ise alati tähelepanelikult liiklusolusid.**
- **Ärge kasutage püsikiirushoidjat, kui püsiva sõidukiiruse hoidmine võib olla ohtlik, näiteks järgmistel juhtudel:**
  - **tihedas liikluses või liiklusoludes, kus on raske hoida ühtlast kiirust;**
  - **kui sõidate märgadel, jäistel või lumega kaetud teedel;**
  - **kui sõidate mägistel või kurvilistel teedel;**
  - **kui sõidate väga tuulistes piirkondades;**
  - **kui nähtavus on väga halb (nt halva ilma, st udu, lume- või vihmasaju, liivatormi tõttu).**
- **Ärge kasutage kiirushoidikut, kui teie autol on järelhaagis.**

KOHANDUV KIIRUSHOIDIK (SCC) (KUI ON VARUSTUSES)

Dünaamiline kiirusehoidja on mõeldud tuvastama eesolevat sõidukit ja aitab säilitada soovitud kiirust ning minimaalset pikivahet eesoleva sõidukiga.

Möödasõidul kiirendamise abisüsteem

Kui süsteem tuvastab dünaamiline kiirusehoidja töö ajal, et juht sooritab möödasõitu, abistatakse kiirendamisega.

Tuvastusandur (esikaamera, esiradar)

[1] : Esikaamera,
[2] : Esiradar

Esikaamerat ja esiradarit kasutatakse tuvastusanduritena sõidukite tuvastamiseks.

Süsteemi anduri asukoht on näidatud ülal oleval pildil.

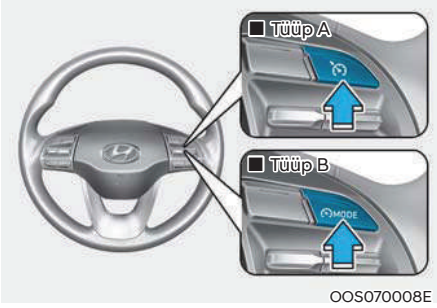
ETTEVAATUST!

Hoidke esikaamera ja ette suunatud radar alati heas seisukorras, et tagada kohanduva kiirushoidiku optimaalne jõudlus.

Lisateavet esikaamera ja esiradari ettevaatusabinõude kohta vt “Avariiennetussüsteem (FCA)” peatükis 7.

Funktsiooni seadistamine

Seadistus



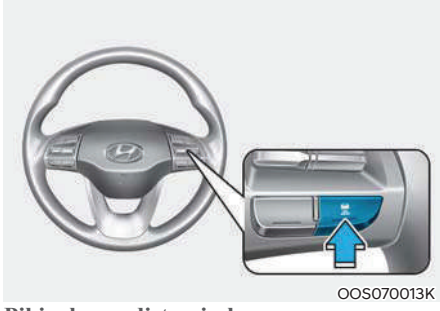
OOS070008E

Funktsiooni sisselülitamiseks

- Süsteemi sisselülitamiseks vajutage juhiabisüsteemi nuppu. Kiirus seadistatakse näidikuplokil kuvatud kiirusele.
- Kui teie ees ei ole sõidukit, säilitatakse seadistatud kiirus, kuid kui teie ette ilmub sõiduk, võidakse eesoleva sõidukiga pikivahe hoidmiseks kiirust langetada. Kui eesolev sõiduk kiirendab, kiirendab teie sõiduk valitud püsikiiruseni ja jätkab siis sõitu sellel kiirusel.

Teave

- **Kui teie sõiduki kiirus on nupuvajutamisel vahemikus 0–30 km/h, määratakse kiirushoidja kiirusele 30 km/h.**
- **Driving Assist nupu sümbol võib erineda sõltuvalt teie auto valikutest.**


OOS070013K

Pikivahe seadistamiseks

Iga nupuvajutusega muutub pikivahe järgnevalt:

Distance 4 → Distance 3 → Distance 2 → Distance 1 → Distance 4

Teave

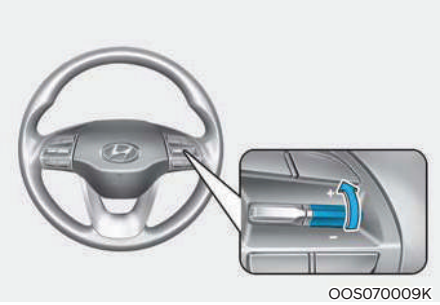
- **Kui auto sõidukiirus on 90 km/h, hoiab süsteem sõltuvalt tehtud valikust järgnevat pikivahet.**

  Vahemaa 4 – ligikaudu 53 m

  Vahemaa 3 – ligikaudu 40 m

  Vahemaa 2 – ligikaudu 30 m

  Vahemaa 1 – ligikaudu 25 m
- **Mootori taaskäivitamisel või süsteemi ajutisel tühistamisel seadistatakse vahemaa viimati seadistatud vahemaale.**



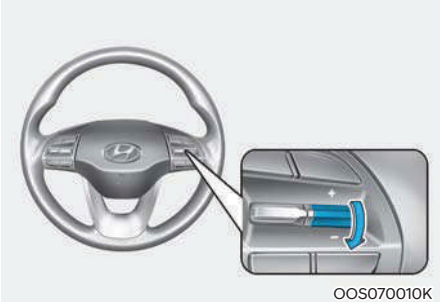
OOS070009K

Kiiruse suurendamiseks

- Lükake lüliti + ülespoole ja vabastage kohe. Püsikiirus kasvab 1 km/h võrra iga kord, kui lülitit ülespoole lükkate.
- Lükake lüliti + ülespoole ja hoidke selles asendis, jälgides samal ajal püsikiirust näidikuplokis. Püsikiirus kasvab lüliti sellisel kasutamisel iga kord 10 km/h võrra. Vabastage sobiva kiiruse saavutamisel lüliti ning sõiduk kiirendab valitud kiiruseni. Võite määrata kiiruseks kuni 180 km/h.

HOIATUS

Kontrollige enne + lüliti kasutamist liiklustingimusi. Sõidukiirus võib järsult suureneda, kui vajutate + lüliti üles ja hoiate seda seal.

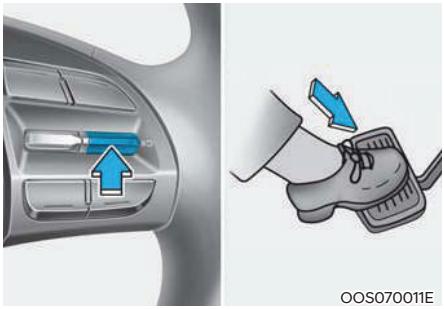


OOS070010K

Kiiruse vähendamiseks

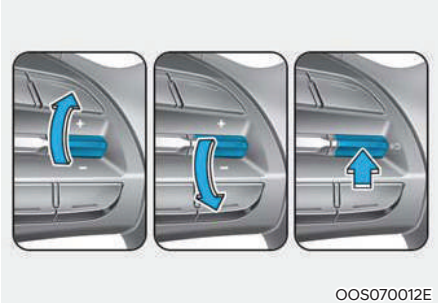
- Vajutage lüliti – alla ja vabastage kohe. Püsikiirus kahaneb 1 km/h võrra iga kord, kui lülitit allapoole lükkate.
- Vajutage lüliti – alla ja hoidke selles asendis, jälgides samal ajal püsikiirust näidikuplokis. Püsikiirus väheneb lüliti sellisel kasutamisel iga kord 10 km/h võrra.

  Vabastage lüliti kiiruse juures, mida soovite hoida. Saate määrata salvestatud püsikiiruseks kuni 30 km/h.



Funktsiooni ajutine tühistamine

Vajutage dünaamilise ||↺kiirushoidja ajutiseks tühistamiseks lülitit (O) või vajutage piduripedaalile.



Funktsiooni jätkamiseks

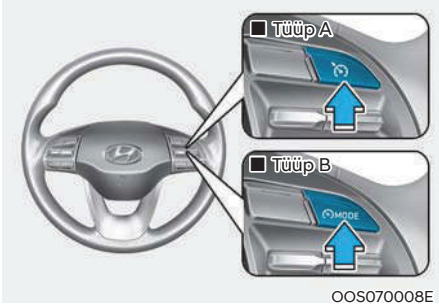
Dünaamilise kiirushoidja katkestamise järel taaskäivitamiseks vajutage lülitit +, – või ||↺.

Kui lükkate + lülitit ülespoole või - lülitit allapoole, määratakse auto kiiruseks hetkel näidikuplokil kuvatud kiirus.

Kui lükkate ||↺lülitit, taastab süsteem eelseadistatud püsikiiruse.

HOIATUS

Kontrollige enne ||↺lüliti kasutamist liiklustingimusi. Sõidukiirus võib lüliti ||↺vajutamisel järsult suureneda või väheneda.



Funktsiooni väljalülitamiseks

Vajutage dünaamilise kiirushoidja välja lülitamiseks nuppu.

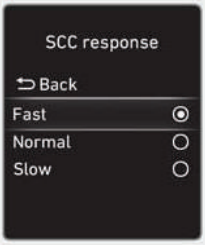
Teave

Kui teie auto on manuaalse kiirusepiirajaga, vajutage ja hoidke dünaamilise kiirusehoidja välja lülitamiseks Driving Assist nuppu. Siiski manuaalne kiirusepiiraja lülitub sisse.

■ Tüüp A

OTM070142N

■ Tüüp B



OTM070142L

Dünaamilise kiirusehoidja reageerimine

Auto kiiruse tundlikkuse määramiseks eessõitva autoga kiiruse hoidmisel valige ‘Driver Assistance → Smart Cruise Reaction (or Smart Cruise response)’.

OTM070141N

Hoiatuse helitugevus

Valige töötava mootoriga hoiatuse „High” (Kõrge), „Medium” (Keskmine), „Low” (Madal) või „Off” (Väljas) helitugevuse määramiseks ‘Driver Assistance → Warning Volume’.

Kui muudate hoiatuse helitugevust, võib muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste helitugevus.

Teave

Mootori taaskäivitamisel säilivad hoiatuse helitugevuse viimased seadistused.

Funktsiooni toimimine

Kasutustingimused

Dünaamiline kiirusehoidja töötab, kui täidetud on järgmised tingimused.

Põhifunktsioon

- Käigukang on asendis D (Sõitmine).
- Juhiuks on suletud.
- EPB (elektrooniline seisupidur) ei ole rakendatud.
- Teie sõiduki kiirus on töökiiruse vahemikus.
  - 10–180 km/h: eesolevat sõidukit ei ole.
  - 0–180 km/h: kui ees on sõiduk.
- Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC), veojõu kontrollsüsteem (TCS) või ABS-süsteem on tööle rakendunud.
- Elektrooniline stabiilsuskontrolli süsteem (ESC), veojõu kontrollsüsteem (TCS) või ABS-süsteem ei ole tööle rakendatud.
- Mootori pöörded ei ole punases alas.
- Avariiennetussüsteemi piduri juhtimine ei tööta.
- Nutika parkimisabisüsteemi piduri juhtimine ei tööta.

Teave

Kui peatumisel on teie ees auto, käivitub funktsioon piduripedaali vajutamisel.

Möödasõidul kiirendamise abisüsteem

Möödasõidul kiirendamise abisüsteem käivitub, kui nutika kiirushoidiku töötamise ajal käivitatakse vasak suunatuli (vasakpoolse rooliga sõiduk) või parem suunatuli (parempoolse rooliga sõiduk) ja järgmised tingimused on täidetud.

- Teie sõiduki kiirus on üle 60 km/h.
- Ohutuled on välja lülitatud.
- Teie sõiduki ees on tuvastatud sõiduk.
- Eesoleva sõidukiga pikivahe pidamiseks ei ole vaja pidurdada.

HOIATUS

- **Kui teie sõiduki ees on sõiduk ja käivitate vasaku suunatule (vasakpoolse rooliga sõiduki puhul) või parema suunatule (parempoolse rooliga sõiduki puhul), võib sõiduk ajutiselt kiirendada. Jälgige ise alati tähelepanelikult liiklusolusid.**
- **Olenemata teie riigi sõidusuunast, töötab möödasõidul kiirendamise abisüsteem, kui tingimused on täidetud. Funktsiooni kasutamisel erineva sõidusuunaga riikides, kontrollige alati pidevalt teeolusid.**

Funktsiooni kuvamine ja juhtimine

Põhifunktsioon

Näete dünaamilise kiirusehoidja olekut näidikuploki seadmete vaates. Vt jaotist „LCD-ekraani režiimid“ 4. peatükis.

Dünaamiline kiirusehoidja kuvatakse sõltuvalt süsteemi olekust järgmiselt.

OTM070245

- Töötamisel

(1) Kui ees on sõiduk ja kuvatakse valitud vahemaa tase.

(2) Kuvatakse seadistatud kiirus.

(3) Kui ees on sõiduk ja kuvatakse valitud vahemaa tase.

OTM070155

- Kui funktsioon on ajutiselt tühistatud

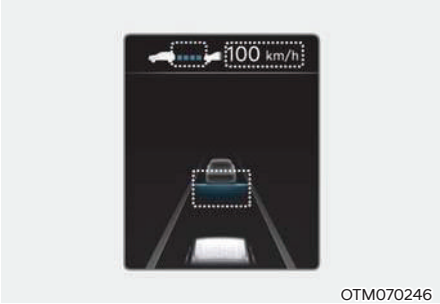
(1) CRUISE kuvatakse näidik.

(2) Eelnevalt seadistatud püsikiirus on varjatud.

Teave

- **Pikivahe eessõitva autoga kuvatakse näidikuplokis vastavalt teie ja eessõitva auto pikivahele.**
- **Sihtkiirus võib sõltuvalt sõiduki kiirusest ja vahemaa tasemest erineda. Kui sõiduki kiirus on madal, kuigi sõiduki vahemaa on muutunud, võib sõiduki sihtvahe muudatus olla väike.**

Ajutiseks kiirendamiseks



OTM070246

Kui soovite kohanduva kiirushoidikuga ajutiselt kiirendada, vajutage gaasipedaali. Kiiruse suurenedes vilguvad näidikuplokil seadistatud kiirus, vahemaa tase ja sihtvahemaa.

HOIATUS

Olge ajutiselt kiirendades ettevaatlik, sest sellisel juhul kiirust automaatselt ei kontrollita, isegi siis, kui teie ees on teine sõiduk.

Funktsioon ajutiselt tühistatud

■ Tüüp A

OTM070113N

■ Tüüp B

OTM070113L

Kohanduva kiirushoidiku saab automaatselt ajutiselt tühistada järgmiselt.

- Sõiduki kiirus on üle 190 km/h.
- Sõiduk seisab teatud aja.
- Gaasipedaali vajutatakse pidevalt teatud aja vältel.
- Dünaamilise kiirusehoidja töötingimused ei ole täidetud.

Kui funktsioon katkestatakse automaatselt, kuvatakse näidikuplokil teade „Smart Cruise Control canceled” ("Kohanduv kiirushoidik tühistatud)" või „SCC (Smart Cruise Control) canceled” ("SCC (kohanduv kiirushoidik) tühistatud") ning juhi hoiatamiseks kõlab helisignaal.

Kui dünaamiline kiirusehoidmine katkestatakse ajutiselt, kui auto seisab ja süsteem töötab, võib rakenduda EPB (elektrooniline seisupidur).

HOIATUS

Funktsiooni ajutisel tühistamisel ei säilitata vahemaad eesoleva sõidukiga. Hoidke sõites alati silmad teel ja vajutage vajaduse korral piduripedaali sõidukiiruse vähendamiseks, et säilitada ohutu pikivähe.

Funktsiooni tingimused pole täidetud

■ Tüüp A

OTM070112N

■ Tüüp B

OTM070112L

Kui süsteemi töötingimused pole täidetud ja funktsiooni töötamise ajal vajutatakse + , - või lülitit, kuvatakse näidikuplokil teade „Smart Cruise Control canceled”või „SCC (Smart Cruise Control) canceled” ning kõlab helisignaal.

Süsteemi kasutamine liikluses

OTM070114L

Kui teie ees olev sõiduk liikluses peatub, peatub ka teie auto. Kui teie ees olev sõiduk alustab taas liikumist, hakkab sõitma ka teie auto. Lisaks, kui auto seisab ja teatud aeg on möödunud, kuvatakse näidikuplokil teade „Use switch or pedal to accelerate” . Vajutage sõitmise alustamiseks gaasipedaali või + , – või II↺lülitit.

Eesolevate teeolude hoiatus.

OTM070055L

Järgmises olukorras esitatakse näidikuplokil teade „Watch for surrounding vehicles” („Pöörake tähelepanu ümbritsevatele sõidukitele”) ja kõlab helisignaal juhi hoiatamiseks eesolevatest teeoludest.

- Eesolev sõiduk kaob, kui kohanduv kiirushoidik säilitab madalal kiirusel sõites eesoleva sõidukiga pikivahet.

HOIATUS

Pöörake alati tähelepanu sõidukitele või objektidele, mis võivad äkki teie ette tekkida ning vajutage vajadusel sõidukiiruse vähendamiseks ja ohutu pikivahe säilitamiseks piduripedaali.

Kokkupõrkehoiatus

OTM070143N

Kui dünaamilise kiirusehoidja töötamise ajal tekib suur kokkupõrkeoht eesoleva sõidukiga, kuvatakse näidikuplokis teade „Collision Warning” („Kokkupõrkehoiatus”) ja juhi hoiatamiseks kõlab helisignaal. Hoidke sõites alati silmad teel ja vajutage vajaduse korral piduripedaali sõidukiiruse vähendamiseks, et säilitada ohutu pikivähe.

HOIATUS

Kohandus kiirushoidik ei pruugi järgmistes olukordades juhti kokkupõrkest hoiatada.

- **Eesolev sõiduk on lähedal või teise sõiduki kiirus on suurem või sarnane teie auto omaga.**
- **Eesolev sõiduk sõidab väga aeglaselt või seisab.**
- **Gaasipedaali vajutatakse kohe pärast kohanduva kiirushoidiku käivitamist.**

HOIATUS

Järgige kohanduva kiirushoidiku kasutamisel järgmiseid ohutusabinõusid.

- **Dünaamiline kiirusehoidja ei asenda ettevaatlikku ja ohutut sõitmist. Sobiva sõidukiiruse ja ees liikuva sõidukiga piisava pikivahe hoidmise eest vastutab alati üksnes autojuht.**
- **Kohanduv kiirushoidik ei pruugi tuvastada ootamatuid ja järske olukordi või keerulisi sõiduolukordi, seega jälgige alati ise tähelepanelikult sõiduolusid ja sõidukiirust.**
- **Kui funktsiooni ei kasutata, lülitage kohanduv kiirushoidik välja, vältimaks tahtmatut kiiruse määramist.**
- **Ärge avage ust ega väljuge sõidukist, kui dünaamiline kiirusehoidja töötab, isegi kui sõiduk on seiskunud.**
- **Pidage alati meeles, millise püsikiiruse ja pikivahe olete valinud.**
- **Hoidke teeoludele ja auto sõidukiirusele vastavat ohutut pikivahet. Kui pikivahe ees oleva sõidukiga on suurtel kiirustel liiga väike, võib juhtuda tõsine liiklusõnnetus.**
- **Kui eesoleva sõidukiga peetakse pikivahet ja see kaob, võib süsteem järsult seadistatud kiiruseni kiirendada. Olge alati teadlik tekkida võivatest ootamatutest ja äkilistest olukordadest.**
- **Järsul kallakul võib auto üles sõites veidi sõitu aeglustada või alla sõites kiirendada.**
- **Olge alati ettevaatlikud sellistes olukordades, kui sõiduk teile ootamatult ette keerab.**

- **Haagise vedamisel või teise sõiduki pukseerimisel soovitame kohanduva kiirushoidiku turvalisuse huvides välja lülitada.**
- **Lülitage dünaamiline kiirusehoidja sõiduki pukseerimisel välja.**
- **Dünaamiline kiirusehoidja ei pruugi nõuetekohaselt toimida, kui seda häirivad tugevad elektromagnetilised lained.**
- **Dünaamiline kiirusehoidja ei pruugi eesolevat takistust tuvastada ja võib põhjustada kokkupõrke. Ootamatute ja ohtlike olukordade vältimiseks jälgige alati tähelepanelikult kõike, mis toimub teie auto ees.**
- **Sõidukid, mis vahetavad teie auto ees sageli sõidurada, võivad põhjustada viivitusi süsteemi reageerimisel või panna süsteemi reageerima sõidukile, mis asub tegelikult kõrvalrajal. Ootamatute ja ohtlike olukordade vältimiseks sõitke alati ettevaatlikult.**
- **Olge alati teadlik ümbritsevast ja sõitke turvaliselt, isegi kui ei esitata hoiatusteadet ja ei kõla helisignaali.**
- **Kui kuvatakse mõni teine hoiatusteade või kõlab helisignaal, ei pruugi kohanduva kiirushoidiku hoiatusteade kuvada ega helisignaal kõlada.**
- **Kui müra on liiga suur, ei pruugi te esikokkupõrke ennetussüsteemi hoiatusheli kuulda.**
- **Sõiduki tootja ei vastuta ühegi liiklusrikkumise ega juhi põhjustatud avariide eest.**
- **Valige püsikiiruseks alati selline kiirus, mis ei ületa teie riigis kehtivat piirkiirust.**

Teave

- **Dünaamiline kiirusehoidja ei pruugi töötada 15 sekundi jooksul pärast sõiduki käivitamist või esikaamera või eesmise radari sisselülitamist.**
- **Kui pidurit juhib kohanduv kiirushoidik, võite kuulda heli.**

Funktsiooni tõrked ja piiravad tegurid

Funktsiooni tõrge

■ Tüüp A

OTM070116N

■ Tüüp B

OTM070116L

Kui dünaamiline kiirusehoida ei toimi nõuetekohaselt, kuvatakse hoiatusteade „Check Smart Cruise Control" (Kontrollige intelligentset isekohanduvat kiirushoidikut) või „Check SCC (Smart Cruise Control)" (Kontrollige intelligentset isekohanduvat kiirushoidikut) ning näidikuplokil süttib hoiatustuli ⚠. Soovitame teil lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindaja juures üle vaadata.

Funktsioon välja lülitatud

■ Tüüp A

OTM070115N

■ Tüüp B

OTM070115L

Kui esiradari kate või andur on kaetud lume, vihma või võõrkehadega, võib see vähendada tuvastamise jõudlust ja ajutiselt piirata või deaktiveerida dünaamilise kiirusehoidja.

Sellisel juhul kuvatakse hoiatusteade „Smart Cruise Control disabled. Radar blocked' (või 'SCC (Smart Cruise Control) disabled. Radar blocked' (Dünaamilise kiirusehoidja deaktiveeritud. Radar blokeeritud) kuvatakse teatud ajaks näidikuplokis.

Funktsiooni töö taastub lume, vihma või võõrmaterjali eemaldamisel.

HOIATUS

- **Isegi kui näidikupaneelil ei kuvata hoiatusteadet, ei pruugi dünaamiline kiirusehoidja nõuetekohaselt toimida.**
- **Dünaamiline kiirusehoidja ei pruugi korrektselt töötada piirkondades (nt avatud maastik), kus peale mootori käivitamist midagi ei tuvastata.**

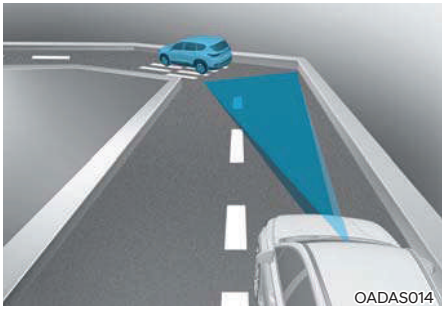
Süsteemi tööd piiravad tegurid

Kohanduv kiirushoidik ei pruugi nõuetekohaselt toimida või võib käituda ootamatult järgmistes tingimustes.

- Tuvastusandurid või ümbrus on saastunud või kahjustunud.
- Klaasipesuvedelikku pihustatakse pidevalt või on klaasipuhasti sisse lülitatud
- Kaamera objektiiv on mõne esiklaasil asuva võõrkeha (nt kleebise, puulehe, putuka vms) poolt takistatud või esiklaas selle ees on pragunenud, toonitud või kattekilega kaetud.
- Niiskus ei ole eemaldatud või see on esiklaasile jäätunud.
- Päike pimestab esikaamera vaatevälja
- Tänavavalgustus või vastutulevate sõidukite tuled peegelduvad märjalt teekattelt või lompidelt
- Esikaamerat ümbritsev temperatuur on liiga kõrge või madal
- Armatuurlauale on asetatud ese.
- Ümbritsev on väga ere.
- Ümbritsev on väga pime, nt tunnelis.
- Valgustase muutub järsult, nt tunnelisse sisenemisel või sealt väljumisel.
- Valgustase väljas on madal ning esituled ei põle või ei põle eredalt.
- Tugevas vihma- või lumesajus või paksus udus sõitmine.
- Sõitmine läbi auru, suitsu või varju.

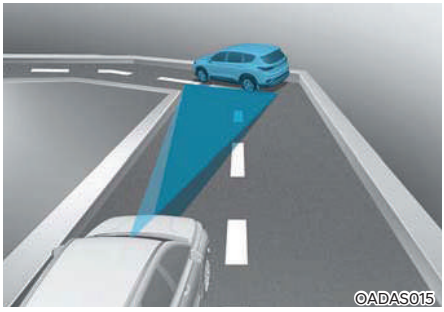
- Tuvastatakse vaid osa sõidukist
- Eesoleval sõidukil pole tagatulesid, tagatuled on paigutatud ebahallikult jne.
- Valgustase väljas on madal ja tagatuled pole sisse lülitatud või pole piisavalt eredad
- Eesoleva sõiduki tagaosa on väike või ei paista normaalne (nt kaldus, ümber läinud jne)
- Eesoleva sõiduki kliirens on liiga väike või liiga suur
- Sõiduk keerab ootamatult ette
- Sõidukit pukseeritakse.
- Sõites läbi tunneli või üle raudsilla
- Sõidetakse metalli sisaldavate esemete läheduses, nt ehituskonstruktsioonid, raudtee jne.
- Läheduses on materjal, mis peegeldub radaril hästi, näiteks kaitsepiire, lähedal asuv sõiduk jne
- Kaitseraud esiradari ümber on saanud löögi, kahjustatud või esiradar on oma kohalt nihkunud
- Temperatuur radari ümber on liiga kõrge
- Sõidetakse suurtel aladel, kus on vähe sõidukeid või ehitisi (nt kõrb, heinamaa, eeslinn jne).
- Eesolev sõiduk on valmistatud materjalist, mis esiradar ei tuvasta
- Sõidetakse kiirtee (või maantee) ristmiku lähedal või läbi tollimaksupunkti
- Sõites libedal lumisel, lompidega jne teel
- Sõidetakse kurvilisel teel
- Eesolev sõiduk tuvastatakse hilja.
- Eesolevat sõidukit blokeerib äkki takistus.
- Eesolev sõiduk vahetab järsult rida või vähendab järsult kiirust.
- Eesolev sõiduk pole hariliku sõiduki kujuga.
- Eesoleva sõiduki kiirus on liiga suur või liiga väike
- Teie sõiduk vahetab aeglasel kiirusel rida.
- Eesolev sõiduk on kaetud lumega.
- Ebastabiilne sõitmine.
- Olete ringteel ja eesolevat sõidukit ei tuvastata.
- Sõidate pidevalt ringis.
- Autoga sõidetakse parklas.
- Sõidetakse läbi ehituspiirkonna, sillutamata teel, osaliselt sillutatud teel, ebatasasel teel, üle lamavate politseinike jne
- Autoga sõidetakse kaldega teel, kurvilisel teel jne.
- Autoga sõidetakse puudest või tänavavalgustitest mööda.
- Auto rappub sõidu ajal halbade teeolude tõttu väga tugevalt.
- Teie sõiduki kõrgus on madal või kõrge raske lasti, ebatavalise rehvirõhu vms tõttu
- Sõites kitsal teel, mis on ääristatud kõrgete puude või rohuga
- Esineb elektromagnetlainete häireid, näiteks sõidetakse tugevate raadiolainete või elektrimüraga piirkonnas.

- Kurvide läbimisel



Dünaamiline kiirusehoidja ei pruugi kurvides tuvastada sõidukit samas reas ja võib seadistatud kiiruseni kiirendada. Samuti võib sõiduki kiirus järsult väheneda, kui eesolev sõiduk tuvastatakse ootamatult.

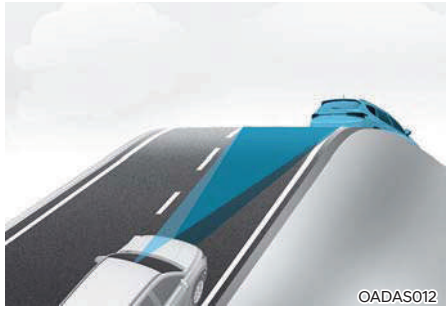
Valige kurvides sobilik sõidukiirus ja rakendage piduri- või gaasipedaali vastavalt eesolevatele tee- ja sõidutingimustele.



Teie auto kiirus võib väheneda, kui süsteem tuvastab kõrvalrajal liikuva sõiduki.

Vajutage gaasipedaali ja valige liiklusoludele vastav püsikiirus. Veenduge, et kohanduva kiirushoidiku süsteemi kasutamine on antud teeoludes ohutu.

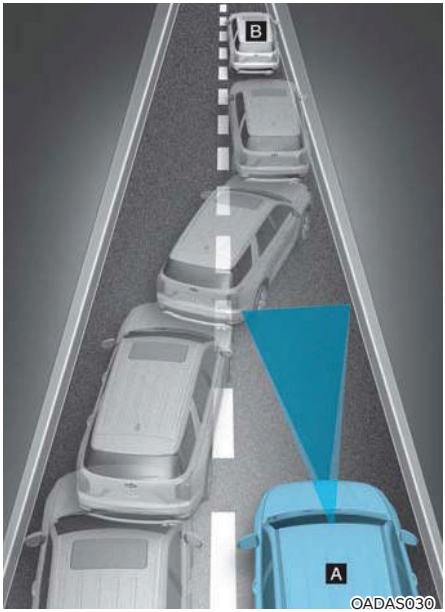
- Sõidate kallakul



Kui autoga sõidetakse kallakust üles või alla, ei pruugi dünaamiline kiirusehoidja tuvastada teie sõidurajal liikuvat sõidukit ning teie auto võib seetõttu kiirendada valitud püsikiiruseni. Samuti võib sõiduki kiirus järsult väheneda, kui eesolev sõiduk tuvastatakse ootamatult.

Valige kalletel sobilik sõidukiirus ja rakendage piduri- või gaasipedaali vastavalt eesolevatele tee- ja sõidutingimustele.

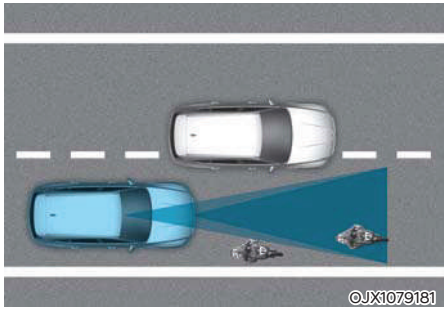
- Sõiduraja vahetamine



[A] : Teie sõiduk, [B]: rida vahetav auto

Kui sõiduk liigub kõrvalolevast reast teie sõidureale, ei suuda andur seda tuvastada enne kui see on sisenenud anduri tuvastuspiirkonda. Dünaamiline kiirusehoidja ei pruugi kohe sõidukit tuvastada, kui sõiduk vahetab järsult rida. Sellisel juhul peate ise ohutut pikivahet hoidma ning vajadusel sõidukiiruse vähendamiseks ja ohutu pikivahe säilitamiseks piduripedaali vajutama.

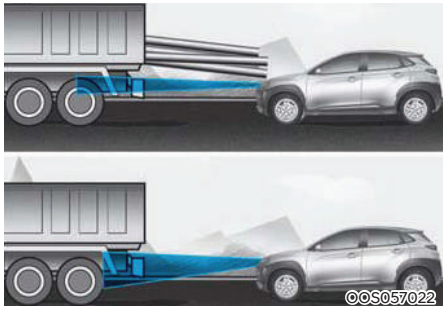
- Sõidukite tuvastamine



Järgmistel juhtudel ei tuvasta andur teie reas olevaid sõidukeid:

- sõidukid, mis on nihkes üle sõiduraja eraldusjoone;
- eriti aeglaselt liikuvad või järsult aeglustavad sõidukid;
- lähenevad sõidukid;
- peatunud sõidukid;
- väikese tagaprofiiliga sõidukid nagu veokid;
- kitsad sõidukid, nt mootor- või jalgrattad;
- erisõidukid;
- loomad ja jalakäijad.

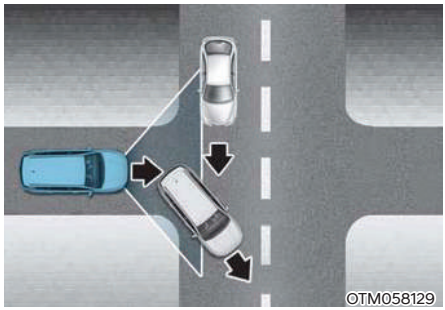
Reguleerige oma sõiduki kiirust, vajutades vastavalt tee- ja sõidutingimustele gaasi- või piduripedaali.



Järgmistel juhtudel ei tuvasta andur teie ees olevat sõidukit.

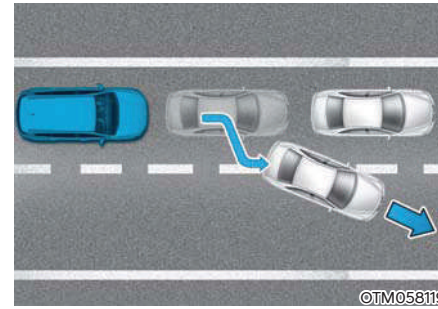
- Kõrgema kliirensiga sõiduk või laaditud tahapoole väljuva koormaga sõiduk.
- Sõidukid, mille esiosa on raske koormuse tõttu tõstetud.
- Roolite oma sõidukit.
- Sõidetakse kitsal või järskude kurvidega teel.

Reguleerige oma sõiduki kiirust, vajutades vastavalt tee- ja sõidutingimustele gaasi- või piduripedaali.



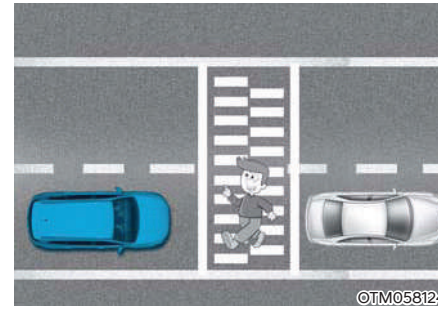
- Kui teie ees olev sõiduk kaob ristmikul, võib teie sõiduk kiirendada.

  Jälgige sõidu ajal alati tähelepanelikult teed ja ümbritsevaid liiklusolusid.



- Kui liiklusolud teie ees olev sõiduk lahkub teie sõidurajalt, ei pruugi dünaamiline kiirusehoidja kohe tuvastada järgmist sõidukit, mis nüüd teie ees on.

  Jälgige sõidu ajal alati tähelepanelikult teed ja ümbritsevaid liiklusolusid.



- Kui teie auto hoiab pikivahet ees oleva sõidukiga, jälgige eriti tähelepanelikult, et teele ei satuks jalakäijaid.

NAVIGATSIOONIPÕHINE KOHANDUV KIIRUSHOIDIK (NSCC) (KUI ON VARUSTUSES)

Navigatsioonipõhine dünaamiline kiirusehoidja aitab automaatselt kohandada auto kiirust kiirusepiiranguga kiirteedel (või maanteedel) sõites, kasutades navigatsioonisüsteemi teavet ning dünaamilise kiirusehoidja tööd.

Teave

Navigatsioonipõhine dünaamiline kiirusehoidja on kasutatav ainult teatud maanteede kontrollitud ligipääsuga teedel.

✳ **Kontrollitud ligipääsuga tee tähendab piiratud peale- ja mahasõitudega teesid, mis võimaldab katkematu maanteekiirusega liiklusvoogu. Kontrollitud ligipääsuga teedel on lubatud sõita ainult sõiduautodel ja mootorratastel.**

Teave

Maantee sõiduabi toimib kiirteede (ja maanteede) põhiteedel ning ei toimi eritasandilistel ristmikel või sõlmpunktides.

Kiirtee kurvilise ala automaatne aeglustamine

Kui auto kiirus on suur, vähendab automaatne kurvis aeglustamise funktsioon navigatsioonisüsteemi teabe põhjal ajutiselt teie auto kiirust, et saaksite kurvis ohutult sõita.

Seadistatud kiiruse automaatne muutmine

Seadistatud kiiruse automaatse muutmise funktsioon muudab navigatsioonisüsteemi teabe kiirusepiirangu põhjal kiirushoidiku seadistatud kiirust.

Funktsiooni seadistamine

Seadistus

OTM070192N

Navigatsioonipõhise dünaamilise kiirushoidja käivitamiseks valige seadete menüüst ‘Driver assistance (Juhiabisüsteemid) → Driving Convenience (Sõidumugavuse lüliti) → Auto Highway Speed Control (Automaatne kiirtee kiiruse kontroll) (või Auto motorway speed control)’ ja tühistamiseks tühistage see valik.

Teave

Kui navigatsioonipõhise kohanduva kiirushoidikuga esineb probleem, ei saa funktsiooni seadete menüüs seadistada.

Funktsiooni toimimine

Kasutustingimused

Navigatsioonipõhine dünaamiline kiirusehoidja on tööks valmis, kui kõik järgmised tingimused on täidetud.

- Dünaamiline kiirusehoidja töötab.
- Sõidetakse kiirteedel (või maanteedel).

Teave

Lisateavet vt peatükis 7 jaotises „Dünaamiline kiirusehoidja (SCC)“.

Funktsiooni kuvamine ja juhtimine

Navigatsioonipõhise kohanduva kiirushoidiku töötamisel kuvatakse see näidikuplokil järgmiselt.

- Ootel oleku funktsioon

OTM070160

Kui töötingimused on täidetud, süttib valge AUTO märgutuli.

- Funktsiooni talitlus

OTM070161

OTM070209L

Kui ootel oleku tõttu on nõutav ajutine aeglustamine ja navigatsioonipõhine kohanduv kiirushoidik töötab, süttib näidikuplokis roheline AUTO sümbol.

Kui seadistatud kiiruse automaatse muutmise funktsioon töötab, süttib näidikuplokil roheline AUTO sümbol ja roheline seadistatud kiirus ning kõlab helisignaal.

HOIATUS

OTM070198L

Järgmistel juhtudel ilmub hoiatusteade „Drive carefully”:

- **Navigatsioonipõhine dünaamiline kiirusehoidja ei aeglusta teie sõiduki kiirust ohutule kiirusele.**

Teave

Automaatne kurvis aeglustamise funktsioon ja seadistatud kiiruse automaatse muutmise funktsioon kasutavad sama sümbolit AUTO.

Kiirtee kurvilise ala automaatne aeglustamine

- Sõltuvalt eesolevast kurvist kiirteel (või maanteel) auto aeglustab ja kiirendab peale kurvi läbimist ettenähtud kiiruseni.
- Auto aeglustamisaeg võib sõltuda auto kiirusest ja kurvi suuruses. Mida suurem on kiirus, seda kiiremine aeglustamine algab.

Seadistatud kiiruse automaatne muutmine

- Seadistatud kiiruse automaatse muutmise funktsioon töötab, kui kohandatud kiirushoidiku ja kiirtee (või maantee) piirkiirused on samad.
- Kui seadistatud kiiruse automaatse muutmise funktsioon töötab, muutub kiirtee (või maantee) piirkiiruse muutumisel kohandatud kiirushoidiku seadistatud kiirus automaatselt muudetud piirkiirusele.
- Kui kohandatud kiirushoidiku kiirus on seatud piirkiirusest erinevale kiirusele, jääb seadistatud kiiruse automaatse muutmise funktsioon ooterežiimile.
- Kui seadistatud kiirtee kiiruse automaatse muutmise funktsioon on ooterežiimil, sõites muul teel kui kiirteel (või maanteel), käivitub seadistatud kiiruse automaatse muutmise funktsioon uuesti kiirteele naastes.
- Kui seadistatud kiiruse automaatse muutmise funktsioon lülitub piduripedaali vajutamisel ja roolil oleva nupu vajutamisel ooterežiimile, vajutage funktsiooni taaskäivitamiseks lülitit.
- Seadistatud kiirtee kiiruse automaatse muutmise funktsioon ei toimi kiirtee eritasandilistel ristmikel ega teedesõlmedes.

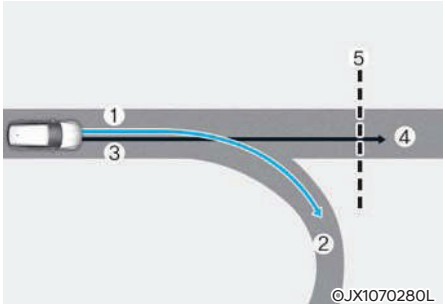
Teave

- **Seadistatud kiiruse automaatse muutmise funktsioon töötab vaid kiirtee (või maantee) piirkiiruste põhjal, kuid ei tööta kiirusekaameratega.**
- **Kui määratud kiiruse automaatse muutmise funktsioon töötab, kiirendab või aeglustab sõiduk automaatselt kiirtee (või maantee) piirkiiruse muutumisel.**
- **Maksimaalne seadistatud kiiruse automaatse muutmise funktsiooni seadistatud kiirus on 140 km/h.**
- **Kui uue tee kiirusepiirangut ei kajastata navigatsioonisüsteemis, ei pruugi seadistatud kiiruse automaatse muutmise funktsioon nõuetekohaselt toimida.**
- **Kui kiiruseühik ei vasta teie riigis kasutatavale, ei pruugi seadistatud kiiruse automaatse muutmise funktsioon nõutekohaselt toimida.**

Süsteemi tööd piiravad tegurid

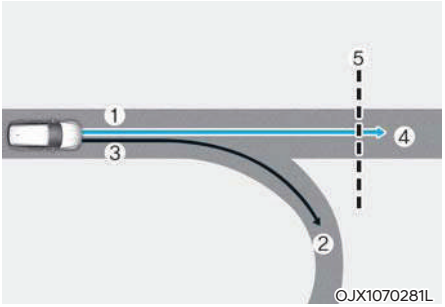
Navigatsioonipõhine dünaamiline kiirusehoidja ei pruugi järgmistes tingimustes nõuetekohaselt toimida.

- Navigatsioonisüsteem ei tööta nõuetekohaselt.
- Kiirusepiiranguid ja teeteavet pole navigatsioonisüsteemis värskendatud.
- Kaardi teave ja tegelik tee erinevad reaalaja GPS-andmete või kaardi teabe tõrke tõttu.
- Navigatsioonisüsteem otsib sõidu ajal teed.
- GPS-signaale blokeeritakse sellistes piirkondades nagu tunnel.
- Navigatsioonisüsteemi värskendatakse sõidu ajal.
- Kaardi informatsiooni ei kanta info-meelelahutussüsteemi ebakorrektse töötamise tõttu üle.
- Teel, mis jaguneb kaheks või enamaks teeks ja liitub seejärel taas.
- Juht lahkub navigatsioonisüsteemis määratud kursilt.
- Sihtkoha teekond muudetakse või tühistatakse navigatsioonisüsteemi lähtestamisega.
- Sõiduk siseneb bensiinijaama või puhkealasse.
- Mõnede lõikude kiirusepiirang muutub sõltuvalt teeoludest.
- Android Auto või Car Play töötavad.
- Navigatsioonisüsteem ei tuvasta praegust sõiduki asendit (nt kõrgendatud teed, sh üldteede kõrval olev viadukt või läheduses on paralleelsed teed).
- Navigatsioonisüsteemi värskendatakse sõidu ajal.
- Navigatsioonisüsteemi taaskäivitatakse sõidu ajal.
- Ilm on halb, nt tugev lume- või vihmasadu jne.
- Sõidetakse teeremondiga teel.
- Sõidetakse juhitaval teel.
- Sõidetakse järskude kurvidega teel.
- Sõidetakse ristmike, ringristmike, otsesissepääsude ja -väljapääsudega jne teel.



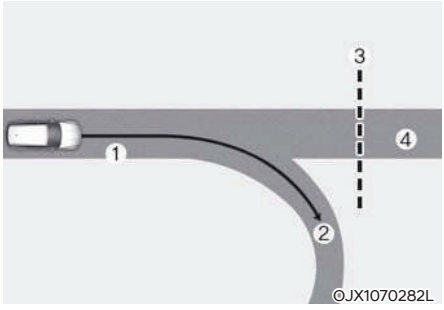
[1] : Määratud teekond, [2] : Harutee,
[3] : Sõidetav tee, [4] : Põhitee, [5] : Kurviline teelõik

- Kui navigatsioonisüsteemi seadistatut marsruudi (harutee) ja sõidumarsruudi (põhitee) vahel on erinevus, ei pruugi automaatne kurvis aeglustamise funktsioon töötada kuni sõidumarsruut tuvastatakse peateena.
- Kui sõiduki sõidumarsruut tuvastatakse põhiteena, säilitades põhitee navigatsioonisüsteemi seadistatud marsruudi asemel, hakkab automaatne kurvis aeglustamise funktsioon tööle. Sõltuvalt vahemaast kurvini ja sõiduki praegusest kiirusest, ei pruugi sõiduki aeglustumine olla piisav või aeglustumine võib toimuda kiiresti.



[1] : Määratud teekond, [2] : Harutee,
[3] : Sõidetav tee, [4] : Põhitee, [5] : Kurviline teelõik

- Kui navigatsioonisüsteemi seadistatut marsruudi (põhitee) ja sõidumarsruudi (harutee) vahel on erinevus, töötab automaatne aeglustamisfunktsioon vastavalt põhitee kurvi infole.
- Kui tuvastatakse, et te sõidate marsruudist välja, sisenedes kiirtee eritasandilisele ristmikule ja sõlmpunktile, lülitub automaatne kurvis aeglustumise süsteem välja.



[1] : Sõidetav tee, [2] : Harutee,
[3] : Kurviline teelõik, [4] : Põhitee

- Kui navigatsioonisüsteemis pole sihtkohta määratud, töötab automaatne kurvis aeglustamise funktsioon põhitee kurviteabe põhjal.
- Isegi kui lahkute põhiteelt, võib automaatne kurvis aeglustamise funktsioon ajutiselt töötada kiirtee kurvilõigu navigatsiooniteabe põhjal.

HOIATUS

- **Navigatsioonipõhine kiirushoidik on mugavusfunktsioon, mis ei asenda ohutut sõiduviisi. Hoidke silmad alati teel ja juhi kohustus on vältida liiklusseaduste rikkumist.**
- **Navigatsioonisüsteemi kiirusepiirangute teave võib erineda tee tegelikest kiirusepiirangutest. Juhi kohustuseks on kontrollida sõidutee või -raja tegelikku kiirusepiirangut.**
- **Navigatsioonipõhine dünaamiline kiirusehoidja katkestatakse automaatselt kiirteelt lahkumisel. Jälgige sõidu ajal alati tähelepanelikult teed ja ümbritsevaid liiklusolusid.**
- **Navigatsioonipõhine dünaamiline kiirusehoidja ei pruugi töötada eesoleva sõiduki ja sõidutingimuste tõttu. Jälgige sõidu ajal alati tähelepanelikult teed ja ümbritsevaid liiklusolusid.**
- **Haagise vedamisel või teise sõiduki pukseerimisel soovitame navigatsioonipõhise kohanduva kiirushoidiku turvalisuse huvides välja lülitada.**

- Pärast kiirteel oleva teemaksupunkti läbimist töötab navigatsioonipõhine kohanduv kiirushoidik esimese sõiduraja järgi. Kui sisenete mõnele teisele reale, ei pruugi süsteem nõuetekohaselt aeglustuda.
- Auto kiirendab, kui juht vajutab navigatsioonipõhise dünaamilise kiirusehoidja töötamisel gaasipedaali ja süsteem ei aeglusta sel juhul autot.
- Kui juht kiirendab ja vabastab gaasipedaali navigatsioonipõhise dünaamilise kiirusehoidja töö ajal, ei pruugi sõiduk piisavalt aeglustada või võib kiiresti aeglustada turvalisele kiirusele.
- Kui kurv on liiga suur või liiga väike, ei pruugi navigatsioonipõhine dünaamiline kiirusehoidja töötada.

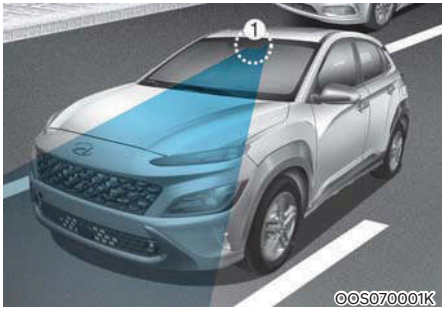
Teave

- Navigatsioonisüsteemi juhtimise ja navigatsioonipõhise dünaamilise kiirusehoidja töö käivitamise ja lõppemise vahel võib esineda ajavahe.
- Näidikuplokil ja navigatsioonisüsteemis esitatud kiiruse teave võivad erineda.
- Isegi kui sõidate aeglasemalt kui dünaamilise kiirusehoidja määratud püsikiirus, võivad kiirendamist piirata eesolevad kurvilised lõigud.
- Kui navigatsioonipõhine kiirushoidik töötab põhiteelt lahkudes eritasandilisele ristmikule, sõlmpunktile, puhkealale vms sisenemiseks, võib süsteem teatud aja töötada.
- Navigatsioonipõhise dünaamilise kiirusehoidja aeglustamine ei pruugi selliste teeolude nagu ebaühtlased pinnad, kitsad read jne tõttu olla piisav.

SÕIDURAJAL PÜSIMISE ABISÜSTEEM (LFA) (KUI ON VARUSTUSES)

Sõidurajal püsimise abisüsteem aitab tuvastada eraldusjooni ja sõidukeid sõiduteel ning aitab juhil hoida sõidukit sõiduraja keskel.

Tuvastusandur (esikaamera)



[1] : Esikaamera

Esikaamerat kasutatakse tuvastusandurina eraldusjoonte ja eesolevate sõidukite tuvastamiseks.

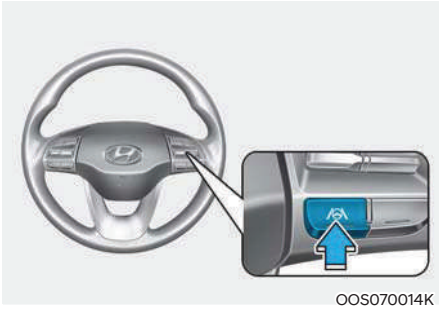
Süsteemi anduri asukoht on näidatud ülal oleval pildil.

ETTEVAATUST!

Lisateavet esikaamera ettevaatusabinõude kohta vt “Avariiennetussüsteem (FCA)” peatükis 7.

Funktsiooni seadistamine

Seadistus

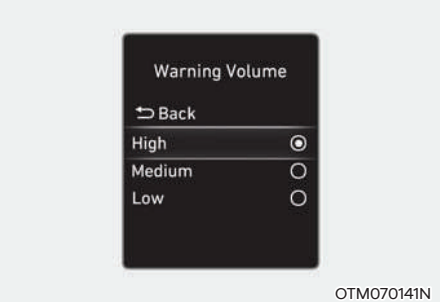


Süsteemi ON/OFF (SISSE/VÄLJA) lülitamine

Vajutage sisselülitatud mootoriga sõidurajal püsimise abisüsteem käivitamiseks näidikupaneelil sõidurea hoidmise nupule. Näidikuplokis süttib valge või roheline märgutuli.

Süsteemi väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu.

Mootori taaskäivitamisel säilitab sõidurajal püsimise abisüsteem viimase seadistuse.



OTM070141N

Hoiatuse helitugevus

Valige töötava mootoriga reahoidmise süsteemi hoiatuse helitugevuseks „High” (Kõrge), „Medium” (Keskmine), „Low” (Madal) või „Off” (Väljas) muutmiseks ‘Driver Assistance → Warning Volume’.

Kui muudate hoiatuse helitugevust, võib muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste helitugevus.

Funktsiooni toimimine

Hoiatamine ja kontroll

OTM070243

Sõidurajal püsimise abisüsteem

Kui on tuvastatud eesolev sõiduk ja mõlemad eraldusjooned ning teie auto kiirus on alla 200 km/h, süttib näidikuplokis roheline märgutuli ja funktsioon aitab autol sõidureas püsida, rakendades roolimisabi.

ETTEVAATUST!

Kui roolimisabi ei rakendata, vilgub roheline märgutuli ja hakkab põlema valgelt.

■ Tüüp A

OTM070037N

■ Tüüp B

OTM070037L

Rooli mittehoidmise hoiatus

Kui juht võtab käed mitmeks sekundiks roolilt, kuvatakse hoiatusteade „Place hands on steering wheel” („Asetage käed roolirattale”) (või „Keep hands on the steering wheel” („Hoidke käed roolirattal”)) ning etappidena kõlab helisignaal.

Esimene etapp: Hoiatussõnum

Teine etapp: Hoiatusteade (punane rooliratas) ja helisignaal

■ Tüüp A

OTM070117N

■ Tüüp B

OTM070117L

Kui juht ei pane hoiatusteate järel ikka käsi roolile, ilmub hoiatusteade „Lane Following Assist (LFA) canceled” („Sõidurajal püsimise abisüsteem tühistatud”) (või „LFA (Lane Following Assist) canceled” („LFA (sõidurajal püsimise abisüsteem) tühistatud”)) ja sõidurrea hoidmise abisüsteem deaktiveeritakse automaatselt.

HOIATUS

- **Sõidurajal püsimise abisüsteem ei tööta iga kord. Ainult juht vastutab sõiduki ohutu roolimise ja oma sõidurajal püsimise eest.**
- **„Käed lahti“ hoiatusteade võib ilmuda liiga hilja, olenevalt teeoludest. Hoidke sõidu ajal alati oma käsi roolil.**
- **Rooli mittehoidmise hoiatusteade võib ilmuda, kui rooli hoitakse väga õrnalt, sest süsteem ei pruugi tuvastada, et juhi käed on roolirattal.**
- **Rooli külge esemete paigaldamisel ei pruugi käed lahti hoiatus korrektselt töötada.**

Teave

- **Seade saate muuta näidikuplokis (kasutajaseaded) või info-meelelahutussüsteei (auto seaded) vastavalt oma autole. Lisateavet vt jaotises „Kasutajaseaded# 4. peatükis või „Auto seaded“ info-meelelahutussüümi kasutaja käsiraamatus.**
- **Kui mõlemad eraldusjooned on tuvastatud, muutub näidikuplokil kuvatud eraldusjoonte värv valgest halliks.**

■ Sõidurada pole tuvastatud

OTM070025

■ Reajoont tuvastati

OTM070026

- Kui eraldusjooni ei tuvastata, võib sõidurajal püsimise abisüsteemi rooli asendi korrigeerimine olla piiratud, olenevalt eesoleva sõiduki olemasolust või sõiduki sõidutingimustest.
- Isegi kui sõidurajal püsimise abisüsteem rooli kontrollib, saab juht rooli ise keerata.
- Kui sõidurajal püsimise abisüsteem on hakanud rooli asendit korrigeerima, võib rooli keeramine tunduda tavapärasest raskem või kergem.

Funktsiooni tõrked ja piiravad tegurid

Funktsiooni tõrge

■ Tüüp A

OTM070118N

■ Tüüp B

OTM070118L

Kui sõidurea hoidmise abisüsteem ei tööta nõuetekohaselt, ilmub näidikuplokis hoiatusteade „Check Lane Following Assist (LFA)” („Kontrollige sõidurajal püsimise abisüsteemi”) (või „Check LFA (Lane Following Assist)” („Kontrollige LFA-d (sõidurajal püsimise abisüsteemi)”)). Sel juhul soovitame teil lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindaja juures üle vaadata.

HOIATUS

Lisateavet leiate 7. peatüki jaotisest „Sõidurea hoidmise abisüsteem (LKA)“.

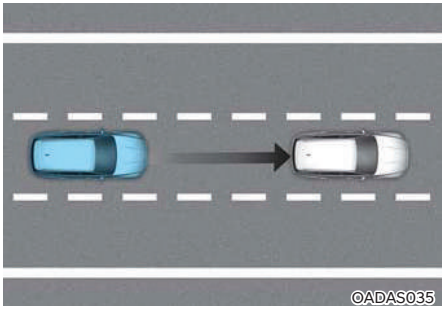
Süsteemi tööd piiravad tegurid

Süsteemi piirangute kohta leiate lisateavet 7. peatüki jaotisest „Sõidurea hoidmise abisüsteem (LKA)“.

MAANTEE SÕIDUABI (HDA) (KUI ON VARUSTUSES)

Põhifunktsioon

Kiirtee sõiduabi on loodud tuvastama eesolevaid sõidukeid ja sõiduradu ning säilitama vahekaugus eesoleva sõidukiga, säilitama seadistatud kiiruse ja hoidma sõidukit reamärgistuste vahel.



Teave

Maantee sõiduabi on kasutatav ainult teatud maanteede kontrollitud ligipääsuga teedel.

✳ **Kontrollitud ligipääsuga tee tähendab piiratud peale- ja mahasõitudega teesid, mis võimaldab katkematu maanteekiirusega liiklusvoogu. Kontrollitud ligipääsuga teedel on lubatud sõita ainult sõiduautodel ja mootorratastel.**

Tuvastusandur (esikaamera, esiradar)

[1] : Esikaamera,
[2] : Esiradar

Süsteemi andurite asukoht on näidatud ülal oleval pildil.

ETTEVAATUST!

Lisateavet tuvastusandurite ettevaatusabinõude kohta vt “Avariiennetussüsteem (FCA)” peatükis 7.

Funktsiooni seadistamine

Seadistus

OTM070193N

Maantee sõiduabi

Valige või tühistage mootori töötamisel seadete menüüs valik ‘Driver Assistance → Driving Convenience’, et määrata või tühistada funktsiooni kasutamine.

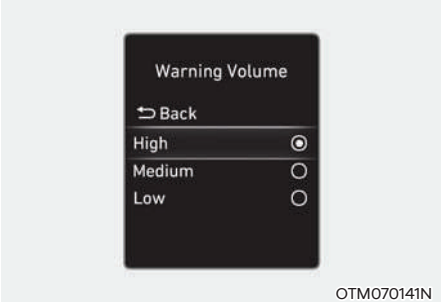
- Kui ‘Highway Driving Assist’ (või ‘HDA (Motorway Driving Assist)’) on valitud, aitab süsteem vahekauguse eesoleva sõidukiga, säilitada seadistatud kiiruse ja hoida sõidukit reamärgistuste vahel.

Teave

- **Kui funktsioonidega esineb probleeme, ei saa seadistusi muuta. Soovitame teil lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindaja juures üle vaadata.**
- **Mootori taaskäivitamisel säilitavad funktsioonid viimased seadistused.**

HOIATUS

Ohutuse huvides muutke seadistusi pärast sõiduki parkimist ohutus kohas.



OTM070141N

Hoiatuse helitugevus

Valige töötava mootoriga reahoidmise süsteemi hoiatuse helitugevuseks „High” (Kõrge), „Medium” (Keskmine), „Low” (Madal) või „Off” (Väljas) muutmiseks ‘Driver Assistance → Warning Volume’.

Kui muudate hoiatuse helitugevust, võib muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste helitugevus.

Funktsiooni toimimine

Põhifunktsioon

Funktsiooni kuvamine ja juhtimine

Näete maantee sõiduabi olekut näidikuploki seadmete vaates. Vt jaotist „LCD-ekraani režiimid“ 4. peatükis.

Kiirtee dünaamiline kiirusehoidja kuvatakse sõltuvalt süsteemi olekust järgmiselt.

■ Töörežiim

OTM070244

■ Ooterežiim

OTM070165

(1) Kiirtee sõiduabi näidik näitab, kas ees on sõiduk ja kuvatakse valitud vahemaa tase.

✳ maantee sõiduabi näidik

- Roheline HDA: Töörežiim
- Valge HDA: Ooterežiim

(2) Kuvatakse seadistatud kiirus.

(3) Kuvatakse sõidurajal püsimise abisüsteemi näidik.

(4) Kui ees on sõiduk ja kuvatakse valitud vahemaa tase.

(5) Kuvatakse, kas sõidurada tuvastati või mitte.

Lisateavet vt jaotistest „Dünaamiline kiirusehoidja (SCC)“ ja „Sõidurajal püsimise abisüsteem (LFA)“ peatükis 7.

Funktsiooni talitlus

Maanteede (või kiirteede) põhiteedele sisenedes ja sõites ning täites kõik järgmised tingimused süsteemi töötamiseks:

- Sõidurajal püsimise abisüsteem töötab
- Dünaamiline kiirusehoidja töötab.

Teave

- **Kui dünaamiline kiirushoidik töötab maanteede (või kiirteede) põhiteedel sõites, käivitub maantee sõiduabisüsteem.**
- **Maanteede (või kiirteede) põhiteedele sisenedes ei käivitu maantee sõiduabi, kui sõidurajal püsimise abisüsteem on välja lülitatud, isegi kui dünaamiline kiirusehoidja töötab.**

- Taaskäivitamine pärast seiskamist

OTM070114L

Kui sõiduk teie ees peatub ja maantee abisüsteem töötab, peatub ka teie sõiduk. Kui teie ees olev sõiduk alustab 30 sekundi jooksul pärast peatumist taas liikumist, hakkab sõitma ka teie auto. Lisaks, auto on umbes 30 sek seiskunud, kuvatakse näidikuplokil teade „Use switch or pedal to accelerate" („Kasutage kiirendamiseks lülitit või pedaali"). Vajutage sõitmise alustamiseks gaasipedaali või + , – või ⏸↺lülitit.

- Rooli mittehoidmise hoiatus

■ Tüüp A

OTM070037N

■ Tüüp B

OTM070037L

Kui juht võtab käed mitmeks sekundiks roolilt, kuvatakse hoiatusteade „Place hands on steering wheel" („Asetage käed roolirattale") (või „Keep hands on the steering wheel" („Hoidke käed roolirattal")) ning etappidena kõlab helisignaal.

Esimene etapp:	Hoiatussõnum
Teine etapp:	Hoiatusteade (punane rooliratas) ja helisignaal

■ Tüüp A

OTM070195N

■ Tüüp B

OTM070195L

Kui juht ei pane hoiatusteate järel ikka käsi roolile, ilmub hoiatusteade 'Highway Driving Assist (HDA) canceled' („Maantee sõiduabi (HDA) tühistatud") (või „HDA (Highway Driving Assist) canceled" („HDA (maantee sõiduabi) tühistatud")) ja maantee sõiduabi lülitatakse automaatselt välja.

Ootel oleku funktsioon

Kui dünaamiline kiirusehoidmine katkestatakse maantee sõiduabi töötamise ajal ajutiselt, lülitub maantee sõiduabi ooterežiimile. Sel ajal töötab sõidurajal püsimise abisüsteem tavapäraselt.

Funktsiooni tõrked ja piiravad tegurid

Funktsiooni tõrge

■ Tüüp A

OTM070120N

■ Tüüp B

OTM070120L

Kui maantee sõiduabi ei tööta nõuetekohaselt, kuvatakse hoiatusteade ‘Check Highway Driving Assist (HDA) system’ (või 'Check HDA (Motorway Driving Assist) system' (Kiirtee sõiduabisüsteem)) ning näidikuplokil süttib hoiatustuli ⚠. Soovitame teil lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindaja juures üle vaadata.

HOIATUS

- **Juht vastutab sõiduki kontrollimise eest ohutuse sõitmise tagamiseks.**
- **Hoidke sõidu ajal alati oma käsi roolil.**
- **Maantee sõiduabi on lisafunktsioon, mis aitab juhil sõidukit juhtida ega pole täiesti autonoomne sõidusüsteem. Kontrollige alati teetingimusi ja tehke vajaduse korral turvaliseks sõitmiseks vajalikud toimingud.**
- **Hoidke silmad alati teel ja juhi kohustus on vältida liiklusseaduste rikkumist. Sõiduki tootja ei vastuta ühegi liiklusrikkumise ega juhi põhjustatud avariide eest.**
- **Maantee sõiduabi ei pruugi tuvastada kõiki liiklusolukordi. Funktsioon ei pruugi süsteemi piirangute tõttu tuvastada kõiki kokkupõrkeid. Võtke alati arvesse süsteemi piiranguid. Takistusi nagu autod, mootorrattad, jalgrattad, jalakäijad, määretlemata takistused, konstruktsioonid jne, millega auto võib kokku põrgata, ei pruugita tuvastada.**
- **Maantee sõiduabi lülitub järgmistes olukordades automaatselt välja.**
  - **Sõitmine teedel, millel süsteem ei toimi, näiteks puhkealad, ristmikud, sõlmpunktid jne.**
  - **Navigatsioonisüsteem ei tööta nõuetekohaselt, navigatsioonisüsteemi näiteks värskendatakse või taaskäivitatakse.**

- **Maantee sõiduabi võib sõltuvalt teeoludest (navigeerimisteave) ja ümbrussest tahtmatult käivituda ja välja lülituda.**
- **Sõidurajal püsimise abifunktsioon võib ajutiselt välja lülituda, kui esikaamera ei tuvasta sõiduradasid õigesti või rooli mittehoidmise hoiatus on sees.**
- **Kui müra on liiga suur, ei pruugi te maantee sõiduabi hoiatusheli kuulda.**
- **Kui sõidukit juhitakse kurvis suurel kiirusel üle teatud kiiruse, võib teie sõiduk sõita ühele küljele või sõidurajast väljuda.**
- **Haagise või teise sõiduki pukseerimisel soovitame maantee sõiduabi turvalisuse huvides välja lülitada.**
- **Rooli mittehoidmise hoiatusteade võib ilmuda liiga vara või hilja, sõltuvalt rooliratta hoidmisest või teetingimustest. Hoidke sõidu ajal alati oma käsi roolil.**
- **Lugege enne maantee abisüsteemi kasutamist turvalisuse tagamiseks omaniku käsiraamatut.**
- **Maantee sõiduabi ei tööta mootori käivitamisel või tuvastusandurite või navigatsiooni lähtestamisel.**

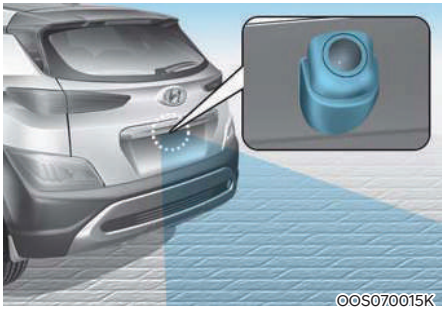
Süsteemi tööd piiravad tegurid

Maantee sõiguabi ei pruugi toimida nõuetekohaselt või võib toimida ootamatult järgmistes tingimustes.

- Kaardi teave ja tegelik tee erinevad, sest navigatsioonisüsteemi ei ole värskendatud.
- Kaardi teave ja tegelik tee erinevad reaalaja GPS-andmete või kaardi teabe tõrke tõttu.
- Info-meelelahutussüsteem on ülekoormatud, täites üheaegselt selliseid funktsioone nagu marsruudi otsimine, video taasesitamine, häältuvastus jne.
- GPS-signaale blokeeritakse sellistes piirkondades nagu tunnel.
- Juht lahkub marsruudilt või sihtkoha teekonda muudetakse või tühistatakse navigatsioonisüsteemi lähtestamisega.
- Sõiduk siseneb bensiinijaama või puhkealasse.
- Android Auto või Car Play töötavad.
- Navigatsioonisüsteem ei tuvasta praegust sõiduki asendit (nt kõrgendatud teed, sh üldteede kõrval olev viadukt või läheduses on paralleelsed teed).

Lisateavet esikaamera ja esiradari ja esinurga anduri ettevaatusabinõude kohta vt “Avariiennetussüsteem (FCA)” peatükis 7.

TAHAVAATEKAAMERA (RVM)



Tahavaatekaamera kuvab auto taga oleva piirkonna, et aidata teid parkimisel või tagurdamisel.

Süsteemi andurid

[1] : Tahavaatekaamera

Süsteemi anduri asukoht on näidatud ülal oleval pildil.

HOIATUS

Kuva võib erineda objekti tegelikust kaugusest. Kontrollige auto ümbrust vahetult.

Funktsiooni seadistamine

Kaamera seadistamine

- Tahavaatekaamera süsteemi seadistuste muutmiseks vajutage süsteemi töö ajal ekraanil olevat seadistuse ikooni (⚙) või valige seadistuste menüüst „Driver Assistance (Juhiabisüsteemid) → Parking Safety (Ohutu parkimine) → Camera Settings (Kaamera seaded)", kui mootor on sisse lülitatud.
- Ekraanisisu kuvamisel saate vahetada 'Rear View Parking Guidance' seaded ja ekraaniseaded 'Brightness' ja 'Contrast'.

Funktsiooni toimimine

Lülitusnupp

Parkimise/vaate nupp (kui on varustuses)

Vajutage parkimise/vaate lüliti, et tahavaatekaamera sisse lülitada.

Süsteemi väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu.

Tagantvaade

Kasutustingimused

- Lülitage sisse R (Reverse) käik, ekraanile ilmub kuva.
- P (Park) käiguga Parking/View nupule vajutamisel ilmub ekraanile kuva. Siiski ei kuvata parkimisjuhiseid.

Väljalülitamise tingimused

- Tahavaadet ei saa välja lülitada, kui sisse on lülitatud P (Park) käik.
- Vajutage uuesti Parking/View nupule (1), kui sisse on lülitatud P (Park) käik ja ekraanil kuvatakse tahavaade, tahavaade lülitub välja.
- Käigu R (Reverse) käigult P (Park) käigule lülitades lülitub tahavaade välja.

Tahavaate säilitamine

Tahavaade säilib, et teid parkimise abistada. Siiski ei kuvata parkimisjuhiseid.

Kasutustingimused

R (Reverse) käigult N (Neutral) või D (Drive) käigule lülitamisek kuvatakse ekraanil tahavaade.

Väljalülitamise tingimused

- Tahavaade lülitub välja, kui auto kiirus on üle 10 km/h.
- Käigu P (Park) käigule lülitades lülitub tahavaade välja.

Tahavaade sõitmise ajal (kui on varustuses)

Juht saab vaadata tahavaadet sõidu ajal ekraanilt ja sõita ohutult.

Kasutustingimused

D (Drive) või N (Neutral) käiguga Parking/View nupule vajutamisel ilmub ekraanile kuva.

Väljalülitamise tingimused

- Tagantvaade lülitub välja Parking/View nupu vajutamisel.
- Ühele info-meelelahutussüsteemi nupule vajutades lülitub tahavaade välja.
- P (Park) käigule lülitades lülitub tahavaade välja.

Töötamisel

- R (Reverse) käigule lülitades, kui ekraanil kuvatakse tahavaade, lülitub ekraan tahavaatele.
- Tahavaate ekraanile kuvamisel ilmub ikoon ekraani ülemisse paremasse nurka näitamaks, et tahavaadet kuvatakse.

Tagumine ülaltvaade (kui on varustuses)

Ikooni (1) puudutamisel kuvatakse ekraanil vaade ülalt ja näidatakse vahemaad teie auto taga oleva sõidukiga.

Funktsiooni tõrked ja piiravad tegurid

Funktsiooni tõrge

Tahavaate monitor ei toimi nõuetekohaselt, ekraan vilgub või kaamerapilti ei kuvata normaalselt, soovitame lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindajal üle vaadata.

Süsteemi tööd piiravad tegurid

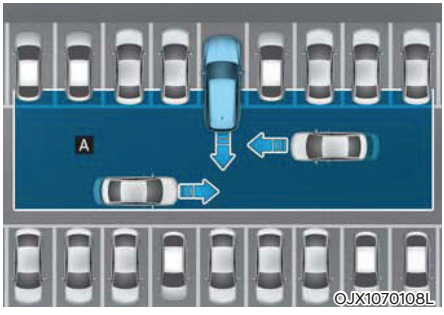
Kui sõiduk on talvel pikaks ajaks seisma jäänud või sõiduk on pargitud siseruumi parklasse, võivad heitgaasid pilti ajutiselt hägustada.

HOIATUS

- **Kaamera ei kata kogu sõiduki taga olevat ala. Juht peab alati tahajäävat ala parkimisel peeglite kaudu jälgima.**
- **Kuva võib erineda objekti tegelikust kaugusest. Kontrollige auto ümbrust vahetult.**
- **Hoidke kaamera objektiiv alati puhas. Kui objektiiv on võõrkehaga kaetud, võib see kaamera tööd halvendada ja tahavaatekaamera ei pruugi korrektselt töötada.**

TAGUMISE PÕIKISUUNALISE LIIKLUSE HOIATUSSÜSTEEM (RCCW) (KUI ON VARUSTUSES)

Tagurdamise funktsioon tuvastab sõidukiga tagurdamise ajal vasakult ja paremalt küljelt lähenevaid sõidukeid ning hoiatab juhti ähvardavast kokkupõrkest hoiatusteate ja signaali abil.



[A] : Tagurdamisfunktsiooni tuvastusvahemik

ETTEVAATUST!

Hoiatuse ajastus võib olla erinev, olenevalt läheneva sõiduki kiirusest.

Teave

Edaspidi nimetatakse tekstis tagumise ristsuunalise liikluse hoiatusüsteemi tagurdamisfunktsiooniks.

Tuvastusandurid (taganurga radar)

[1] : Tagumine nurgaradar

Süsteemi anduri asukoht on näidatud ülal oleval pildil.

ETTEVAATUST!

Lisateavet pimeda nurga radarite kohta vt „Pimeda nurga avariiennetus (BCW)“ peatükis 7.

Funktsiooni seadistamine

Seadistus

OTM070194N

Tagumine ristsuunaline liiklus

Valige töötava mootoriga seadistuste menüüs ‘Driver Assistance → Parking Safety → Rear Cross-Traffic Safety’ (Juhiabisüsteemid → Ohutu parkimine → Tagumise põikisuunalise liikluse hoiatussüsteem), et tagurdamisfunktsioon sisse ja väljalülitamiseks tühistage antud funktsiooni valik..

HOIATUS

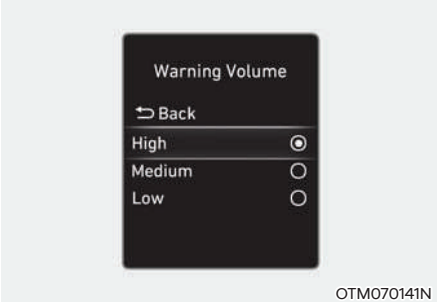
Mootori taaskäivitamisel lülitub tagurdamisfunktsioon alati sisse. Ent kui pärast mootori taaskäivitamist valitakse ‘Off’ (Väljas), peab juht olema alati ümbruse suhtes tähelepanelik ja sõitma ettevaatlikult.

OTM070140N

Hoiatuse ajastus

Valige töötava mootoriga t ‘Driver Assistance → Warning Timing’ tagurdamisfunktsiooni aktiveerimisaeg.

Sõiduki tarnimisel on hoiatuse ajastus seatud valikule ‘Normal’. Kui muudate hoiatuse ajastust, võivad muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste ajad.



OTM070141N

Hoiatuse helitugevus

Valige töötava mootoriga hoiatuse helitugevus „High” (Kõrge), „Medium” (Keskmine) või „Low” (Madal) „Driver Assistance (Juhiabisüsteemid) → Warning Volume”.

Kui muudate hoiatuse helitugevust, võib muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste helitugevus.

ETTEVAATUST!

- **Hoiatuse ajastamise ja hoiatuse helitugevuse seadistus kehtib kõikidele tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi funktsioonide jaoks.**
- **Isegi kui hoiatuse ajastuse seadistuseks on valitud ‘Normal’ (Normaalne), võib algse hoiatuse aktiveerimine tunduda liiga hiline, kui sõidukid lähenevalt paremalt ja vasakult küljelt suurel kiirusel.**
- **Seadke hoiatuse ajastus valikule ‘Late’ (hiline) vähesama liikluse ja aeglase sõidukiirusega.**

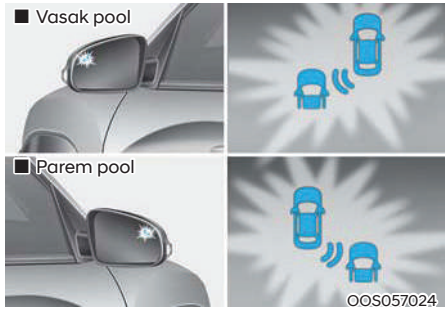
Teave

Mootori taaskäivitamisel säilitavad hoiatuse aeg ja hoiatuse helitugevus viimase seadistuse.

Funktsiooni toimimine

Funktsiooni hoiatus

Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem hoiatab juhti ähvardavast kokkupõrkest.



OOS057024

OTM070168

OOS070019K

Kokkupõrkehoiatus

- Juhi hoiatamiseks teie sõiduki taga vasakult/paremalt lähenevast sõidukist, hakkab vilkuma välise tahavaatepeegli märgutuli ja näidikuplokile ilmub hoiatus. Samal ajal kostub heliline hoiatus. Kui tahavaatekaamera töötab, ilmub info-meelelahutussüsteemi ekraanile ka hoiatus.

- Funktsioon töötab, kui on täidetud järgmised tingimused.
  - Käigukang on seatud tagurdusasendisse R.
  - Auto kiirus on alla 8 km/h.
  - Lähenev sõiduk on umbes 25 m kaugusel teie auto vasakust või paremast küljest
  - Vasakult või paremalt läheneva sõiduki kiirus on üle 5 km/h

Teave

Kui töötingimused on täidetud, edastatakse hoiatus, kui mõni sõiduk läheneb vasakult või paremalt küljelt, isegi kui teie auto kiirus on 0 km/h.

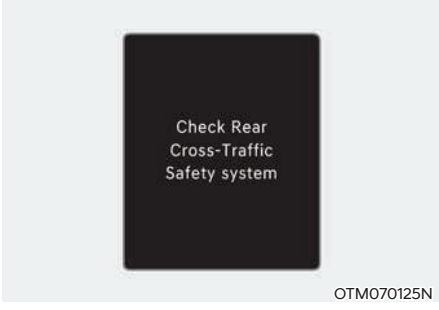
HOIATUS

Järgige tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi kasutamisel järgmised ohutusabinõusid.

- **Ohutuse huvides muutke seadistusi pärast sõiduki parkimist ohutus kohas.**
- **Kui kuvatakse mõne muu süsteemi hoiatusteade või väljastatakse heliline hoiatus, ei pruugita tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi teadet kuvada ega väljastada selle helilist hoiatust.**
- **Kui müra on liiga suur, ei pruugi te tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi hoiatusheli kuulda.**
- **Olenevalt tee- ja sõiduoludest võib tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem hoiatada juhti liiga hilja või üldse mitte hoiatada.**
- **Auto juhtimise ja eest vastutab alati üksnes autojuht. Ärge lootke üksnes tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemile. Pigem hoidke alati ise ohutut pikivahet ning vajutage vajadusel sõidukiiruse vähendamiseks või sõiduki peatamiseks piduripedaali.**

Funktsiooni tõrked ja piiravad tegurid

Funktsiooni tõrge



OTM070125N

Kui tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem ei tööta korralikult, ilmub näidikuplokile hoiatusteade „Check Rear Cross-Traffic Safety system" („Kontrollige tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi") ja funktsioon lülitatakse automaatselt välja või on piiratud. Soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

■ Tüüp A

OTM070100N

■ Tüüp B

OTM070100L

Kui välise tahavaatepeegli hoiatustuli ei tööta korralikult, ilmub näidikuplokile hoiatusteade 'Check side view mirror warning light' („Kontrollige välise tahavaatepeegli märgutuld") (või 'Check outside mirror warning icon' („Kontrollige välise tahavaatepeegli märgutuld")). Soovitame teil lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindaja juures üle vaadata.

Funktsioon välja lülitatud

■ Tüüp A

OTM070124N

■ Tüüp B

OTM070124L

Kui tagumine kaitseraud tagumise küljeanduri ümbruses või andur ise on kaetud võõrmaterjaliga, nagu vihm või lumi, või kui paigaldatakse haagis või tagakandur, võib see vähendada tuvastusjõudlust ning tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi ajutiselt piirata või deaktiveerida.

Sel juhul kuvatakse näidikuplokis 'Rear Cross-Traffic Safety system disabled. Radar blocked' (Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem deaktiveeritud. Radar blokeeritud) (või 'Rear cross-traffic safety functions disabled. Radar blocked'. (Tagumine ristsuunaline liiklus deaktiveeritud. Radar blokeeritud)

Funktsiooni tavapärane töö jätkub, kui võõrmaterjal või haagis jms eemaldatakse.

Kui funktsioon ei tööta peale takistuse eemaldamist, soovitame lasta funktsooni HYUNDAI volitatud esindajal üle vaadata.

HOIATUS

- **Isegi kui hoiatusteade ei ilmu näidikuplokile, ei pruugi tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem korralikult töötada.**
- **Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem ei pruugi korrektselt töötada piirkondades (nt avatud maastik), kus peale mootori käivitamist midagi ei tuvastata.**

ETTEVAATUST!

Lülitage tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem välja, kui paigaldate haagise, tagakanduri vms ja eemaldage haagis, tagakandur vms, et kasutada tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi.

Süsteemi tööd piiravad tegurid

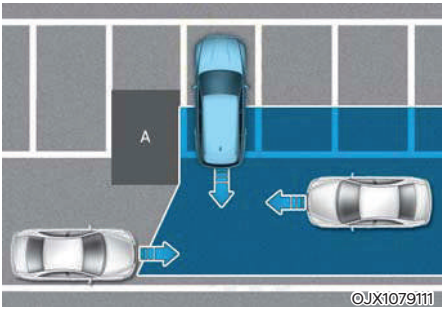
Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem ei pruugi korralikult töötada või funktsioon võib ootamatult rakenduda järgmistel tingimustel.

- Sõidu alustamine puude kõrge rohuga teel
- Sõidu alustamine märjal teel
- Läheneva sõiduki kiirus on liiga suur või liiga väike

Lisateavet pimeda nurga piirangute kohta vt „Pimeda nurga avariiennetus (BCW)“ peatükis 7.

HOIATUS

- **Sõitmine sõiduki või piirde läheduses**

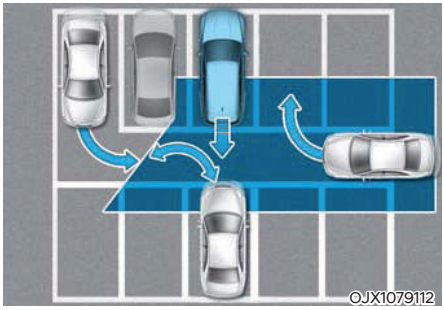


[A]: Konstruktsioon

Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi talitlus võib olla piiratud, kui sõidate sõiduki või piirde läheduses, ning see ei pruugi tuvastada vasakult või paremalt lähenevat sõidukit. Sellisel juhul ei pruugi süsteem juhti vajaduse korral hoiatada.

Tagurdamisel kontrollige alati ümbrust.

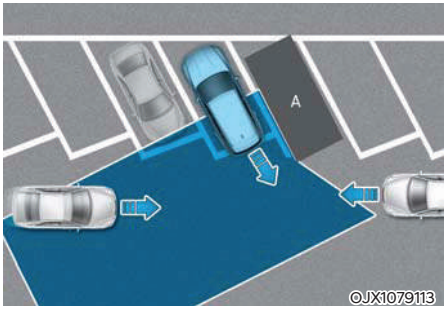
- **Sõiduk on keerukas parkimiskeskkonnas**



Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem võib tuvastada sõidukeid, mis pargivad või väljuvad parkimiskohalt teie sõiduki lähedal (nt teie sõiduki kõrvalt väljuv auto, sõiduk, mis pargib või väljub parkimiskohalt teie auto tagant, teie autole lähenev sõiduk, mis on sooritamas pööret jne). Sellisel juhul võib funktsioon juhti asjatult hoiatada.

Tagurdamisel kontrollige alati ümbrust.

- **Sõiduk on pargitud diagonaalselt**

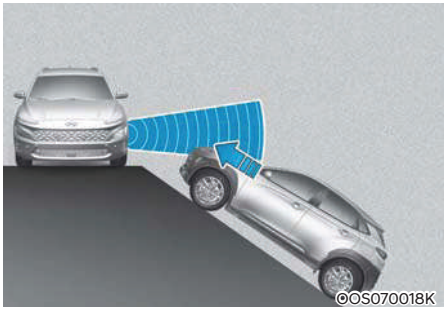


[A]: Sõiduk

Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi talitlus võib olla piiratud diagonaalsuunas tagurdamisel ja see ei pruugi tuvastada vasakult või paremalt lähenevat sõidukit. Sellisel juhul ei pruugi süsteem juhti vajaduse korral hoiatada.

Tagurdamisel kontrollige alati ümbrust.

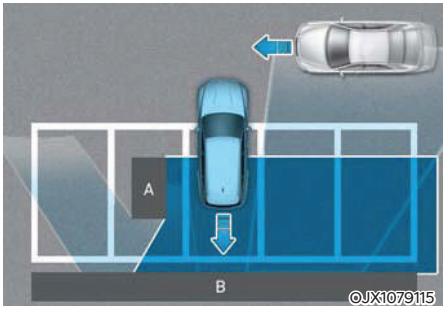
- **Kui sõiduk on kallakul või kallaku lähedal**



Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi talitlus võib olla piiratud, kui sõiduk asub kallakul üles- või allamäge või kallaku lähedal, ning see ei pruugi tuvastada vasakult või paremalt lähenevat sõidukit. Sellisel juhul ei pruugi süsteem juhti vajaduse korral hoiatada.

Tagurdamisel kontrollige alati ümbrust.

- **Sõitmine parkimiskohale, mille lähedal on konstruktsioon**

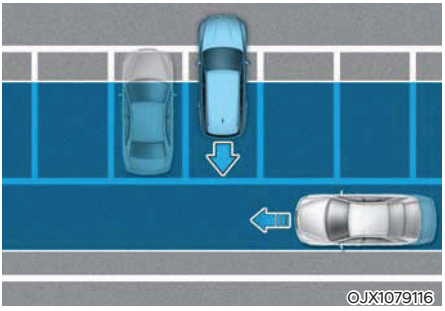


[A] : Konstruktsioon, [B]: Sein

Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem võib tuvastada sõidukeid, mis mööduvad teie eest, kui tagurdate parkimiskohale, mille küljel või tagaosas on sein või piire. Sellisel juhul võib funktsioon juhti asjatult hoiatada.

Tagurdamisel kontrollige alati ümbrust.

- **Sõiduk on pargitud tagurpidi**



Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem võib tuvastada teie tagant mööduvaid sõidukeid, kui tagurdate parkimiskohale. Sellisel juhul võib funktsioon juhti asjatult hoiatada.

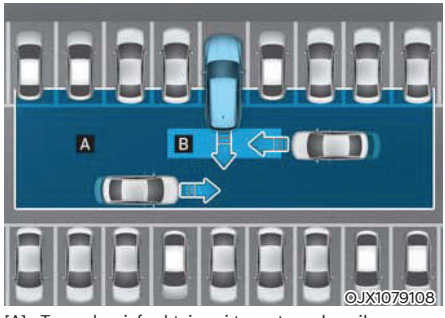
Tagurdamisel kontrollige alati ümbrust.

HOIATUS

- **Haagise vedamisel või teise sõiduki pukseerimisel soovitame tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi turvalisuse huvides välja lülitada.**
- **Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem ei pruugi tugevate elektromagnetlainete häirete korral nõuetekohaselt töötada.**
- **Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem ei pruugi töötada 3 sekundi jooksul pärast sõiduki käivitamist või tagumiste nurgaandurte sisselülitamist.**

TAGUMISE RISTSUUNALISE LIIKLUSE ENNETUSSÜSTEEM (RCCA) (KUI ON VARUSTUSES)

Tagurdamisega avariiennetusfunktsioon tuvastab auto tagurdamise ajal vasakult ja paremalt küljelt lähenevaid sõidukeid ning hoiatab juhti ähvardavast kokkupõrkest hoiatusteate ja signaali abil. Samuti aidatakse kokkupõrget pidurdamisega ära hoida.



[A] : Tagurdamisfunktsiooni tuvastusvahemik
[B] : Tagumise ristsuunalise liikluse ennetussüsteemi tuvastusala

ETTEVAATUST!

Hoiatuse ajastus võib olla erinev, olenevalt läheneva sõiduki kiirusest.

Teave

Järgnevas on tagurdusfunktsiooni ja tagumise ristsuunalise liikluse ennetussüsteemi nimetatud tagumise ristsuunalise liikluse hoiatusüsteemiks.

Tuvastusandurid (taganurga radar)

[1] : Tagumine nurgaradar

Süsteemi andurite asukoht on näidatud ülal oleval pildil.

ETTEVAATUST!

Lisateavet pimeda nurga radarite kohta vt „Pimeda nurga avariiennetus (BCA)“ peatükis 7.

Funktsiooni seadistamine

Seadistus

OTM070194N

Tagumine ristsuunaline liiklus

Valige töötava mootoriga seadistuste menüüs ‘Driver Assistance → Parking Safety → Rear Cross-Traffic Safety’ (Juhiabisüsteemid → Ohutu parkimine → Tagumise põikisuunalise liikluse hoiatussüsteem), et tagurdamisfunktsioon sisse ja väljalülitamiseks tühistage antud funktsiooni valik..

HOIATUS

Mootori taaskäivitamisel lülitub tagurdamisfunktsioon alati sisse. Ent kui pärast mootori taaskäivitamist valitakse ‘Off’ (Väljas), peab juht olema alati ümbruse suhtes tähelepanelik ja sõitma ettevaatlikult.

Teave

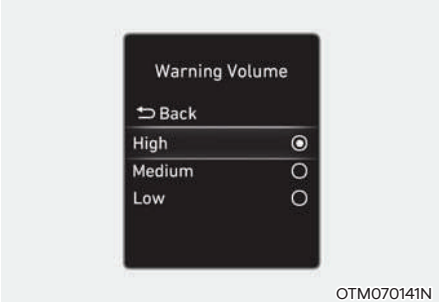
Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi seadistused hõlmavad tagurdamisfunktsiooni ja tagumise ristsuunalise liikluse ennetussüsteemi.

OTM070140N

Hoiatuse ajastus

Valige töötava mootoriga t ‘Driver Assistance → Warning Timing’ tagurdamisfunktsiooni aktiveerimisaeg.

Sõiduki tarnimisel on hoiatuse ajastus seatud valikule ‘Normal’. Kui muudate hoiatuse ajastust, võivad muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste ajad.



OTM070141N

Hoiatuse helitugevus

Valige töötava mootoriga hoiatuse helitugevus „High” (Kõrge), „Medium” (Keskmine) või „Low” (Madal) „Driver Assistance (Juhiabisüsteemid) → Warning Volume”.

Kui muudate hoiatuse helitugevust, võib muutuda teiste juhiabisüsteemide hoiatuste helitugevus.

ETTEVAATUST!

- **Hoiatuse aja ja hoiatuse helitugevuse seadistus rakendub kõigile tagumise ristsuunalise liikumise hoiatussüsteemi funktsioonidele.**
- **Isegi kui hoiatuse ajastuse seadistuseks on valitud ‘Normal’ (Normaalne), võib algse hoiatuse aktiveerimine tunduda liiga hiline, kui sõidukid lähenevalt paremalt ja vasakult küljelt suurel kiirusel.**
- **Seadke hoiatuse ajastus valikule ‘Late’ (hiline) vähesama liikluse ja aeglase sõidukiirusega.**

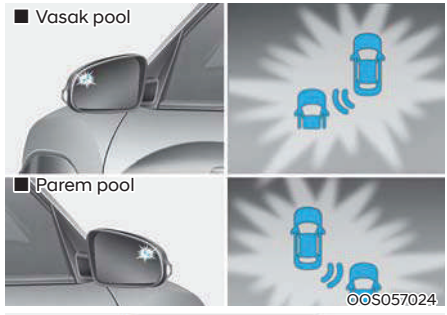
Teave

Mootori taaskäivitamisel säilitavad hoiatuse aeg ja hoiatuse helitugevus viimase seadistuse.

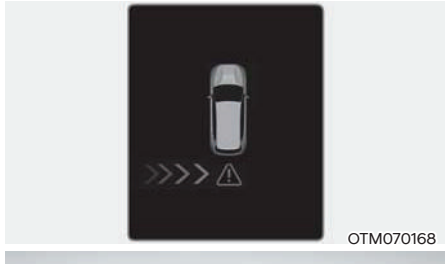
Funktsiooni toimimine

Hoiatamise ja kontrollimise funktsioon

Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem hoiatab juhti ja kontrollib sõidukit, olenevalt kokkupõrkeohu astmest. ‘Collision Warning’ (Kokkupõrkehoiatus), ‘Emergency Braking’ (Hädapidurdamine) ja ‘Stopping vehicle and ending brake control’ (Auto peatamne ja pidurduse juhtimise lõpetamine).



OOS057024


OTM070168

OOS070019K

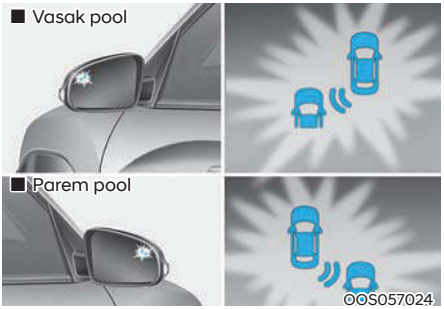
Kokkupõrkehoiatus

- Juhi hoiatamiseks teie sõiduki taga vasakult/paremalt lähenevast sõidukist, hakkab vilkuma välise tahavaatepeegli hoiatustuli ja näidikuplokile ilmub hoiatus.

  Samal ajal kostub heliline hoiatus. Kui tahavaatekaamera töötab, ilmub info-meelelahutussüsteemi ekraanile ka hoiatus.
- Funktsioon töötab, kui on täidetud järgmised tingimused.
  - Käigukang on seatud tagurdusasendisse R.
  - Auto kiirus on alla 8 km/h.
  - Lähenev sõiduk on umbes 25 m kaugusel teie auto vasakust või paremast küljest
  - Vasakult või paremalt läheneva sõiduki kiirus on üle 5 km/h

Teave

Kui töötingimused on täidetud, edastatakse hoiatus, kui mõni sõiduk läheneb vasakult või paremalt küljelt, isegi kui teie auto kiirus on 0 km/h.



Hädapidurdamine

- Juhi hoiatamiseks teie auto taga vasakult/paremalt lähenevast sõidukist, hakkab vilkuma välise tahavaatepeegli hoiatustuli ja näidikuplokile ilmub hoiatus 'Emergency Braking'. Samal ajal kostub heliline hoiatus. Kui tahavaatekaamera töötab, ilmub info-meelelahutussüsteemi ekraanile ka hoiatus.

- Funktsioon töötab, kui on täidetud järgmised tingimused.
  - Käigukang on seatud tagurdusasendisse R.
  - Auto kiirus on alla 8 km/h.
  - Lähenev sõiduk on umbes 1.5 m kaugusel teie auto vasakust või paremast küljest
  - Vasakult või paremalt läheneva sõiduki kiirus on üle 5 km/h
- Rakendatakse hädapidurdamine, et aidata vältida kokkupõrget vasakult või paremalt läheneva sõidukiga.

HOIATUS

Pidurite kontrollimine lõpetatakse, kui:

- **lähenev sõiduk on tuvastusalast väljas**
- **lähenev sõiduk möödub teie sõiduki tagant**
- **lähenev sõiduk ei sõida teie sõiduki suunas**
- **lähenev sõiduk vähendab kiirust**
- **juht vajutab piisavalt tugevalt piduripedaali**

OTM070169L

Sõiduki seiskamine ja pidurite kontrollimise peatamine

- Kui sõiduk peatatakse hädapidurdamise abil, ilmub näidikuplokile hoiatusteade ‘Drive carefully’ (Sõitke ettevaatlikult).
- Ohutuse tagamiseks peab juht viivitamatult vajutama piduripedaali ja kontrollima ümbrust.
- Pidurite kontrollimine lõpeb, kui hädapidurdamisega sõiduki seiskamisest on möödunud ligikaudu 2 sekundit.
- Hädapidurdamise ajal tühistatakse pidurite kontrollimine süsteemi poolt automaatselt, kui juht vajutab tugevalt piduripedaali.

HOIATUS

Järgige tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi kasutamisel järgmised ohutusabinõusid.

- Ohutuse huvides muutke seadistusi pärast sõiduki parkimist ohutus kohas.
- Kui kuvatakse mõne muu süsteemi hoiatusteade või esitatakse helisignaal, ei pruugita tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi teadet kuvada ega selle helisignaali esitada.
- Kui müra on liiga suur, ei pruugi te tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi hoiatusheli kuulda.
- Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem ei pruugi töötada, kui juht vajutab kokkupõrke vältimiseks piduripedaali.
- Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi töötamise ajal võib sõiduk järsult seisma jääda, vigastades sõitjaid ja paisates lahtised esemed õhku. Kandke alati turvavööd ja kinnitage kõik esemed autos kindlalt kohale.
- Isegi juhul, kui tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemis on tekkinud tõrge, töötab auto pidurisüsteem ikkagi normaalselt.
- Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem ei toimi kõikides olukordades ega suuda vältida kõiki kokkupõrkeid.
- Hädapidurdamise ajal tühistatakse pidurite kontrollimine süsteemi poolt automaatselt, kui juht vajutab tugevalt gaasipedaali.
- Auto juhtimise ja eest vastutab alati üksnes autojuht. Ärge lootke üksnes tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemile. Pigem hoidke alati ise ohutut pikivahet ning vajutage vajadusel sõidukiiruse vähendamiseks või sõiduki peatamiseks piduripedaali.
- Ärge kunagi rakendage tahtlikult tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi inimeste, loomade, esemete vms peal. See võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma.

ETTEVAATUST!

Pidurite kontrollimine ei pruugi korralikult töötada, olenevalt ESC (Elektroonilise stabiilsuskontrolli) olekust.

Hoiatus esitatakse vaid järgmistel juhtudel.

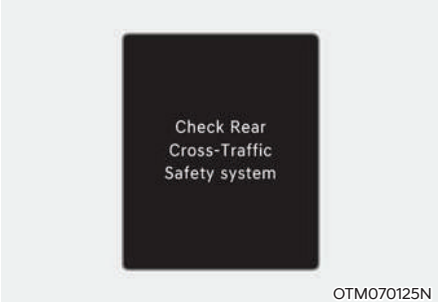
- ESC (Elektroonilise stabiilsuskontrolli) hoiatustuli põleb
- ESC (Elektrooniline stabiilsuskontroll) on hõivatud muu funktsiooniga

Teave

- Kuigi süsteem abistab pidurdamisel, peab juht olema tähelepanelik, kuna pidurdamise abistamine lõpeb kahe sekundiga. Juht peab otsekohe vajutama piduripedaali ja kontrollima ümbrust
- Pidurite kontrollimine lõpetatakse, kui juht vajutab piisavalt tugevalt piduripedaali.
- Pärast käigukangi seadmist tagurdusasendisse R rakendub pidurdamise kontroll vasakult või paremalt läheneva sõiduki korral.

Funktsiooni tõrked ja piiravad tegurid

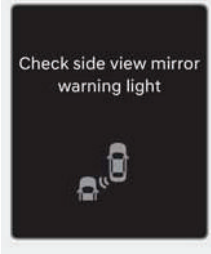
Funktsiooni tõrge



OTM070125N

Kui tagurdamisfunktsioonid korralikult ei tööta, kuvatakse teade ‘Check Rear Cross-Traffic Safety system’ („Kontrollige tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi”) (või 'Rear cross-traffic safety functions disabled. Radar blocked') (Tagumine ristsuunaline liiklus deaktiveeritud. Radar blokeeritud) näidikuplokis ja süsteem lülitub automaatsel välja või selle tööd piiratakse. Soovitame teil lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindaja juures üle vaadata.

■ Tüüp A



OTM070100N

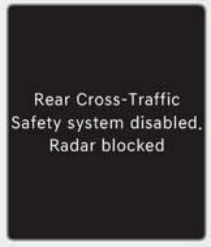
■ Tüüp B

OTM070100L

Kui välise tahavaatepeegli hoiatustuli ei tööta korralikult, ilmub näidikuplokile hoiatusteade ‘Check side view mirror warning light’ („Kontrollige välise tahavaatepeegli märgutuld”) (või ‘Check outside mirror warning icon’ („Kontrollige välise tahavaatepeegli märgutuld”)). Soovitame teil lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud esindaja juures üle vaadata.

Funktsioon välja lülitatud

■ Tüüp A



OTM070124N

■ Tüüp B

OTM070124L

Kui tagumine kaitseraud tagumise küljeanduri ümbruses või andur ise on kaetud võõrmaterjaliga, nagu vihm või lumi, või kui paigaldatakse haagis või tagakandur, võib see vähendada tuvastusjõudlust ning tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi ajutiselt piirata või deaktiveerida.

Sellisel juhul ilmub hoiatusteade ‘Rear Cross-Traffic Safety functions disabled Radar blocked’ (Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem deaktiveeritud. Radar blokeeritud) (või ‘Rear cross-traffic safety functions disabled. Radar blocked’. (Tagumine ristsuunaline liiklus deaktiveeritud. Radar blokeeritud)

Funktsiooni tavapärane töö jätkub, kui võõrmaterjal või haagis jms eemaldatakse.

Kui funktsioon ei tööta peale takistuse eemaldamist, soovitame lasta funktsooni HYUNDAI volitatud esindajal üle vaadata.

HOIATUS

- **Isegi kui hoiatusteade ei ilmu näidikuplokile, ei pruugi tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem korralikult töötada.**
- **Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem ei pruugi korrektselt töötada piirkondades (nt avatud maastik), kus peale mootori käivitamist midagi ei tuvastata.**

ETTEVAATUST!

Lülitage tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem välja, kui paigaldate haagise, tagakanduri vms ja eemaldage haagis, tagakandur vms, et kasutada tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi.

Süsteemi tööd piiravad tegurid

Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem ei pruugi korralikult töötada või funktsioon võib ootamatult rakenduda järgmistel tingimustel.

- Sõidu alustamine puude kõrge rohuga teel
- Sõidu alustamine märjal teel
- Läheneva sõiduki kiirus on liiga suur või liiga väike

Pidurite kontrollimine ei pruugi toimida, juhi tähelepanu on nõutav järgmistes olukordades.

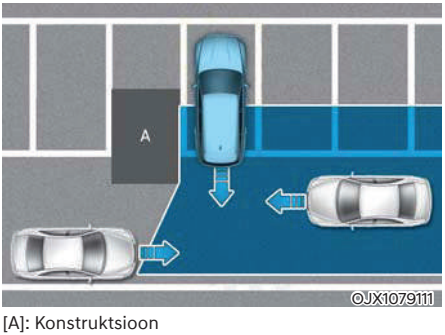
- Sõiduk vibreerib üle künklikul, ebaühtlasel või betoonkattega teel sõites väga tugevalt
- Sõites libedal lumisel, lompidega jne teel
- Rehvirõhk on madal või rehv on kahjustatud
- Pidurit on muudetud.
- Kaugjuhtimisega parkimisabisüsteem töötab (kui on varustuses)

ETTEVAATUST!

Lisateavet pimeda nurga radarite kohta vt „Pimeda nurga avariiennetus (BCA)“ peatükis 7.

HOIATUS

- **Sõitmine sõiduki või piirde läheduses**

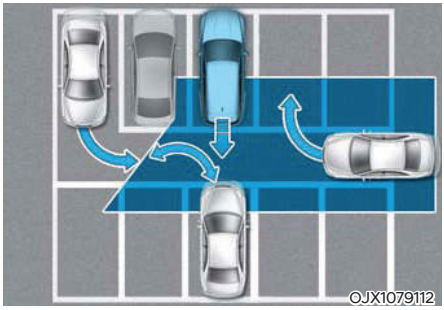


[A]: Konstruktsioon

Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi talitlus võib olla piiratud, kui sõidate sõiduki või piirde läheduses, ning see ei pruugi tuvastada vasakult või paremalt lähenevat sõidukit. Sellisel juhul ei pruugi süsteem juhti vajaduse korral hoiatada ega pidureid rakendada.

Tagurdamisel kontrollige alati ümbrust.

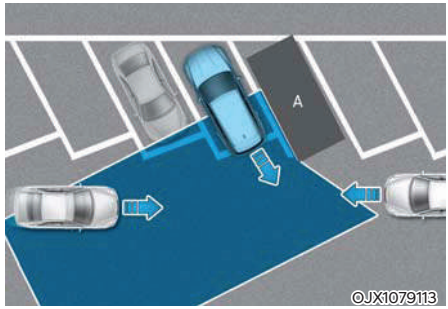
- **Sõiduk on keerukas parkimiskeskkonnas**



Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem võib tuvastada sõidukeid, mis pargivad või väljuvad parkimiskohalt teie sõiduki lähedal (nt teie sõiduki kõrvalt väljuv auto, sõiduk, mis pargib või väljub parkimiskohalt teie auto tagant, teie autole lähenev sõiduk, mis on sooritamas pööret jne). Sel juhul võib süsteem asjatult juhti hoiatada pidurit juhtida.

Tagurdamisel kontrollige alati ümbrust.

- **Sõiduk on pargitud diagonaalselt**

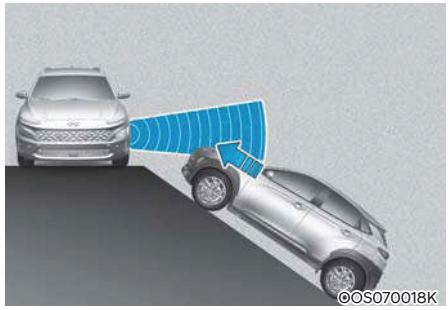


[A]: Sõiduk

Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi talitlus võib olla piiratud diagonaalsuunas tagurdamisel ja see ei pruugi tuvastada vasakult või paremalt lähenevat sõidukit. Sellisel juhul ei pruugi süsteem juhti vajaduse korral hoiatada ega pidureid rakendada.

Tagurdamisel kontrollige alati ümbrust.

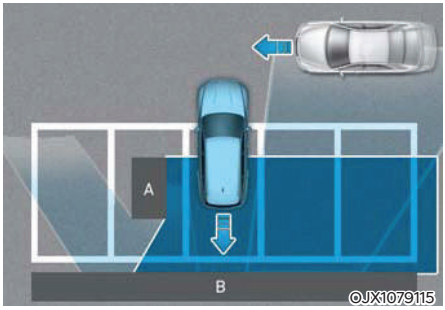
- **Kui sõiduk on kallakul või kallaku lähedal**



Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi talitlus võib olla piiratud, kui sõiduk asub kallakul üles- või allamäge või kallaku lähedal, ning see ei pruugi tuvastada vasakult või paremalt lähenevat sõidukit. Sellisel juhul ei pruugi süsteem juhti vajaduse korral hoiatada ega pidureid rakendada.

Tagurdamisel kontrollige alati ümbrust.

- **Sõitmine parkimiskohale, mille lähedal on konstruktsioon**

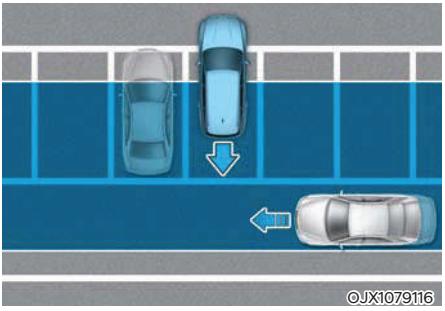


[A] : Konstruktsioon, [B]: Sein

Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem võib tuvastada sõidukeid, mis mööduvad teie eest, kui tagurdate parkimiskohale, mille küljel või tagaosas on sein või piire. Sel juhul võib süsteem asjatult juhti hoiatada pidurit juhtida.

Tagurdamisel kontrollige alati ümbrust.

- **Sõiduk on pargitud tagurpidi**



Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem võib tuvastada teie tagant mööduvaid sõidukeid, kui tagurdate parkimiskohale. Sel juhul võib süsteem asjatult juhti hoiatada pidurit juhtida.

Tagurdamisel kontrollige alati ümbrust.

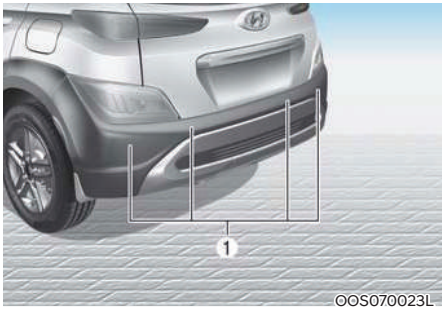
HOIATUS

- **Haagise vedamisel või teise sõiduki pukseerimisel soovitame tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteemi turvalisuse huvides välja lülitada.**
- **Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem ei pruugi tugevate elektromagnetlainete häirete korral nõuetekohaselt töötada.**
- **Tagumise ristsuunalise liikluse hoiatussüsteem ei pruugi töötada 15 sekundi jooksul pärast sõiduki käivitamist või tagumiste nurgaandurte sisselülitamist.**

TAGUMINE PARKIMISABISÜSTEEM (PDW) (KUI ON VARUSTUSES)

Tagurdamisega parkimise abisüsteem hoiatus teavitab juhti takistuse tuvastamisel, kui sõiduk tagurdab aeglaselt.

Tuvastusandur (tagumised ultraheliandurid)



[1] : Tagumised ultraheliandurid

Süsteemi andurite asukoht on näidatud ülal oleval pildil.

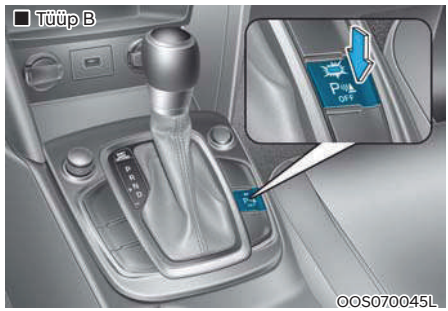
Süsteemi seaded

Hoiatuse helitugevus

Valige tagurdamise parkimisabisüsteemi helitugevuse väärtustele „High” (Kõrge), „Medium” (Keskmine) või „Low” (Madal) muutmiseks „Driver Assistance (Juhiabisüsteemid) → Warning Volume (Hoiatuse helitugevus)”.

Funktsiooni toimimine

Töönupp



Parkimisvahemaa hoiatuse OFF-nupp (kui on varustuses)

- Vajutage parkimisvahemaa hoiatuse OFF (P OFF) nuppu tagurdamise parkimisvahemaa hoiatuse välja lülitamiseks. Süsteemi sisselülitamiseks vajutage uuesti nuppu.
- Kui süsteem on välja lülitatud (nupu märgutuli kustunud) ja lülitate sisse parkimiskäigu R (Reverse), lülitub süsteem automaatselt sisse.
- Kui tagurdamisega parkimise pikivahe hoiatus lülitub sisse, kustub nupul märgutuli. Kui auto kiirus on üle 10 km/h, lülitub tagurdamisega parkimise pikivahe hoiatus välja.

Tagurdamisega parkimise abisüsteemi hoiatus

- Tagurdamisega parkimise abisüsteem R (Reverse) käiguga.
- Tagurdamisega parkimise abisüsteemi hoiatussüsteem tuvastab auto taga olevad inimesed, loomad ja takistused, kui tagurdamiskiirus on alla 10 km/h.

Kaugus takistuseni	Hoiatuse märgutuli	Hoiatusheli
	Tagurdades	
60~120 cm		Katkendlik helisignaal
30~60 cm		Sagedane helisignaal
30 cm ulatuses		Pidev helisignaal

- Vastav märgutuli süttib iga kord, kui ultraheliandur tuvastab tuvastusvahemikus objekti. Samal ajal kostub heliline hoiatus.
- Kui üheaegselt tuvastatakse rohkem kui kaks objekti, teavitatakse lähimast neist helisignaaliga.
- Märgutule kuju illustratsioonis võib tegeliku sõiduki omast erineda.

Funktsiooni tõrked ja ettevaatusabinõud

Funktsiooni tõrge

Pärast mootori käivitamist kõlab käigukangi asendisse R (tagurdamine) lülitamisel helisignaal, mis tähistab süsteemi nõuetekohast tööd.

Kuid kui esineb üks või rohkem järgmistest tingimustest, kontrollige kõigepealt, kas ultraheliandur on kahjustunud või kas süsteemil on toimimiseks ebasobivad tingimused. Kui süsteem ei tööta korralikult, soovitame lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud teeninduses üle kontrollida.

- Helisignaali ei anta.
- Signaal on katkendlik.
- Näidikuplokis kuvatakse hoiatusteade „Parking sensor error or blockage” („Parkimisanduri tõrge või blokeering”).

OTM070218L

HOIATUS

- **Tagumine parkimisabisüsteem on juhti abistav funktsioon. Süsteemi toimimist võivad mõjutada mitmesugused tegurid (sh keskkonnatingimused). Juhi ülesanne on alati kontrollida tahavaadet enne parkimist ja parkimise ajal.**
- **Teie auto garantii ei kata ühtegi õnnetust, sõiduki kahjustust ega selles viibijate vigastust.**
- **Olge eriti tähelepanelik, kui sõidate objektide, jalakäijate ja laste läheduses. Ultraheliandurid ei pruugi objekti vahemaa, suuruse või materjali tõttu osasid objekte tuvastada, mis kõik võib andurite tõhusust piirata.**

Süsteemi tööd piiravad tegurid

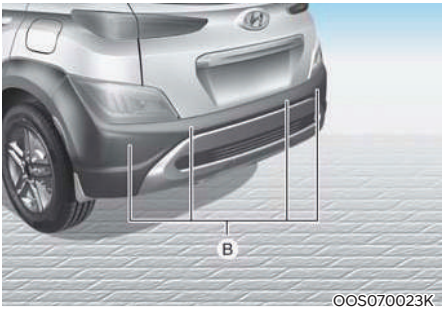
- Tagumine parkimisabisüsteem ei pruugi korrektselt toimida järgmistel juhtudel:
  - Niiskus on anduril külmunud.
  - Andurid on takistatud lume või veega (Funktsioon töötab normaalselt, kui takistus eemaldatakse.)
  - Ilm on väga kuum või külm.
  - Andur või anduri koost on lahtimonteeritud.
  - Anduri pinnale vajutatakse tugevalt või seda lüüakse.
  - Andur on kriimustatud.
  - Survepesuri veejuga otse anduritele või neid ümbritsevale alale suunatud.
- Tagumine parkimisabisüsteem võib järgmistel juhtudel rikki minna.
  - Sajab tugevalt vihma või pritsitakse suures koguses vett.
  - Vesi voolab anduri pinnale.
  - Andurit mõjutavad teise sõiduki andurid.
  - Andur on lumega kaetud.
  - Sõidetakse ebatasasel pinnal, kruusateel või võsas.
  - Läheduses on ultrahelilaineid genereerivad objektid.
  - Numbrimärk on originaalasukohast mujale paigaldatud.
  - Auto kaitseraua kõrgust või anduri paigaldust on muudetud.
- Järgmiseid objekte ei pruugita tuvastada.
  - äheduses on teravad või peenikesed objektid, näiteks köied, ketid või väikesed postid.
  - Läheduses on objektid, mis neelavad anduri lainesagedusi, nt riided, mahulised materjalid või lumi.
  - Objektid, mille läbimõõt jääb alla 14 cm ja kõrgus alla 100 meetri.
- Parkimiskauguse hoiatuse märgutuled kuvatakse tegelikust asukohast erinevalt, kui takistus asub andurite vahel.
- Parkimisvahemaa hoiatus ei pruugi sõltuvalt auto kiirusest või takistuse kujust korduda.
- Kui tagurdamisega parkimiskauguse hoiatussüsteem vajab parandamist, laske funktsioon HYUNDAI volitatud müügiesindajal kontrollida.

EDASISÕITMISE/TAGURDAMISE PARKIMISVAHEMAA HOIATUSSÜSTEEM (PDW) (KUI ON VARUSTUSES)

Parkimise abisüsteem hoiatus teavitab juhti takistuse tuvastamisel, kui auto tagurdab aeglaselt.

Süsteemi andurid

OOS070024K



OOS070023K

[A] : Eesmised ultraheliandurid,
[B] : Tagumised ultraheliandurid

Süsteemi andurite asukoht on näidatud ülal oleval pildil.

Funktsiooni seadistamine

Hoiatuse helitugevus

Valige parkimisabisüsteemi helitugevuse väärtustele „High” (Kõrge), „Medium” (Keskmine) või „Low” (Madal) muutmiseks „Driver Assistance (Juhiabisüsteemid) → Warning Volume (Hoiatuse helitugevus)”.

Parkimiskauguse hoiatuse automaatne käivitamine

Parkimiskauguse hoiatuse automaatfunktsiooni kasutamiseks valida näidikuplokis või info-meelelahutussüsteemis seadistusmenüüs ‘Driver Assistance (Juhiabisüsteemid) → Parking Safety (Parkimisohutus) → Parking Distance Warning Auto On (Parkimiskauguse hoiatus – automaatne sisselülitus)’.

Funktsiooni toimimine

Töönupp

OOS070044L

OOS070020K

Parkimisohutuse lüliti

- Vajutage parkimisabisüsteemi väljalülitamiseks Parking Safety lülitit (P) . Funktsiooni väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu.
- Kui süsteem on välja lülitatud (nupu märgutuli kustunud) ja lülitate sisse parkimiskäigu R (Reverse), lülitub funktsioon automaatselt sisse.

- Kui parkimisabi kaugusehoiatus lülitub sisse, kustub nupul märgutuli. Kui auto kiirus on üle 30 km/h, parkimisabi kauguse hoiatus välja.
- R (Reverse) käiguga ei lülitu parkimiskauguse hoiatus isegi nupule vajutades välja.

Edasisõitmise parkimisvahemaa hoiatus

- Edasisuunalise parkimiskauguse hoiatus töötab, kui üks järgnevatest tingimustest on täidetud.
  - Kui tagurdamisega parkimis kaugusehoiatus on sisselülitatud, lülitatakse käik R (Reverse) käigult D (Drive) käigule.
  - Parking Safety nupu märgutuli põleb ja käik on asendis D (Drive)
  - ‘Parking Distance Warning Auto On’ on seadetemenüüs valitud ja sisse on lülitatud D (Drive) käik
- Edasisuunalise parkimise abisüsteemi hoiatussüsteem tuvastab auto taga olevad inimesed, loomad ja takistused, kui kiirus on alla 10 km/h.
- Edasisuunalise parkimise hoiatussüsteem ei toimi, kui auto kiirus on üle 10 km/h isegi siis, kui Parking Safety nupu märgutuli põleb. Edasisuunalise parkimise hoiatussüsteem hakkab jälle tööle, kui auto kiirus on üle 10 km/h ja Parking Safety nupu märgutuli põleb.
- Kui valitud on ‘Parking Distance Warning Auto On’ jääb Parking Safety nupu märgutuli põlema.
- Edasisuunalise parkimise hoiatussüsteem ei toimi, kui auto kiirus on üle 30 km/h isegi ja „Parking Distance Warning Auto On“ valik on tühistatud, Parking Safety nupu märgutuli kustub. Süsteem ei lülitu sisse ka kiirusel alla 10 km/h sõitmisel.

Kaugus takistuseni	Hoiatuse märgutuli Edasisuunas liikumisel	Hoiatusheli
60~100 cm		Katkendlik helisignaal
30~60 cm		Sagedane helisignaal
30 cm ulatuses		Pidev helisignaal

- Vastav märgutuli süttib iga kord, kui ultraheliandur tuvastab tuvastusvahemikus objekti. Samal ajal kostub heliline hoiatus.
- Kui üheaegselt tuvastatakse rohkem kui kaks objekti, teavitatakse lähimast neist helisignaaliga.
- Märgutule kuju illustratsioonis võib tegeliku sõiduki omast erineda.

Tagurdamisega parkimise abisüsteemi hoiatus

- Tagurdamisega parkimise abisüsteem R (Reverse) käiguga.
- Tagurdamisega parkimise abisüsteemi hoiatussüsteem tuvastab auto taga olevad inimesed, loomad ja takistused, kui tagurdamiskiirus on alla 10 km/h.
- Kui auto tagurdamiskiirus on alla 10 km/h, tuvastavad nii esi-kui tagaandurid takistusi. Siiski võib esiandur tuvastada inimese või looma, kui see on andurites 60 cm kaugusel.

Kaugus takistuseni	Hoiatuse märgutuli	Hoiatusheli
	Tagurdades	
60~120 cm		Katkendlik helisignaal
30~60 cm		Sagedane helisignaal
30 cm ulatuses		Pidev helisignaal

- Vastav märgutuli süttib iga kord, kui ultraheliandur tuvastab tuvastusvahemikus objekti. Samal ajal kostub heliline hoiatus.
- Kui üheaegselt tuvastatakse rohkem kui kaks objekti, teavitatakse lähimast neist helisignaaliga.
- Märgutule kuju illustratsioonis võib tegeliku sõiduki omast erineda.

Funktsiooni tõrked ja ettevaatusabinõud

Funktsiooni tõrge

Pärast mootori käivitamist kõlab käigukangi asendisse R (tagurdamine) lülitamisel helisignaal, mis tähistab süsteemi nõuetekohast tööd.

Kuid kui esineb üks või rohkem järgmistest tingimustest, kontrollige kõigepealt, kas ultraheliandur on kahjustunud või kas süsteemil on toimimiseks ebasobivad tingimused. Kui süsteem ei tööta korralikult, soovitame lasta funktsiooni HYUNDAI volitatud teeninduses üle kontrollida.

- Helisignaali ei anta.
- Signaal on katkendlik.
- Näidikuplokis kuvatakse hoiatusteade „Parking sensor error or blockage" („Parkimisanduri tõrge või blokeering").

OTM070172L

HOIATUS

- **Edasiliikumise/tagurdamise parkimisabisüsteem on juhti abistav funktsioon. Funktsiooni toimimist võivad mõjutada mitmesugused tegurid (sh keskkonnatingimused). Juhi ülesanne on alati kontrollida ümbrust enne parkimist ja parkimise ajal.**
- **Teie auto garantii ei kata ühtegi õnnetust, sõiduki kahjustust ega selles viibijate vigastust.**
- **Olge eriti tähelepanelik, kui sõidate objektide, jalakäijate ja laste läheduses. Ultraheliandurid ei pruugi objekti vahemaa, suuruse või materjali tõttu osasid objekte tuvastada, mis kõik võib andurite tõhusust piirata.**

Süsteemi tööd piiravad tegurid

- Edasisõitmise/tagurdamise parkimisvahemaa hoiatussüsteem ei pruugi korrektselt toimida järgmistel juhtudel.
  - Niiskus on anduril külmunud.
  - Andurid on takistatud lume või veega (Süsteem töötab normaalselt, kui takistus eemaldatakse.)
  - Ilm on väga kuum või külm.
  - Andur või anduri koost on lahtimonteeritud.
  - Anduri pinnale vajutatakse tugevalt või seda lüüakse.
  - Andur on kriimustatud.
  - Survepesuri veejuga otse anduritele või neid ümbritsevale alale suunatud.
- Parkimisabisüsteem võib järgmistel juhtudel rikki minna.
  - Sajab tugevalt vihma või pritsitakse suures koguses vett.
  - Vesi voolab anduri pinnale.
  - Andurit mõjutavad teise sõiduki andurid.
  - Andur on lumega kaetud.
  - Sõidetakse ebatasasel pinnal, kruusateel või võsas.
  - Läheduses on ultrahelilaineid genereerivad objektid.
  - Numbrimärk on originaalasukohast mujale paigaldatud.
  - Auto kaitseraua kõrgust või anduri paigaldust on muudetud.
- Järgmiseid objekte ei pruugita tuvastada.
  - äheduses on teravad või peenikesed objektid, näiteks köied, ketid või väikesed postid.
  - Läheduses on objektid, mis neelavad anduri lainesagedusi, nt riided, mahulised materjalid või lumi.
  - Objektid, mille läbimõõt jääb alla 14 cm ja kõrgus alla 100 meetri.
- Parkimiskauguse hoiatuse märgutuled kuvatakse tegelikust asukohast erinevalt, kui takistus asub andurite vahel.
- Parkimisvahemaa hoiatus ei pruugi sõltuvalt auto kiirusest või takistuse kujust korduda.
- Kui edasiliikumise/tagurdamise parkimiskauguse hoiatussüsteem vajab parandamist, laske funktsioon HYUNDAI volitatud müügiesindajal kontrollida.

VASTAVUSDEKLARATSIOON (KUI ON VARUSTUSES)

Raadiosageduse komponendid (tagumise radari puhul) vastavad alltoodule.

■ Euroopa ja CE-sertifikaadiga riikides

In the user manual :

Hereby, Hella KgaA Hueck & Co. Declares that the radio equipment type RS4 is in compliance with Directive 2014/53/EU.The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet adress:

www.hella.com/hyundai

Technical information:

Frequency range: 24.05 ... 24.25 GHz

Transmission power: 20 dBm (maximum) EIRP

Manufacturer and Address:

Hella KGaA Hueck & Co.

Rixbecker Straße 75, 59552 Lippstadt, Germany

OOS070034L

■ Taiwanis

電信法第 48 條. 低功率電波輻射性電機管理辦法
第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Article 12
Without permission, any company, firm o r user shall not alter the frequency, incr ease the power, or change the character istics and functions of the original desig n of the certified lower power frequency electric machinery.
Article 14
The application of low power frequency electric machineries shall not affect the navigation safety nor interface a legal c ommunication, if an interference is foun d, the service will be suspended until im provement is made and the interference no longer exist.

OANATEL005

■ Indoneesias

54473/SDPPI/2018
6051

OANATEL006

Malaisias

MCMC
CID F 15000578

OANATEL007

Singapuris

Complies with
IMDA Standards
DA 103238

OANATEL008

Vietnamis

Suntech VietNam Technology Company Limited
ICT

OANATEL010

Brasiilias

ANATEL
03563-17-05364

Este equipamento não tem direito à prot
eção contra interferência
prejudicial enão pode causar interferênci
a em sistemas devidamente autorizados

OANATEL011

Mehhikos

Radar de corto alcance
RS4
Hella KGaA Hueck & Co
IFETEL: RLVHERS17-0286

"La operación de este equipo está sujeta
a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este equipo o
dispositivo no cause interferencia
perjudicial y (2) este equipo o
dispositivo debe aceptar cualquier
interferencia, incluyendo la que pueda
causar su operación no deseada."

OANATEL012

Jaapanis

This device is granted pursuant to the
Japanese Radio Law
under the grant ID n° : 204-750001
This device should not be modified
(otherwise the granted designation
number will become invalid)

本製品は、電波法に基づく特定無線設備の
技術基準適合証明などを受けております。
認証番号: 204-750001
本製品の改造は禁止されています。
（適合証明番号などが無効となります。）

OANATEL041

Ukrainas

UA RF: 1HELLARS4

Цим HELLA GmbH & Co. KGaA заявляє,
що радіотехнічне обладнання типу RS
4 відповідає Технічному регламенту
радіотехнічного обладнання та Дирек
тиві 2014/53/ЄС.
Повний текст декларації про відповід
ність доступний за адресою: www.hell
a.com/hyundai
Частотний діапазон: 24,05 – 24,25 ГГц
Потужність передачі: 20 дБм (макс.) E
IRP

OANATEL013

■ Jordaanias

TRC No. TRC/LPD/2017/63

OANATEL014

■ Omaanis

OMAN - TRA
TRA/TA-R/3957/17
D080134

OANATEL015

■ Araabia Ühendemiraatides

TRA
Registered No:
ER53878/17
Dealer No:
DA44932/15

OANATEL016

■ Botswanas

BTA
REGISTERED No :
BOCRA/TA/2018/3372

OANATEL017

■ Ghanas

NCA Approved: 1R3-1M-7E1-0B7

OANATEL018

■ Zambias

ZICTA
ZMB/ZICTA/TA/2017/6/7

OANATEL019

■ Jamaical

This product contains a Type Approved Module by Jamaica: SMA – "RS4"

OANATEL020

■ Paraguays

PARAGUAY
CONATEL
NR:2017-07-1-0000220

OANATEL021

■ Usbekistanis

OANATEL022

■ Mosambiigis

Approval No: N 1/R/SRA/2017
HELLA RS4

OANATEL023

8. Hädaolukorrad

Ohutuled 8-3

Hädaolukord sõidu ajal 8-3
- Kui mootor sureb sõidu ajal välja 8-3
- Kui mootor sureb välja keset ristmikku 8-3
- Kui rehv puruneb sõidu ajal 8-4

Kui mootor ei käivitu 8-4
- Kui mootor ei käivitu või käivitub aeglaselt 8-4
- Kui starter töötab normaalselt, aga mootor ei käivitu 8-4

Juhtmetega käivitamine 8-5

Kui mootor kuumeneb üle 8-7

Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) (tüüp A) 8-8
- Madala rehvirõhu märguanne 8-9
- Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli 8-9
- Rehvi vahetamine TPMS-iga 8-10

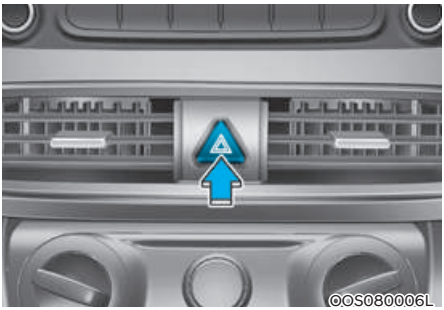
Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) (tüüp B) 8-12
- Rehvirõhu kontroll 8-12
- Rehvirõhu kontrollsüsteem 8-13
- Madala rehvirõhu märguanne 8-14
- Madala rehvirõhuga rehvi indikaator ja rehvirõhu näit 8-14
- Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli 8-15
- Rehvi vahetamine TPMS-iga 8-15

Ratta vahetamine (varurattaga automudelid) 8-17
- Tungraud ja tööriistad 8-17
- Ratta vahetamine 8-18
- Tungraua silt 8-22
- Tungraua EÜ vastavusdeklaratsioon 8-23

Rehvi parandamine (rehviparanduskomplektiga autod) 8-24
- Sissejuhatus 8-24
- Rehviparanduskomplekti osad 8-25
- Rehviparanduskomplekti kasutamine tühja rehvi korral 8-26
- Rehvirõhu reguleerimine 8-29
- Nõuandeid rehviparanduskomplekti ohutuks kasutamiseks 8-30
- Pukseerimine 8-31
- Puksiirteenus 8-31
- Eemaldatav pukseerimisaas 8-32
- Pukseerimine hädaolukorras 8-33

Turvapakett 8-35
Tulekustuti 8-35
Esmaabikomplekt 8-35
Ohukolmnurk 8-35
Manomeeter 8-35
Üleeuroopaline automaatne hädaabikõnesüsteem 8-36
Teave andmetöötluse kohta 8-38
Üleeuroopaline eCall-süsteem 8-40

OHUTULED



Ohutulede ülesandeks on hoiatada teisi autojuhte, et nad oleksid teie autole lähenemisel ning teie autost möödasõidul või ümberpöikel eriti tähelepanelikud.

Ohutulesid tuleks kasutada alati, kui teete hädaremonti või kui olete auto maantee serval peatanud.

Ohutulede sisse- või väljalülitamiseks vajutage ohutulede lülitit, olenemata sellest, kas süüde on sisse lülitatud või ei. Ohutulede lüliti asub keskkonsooli lülitipaneelis. Kõik suunatuled hakkavad korraga vilkuma.

- Ohutuled toimivad nii töötava kui seisva mootoriga.
- Kui ohutuled on sisse lülitatud, siis suunatuled ei tööta.

HÄDAOLUKORD SÕIDU AJAL

Kui mootor sureb sõidu ajal välja

- Vähendage järk-järgult sõidukiirust, hoides autot otse. Kui olete piisavalt aeglustanud, sõitke võimalikult ohutus kohas ettevaatlikult teeservale.
- Lülitage sisse ohutuled.
- Proovige mootor uuesti käivitada. Kui mootor ei käivitu, soovitame pöörduda abi saamiseks volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Kui mootor sureb välja keset ristmikku

Kui mootor lõpetab töötamise keset ristmikku, pange käigukang vabakäiguasendisse (N) ja – kui see on liiklusolusid arvestades ohutu – lükake auto teelt ära turvalisse peatumiskohta.

Kui rehv puruneb sõidu ajal

Kui mõni auto rehvidest puruneb sõidu ajal:

- Võtke jalg kohe gaasipedaalilt ära ja laske sõidukiirusel langeda, hoides rooli otse. Ärge vajutage kohe piduripedaali ega proovige kohe teeservale keerata, sest sel moel võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ja teha avarii. Kui sõit on aeglustunud kiiruseni, mille juures pidurdamine on juba ohutu, pidurdage ettevaatlikult ja sõitke teeservale. Sõitke sõiduteelt võimalikult kaugele teepeenrale ja peatage auto võimalikult tasasel ja kindlal pinnal. Kui sõidate mitmerealisel eraldusribaga kiirteel, ärge peatage autot eraldusribal ega selle servas.
- Vajutage peale auto peatamist ohutulede nupule, lükake käigukang asendisse P (topeltsiduriga käigukastiga auto) või neutraalsele käigule (manuaalkäigukastiga auto), rakendage seisupidur ja keerake süütelüliti LOCK/OFF asendisse.
- Paluge kõigil kaassõitjatel autost väljuda. Jälgige, et kõik väljuksid autost teepeenrapoolsest küljest (mitte sõiduteepoolsest küljest).
- Purunenud rehviga ratta vahetamisel järgige selles peatükis antud juhiseid.

KUI MOOTOR EI KÄIVITU

Kui mootor ei käivitu või käivitub aeglaselt

- Veenduge, et käigukang on topeltsiduriga käigukastiga autol asendis N (Neutral) või N(Park) ning seisupidur on rakendatud. Mootori käivitub ainult siis, kui käigukang on N või P asendis.
- Kontrollige akuühendusi, veendumaks, et need on puhtad ja pingul.
- Lülitage salongivalgustus sisse. Kui valgus pimeneb või kustub starteri käitamisel, on aku tühi.

Ärge lükake ega tõmmake käivitamiseks sõidukit. See võib teie autot kahjustada.

Vaadake juhtmetega käivitamise kohta infot sellest peatükist.

⚠ ETTEVAATUST!

Kui te üritate autot lükkamise või tõmbamisega käivitada, võib see põhjustada katalüüsmuunduri ülekoormuse, mis võib kahjustada heitekontrollisüsteemi.

Kui starter töötab normaalselt, aga mootor ei käivitu

- Kontrollige kütusetaset ja lisage vajadusel kütust.

Kui mootor ikka ei käivitu, soovitame pöörduda abi saamiseks volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

JUHTMETEGA KÄIVITAMINE

Juhtmetega käivitamine võib olla ohtlik, kui seda tehakse valesti. Seepärast järgige iseenda vigastamise ning auto kahjustamise vältimiseks järgnevaid juhtmetega käivitamise juhiseid. Kui kahtlete oma oskustes auto juhtmete abil käivitada, soovitame teil tungivalt lasta seda teha kogemustega tehnikul või autoabiteenust osutaval firmal.

HOIATUS

Iseendale või juuresolijatele RASKETE või SURMAVATE VIGASTUSTE tekitamise vältimiseks järgige aku käsitsemisel ja aku läheduses töötades alati alltoodud ohutusabinõusid.

Aku laadimisel pöörake tähelepanu järgmistele ohutusabinõudele:

Kandke kaitseprille, mis on mõeldud silmade kaitsmiseks happepritsmete eest.

Hoidke igasugused sädemed, leegid ja suitsevad materjalid akust eemal.

Akuelementides on alati vesinikku, mis on väga kergelt süttiv gaas, ning see võib süütamisel plahvatada.

Hoida akusid lastele kättesaamatus kohas.

Akud sisaldavad äärmiselt sööbivat väävelhapet. Olge väga ettevaatlik, et akuhapet ei satuks teie nahale, silma ega riietele.

Kui hape satub teile silma, loputage silmi puhta veega vähemalt 15 minutit ja pöörduge kohe arsti poole. Kui hape satub teie nahale, peske nahk põhjalikult puhtaks. Kui tunnete valu või põletustunnet, pöörduge kohe arsti poole.

- **Plastkorpusega aku tõstmisel võib liigne pinge korpusel põhjustada akuhappe lekkimist. Tõstke akuhoidiku või kätega eri nurkadest.**
- **Ärge proovige autot juhtmetega käivitada, kui tühjenenud aku on külmunud.**
- **Ärge proovige KUNAGI laadida akut siis, kui auto akujuhtmed on akuga ühendatud.**
- **Elektriline süütesüsteem töötab kõrgepingega. Ärge puudutage süsteemi komponente KUNAGI siis, kui mootor töötab või süütelukk on asendis ON.**
- **Ärge laske (+) ja (-) käivituskaablitel kokku puutuda. See võib tekitada sädemeid.**
- **Tühi või külmunud aku võib käivituskaablitega katki minna või plahvatada.**

NB!

Auto kahjustamise vältimiseks:

- **kasutage oma auto käivitamiseks ainult 12 V toiteallikat (akut või käivitusabi komplekti);**
- **ärge proovige käivitada oma autot käima lükates.**

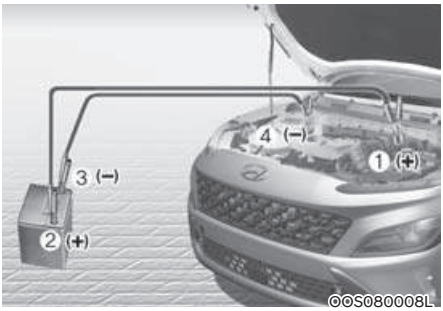
Kasulik teave

Pb

Valesse kohta minema visatud akud võivad kahjustada keskkonda ja inimeste tervist. Vabanege pruugitud patareist vastavalt kohalikele eeskirjadele.

Juhtmetega käivitamise juhised

1. Paigutage autod üksteisele piisavalt lähedale, et juhtmed ulatuksid ühe aku juurest teiseni, kuid jälgige, et autod omavahel kokku ei puutuks.
2. Hoidke end eemal mootoriruumis asuvatest ventilaatoritest ja muudest liikuvatest osadest, isegi juhul, kui kummagi auto mootor ei tööta.
3. Lülitage välja kõik elektrilised seadmed, nagu raadiod, tuled, kliimaseadmed jms. Valige P (topeltsiduriga käiguakastiga auto) või neutraalne (manuaalkäigukastiga auto) käik. Lülitage mõlema auto süüde välja (OFF).



4. Ühendage käivitusjuhtmed täpselt pildil näidatud järjekorras. Esmalt ühendage käivitusjuhtme üks ots tühja aku punase plussklemmiga (+) (1).
5. Seejärel ühendage sama juhtme teine ots voolu andva auto aku või käivitusseadme punase plussklemmiga (+) (2).
6. Järgmisena ühendage teise käivitusjuhtme üks ots teises autos asuva voolu andva aku musta miinusklemmiga (-)/kere maanduspunktiga (3).
7. Seejärel ühendage sama juhtme teine ots oma autos asuva kere maanduspunktiga (-) (4).

   Jälgige, et käivitusjuhtmed ei puutuks midagi muud peale õigete akuklemmide või õige maanduse. Ärge nõjatuge juhtmete ühendamisel aku peale.
8. Käivitage auto teise auto abil ja laske töötada mõned minutid 2000 p/min mootoripööretega. Seejärel käivitage enda auto.

Kui teie auto ei käivitu ka pärast korduvaid käivituskatseid, vajab see tõenäoliselt hooldust. Sellisel juhul pöörduge abi saamiseks ekspertide poole. Kui aku tühjenemise põhjus pole ilmne, laske oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Ühendage käivitusjuhtmed lahti ühendamisele vastupidises järjekorras.

1. Eemaldage must negatiivse klemmiga käivitusjuhtme ots oma auto kere maanduspunkti (-) küljest (4).
2. Järgmisena eemaldage sama juhtme teine ots teises autos asuva voolu andva aku musta miinusklemmi/kere maanduspunkti (-) küljest (3).
3. Eemaldage teise käivitusjuhtme ots teises autos asuva voolu andva aku punase plussklemmi (+) küljest (2).
4. Eemaldage sama juhtme teine ots enda auto aku või käivitusseadme punase plussklemmi küljest (1).

KUI MOOTOR KUUMENEB ÜLE

Kui jahutusvedeliku temperatuuri mõõdik näitab ülekuumenemist, kui märkate võimsuse vähenemist või kui kuulete valju kloppimist või vilinat, on mootor tõenäoliselt üle kuumenenud. Kui esineb mõni eelnimetatud tunnustest, tegutsege järgmiselt:

1. Sõitke lähima ohutu peatuskohani teeserval ning peatage auto.
2. Valige P (topeltsiduriga käiguakastiga auto) või neutraalne (manuaalkäigukastiga auto) käik ja rakendage seisupidur. Kui kliimaseade on sees, lülitage see välja.
3. Kui mootori jahutusvedelik jookseb sõiduki alt välja või kapoti alt tuleb suitsu, seisake mootor. Ärge avage kapotti enne kui jahutusvedelikku enam ei voola või kui suitsemine on lõppenud. Kui külmaaine nähtavat kadu ega suitsu ei ole, jätke mootor tööle ja kontrollige, kas mootori jahutusventilaator töötab. Kui jahutusventilaator ei tööta, lülitage mootor välja.

HOIATUS

Kui mootor töötab, hoidke oma käsi, riideid ja tööriistu vigastuste vältimiseks liikuvatest osadest (nt jahutusventilaatorist ja veorihmadest) eemal.

4. Kontrollige jahutusvedeliku lekkimist radiaatorist, voolikutest või sõiduki alt. (Kui kliimaseade oli kasutuses, on auto seiskamisel sellest külma vee välja voolamine normaalne.)
5. Kui mootori jahutusvedelikku lekib, seisake otsekohe mootor. Sellisel juhul soovitame helistada abi saamiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

HOIATUS

Ärge eemaldage radiaatori täite- või tühjendusava korki KUNAGI siis, kui mootor ja radiaator on kuumad. Tuline jahutusvedelik ja aur võivad rõhu all välja pursata ja tekitada tõsiseid kehavigastusi.

Lülitage mootor välja ja oodake, kuni see on jahtunud. Olge radiaatori korgi eemaldamisel väga ettevaatlik. Mähkige selle ümber paks rätik ja keerake vastupäeva esimese peatuseni. Astuge samm tahapoole ja oodake, kuni ülerõhk on jahutussüsteemist väljunud. Kui olete kindel, et ülerõhk on väljunud, vajutage kork paksu riidelapi abil alla ja jätkake vastupäeva keeramist, kuni korgi saab eemaldada.

6. Kui te ei suuda ise ülekuumenemise põhjust välja selgitada, oodake, kuni mootori temperatuur on langenud normaaltasemeni. Kui jahutusvedelikku on lekke tõttu liiga väheks jäänud, siis lisage nüüd paaki ettevaatlikult jahutusvedelikku, et vedelikutase kerkiks paagis keskmisele tasemele.
7. Jätkake sõitu väga ettevaatlikult, jälgides pidevalt ülekuumenemisele osutavaid tundemärke. Kui mootor kuumeneb uuesti üle, soovitame pöörduda abi saamiseks volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

ETTEVAATUST!

- **Suur jahutusvedeliku kadu viitab lekkele jahutussüsteemis. Sellisel juhul soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.**
- **Kui mootor on liiga vähese jahutusvedeliku tõttu üle kuumenenud ning jahutusvedelikku lisatakse liiga kiiresti, võivad mootorisse tekkida praod. Kahjustuste vältimiseks lisage jahutusvedelikku aeglaselt ja väikeste koguste kaupa.**

REHVIRÕHU KONTROLLSÜSTEEM (TPMS) (KUI ON VARUSTUSES) (TÜÜP A)

(1) Madala rehvirõhu hoiatustuli /

TPMS rikke märgutuli

Rehvirõhku peab kõikides rehvides (k.a varuratta rehvis, kui on varustuses) kontrollima kord kuus, kui rehvid on külmad, ning täitma õige rõhuni, mis on kindlaks määratud autotootja poolt. Need rõhud on kirjas auto küljes oleval rehvirõhkude kleebisel. (Kui teie autole on paigaldatud rehvid, mis on rehvirõhkude kleebisele märgitud rehvidest erinevas mõõdus, peate nende rehvide õige rehvirõhu ise välja selgitama.)

Sõiduohutuse suurendamiseks on teie auto varustatud rehvirõhu kontrollsüsteemiga (TPMS – Tire Pressure Monitoring System), mis annab hoiatustulega märku, kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud märgatavalt allapoole nõutavat taset. Kui see madala rehvirõhu hoiatustuli süttib, peatage esimesel võimalusel auto, kontrollige rehvid üle ja täitke vajadusel õige rõhuni. Kui rõhk on rehvis liiga madal, võib rehv sõidu ajal üle kuumeneda ning seetõttu puruneda. Liiga madal rehvirõhk põhjustab ka kütusekulu suurenemist ning rehviturvise kiiremat kulumist, samuti mõjub see halvasti auto juhitavusele ja pidurdusvõimele.

Pidage meeles, et rehvirõhu kontrollsüsteem ei asenda auto rehvide regulaarset ülevaatust ja hooldust. Õige rehvirõhu eest vastutab ikkagi auto juht ja seda ka juhul, kui rõhk pole veel langenud tasemeni, mille korral süttiks madala rehvirõhu hoiatustuli.

Teie auto rehvirõhu kontrollsüsteem on varustatud ka süsteemi häire hoiatustulega, mis annab märku rehvirõhu kontrollsüsteemis tekkinud häirest. Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli on ühendatud madala rehvirõhu hoiatustulega. Kui süsteemis tuvastatakse häire, vilgub see hoiatustuli umbes minut aega ja jääb seejärel püsivalt põlema.

Senikaua, kuni häiret ei ole kõrvaldatud, hakkab tuli samamoodi vilkuma ja jääb seejärel põlema iga kord, kui auto uuesti käivitatakse. Kui häire hoiatustuli põleb, ei pruugi süsteem enam madalat rehvirõhku tuvastada ja sellest märku anda. Rehvirõhu kontrollsüsteemis võib tekkida häire mitmel eri põhjusel, sh uute rehvide või velgede paigaldamise tulemusel, mille tõttu süsteem ei saa enam korralikult töötada. Alati, kui vahetate oma autol mõne rehvi või velje, kontrollige ka süsteemi häire hoiatustuld. Nii näete kohe, kas rehvirõhu kontrollsüsteem saab ka pärast rehvide või velgede vahetamist oma tööd korralikult jätkata.

NB!

Kui TPMS märgutuli ei sütti 3 sekundiks süütelüliti asendi või režiimi “ON” valimisel või mootori käivitamisel või süttib peale minutilist vilkumist, soovitame poorduda HYUNDAI esindaja poole.

Madala rehvirõhu märguanne

Kui rehvirõhu seiresüsteemi märgutuli põleb ja LCD-ekraanil kuvatakse hoiatusteade, on vähemalt ühes rehvis rõhk liiga madal.

Märguande ilmumisel vähendage viivitamata kiirust, vältides järske pöördeid ja arvestades pikema pidurdusteekonnaga. Peatage esimesel võimalusel auto ja kontrollige auto rehvid üle. Täitke rehvid nõutava rõhuni, mis on kirjas auto rehvirõhkude kleebisel (see on kinnitatud juhipoolse keskpiilari välispaneelile). Kui teil ei õnnestu jõuda lähima bensiini- või teenindusjaamani või kui lisatud õhk pääseb rehvist kohe uuesti välja, asendage tühjenenud rehviga ratas varurattaga.

Siis võib madala rehvirõhu märgutuli vilkuda umbes ühe minuti ja pärast taaskäivitamist ja umbes 10 minutit pidevat sõitu jääda pidevalt põlema, kuni madala rõhuga rehv remonditakse või vahetatakse.

ETTEVAATUST!

Kui olete korrigeerinud rehvirõhku sooja ilmaga, võib rehvirõhu kontrollsüsteemi märgutuli külma ilmaga süttida. See ei tähenda seda, et auto rehvirõhu kontrollsüsteemis oleks häire. Põhjuseks on hoopis rõhu alanemine rehvis temperatuurilanguse tõttu.

Kui sõidate oma autoga soojast piirkonnast külma või vastupidi või kui välistemperatuur on järsult muutunud, kontrollige rõhud kõikides rehvides üle ning reguleerige vajadusel õigele tasemele.

HOIATUS

Madala rehvirõhu ohud

Kui rõhk on rehvides liiga madal, võib auto muutuda ebastabiilseks ning raskesti juhitavaks, lisaks võib pikeneda ka pidurdusteekond.

Pidev sõit liiga madala rõhuga rehvidega võib põhjustada nende ülekuumenemise, mille tulemusel rehvid võivad puruneda.

Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli

Rehvirõhu kontrollsüsteemi probleemi korral vilgub märgutuli umbes minuti jooksul ning jääb siis põlema. Kui süsteem suudab alarõhku korrektselt süsteemi tõrke ajal tuvastada, siis jääb rehvirõhu kontrollsüsteemi märgutuli põlema.

Soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

ETTEVAATUST!

- **Rehvirõhu kontrollsüsteem märgutuli võib süttida kõrgepingekaablite või raadiosaatjate, nagu politseijaoskond, riiklikud või ühiskondlikud asutused, raadionjaamad, militaarobjektid, lennujaamad, ülekandetornid jne läheduses. See võib häirida rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) normaalset toimimist.**
- **Märgutuli võib süttida ka juhul, kui kasutatakse lumekette või kui autos kasutatakse elektroonikaseadmeid (nt sülearvutit, mobiiltelefoni laadijat või navigatsiooniseadet). See võib häirida rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) normaalset toimimist.**

Rehvi vahetamine TPMS-iga

Tühja rehvi korral süttib rehvirõhu kontrollsüsteemi märgutuli. Soovitame lasta HYUNDAI volitatud müügiesindajal süsteemi kontrollida.

⚠ ETTEVAATUST!

Soovitav on tõhja rehvi parandamisel mitte kasutada hermeetikut, mis ei ole HYUNDAI esindaja poolt heaks kiiretud. See võib rehvirõhu andurit kahjustada.

Iga ratas on varustatud rehvirõhu anduriga, mis on paigaldatud rehvi sisse, ventiilikorgi taha. Niisiis peate kasutama rehvirõhu kontrollsüsteemi jaoks sobivaid velgi. Soovitame lasta oma rehve hooldada HYUNDAI volitatud müügiesindajal.

Kui asendate tühja rehviga ratta varurattaga, võib märgutuli põleda kuni katkise rehvi parandamise ja paigaldamiseni.

Märgutuli võib pärast varuratta paigaldamist mõne minuti möödudes ka vilkuma hakata ja seejärel põlema jääda, sest varuratta rehvi rõhuandur pole aktiveeritud.

Kui katkine rehv pumbatakse täis (kuni soovitatava rõhuni) ja pannakse autole alla või HYUNDAI volitatud müügiesindaja aktiveerib varuratta anduri, kustub märgutuli pärast mõneminutist sõitu.

Kui märgutuli sõitmisel ei kustu, siis soovitame lasta süsteemi HYUNDAI volitatud müügiesindajal kontrollida.

⚠ ETTEVAATUST!

Originaalratta varuratta vastu vahetamisel peab varuratta rehvirõhu anduri lähtestama ja originaalratta anduri deaktiveerima.

Kui asendate auto originaalratta varurattaga, tuleks varuratta rehvi rõhuandur aktiveerida ja originaalrehvi rõhuandur deaktiveerida. Kui originaalrehvi andur jääb aktiivseks, ei pruugi TPMS laitmatult toimida. Soovitame lasta autot HYUNDAI volitatud müügiesindajal kontrollida.

Võimalik, et te ei suuda tühja rehvi sellele lihtsalt peale vaadates tuvastada. Kasutage rehvirõhu mõõtmiseks alati kvaliteetset rehvi manomeetrit. Pidage meeles, et soojas rehvis (vahetult pärast sõitu) on rõhk alati kõrgem kui külmas rehvis.

Külm rehv tähendab, et sõiduk on seisnust 3 tundi ja sõitnud 3-tunnilise perioodi jooksul vähem kui 1,6 km.

Laske rehvidel enne rehvirõhu mõõtmist alati maha jahtuda. Enne rehvi täitmist normikohase rõhuni veenduge, et rehv oleks külm.

ETTEVAATUST!

Ärge kunagi tihendage rehvi torget hermeetikuga, millel puudub HYUNDAI heakskiit. Vedeltihend võib rehvirõhu andureid kahjustada

HOIATUS

TPMS

- **Rehvirõhu kontrollsüsteem ei suuda teid hoiatada ootamatu ja tõsise rehvivigastuse korral, mis on tekkinud väliste tegurite, nt naelte vm teele sattunud prügi tõttu.**
- **Kui tunnete sõiduki ebastabiilsust, siis võtke viivitamata jalg gaasipedaalilt, vajutage õrnalt ja vähehaaval piduripedaali ning sõitke aeglaselt ohutusse kohta.**

HOIATUS

TPMS-i kaitsmine

Rehvirõhu kontrollsüsteemi iseseisev reguleerimine, ümberehitamine või süsteemi osade eemaldamine mõjuvad süsteemi töökorrale halvasti ning see ei pruugi teid enam madala rehvirõhu või süsteemi häire korral hoiatada. Samuti võib selline isetegevus tühistada rehvirõhu kontrollsüsteemile antud garantii.

HOIATUS

EUROOPA jaoks

- **Ärge muutke sõidukit, see võib mõjutada TPMS-i toimimist.**
- **Enamikul turul pakutavatest velgedest ei ole rehvirõhu andureid.**

  Teie enda turvalisuse huvides soovitame teil kasutada üksnes volitatud HYUNDAI teenindusest saadud originaalvaruosi.
- **Kui kasutate mujalt ostetud velgi, kasutage neid koos volitatud HYUNDAI teeninduse poolt heaks kiidetud rehvirõhu anduritega. Kui kasutate oma autot ilma rehvirõhu anduriteta või kui rehvirõhu kontrollsüsteem korralikult ei tööta, ei pruugi teie auto läbida oma riigi kohustuslikku regulaarset tehnoülevaatust.**

✳ **Kõik Euroopas järgmistel perioodidel müüdud autod peavad olema varustatud rehvirõhu kontrollsüsteemiga.**

- **Uued mudelid: alates 1. novembrist 2012;**
- **Olemasolevad mudelid: alates 1. novembrist 2014 (aluseks esmase registreerimise kuupäev).**

REHVIRÕHU KONTROLLSÜSTEEM (TPMS) (KUI ON VARUSTUSES) (TÜÜP B)

OOS060047

OOS047115L

(1) Madala rehvirõhu hoiatustuli/ rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli

(2) Madala rõhuga rehvi indikaator ja rehvirõhu näit (LCD-ekraanil)

Rehvirõhu kontroll

OOS080005L

- Rõhku auto rehvides saab kontrollida näidikuploki LCD-ekraani sõiduabi režiimil (Assist mode).

  Vt jaotist "LCD-ekraani režiimid" 4. peatükis.
- Rehvirõhk kuvatakse peale mõneminutilist sõitmist.
- Kui rehvirõhu andmed pärast auto peatamist ekraanile ei ilmu, ilmub ekraanile teade „Drive to display“ (sõitke andmete kuvamiseks). Kontrollige rehvirõhku pärast seda, kui olete sõitnud.
- Ekraanil näidatavad rehvirõhud võivad erineda manomeetriga mõõdetud rõhkudest.
- Näidikuplokis saate kasutajaseadetes rehvirõhu ühikut muuta.

- psi, kpa, bar **(vt 4. peatükki "LCD-režiimid").**

Rehvirõhu kontrollsüsteem

HOIATUS

Rehvi üle- või alatäitmine võib lühendada selle kasutusiga, mõjutada sõiduki käsitsemist ja põhjustada rehvi ootamatu purunemise. Seeläbi võite sõiduki üle kontrolli kaotada ja põhjustada õnnetuse.

Rehvirõhku peab kõikides rehvides (k.a varuratta rehvis, kui on varustuses) kontrollima kord kuus, kui rehvid on külmad, ning täitma õige rõhuni, mis on kindlaks määratud autotootja poolt. Need rõhud on kirjas auto küljes oleval rehvirõhkude kleebisel. (Kui teie autole on paigaldatud rehvid, mis on rehvirõhkude kleebisele märgitud rehvidest erinevas mõõdus, peate nende rehvide õige rehvirõhu ise välja selgitama.)

Sõiduohutuse suurendamiseks on teie auto varustatud rehvirõhu kontrollsüsteemiga (TPMS – Tire Pressure Monitoring System), mis annab hoiatustulega märku, kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud märgatavalt allapoole nõutavat taset. Kui see madala rehvirõhu hoiatustuli süttib, peatage esimesel võimalusel auto, kontrollige rehvid üle ja täitke vajadusel õige rõhuni. Kui rõhk on rehvis liiga madal, võib rehv sõidu ajal üle kuumeneda ning seetõttu puruneda. Liiga madal rehvirõhk põhjustab ka kütusekulu suurenemist ning rehviturvise kiiremat kulumist, samuti mõjub see halvasti auto juhitavusele ja pidurdusvõimele.

Pidage meeles, et rehvirõhu kontrollsüsteem ei asenda auto rehvide regulaarset ülevaatust ja hooldust. Õige rehvirõhu eest vastutab ikkagi auto juht ja seda ka juhul, kui rõhk pole veel langenud tasemeni, mille korral süttiks madala rehvirõhu hoiatustuli.

Teie auto rehvirõhu kontrollsüsteem on varustatud ka süsteemi häire hoiatustulega, mis annab märku rehvirõhu kontrollsüsteemis tekkinud häirest. Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli on ühendatud madala rehvirõhu hoiatustulega. Kui süsteemis tuvastatakse häire, vilgub see hoiatustuli umbes minut aega ja jääb seejärel püsivalt põlema. Senikaua, kuni häiret ei ole kõrvaldatud, hakkab tuli samamoodi vilkuma ja jääb seejärel põlema iga kord, kui auto uuesti käivitatakse. Kui häire hoiatustuli põleb, ei pruugi süsteem enam madalat rehvirõhku tuvastada ja sellest märku anda.

Rehvirõhu kontrollsüsteemis võib tekkida häire mitmel eri põhjusel, sh uute rehvide või velgede paigaldamise tulemusel, mille tõttu süsteem ei saa enam korralikult töötada. Alati, kui vahetate oma autol mõne rehvi või velje, kontrollige ka süsteemi häire hoiatustuld. Nii näete kohe, kas rehvirõhu kontrollsüsteem saab ka pärast rehvide või velgede vahetamist oma tööd korralikult jätkata.

NB!

Soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle vaadata, kui esinevad järgnevad süsteemirikkele viitavad tunnused:

1. **Madala rehvirõhu märgutuli / TPMS rikke märgutuli süttib 3 sekundiks süütelüliti asendi “ON” valimisel või mootori töötamisel.**
2. **Rehvirõhu kontrollsüsteemi märgutuli jääb pärast üheminutilist vilkumist püsivalt põlema.**
3. **Madala rõhuga rehvi märgutuli jääb püsivalt põlema.**

Madala rehvirõhu märguanne

OOS047115L

Madala rehvirõhuga rehvi indikaator ja rehvirõhu näit

Kui vähemalt ühes rehvis on rõhk liiga madal, süttivad nii madala rehvirõhu märgutuli kui ka madala rõhuga rehvi märguanne. Madala rehvirõhuga rehvi märguande puhul näidatakse märgutulega ära madala rehvirõhuga rehv.

Kui kumbki märgutuli süttib, vähendage kohe kiirust, vältige järske kurve ja eeldage pikenenud peatumisteekonda. Peatage esimesel võimalusel auto ja kontrollige auto rehvid üle. Täitke rehvid nõutava rõhuni, mis on kirjas auto rehvirõhkude kleebisel (see on kinnitatud juhipoolse keskpiilari välispaneelile). Kui te ei jõua rehvitöökotta või kui rehv ei hoia lisatud õhku, vahetage madalrõhuga rehv varurehvi vastu.

Kui sõidate pärast rehvi varurattaga umbes 10 minuti jooksul kiiremini kui 25 km/h võib juhtuda järgnevat:

- TPMS-i märgutuli võib minuti jooksul vilkuda ja seejärel põlema jääda, sest varurattal TPMS-i sensor puudub (anduriga varustatud vahetatud ratas ei asu autos).

NB!

Vaturatase ei ole rehvirõhu anduriga varustatud.

ETTEVAATUST!

Talvel või külma ilma puhul võib madalrõhu märgutuli süttiga, kui rehvirõhk reguleeriti soovituslikule rõhule soojas ilmas. See ei tähenda, et TPMS on rikkis, sest vähenenud temperatuur vähendab ka rehvirõhku.

Kui sõidate soojast piirkonnast külma piirkonda või külmast piirkonnast sooja piirkoda, või kui välistemperatuur on kõrgem või madalam, tuleb kontrollida rehvirõhku ja reguleerida rehvid soovituslikule rehvirõhu väärtusele.

HOIATUS

Madala rehvirõhu ohud

Kui rõhk on rehvides liiga madal, võib auto muutuda ebastabiilseks ning raskesti juhitavaks, lisaks võib pikeneda ka pidurdusteekond.

Pidev sõit liiga madala rõhuga rehvidega võib põhjustada nende ülekuumenemise, mille tulemusel rehvid võivad puruneda.

Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli

Rehvirõhu kontrollsüsteemi probleemi korral vilgub märgutuli umbes minuti jooksul ning jääb siis põlema.

Soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

NB!

Rehvirõhu hoiatussüsteemi rikke korral ei kuvata tühja rehvi hoiatust.

ETTEVAATUST!

- **Rehvirõhu kontrollsüsteemi märgutuli võib 1 minuti vilkuda ja seejärel põlema jääda ka siis, kui lähedal on elektriliin või raadiosaatja (nt politseijaoskond, valitsus- ja avalikud bürood, ringhäälingujaamad, sõjaväerajatised, lennujaamad, telemastid jne). See võib häirida rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) normaalset toimimist.**
- **TPMS-i rikke märgutuli võib vilkuga ligikaudu 1 minuti ja jääda põlema ka lumekettide kasutamisel või elektroonikaseadme kasutamisel (nt sülearvuti, mobiiltelefoni laadija, kaugkäivitusseade, navigatsiooniseade jne).**

  See võib häirida rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) normaalset toimimist.
- **Pärast seda, kui olete tühja rehvi hermeetikuga ära parandanud, soovitame lasta rehvi volitatud HYUNDAI edasimüüja juures kontrollida ja hooldada, et vältida rehvi rõhuanduri kahjustamist.**

Rehvi vahetamine TPMS-iga

Kui teil on tühi rehv, süttivad madala rehvirõhu ja asukoha märgutuled. Soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

ETTEVAATUST!

Soovitav on tõhja rehvi parandamisel mitte kasutada hermeetikut, mis ei ole HYUNDAI esindaja poolt heaks kiiretud. See võib rehvirõhu andurit kahjustada.

Iga ratas on varustatud rehvirõhu anduriga, mis on paigaldatud rehvi sisse, ventiilikorgi taha. Niisiis peate kasutama rehvirõhu kontrollsüsteemi jaoks sobivaid velgi. Soovitame lasta oma rehve hooldada HYUNDAI volitatud müügiesindajal.

Kui sõidate pärast rehvi varurattaga umbes 10 minuti jooksul kiiremini kui 25 km/h võib juhtuda järgnevat:

- TPMS-i märgutuli võib minuti jooksul vilkuda ja seejärel põlema jääda, sest varurattal TPMS-i sensor puudub (anduriga varustatud vahetatud ratas ei asu autos).
- Varurehvid ei ole varustatud rehvirvõhu anduritega. Kui asendate probleemse rehvi varurehviga probleemide tõttu, mis tulenevad rehvi purunemisest või madalast rõhust, võib TPMS-i märgutuli vilkuda või süttida. Soovitame lasta rehvi hooldada volitatud HYUNDAI edasimüüjal ning asendada originaalrehviga, mis on varustatud rehvirõhu anduriga.

Rehvi välisilme võib olla petlik. Kasutage rehvirõhu mõõtmiseks alati kvaliteetset rehvi manomeetrit. Pange tähele, et soojal rehvil (sõitmisest) on kõrgem rõhk kui külmal rehvil (vähemalt 3 tundi liikumatuna olnud või sõidetud 3 tunni jooksul vähem kui 1,6 km).

Laske rehvidel enne rehvirõhu mõõtmist alati maha jahtuda. Enne rehvi täitmist normikohase rõhuni veenduge, et rehv oleks külm.

„Külm rehv“ tähendab seda, et autoga pole vähemalt 3 viimast tundi sõidetud või on viimase kolme tunni jooksul sõidetud alla 1,6 km.

HOIATUS

- **Rehvirõhu kontrollsüsteem ei suuda teid hoiatada ootamatu ja tõsise rehvivigastuse korral, mis on tekkinud väliste tegurite, nt naelte vm teele sattunud prügi tõttu.**
- **Kui tunnete sõiduki ebastabiilsust, siis võtke viivitamata jalg gaasipedaalilt, vajutage õrnalt ja vähehaaval piduripedaali ning sõitke aeglaselt ohutusse kohta.**

HOIATUS

Rehvirõhu kontrollsüsteemi iseseisev reguleerimine, ümberehitamine või süsteemi osade eemaldamine mõjuvad süsteemi töökorrale halvasti ning see ei pruugi teid enam madala rehvirõhu või süsteemi häire korral hoiatada. Samuti võib selline isetegevus tühistada rehvirõhu kontrollsüsteemile antud garantii.

HOIATUS

EUROOPA jaoks

- **Ärge muutke oma auto ehitust, sest see võib põhjustada häireid rehvirõhu kontrollsüsteemi töös.**
- **Enamikul turul pakutavatest velgedest ei ole rehvirõhu andureid.**
- **Teie enda turvalisuse huvides soovitame teil kasutada üksnes volitatud HYUNDAI teenindusest saadud originaalvaruosi.**
- **Kui kasutate mujalt ostetud velgi, kasutage neid koos volitatud HYUNDAI teeninduse poolt heaks kiidetud rehvirõhu anduritega. Kui kasutate oma autot ilma rehvirõhu anduriteta või kui rehvirõhu kontrollsüsteem korralikult ei tööta, ei pruugi teie auto läbida oma riigi kohustuslikku regulaarset tehnoülevaatust.**

❊ **Kõik Euroopas järgmistel perioodidel müüdud autod peavad olema varustatud rehvirõhu kontrollsüsteemiga.**

- **Uued mudelid: alates 1. novembrist 2012;**
- **Olemasolevad mudelid: alates 1. novembrist 2014 (aluseks esmase registreerimise kuupäev).**

RATTA VAHETAMINE (VARURATTAGA AUTOMUDELID, KUI ON VARUSTUSES)

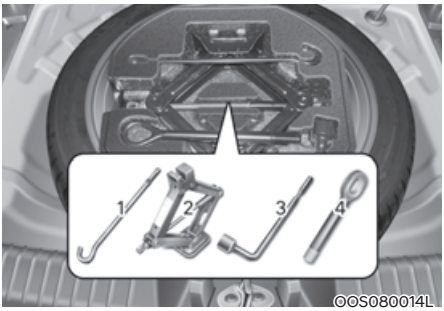
HOIATUS

Rehvi vahetamine võib olla ohtlik. Rehvivahetusel järgige tõsiste või surmavate vigastuste vältimiseks selles osas toodud juhiseid.

ETTEVAATUST!

Olge tungraua käepideme kasutamisel ettevaatlik ning ärge puudutage selle lamedat otsa. Lameda otsa teravad servad võivad kätte sisse lõigata.

Tungraud ja tööriistad



(1) Tungraua käepide
(2) Tungraud
(3) Rattavõti
(4) Pukseerimiskonks

Tungrauda, tungraua vänta ja rattavõtit hoitakse pakiruumis panipaiga katte all.

Tungraud on ette nähtud ainult ratta vahetamiseks hädaolukorras.

Keerake ratta kinnituspolti varuratta eemaldamiseks vastupäeva.

Varuratta hoiulepanekuks pange see samale kohale tagasi ja keerake ratta kinnituspolt päripäeva kinni.

Varuratta ja tööriistade kolisemise vältimiseks sõidu ajal pange need alati korralikult oma õigele kohale tagasi.

Kui ratta kinnituspolti on raske käsitsi lahti keerata, võite kasutada abivahendina ratta mutrivõtit.

Keerake ratta kinnituspolti ratta mutrivõtmega vastupäeva.

Ratta vahetamine

HOIATUS

Auto võib tungraua pealt maha libiseda või veereda, põhjustades teile või lähedal viibijatele raskeid või koguni surmavaid kehavigastusi. Järgige järgmiseid ettevaatusabinõusid:

- **Ärge minge sõiduki alla, mida toetab tungraud.**
- **Ärge KUNAGI vahetage ratast sõiduteel. Peatuge ratta vahetamiseks ALATI liiklusest eemal tee servas ja jäigal horisontaalsel pinnal. Kui te ei leia rõhtsat ja kõva aluspinnaga kohta teeservas, siis kutsuge puksiirabi.**
- **Kasutage kindlasti vaid oma autoga kaasa tulevat tungrauda.**
- **Pange tungraud ALATI vaid auto tõstmiseks mõeldud toetuspunkti alla. Ärge kasutage toetuspunktiks KUNAGI auto kaitseraudu ega mingeid muid auto osi.**
- **Ärge käivitage mootorit ega laske sellel töötada, kui auto on tungrauaga üles tõstetud.**
- **Ärge lubage kellelgi autos viibida, kui see on tungrauaga üles tõstetud.**
- **Veenduge, et kõik lapsed oleks ohutus kohas, teest ja autost eemal.**

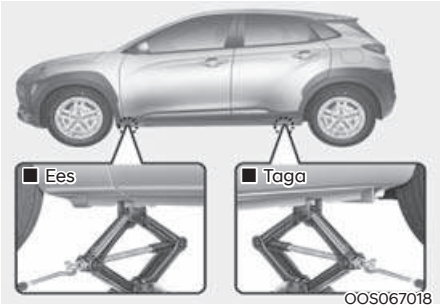
Järgige ratta vahetamiseks järgmiseid juhiseid:

1. Parkige rõhtsal ja kõva aluspinnaga kohas.
2. Lükake käigukang asendisse P (topeltsiduriga käigukastiga auto) või neutraalsele käigule (manuaalkäigukastiga auto), rakendage seisupidur ja keerake süütelüliti LOCK/OFF asendisse.
3. Vajutage ohutulede nuppu.
4. Võtke ratta mutrivõti, tungraud, tungraua käepide ja varuratas autost välja.

[A]: Tõkiskingad

5. Fikseerige tõkiskingadega nii eest kui tagant ratas, mis asub diagonaalselt vahetatava ratta vastas.

6. Keerake kõiki rattamutreid näidatud järjekorras ühe vastupäeva täispöörde võrra lahti, kuid ärge eemaldage ühtegi mutrit enne, kui ratas on maast lahti tõstetud.



7. Pange tungraud raami all asuva, vahetatavale rattale lähima spetsiaalse tungraua toetuspunkti alla. Tungraua toetuspunktideks on raami külge keevitatud plaadid, millel on tungraua fikseerimiseks kaks sälku. Ärge kasutage tungraua toetuspunktina kunagi ühtegi muud auto osa. See võib kahjustada külgtihendi kinnitust.

8. Pange käepide tungraua külge ja keerake päripäeva, tõstes autot just nii palju, et rehv kerkiks maapinnalt lahti. Kontrollige, et auto seisaks tungraual stabiilselt.
9. Keerake rattamutrid mutrivõtmega lahti ja eemaldage need käsitsi. Tõstke tühja rehviga ratas poltidelt ja asetage maapinnale külili, et see ei saaks veereda. Puhastage poldid, paigalduspinnad ja velg sinna kogunenud mustusest ja prügist.
10. Paigaldage varuratas rattarummul olevatele poltidele.
11. Pange rattamutrid poltidele, nii et mutri peenem pool oleks vastu velge, ning keerake käsitsi kinni.
12. Laske auto tagasi maapinnale, keerates tungraua käepidet vastupäeva.

OOS067019L

13. Keerake kõik rattamutrid pildil näidatud järjekorras ratta mutrivõtmega kinni. Kontrollige ja vajadusel pingutage iga mutrit. Soovitame teil lasta rattamutrid pärast rattavahetust esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida ja vajadusel õige pingutusmomendini pingutada. **Rattamutrit peab pingutama kuni 11~13 kgf·m.**

Kui teil on olemas manomeeter, kontrollige rehvirõhku (vt õigeid rehvirõhke 2. peatüki osast „Rehvid ja veljed“). Kui rõhk on ettenähtust madalam või kõrgem, sõitke aeglaselt esimesse tanklasse või autoteenindusse ja reguleerige rõhk rehvis normikohaseks. Pange ventiilikork alati pärast rehvirõhu kontrollimist või reguleerimist kindlasti ventiilile tagasi. Kui korki tagasi ei panda, võib õhk hakata rehvist väljuma. Kui olete ventiilikorgi kaotanud, ostke esimesel võimalusel uus ja pange uuesti ventiilile peale. Veenduge pärast ratta vahetamist, et altvõetud ratas püsib kindlalt paigal, ning pange tungraud ja tööriistad oma kohale tagasi.

NB!

- **Kontrollige esimesel võimalusel pärast varuratta paigaldamist selle rehvirõhku. Vajadusel reguleerige rõhk rehvis nõutavale tasemele.**
- **Kontrollige ja pingutage rattamutreid, kui olete pärast ratta vahetamist läbinud üle 50 km. Kui olete sõitnud üle 1000 km, kontrollige rattamutreid veel kord.**

⚠ ETTEVAATUST!

Teie autol on meetersüsteemis rattapoldid ja mutrid. Ratta vahetamisel jälgige, et samad mutrid, mis eemaldatakse, pandaks oma kohale ka tagasi. Kui peate mutrid uutega asendama, kontrollige, et uued mutrid oleks samuti meeterkeermega. Vastasel juhul võivad rattapoldid kahjustuda ja ratast ei saa turvaliselt oma kohale kinnitada. Soovitame vajadusel volitatud HYUNDAI teenindusest nõu küsida.

Kui tungraud, rattamutrid, poldid või muud rattavahetusega seotud osad või tööriistad on kahjustatud või halvas seisundis, ärge proovige ise ratast vahetada, vaid kutsuge kohale autoabi või puksiirauto.

Ajutise varuratta kasutamine (kui on varustuses)

Väikses mõõdus ajutist varuratast tohib kasutada ainult hädaolukordades. Kui autole on paigaldatud ajutine varuratas, sõitke ettevaatlikult ja järgige alati asjakohaseid ohutusnõudeid.

HOIATUS

Varuratta purunemise (ja sellest tingitud auto juhitavuse vähenemise ja võimaliku avarii) vältimiseks järgige järgmiseid nõudeid:

- **Kasutage ajutist varuratast ainult hädaolukordades.**
- **Ärge sõitke KUNAGI kiiremini kui 80 km/h.**
- **Ärge ületage auto maksimaalset kandevõimet ega ajutise varuratta küljele märgitud kandevõimet.**
- **Väikses mõõdus ajutine varuratas pole mõeldud pidevaks kasutamiseks. Ajutise varuratta kahjustamise vältimiseks laske originaalrehv esimesel võimalusel ära parandada või uuega asendada.**

Kui autole on paigaldatud ajutine varuratas, pöörake tähelepanu järgmistele nõuetele:

- Pärast ajutise varuratta paigaldamist kontrollige selle rehvirõhku. Rõhk ajutise varuratta rehvis peab olema 420 kPa.
- Kui autole on paigaldatud väikses mõõdus ajutine varuratas, ärge minge autot pesema automaatpesulasse.
- Ärge paigaldage oma auto ajutist varuratast ühelegi teisele sõidukile. See varuratas on konstrueeritud spetsiaalselt vaid teie auto jaoks.
- Ajutise varuratta turvis peab vastu lühemat aega kui tavalise rehvi turvis. Kontrollige ajutise varuratta rehvi regulaarselt ja asendage kulunud rehv uue, täpselt samas mõõdus ja sama tüüpi rehviga ning paigaldage see samale veljele.
- Ärge kasutage korraga mitut väikses mõõdus ajutist varuratast.
- Ärge vedage autoga järelhaagist, kui autole on paigaldatud ajutine varuratas.

NB!

Kui auto originaalrehv ja velg on ära parandatud ja auto alla tagasi paigaldatud, tuleb rattamutrid õige pingutusmomendini kinni keerata. Rattamutri korrektne pingutusmoment on 11~13 kgf·m.

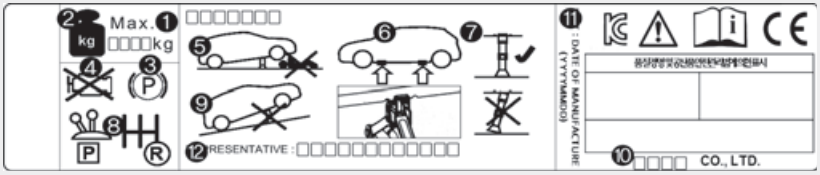
ETTEVAATUST!

Väikses mõõdus ajutise varuratta ja auto kahjustamise vältimiseks järgige järgmiseid abinõusid:

- **Sõitke piisavalt aeglaselt, et vältida kõiki ohte, nagu löökaugud ja teel olev praht.**
- **Vältige sõitmist üle igasuguste takistuste. Ajutise varuratta diameeter on väiksem kui täismõõdus ratta oma ning seepärast on auto kliirens umbes 25 mm võrra väiksem.**
- **Ärge kasutage ajutisel varurattal lumekette. Kuna varuratas on väiksem, pole lumekett sellele rehvile paras.**
- **Väikses mõõdus ajutise varuratta rehvi ei tohi kasutada ühelgi teisel rattaveljel. Samuti ei tohi täismõõdus ratta rehve, talverehve ega ilukilpe paigaldada varuratta veljele.**

Tungraua silt

■ Näide



OOS067043

Tegelik tungraua silt võib pildil kujutatud sildist erineda.

Täpsed andmed leiate tungrauale kinnitatud sildilt.

1. Mudeli nimetus
2. Suurim lubatud koormus
3. Tungraua kasutamise ajaks tuleb rakendada seisupidur.
4. Tungraua kasutamise ajaks tuleb mootor välja lülitada.
5. Ärge minge sõiduki alla, mida toetab tungraud.
6. Kasutage tungraua jaoks ette nähtud toetuspunkte raami all.
7. Tungraua alusplaat peab auto tõstmisel olema toetuspunkti all vertikaalasendis (mitte kaldu).
8. Kui autol on manuaalkäigukäst, pange sisse tagasikäik; kui autol on topeltsiduriga käigukast, pange käigukang parkimisasendisse (P).
9. Tungrauda peab alati kasutama ühetasasel tugeval horisontaalpinnal.
10. Tungraua tootja
11. Tootmiskuupäev
12. Esindaja firma ja aadress

Tungraua EÜ vastavusdeklaratsioon

CE

EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **SAMKI IND. CO., LTD.**
 # 22, Hyojuk3-Gil, Buk-Gu, Ulsan, Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : **Jack Assembly**
Type Designation(s) : **Jack Assembly-600kg, Jack Assembly-700kg**
Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg
Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg
Serial No. : **N/A**
Year of Manufacture : 2013
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN ISO12100-2/A1 (2009)	Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design, Part 2 : Technical principles
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s);

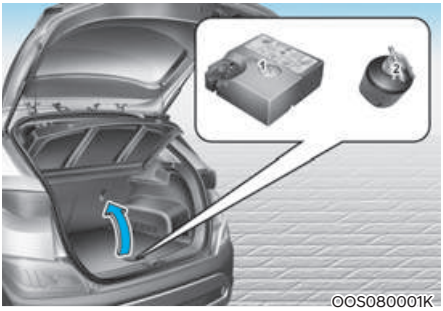
2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

Ulsan , Korea / Jul .25 .2013 Hyun Duck, Cho President
(Place and date of issue)(name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Person: **Safenet Limited (European Notified body : 1674)**
Denford Garage, Denford, Kettering Northants, NN14 4EQ, England

JACKDOC14S

REHVI PARANDAMINE (REHVIPARANDUSKOMPLEKTIGA AUTOD, KUI ON VARUSTUSES)



Kasutusohutuse tagamiseks lugege tähelepanelikult läbi ja järgige hoolikalt kõiki järgnevatel lehekülgedel toodud juhiseid.

(1) Kompressor

(2) Tihendusaine pudel

Rehviparanduskomplekt on mõeldud rehvi ajutiseks parandamiseks ja soovitame pöörduda esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud esindaja poole.

ETTEVAATUST!

Kui kaks või enam rehvidest on tühjad, ärge kasutage rehviparanduskomplekti enam kui ühe tühja rehvi parandamiseks.

HOIATUS

Ärge kasutage rehviparanduskomplekti rehvi külgede parandamiseks. Rehv võib puruneda ja võite seeläbi põhjustada autoõnnetuse.

HOIATUS

Laske rehv esimesel võimalusel parandada. Rehvi rõhk võib pärast rehviparanduskomplekti kasutamist suvalisel hetkel vähenema hakata.

Sissejuhatus

Tänu rehviparanduskomplektile saate autoga sõitu jätkata ka juhul, kui rehvi sisse on tekkinud torkeauk.

Kompressorist ja hermeetikupudelist koosneva paranduskomplektiga on võimalik tõhusalt ja mugavalt tihendada enamikku sõiduauto rehvi torgetest, mille on põhjustanud nael vms, ning rehvi seejärel täis pumbata.

Olles veendunud, et torge on korralikult tihendatud, saate ettevaatlikult kiirusega kuni 80 km/h kuni 200 km kaugusel asuvasse rehvitöökotta sõita, et lasta seal rehv välja vahetada.

Võib juhtuda, et mõnda rehvi (eriti suuremate torkeaukudega või külgseina vigastustega) pole võimalik õhukindlalt parandada.

Rehvirõhu alanemine võib rehvi sõiduomadusi tuntavalt halvendada.

Seepärast peaksite vältima järske pöördeid ja muid äkilisi manöövreid, eriti juhul, kui autos on raske koorem või veate järelhaagist.

Rehvi kiirremondi komplekt ei ole ette nähtud rehvi püsivaks parandamiseks ja seda tohib kasutada korraga vaid ühe rehvi remondiks. Järgnevalt kirjeldatakse sammhaaval, kuidas auk rehvis ajutiselt väga lihtsalt ja usaldusväärselt ära parandada.

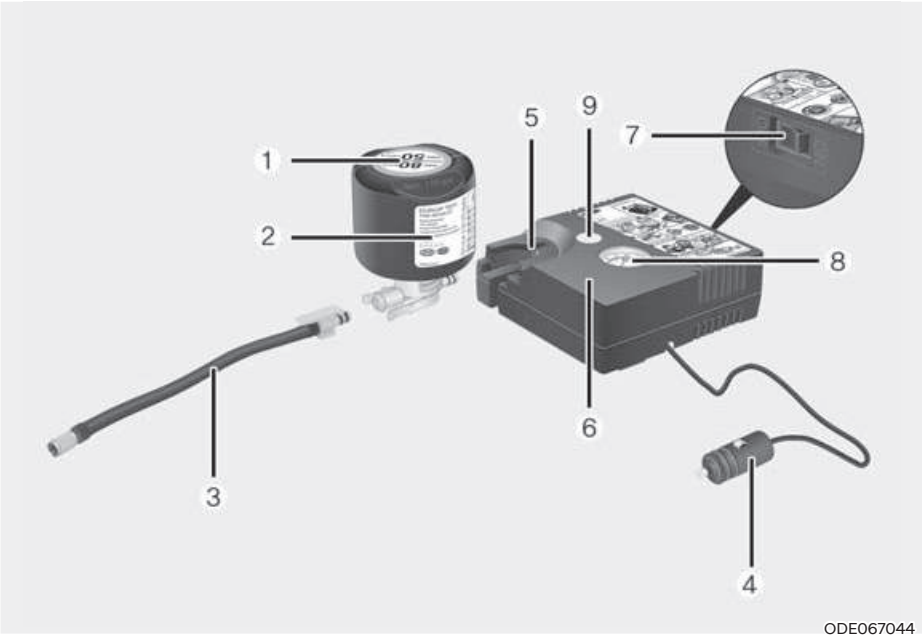
Lugege kindlasti läbi ka osa „Nõuandeid rehviparanduskomplekti ohutuks kasutamiseks“.

HOIATUS

Ärge kasutage rehviparanduskomplekti, kui rehv on tugevalt viga saanud seetõttu, et tühja või peaaegu tühja rehviga on sõitu pikemat aega jätkatud.

Rehviparanduskomplektiga saab parandada ainult neid torkeauke, mis on tekkinud rehvi protektorisse.

Rehviparanduskomplekti osad



1. Kiirusepiirangu kleebis
2. Hermeetiku pudel koos kiirusepiirangu kleebisega
3. Täitevoolik
4. Pistikud ja kaabel toitepistiku otse ühendamiseks
5. Hermeetikupudeli hoidja
6. Kompressor
7. Sisse/välja-lüliti
8. Manomeeter rehvirõhu mõõtmiseks
9. Rõhualandusventiili lüliti

Toitejuhe ja ühendusvoolik on hoiul kompressori korpuses.

Järgige kõiki juhiseid täpselt õiges järjekorras, vastasel juhul võib hermeetik rõhu all välja pursata.

HOIATUS

Aegunud hermeetik

Ärge kasutage kõlblikkusaja ületanud hermeetikut (s.t pudelile märgitud kõlblikkusaeg on möödunud). See võib rehvi purunemisriski suurendada.

HOIATUS

Hermeetik

- **Hoida lastele kättesaamatus kohas.**
- **Vältida kokkupuudet silmadega.**
- **Ärge neelake seda alla.**

Rehviparanduskomplekti kasutamine tühja rehvi korral

ETTEVAATUST!

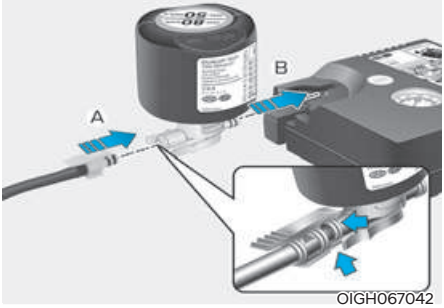
Eemaldage hermeetiku pudelilt (2) kiirusepiirangu kleebis (1) ning kinnitage see autos hästi nähtavale kohale (nt roolile). See tuletab juhile meelde, et ei tohi liiga kiiresti sõita.

ETTEVAATUST!

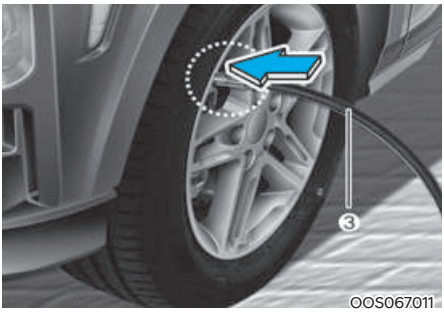
Kui reguleerida tuleb vaid rehvirõhku, vaadake selle peatüki osa "Rehvirõhu reguleerimine".

Lugege ja mõistke enne rehviparanduskomplekti kasutamist täielikult selle kasutusjuhendit.

1. Raputage hermeetiku pudelit (2) enne selle kasutamist.



2. Ühendage täitevoolik (3) hermeetiku pudeliga (2) vastavalt noolele A ja hermeetiku pudel kompressoriga (6) vastavalt noolele B.
3. Kontrollige, et kompressor oleks välja lülitatud (lüliti asendis OFF).
4. Eemaldage katkiselt rehvilt ventiili kork ja kinnitage ventiilile hermeetikupudeli täitevoolik (3).



ETTEVAATUST!

Kinnitage hermeetiku täitevoolik korralikult ventiili külge. Vastasel juhul võib hermeetik hakata tagasi voolama ning täitevooliku ummistada.

5. Ühendage kompressor kaasasoleva toitejuhtme (4) abil auto voolupessa.

NB!

Juhtme ühendamiseks kasutage ainult kaassõitjapoolset pistikupesa.

6. Lülitage süütelüliti sisse.
7. Lülitage kompressor sisse ja laske sellel umbes 5–7 minutit järjest töötada, et rehv ettenähtud rõhuni hermeetikuga täita (Vt „Rehvid ja veljed” 8. peatükis.) Milline on rõhk rehvis kohe pärast hermeetikuga täitmist, pole oluline, sest seda kontrollitakse ja korrigeeritakse hiljem.

   Hoiduge rehvi ületäitmisest ning püsige rehvi täitmise ajal sellest ohutus kauguses.

ETTEVAATUST!

Rehvirõhk

Ärge sõitke oma autoga, kui rõhk on mõnes rehvis langenud alla 200 kPa (29 psi). Tühjenenud rehv võib ootamatult puruneda ja võite seeläbi põhjustada avarii.

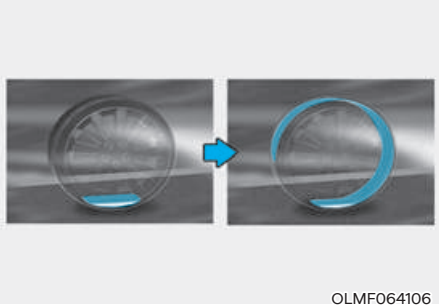
8. Lülitage kompressor välja.
9. Eemaldage voolik hermeetiku pudeli ja rehvi ventiili küljest.

Pange rehviparanduskomplekt autosse oma kohale tagasi.

HOIATUS

Süsinikmonooksiid

Ärge laske autol pikemat aega suletud ruumis töötada. Süsinikmonoksiid on mürgine ja võib põhjustada lämbumist.

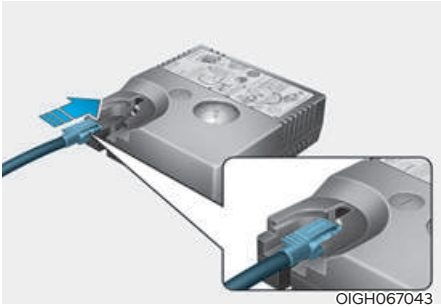


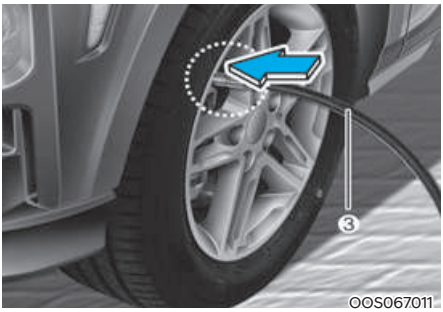
10. Selleks, et hermeetik rehvis ühtlaselt jaotuks, sõitke kohe umbes 7–10 km (või umbes 10 min).

Ärge sõitke kiiremini kui 80 km/h. Võimalusel ärge laske sõidukiirusel langeda alla 20 km/h.

Kui tunnete sõidu ajal ebatavalist vibratsiooni, märkate muutusi auto käitumises või kostab müra, vähendage kiirust ja sõitke ettevaatlikult esimese turvalise teeäärse peatumiskohani.

Kutsuge auto- või puksiirabi.


OIGH067043



OOS067011

11. Kui olete läbinud umbes 7–10 km (või umbes 10 min), siis peatuge sobivas kohas.
12. Ühendage kompressori täitevoolik (3) otse rehvi ventiiliga.
13. Ühendage kompressor kaasasoleva toitejuhtme abil auto voolupesaga (pange pistik voolupessa).
14. Reguleerige rõhk rehvis normikohaseks.

    Lülitage mootor sisse ja toimige järgnevalt.

    - **Rehvirõhu suurendamiseks:** lülitage kompressor sisse. Hetkel rehvis oleva rõhu kontrollimiseks lülitage kompressor korraks välja.
    - **Rehvirõhu vähendamiseks:** vajutage nuppu (9) kompressoril.

NB!

Ärge laske kompressoril töötada korraga kauem kui 10 minutit, muidu võib see üle kuumeneda ja kahjustuda.

Kasulik teave

Samal ajal, kui kompressor töötab, võib manomeetri näit olla tegelikust rehvirõhust suurem. Et saada täpne rehvirõhu näit, peab kompressor olema välja lülitatud.

ETTEVAATUST!

Kui rõhk rehvis ei püsi nõutaval tasemel, sõitke autoga veel teist korda, vt samm 10.

Seejärel korrake punkte 1 kuni 4.

Rehviparanduskomplekti kasutamine ei pruugi anda soovitud tulemust, kui auk rehvis on suurem kui umbes 4 mm.

Kui rehvi ei õnnestu paranduskomplekti abil sõidukorda saada, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

HOIATUS

Rehvirõhk peab olema vähemalt 220 kPa (32 psi). Kui see on vähem, siis ärge jätkake sõitmist.

Kutsuge auto- või puksiirabi.

ETTEVAATUST!

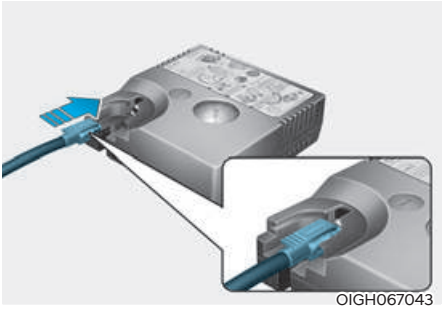
Rehvirõhu andur (kui on varustatud TPMS-iga)

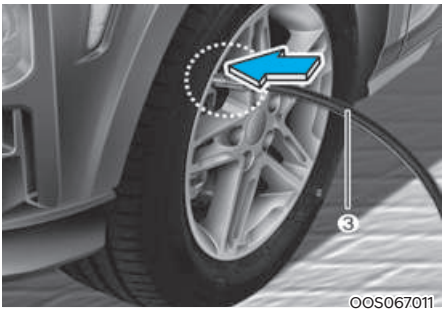
Kui asendate rehvi uuega, peab rehvirõhu anduritelt ja veljelt hermeetikujäägid eemaldama. Samuti peab laske rehvirõhu andurid volitatud esinduses üle kontrollida.

Kasulik teave

Kui lasete vigase rehvi ära parandada või uuega asendada ja paigaldate rehvi koos veljega tagasi oma kohale, keerake rattamutrid korralikult kinni – õige pingutusmoment on 11–13 kgf•m.

Rehvirõhu reguleerimine


OIGH067043



OOS067011

1. Parkige sõiduk ohutus kohas.
2. Ühendage kompressori täitevoolik (3) otse rehvi ventiiliga.
3. Ühendage kompressor kaasasoleva toitejuhtme abil auto voolupesaga (pange pistik voolupessa).
4. Reguleerige rõhk rehvis normikohaseks. Lülitage mootor sisse ja toimige järgnevalt.
   - **Rehvirõhu suurendamiseks**
     : lülitage kompressor sisse. Hetkel rehvis oleva rõhu kontrollimiseks lülitage kompressor korraks välja.
   - **Rehvirõhu vähendamiseks:**
     : vajutage kompressori rõhualandusventiili nuppu (9).

NB!

Ärge laske kompressoril töötada korraga kauem kui 10 minutit, muidu võib see üle kuumeneda ja kahjustuda.

Kasulik teave

Samal ajal, kui kompressor töötab, võib manomeetri näit olla tegelikust rehvirõhust suurem. Et saada täpne rehvirõhu näit, peab kompressor olema välja lülitatud.

ETTEVAATUST!

Ärge kasutage hermeetikut, kui vajalik on vaid rehvirõhu reguleerimine.

HOIATUS

Rehvirõhk peab olema vähemalt 220 kPa (32 psi). Kui see on vähem, siis ärge jätkake sõitmist.

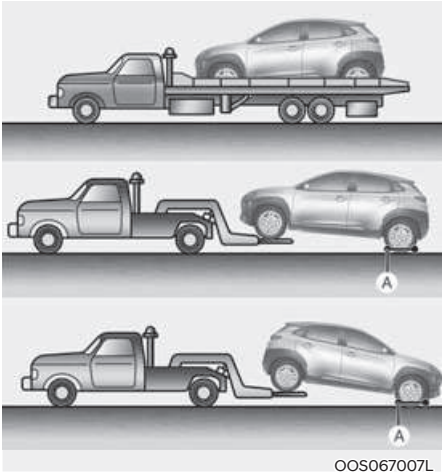
Kutsuge auto- või puksiirabi.

Nõuandeid rehviparanduskomplekti ohutuks kasutamiseks

- Parkige auto teeservale, et asuksite rehviparanduskomplekti kasutamise ajal liiklusest eemal.
- Rakendage alati seisupidur, et auto ei saaks mingil juhul liikuda, isegi juhul, kui auto asub rõhtsal pinnal.
- Kasutage rehviparanduskomplekti ainult sõiduauto rehvide parandamiseks ja/või täitmiseks. Rehviparanduskomplektiga saab parandada ainult neid torkeauke, mis on tekkinud rehvi veerepinna turvisesse.
- Ärge kasutage seda komplekti mootorrataste, jalgrataste või mis tahes muud tüüpi rehvide jaoks.
- Enda ohutuse tagamiseks ärge kasutage rehviparanduskomplekti, kui lisaks rehvile on viga saanud ka ratta velg.
- Rehviparanduskomplektiga saab parandada kuni umbes 6 mm torkeid.
- Kui rehvi ei saa sõidukõlblikuks muuta, soovitame pöörduda HYUNDAI volitatud esindaja poole.
- Ärge kasutage rehviparanduskomplekti, kui rehv on tugevalt viga saanud seetõttu, et tühja või peaaegu tühja rehviga on sõitu pikemat aega jätkatud.
- Ärge eemaldage mingeid võõrkehi – nagu näiteks naelu või kruve – mis on rehvist läbi tunginud.
- Kui auto on väljas, jätke mootor tööle. Vastasel juhul võib töötav kompressor auto aku tühjendada.
- Ärge jätke rehviparanduskomplekti selle kasutamise ajal kunagi järelevalveta.
- Ärge laske kompressoril üle 10 minuti järjest töötada, sest nii võib see üle kuumeneda.
- Ärge kasutage rehviparanduskomplekti juhul, kui ümbritsev temperatuur on madalam kui -30 °C.
- Kui hermeetikut satub nahale, peske see koht nahal rohke veega korralikult puhtaks. Kui ärritus püsib, pöörduge arsti poole.
- Kui hermeetik satub silma, loputage silmi puhta veega vähemalt 15 minutit järjest. Kui ärritus püsib, pöörduge arsti poole.
- Kui neelate hermeetikut kogemata alla, loputage suu korralikult puhtaks ja jooge palju vett. Kui hermeetikut neelanud inimene on aga teadvuse kaotanud, ärge proovige talle midagi sisse joota või sööta, vaid kutsuge otsekohe arst.
- Hermeetiku pikaajalise mõju tulemusel võivad kehakoed (nt neerud vm) kahjustuda.

PUKSEERIMINE

Puksiirteenus



OOS067007L

[A]: ratasplatvorm

Kui tekib hädavajadus pukseerimiseks, soovitame lasta seda teha volitatud HYUNDAI teenindusel või kogemustega pukseerimisfirmal.

Õige tõstmis- ja pukseerimistehnika on auto kahjustamise vältimiseks väga tähtis. Soovitatav on kasutada spetsiaalset ratasplatvormi või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormhaagist).

⚠ ETTEVAATUST!

Nelikveolise auto rattad ei tohi pukseerimisel kunagi maapinnal olla, sest nii võib jõuülekanne tõsiselt viga saada. See võib kahjustada tõsiselt käigukasti ja 4WD süsteemi.

Kaksikveolise auto pukseerimine maapinnal olevate tagaratastega (ilma ratasplatvormita) ja ülestõstetud esiratastega on aktsepteeritav.

Kui mõni maapinnal olevatest ratastest või auto vedrustus on viga saanud või kui autot pukseeritakse nii, et esirattad on maas, kasutage esirataste all ratasplatvormi.

Kui autot pukseeritakse spetsiaalse puksiirautoga ja ilma ratasplatvormita, peab alati üles tõstma auto esiosa, mitte tagaosa.

⚠ ETTEVAATUST!

- **Ärge pukseerige autot nii, et selle esirattad on maas. See võib autot kahjustada.**

OOS067022

- **Ärge pukseerige haakeseadisega. Kasutage rataste tõstealust või tasapinnalist transportimisvarustust.**

OOS067021

HOIATUS

Kui autol on ümberpaiskumisandur, siis valige pukseerimise ajaks süütelüliti asend LOCK/OFF või ACC. Turvakardin võib vallanduda, kui ümberpaiskumisandur tuvastab ümberpaiskumise.

Kui teie autot pukseeritakse hädaolukorras ilma ratasplatvormita:

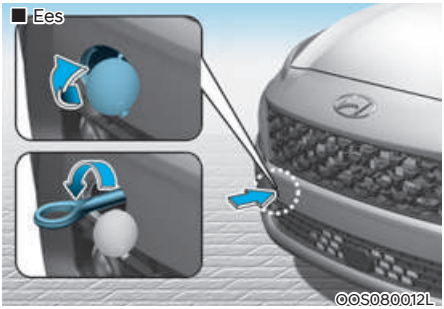
1. Keerake süütelukk või lülitage start/stopp-lüliti asendisse ACC.
2. Pange käigukang neutraalasendisse N (vabakäigule).
3. Vabastage seisupidur.

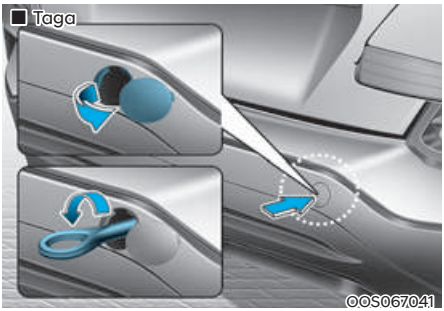
ETTEVAATUST!

Kui te pukseerimise ajaks vabakäiku sisse ei lülita, võib see käiguvahetussüsteemi kahjustada.

Eemaldatav pukseerimisaas

1. Avage tagaluuk ja võtke pukseerimisaas tööriistakastist välja.





2. Eemaldage põrkeraual asuva ava kate, vajutades selle alumisele osale.
3. Pistke pukseerimisaas avasse ja keerake päripäeva, kuni see on korralikult kinni.
4. Pärast kasutamist keerake aas uuesti välja ja pange ava kate tagasi kohale.

Pukseerimine hädaolukorras

Kui tekib pukseerimisvajadus, soovitame lasta seda teha volitatud HYUNDAI teenindusel või kogemustega pukseerimisfirmal.

Kui pukseerimisfirmat pole hädaolukorras võimalik kutsuda, võib teie autot ajutiselt pukseerida köie, trossi või keti abil, mis kinnitatakse auto esi- või tagaotsal asuva hädaolukordadeks mõeldud pukseerimisaasa külge.

Olge auto pukseerimisel köie, trossi või keti abil äärmiselt ettevaatlik. Autos peab olema juht, kes autot roolib ja vajadusel pidurdab.

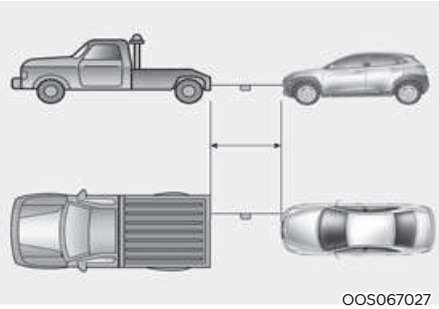
Sellisel viisil võib autot pukseerida ainult kõvakattega teedel väga lühikest maad ja aeglase sõidukiirusega. Samuti peavad auto rattad, sillad, jõuülekande-, rooli- ja pidurisüsteem olema heas korras.

⚠ ETTEVAATUST!

Pukseeritavas autos peab olema juht, kes autot roolib ja vajadusel pidurdab. Sõidukis ei tohi peale juhi olla ühtki teist kaassõitjat.

Järgige auto pukseerimisel alati järgmiseid ettevaatusabinõusid:

- Keerake süüde asendisse ACC, et rool ei saaks lukustuda.
- Pange käigukang neutraalasendisse N (vabakäigule).
- Vabastage seisupidur.
- Vajutage piduripedaali suurema jõuga kui tavaliselt, kuna pidurid ei tööta sama tõhusalt kui muidu.
- Rooli keeramiseks on samuti vaja suuremat jõudu, kuna roolivõimendi ei tööta.
- Kasutage pukseerimiseks sõidukit, mis on pukseeritavast autost raskem.
- Mõlema sõiduki juhid peavad üksteist pidevalt olukorraga kursis hoidma ja omavahel sidet pidama.
- Enne pukseerimist kontrollige, ega pukseerimisaas pole purunenud või vigastatud.
- Kinnitage pukseerimisköis või -tross korralikult aasa külge.
- Ärge tõmmake autot aasast järsu jõnksatusega. Tõmmake stabiilse ühtlase jõuga.



- Kasutage pukseerimisköit või -trossi pikkusega alla 5 meetri. Siduge selle keskele valge või punane riideriba (u 30 cm lai), et ka teised juhid seda märkaksid.
- Sõitke ettevaatlikult ja jälgige, et pukseerimisköis või -tross oleks pukseerimise ajal pingul.
- Enne auto pukseerimist kontrollige, ega topeltsiduriga käigukasti vedelik auto alt ei leki. Kui käigukasti vedelikku lekib, tuleb auto pukseerimiseks kasutada ratasplatvormi või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormtreilerit).

NB!

Kiirendage või aeglustage aeglaselt ja järk-järgult, säilitades samal ajal sõiduki käivitamiseks või juhtimiseks vajaliku puksiirköie või -keti pinge. Vastasel juhul võivad pukseerimiskonksud ja sõiduk viga saada.

NB!

Järgige järgmiseid juhiseid, et vältida pukseerimisel auto ja selle osade kahjustamist:

- **Kui kasutate pukseerimisaasa, tõmmake autot alati otse ettepoole. Ärge tõmmake autot külgsuunas ega vertikaalselt üles.**
- **Ärge kasutage auto pukseerimisaasu auto väljatõmbamiseks mudast, liivast ega muudest kohtadest, kust auto ei suuda omal jõul välja sõita.**
- **Käigukasti tõsiste kahjustuste vältimiseks piirake pukseerimisel sõidukiirus 15 km/h-ni ja sõtke alla 1,5 km. (Automaatkäigukastiga)**
- **Autot peab pukseerima kiirusel kuni 25 km/h kuni 20 km. (Manuaalkäigukastiga topeltsiduriga käigukastiga autod)**

TURVAPAKETT (KUI ON VARUSTUSES)

Teie autos on olemas avariivarustus teie abistamiseks kõige tüüpilisemates avariiolukordades.

Tulekustuti

Kui on tekkinud väiksemat tüüpi tulekahju ja olete kursis, kuidas tulekustutit kasutada, tegutsege sammhaaval järgnevate juhiste järgi ning olge väga ettevaatlik.

1. Tõmmake välja tulekustuti peal olev splint, mis ei lase kustuti käepidet kogemata vajutada.
2. Suunake otsik tulekolde poole.
3. Seiske tulekoldest umbes 2,5 m kaugusel ja vajutage kustutusvahendi pihustamiseks kustuti käepidet. Kui vabastate käepideme, siis pihustamine katkeb.
4. Liigutage kustuti otsakut tulekolde juures edasi-tagasi. Kui tuli on kustunud, jälgige põlenud kohta veel veidi aega tähelepanelikult, kuna see võib uuesti süttida.

Esmaabikomplekt

Selles komplektis on näiteks käärid, sidemed, plaastrid jms, millega saab vigastatud inimesele esmaabi osutada.

Ohukolmnurk

Pange ohukolmnurk teepinnale, et hoiatada hädaolukorras lähenevate sõidukite juhte, näiteks kui peatate auto mingite probleemide tõttu maantee serval.

Manomeeter (kui on varustuses)

Rehvid kaotavad igapäevasel kasutamisel tavaliselt pisut õhku ja peate võib-olla aeg-ajalt õhku lisama. Tavaliselt pole see rehvi lekkimise, vaid tavalise kulumise märk. Kontrollige rehvirõhku alati siis, kui rehvid on külmad, kuna temperatuuri tõusmisel tõuseb ka rehvirõhk.

Tegutsege rehvirõhu kontrollimiseks järgmiselt:

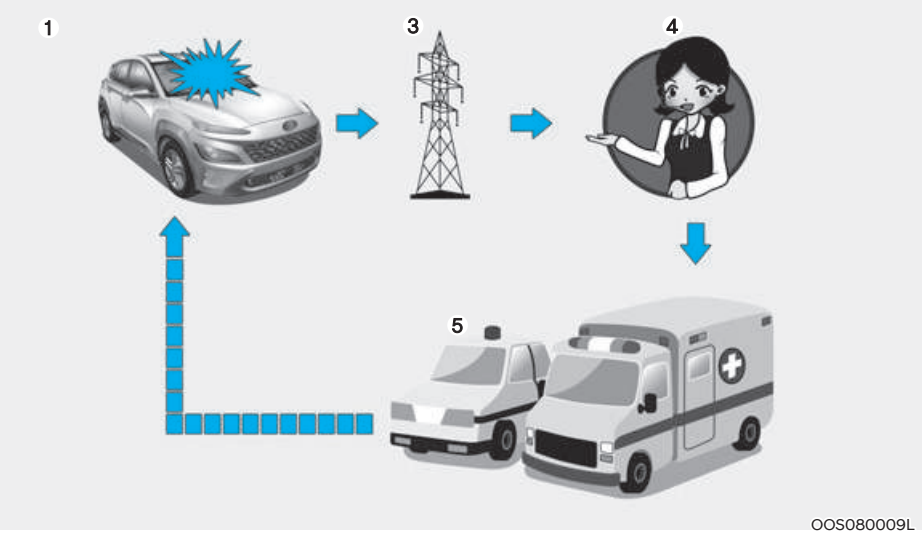
1. Keerake lahti rattaveljel asuv rehvi ventiili kork.
2. Vajutage manomeeter rehvi ventiili vastu ja hoidke selles asendis. Kui te ei vajuta manomeetrit korralikult kohale, väljub õhku rehvist rohkem.
3. Tugev õhukindel vajutus paneb manomeetri tööle.
4. Vaadake manomeetrilt rehvirõhu näitu, et kontrollida, kas rehvirõhk on normis, kõrge või madal.
5. Reguleerige rõhk rehvides normikohaseks. Vt “Rehvid ja veljed” 8. peatükis.
6. Keerake ventiili kork tagasi kinni.

ÜLEEUROOPALINE AUTOMAATNE HÄDAABIKÕNESÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)

Sõidukil on seade*, mis on ühendatud üleeuroopalise automaatse hädaabikõnesüsteemiga häirekeskusesse helistamiseks. Üleeuroopaline automaatne hädaabikõnesüsteem on teenus, mille abil tehakse liiklusõnnetuse või muude** Euroopa teedel toimuvate õnnetuse korral automaatne hädaabikõne. (Seda ainult riikides, kes on selle süsteemi kohta vastu võtnud regulatsioonid.)

Süsteem võimaldab Euroopa teedel õnnetuse korral võtta ühendust avaliku ohutuse automaatvastaja (PSAP) töötajatega. (Ainult selle määrusega ühinenud riigid)

Üleeuroopalisele hädaabikõne süsteemile antud tingimustel, mis on kirjas nii omaniku käsiraamatus kui ka garantii- ja hooldusraamatus, edastatakse häirekeskusesse andmed, sealhulgas teave sõiduki asukoha, sõidukitüübi, VIN-i (sõiduki tehasetähis) kohta.



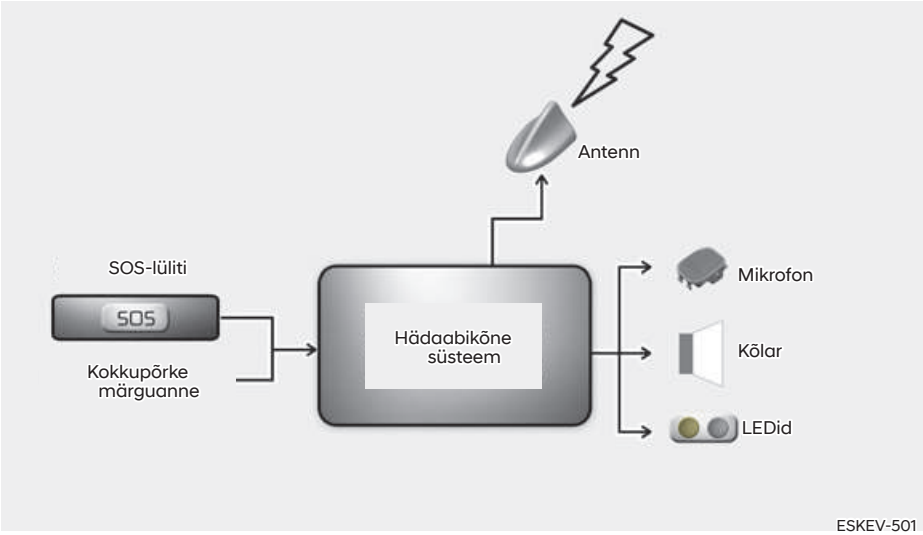
1. Õnnetus teel
2. Traadita võrguühendus
3. Häirekeskus
4. Päästemeeskond

* Üleeuroopalise automaatse hädaabikõnesüsteemi seade omaniku käsiraamatus tähendab sõidukisse paigaldatud varustust, mis võimaldab ühenduse üleeuroopalise automaatse hädaabikõnesüsteemiga.

** „Muud õnnetused“ on ükskõik mis õnnetused Euroopa teedel (ainult riikides, kes on selle süsteemi kohta vastu võtnud regulatsioonid), kus inimesed on viga saanud ja/või vajavad abi. Mis tahes õnnetuse registreerimisel tuleb sõiduk peatada ja vajutada nuppu SOS (nupu asukoht on näidatud pildil selle käsiraamatu peatükis „Üleeuroopaline hädaabikõne eCall (kui on varustuses”)). Kõne tegemisel kogub süsteem teavet sõiduki kohta (millest helistati), misjärel ühendab auto hädaabikõne põhjuse selgitamiseks häirekeskusega.

Kui üleeuroopalises automaatse hädaabikõne süsteemis salvestatud andmed on päästekeskusele edastatud, et juhti ja reisijaid vajaliku abi, kustutatakse need andmed pärast päästeoperatsiooni lõpetamist.

Autosse paigaldatud automaatse hädaabikõne süsteemi kirjeldus



Ülevaate numbril 112 põhinevast sõidukisisesest hädaabikõne süsteemist, selle tööpõhimõtetest ja funktsioonidest leiate sellest jaotisest. 112-põhine hädaabikõne teenus avalikkuse huve teeniv avalik teenus ja sellele on tasuta juurdepääs.

Sõidukisse paigaldatud 112-põhine hädaabikõne süsteem on vaikimisi aktiveeritud. See aktiveeritakse tõsise õnnetuse korral sõidukisiseste andurite abil automaatselt.

See käivitub automaatselt ka siis, kui sõiduk on varustatud TPS-süsteemiga, mis ei tööta raske õnnetuse korral.

112-põhist hädaabikõne süsteemi saab vajadusel ka käsitsi aktiveerida. Juhised süsteemi käsitsi aktiveerimiseks leiate sellest jaotisest.

Süsteemi kriitilise tõrke korral, mis lülitab 112-põhise automaatse hädaabikõne süsteemi välja, antakse sõidukis viibijatele järgmine hoiatus: vaadake seda jaotist.

Teave andmetöötluse kohta

Isikuandmete igasugune töötlemine sõidukite 112-põhise hädaabikõnede süsteemi kaudu on kooskõlas Euroopa Parlamendi ja Nõukogu direktiivides 95/46/EÜ (1) ja 2002/58/EÜ (2) sätestatud isikuandmete kaitse eeskirjadega ja põhineb eriti vajadusel kaitsta üksikisikute elulisi huve vastavalt direktiivi 95/46/EÜ (3) artikli 7 punktile d.

Selliste andmete töötlemine on rangelt piiratud Euroopa ühtsele hädaabinumbrile 112 hädaabikõne tegemise haldamisega.

Andmete tüübid ja saajad

112-põhine hädaabikõnede süsteem sõidukis võib koguda ja töödelda ainult järgmiseid andmeid.

- Sõiduki identifitseerimisnumber
- Sõidukitüüp (sõiduauto või väike tarbesõiduk)
- Sõiduki jõuseadme tüüp (bensiin/diisel/CNG/vedelgaas/elektriline/vesinik)
- Auto auskoht ja sõidusuund
- Süsteemi automaatse aktiveerumise ajatempel
- Muu lisateave (kui on kohaldatav): ei ole kohaldatav.

Sõidukite 112-põhise hädaabikõnede süsteemi poolt töödeldud andmete saajad on asjakohased häirekeskused, mille on määranud selle riigi võimuorganid, mille territooriumil nad asuvad, et esimesena vastu võtta ja hallata hädaabikõnesid Euroopa ühtsele hädaabinumbrile 112. Lisateave (kui on varustuses): ei ole kohaldatav.

(1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiiv 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 281, 23.11.1995, lk 31).

(2) Euroopa Parlamendi ja Nõukogu 12. juuli 2002. aasta direktiiv 2002/58/EÜ isikuandmete töötlemise ja eraelu puutumatuse kaitse kohta elektroonilise side sektoris (eraelu puutumatust ja elektroonilist sidet käsitlev direktiiv) (EÜT L 201, 31.7.2002, lk 37).

(3) Direktiiv 95/46/EÜ tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja Nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrusega (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (EÜT L 119, 4.5.2016, lk 1). Määrust kohaldatakse alates 25. maist 2018.

Andmetöötluse kord

112-põhine sõidukite hädaabikõnede süsteem on loodud viisil, mis tagab, et enne eCall-süsteemi käivitamist pole süsteemimälus olevad andmed väljaspool süsteemi saadaval. Lisamärkused (kui on): ei ole kohaldatav.

112-põhine sõidukite hädaabikõnede süsteem on loodud viisil, mis tagab, et seda ei ole võimalik tavapärases tööseisundis jälgida ega ka pidevalt jälgida. Lisamärkused (kui on): ei ole kohaldatav.

112-põhine sõidukite hädaabikõnede süsteem on loodud viisil, mis tagab, et süsteemi sisemälus olevad andmed kustutatakse automaatselt ja pidevalt.

Auto asukohaandmed kirjutatakse süsteemi normaalse toimimise tagamiseks sisemälus pidevalt üle.

Tegevusandmete logi hoitakse 112-põhine sõidukite hädaabikõnede süsteemis ainult nii kaua, kui hädaabikõne haldamiseks on vaja, ja igal juhul mitte kauem kui 13 tundi pärast hädaabikõne käivitamist. Lisamärkused (kui on): ei ole kohaldatav.

Andmesubjekti õiguste kasutamise tingimused

Andmesubjektil (sõiduki omanikul) on õigus pääseda juurde andmetele ja vajaduse korral taotleda enda kohta käivate andmete parandamist, kustutamist või blokeerimist, kui nende töötlemine ei vasta direktiivi 95/46/EÜ sätetele. Kõiki kolmandaid osapooli, kellele andmed on avaldatud, tuleb teavitada sellisest parandamisest, kustutamisest või blokeerimisest, mis on läbi viidud kooskõlas selle direktiiviga, välja arvatud juhul, kui see osutub võimatuks või nõuab ebaproportsionaalseid jõupingutusi.

Andmesubjektil on õigus esitada kaebus pädevale andmekaitseasutusele, kui ta leiab, et tema isikuandmete töötlemise tõttu on rikutud tema õigusi.

Juurdepääsutaotluste käitlemise eest vastutav kontaktasutus (kui on): ei ole kohaldatav.

Üleeuroopaline eCall-süsteem

Üleeuroopalise automaatse hädaabikõnesüsteemi osad salongis:

(1) SOS-lüliti

(2) LED

SOS nupp:

Juht või kaassõitja teeb hädakõne SOS-nupule vajutades.

LED:

Sisselülitatud süütega 3 sekundid lülitile vajutades vilguvad punane ja roheline märgutuli. Pärast seda lülituvad süsteemi normaalse töö korral välja.

Kui süsteemis on probleeme, jääb punane LED-tuli põlema.

Automaatne õnnetustest teatamine

Üleeuroopalise hädaabikõne süsteemi seade helistab automaatselt häirekeskusele, et õnnetusjuhtumi korral saadetaks vajalik hädaabiteenistus.

Vajaliku hädaabiteenistuse ja tugiteenuste jaoks edastab üleeuroopaline hädaabikõnede süsteem liiklusõnnetuse avastamise korral õnnetuste andmed automaatselt häirekeskusesse.

Sel juhul ei saa hädaabikõnet SOS-nuppu vajutades ära lõpetada ja üleeuroopaline hädaabikõne süsteem jääb ühendatuks, kuni kõne vastuvõtnud hädaabiteenistuse töötaja katkestab hädaabikõne.

Väiksemate liiklusõnnetuste korral ei pruugi üleeuroopaline hädaabikõne süsteem hädaabikõnet teostada. Hädaabikõne võib siiski teha käsitsi, vajutades SOS-nuppu.

ETTEVAATUST!

Süsteemi kasutamine on mobiilside ning GPS- ja Galileo-signaalide puudumise korral võimatu.

Ise käsitsi õnnetustest teatamine

OOS080010L

Sõitja või reisija saab teha hädaabikõne käsitsi, vajutades häirekeskusele helistamiseks SOS-nuppu, et saada vajalikke hädaabiteenuseid.

E-call süsteemi kõnesid hädaabiteenistusele abil saab tühistada, vajutades 3 sekundi jooksul uuesti SOS-nuppu.

Pärast hädaabikõne manuaalset aktiveerimist (korralike hädaabiteenuste ja tugiteenuste jaoks) edastab üleeuroopaline hädaabikõnede süsteem automaatselt liiklusõnnetuste andmed muude õnnetuste kohta avaliku ohutuse automaatvastaja ametnikule.

SAS-nupule kogemata vajutamisel saab häire tühistada nupule uuesti 3 sekundit vajutades.

Liiklusõnnetuse või muu õnnetuse korral hädaabikõne aktiveerimiseks käsitsi režiimil:

1. Peatage sõiduk vastavalt liikluseeskirjadele, et tagada enda ja teiste liikluses osalejate ohutus.
2. Vajutage SOS-nuppu, kui vajutate nuppu SOS, siis registreeritakse seade traadita telefonivõrkudes, kogutakse sõiduki ja selle asukoha kohta minimaalne andmekogum vastavalt seadme tehnilistele nõuetele. Pärast seda luuakse ühendus üleeuroopalise hädaabikõne süsteemi ametnikuga hädaabikõne põhjuste (tingimuste) selgitamiseks.
3. Peale hädakõne põhjuste selgitamiseks saadab avaliku ohutuse automaatvastaja (PSAP) töötaja vastavad hädaabiteenused ja lõpetab hädakõne.

Kui hädaabikõnet ei teostata vastavalt ülalnimetatud korrale, loetakse hädaabikõne ekslikuks.

HOIATUS

Üleeuroopalise hädaabikõne süsteemi avariitoide akust

- **Üleeuroopaline automaatse hädaabikõne süsteemi aku varustab jooksul juhul, kui avariiolukorras katkeb kokkupõrke tõttu sõiduki peamine energiaallikas.**
- **Üleeuroopaline automaatne hädaabikõnesüsteemi aku tuleks iga 3 aasta järel välja vahetada. Täpsemat teavet leiate 9. peatüki osast „Hooldusgraafik“.**

LED-tuli põleb punaselt (süsteemi häire)

Kui punane LED-tuli põleb tavasõidul, võib see viidata üleeuroopalise automaatse hädaabikõnesüsteemi häirele. Laske üleeuroopaline automaatne hädaabikõnesüsteem volitatud HYUNDAI esinduses esimesel võimalusel üle vaadata. Muidu pole teie sõidukisse paigaldatud üleeuroopalise hädaabikõne süsteemi seadme korrektne töö tagatud. Sõiduki omanikul lasub vastutus tagajärgede eest, mis tekkisid ülalnimetatud tingimuste mittejärgimise tagajärjel.

Omavoliline eemaldamine või muutmine

Üleeuroopaline hädaabikõnede süsteem helistab abi saamiseks hädaabiteenistusele. Seega võib üleeuroopalise hädaabikõnesüsteemi sätete suvaline eemaldamine või muutmine mõjutada teie sõiduohutust. See võib niiviisi teha isegi eksliku hädaabikõne häirekeskusesse. Seetõttu palume teil ja kolmandatel osapooltel oma sõidukisse paigaldatud üleeuroopalise automaatse hädaabikõne süsteemi seadmete seadetes mitte mingeid muudatusi teha.

9. Hooldus

Mootoriruum 9-3

Tehnohooldus 9-6
- Omaniku vastutus 9-6
- Ettevaatusabinõud omanikupoolsel hooldusel 9-6

Omanikupoolne hooldus 9-7
- Omaniku hooldusgraafik 9-7

Regulaarse tehnohoolduse graafik 9-9
- Hooldegraafik normaalsetes tingimustes (Euroopas) 9-10
- Hooldus rasketes tingimustes kasutamisel või väikese läbisõiduga (bensiinimootor) 9-14
- Hooldus rasketes tingimustes kasutamisel või väikese läbisõiduga (diiselmootor) 9-16

Selgitusi regulaarset hooldust vajavate osade kohta 9-18

Mootoriõli 9-21
- Mootoriõli taseme kontrollimine (bensiinimootor) 9-21
- Mootoriõli taseme kontrollimine (diiselmootor) 9-23
- Mootoriõli ja õlifiltri kontroll 9-24

Mootori jahutusvedelik 9-25
- Mootori jahutusvedeliku kontrollimine 9-25
- Mootori jahutusvedeliku vahetamine 9-27

Pidri-/sidurivedelik 9-28
- Piduri-/sidurivedeliku taseme kontrollimine 9-28

Nutika manuaalkäigukastI (iMT) süsteemi täituri vedelik 9-29
- iMT-süsteemi täituri vedeliku kontrollimine 9-29

Klaasipesuvedelik 9-30
- Klaasipesuvedeliku taseme kontroll 9-30

Seisupidur 9-30
- Seisupiduri kontrollimine 9-30

Kütusefilter (diiselmootoriga autod) 9-31
- Kütusefiltri vee-eraldaja tühjendamine 9-31
- Filterelemendi vahetamine 9-31

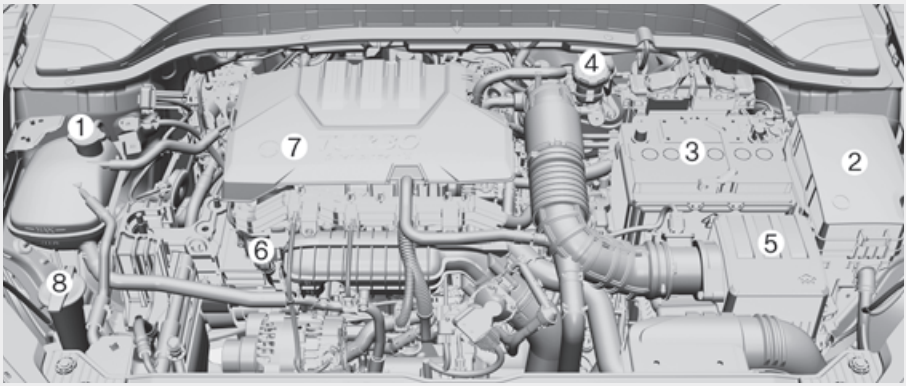
õhufilter 9-31
- Filtrielemendi vahetamine 9-31

Kliimaseadme õhufilter 9-33
- Filtri kontroll 9-33
- Filtrielemendi vahetamine 9-33

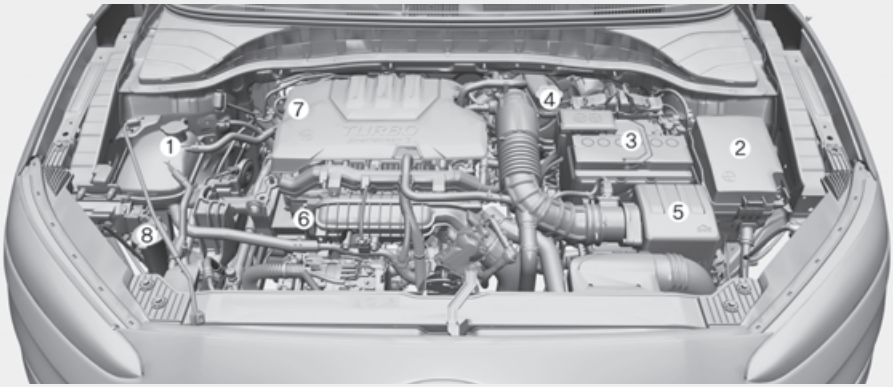
Klaasipuhastid 9-34
Klaasipuhastite kontroll 9-34
Klaasipuhastite vahetamine 9-34
Aku 9-37
Parimaks aku toimimiseks 9-38
Aku mahtuvuse silt 9-38
Aku laadimine 9-38
Üksuste lähtestamine 9-39
Rehvid ja veljed 9-40
Rehvide korrashoid 9-40
Soovitatav rehvirõhk külmades rehvides 9-40
Rehvirõhu kontrollimine 9-41
Rehvide rotatsioon 9-42
Rataste suunang ja tasakaalustatus 9-42
Rehvide asendamine uutega 9-43
Velje asendamine 9-44
Rehvide haardumine 9-44
Rehvide hooldus 9-44
Rehvi markeering rehvi küljel 9-44
Väikese ristlõikesuhtega rehvid 9-47
Kaitsmed 9-48
Kaitsme vahetamine armatuurlaua kaitsmeplokis 9-49
Kaitsme vahetamine mootoriruumi kaitsmeplokis 9-50
Lambipirnid 9-64
Esitule, staatilise parkimistule, suunatusel ja päevatule pirni vahetamine 9-65
Eesmine udutuli (kui on varustuses) 9-67
Esilambi ja esimese udutule suunamine 9-68
Külgsuunatule lambi vahetamine 9-73
Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine 9-73
Lisapiduritule pirni vahetamine 9-75
Numbrimärgi tule lambipirni vahetamine 9-76
Sisetulede lampide vahetamine 9-76
Väline hooldus 9-78
Autokere hooldus 9-78
Sisemine hooldus 9-83
Heitgaaside kontrollsüsteem 3-86
1. Karterigaaside kontrollsüsteem 9-86
2. Kütuseaurude kontrollsüsteem 9-86
3. Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem 9-87
Valikuline katalüsaator 9-90

MOOTORIRUUM

■ Smartstream G1.0 T-GDi



■ Smarstream G1.0 T-GDI (48V) MHEV

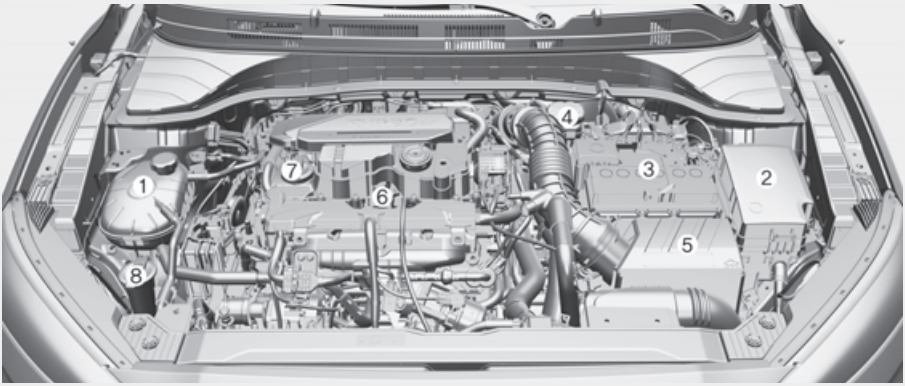


Auto mootoriruum võib tegelikkuses pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

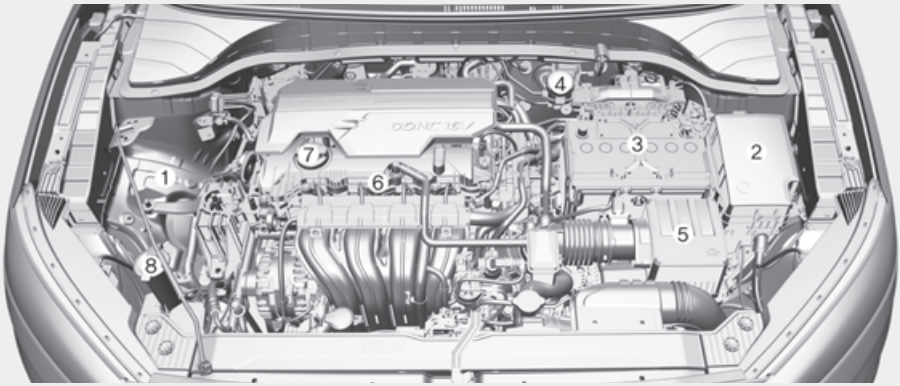
OOS090047L/OOS090020L

1. Mootori jahutusvedeliku paak / Mootori jahutusvedeliku kork
2. Kaitsmekarp
3. Aku
4. Piduri-/sidurivedeliku mahuti
5. Õhufilter
6. Mootoriõli mõõtevarras
7. Mootoriõli täiteava kork
8. Klaasipesuvedeliku paak

■ Smartstream G1.6 T-GDi (sh N Line)



■ Smartstream G2.0 Atkinson (v.a Euroopa)

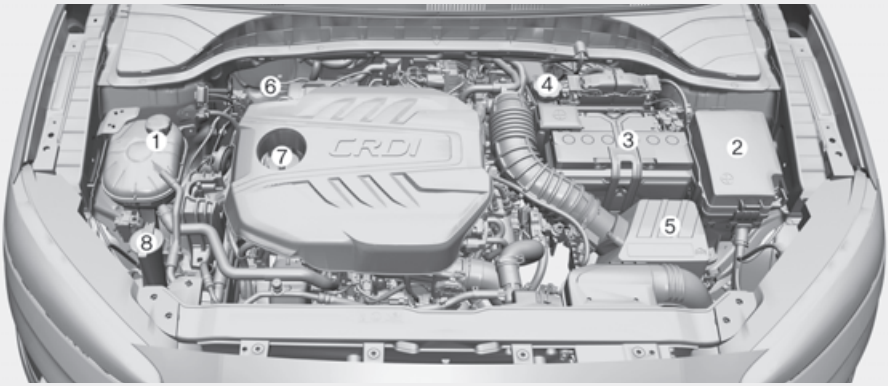


Auto mootoriruum võib tegelikkuses pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OOS090002K/OOS090001K

1. Mootori jahutusvedeliku paak / Mootori jahutusvedeliku kork
2. Kaitsmekarp
3. Aku
4. Piduri-/sidurivedeliku mahuti
5. Õhufilter
6. Mootoriõli mõõtevarras
7. Mootoriõli täiteava kork
8. Klaasipesuvedeliku paak

■ Smartstream D1.6 (48V) MHEV



Auto mootoriruum võib tegelikkuses pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OOS090022L

1. Mootori jahutusvedeliku paak / Mootori jahutusvedeliku kork
2. Kaitsmekarp
3. Aku
4. Piduri-/sidurivedeliku mahuti
5. Õhufilter
6. Mootoriõli mõõtevarras
7. Mootoriõli täiteava kork
8. Klaasipesuvedeliku paak

TEHNOHOOLDUS

Auto kahjustamise ja iseenda vigastamise vältimiseks olge igasuguste hooldus- ja kontrolltoimingute iseseisval läbiviimisel alati äärmiselt ettevaatlik.

Soovitame teil lasta kõik hooldus- ja remonttööd ära teha volitatud HYUNDAI teeninduses. Volitatud HYUNDAI teeninduse töö vastab HYUNDAI kõrgetele kvaliteedistandarditele ning tänu HYUNDAI tehnilisele toele on tagatud kõrgtasemel teenindus ja klientide rahulolu.

Omaniku vastutus

Auto hoolduse ja seda puudutava dokumentatsiooni säilitamise eest vastutab auto omanik.

Omanikuna peate alles hoidma kõik hooldust puudutavad dokumendid, mis näitavad, et teie autot on nõuetekohaselt hooldatud vastavalt järgnevatel lehekülgedel toodud hooldusgraafikule. Selle info abil on teil võimalik tõendada, et kõik auto garantiitingimustes ette nähtud hooldusnõuded on täidetud.

Detailsed garantiitingimused on kirjas teile eraldi antud garantii- ja hooldusraamatus.

Garantii ei kata remonti ja teenuseid, mis on vajalikud ebaõige hoolduse või nõutava hoolduse puudumise tõttu.

Ettevaatusabinõud omanikupoolsel hooldusel

Puudulik, asjatundmatu või ebapiisav hooldus võib põhjustada probleeme auto töös, mille tõttu võib sõiduk kahjustuda, juhtuda avarii või inimesed viga saada. Selles peatükis antakse juhiseid ainult kergemate hooldustööde iseseisvaks läbiviimiseks.

Mitmeid keerukamaid hooldustöid tohib läbi viia ainult volitatud HYUNDAI teenindus, kasutades oma spetsiaalseid tööriistu.

Teie auto ehitust ei tohi mingil moel muuta. Mis tahes auto ehituses tehtud muudatused võivad mõjuda halvasti auto töökorrale, sõiduohutusele ja vastupidavusele ning võivad olla vastuolus auto garantiitingimustega.

NB!

Ebaõige omanikupoolne hooldus garantiiperioodil võib mõjuda garantii kehtivusele. Detailsema info saamiseks lugege läbi teile eraldi kaasa antud garantii- ja hooldusraamat. Kui te ei ole mõne hooldustoimingu puhul endas päris kindel, soovitame teil lasta see parem ära teha volitatud HYUNDAI teeninduses.

OMANIKUPOOLNE HOOLDUS

HOIATUS

Auto hooldustööd võivad olla ohtlikud. Kui teil ei ole piisavalt teadmisi, kogemusi ega õigeid tööriistu ja varustust töö sooritamiseks, soovitame lasta kõik hooldustööd ära teha volitatud HYUNDAI teeninduses. Kui võtate siiski ise hooldustööd ette, järgige ALATI alltoodud ettevaatusabinõusid.

- **Parkige auto tasasel pinnal, lükake käigukang asendisse P (topeltsiduriga käigukastiga auto) või neutraalsele käigule (manuaalkäigukastiga auto), rakendage seisupidur ja keerake süütelüliti LOCK/OFF asendisse.**
- **Blokeerige tõkiskingadega auto rattad (nii ees kui taga), et auto ei saaks kohalt liikuda.**

  Võtke ära kõik ehted ja lahtised rõivaesemed, mis võiksid liikuvate osade vahele kinni jääda.
- **Kui teil on vaja mootor hooldustööde ajal käima panna, tehke seda õues või hästi ventileeritud kohas.**
- **Hoidke igasugused sädemed, leegid ja suitsevad materjalid kõigist aku ja kütusega seotud osadest eemal.**

Omanik või volitatud HYUNDAI teenindus peab sõiduohutuse ja auto usaldusväärse töökorra tagamiseks vastavalt toodud intervallidele läbi viima järgnevalt loetletud kontrollja hooldustoimingud.

Kui nende toimingute käigus ilmneb mõni probleem, pöörduge selle lahendamiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Järgnevalt kirjeldatud omanikupoolsed kontroll- ja hooldustoimingud ei ole reeglina garantiiga kaetud ning tellitud tööd ning kasutatud osad ja määrdeained on üldjuhul tasulised.

HOIATUS

Diiselmootor

Ärge sissepritsesüsteemi kunagi diiselmootori töötamisel või 30 sekundit selle järel käsitsege ega muutke. Kõrgsurvepump, kõrgsurvevoolikud ja pihustid on endiselt peale diiselmootori seiskamist kõrgsurve all.

Kütuselekke korral võib see põhjustada tõsiseid kehavigastusi. Südameimplantaadiga isikud peavad diiselmootori töötamisel hoidma juhtplokist või juhtmestikust vähemalt 30 cm kaugusele. Kõrgepingega elektrooniline mootori juhtplokk tekitab suuri magnetvälju.

Omaniku hooldusgraafik

Kui olete peatunud tankimiseks

- Kontrollige mootori õlitaset.
- Kontrollige jahutusvedeliku taset mootori jahutusvedeliku paagis.
- Kontrollige klaasipesuvedeliku taset.
- Kontrollige, ega rõhk pole rehvides liiga madal.

HOIATUS

Olge mootori jahutusvedeliku kontrollimisel ettevaatlik, kui mootor on kuum. Põletav tuline jahutusvedelik võib avast välja pursata ja tekitada tõsiseid põletusi või muid vigastusi.

Sõiduki käsitsemise ajal

- Pange tähele, ega väljalaskesüsteemist kostvad helid pole muutunud ning ega autosse ei tungi heitgaaside lõhna.
- Jälgige, ega rool ei vibreeri. Pange tähele, kas rooli keeramine on muutunud raskemaks või esineb selle keeramisel lõtke. Jälgige, kas auto liigub otse, kui rooli hoitakse otse.
- Jälgige, ega auto ei kisu tasasel siledal teel sõites pidevalt kergelt ühele poole viltu.
- Kui pidurdate, kuulake hoolega, ega ei kosta mingeid ebatavalisi helisid, ja jälgige, ega auto ei kisu ühele küljele, ega piduripedaali vajutamine pole muutunud raskemaks ning ega seda ei pea vajutama sügavamale kui tavaliselt.
- Kui käigukasti kasutamisel esineb käigu libisemist või mingeid muid muutusi, kontrollige käigukasti vedeliku taset.
- Kontrollige topeltsiduriga käigukasti parkimisfunktsiooni (P) töökorda.
- Kontrollige seisupidurit.
- Kontrollige, ega auto all ei esine vedelike lekkeid (vee tilkumine konditsioneerist selle kasutamise ajal või pärast seda on normaalne).

Vähemalt kord kuus

- Kontrollige jahutusvedeliku taset mootori jahutusvedeliku paagis.
- Kontrollige kõikide välistulede töökorda, sh pidurituled, suunatuled ja ohutuled.
- Kontrollige rõhku kõikides rehvides, k.a varuratta rehvis (kui on), ning rehvide üldist seisundit – kas need pole liigselt või ebaühtlaselt kulunud või viga saanud.
- Kontrollige, kas rattamutrid on kõvasti kinni.

- ***Vähemalt kaks korda aastas: (st igal kevadel ja sügisel)***
- Kontrollige, kas radiaatori, kütteseadme ja konditsioneeri voolikud on terved – ega need ei leki ega ole viga saanud.
- Kontrollige, kas esiklaasi pesuri pihustid ja klaasipuhastid töötavad korralikult. Puhastage puhastite harjad ära klaasipesuvedelikus niisutatud puhta riidelapiga.
- Kontrollige esitulede valgusvihu suunda.
- Kontrollige summutit, väljalasketorustikku, selle katteid ja kinnitusi.
- Kontrollige, kas turvavööd on töökorras ega ole liigselt kulunud.

Vähemalt kord aastas

- Puhastage põhjalikult ära autokere ja uste äravooluavad.
- Kontrollige ja õlitage uksehingi ja kapotihingi.
- Õlitage ukse- ja kapotilukke ja linke.
- Määrige uste kummist veetihendeid.
- Kontrollige kliimaseadme (sh konditsioneeri) töökorda.
- Kontrollige ja õlitage topeltsiduriga käigukasti hoovastikku ja sellega seotud osi.
- Puhastage ära aku ja selle klemmid.
- Kontrollige pidurivedeliku taset.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE GRAAFIK

Järgige regulaarse tehnohoolduse tavagraafikut, kui autot ei kasutata reeglina alljärgnevalt loetletud tingimustes.

Kui auto kasutamisel on täidetud kas või üks järgnevalt nimetatud tingimustest, peate järgima raskete kasutustingimuste korral kehtivat hooldusgraafikut.

- Pidev lühikeste vahemaade sõitmine (alla 8 km) normaalse ilmaga või alla 16 km külma ilmaga.
- Mootor töötab sageli pikka aega tühikäigul või pikki vahemaid läbitakse aeglase sõidukiirusega.
- Sõidetakse kõvakatteta, konarlikel, tolmustel, poristel, kruusaga kaetud või soolatatud teedel.
- Sõidetakse piirkondades, kus teedel kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid, või kus on väga külm.
- Sõidetakse tiheda liiklusega piirkondades.
- Sageli sõidetakse mägiteedel (korduvalt mäkke ja mäest alla).
- Veetakse järelhaagist või kasutatakse katusekasti.
- Kasutatakse patrullauto või taksona, muuks äritegevuseks (nt kaubaveoks) või pukseerimiseks.
- Sõidetakse kiiiruse üle 170 km/h või toimub sage kiirendamine/aeglustamine
- Sageli sõidetakse tihedat peatumist nõudvates tingimustes.
- Kasutatakse mootoriõli, mida ei soovitata (mineraalne, poolsünteetiline, viskoossusaste jne)

Kui sõidate autoga eelkirjeldatud tingimustes, peate autoosi kontrollima, need vajadusel uutega asendama ja lisama vedelikke sagedamini, kui seda näeb ette järgnev regulaarse tehnohoolduse tavagraafik. Pärast tabelis toodud perioode või läbisõitu jätkake ettenähtud hooldusintervallide kohaselt.

Hooldegraafik normaalsetes tingimustes (Euroopas)

Bensiinimootori osad

HOOLDUSINTERVALL / HOOLDUS ÜKSUS		Kuude arv või läbisõit (aluseks see, mis esimesena täitub)							
	Kuud	24	48	72	96	120	144	168	192
	Miil×1000	20	40	60	80	100	120	140	160
	Km×1,000	30	60	90	120	150	180	210	240
Mootoriõli ja õlifilter *1 *2		Vahetage iga 15 000 km või 12 kuud järel							
Veorihmad *3		Esimene kord kontrollige 90 000 km või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km või 24 kuu järel							
MHEV (hübriidajami) rihm *3	"Smartstream G 1.0 T-GDi 48V MHEV"	Esimene kord kontrollige 90 000 km või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km või 24 kuu järel							
Kütuselisandid *4		Lisage iga 15 000 km läbimise või 12 kuu järel.							
Õhupuhastusfilter		Kontrollige iga 15 000 km või 12 kuu järel, seejärel vahetage iga 45 000 km või 36 kuu järel							
Süüteküünlad *5		Vahetage iga 160 000 km *4 või 120 kuu järel							
Auruvoolik ja kütusepaagi kork			I		I		I		I
Kütusepaagi õhufilter			I		I		I		I
Kütusetorud, voolikud ja ühendused			I		I		I		I

I: Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.
R: Vahetage või asendage.

*1 : Kuna mootoriõli tarbimine sõidu ajal on normaalne, tuleb mootoriõli kogust regulaarselt kontrollida. Madal õlitase võib mootorit kahjustada. Selliseid kahjustusi ei kata ka garantii.

*2 : Mootori õlitaset ja õlilekete esinemist peab kontrollima iga 500 km läbimise järel või enne pikema reisi alustamist.

*3 : Kontrollige rihmapingutit, pingutusrulli ja generaatori rihmaratast ning vajaduse korral parandage need või vahetage välja.

*4 : Kui Euroopa kütusestandardtitele (EN228) vastavat kütust või kütuselisandzzzeid sisaldavat võrdväärset kütust ei ole saadaval, on soovitav lisada üks pudel kütuselisandit. Kütuselisandeid saate osta volitatud HYUNDAI esindustest, kust teile antakse ka täpsed juhtnöörid nende kasutamiseks. Ärge segage neid teiste lisanditega.

*5 : Teie mugavust arvestades võib seda teha ka varem – siis kui lasete hooldada muid osi.

✳ Kütusefiltrit loetakse hooldusvabaks komponendiks, kuid regulaarne kontroll on sellegipoolest soovitatav. Kontrollimise sagedus oleneb kasutatava kütuse kvaliteedist. Kui mootorisse ei jõua piisavalt kütust, kui mootori võimsus langeb, kui mootor käivitub raskesti vms, siis vahetage filterelement viivitamata välja, hoolimata hooldegraafikust. Üksikasjade saamiseks soovitame pöörduda HYUNDAI volitatud müügiesindaja poole.

Hooldusgraafik normaalsetes tingimustes (Euroopas) (jätk)

Diiselmootori osad

HOOLDUSINTERVALL / HOOLDUS ÜKSUS		Kuude arv või läbisõit (aluseks see, mis esimesena täitub)							
	Kuud	24	48	72	96	120	144	168	192
	Miil×1000	20	40	60	80	100	120	140	160
	Km×1,000	30	60	90	120	150	180	210	240
Mootoriõli ja õlifilter *1 *2 *3 *4		R	R	R	R	R	R	R	R
Veorihmad *5		Esimene kord kontrollige 90 000 km või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km või 24 kuu järel							
MHEV (hübriidajami) rihm *5	"Smartstream D 1.6 T-GDi 48V MHEV"	Esimene kord kontrollige 90 000 km või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km või 24 kuu järel							
Õhupuhastusfilter		Kontrollige iga 15 000 km või 12 kuu järel seejärel vahetage iga 45 000 km või 36 kuu järel							
Kütusetorud, voolikud ja ühendused		I	I	I	I	I	I	I	I
Kütusefiltri kassett *6		I	R	I	R	I	R	I	R
Kütusepaagi kork			I		I		I		I
Hammasrihma süsteem (hammasrihm, õlipumba rihm, pinguti, pingutusrull)		Kontrollige hammasrihma iga 120 000 km järel Vahetage hammasrihma süsteemi (hammasrihm, veepump, pinguti, pingutusrull) iga 240 000 km järel							

I: Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada. R: Vahetage või asendage.

*1: Kuna mootoriõli tarbimine sõidu ajal on normaalne, tuleb mootoriõli kogust regulaarselt kontrollida. Madal õlitase võib mootorit kahjustada. Selliseid kahjustusi ei kata ka garantii.

*2: Mootori õlitaset ja õlilekete esinemist peab kontrollima iga 500 km läbimise järel või enne pikema reisi alustamist.

*3: See hooldusgraafik oleneb kütuse kvaliteedist. See kehtib vaid kvalifitseeritud kütuse <"EN590 või samaväärne"> kasutamisel. Kui diiselkütuse spetsifikatsioonid ei vasta standardile EN590, tuleb kütus asendada kooskõlas raskete tingimuste hooldusgraafikuga.

*4: Kui SAE 0W-3 mootoriõli ei ole saadaval, siis laske mootoriõli ja õlifiltrit vahetada iga 20 000 km või 12 kuu järel.

*5: Kontrollige rihmapingutit, pingutusrulli ja generaatori rihmaratast ning vajaduse korral parandage või asendage need.

*6: See hooldusgraafik oleneb kütuse kvaliteedist. See kehtib vaid kvalifitseeritud kütuse <"EN590 või samaväärne"> kasutamisel. Kui diiselkütuse spetsifikatsioonid ei vasta EN590-le, tuleb seda lisada tihedamini. Kui mootorisse ei jõua piisavalt kütust, kui mootori võimsus langeb, kui mootor käivitub raskesti või kui ilmneb mis tahes muu turvalisust ohustav probleem, siis laske filterelement viivitamata vahetada, hoolimata hooldegraafikust. Üksikasjade saamiseks soovitame pöörduda HYUNDAI volitatud müügiesindaja poole.

Hooldusgraafik normaalsetes tingimustes (Euroopas) (jätk)

Üldised osad – nii bensiini- kui ka diiselmootorid

HOOLDUSINTERVALL / HOOLDUS ÜKSUS	Kuude arv või läbisõit (aluseks see, mis esimesena täitub)								
	Kuud	24	48	72	96	120	144	168	192
	Miil×1000	20	40	60	80	100	120	140	160
	Km×1,000	30	60	90	120	150	180	210	240
Jahutussüsteem	Kontrollige jahutusvedeliku taset ja lekkeid iga päev. Esimene kord kontrollige iga 60 000 km või 48 kuu järel, seejärel kontrollige iga 30 000 km või 24 kuu järel								
Mootori jahutusvedelik *1	Esimene kord vahetage 210 000 km või 10 aasta järel, seejärel iga 30 000 km või 24 kuu järel *2								
Kogu elektrisüsteem	I	I	I	I	I	I	I	I	
Aku seisukord	I	I	I	I	I	I	I	I	
Üleeuroopalise eCall kõnesüsteemi aku (kui on varustuses)	Vahetage iga 3 aasta järel.								
Piduritorud, -voolikud ja ühendused	I	I	I	I	I	I	I	I	
Seisupidur (kui on varustuses)	I	I	I	I	I	I	I	I	
Pidurivedelik	R	R	R	R	R	R	R	R	
Ketaspidurid ja piduriklotsid	I	I	I	I	I	I	I	I	
Ketaspidurid ja piduriklotsid									

I: Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.
R: Vahetage või asendage.

*1: Kasutage jahutusvedeliku lisamiseks ainult deioniseeritud või pehmet vett ning ärge kunagi lahjendage originaaljahutusvedelikku kareda veega. Sobimatu jahutusvedeliku lahus võib mootorit kahjustada või põhjustada selle töös tõsiseid häireid.

*2: Teie mugavust arvestades võib seda teha ka varem – siis kui lasete hooldada muid osi.

Hooldusgraafik normaalsetes tingimustes (Euroopas) (jätk)

Üldised osad – nii bensiini- kui ka diiselmootorid

HOOLDUSINTERVALL / HOOLDUS ÜKSUS	Kuude arv või läbisõit (aluseks see, mis esimesena täitub)							
Kuud	24	48	72	96	120	144	168	192
Miil×1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Km×1,000	30	60	90	120	150	180	210	240
Roolireduktor, -hoovastik ja kaitsekatted	I	I	I	I	I	I	I	I
Veovõllid ja nende kaitsekatted	I	I	I	I	I	I	I	I
Rehvide rõhk ja kulumine	I	I	I	I	I	I	I	I
Vedrustuse kuulliigendid	Kontrollige iga 10 000 km järel							
Konditsioneeri külmaaine	I	I	I	I	I	I	I	
Konditsioneeri kompressor	I	I	I	I	I	I	I	I
Salongi õhufilter	R	R	R	R	R	R	R	R
"Manuaalkäigukasti õli / nutika manuaalkäigukasti õli (kui on varustuses) *3"		I		I		I		I
"Nutika muutuva ülekandearvuga käigukasti õli (kui kuulub varustusse)"	Puudub vajadus kontrollimiseks, puudub vajadus hoolduseks							
Topeltsiduriga käigukasti vedelik		I		I		I		I
Heitgaasisüsteem	I	I	I	I	I	I	I	I
Klapivahe *4	Kontrollige iga 45 000 km või 48 kuu järel							
Tagadiferentsiaali õli (4WD) *3		I		I		I		I
Käigukasti õli (4WD) *3				I				I
Kardaanvõll	I	I	I	I	I	I	I	I

I: Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.
R: Vahetage või asendage.

*3 : Manuaal-/topeltsiduriga käigukasti, keskdiferentsiaali (jaotuskasti) ja tagadiferentsiaali (tagasilla) õli tuleks vahetada alati, kui käigukast ja diferentsiaalid on vees olnud.

*4 : Kontrollige liiga suure klapi müra ja/või mootori vibratsiooni suhtes ja vajaduse korral reguleerige. Soovitame teil lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses kontrollida.

Hooldus rasketes tingimustes kasutamisel või väikese läbisõiduga (bensiinimootor, Euroopas)

Kui autoga sõidetakse rasketes tingimustes või läbitakse vaid lühikesi vahemaid korraga, peab autode järgnevaid komponente hooldama sagedamini kui ette nähtud eelnevas regulaarse tehnohoolduse tavagraafikus. Vastavad hooldusintervallid on toodud alljärgnevas tabelis.

R : Asendage I : Kontrollige, vajadusel reguleerige, parandage, puhastage või asendage

Hoolduselement	Hooldustoiming	Hooldusintervall	Sõidutingimused
Mootoriõli ja mootoriõli filter	R	Vahetage iga 7500 km või 6 kuu järel	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
Õhupuhastusfilter	R	Vahetage sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt tingimustest.	C, E
Süüteküünlad	R	Vahetage sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt tingimustest.	B, H
Roolireduktor, -hoovastik ja kaitsekatted	I	Kontrollige sagedamini, olenevalt tingimustest	C, D, E, F, G
Esivedrustuse kuulliigendid	I	Kontrollige sagedamini, olenevalt tingimustest	C, D, E, F, G
Ketaspidurid, piduriklotsid, sadulad ja kettad	I	Kontrollige sagedamini, olenevalt tingimustest	C, D, E, G, H
Seisupidur	I	Kontrollige sagedamini, olenevalt tingimustest	C, D, G, H
Veovõllid ja nende kaitsekatted	I	Kontrollige sagedamini, olenevalt tingimustest	C, D, E, F, G, H, I, J
Kliimaseadme õhufilter	R	Vahetage sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt tingimustest.	C, E, G
Manuaalkäigukasti vedelik / Nutika manuaalkäigukasti vedelik	R	Iga 120 000 km läbimise järel	C, D, E, F, G, H, I, J
Nutika manuaalkäigukasti õli	R	Iga 90 000 km järel	A, C, D, E, F, G, H, I, K,J

Hoolduselement	Hooldustoiming	Hooldusintervall	Sõidutingimused
Topeltsiduriga käigukasti vedelik	R	Iga 120 000 km läbimise järel	C, D, E, F, G, H, I, J
Tagadiferentsiaali õli (4WD)	R	Iga 120 000 km läbimise järel	C, D, E, G, H, I, J
Käigukasti õli (4WD)	R	Iga 120 000 km läbimise järel	C, D, E, G, H, I, J
Kardaanvõll (4WD)	I	Sagedamini	C, D, E, F, G, H, I, J

Rasked sõidutingimused

A. Korduv lühikese vahemaa läbimine tavatemperatuuril vähem kui 8 km või külmumistemperatuuril vähem kui 16 km

B. Mootor töötab sageli pikka aega tühikäigul või pikki vahemaid läbitakse aeglase sõidukiirusega.

C. Sõidetakse kõvakatteta, konarlikel, tolmustel, poristel, kruusaga kaetud või soolatatud teedel.

D. Sõidetakse piirkondades, kus teedel kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid, või kus on väga külm.

E. Tolmustes tingimustes sõitmine

F. Sõidetakse tiheda liiklusega piirkondades.

G. Sageli mägiteedel (korduvalt mäkke ja mäest alla) sõitmisel

H. Järelhaagise vedamisel või katusekasti kasutamisel

I. Kasutamine patrullauto, takso või puksiirautona või muu teenuse osutamine

J. Sõidetakse kiiiruse üle 170 km/h või toimub sage kiirendamine/aeglustamine

K. Sagedane stop-and-go tingimustel või alla 15 000 km/aastas sõitmisen

L. Kasutatakse mootoriõli, mis ei ole soovitatud (mineraalõli, poolsünteetiline, madalama klassi tehniliste andmetega õli jne).

Hooldus rasketes tingimustes kasutamisel või väikese läbisõiduga (diiselmootor, Euroopas)

Kui autoga sõidetakse rasketes tingimustes või läbitakse vaid lühikesi vahemaid korraga, peab autode järgnevaid komponente hooldama sagedamini kui ette nähtud eelnevas regulaarse tehnohoolduse tavagraafikus. Vastavad hooldusintervallid on toodud alljärgnevas tabelis.

R : Asendage I : Kontrollige, vajadusel reguleerige, parandage, puhastage või asendage

Hoolduselement	Hooldustoiming	Hooldusintervall	Sõidutingimused
Mootoriõli ja mootoriõli filter	R	Vahetage iga 15 000 km või 12 kuud järel	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
Õhupuhastusfilter	R	Vahetage sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt tingimustest.	C, E
Roolireduktor, -hoovastik ja kaitsekatted	I	Kontrollige sagedamini, olenevalt tingimustest	C, D, E, F, G
Esivedrustuse kuulliigendid	I	Kontrollige sagedamine sõltuvalt tingimustest	C, D, E, F, G
Ketaspidurid, piduriklotsid, sadulad ja kettad	I	Kontrollige sagedamine sõltuvalt tingimustest	C, D, E, G, H
Seisupidur	I	Kontrollige sagedamine sõltuvalt tingimustest	C, D, G, H
Veovõllid ja nende kaitsekatted	I	Kontrollige sagedamine sõltuvalt tingimustest	C, D, E, F, G, H, I

Hoolduselement	Hooldustoiming	Hooldusintervall	Sõidutingimused
Kliimaseadme õhufilter	R	Vahetage sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt tingimustest.	C, E, G
Manuaalkäigukasti vedelik	R	Iga 120 000 km läbimise järel	C, D, E, F, G, H, I, J
Topeltsiduriga käigukasti vedelik	R	Iga 120 000 km läbimise järel	C, D, E, F, G, H, I, J
Tagadiferentsiaali õli (4WD)	R	Iga 120 000 km läbimise järel	C, D, E, G, H, I, J
Käigukasti õli (4WD)	R	Iga 120 000 km läbimise järel	C, D, E, G, H, I, J
Kardaanvõll (4WD)	I	Iga 20 000 km või 12 kuu järel	C, E

Rasked sõidutingimused

A. Korduv lühikese vahemaa läbimine tavatemperatuuril vähem kui 8 km või külmumistemperatuuril vähem kui 16 km

B. Mootor töötab sageli pikka aega tühikäigul või pikki vahemaid läbitakse aeglase sõidukiirusega.

C. Sõidetakse kõvakatteta, konarlikel, tolmustel, poristel, kruusaga kaetud või soolatatud teedel.

D. Sõidetakse piirkondades, kus teedel kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid, või kus on väga külm.

E. Väga tolmustes tingimustes sõitmine

F. Sõidetakse tiheda liiklusega piirkondades.

G. Sageli mägiteedel (korduvalt mäkke ja mäest alla) sõitmisel

H. Kasutamine pukseerimiseks või matkamiseks ja katusel oleva koormaga sõitmiseks

I. Kasutamine patrullauto, takso või puksiirautona või muu teenuse osutamine

J. Sage suurel kiirusel või kiire kiirendusega sõitmine

K. Sagedane stop-and-go tingimustel või alla 15 000 km/aastas sõitmisen

L. Kasutatakse mootoriõli, mis ei ole soovitatud (mineraalõli, poolsünteetiline, madalama klassi tehniliste andmetega õli jne).

SELGITUSI REGULAARSET HOOLDUST VAJAVATE OSADE KOHTA

Mootoriõli ja õlifilter

Mootoriõli ja õlifiltrit peab vahetama vastavalt hooldusgraafikus toodud intervallidele. Kui sõidukit juhitakse rasketes tingimustes, tuleb õli ja filtrit sagedamini vahetada.

Veorihmad

Kontrollige kõiki veorihmu lõigete, pragude, kulumise või õli küllastumise osas ja vahetage vajaduse korral välja. Veorihmu tuleb õige pinge suhtes kontrollida perioodiliselt ja vajadusel reguleerida.

ETTEVAATUST!

Rihma kontrollimisel keerake süütelukk välja (asendisse LOCK/OFF või ACC).

Kütusefilter

Ummistunud kütusefilter võib piirata auto sõidukiirust, kahjustada heitgaasisüsteemi ning tekitada käivitusraskusi. Kui kütusepaaki on kogunenud arvessevõetav hulk saastet, peab kütusefiltri väljavahetama.

Uue kütusefiltri paigaldamisel laske diiselmootoril mõned minutid töötada ja kontrollige ühenduste lekkeid. Soovitame lasta kütusefiltri väljavahetada HYUNDAI esindaja juures.

Kütusetorud, -voolikud ja ühendused

Kontrollige, ega kütusetorud, -voolikud ja ühendused ei leki ning ega need pole viga saanud. Soovitame lasta kütusetorud, -voolikud ja ühendused uuega asendada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Kütusefilter (bensiinimootor)

HYUNDAI bensiinimootoriga autod on varustatud eluaegse kütusefiltriga, mis on kütusepaaki integreeritud. Regulaarne hooldus või vahetamine ei ole vajalik, aga see sõltub kütuse kvaliteedist. Kui mootorisse ei jõua piisavalt kütust, kui mootori võimsus langeb, kui mootor käivitub raskesti või kui ilmneb mis tahes muu turvalisust ohustav probleem, siis laske filterelementi kontrollida ja vajadusel vahetada. Kütusefiltrit või filterelementi tuleks lasta kontrollida või vahetada HYUNDAI volitatud müügiesindajal.

Auruvoolik ja kütusepaagi kork

Auruvoolikut ja kütusepaagi korki peab kontrollima vastavalt hooldusgraafikus toodud intervallidele. Veenduge, et uus auruvoolik või kütusepaagi kork on õigesti paigaldatud.

Vaakumkarteri ventilatsioonivoolikud (kui on varustuses)

Kontrollige voolikute pinda kuumuse ja/või mehaaniliste kahjustuste suhtes. Kõva ja habras kumm, pragunemine, rebenemine, lõiked, marrastused ja liigne paisumine viitavad kulumisele. Erilist tähelepanu tuleb pöörata nende voolikute pindade kontrollimisele, mis on lähimad soojusallikatele, näiteks väljalasketorule.

Kontrollige, ega voolikud ei puutu kokku ühegi soojusallika, terava serva või liikuva osaga, mis võib tekitada neile kuumakahjustusi või mehaanilisi vigastusi. Kontrollige kõiki voolikuühendusi, nagu klambreid ja liitmikke, veendumaks, et need on pingul ja et ei esine lekkeid. Voolikud tuleb kulumise või kahjustuste ilmnemisel viivitamatult välja vahetada.

Õhupuhastusfilter

Soovitame lasta õhupuhastusfiltri uuega asendada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Süüteküünlad (bensiinimootori jaoks)

Süüteküünalde asendamisel jälgige, et kasutaksite täpselt samade tehniliste näitajatega uusi süüteküünlaid.

HOIATUS

Ärge ühendage süüteküünlaid lahti ega kontrollige neid kuuma mootoriga. Võite enda põletada.

Klapivahe (bensiinimootor)

Kontrollige, ega mootori klapid ei tekita liigset müra või vibratsiooni, ning laske vajaduse korral klapivahet reguleerida. Soovitame lasta autot HYUNDAI volitatud müügiesindajal kontrollida.

Jahutussüsteem

Otsige jahutussüsteemi osadelt (nt radiaatorilt, jahutusvedeliku mahutilt, voolikutelt ja ühendustelt) lekkeid ja kahjustusi. Asendage kõik kahjustatud osad uutega.

Mootori jahutusvedelik

Jahutusvedelikku tuleb vahetada hooldusgraafikus määratud ajavahemike järel.

Manuaalkäigukasti õli (kui on varustuses)

Kontrollige manuaalkäigukasti õli vastavalt hooldusgraafikule.

Nutika muutuva ülekandearvuga käigukasti õli (kui on varustuses)

Nutika muutuva ülekandearvuga käigukasti õli ei ole harilikel kasutustingimustel tarvis kontrollida.

Soovitame vahetada nutika muutuva ülekandearvuga käigukasti vedelikku volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt hooldusgraafikule.

Topeltsiduriga käigukasti õli (kui on varustuses)

Kontrollige topeltsiduriga käigukasti õli vastavalthooldegraafikule.

Pidurivoolikud ja -torustik

Vaadake üle, kas kõik voolikud ja torud on õiges asendis ning ega neil ei ole pragusid, katki hõõrdunud kohti või muid kahjustusi ning ega need ei leki. Vahetage kulunud või kahjustunud osad viivitamatult välja.

Piduri-/sidurivedelik (kui on varustuses)

Kontrollige piduri-/sidurivedeliku anuma vedelikutaset. Tase peab jääma mahuti "MIN" ja "MAX" märkide vahele. Kasutage ainult pidurivedelikku DOT-3 või DOT-4.

Seisupidur

Kontrollige seisupiduri süsteemi, sh hooba ja trosse.

Piduriklotsid, -sadulad ja -kettad

Kontrollige klotse ja kettaid kulumise suhtes ning sadulaid vedelikulekete suhtes.

Lisateavet piduriklotside ja hõõrdkatete kulumisastme kontrollimise kohta leiate HYUNDAI veebilehelt.

(http://service.hyundai-motor.com)

Vedrustuse kinnituspoldid

Kontrollige üle vedrustuse ühendused – kas need on korralikult kinni ega ole kahjustunud. Pinguldage need vajadusel nõutava pingutusmomendini.

Roolireduktor, -hoovastik ja kaitsekatted, alumise hoova kuulliigend

Kontrollige seisatatud mootoriga sõidukis roolil on ülemäärast vabakäiku.

Kontrollige hoovastiku paindumise või kahjustuste suhtes. Kontrollige, ega tolmukatetel ja kuulliigenditel pole pragusid ega muid kahjustusi. Asendage kõik kahjustatud osad uutega.

Veovõllid ja kaitsekatted

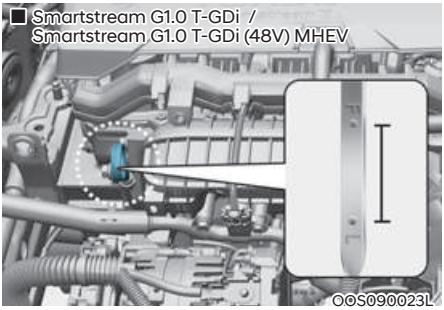
Kontrollige, kas veovõllid, nende kaitsekatted ja kinnitused on terved – kas neil pole pragusid ega muid kahjustusi. Vahetage välja kõik kahjustatud osad ja vajaduse korral määrige uuesti.

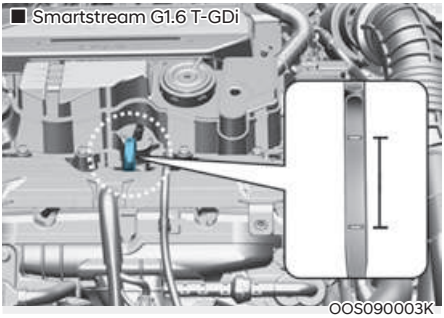
Kliimaseadme külmaaine ja kompressor

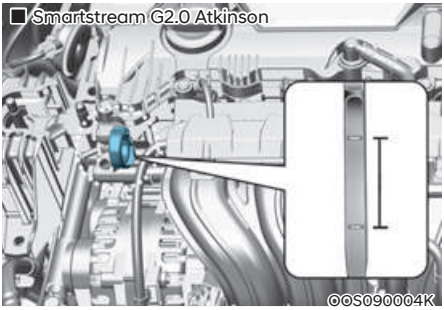
Kontrollige, ega kliimaseadme torustik ja ühendused ei leki ning ega need pole viga saanud.

MOOTORIÕLI

Mootoriõli taseme kontrollimine (bensiinimootor)







1. Veenduge, et sõiduk on ühtlasel tasapinnal.
2. Käivitage mootor ja laske sellel saavutada tavapärane töötemperatuur.
3. Lülitage mootor välja ja oodake mõned minutid (umbes 15 minutit) kuni õli naaseb õlivanni.
4. Tõmmake õlimõõtevarras välja, pühkige puhtaks ning lükake tagasi lõpuni sisse.
5. Tõmmake mõõtevarras uuesti välja ning kontrollige õlitaset. See peab jääma tähiste F (Full – täis) ja L (Low – madal) vahele.
6. Kui õlitase on tähise L lähedal või selle peal, lisage piisavalt õli, et õlitase kerkiks tähiseni F.

⚠ HOIATUS

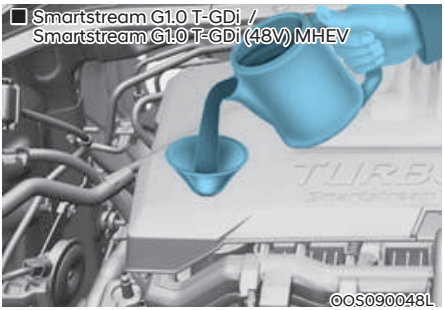
Radiaatorivoolik

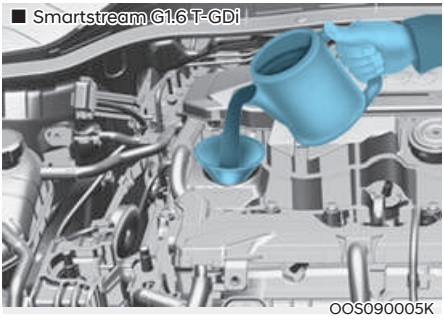
Olge väga ettevaatlik, et te ei puudutaks mootoriõli lisamisel radiaatorivoolikut, kuna see võib olla piisavalt kuum, et teid põletada.

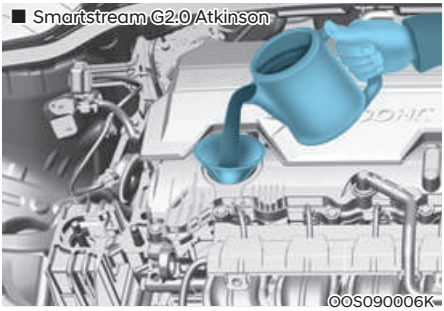
NB!

- **Ärge lisage liiga palju mootoriõli.**
  See võib mootorit kahjustada.
- **Ärge loksutage mootoriõli lisamisel või vahetamisel seda maha. Mootoriõli loksutamisel mootoriruumi pühkige see kohe ära.**
- **Õlivarda pühkimiseks kasutage kuiva lappi. Saastega segamine võib mootorit kahjustada.**
- **Õli tarbimine võib uue sõiduki sissesõitmisel suureneda ja see stabiliseerub 6000 km läbimisel.**
- **Mootoriõli tarbimist võivad mõjutada sõiduharjumused, kliimatingimused, liiklustingimused, õli kvaliteet jne. Seetõttu on soovitatav mootori õlitaset regulaarselt kontrollida ja vajadusel uuesti täita.**
- **Mootoriõli vahetusintervall on ette nähtud õli riknemise vältimiseks ega ole seotud õli tarbimisega; seega kontrollige ja lisage õli regulaarselt.**

- **Mootoriõli vahetusintervalli ületamisel võib mootori jõudlus halveneda ja see võib mõjutada mootori seisukorda. Seetõttu tuleks jälgida asendustsüklit.**
- **Mootori optimaalse seisukorra säilitamiseks kasutage soovitatud mootoriõli. Kui te ei kasuta soovitatud õli, vahetage seda vastavalt raskete kasutustingimuste intervallile.**



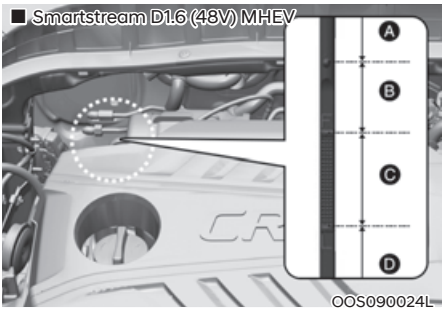




Kasutage ainult ettenähtud mootoriõli.

(Vt “Soovituslikud õlid ja vedelikud” 2. peatükis.)

Mootoriõli taseme kontrollimine (diiselmootor)



Joonis	Vajalik toiming
Vahemik (A)	Soovitame võtta ühendust HYUNDAI esindajaga.
Vahemik (B)	Ärge õli lisage.
Vahemik (C)	Normaalne Võite lisada mootoriõli seni kuni õlitase ei ületa C-vahemikku.
Vahemik (D)	Peate õli lisama ja jälgima, et õlitase oleks C-vahemikus.

1. Veenduge, et sõiduk on ühtlasel tasapinnal.
2. Käivitage mootor ja laske sellel saavutada tavapärane töötemperatuur.
3. Lülitage mootor välja ja oodake mõned minutid (umbes 15 minutit) kuni õli naaseb õlivanni.
4. Tõmmake õlimõõtevarras välja, pühkige puhtaks ning lükake tagasi lõpuni sisse.
5. Tõmmake mõõtevarras uuesti välja ning kontrollige õlitaset.
6. Õlitase peab jääma C-vahemikku. D-vahemiku korral lisage piisavalt õli, et saavutada C-vahemikku.

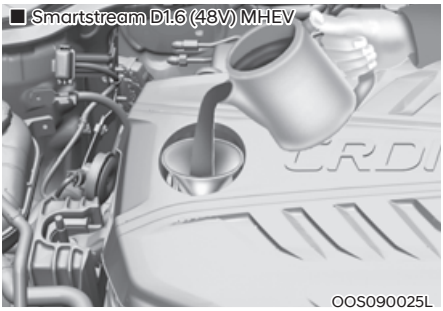
⚠ HOIATUS

Radiaatorivoolik

Olge väga ettevaatlik, et te ei puudutaks mootoriõli lisamisel radiaatorivoolikut, kuna see võib olla piisavalt kuum, et teid põletada.

NB!

- **Ärge loksutage mootoriõli lisamisel või vahetamisel seda maha. Mootoriõli loksutamisel mootoriruumi pühkige see kohe ära.**
- **Kasutage õlitaseme näidiku pühkimiseks kuiva lappi. Saastega segamine võib mootorit kahjustada.**
- **Õli tarbimine võib uue sõiduki sissesõitmisel suureneda ja see stabiliseerub 6000 km läbimisel.**
- **Mootoriõli tarbimist võivad mõjutada sõiduharjumused, kliimatingimused, liiklustingimused, õli kvaliteet jne. Seetõttu on soovitatav mootori õlitaset regulaarselt kontrollida ja vajadusel uuesti täita.**
- **Mootoriõli vahetusintervall on ette nähtud õli riknemise vältimiseks ega ole seotud õli tarbimisega; seega kontrollige ja lisage õli regulaarselt.**
- **Mootoriõli vahetusintervalli ületamisel võib mootori jõudlus halveneda ja see võib mõjutada mootori seisukorda. Seetõttu tuleks jälgida asendustsüklit.**
- **Mootori optimaalse seisukorra säilitamiseks kasutage soovitatud mootoriõli. Kui te ei kasuta soovitatud õli, vahetage seda vastavalt iga 20 000 km või 12 kuu intervalli järel.**



OOS090025L

Kui õlitase on tähise L lähedal või selle peal, lisage piisavalt õli, et õlitase kerkiks tähiseni F. Ärge üle täitke.

Kasutage ainult ettenähtud mootoriõli.

(Vt “Soovituslikud õlid ja vedelikud” 2. peatükis.)

Mootoriõli ja õlifiltri kontroll

OCN7080082L

Soovitame mootoriõli ja õlifiltri vahetada HYUNDAI volitatud teeninduses.

HOIATUS

- **Kasutatud mootoriõli võib põhjustada nahaärritust või -vähki, kui see jääb pikemaks ajaks nahaga kokku puutuma. Kasutatud mootoriõli sisaldab kemikaale, mis on laboriloomadel vähki põhjustanud. Kaitske oma nahka pärast kasutatud õli käsitlemist, pestes käed võimalikult kiiresti seebi ja sooja veega täielikult puhtaks.**
- **Kui õlirõhk ebapiisava mootoriõli vms tõttu langeb, süttib mootori õlirõhu hoiatustuli ja aktiveerub mootori võimsust piirav täiustatud mootori kaitsesüsteem. Sõitmise jätkamisel süttib seejärel mootori hoiatustuli. Kui õlirõhk taastatakse optimaalsele tasemele, lülituvad õlirõhu hoiatustuli ja mootori võimsust piirav kaitsesüsteem välja.**

MOOTORI JAHUTUSVEDELIK

Survestatud jahutussüsteemi osaks olev paisupaak on täidetud aastaringselt kasutatava külmumiskindla jahutusvedelikuga. Paak on jahutusvedelikuga täidetud juba tehases.

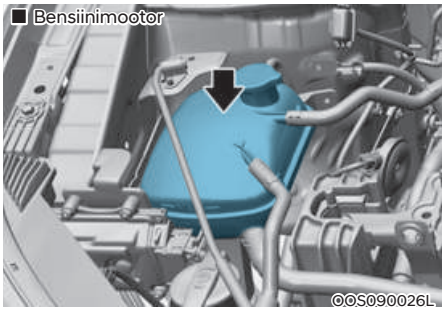
Kontrollige jahutusvedeliku külmakindlust ja taset vähemalt kord aastas (enne talve algust) ning enne külmemasse kliimasse sõitmist.

NB!

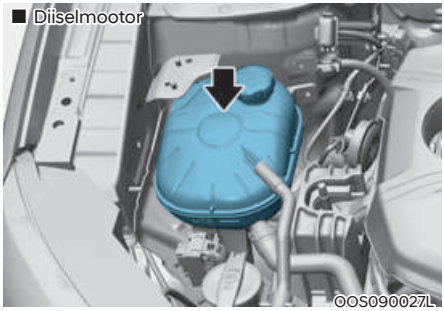
- **Kui mootor on liiga vähese jahutusvedeliku tõttu üle kuumenenud ning jahutusvedelikku lisatakse liiga kiiresti, võivad mootorisse tekkida praod. Kahjustuste vältimiseks lisage jahutusvedelikku aeglaselt ja väikeste koguste kaupa.**
- **Ärge sõitke ilma mootori jahutusvedelikuta. See võib põhjustada veepumba rikkeid ja mootori kokkujooksmist jne.**

Mootori jahutusvedeliku kontrollimine

■ Bensiinimootor



■ Diiselmootor



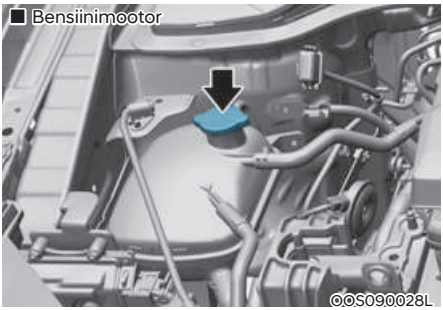
Kontrollige kõikide jahutus- ja küttesüsteemi lõdvikute seisundit ja ühendusi. Vahetage välja kõik paisunud või kahjustatud lõdvikud.

Kui mootor on külm, peaks jahutusvedeliku tase olema radiaatori paisupaagi küljel olevate märkide MAX ja MIN (F (Full) ja L (Low)) vahel.

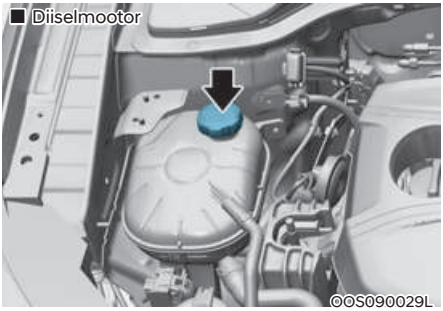
Kui jahutusvedeliku tase on madal, lisage piisavalt destilleritud (deioniseeritud) vett. Lisage seda kuni märgini MAX (F (Full)), kuid mitte rohkem.

Kui vedelikku on pidevalt vaja lisada, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

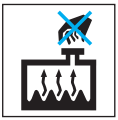
■ Bensiinimootor



■ Diiselmootor



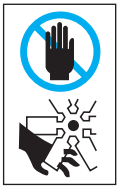
HOIATUS



Ärge kunagi eemaldage radiaatori korki ega radiaatori põhjakorki (tühjenduskorki), kui mootor ja radiaator on kuumad isegi kui mootor ei tööta. Tuline jahutusvedelik ja aur võivad rõhu all välja pursata ja tekitada tõsiseid kehavigastusi.

Lülitage mootor välja ja oodake, kuni see on jahtunud. Avage radiaatori kork äärmiselt ettevaatlikult. Mähkige selle ümber paks rätik ja keerake vastupäeva esimese peatuseni. Astuge samm tahapoole ja oodake, kuni ülerõhk on jahutussüsteemist väljunud. Kui olete kindel, et ülerõhk on väljunud, vajutage kork paksu riidelapi abil alla ja jätkake vastupäeva keeramist, kuni korgi saab eemaldada.

HOIATUS



Jahutusventilaatori elektrimootor võib jätkata või alustada töötamist isegi siis, kui auto mootor seisab, ja tekitada tõsiseid kehavigastusi.

Hoidke käed, riietusesemed ja tööriistad pöörlevatest ventilaatoritiivikutest eemal.

Elektriline jahutusventilaator sõltub jahutusvedeliku temperatuurist, külmutussegu rõhust ja sõidukiirusest. Mootori jahutusvedeliku jahtumisel lülitub elektriline mootor automaatselt välja. See on normaalne, tegu pole häirega. Teie auto on varustatud T-GDI elektrilise mootoriga (jahutusventilaatoriga), , mis hakkab tööle ja võib töötada kuni te ühendate lahti aku negatiivse klemmi.

Soovituslik mootori jahutusvedelik

- Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult destilleeritud (deioniseeritud) vett ja ärge segage kunagi karedat vett tehase jahutusvedeliku hulka. Vale jahutusvedelik võib mootorit tõsiselt kahjustada ja rikkeid põhjustada.
- Teie auto mootor sisaldab alumiiniumosi, mida tuleb etüleenglükool koos fosfaadiga baasil valmistatud jahutusvedelikuga külmumise ja korrosiooni eest kaitsta.
- ÄRGE KASUTAGE alkoholi ega metanooli jahutusvedelikku ega segage neid määratud jahutusvedelikuga.
- Ärge kasutage lahust, mis sisaldab rohkem kui 60% antifriisi või vähem kui 35% antifriisi, mis vähendaks lahuse tõhusust.

Segu protsendi kohta vt järgmist tabelit.

Välistemperatuur	Segu protsent (maht)	
	Antifriis	Vesi
-15 °C	35	65
-25 °C (-13 °F)	40	60
-35 °C (-31 °F)	50	50
-45 °C	60	40

Teave

Kui te pole kindel, milline on lahuse õige vahekord, soovitame valmistada lahuse vahekorras 1:1, kasutades võrd ses koguses vett (50%) ja antifriisi (50%). Selline lahus sobib kasutamiseks enamikul temperatuuridel, mis on -35 °C ja kõrgemad.

Mootori jahutusvedeliku vahetamine

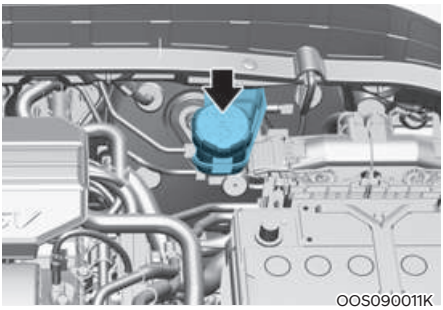
Soovitame lasta jahutusvedelikku vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt selle peatüki alguses toodud hooldusgraafikule.

NB!

Mootoriosade kaitsmiseks pange enne jahutusvedeliku lisamist radiaatori täiteava ümber õhuke lapp, mis hoiab ära jahutusvedeliku ülevoolamisel selle mootoriosadele, nagu generaator, sattumise.

PIDRI-/SIDURIVEDELIK

Piduri-/sidurivedeliku taseme kontrollimine



Kontrollige vedeliku taset paagis regulaarselt. Tase peab jääma mahuti MIN ja MAX märkide vahele.

Enne mahuti korgi eemaldamist ja piduri-/sidurivedeliku lisamist puhastage mahuti korgi ümber olev ala, et vältida piduri-/sidurivedeliku saastumist.

Kui tase on madal, lisage vedelikku tasemeni MAX. Tase langeb läbisõidu kogunemisega. See on normaalne ning seotud piduri hõõrdkatete kulumisega.

Kui vedelikutase langeb drastiliselt, siis laske autot HYUNDAI volitatud müügiesindajal kontrollida.

Teave

Kasutage ainult soovituslikku piduri- ja sidurivedelikku. Vaadake osa „Soovituslikud määrdeained ja nende kogused“ peatükis 2.

Teave

Enne korgi eemaldamist piduri/ sidurivedeliku paagilt lugege läbi korgil olev hoiatus.

Teave

Puhastage täteava kork enne selle eemaldamist. Kasutage ainult kinnises anumas olevat DOT3 või DOT4 piduri-/ siduriõli.

HOIATUS

Kui piduri-/sidurisüsteemi peab väga tihti vedelikku lisama, võib see olla märk piduri-/sidurisüsteemi lekkest. Soovitame lasta sõiduki volitatud HYUNDAI teeninduses üle vaadata.

HOIATUS

Jälgige hoolega, et piduri-/ sidurivedelikku ei satuks silma. Kui seda vedelikku läheb silma, loputage silmi puhta veega vähemalt 15 minutit järjest ning pöörduge viivitamatult arsti poole.

NB!

- **Ärge laske piduri-/sidurivedelikul kokku puutuda sõiduki kerevärviga, kuna see kahjustab värvi.**
- **Piduri-/sidurivedelikku, mis on olnud pikka aega õhu käes, ei tohi kasutada, kuna selle kvaliteeti pole võimalik tagada. See tuleb nõuetekohaselt hävitada.**
- **Ärge pange valet vedelikku. Juba paar tilka mineraalõli, näiteks mootoriõli, teie piduri-/ sidurisüsteemis võib süsteemi osi kahjustada.**

NUTIKA MANUAALKÄIGUKASTI (IMT) SÜSTEEMI TÄITURI VEDELIK (KUI ON VARUSTUSES)

iMT-süsteemi täituri vedeliku kontrollimine

Tavalistes sõidutingimustes ei vähene täiturivedelik kiiresti.

Kuid õlitarbimise määr võib sõiduki läbisõidu suurenedes tõusta ja täituriga seotud osades olev leke võib põhjustada iMT-süsteemi täituri õli suurenenud tarbimist. Kontrollige regulaarselt, et iMT-süsteemi täiturivedeliku tase oleks MIN- ja MAX-märkide vahel.

Kui õlitase on MIN-märgist madalamal, laske sõidukit kvalifitseeritud asjatundjal kontrollida. Me soovitame selleks pöörduda volitatud HYUNDAI edasimüüja/teeninduspartneri poole.

Kasutage ainult määratud iMT-süsteemi täiturivedelikku. (Vt osa „Soovituslikud määrdeained ja nende kogused“) Ärge segage eri tüüpi vedelikke.

NB!

iMT-süsteemi täiturivedeliku kadu

Kui iMT-süsteemi täiturivedelikku tuleb sageli lisada, soovitame lasta süsteemi kontrollida kvalifitseeritud asjatundjal.

Soovitame selleks pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

NB!

iMT-süsteemi täiturivedelik

Olge iMT-süsteemi täiturivedeliku vahetamisel ja lisamisel ettevaatlik.

Ärge laske sel silmadega kokku puutuda.

Kui iMT-süsteemi täiturivedelik puutub kokku teie silmadega, peske neid viivitamata suurtes kogustes kraaniveega.

Laske oma silmad esimesel võimalusel arsti juures üle kontrollida.

ETTEVAATUST!

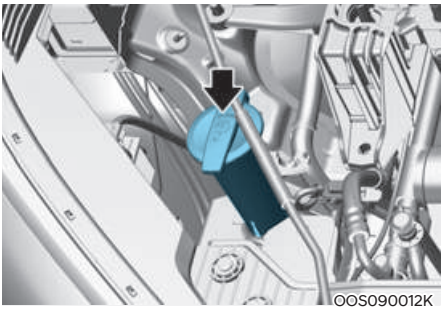
Ärge laske iMT-süsteemi täiturivedelikul kokku puutuda sõiduki kerevärviga, kuna see kahjustab värvi.

Pikka aega õhu käes olnud iMT-süsteemi täiturivedelikku ei tohi kasutada, kuna selle kvaliteeti ei ole võimalik tagada. See tuleb nõuetekohaselt hävitada.

Ärge pange valet vedelikku. Paar tilka mineraalõli, näiteks mootoriõli, teie iMT-süsteemi täituris võib iMT-süsteemi täituri osi kahjustada.

KLAASIPESUVEDELIK

Klaasipesuvedeliku taseme kontroll



Kontrollige vedelikutaset klaasipesuvedeliku paagis ja valage vajadusel vedelikku juurde. Kui spetsiaalset klaasipesuvedelikku ei ole kohe käepärast, võib kasutada ka tavalist vett. Külmas kliimas kasutage jäätumise vältimiseks siiski külmumiskindlat tuuleklaasi pesulahust.

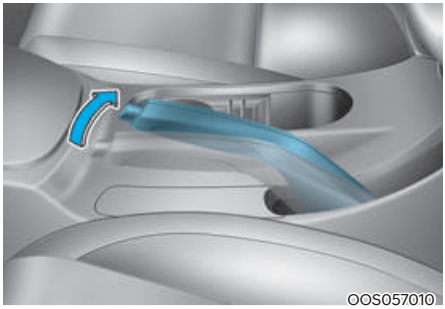
HOIATUS

Tõsiste või surmavate kehavigastuste vältimiseks järgige klaasipesuvedeliku kasutamisel järgmisi ettevaatusabinõusid.

- **Ärge valage mootori jahutusvedelikku ega antifriisi kunagi klaasipesuvedeliku paaki. Kui esiklaasile pritsitakse jahutusvedelikku, vähendab see tugevalt nähtavust ning võib põhjustada avarii. Samuti kahjustab jahutusvedelik auto värvkatet ja muid keredetaile.**
- **Ärge laske sädemetel ega leegil puutuda kokku pesuvedelikuga ega selle mahutiga. Spetsiaalsed klaasipesuvedelikud võivad sisaldada alkoholi ning seetõttu kergesti süttida.**
- **Ärge jooge klaasipesuvedeliku ning vältige selle sattumist nahale. Klaasipesuvedelik on inimestele ja loomadele mürgine.**
- **Hoidke klaasipesuvedelikku lastele ja loomadele kättesaamatus kohas.**

SEISUPIDUR

Seisupiduri kontrollimine



Kontrollige seisupiduri töökäiku, loendades kuuldavate klõpsatuste arvu, kui rakendate selle täiesti vabastatud asendist. Seisupidur üksi peab hoidma sõidukit turvaliselt üsna järsul astmel. Kui asendite arv on liiga suur või liiga väike,siis soovitame lasta seisupidurit HYUNDAI volitatud müügiesindajal reguleerida.

Käik: 5–7 klõpsatust, rakendades jõudu 20 kg (196 N).

KÜTUSEFILTER (DIISELMOOTORIGA AUTOD)

Kütusefiltri vee-eraldaja tühjendamine

Diiselmootori kütusefilter täidab tähtsat funktsiooni, eraldades kütusest vee ja hoides ära vee kogunemise põhja.

Kui vee-eraldajasse kogunenud vee kogus saavutab kriitilise piiri, süttib süütelüliti ON asendis märgutuli ( ).

Sel juhul laske süsteemi esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud müügiesindajal kontrollida.

NB!

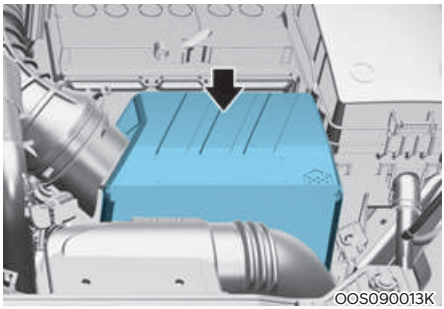
Kui kogunenud vett õigel ajal välja ei lasta, võib vesi kütusefiltrisse tungida, kahjustades auto põhikomponente, nagu kütusesüsteem.

Filterelemendi vahetamine

Soovitame lasta kütusefiltrit vahetada HYUNDAI volitatud müügiesindajal, järgides eespool toodud hooldegraafikut.

ÕHUFILTER

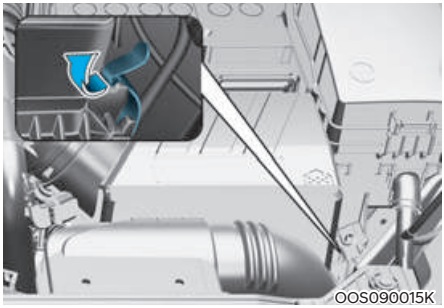
Filtrielemendi vahetamine



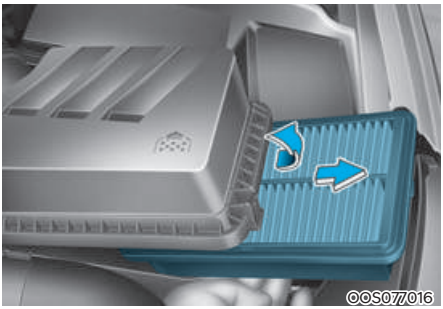
Õhufiltrielementi on võimalik inspekteerimiseks suruõhuga puhastada.

Ärge proovige seda pesta ega loputada, sest vesi rikub filtrielemendi ära.

Kui filtrielement on tugevalt määrdunud, tuleb see uuega asendada.



1. Avage õhufiltri katte kinnitusklambrid ja avage kate.



2. Pühkige õhufiltri korpus seest puhtaks.
3. Asendage filtrielement uuega.
4. Kinnitage õhufiltri kate kinnitusklambrite abil tagasi kohale.
5. Kontrollige, kas kate on korralikult kinni ja püsib kindlalt oma kohal.

Teave

Kui autot kasutatakse eriti tolmustes või liivastes piirkondades, vahetage õhufiltri elementi tehnohoolduse tavagraafikus ettenähtud intervallidest sagedamini. (Vt selle peatüki osa „Hooldus raskete kasutustingimuste korral“.)

NB!

- **Ärge sõitke autoga, kui õhufiltri filtrielement on eemaldatud. See põhjustab mootori väga kiiret kulumist.**
- **Olge õhufiltri avamisel ja filtrielemendi eemaldamisel ettevaatlik, et mustus ja tolm ei satuks õhu sissevõtusuudmesse, vastasel juhul võib mootor viga saada.**
- **Kasutage HYUNDAI originaalosi. Originaalist erinevate osade kasutamine võib kahjustada õhuvoolu andurit.**

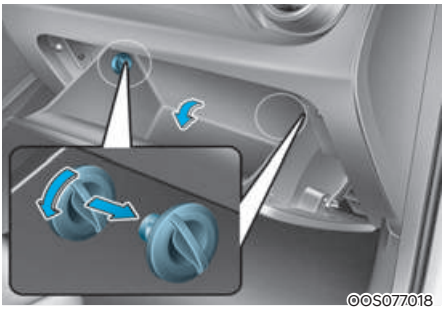
KLIIMASEADME ÕHUFILTER

Filtri kontroll

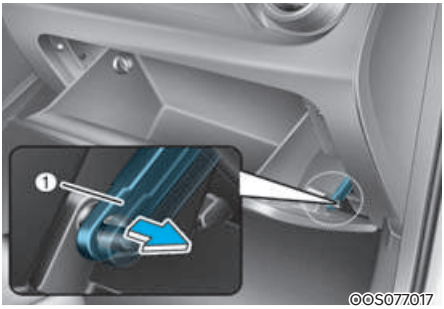
Kui sõidate sageli saastatud õhuga suurlinnades või tolmustel teedel, tuleks filtrit tihemini vahetada. Kui teete seda ise, siis järgige allpool toodud juhiseid, kahjustamata ümbritsevaid osi.

Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega.

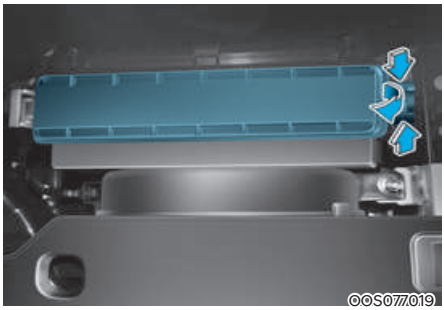
Filtrielemendi vahetamine



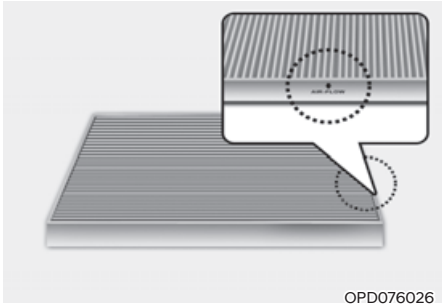
1. Eemaldage kindalaeka külgedel asuvad stopperid, hoides kindalaegast lahti.



2. Eemaldage tugirihm (1).



3. Eemaldage filtri kaas, vajutades selle vasakus otsas asuvat lukustit.



4. Vahetage kliimaseadme õhufilter välja.
5. Pange kõik osad oma kohale tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.

NB!

Paigaldage uus kliimaseadme filter suunaga nool allapoole (↓), vastasel juhul võib see tekitada mõra ja filtri efektiivsusus väheneda-

KLAASIPUHASTID

Klaasipuhastite kontroll

Nii esiklaasi kui ka klaasipuhastiharjade määrdumine vähendab klaasipuhastite puhastusvõimet.

Määrdumise tavalisemateks põhjusteks on putukad, puutolm ja -vaik ning kuumvahatöötlus, mida mõned autopesufirmad kasutavad. Kui klaasipuhastid ei pühi korralikult, puhastage nii klaas kui ka puhastite harjad ära selleks ette nähtud kvaliteetse puhastusvahendiga või õrnatoimelise pesulahusega ja loputage seejärel põhjalikult puhta veega.

NB!

Klaasipuhastiharjade, -hoobade ja muude osade kahjustamise vältimiseks

- **Ärge kasutage nende peal või läheduses bensiini, petrooleumi, värvivedeldit ega muid lahusteid.**
- **Ärge proovige puhasteid käsitsi liigutada.**
- **Ärge kasutage oma autole sobimatuid klaasipuhasteid.**

Teave

Autode automaatpesulates pealekantavad kuumvahad muudavad esiklaasi reeglina raskemini puhastatavaks.

Teave

Klaasipuhasti harjad on kuluartikkel ja need ei ole auto garantiiga kaetud.

Klaasipuhastite vahetamine

Kui klaasipuhastid enam korralikult klaasi puhtaks ei pühi, võivad nende harjad olla lihtsalt kulunud või pragunenud ning need peab asendama uutega.

NB!

Vältimaks klaasipuhasti hoova või muude komponentide kahjustamist, ärge püüdke neid käsitsi liigutada.

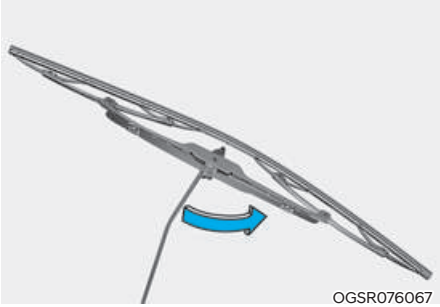
NB!

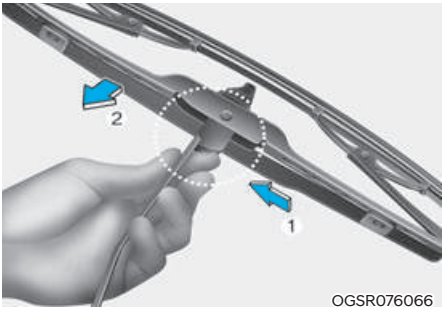
Määratlemata klaasipuhasti harja kasutamine võib põhjustada klaasipuhasti talitlushäireid ja riket.

NB!

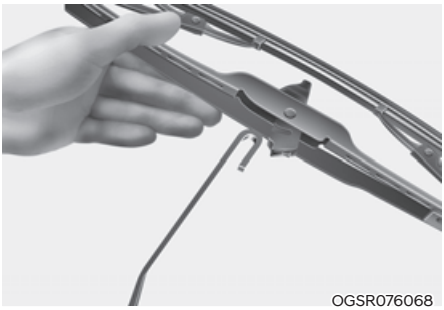
- **Kapoti ja klaasipuhastihoobade kahjustamise vältimiseks tuleb klaasipuhastid klaasilt üles tõsta siis, kui need on klaasil kõige püstisemas asendis.**
- **Enne sõidu alustamist pange klaasipuhastihoovad alati tagasi vastu esiklaasi.**

Tüüp A



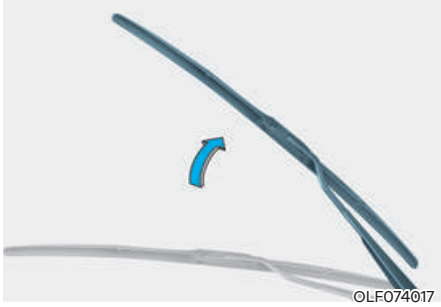


1. Tõstke klaasipuhasti harja klamber üles. Tõstke klaasipuhasti hari seejärel üles.
2. Vajutades fiksaatorit (1), tõmmake nüüd klaasipuhastit allapoole (2).

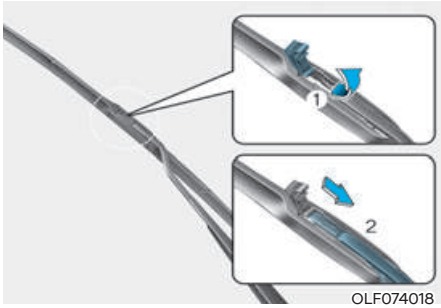


3. Eemaldage klaasipuhasti hari hoova küljest.
4. Paigaldage uus klaasipuhasti hoova külge, tegutsedes eemaldamisele vastupidises järjekorras.
5. Pange klaasipuhasti koos hoovaga tagasi vastu esiklaasi.

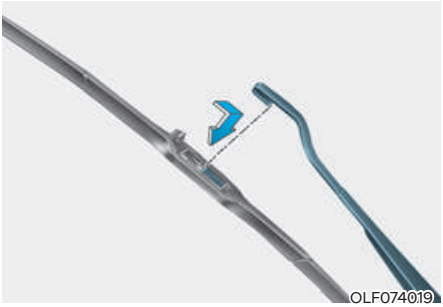
Tüüp B



1. Tõstke klaasipuhastihoob üles.

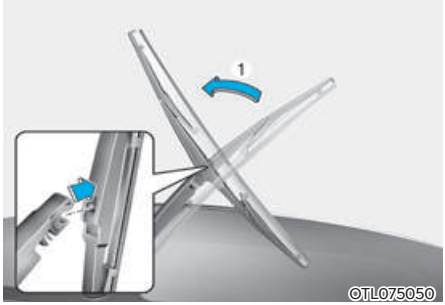


2. Tõstke klaasipuhasti harja klamber üles. Seejärel tõmmake harja koost üles ja eemaldage see.

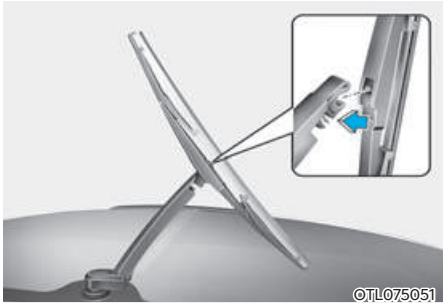


3. Paigaldage uus klaasipuhasti hoova külge, tegutsedes eemaldamisele vastupidises järjekorras.
4. Pange klaasipuhasti koos hoovaga tagasi vastu esiklaasi.

Tagaklaasipuhasti hari



1. Tõstke klaasipuhasti hoob üles ja tõmmake klaasipuhasti harja.



2. Paigaldage uus klaasipuhasti hari, sisestades keskmise osa klaasipuhasti hoova sisse, kuni see kohale klõpsatab.
3. Kontrollige, kas klaasipuhasti on tugevalt hoova küljes kinni, proovides seda kergelt tõmmata.

Et klaasipuhastite varred ega muud osad ei saaks viga, soovitame lasta klaasipuhastite harju vahetada HYUNDAI volitatud müügiesindajal.

AKU

HOIATUS

Iseendale või juuresolijatele RASKETE või SURMAVATE VIGASTUSTE tekitamise vältimiseks järgige aku käsitsemisel ja aku läheduses töötades alati alltoodud ohutusabinõusid.

Aku laadimisel pöörake tähelepanu järgmistele ohutusabinõudele:

Kandke kaitseprille, mis on mõeldud silmade kaitsmiseks happepritsmete eest.

Hoidke igasugused sädemed, leegid ja suitsevad materjalid akust eemal.

Akuelementides on alati vesinikku, mis on väga kergelt süttiv gaas, ning see võib süütamisel plahvatada.

Hoida akusid lastele kättesaamatus kohas.

Akud sisaldavad äärmiselt sööbivat väävelhapet. Olge väga ettevaatlik, et akuhapet ei satuks teie nahale, silma ega riietele.

Kui hape satub teile silma, loputage silmi puhta veega vähemalt 15 minutit ja pöörduge kohe arsti poole. Kui hape satub teie nahale, peske nahk põhjalikult puhtaks. Kui tunnete valu või põletustunnet, pöörduge kohe arsti poole.

- **Plastkorpusega aku tõstmisel võib liigne pinge korpusel põhjustada akuhappe lekkimist. Tõstke akuhoidiku või kätega eri nurkadest.**
- **Ärge proovige autot juhtmetega käivitada, kui tühjenenud aku on külmunud.**
- **Ärge proovige KUNAGI laadida akut siis, kui auto akujuhtmed on akuga ühendatud.**
- **Elektriline süütesüsteem töötab kõrgepingega. Ärge puudutage süsteemi komponente KUNAGI siis, kui mootor töötab või süütelukk on asendis ON.**

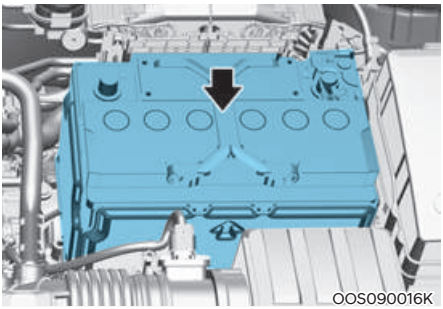
NB!

- **Kui te autot pikka külmas piirkonnas aega ei kasuta, eemaldage aku ja hoidke seda siseruumis.**
- **Laadige alati aku täis, et vältida selle külma ilmaga kahjustamist.**

NB!

Kui ühendate akuga volitamata elektroonikaseadmed, võib aku tühjeneda. Ärge kasutage volitamata seadmeid.

Parimaks aku toimimiseks



- **Hoidke aku kindlalt kinnitatuna.**
- **Hoidke aku pealispind puhta ja kuivana.**
- **Hoidke klemmid ja ühendused puhtad, pingutatud ja kaetuna vaseliini või klemmimäärdega.**
- **Loputage maha loksunud elektrolüüt akult kohe vee ja söögisooda lahusega.**
- **Kui sõidukit pikema aja jooksul ei kasutata, lahutage kõik akukaablid.**

Aku mahtuvuse silt

■ Näide

OLMB073072

Sõidukis olev aku silt võib joonisel näidatust erineda.

1. CMF60L-BCI : Aku HYUNDAI mudeli nimetus
2. 12V : nominaalpinge
3. 60Ah (20HR): nominaalmaht (ampertundides)
4. 92RC: nominaalreservmaht (min.)
5. 550CCA: külmtestimispinge amprites (SAE)
6. 440A: külmtestimispinge amprites (EN)

Aku laadimine

Akulaadijaga

Teie sõidukil on hooldusvaba kaltsiumipõhine aku.

- Kui aku tühjeneb lühikese aja jooksul (sest nt esituled või sisevalgustid jäeti põlema, kui sõiduk ei olnud kasutuses), laadige seda aeglase laadimisega 10 tundi.
- Kui aku tühjeneb aeglaselt suure elektrikoormuse tõttu samal ajal kui sõidukit kasutatakse, laadige seda 20–30 A kaks tundi.

⚠ HOIATUS

Aku plahvatusest või happepõletustest põhjustatus TÕSISTE VIGASTUSE VÕI SURMA vältimiseks aku laadimisel järgige alati neid juhiseid:

- **Enne aku hooldamist (nt laadimist) lülitage välja kõik elektriseadmed ja valige süütelüliti OFF asend.**
- **Hoidke igasugused sädemed, leegid ja suitsevad materjalid akust eemal.**
- **Tegutsege alati õues või rohke ventilatsiooniga kohas.**

- **Kandke laadimise ajal aku kontrollimiseks silmakaitset.**
- **Aku peab olema autost eemaldatud ja hea ventilatsiooniga kohas.**
- **Jälgige akut laadimise ajal ja lõpetage laadimine ning vähendage laadimisvõimsust, kui aku element hakkab tugevalt keema.**
- **Aku lahtiühendamisel tuleb negatiivne akukaabel eemaldada esimesena ja paigaldada viimasena. Lõpetage laadimine järgmiselt:**

  (1) Lülitage akulaadija pealüliti välja.

  (2) Ühendage laadija miinusjuhe aku miinusklemmi küljest lahti.

  (3) Ühendage laadija plussjuhe aku plussklemmi küljest lahti.
- **Aku vahetamisel kasutage alati HYUNDAI poolt heakskiidetud akut.**

⚠ ETTEVAATUST!

AGM-aku (kui on varustuses)

- **AGM-akud (Absorbent Glass Matt – absorbeerivate klaaskiust mattidega akud) on hooldusvabad ja soovitame neid hooldada HYUNDAI volitatud teeninduses. Laadige sellist akut ainult täisautomaatse akulaadijaga, mis on ette nähtud AGM-akude laadimiseks.**
- **AGM-akut välja vahetades soovitame teil kasutada üksnes volitatud HYUNDAI teenindusest saadud originaalvaruosi.**
- **Ärge avage eemaldage aku ülaosas olevat korki. Nii võib elektrolüüt akust välja pääseda ja raskeid vigastusi tekitada.**

Juhtmetega käivitamine

Peale doonoraku abil käivituskaablitega käivitamist sõitke autoga 20-30 minutit enne, kui mootori välja lülitate. Auto ei pruugi järgmisel korral käivituda, kui lülitate mootori välja enne, kui aku on jõudnud piisavalt laadida. Käivituskaablitega käivitamise kohta vt osa „Käivituskaablitega käivitamine“ peatükis 6.

i Teave

Valesti kasutuselt kõrvaldatud aku võib olla kahjulik keskkonnale ja inimtervisele.

Seepärast viige vana aku alati selleks ettenähtud ametlikku jäätmekogumispunkti.

Üksuste lähtestamine

Järgmiselt loetletud seadmed vajavad pärast aku tühjenemist või lahtiühendamist enamikul juhtudel uuesti seadistamist.

- Automaatne üles/alla aken
- Katuseluuk
- Trip Computer (Teekonna kompuuter)
- Kliimakontrolli süsteem
- Juhi istmeasendi mälu süsteem
- Kell
- Helisüsteem

REHVID JA VELJED

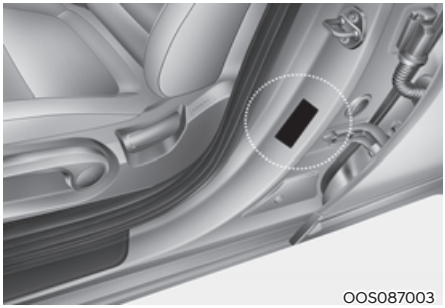
HOIATUS

Rehvirikke tõttu võite auto üle kontrolli kaotada ja õnnetusse sattuda. RASKETE ja ELUOHTLIKE VIGASTUSTE riski vähendamiseks järgige alltoodud ettevaatusabinõusid.

- **Kontrollige oma auto rehvid kord kuus põhjalikult üle – kontrollige rehvirõhku ja vaadake, ega rehvid pole viga saanud või liigselt kulunud.**
- **Teie auto jaoks soovitatud rehvirõhud on kirjas selles käsiraamatus ja juhiukse piilarile kinnitatud rehvirõhkude kleebisel. Need väärtused kehtivad juhul, kui rehvid on külmad. Mõõtke rehvirõhku alati kvaliteetse rehvimanomeetriga. Rehvid, mille rõhk on liiga madal või kõrge, kuluvad ebaühtlaselt ning see mõjub halvasti auto juhitavusele.**
- **Iga kord, kui kontrollite rõhku auto rehvides, kontrollige ka varuratta rehvirõhku.**
- **Asendage tugevalt ja/või ebaühtlaselt kulunud ning kahjustatud rehvid uutega. Kulunud rehvid võivad vähendada haardumist, auto pidurdusvõimet ja roolimise täpsust.**
- **Rehvide vahetamisel asendage kõik neli rehvi alati täpselt sama suurusega rehvidega, nagu olid auto originaalrehvid. Mis tahes muus mõõdus rehvide ja velgede kasutamine võib mõjuda halvasti auto sõiduomadustele ja juhitavusele ning häirida blokeerumisvastase pidurisüsteemi (ABS) tööd, mille tulemusel võib juhtuda raske liiklusõnnetus.**

Rehvide korrashoid

Maksimaalse vastupidavuse, ohutuse ja kütuse kokkuhoiu tagamiseks peate säilitama rehvides alati soovitatud rehvirõhke ning kinni pidama oma auto jaoks soovitatud koormuspiirangutest (kandevõimest) ja raskusjaotusest.



Kõik rehvide tehnilised andmed (mõõdud ja rõhud) on kirjas auto juhipoolsele keskpiilarile kinnitatud sildil.

Soovitatav rehvirõhk külmades rehvides

Rõhku tuleb kõikides rehvides (k.a varuratta rehvis) kontrollida siis, kui rehvid on külmad. S.t. kui autoga pole läbitud 3 tunni jooksul üle 1,6 km (ühe miili).

Sooja rehvi rõhk ületab soovitatavat külma rehvi rõhku tavaliselt 28–41 kPa (4–6 psi) võrra. Ärge laske soojast rehvist rõhu reguleerimiseks õhku välja, muidu langeb rõhk rehvi jahtudes alla nõutava taseme. Soovitusliku rehvirõhu leiate jaotisest „Rehvid ja veljed“ peatükis 2.

HOIATUS

Rehvide minimaalse kulumise, auto hea juhitavuse ning parimate sõiduomaduste tagamiseks tuleb rehvides hoida alati soovitatud rehvirõhku.

Liiga kõrge või liiga madal rõhk lühendab rehvi kasutusiga, mõjub halvasti auto juhitavusele ning võib põhjustada rehvi ootamatu purunemise, mille tulemusel võib juht kaotada kontrolli auto liikumise üle ja teha avarii.

Kui rõhk on rehvis väga madal, võib rehv üle kuumeneda, mille tagajärjel võib rehv lõhkeda, selle turvis irduda või tekkida muid rehviprobleeme. Auto võib kaotada juhitavuse ning sõit võib lõppeda tõsise liiklusõnnetusega. See oht on eriti suur palava ilmaga ja pikaajalisel suure kiirusega sõidul.

ETTEVAATUST!

- **Liiga madal rõhk põhjustab rehvi kiiremat kulumist, juhitavuse halvenemist ja kütusekulu suurenemist. Samuti võib velg deformeeruda. Seepärast jälgige, et rõhk oleks rehvides alati normikohane. Kui rehvi peab väga sageli täitma, soovitame lasta selle volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.**
- **Rehvi ületäitmine muudab sõidu jäigemaks, põhjustab rehviturvise keskjoone eriti kiiret kulumist ja suurendab teekonarustest tulenevate vigastuste ohtu.**

Rehvirõhu kontrollimine

Kontrollige rõhku oma auto rehvides (k.a varuratta rehvis) vähemalt kord kuus või sagedamini.

Kuidas kontrollida

Kasutage rehvirõhu kontrollimiseks kvaliteetset rehvimanomeetrit. Sellest, kas rehvid on korralikult täis, ei saa aru lihtsalt peale vaadates. Näiteks radiaalrehvid võivad tunduda korralikult täis, kuigi rõhk neis on tegelikult liiga madal.

Eemaldage rehvi ventiililt kork. Suruge rehvimanomeetri otsik rõhunäidu saamiseks tugevalt ventiilile. Kui rõhk külmas rehvis vastab rehvirõhkude ja kandevõimete sildil soovitatud rõhule, pole seda reguleerida vaja. Kui rõhk on aga madal, lisage rehvi õhku, kuni rõhk kerkib soovitatud väärtuseni. Pärast rehvide täitmist ärge unustage kunagi korke ventiilidele tagasi panna. Kui ventiilil ei ole korki, võib mustus ja niiskus ventiilisüdamikku tungida ning põhjustada õhu väljumist rehvist. Kui ventiili kork on kadunud, paigaldage esimesel võimalusel uus kork.

Kui lisasite õhku liiga palju, laske osa õhku rehvist uuesti välja, vajutades rehvi ventiili keskel asuvat metallsüdamikku. Kontrollige seejärel rõhku manomeetriga veel kord. Pange korgid ventiilidele kindlasti peale tagasi. Kui ventiilil ei ole korki, võib mustus ja niiskus ventiilisüdamikku tungida ning põhjustada õhu väljumist rehvist. Kui ventiili kork on kadunud, paigaldage esimesel võimalusel uus kork.

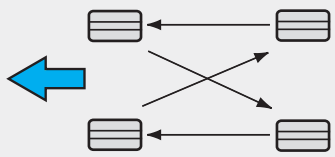
Rehvide rotatsioon

Rehviturviste kulumise ühtlustamiseks soovitab HYUNDAI rehvide asukohti iga 12 000 km läbimise järel või varem (kui ilmneb korrapäratu kulumise märke) omavahel vahetada.

Rehvide ümberpaigutamise ajal kontrollige ka rehvide tasakaalustatust.

Vaadake ka seda, kas rehvidel on ebaühtlase kulumise märke või vigastusi. Ebatavalist kulumist põhjustab reeglina vale rehvirõhk, rataste ebaõige joondus ja tasakaalustamatus, tugev pidurdamine või järsud pöörded. Vaadake, ega turvisel või rehvi küljel pole muhke või paisunud kumerusi. Kui leiate selliseid kohti, vahetage rehv uue vastu. Asendage rehv uuega ka siis, kui selle pinnal on näha juhet või traati. Pärast asukohtade vahetamist reguleerige rõhk eesmistes ja tagumistes rehvides normikohaseks ning kontrollige, kas rattamutrid on korralikult kinni (õige pingutusmoment on 11–13 kgf•m).

■ Ilma varurehvita



ODH073802

Alati, kui rehvide asukohti omavahel vahetatakse, tuleks kontrollida ka piduriklotside kulumisastet.

Teave

Asümmeetrilise turvisemustriga rehvide puhul tuleb teha vahet rehvi sise- ja välisküljel. Ebasümmeetrilise rehvi paigaldamisel jälgige, et „outside“ märgistusega külg jääb väljapoole. Kui rehv paigaldatakse nii, et väljapoole jääb rehvi sisekülg, millel on tähis „inside“, mõjub see väga halvasti auto sõiduomadustele.

HOIATUS

- **Ärge kasutage rehvide rotatsiooniks väikses mõõdus ajutist varuratast.**
- **Ärge paigaldage autole mingil juhul samaaegselt eri tüüpi (nt radiaal- ja diagonaaltüüpi) rehve. See halvendab tuntavalt auto juhitavust, mille tulemusel võib kaduda kontroll sõiduki üle ja juhtuda üliraskete tagajärgedega avarii.**

Rataste suunang ja tasakaalustatus

Auto rattad on tehases korralikult tasakaalustatud ning joondus õigeks reguleeritud. Nii peavad rehvid kaua vastu ja on tagatud parimad sõiduomadused.

Üldiselt ei ole vaja rataste joondust uuesti reguleerida. Kui aga märkate rehvide ebatavalist kulumist või kui auto kisub sõitmisel kergelt ühele poole viltu, peab joondust ilmselt uuesti reguleerima.

Kui tunnete siledal teel sõites auto pidevat vibreerimist, vajavad auto rattad ilmselt uuesti tasakaalustamist.

NB!

vad kahjustada auto alumiiniumvelgi. Kasutage ainult sellele autole heaks kiidetud rataste tasakaalustusvihte.

Rehvide asendamine uutega

[A] : Kulumisindikaator

Kui rehv on ühtlaselt kulunud, ilmub risti üle rehvi selgelt eristatava vöödina nähtavale turvise kulumisindikaator. See näitab, et rehvil on järel veel alla 1,6 mm paksune turvisekiht. Asendage rehv sellisel juhul uuega.

Ärge oodake enne uue rehvi paigaldamist seni, kuni vööt tuleb nähtavale risti üle kogu rehviturvise.

⚠ HOIATUS

RASKETE ja ELUOHTLIKE VIGASTUSTE riski vähendamiseks järgige alltoodud ohutusabinõusid.

- **Asendage tugevalt ja/või ebaühtlaselt kulunud ning kahjustatud rehvid uutega. Kulunud rehvid võivad vähendada auto pidurdusvõimet, roolimise täpsust ja haardumist.**
- **Rehvide vahetamisel asendage kõik neli rehvi alati täpselt sama suurusega rehvidega, nagu olid auto originaalrehvid. Mis tahes muus mõõdus rehvide ja velgede kasutamine võib mõjuda halvasti auto sõiduomadustele ja juhitavusele ning häirida blokeerumisvastase pidurisüsteemi (ABS) tööd, mille tulemusel võib juhtuda raske liiklusõnnetus.**
- **Rehvide (või velgede) vahetamisel on soovitatav asendada paarikaupa mõlemad esi- või tagarehvid (või veljed). Ainult ühe rehvi vahetamine võib mõjuda väga halvasti auto juhitavusele. Kui te vahetate ainult kaks rehvi, paigaldage uued rehvid tagaratastele.**
- **Rehvide seisund halveneb aja jooksul isegi juhul, kui neid ei kasutata. Sõltumata järelejäänud turvisemustri sügavusest soovitab HYUNDAI asendada rehvid normaalse sõidukoormuse korral iga kuue (6) aasta möödudes uutega.**
- **Rehvide vananemisprotsessi võib kiirendada pidev sõit kuumas kliimas või sagedane raske koormus. Kui rehve õigel ajal uutega ei asendata, võivad need ootamatult puruneda, auto võib kaotada juhitavuse ja võib juhtuda raskete tagajärgedega avarii.**

Väikses mõõdus ajutise varuratta rehvi vahetamine (kui on varustuses)

Ajutiseks kasutamiseks mõeldud väikses mõõdus varuratta rehvi turvis peab vastu lühemat aega kui tavamõõdus rehvi turvis. Asendage rehv uuega, kui näete rehvil kulumisindikaatorite vööte. Uus rehv peab olema täpselt samas mõõdus ja sama tüüpi, nagu teie uue autoga kaasas olnud varuratta rehv, ning see tuleb paigaldada samale ajutise varuratta veljele. Väikses mõõdus ajutise varuratta rehv ei ole ette nähtud paigaldamiseks normaalmõõdus veljele ning vastupidi – ajutise varuratta velg ei ole ette nähtud normaalmõõdus rehvi jaoks.

⚠ HOIATUS

Auto originaalrehv tuleb esimesel võimalusel ära parandada või uuega asendada, et vältida varuratta purunemist, mille tagajärjel võib auto juhitavuse kaotada ning juhtuda avarii. Ajutine varurehv on vaid hädaolukordadeks. Kui autole on paigaldatud ajutine varuratas, ärge sõitke kunagi kiiremini kui 80 km/h.

Velje asendamine

Kui mis tahes põhjusel vahetatakse metallvelgi, kontrollige, et uued veljed oleksid tehases paigaldatud ori-

Rehvide haardumine

Haardumine võib halveneda, kui sõidate tugevalt kulunud või vale rõhuni täidetud rehvidega või kui teekate on libe. Rehvid peab asendama uutega, kui turvise kulumisindikaatorite vöödid nähtavale ilmuvad. Juhitavuse kaotamise vältimiseks aeglustage sõitu alati, kui sajab vihma, lund või teedel esineb jääd.

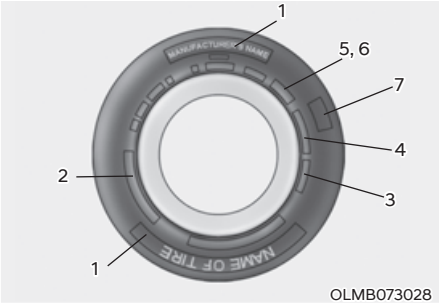
Rehvide hooldus

Lisaks õigele rehvirõhule aitab rehvide kulumist vähendada ka rataste õige joondus. Kui avastate, et rehv on ebaühtlaselt kulunud, laske oma autoteeninduses rataste joondust kontrollida.

Kui lasete paigaldada oma autole uued rehvid, hoolitsege selle eest, et need oleksid ka korralikult tasakaalustatud. See lisab sõidumugavust ja pikendab rehvide kasulikku tööiga. Lisaks peab laskma rehve uuesti tasakaalustada iga kord, kui need on veljelt eemaldatud.

Rehvi markeering rehvi küljel

See markeering annab infot rehvi põhiomaduste kohta ning sisaldab ka rehvi identifitseerimisnumbrit (TIN), millega saab tõendada rehvi vastavust ohutusstandardeile. TIN-numbrit saab kasutada rehvi tuvastamiseks tagasikutsumise korral.



1. Tootja nimi või kaubamärk

Rehvi küljel on näha selle tootja nimi või kaubamärk.

2. Rehvimõõdu tähistus

Rehvi küljel asub rehvimõõdu tähis. Seda on teil vaja teada autole uute rehvide valimisel. Järgnevalt on selgitatud, mida tähed ja numbrid rehvimõõdu markeeringus tähendavad.

Rehvimõõdu markeeringu näide

(See numbri- ja tähekombinatsioon on toodud ainult näiteks; teie auto rehvide markeering võib olla sellest erinev.)

205/60R16 92H

205 – rehvi laius millimeetrites.

60 - Rehvi profiil rehvi ristlõike kõrguse suhe laiusesse protsentides;

R– rehvikonstruktsiooni kood (radiaalne).

16 – velje läbimõõt tollides.

92 - Rehvi koormusindeks (rehvi suurimat lubatud koormust tähistav number)

H - Rehvi kiirusindeks vt kiirusklassi sümbolite kohta lisainfo saamiseks selles osas olevat tabelit.

Velje mõõdu markeering

Ka veljed kannavad markeeringut, mida peate teadma, kui tekib vajadus velje asendamiseks. Järgnevalt on selgitatud, mida tähed ja numbrid velje mõõdu markeeringus tähendavad.

Velje mõõdu markeeringu näide:

6.5JX16

6.5 – velje laius tollides.

J – velje serva profiil.

16 – velje läbimõõt tollides.

Rehvide kiirusklassid

Alltoodud tabelis on näha enamik hetkel sõiduautode puhul kasutatavatest rehvide kiirusklassidest. Kiirusklassi sümbol on osa rehvi küljel asuvast rehvimõõdu markeeringust. See sümbol näitab ohutut maksimumkiirust, mille jaoks antud rehv on konstrueeritud.

Kiirusklassi sümbol	Maksimumkiirus
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

3. Rehvi kasutusaja kontrollimine (TIN: Tire Identification Number ehk rehvi identifitseerimisnumber)

Kõik rehvid (kaasa arvatud varuratta rehv) peab vahetama uute vastu, kui nende tootmise kuupäevast on möödunud üle 6 aasta. Leiate tootmiskuupäeva rehvi külgseinalt (võimalik, et rehvi seest), samuti DOT (USA transpordiameti) koodi. DOT-kood on numbrite jada rehvil, mis koosneb numbritest ja inglise tähtedest. Rehvi tootmiskuupäeva saate kindlaks määrata DOT-koodi nelja viimase numbri põhjal.

DOT: XXXX XXXX OOOO

DOT-koodi alguses on näidatud tehase kood, rehvi mõõdud ja turvisemuster ning viimased neli numbrit tähistavad valmistusnädalat ja -aastat.

Näiteks:

DOT XXXX XXXX 1521 näitab, et rehv on valmistatud 2021. aasta 15. nädalal.

4. Rehvikihi koostis ja materjal

See number näitab, mitmest kummiga kaetud tekstiili kihist rehv koosneb. Rehvide tootjad on kohustatud avaldama ka rehvides kasutatud materjalid, mille hulka kuuluvad teras, nailon, polüester jm. Täht R tähistab kihtide radiaalset asetust, täht D kihtide diagonaalset asetust ning täht B diagonaal-vöörehvi.

5. Maksimaalne lubatud rõhk

See number näitab suurimat rõhku, milleni rehvi võib õhuga täita. Ärge seda maksimaalset rehvirõhku ületage. Soovitusliku rehvirõhu leiate rehvi ja laadimisteabe sildilt.

6. Maksimaalne koormusindeks

See number näitab rehvi maksimaalset kandevõimet kilogrammides ja naeltes. Sõidukil olevate rehvide asendamisel kasutage ainult rehve, millel on sama koormusindeks kui tehases paigaldatud rehvidel.

7. Ühtne rehvi kvaliteedihinnang

Kvaliteediklassid on kui kuulub varustusse rehvi külgseinal turvise õla ja maksimaalse lõike laiuse vahel.

Näiteks:

KULUMISINDIKAATOR 200

VEOJÕUD AA

TEMPERATUUR A

Turvise kulumismärk

Turvise kulumisklassi näol on tegu suhtelise suurusega, mille aluseks on rehvi kulumise kiirus, mida mõõdetakse kindlates tingimustes ametlikul testteel. Näiteks kulumisklassi 150 rehvide turvisekiht peab ametlikele katsetingimustele vastavates oludes poolteist korda kauem vastu kui klassi 100 rehvide turvis.

Rehvide suhteline vastupidavus ja sõiduvõime sõltub nende kasutamise tegelikest tingimustest. Seetõttu võib tegelik vastupidavus normist märgatavalt erineda, kuna sõiduharjumused, teostatav hooldus, teeolud ja kliima varieeruvad.

Nimetatud klassid on pressitud sõiduauto rehvide küljele. Teie auto standard- või lisavarustusse kuuluvate rehvide kulumisklassid võivad varieeruda.

Haardumine (Traction) – AA, A, B ja C

Haardumisklassid kõrgemast madalamani on AA, A, B ja C. Need näitavad rehvide peatumisvõimet märjal teekattel, mida mõõdetakse kindlates tingimustes ametlikel katsetel, kus testpinnaseks on asfalt ja betoon. Tähega C tähistatud rehvide haardumisvõime võib olla halb.

HOIATUS

Rehvi haardumisklassi määramisel võetakse aluseks katsetel mõõdetud pidurdusvõime rehvi otseliikumisel. See ei näita rehvi kiirendusvõimet, külgpidamist, vesiliukindlust vms omadusi.

Temperatuur (Temperature) – A, B ja C

Temperatuuriklassid on A (kõrgeim), B ja C. Need klassid näitavad rehvide vastupidavust kuumenemisele ja kuumuse hajutamisvõimet, mida kontrollitakse kindlates tingimustes siselabori testrattal.

Kõrge temperatuur, mida rehv peab taluma, võib põhjustada rehvi materjali lagunemist ning rehvi kasutusea lühenemist. Liiga kõrge temperatuur võib viia rehvi järsu purunemiseni. Klasside A ja B vastupidavustase (labori testrattal) on kõrgem kui seadustega nõutav miinimum.

HOIATUS

Temperatuuriklassi määramisel on rehv korralikult õige rõhuni täidetud ning rehv ei ole üle koormatud. Liigne kiirus, liiga madal või kõrge rehvirõhk või liiga suur koorem (ükshaaval või kombinatsioonis) võib põhjustada liigset kuumenemist ja rehvi järsu purunemise. Nii võite auto üle kontrolli kaotada ja õnnetusse sattuda.

Väikese ristlõikesuhtega rehvid

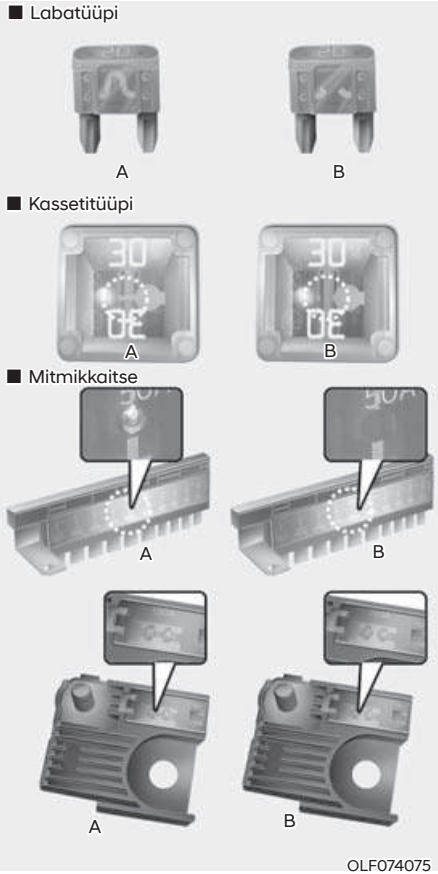
Madala külgsuhtega rehvid, mille külgsuhe on alla 50, annavad autole sportliku välimuse. Madalam külgsuhe optimeerib käsitlemist ja pidurdamist. Seetõttu võib sellega olla ebamugav sõita ja see võib tekitada tavarehviga võrreldes rohkem müra.

ETTEVAATUST!

Madala külgsuhtega rehvi külgsein on lühem kui tavarehvil. Seetõttu saab seda tüüpi rehv ja velg kergemini vigastusi. Järgige alltoodud juhiseid.

- **Olge konarlikul teel või maanteesõidul ettevaatlik ja ärge rehvi ning velge vigastage. Pärast sellistes oludes sõitmist kontrollige veljed ja rehvid alati üle.**
- **Löökaugust, „lamavast politseinikust“, kanalisatsioonikaevust või äärekivist üle sõites aeglustage.**
- **Kui rehv on saanud tugeva löögi, kontrollige kindlasti selle seisundit või pöörduge selleks volitatud HYUNDAI teeninduse poole.**
- **Kontrollige rehvi seisukorda ja rõhku 3000 km järel.**
- **Vigastusi on rehvi pinnal palja silmaga raske märgata. Kui aga on tekkinud vähimgi kahtlus rehvi korrasolekus, kontrollige rehv üle või asendage uuega, sest ka kõige väiksema kahjustuse korral võib õhk rehvist ohtlikult lekkima hakata.**
- **Kui rehvid on saanud viga ebatasasel teel, maastikul, üle kanalisatsioonikaevu, äärekivi või löökaugust läbi sõites, siis selliseid kahjustusi garantii ei kata.**
- **Kõige täpsemad andmed rehvi kohta on kirjas rehvi küljel.**

KAITSMED



[A] : Normaalne, [B] : Läbipõlenud

Kaitsmed kaitsevad auto elektrisüsteemi elektrilise ülekoormuse poolt põhjustatud kahjustuste eest.

Sellel autol on 2 (või 3) kaitsmeplokki: üks asub armatuurlaua juhipoolses otsas ja teine mootoriruumis.

Kui mõni teie auto tuledest, lisaseadmetest või lülititest ei tööta, kontrollige vastava vooluahela kaitset. Kui kaitse on läbi põlenud, on selle sees olev element sulanud või katkenud.

Kui elektrisüsteem ei tööta, kontrollige esimesena armatuurlaua juhipoolses otsas asuvat kaitsmeplokki. Enne, kui asendate läbipõlenud kaitsme uuega, seisake mootor, lülitage välja kõik lülitid ja ühendage aku miinuskaabel lahti. Asendage läbipõlenud kaitse alati samade tehniliste näitajatega uue kaitsmega.

Kui ka uus asenduskaitse läbi põleb, viitab see mingile elektriprobleemile. Vältige sel juhul vastava süsteemi kasutamist ning pöörduge nõu küsimiseks kohe volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Teave

Kasutatud on kolme tüüpi kaitsmeid: kahvelkaitsmed väiksema nimivoolu jaoks ning kandilised kaitsmed ja mitmikkaitsmed suurema nimivoolu jaoks.

HOIATUS

Asendage kaitse AINULT täpselt sama tüüpi ja sama nimivoolu väärtusega terve kaitsmega, mitte mingi muu vahendiga.

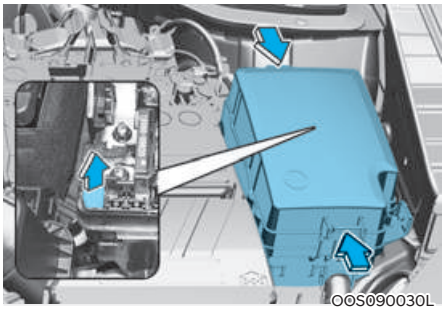
- **Suurema nimivoolu väärtusega kaitse võib põhjustada kahjustusi, millest võib alguse saada tulekahju.**
- **Ärge paigaldage korraliku kaitsme asemele kunagi traati või alumiiniumfooliumit – isegi ajutise asendusena mitte. See võib põhjustada ulatuslikke kahjustusi elektrisüsteemis ning isegi tulekahju.**

NB!

Ärge kasutage kaitsmete eemaldamiseks kruvikeerajat ega mingeid muid metallriistu, sest see võib põhjustada lühise ning kahjustada elektrisüsteemi.

Kaitsme vahetamine armatuurlaua kaitsmeplokis

1. Seisake mootor ja lülitage süüde välja.
2. Lülitage kõik lülitid välja (OFF).
3. Avage kaitsmeploki kate.
4. Tehke kaitsmeploki katte siseküljel oleva skeemi abil kindlaks kahtlustatava kaitsme asukoht.



5. Tõmmake kahtlustatav kaitse otse välja. Kasutage selleks spetsiaalset kaitsmete eemaldusvahendit, mis on hoiul mootoriruumis asuvas kaitsmekarbis.
6. Vaadake eemaldatud kaitse üle: kui kaitse on läbi põlenud, asendage see uuega. Mõned varukaitsmed on olemas armatuurlaua kaitsmeplokis (või mootoriruumi kaitsmeplokis).
7. Lükake sisse uus sama nimivoolu väärtusega kaitse ja kontrollige, et see läheks korralikult oma pessa. Kui kaitse ei lähe korralikult paika (jääb kohale loksuma), paluge abi volitatud HYUNDAI teenindusest.

Kui on hädaolukord ja teil ei ole varukaitset, kasutage sama nimivooluga kaitset mõnest teisest vooluahelast, mida te hetkel auto kasutamiseks ei vaja, näiteks sigaretisüütaja kaitset.

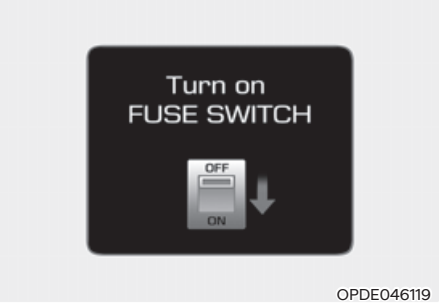
Kui esituled või auto muud elektriseadmed ei tööta ja kaitsmed on korras, kontrollige mootoriruumis asuvat kaitsmeplokki. Kui kaitse on läbi põlenud, peab selle asendama sama nimivoolu väärtusega uue kaitsmega.

Kaitsmelüliti

Hoidke kaitsmelülitit alati sisselülitatud asendis ON.

Kui panete lüliti asendisse OFF, vajavad mõningad auto elektriseadmed (nt helisüsteem, digitaalkell) uuesti seadistamist ning tark võtmepult ei pruugi enam korralikult töötada.

Teave

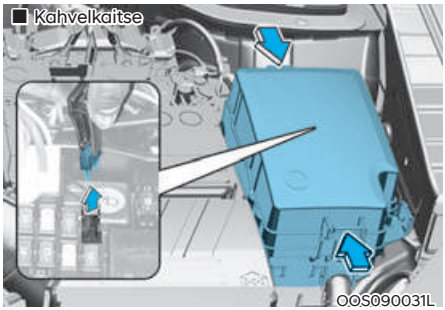


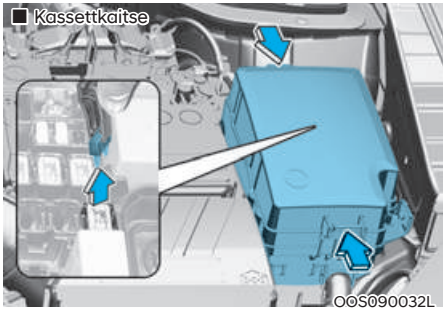
Kui kaitsmelüliti on asendis OFF, ilmub ekraanile teade „Turn on FUSE SWITCH“ (Lülitage kaitsmelüliti sisse). (kui on varustuses)

NB!

- **Autoga sõites lülitage kaitsme lüliti alati ON asendisse.**
- **Ärge lülitage auto kaitsmelülitit korduvalt sisse-välja. See võib kaitsmelülitit kahjustada.**

Kaitsme vahetamine mootoriruumi kaitsmeplokis





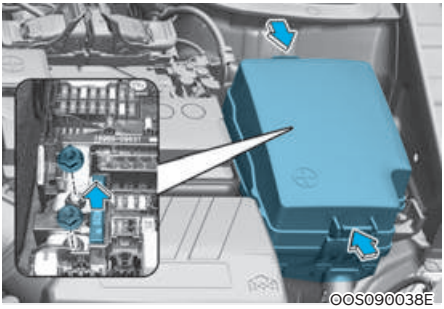
1. Seisake mootor ja lülitage süüde välja.
2. Lülitage kõik lülitid välja (OFF).
3. Eemaldage kaitsmeploki kaas, vajutades fiksaatoreid ja tõmmates kaant siis ülespoole.
4. Vaadake eemaldatud kaitse üle: kui kaitse on läbi põlenud, asendage see uuega. Kaitsme eemaldamiseks või paigaldamiseks kasutage mootoriruumi kaitsmeplokis asuvat kaitsmetõmbajat.
5. Lükake sisse uus sama nimivoolu väärtusega kaitse ja kontrollige, et see läheks korralikult oma pessa. Kui kaitse ei lähe korralikult paika (jääb kohale loksuma), paluge abi volitatud HYUNDAI teenindusest.

NB!

Ärge unustage pärast mootoriruumi kaitsmete kontrollimist kaitsmekarbi kaant paigaldada, sest nii võib vesi

kaitsmekarpi sattuda ja elektririkke põhjustada. Kui kaas läheb korralikult paika, võite kuulda sulgumisklõpsatust. Kui kaas ei ole korralikult suletud, võib vesi kaitsmeplokki pääseda ja põhjustada häireid elektrisüsteemis.

Peakaitse

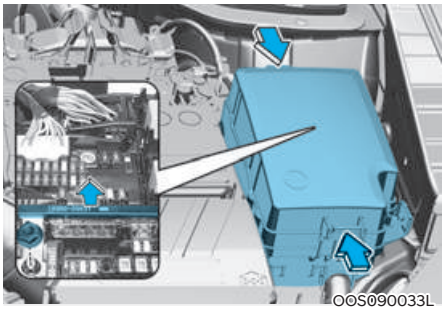


1. Lülitage mootor välja.
2. Lülitage kõik lülitid välja (OFF).
3. Eemaldage kaitsmeploki kaas, vajutades fiksaatoreid ja tõmmates kaant siis ülespoole.
4. Eemaldage ülemisel pildil näidatud mutrid.
5. Asendage kaitse sama väärtusega uue kaitsmega.
6. Pange osad kohale tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.

Teave

Kui universaalne kaitse on läbipõlenud, siis pöörduge HYUNDAI volitatud müügiesindaja poole.

Mitmikkaitse



Kui mitmikkaitse põleb läbi, siis vahetage see järgmiselt.

1. Seisake mootor ja lülitage süüde välja.
2. Ühendage lahti aku negatiivne juhe.
3. Eemaldage kaitsmeploki kaas, vajutades fiksaatoreid ja tõmmates kaant siis ülespoole.
4. Eemaldage ülemisel pildil näidatud mutrid.
5. Asendage kaitse sama väärtusega uue kaitsmega.
6. Pange osad kohale tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.

Kui mitmikkaitse on läbi põlenud, soovitame pöörduda volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

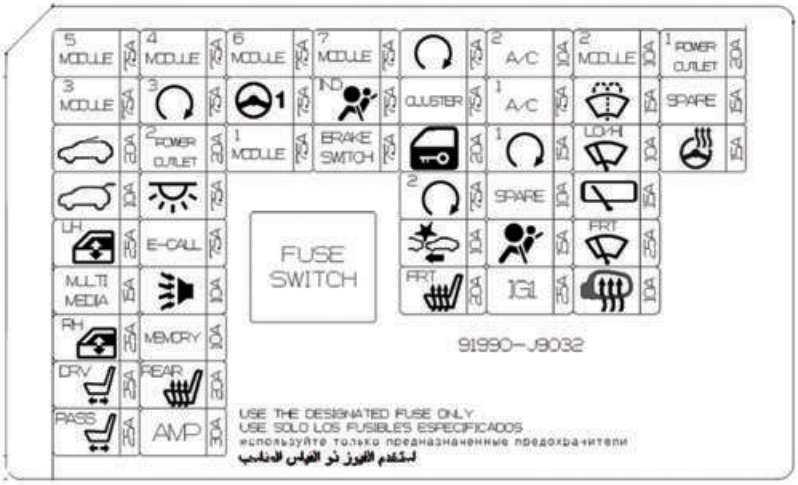
Kaitsmekarbid

Juhipoolse külje kaitsmeplokk

Kaitsme- ja releeploki kaante siseküljel asub kaitsmete ja releede asukohaskeem koos vastavate nimetuste ja nimivooludega.

Teave

Kõik selles juhendis olevad kaitsmepaneeli kirjeldused ei pruugi rakenduda teie sõidukile. See on printimise ajal täpne. Kui kontrollite kaitsmeid oma auto kaitsmeplokis, võtke aluseks selle kaanel asuv skeem.



OOS090050L

Juhipoolse külje kaitsmeplokk

Kaitsme nimetus	Sümbol	Nimivool	Kaitstav komponent
MODULE5	5 MODULE	1,5A	Hädaabikõne (e-kõne) moodul, eesmise juhtmevaba laadija üksus, ATM käigukang IND., juhikonsooli lüliti, elektrokroom, peegel, helisüsteem, audio-, video- ja navigatsioonisüsteemi põhiseade, madalpinge ISG muundur, andmeühenduse konnektor, AMP, armatuurlaua lüliti, esituled vasak/parem, kliimaseadme juhtmoodul, esi-/tagaistme soojenduse juhtmoodul, esiistme ventilatsiooni juhtmoodul
MODULE3	3 MODULE	7,5 A	Piduritule lüliti, BCM, ATM käigukang
KATUSELUUK1		20 A	Katuseluuk
T/GATE OPEN		10 A	Tagaluugi relee
P/WDW LH	LH	25 A	Vasaku elektrilise aknatõstuki relee, juhiakna blokeeimismoodul (vasak)
MULTIMEEDIA	MULTI MEDIA	15 A	DC-DC konverter, audio, audio-/video- ja navigatsioonisüsteemi juhtplokk
P/WDW RH	RH	25 A	Parema elektrilise aknatõstuki relee, juhiakna blokeeimismoodul (parem)
P/SEAT DRV	DRV	25 A	Juhiistme manuaalsed lülitid
P/SEAT PASS	PASS	25 A	Kaassõitja istme manuaalsed lülitid
MODULE4	4 MODULE	7,5 A	EPB-lüliti, BCM, esikaamera, 4WD ECM, doseerimise juhtmoodul, siduri peasilinder
PDM3	3	7,5 A	Võtmeta lukustus- ja käivitussüsteemi juhtmoodul, immobilisaator
VÕIMSUS OUTLET2	2 POWER OUTLET	20 A	ICM releekarp (tagaventilaatori relee)
INTERIOR LAMP		7,5 A	Jalaruumi valgusti vasak/parem, meikimispeegli valgusti vasak/parem, salongivalgusti, ülakonsooli valgusti, kindalaeka valgusti
Üleeuroopalise automaatse hädaabikõnesüsteem	E-CALL	7,5 A	Hädaabikõne (e-kõne) moodul

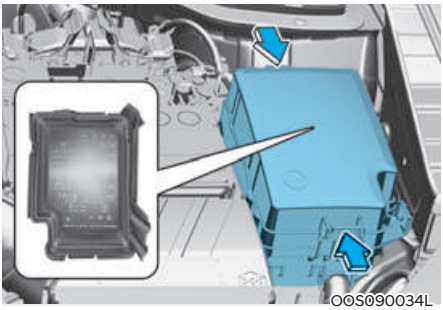
Juhipoolse külje kaitsmeplokk

Kaitsme nimetus	Sümbol	Nimivool	Kaitstav komponent
B/A HORN		10 A	ICM releekarp (alarmi signaali relee)
MEMORY1	MEMORY	10 A	Kliimaseadme juhtmoodul, vihmaandur, elektrokroom peegel, esiklaasile projitseeritav info, näidikuplokk, juhikonsooli lüliti, pimeda nurga hoiatussüsteem vasak/parem, ICM releekarp (peeglite pööramine)
S/HEATER RR	REAR	20 A	Tagumise istmesoojenduse juhtmoodul
AMP	AMP	30 A	ISG DC-DC konverter, AMP
MODULE6	6 MODULE	7,5 A	Võtmeta lukustus- ja käivitussüsteemi juhtmoodul, kere juhtmoodul (BCM)
MDPS	1	7,5 A	MDPS seade
MODULE1	1 MODULE	7,5 A	kaassõitja konsooli lüliti, ohulüliti, andmeühenduse konnektor
eMODULE7	7 MODULE	7,5 A	Esiistme ventilatsiooni moodul, jahutusventilaatori kontroller, eesmise/tagumise istmesoojendi moodul
TURVAPADJA MÄRGUTULI	IND	7,5 A	Näidikuplokk, kliimaseadme juhtmoodul
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	7,5 A	Piduritulede lüliti, targa võtmepuldi juhtmoodul
START		7,5 A	Käiguvahemiku lüliti (A/T), ICM releekarp (vargaalarmi relee)
NÄIDIKUPLOKK	CLUSTER	7,5 A	Projitseerimisseade, näidikuplokk
DR/LOCK		20 A	Uste lukustamise relee, uste lukust avamise relee, ICM releekarp (T/keeramisega lukust avamise ja D/lukustamise relee)
PDM2	2	7,5 A	Immobilisaatori moodul
FCA		10 A	Esiradar

Juhipoolse külje kaitsmeplokk

Kaitsme nimetus	Sümbol	Nimivool	Kaitstav komponent
S/HEATER FRT	FRT	20 A	Esiistme soojendi moodul, esiistme tuulutuse moodul
A/CON SW	2 A/C	20 A	Kliimaseadme juhtmoodul
A/C	1 A/C	7,5 A	Kliimaseadme juhtmoodul, E/R sõlmplokk (RLY.1, RLY.10, RLY.11 RLY.13)
PDM1	1	15 A	Elektroonilise võtme juhtmoodul, süütelüliti
SPARE	SPARE	10 A	Varu
A/BAG		15 A	SRS-süsteemi juhtmoodul
IG1	IG1	25 A	PCB plokk (KAITSE : F10-1, F10-2, F12, F14, F16)
MODULE2	2 MODULE	10 A	Hädaabikõne (e-kõne) moodul, eesmine USB-laadija, elektrooniline võti, juhtmoodul, BCM, helisüsteem, audio-, video- ja navigatsioonisüsteemi põhiseade, ICM releekarp (P/Väljund2 relee)
PESUR		15 A	Mitmefunktsiooniline lüliti
Klaasipuhastid	LO/HI	10 A	BCM (kere juhtmoodul)
RR WIPER		15 A	Tagaklaasipuhastaja relee, tagaklaasipuhastaja mootor
WIPER FRT	FRT	25 A	Esiklaasipuhasti mootor, PCM plokk (esiklaasipuhasti relee)
HEATED MIRROR		10 A	Juhi-/kaassõitja külgpeege, kliimaseadme juhtmoodul, ECM
VÕIMSUS OUTLET	1 POWER OUTLET	20 A	Eesmine pistikupesa #2
SPARE	SPARE	15 A	Varu
HEATED STEERING		15 A	BCM (kere juhtmoodul)

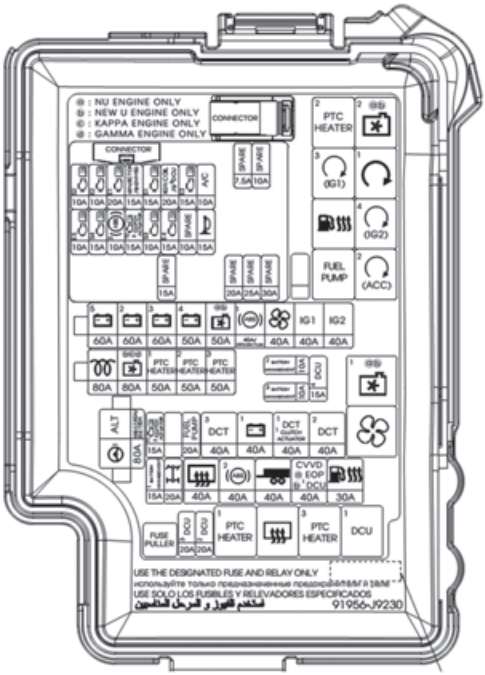
Mootoriruumi kaitsmeplokk



Kaitsme- ja releeploki kaante siseküljel asub kaitsmete ja releede asukohaskeem koos vastavate nimetuste ja nimivooludega.

Teave

Kõik selles juhendis olevad kaitsmepaneeli kirjeldused ei pruugi rakenduda teie sõidukile. See on printimise ajal täpne. Kui kontrollite kaitsmeid oma auto kaitsmeplokis, võtke aluseks selle kaanel asuv skeem.



OOS090051L

Mootoriruumi kaitsmeplokk

Relee nr.		Sümbol	Relee nimi
RLY.1	E61	2 PTC HEATER	PTC soojendi #2 relee
RLY.2	E62	2	Jahutusventilaator #2 relee
RLY.3	E63	3 (IG1)	PDM #3 (IG1) relee
RLY.4	E64	1	Srart #1 relee
RLY.5	E65		Kütusefiltri soojendi relee
RLY.6	E66	4 (IG2)	PDM 4 (IG2) relee
RLY.7	E67	FUEL PUMP	Kütusepumba relee
RLY.8	E68	2 (ACC)	PDM #2 (ACC) relee
RLY.9	E69	1	Jahutusventilaator #1 relee
RLY.10	E70		Puhuri relee
RLY.11	E71	1 PTC HEATER	PTC soojendi #1 relee
RLY.12	E72		Tagaklaasisoojendi relee
RLY.13	E73	3 PTC HEATER	PTC soojendi #3 relee
RLY.14	E74	DCU	DCU relee

Mootoriruumi kaitsmeplokk

Tüüp	Kaitsme nimetus	Sümbol	Nimivool	Kaitstav komponent
MULTI FUSE 1	MAIN	MAIN	180 A (G4FJ/D4FE) 150 A (G3LE/G4FP)	E/R harukarp (Kaitse – F19, F20, F21, F22, F23, F24-1, F24-2, F25), generaator
	MDPS	1	80 A	MDPS seade
MULTI FUSE-2	BATT5	5	60 A	PCB plokk (kaitse – F1, F2, F3, F6), Mootori kontrollrelee)
	BATT2	2	60 A	IGPM ((kaitse- F30), IPS0, IPS1, IPS2)
	BATT3	3	60 A	IGPM (IPS3, IPS4, IPS5, IPS6, IPS7)
	BATT4	4	50 A	IGPM (kaitse – F3, F4, F5, F7, F8, F9, F12, F15, F17, F18)
	C/FAN		60A/50A	E/R sõlmplokk (RLY.2, RLY.9)
	ABS1	1 ABS	40 A (ILMA EPB-ta) 60 A (EPB-ga)	ESP Control Module (ESP juhtmoodul)
	BLOWER		40 A	E/R sõlmplokk (RLY.10)
	IG1	IG1	40 A	Ilma elektroonilise võtmeta: süütelüliti elektroonilise võtmega: E/R sõlmplokk (RLY.3, RLY.8)
	IG2	IG2	40 A	Ilma elektroonilise võtmeta: süütelüliti elektroonilise võtmega: E/R sõlmplokk (RLY.6, RLY.4)

Mootoriruumi kaitsmeplokk

Tüüp	Kaitsme nimetus	Sümbol	Nimivool	Kaitstav komponent
Kaitse	TCM (käigukasti juhtmoodul)	T1	15 A	TCM (käigukasti juhtmoodul)
	CLUTCH ACTUATOR 2	2 CLUTCH ACTUATOR	15 A	Elektrooniline sidurimoodul
	CLUTCH ACTUATOR 1	1 CLUTCH ACTUATOR	40 A	Elektrooniline sidurimoodul
	V/PUMP	VACUUM PUMP	20 A	Vaakumpump
	F/PUMP	FUEL PUMP	20 A	E/R sõlmplokk (RLY.7)
	BATT1	1	40 A	IGPM ((kaitse - F21, F24, F27, F28, F33) lekkevoolu automaatlüliti)
	DCT1	1 DCT	40 A	TCM (käigukasti juhtmoodul)
	DCT2	2 DCT	40 A	TCM (käigukasti juhtmoodul)
	DCT3	2 DCT	40 A	SGA
	BATTERY MANAGEMENT1	1 BATTERRY MANAGEMENT	15 A	E/R sõlmplokk (kaitse – F32, F33)
	RR HTD		40 A	E/R sõlmplokk (RLY. 12)
	HAAGIS		40 A	Haagise moodul
	4WD		20 A	Nelikveo elektrooniline juhtplokk
	ABS2	2 ABS	40 A	ESP juhtmoodul, andmeühenduse konnektor

Mootoriruumi kaitsmeplokk

Tüüp	Kaitsme nimetus	Sümbol	Nimivool	Kaitstav komponent
Kaitse	CVVD	CVVD	40 A	CVVD täitur
	EOP	EOP	40 A	Elektrooniline õlipump
	DCU	DCU	40 A	E/R sõlmplokk (RLY.14)
	F/FILTER		30 A	E/R sõlmplokk (RLY.5)
MULTI FUSE-3	GLOW		80 A	Hõõgrelee seade
	JAHUTUSVENTIL 2		80 A	[D4FE/G3LE/G4FP] Jahutusventilaatori mootor
	PTC1	1 PTC HEATER	50 A	E/R sõlmplokk (RLY.11)
	PTC2	2 PTC HEATER	50 A	E/R sõlmplokk (RLY.1)
	PTC3	3 PTC HEATER 4 DCU	50 A	E/R sõlmplokk (RLY.13)
Kaitse	DCU4	4 DCU	15 A	Doseerimise juhtmoodul
	BATTERY MANAGEMENT2	2 BATTERRY MANAGEMENT	10 A	BMS-juhtmoodul
	BATTERY MANAGEMENT3	3 BATTERRY MANAGEMENT	10 A	BMS-juhtmoodul
	DCU3	3 DCU	20 A	Doseerimise juhtmoodul
	DCU2	2 DCU	20 A	Doseerimise juhtmoodul

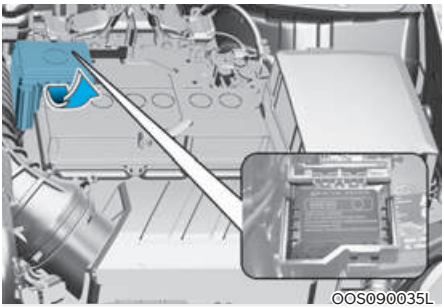
Mootoriruumi peamine kaitsmepaneel (PCB-plokk)

Kaitsme nimetus	Sümbol	Nimivool	Kaitstav komponent
Õ/KIND KOMPR	A/C	10 A	PCB plokk (A/C Comp relee)
HORN		15 A	PCB plokk (signaali relee)
ECU3	E3	15 A	ECM/PCM
SPARE	SPARE	10 A	Pole kasutuses
IGN COIL	IGN COIL	20 A	[G4FP/G4NJ] süütepool #1/#2/#3/#4 [G3LE] süütepool #1/#2/#3
DCU	DCU	20 A	[D4FE] eesmine Nox-andur, tagumine Nox-andur, PM (osakeste) andur
ECU4	E4	15 A	ECM/PCM
SENSOR1	S1	15 A	[G4FP/G4NJ/G3LE] hapnikuandur (üles/alla) [D4FE] õhuvoolu andur, rõhulanguse ventiil, lambdaandur (üles/alla)
SENSOR3	S3	10 A	E/R ühendusplokk (RLY. 7) [D4FE] E/R ühendusplokk (RLY. 5)
Kütusepihusti	INJECTOR	15 A	[G4NJ] jugapump #1/#2/#3/#4
MHSG	MHSG	15 A	[G3LE/D4FE] kerge hübriidstarter ja generaatori mootor (signaal)
TCU2	T2	15 A	[ilma Mild HEV-i ja DCT-ta] TCM, käigukasti lüliti [ilma Mild HEV-i ja CVT-ta] inhibiitorlüliti
ECLUTCH	3 CLUTCH ACTUATOR	15 A	[Mild HEV-iga] Elektrooniline sidurimoodul
ECU1	E1	20 A	ECM/PCM
ABS3	3 (ABS)	10 A	Andmeühenduse konnektor, ESP juhtmoodul
ECU2	E2	10 A	[G4FP/G3LE] ECM [D4FE] elektrooniline VGT käitaja, PTC soojendi

Mootoriruumi peamine kaitsmepaneel (PCB-plokk)

Kaitsme nimetus	Sümbol	Nimivool	Kaitstav komponent
SENSOR4	S4	15 A	[G4NJ] Elektrooniline õlipump [D4FE] diislisoojendi, hõõgreleeüksus
SENSOR2	S2	15 A	[D4FE] Diislisoojendi, hõõgreleeüksus [G4FP/G3LE] puhastuse solenoidklapp, muutuva suunaga õlipump, õli juhtklapp #1 (sissevõtt), õli juhtklapp #2 (väljalase), RCV kontroll-solenoidventiil, E/R ühendusplokk (RLY. 11), PCB plokk (A/C Comp relee) [G4NJ] õlirõhu solenoidklapp, puhastuse solenoidklapp, õli juhtklapp #1 (sissevõtt), õli juhtklapp #2 (väljalase), sissevõtu solenoidklapp, E/R ühendusplokk (RLY. 11, RLY. 2, RLY 9), PCB plokk (A/C Comp relee) [D4FE] õhuvooluandur, E/R ühendusplokk (RLY. 11, RLY. 2, RLY 9), PCB plokk (A/C Comp relee)
ECU5	E5	10 A	ECM/PCM [G4FP/G3LE] CVVD ajam

Mootoriruumi kaitsmepaneel (akuklemmi kate)



Kaitsme- ja releeploki kaane siseküljel asub kaitsmete ja releede asukohaskeem koos vastavate nimetuste ja nimivooludega.

Teave

Võib juhtuda, et selles käsiraamatus toodud kaitsmeploki kirjeldus ei vasta täpselt teie autole. Kui kontrollite kaitsmeid oma auto kaitsmeplokis, võtke aluseks selle kaanel asuv skeem.

OOS090052L

NB!

Ärge unustage pärast mootoriruumi kaitsmete kontrollimist kaitsmekarbi paneeli paigaldada, sest nii võib vesi kaitsmekarpi sattuda ja elektririkke põhjustada. Kui kaas ei ole korralikult suletud, võib vesi kaitsmeplokki pääseda ja põhjustada häireid elektrisüsteemis.

LAMBIPIRNID

Kui tekib vajadus auto lampide vahetamiseks, küsige alati kõigepealt nõu volitatud HYUNDAI teenindusest. Paljude lampide vahetamine on keerukas, sest lambile ligipääsemiseks peab esmalt eemaldama muid autoosi. Eriti keerukas on näiteks lampidele juurdepääsuks esituleploki eemaldamine.

Esituleploki eemaldamine ja paigaldamine võib lõppeda auto tahtmatu kahjustamisega.

HOIATUS

Et vältida auto veeremist, põletushaavu või elektrilööki, rakendage enne pirni vahetamist korralikult seisupidur, valige süütelüliti asend LOCK/OFF või süütelüliti režiim "OFF" ning lülitage tuled ja valgustid välja.

NB!

Asendage läbipõlenud lamp alati vaid täpselt sama võimsusega uue lambiga. Vastasel juhul võib see kahjustada vastava elektriahela kaitset või kogu elektrisüsteemi.

Teave

Pärast autopesu või öösel niiskes sõitmist võivad esituled või tagatuled uduseks minna. Seda põhjustab temperatuurierinevus tuleklaasi sise- ja välispinnal ning see ei viita probleemile. Kui niiskus lambis kondenseerub, tuleb see pärast esituledega sõitmist eemaldada. Eelmaldamise määr võib sõltuda lambi suurusest, asendist ja keskkonnatingimustest. Kui aga niiskus ei eemaldu, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Teave

Pärast liiklusõnnetust või pärast esituleploki eemaldamist ja paigaldamist tuleb esitulede valgusvihu suund uuesti õigeks reguleerida. Pöörduge selleks volitatud HYUNDAI teenindusse.

Teave

– liikluspoole muutmine (Euroopas)

Lähitulede valgus jaotub asümmeetriliselt. Kui autoga sõidetakse parempoolse liiklusega riigist vasakpoolse liiklusega riiki või vastupidi, põhjustab selline asümmeetriline valgusjaotus vastutulijate pimestamist. Pimestamise vältimiseks näevad Euroopa Majanduskomisjoni (ECE) eeskirjad ette mitmete eri tehniliste lahenduste kasutamist (nt automaatne valgusrežiimi ümberlülitus, tuledele kleebitavad katted, valguse suunamine alla jne). Need tuled on konstrueeritud vastutuleva auto juhti mitte pimestama. Niisiis pole teil vaja vastupidise liiklusega riiki sõites oma auto esituledega mingeid muudatusi ette võtta.

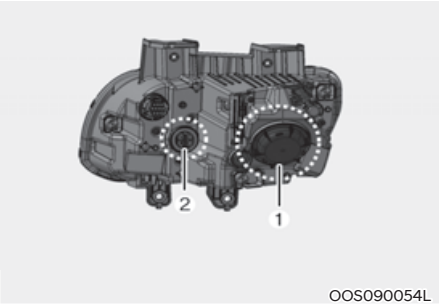
Esitule, staatilise parkimistule, suunatusel ja päevatule pirni vahetamine

Tüüp A

(1) Suunatuli
(2) Esituli (kõrge/madal)
(3) Päevatuli (kui on varustuses) / gabariidituli (LED)
(4) Päevatuli (kui on varustuses) / gabariidituli (LED)
(5) Eesmine udutuli (kui on varustuses)

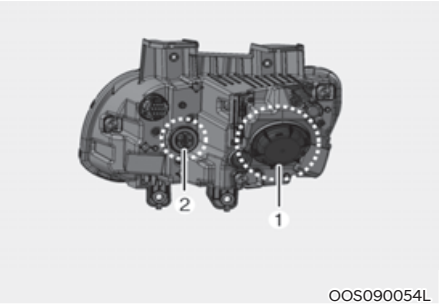
HOIATUS

- **Käsitsege halogeenlampe alati väga ettevaatlikult. Halogeenlambid sisaldavad rõhu all olevat gaasi, mille mõjul tekib lambi purunemisel palju lendavaid klaasikilde. Need võivad teid tõsiselt vigastada.**
- **Kandke halogeenlampide vahetamisel kaitseprille. Laske lambil enne selle puudutamist jahtuda.**
- Kriimustamise vältimiseks käsitsege lampe alati väga ettevaatlikult. Kui lambid põlevad, vältige nende kokkupuudet vedelikega.
- Ärge puudutage lambi klaasi kunagi paljaste kätega. Põlev lamp võib sellele jäänud naharasu tõttu üle kuumeneda ning lõhkeda.
- Lambi võib põlema panna alles siis, kui see on korralikult esituleplokki paigaldatud.
- Kui lamp läheb katki või praguneb, asendage see otsekohe uuega.



Esituled ja parkimistuled

1. Avage kapott.
2. Ühendage lahti aku negatiivne juhe.
3. Eemaldage lambi kate, (1) keerates seda vastupäeva.
4. Tõmmake lambipesa ühenduspistik lahti. (lähi- ja kaugtuled)
5. Võtke pirn laternast välja.
6. Pange kohale uus lambipirn.
7. Ühendage vastava pirni pistik. (lähi- ja kaugtuled)
8. Paigaldage pirni kate, pöörates seda päripäeva.



OOS090054L

Suunatuli

1. Avage kapott.
2. Ühendage lahti aku negatiivne juhe.
3. Eemaldage lambi kate, (2) keerates seda vastupäeva.
4. Ühendage lambipesa ühenduspistik lahti.
5. Võtke pirn koostust välja.
6. Pange kohale uus lamp.
7. Ühendage lambipesa ühenduspistik.
8. Paigaldage pirni kate, pöörates seda päripäeva.

Päevatuli ja gabariidituli

Kui LED-lamp ei tööta pöörduge abi saamiseks HYUNDAI volitatud müügiesindaja või mõne teise kvalifitseeritud asjatundja poole.

Tüüp B

OOS090017K

(1) Esituli (kaugtuli) (LED)
(2) Esituli (lähituli) (LED)
(3) Päevatuli / gabariidituli/ suunatuli (LED) (kui on varustuses)
(4) Päevatuli / gabariidituli/ suunatuli (LED) (kui on varustuses)
(5) Eesmine udutuli (kui on varustuses)

⚠ HOIATUS

OLMB073042L

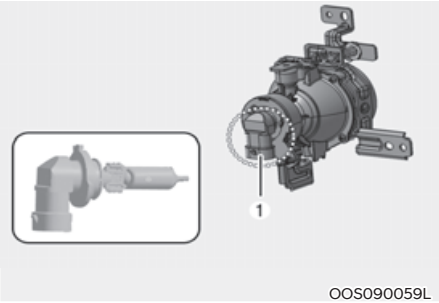
- **Käsitsege halogeenlampe alati väga ettevaatlikult. Halogeenlambid sisaldavad rõhu all olevat gaasi, mille mõjul tekib lambi purunemisel palju lendavaid klaasikilde. Need võivad teid tõsiselt vigastada.**
- **Kandke halogeenlampide vahetamisel kaitseprille. Laske lambil enne selle puudutamist jahtuda.**

- Kriimustamise vältimiseks käsitsege lampe alati väga ettevaatlikult. Kui lambid põlevad, vältige nende kokkupuudet vedelikega.
- Ärge puudutage lambi klaasi kunagi paljaste kätega. Põlev lamp võib sellele jäänud naharasu tõttu üle kuumeneda ning lõhkeda.
- Lambi võib põlema panna alles siis, kui see on korralikult esituleplokki paigaldatud.
- Kui lamp läheb katki või praguneb, asendage see otsekohe uuega.

Päevatuli, gabariidituli, suunatuli ja esituli

Kui LED-lamp ei tööta pöörduge abi saamiseks HYUNDAI volitatud müügiesindaja või mõne teise kvalifitseeritud asjatundja poole.

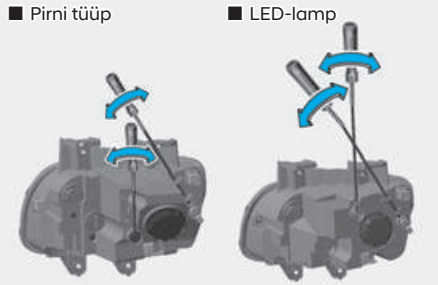
Eesmine udutuli (kui on varustuses)



1. Avage alumise katte sissevajutatavad kinnitused ja eemaldage alumine kate.
2. Lükake oma käsi esikaitseraua taha.
3. Eemaldage elektripistik lambipesa küljest.
4. Eemaldage pirnipesa, (1) pöörates kuni selle nagad jõuavad kohakuti laterna sälkudega.
5. Paigaldage uus pirnipesa, seades selle nagad laterna sälkudega kohakuti.

Esilambi ja esimese udutule suunamine (Euroopa)

Esitulede valgusvihu suuna reguleerimine

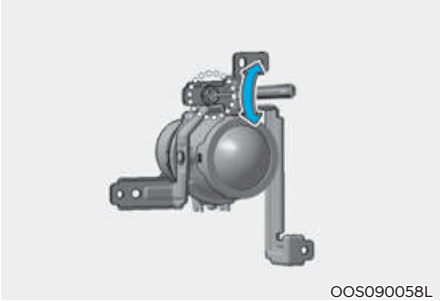


OOS090056L/OOS090057L

1. Täitke rehvid normikohase rõhuni ja tühjendage auto igasugusest pagasist, nii et autosse jääks vaid juht, varuratas ja autoga kaasasolevad tööriistad.
2. Auto peab asuma tasasel horisontaalsel aluspinnal (põrandal).
3. Tõmmake seinaekraanile kaks püstjoont, mis läbivad mõtteliselt kummagi esitule keskpunkti, ja põikjoon, mis läbib samuti kummagi esitule keskpunkti.
4. Kui aku on täis ja esituled töökorras, suunake esitulede valgusvihk ekraanile nii, et kõige heledam osa valgusest langeks põik- ja püstjoonte ristumiskohale.
5. Lähitule valgusvihu suunamiseks vasakule või paremale keerake vastavat seadekruvi kruvikeerajaga päri- või vastupäeva. Lähitule valgusvihu suunamiseks üles- või allapoole keerake vastavat seadekruvi kruvikeerajaga päri- või vastupäeva.

   Kaugtule valgusvihu suunamiseks üles- või allapoole keerake vastavat seadekruvi kruvikeerajaga päri- või vastupäeva.

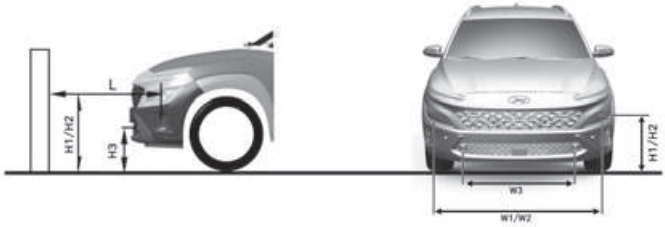
Esiudutulede valgusvihu suuna reguleerimine


OOS090058L

Esiudutulede valgusvihu suunda saab reguleerida sarnaselt esitulede valgusvihu suunale. Reguleerige esiudutulede valgusvihu suunda siis, kui aku on täis ja esiudutuled töökorras. Esiudutule valgusvihu suunamiseks üles- või allapoole keerake vastavat seadekruvi kruvikeerajaga päri- või vastupäeva.

Valgusvihu suund

■ Halogeenlamp



■ LED-lamp

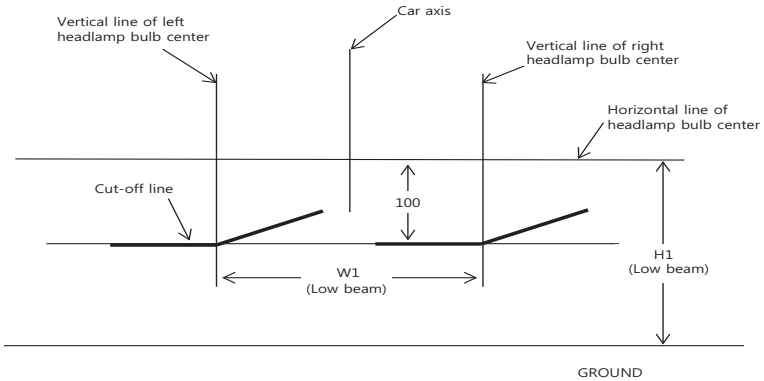
OOS070048L/OOS070049L

H1: Esitule lambi keskpunkti kaugus maapinnast (lähituli)
H2: Esitule lambi keskpunkti kaugus maapinnast (kaugtuli)
H3: Udutule lambi keskpunkti kaugus maapinnast
W1: Kaugus kahe esitule lambi keskpunktide vahel (lähituled)
W2: Kaugus kahe esitule lambi keskpunktide vahel (kaugtuled)
W3: Kaugus kahe udutule lambi keskpunktide vahel

Auto seisund	Lambi tüüp	H1	H2	H3	W1	W2	W3
Ilma juhita	Halogeen	625	617	332	1506	1320	880
mm	LED	628			1503		
Juhiga mm	Halogeen	617	608	323	1504	1320	
mm	LED	620			1503		

Esituled – lähituled (vasakpoolse rooliga mudel)

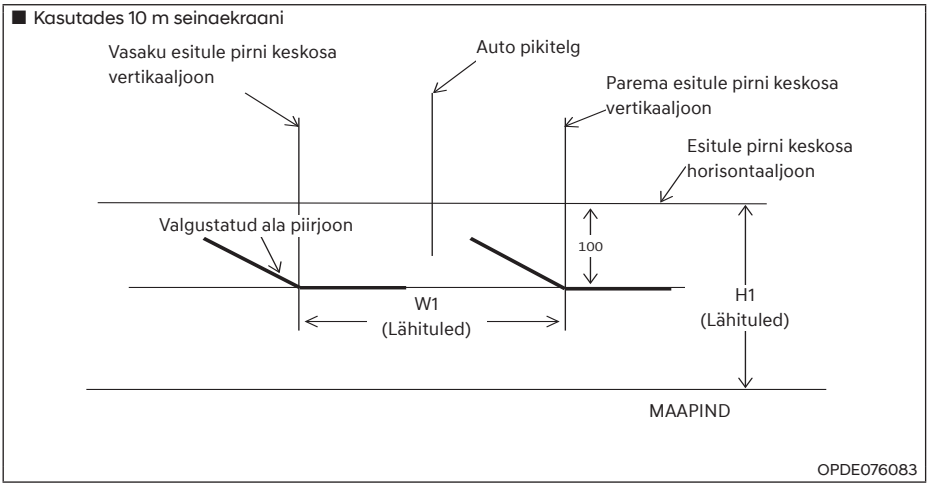
■ Kasutades 10 m seinaekraani



OPDE076082

1. Lülitage lähituled sisse, kui juht ei ole autos.
2. Valgustatud ala piirjoon peab asuma joonisel näidatud valgustatud ala piirjoonel.
3. Lähitule valgusvihu suuna reguleerimisel tuleb valgusvihku esmalt reguleerida horisontaalsuunas, seejärel vertikaalsuunas.
4. Kui autol on olemas esitulede kõrguse regulaatorlüliti, pange see valgusvihu suuna reguleerimise ajaks asendisse 0.

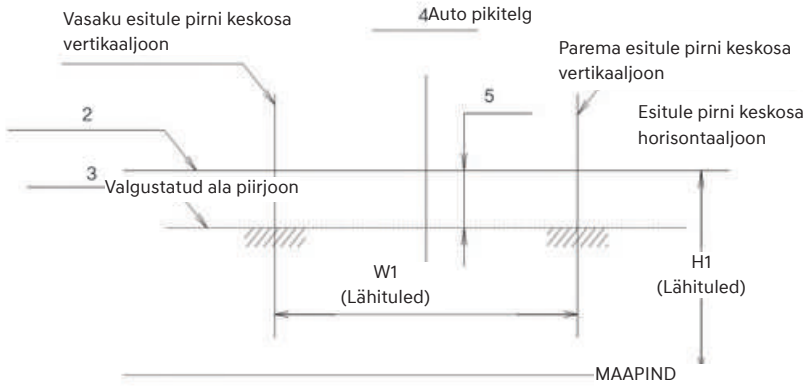
Esituled – lähituled (parempoolse rooliga mudel)



1. Lülitage lähituled sisse, kui juht ei ole autos.
2. Valgustatud ala piirjoon peab asuma joonisel näidatud valgustatud ala piirjoonel.
3. Lähitule valgusvihu suuna reguleerimisel tuleb valgusvihku esmalt reguleerida horisontaalsuunas, seejärel vertikaalsuunas.
4. Kui autol on olemas esitulede kõrguse regulaatorlüliti, pange see valgusvihu suuna reguleerimiseajaks asendisse 0.

Esiudutuli

■ Kasutades 10 m seinaekraani



1. Vasakpoolse udutule lambi keskpunkti läbiv püstjoon
2. Udutule pirni keskosa horisontaaljoon
3. Valgustatud ala piirjoon
4. Auto pikitelg
5. W3 (esiudutuled)
6. Parema udutule pirni keskosa vertikaaljoon
7. H3 (esiudutuled)
8. MAAPIND

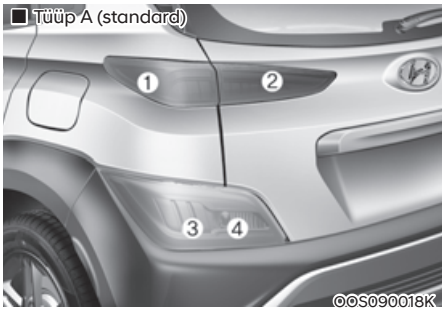
OOS077065L

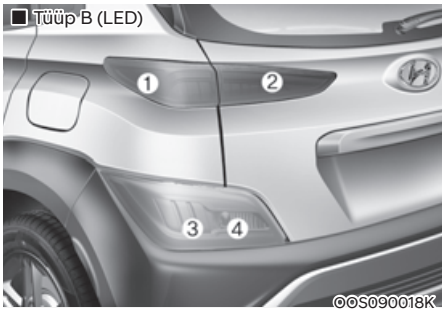
1. Lülitage esiudutuled sisse, kui juht ei ole autos.
2. Valgustatud ala piirjoon peab asuma joonisel näidatud viirutatud alas.

Külgsuunatule lambi vahetamine

Kui pirn ei tööta pöörduge abi saamiseks HYUNDAI volitatud müügiesindaja või mõne teise kvalifitseeritud asjatundja poole.

Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine





(1) Piduri/tagatuli

(2) Tagatuli (tüüp A),
piduri-/tagatuli (tüüp B)

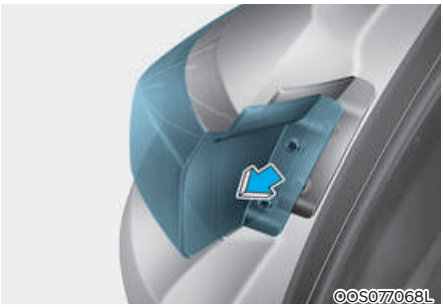
(3) Suunatuli (pirn) (tüüp A)
Suunatuli (LED) (tüüp B)

(4) Tagaudutuli
(V: vasakpoolne, P: parempoolne)

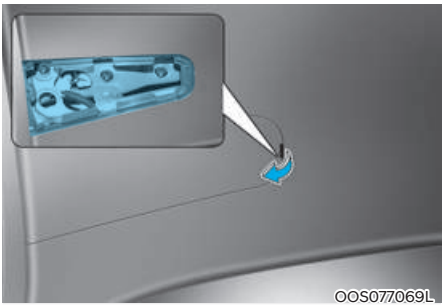
(5) Tagurdamistuli
(V: vasakpoolne, P: parempoolne)

Piduri/tagatuli

1. Seisake mootor.
2. Avage tagaluuk.
3. Keerake kruvid ristpea kruvikeerajaga lahti.



4. Eemaldage kombineeritud tagatulede plokk autokere küljest.
5. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate sälkudega.
6. Võtke lamp pesast välja, vajutades seda sissepoole ja keerates vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega.
7. Sisestage pessa uus pirn ja pöörake seda kuni lukustumiseni.
8. Pistke see pesasse ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub. Suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
9. 9. Paigaldage suunatuli.



Tagatuli (tüüp A)

1. Seisake mootor.
2. Avage tagaluuk.
3. Eemaldage pukseerkonksu kate kruvikeerajaga.
4. Eemaldage lambipesa tuleplokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tuleplokis olevate sälkudega.
5. Võtke lamp pesast välja, vajutades seda sissepoole ja keerates vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega.
6. Sisestage pessa uus pirn ja pöörake seda kuni lukustumiseni.
7. Pistke see pesasse ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub. Suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
8. Paigaldage suunatuli.

Taga-/pidurituli (tüüp B)

Kui LED-lamp ei tööta pöörduge abi saamiseks HYUNDAI volitatud müügiesindaja või mõne teise kvalifitseeritud asjatundja poole.

Suunatuli/tagurdamisetuli/tagaudutuli

Kui need lambid ei tööta pöörduge abi saamiseks HYUNDAI volitatud müügiesindaja või mõne teise kvalifitseeritud asjatundja poole.

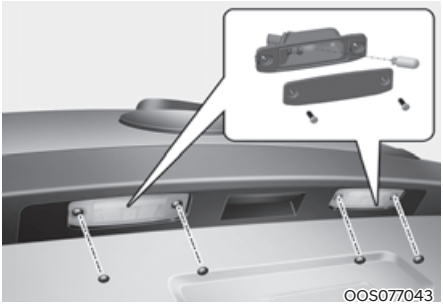
Lisapiduritule pirni vahetamine

Kui lisapidurituli ei tööta, soovitame pöörduda abi saamiseks HYUNDAI volitatud müügiesindaja või mõne teise kvalifitseeritud asjatundja poole.

LED-lampe ei saa ükshaaval vahetada, sest need on tulemoodulisse sisse ehitatud. Vahetama peab kogu tulemooduli korraga.

LED-tulesid peab kontrollima ja vajaduse korral remontima või asendama koolitatud tehnik, kes oskab seda teha auto teisi osi kahjustamata.

Numbrimärgi tule lambipirni vahetamine

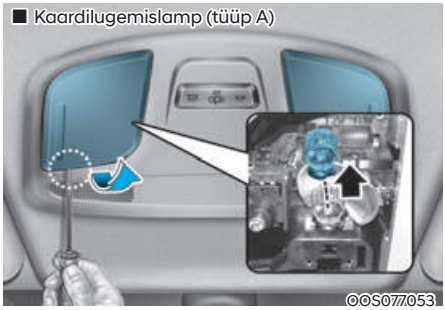


1. Kangutage lambi kate lamedaotsalise kruvikeerajaga korpusest õrnalt välja.
2. Tõmmake lambipirn otse pesast välja.
3. Pange kohale uus lambipirn.
4. Pange osad kohale tagasi vastupidises järjekorras.

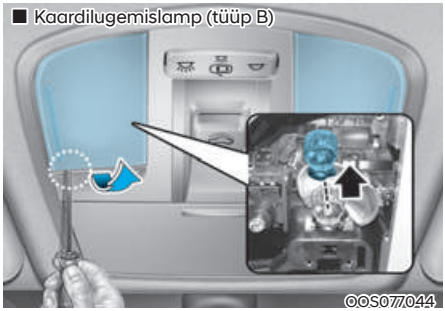
Sisetulede lampide vahetamine

Kaardilugemistuli, laetuli, tualettpeegli tuli ja pakiruumi tuli

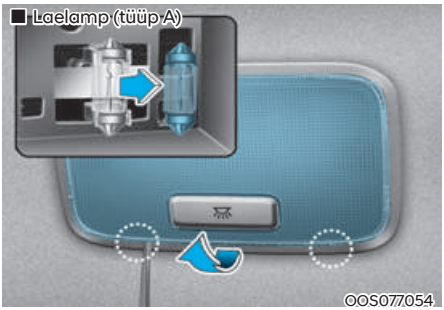
■ Kaardilugemislamp (tüüp A)



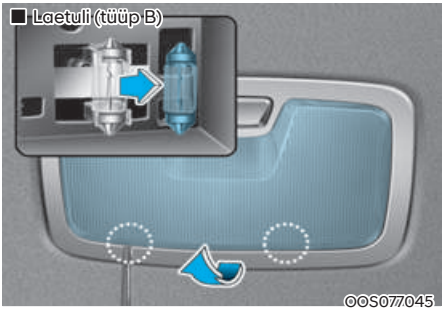
■ Kaardilugemislamp (tüüp B)



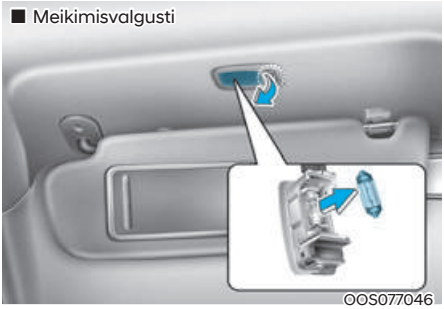
■ Laelamp (tüüp A)



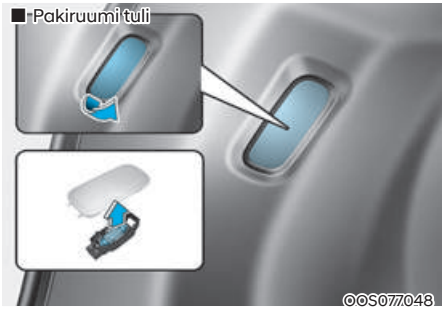
■ Laetuli (tüüp B)



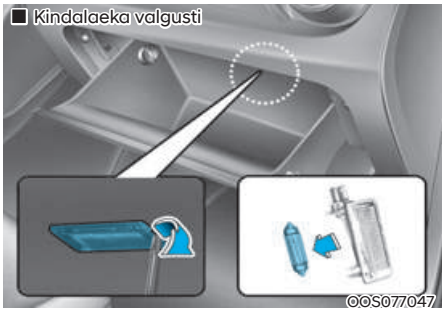
■ Meikimisvalgusti



■ Pakiruumi tuli



■ Kindalaeka valgusti



1. Kangutage valgusti hajuti lapikpeaga kruvikeeraja abil salongitule korpuselt ettevaatlikult ära.
2. Tõmmake lambipirn otse pesast välja.
3. Pange lambipessa uus lamp.
4. Pange tuleklaasi küljes olevad hambad kohakuti sisetule korpuses olevate sälkudega ja suruge tuleklaas klõpsatusega oma kohale tagasi.

NB!

Ärge määrige ega kahjustage valgusti plastist ümbrist, sälkusid ega korpust.

VÄLINE HOOLDUS

Autokere hooldus

Ettevaatust autokere välispinna hooldusel!

Igasuguste keemiliste puhastusainete ja poleerimisvahendite kasutamisel peab järgima täpselt kõiki nende pakendeil olevaid juhtnööre. Lugege tähelepanelikult läbi kõik hoiatused ja ohutusnõuded, mis sildile on trükitud.

Värvkatte hooldus

Pesemine

Auto välispinna kaitsmiseks rooste ja muude kahjustuste eest peske auto vähemalt kord kuus leige või külma veega põhjalikult puhtaks.

Kui kasutate oma autot maastikusõiduks, peaksite selle iga kord pärast maastikusõitu puhtaks pesema. Olge eriti tähelepanelik soola, pori ja igasuguse muu kogunenud mustuse eemaldamisel. Jälgige, et vee äravooluavad uste alaservades ja lävekarpides püsiksid puhtad ja takistustest vabad.

Putukad, tõrv, puuvaik, lindude väljaheited, tööstusreostus ja sarnased ladestused võivad teie sõiduki viimistlust kahjustada, kui neid kohe ei eemaldata.

Ise kohe pesemine tavalise veega ei pruugi kõiki neid sadestisi täielikult eemaldada.

Kasutada võib pehmed seepi, mis on ohutu värvitud pindadele.

Pärast pesemist loputage auto leige või külma veega põhjalikult puhtaks. Ärge laske seebil auto värvkattel ära kuivada.

NB!

- **Ärge kasutage kanget seepi, kemikaale sisaldavaid pesuvahendeid ega kuuma vett ning ärge peske autot otsese päikesepaiste käes ega siis, kui autokere on soe.**
- **Olge auto külgakende pesemisel ettevaatlik, eriti juhul, kui kasutate survepesurit.**

  Eriti kõrgsurve veega, vesi võib akendest lekkida ja sisustuse märjaks teha.
- **Vältimaks plastosade ja lampide kahjustumist ärge puhastage keemiliste lahuste ega tugevate pesuvahenditega.**

⚠ HOIATUS

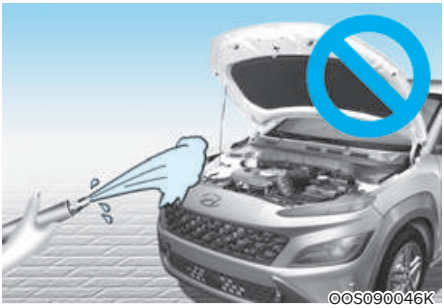
Märjad pidurid

Kontrollige pärast sõiduki pesemist aeglaselt sõites pidureid, et teha kindlaks, kas vesi on neid mõjutanud. Kui pidurdusvõime on kahjustunud, kuivatage pidurid, rakendades neid õrnalt, säilitades aeglase kiiruse.

Kõrgsurvepesu

- Kui kasutate auto pesemiseks survepesurit, ärge hoidke pesuri pihustuspüstolit autole liiga lähedal.

  Liiga väike kaugus autost või liiga tugev veesurve võib autoosi kahjustada või vesi võib neisse sisse pääseda.
- Ärge suunake survepesuri veejuga otse kaamerale või seda ümbritsevale alale. Survepesuri tugev veejuga võib andureid kahjustada ning süsteem ei pruugi enam normaalselt töötada.
- Ärge hoidke pihustuspüstolit liiga lähedal erinevatele kummi- ja plastkatetele ning igasugustele ühenduskohtadele, sest tugev veejuga võib neid kahjustada.



NB!

- **Mootoriruumi pesemine veega (sh survepesuriga) võib tekitada häireid mootoriruumis asuvates vooluahelates.**
- **Jälgige hoolega, et auto elektri- ja elektroonikakomponentidele ei satuks kunagi vett ega muid vedelikke, sest see võib neid kahjustada.**

NB!

Mati värviviimistlusega autod (kui on varustuses)

Vältida tuleks automaatpesulaid, mis kasutavad pöörlevaid harjaseid, kuna need võivad teie sõiduki pinda kahjustada. Aurupuhasti, mis puhastab sõiduki pinda kõrgel temperatuuril, võib tuua kaasa õli kleepumise ja jätta plekid, mida on raske eemaldada.

Kasutage oma autot pestes pehmet lappi (nt mikrokiudlappi või käsna) ja kuivatage sõidukit mikrokiudlapiga. Sõidukit käsitsi pestes ei tohiks kasutada puhastusvahendit, mis sisaldab vaha. Kui sõiduki pind on liiga määrdunud (liiva, pori, tolmu, saasteainete vms), puhastage pind enne sõiduki pesemist veega.

Vahatamine

Korralik vahakiht on barjääriks auto värvkatte ja mustuse vahel. Hoides auto korralikult vahatatuna, aitate seda välismõjude eest kaitsta.

Vahatage oma autot, kui vesi ei püsi värvkattel enam tilgakujulisena koos.

Enne vahatamist peske ja kuivatage auto alati ära. Kasutage kvaliteetset vedelat vaha või vahapastat ning järgige täpselt selle tootja juhiseid. Vahatage ka kõiki värvimata metallosi ja -liiste, et neid välismõjude eest kaitsta ning nende läiget säilitada.

Õli, tõrva jms plekkide eemaldamine spetsiaalse plekieemaldajaga koorib tavaliselt värvkattelt maha ka vahakihi. Vahatage sellised kohad kindlasti üle, seda ka juhul, kui kogu auto veel vahatamist ei vaja.

NB!

- **Tolmu ja mustuse mahapühkimine autokerelt kuiva lapiga kriimustab värvkatet.**
- **Ärge kasutage anodeeritud alumiiniumosade puhastamiseks metallist küürimiskäsnu, abrasiivseid puhastusaineid ega kangeid pesuvahendeid, mis sisaldavad tugevalt leeliselisi või sööbivaid koostisaineid. See võib kahjustada nende osade kaitsekihti ning muuta või rikkuda nende värvi.**

NB!

Mati värviviimistlusega autod (kui on varustuses)

Ärge kasutage ühtki poleerimisvahendit nagu puhastusvahend, abrasiiv ja poleerija. Vaha pealekandmisel eemaldage vaha viivitamatult silikooneemaldaja abil ja kui pinnal on tõrva või tõrva kõrvalsaaduseid, kasutage puhastamiseks tõrvaeemaldajat. Kuid olge ettevaatlik, et mitte värvitud alale liiga palju survet avaldada.

Värvkatte kahjustuste parandamine

Värvitud pinnale tekkinud sügavad kriimustused ja kivitäkked peab otsekohe ära parandama. Paljastunud metall hakkab kiiresti roostetama ning see võib lõppeda juba tunduvalt kallima remondiga.

NB!

Kui auto on viga saanud ja vajab mõne metallosa remonti või väljavahetamist, hoolitsege selle eest, et remonditöökojas kaetaks remonditavad või asendusosad spetsiaalse korrosioonivastase kaitsekihiga.

NB!

Mati värviviimistlusega autod (kui on varustuses)

Mati värviviimistlusega sõidukite puhul on võimatu ainult kahjustatud ala muuta ja parandada tuleb kogu osa. Kui sõiduk on kahjustada saanud ja vajalik on värvimine, soovitame lasta oma sõidukit hooldada ja remontida volitatud HYUNDAI teeninduses. Olge eriti ettevaatlik, kuna pärast remonti on kvaliteeti raske taastada.

Läikiva metallpinna hooldus

- Asfaldipigi ja putukate eemaldamiseks kasutage asfaldiplekkide eemaldusvahendit, mitte aga kaabitsat või muid teravaid esemeid.
- Läikivate metallpindade kaitsmiseks korrosiooni eest kandke neile kiht vaha või kroomikaitsevahendit ning hõõruge tugevalt läikima.
- Talvistes ilmaoludes või rannikualadel katke läikivad metallpinnad paksema vaha- või kaitsevahendi kihiga. Vajadusel katke osad mittesööbiva vaseliiniga või muu kaitsva ainega.

Kerepõhja hooldus

Sööbivad ained, mida kasutatakse tänavatel jääja lumetõrjeks või tolmu vähendamiseks, võivad koguneda auto põhjale. Kui neid aineid ei eemaldata, võib see põhjustada põhjadetailide – kütusetorude, raami, põhjapaneeli ja väljalaskesüsteemi – kiirenenud roostetamist isegi juhul, kui neid on töödeldud roostetamisvastase kaitsevahendiga.

Loputage auto põhi ja rattakoopad vähemalt kord kuus, iga kord pärast maastikusõitu ja iga talveperioodi lõpus leige või külma veega põhjalikult puhtaks. Pöörake kerealusele pinnale ja detailidele erilist tähelepanu, kuna seal on raske kogu pori ja mustust näha. Teedelt kogunenud mustuse märjakstegemine ilma seda eemaldamata teeb rohkem halba kui head. Uste alaservades, lävekarpides ja raamis on vee äravooluavad, millel ei tohi lasta mustusest ummistuda – nendesse kohtadesse kogunenud vesi võib põhjustada roostetamist.

HOIATUS

Kontrollige pärast sõiduki pesemist aeglaselt sõites pidureid, et teha kindlaks, kas vesi on neid mõjutanud. Kui pidurdusvõime on kahjustunud, kuivatage pidurid, rakendades neid õrnalt, säilitades aeglase kiiruse.

Alumiiniumvelgede hooldus

Alumiiniumveljed on kaetud läbipaistva kaitsekihiga.

NB!

- **Ärge puhastage alumiiniumvelgesid abrasiivpuhastusvahendite, poleerimisvahendite, lahustite ega traatharjaga.**
- **Puhastage velgi siis, kui need on maha jahtunud.**
- **Kasutage ainult õrnatoimelist seepi või neutraalset pesuvahendit ning loputage seejärel põhjalikult puhta veega. Puhastage kindlasti veljed ka pärast soolastel teedel sõitmist.**
- **Ärge peske velgi suurel kiirusel töötavate autopesuharjadega.**
- **Ärge kasutage velgede puhastamiseks ühtegi leeliselist või happelist puhastusvahendit.**

Korrosioonikaitse

Auto kaitsmine korrosiooni eest

Kasutades korrosiooni vastu võitlemiseks kõige arenenumaid projekteerimis- ja ehitustavasid, toodame me kõrgeima kvaliteediga sõidukeid. Siiski on see vaid osa tööst. Teie auto võimalikult pikaajalise korrosioonikindluse saavutamiseks on vaja ka teie kui auto omaniku koostööd ja abi.

Korrosiooni tüüpilisemad põhjused

Tüüpilisemad põhjused, mille tõttu korrosioon võib tekkida, on järgmised.

- Teedel kasutatav sool ning pori ja niiskus, millel lastakse auto põhjale koguneda.
- Värvi ja kaitsekihtide eemaldamine kivide, kruusa, kulumise ja väikeste kriimustuste ning mõlkidega, mis jätab katmata metalli korrosioonile ligipääsetavaks.

Kõrge korrosiooniriskiga piirkonnad

Kui elate piirkonnas, kus teie auto satub pidevalt korrodeerivate ainete mõjuvälja, on korrosioonivastane kaitse eriti tähtis. Kiirenenud korrosiooni tavalisemateks põhjusteks on teedel kasutatav sool, tolmu vähendamiseks kasutatavad kemikaalid, ookeanituuled ja tööstuslikud saasteained.

Niiskus soodustab korrosiooni

Niiskus loob korrosiooni tekkeks kõige soodsamad tingimused. Korrodeerumine kiireneb kõrge õhuniiskuse juures, eriti siis, kui temperatuur on vaid veidi nullist ülalpool. Sellistel tingimustel püsib korrodeeriv aine aeglaselt aurustuva niiskuse tõttu autokere pinnaga kaua pidevas kontaktis.

hoiab niiskust pikalt autoga pidevas kontaktis. Kuigi pori võib näida kuiv, võib see ikkagi niiskust sisaldada ja korrosiooni soodustada.

Ka kõrged temperatuurid võivad kiirendada selliste osade korrodeerumist, mis ei ole korralikult ventileeritud, kuna niiskus ei saa sel juhul kiiresti hajuda.

Kõigist nimetatud põhjustest tulenevalt on väga tähtis hoida oma auto puhas nii porist kui igasugusest muust mustusest. See ei kehti mitte ainult auto nähtavate pindade, vaid eriti just auto põhja kohta.

Kuidas korrosiooni vältida

Saate aidata korrosiooni vältida, alustades järgmiste asjade järgmisega.

Hoidke oma sõiduk puhas

Parim meetod oma auto kaitsmiseks korrosiooni eest on hoida see puhas kõigist korrodeerivatest ainetest. Eriti tähtis on seejuures pöörata tähelepanu auto põhjale.

- Kui elate kõrge korrosiooniriskiga piirkonnas — kus sõiduteid soolatatakse, ookeani läheduses, piirkonnas , kus esineb kõrge tööstuslik saaste, happevihmad jne, peate korrosiooni vältimiseks olema eriti hoolikas. Talvel uhtuge auto põhja vähemalt kord kuus voolikuga. Kui talv saab läbi, siis peske põhi korralikult puhtaks.
- Pöörake sõiduki alaosa puhastamisel erilist tähelepanu poritiibadele ja muudele piirkondadele, mis on vaateväljast väljaspool. Puhastage põhjalikult; vaid kogunenud mustuse niisutamine, mitte pesemine, kiirendab korrosiooni, mitte ei takista seda. Kogunenud muda ja söövitava aine eemaldamiseks on eriti tõhusad kõrgsurve all olev vesi ja aur.
- Uste alaservade, lävekarpide ja raami puhastamisel jälgige, et nendes asuvad vee äravooluavad püsiksid puhtad ja takistustest vabad, et niiskus välja pääseks ega jääks ummistunud avadesse seisma, kiirendades sel moel roostetamist.

Hoidke oma garaaž kuiv!

Ärge parkige oma sõidukit niiskesse, halvasti ventileeritud garaaži. Sellises kohas on korrosiooni tekkeks loodud eriti head tingimused. Eriti kehtib see juhul, kui pesete oma autot garaažis või sõidate autoga garaaži sisse, kui auto on veel märg või lume, jää või poriga kaetud. Isegi soojendusega garaaž võib korrosiooni kiirendada, kui see ei ole ventileeritud, et niiskus saaks väljuda.

Hoolitsege auto värvkatte ja välisviimistluse eest!

Auto värvkattele tekkinud kriimustused ja täkked tuleks esimesel võimalusel katta parandusvärviga. See kaitseb metalli korrosiooni eest.

Lindude väljaheited: lindude väljaheited on tugevalt sööbiva toimega ning võivad kahjustada auto värvkatet juba mõne tunniga. Kõrvaldage lindude väljaheited autolt nii ruttu kui võimalik.

Ärge jätke sisemust hooletusse

Põrandapolstri ja -mattide alla kogunenud niiskus põhjustab korrosiooni. Kontrollige perioodiliselt jalamattide alla, tagamaks, et vaipkate on kuiv. Olge eriti ettevaatlik, kui veate sõidukis väetist, puhastusvahendeid või kemikaale.

Neid tohib vedada vaid sobivates mahutites ja mis tahes ümberminemised või lekked tuleb ära koristada, puhta veega loputada ja korralikult kuivatada.

Sisemine hooldus

Ettevaatust salongi hooldusel!

Vältige kemikaalide nagu parfüümi, kosmeetilise õli, päikesekreemi, kätepuhastusvahendi ja õhuvärskendaja kokkupuudet sisemiste osadega, sest need võivad põhjustada kahjustusi ja pleegitamist. Kui sellised ained siiski auto sisepindadele satuvad, pühkige need sealt otsekohe ära.

Vaadake vinüüli hooldamise juhiseid.

NB!

Jälgige hoolega, et auto elektri- ja elektroonikakomponentidele ei satuks kunagi vett ega muid vedelikke, sest see võib neid kahjustada.

NB!

Kasutage nahkpindade (nt rooli, istmekatete jms) puhastamiseks neutraalseid või väikese alkoholisisaldusega puhastusvahendeid. Suure alkoholisisaldusega lahuste ning leeliseliste või happeliste puhastusvahendite kasutamine võib naha värvi pleegitada või sellelt pealmise kihi maha koorida.

Istmekatete ja muude pindade puhastamine

Vinüül (kui on varustuses)

Esmalt eemaldage vinüülpinnalt tolmuimeja või harjaga tolm ja lahtine prügi. Puhastage vinüülpindu vinüüli puhastiga.

Tekstiil (kui on varustuses)

Esmalt eemaldage tekstiililt tolmuimeja või harjaga tolm ja lahtine prügi. Seejärel kasutage puhastamiseks mõnd pehme mööbli või vaipade jaoks soovitatud õrnatoimelist puhastusvahendit.

Värsked plekid eemaldage otsekohe tekstiilmaterjalidele mõeldud plekieemaldajaga. Kui värsketele plekkidele kohe tähelepanu ei pöörata, võib plekk tugevalt sisse jääda ning kanga värvus võib seetõttu muutuda. Samuti võivad väheneda materjali tulekindlad omadused, kui selle eest õigesti ei hoolitseta.

NB!

Soovitatud puhastusvahenditest ja meetoditest erinevate ainete ja meetodite kasutamine võib rikkuda tekstiili väljanägemist ja vähendada selle tulekindlust.

Nahk (kui on varustuses)

- Nahkkattega istmete omadused
  - Istmekatete nahk on valmistatud loomade pealmisest nahakihist, mis on läbinud spetsiaalse töötluse, et muuta see kasutuskõlblikuks. Kuna nahk on looduslik materjal, võib iga detail olla pisut erineva paksuse või struktuuriga.

    Sõltuvalt temperatuurist ja niiskusest võib nahk venida või kokku
  - Iste on valmistatud venivast riidest, et istumine oleks eriti mugav.
  - Kehaga kokkupuutuvad osad on kumerad ning istujat külgedelt toetav piirkond kõrgem, lisades sõidumugavust ja stabiilsust.
  - Kortsud tekivad kasutamisel loomulikult. See ei ole toote viga.

ETTEVAATUST!

- **Tootja garantii ei kata kriimustusi, hõõrdumisjälgi ja kortse, mis on istmekatetele tekkinud loomuliku kulumise tulemusel igapäevase kasutamise käigus.**
- **Metallpannaldega rihmad, tõmblukud ja tagataskus hoitavad võtmed võivad istmekatteid kahjustada.**
- **Ärge tehke istmekatteid mingil juhul märjaks. See võib muuta naturaalse naha välimust ja struktuuri.**
- **Tumedat värvi teksad või muud rõivad võivad värvi anda ja istmekatted ära määrida.**

- Nahast istmekatete hooldus
  - Puhastage istet regulaarselt tolmuimejaga, et eemaldada sellele kogunenud tolm ja liiv. Nii õnnestub vältida kriimustusi ja muid kahjustusi ning naha kvaliteet säilib kauem.
  - Pühkige nahast istmekatteid tihti ka kuiva ja pehme lapiga.
  - Korraliku nahakaitsevahendi kasutamine aitab kaitsta nahka hõõrdumise eest ning säilitada selle algset värvi. Mis tahes hooldusvahendite kasutamisel lugege kindlasti läbi nende kasutusjuhised ja konsulteerige spetsialistiga.
  - Heledavärviline (beež, kreemikas) nahk määrdub kergesti ja plekid on kohe näha. Sellised istmed vajavad veelgi sagedasemat puhastamist.
  - Vältige niiske lapiga pühkimist. See võib põhjustada nahapinna pragunemist.
- Nahast istmekatete puhastamine
  - Eemaldage igasugune nahale sattunud mustus otsekohe. Erinevate plekkide eemaldamiseks järgige alltoodud juhiseid.
  - Kosmeetikatooted (päikesekreem, jumestustooted jms)

    Kandke riidelapile veidi naha puhastuskreemi ja pühkige sellega määrdunud koht puhtaks. Pühkige kreem nahalt niiske lapiga ära ja kuivatage seejärel kuiva lapiga.
  - Joogid (kohv, karastusjoogid jms)

    Pange plekile väike kogus neutraalset puhastusvahendit ja pühkige seni, kuni joogiplekk enam ei määri.
  - Õli

    Eemaldage õli viivitamatult hästi imava lapiga ja pühkige määrdunud koht puhtaks naturaalse naha jaoks mõeldud spetsiaalse plekieemaldajaga.
  - Närimiskumm

    Pange plekile jääd, et närimiskumm kõveneks, ning eemaldage siis tükkhaaval.

Süle-/õlarihma puhastamine

Puhastage rihma mis tahes polsterdusele ja vaipadele mõeldud pehme seebilahusega. Järgige seebiga kaasas olevaid juhiseid. Ärge valgendage ega värvige rihma uuesti, kuna see võib rihma kahjustada.

Aknaklaasi sisepinna puhastamine

Kui auto aknaklaasid muutuvad seestpoolt uduseks (s.t need on kaetud rasvase või õlise kihiga), peab neid puhastama spetsiaalse klaasipuhastusvahendiga. Järgige puhastusvahendi pakendil olevaid juhiseid.

NB!

Ärge kraapige tagaklaasi sisepinda – võite kahjustada tagaklaasi soojenduse traate.

HEITGAASIDE KONTROLLSÜSTEEM

Teie auto heitgaaside kontrollsüsteemile on antud kirjalik piiratud garantii. Täpsed garantiitingimused leiate autoga kaasa antud garantii- ja hooldusraamatust.

Teie auto on kõikide heitgaase puudutavate normide täitmiseks varustatud heitgaaside kontrollsüsteemiga.

Sellel on kolm järgmist allsüsteemi.

(1) Karterigaaside kontrollsüsteem

(2) Kütuseaurude kontrollsüsteem

(3) Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem

Nende süsteemide parima töökorra tagamiseks soovitame teil lasta oma autot kontrollida ja hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt käesolevas käsiraamatus toodud regulaarse tehnohoolduse graafikule.

⚠ ETTEVAATUST!

Auto kontrollimisel tehnoülevaatuse ja hoolduse käigus järgige alltoodud juhiseid (elektroonilise stabiilsuskontrolli süsteemiga (ESC) mudelid).

- **Dünomomeetriga testimisel ebaõnnestumise vältimiseks lülitage elektrooniline stabiilsuskontroll (ESC) ESC lülitile vajutades välja.**
- **Kui auto kontrollimine kontrollstendil on lõpetatud, lülitage ESC-süsteem ESC-lüliti vajutusega tagasi sisse.**

1. Karterigaaside kontrollsüsteem

Karterist väljuvatest aurudest ja gaasidest põhjustatud õhusaaste vältimiseks on kasutusel karteri nn positiivne tuulutussüsteem. See süsteem varustab karterit õhu sissevõtuvooliku kaudu värske filtreeritud õhuga. Karteris seguneb värske õhk karterigaasidega ning see segu juhitakse siis tuulutusklapi kaudu sisselaskesüsteemi.

2. Kütuseaurude kontrollsüsteem

Kütuseaurude kontrollsüsteem on välja töötatud selleks, et ära hoida kütuseaurude pääsemist auto toitesüsteemist ümbritsevasse välisõhku.

Filterpaak

Kütusepaagis tekkivad kütuseaurud absorbeeritakse ja neid säilitatakse eraldi filterpaagis. Kui mootor töötab, tõmmatakse filterpaaki kogutud kütuseaurud läbi paagi puhastust reguleeriva solenoidklapi sisselaskekollektorisse.

Filterpaagi puhastust reguleeriv solenoidklapp (PCSV)

moodul (ECM). Kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on tühikäigul töötamise ajal madal, siis solenoidklapp sulgub, laskmata kütuseaure mootorisse. Kui mootor on normaalse sõidu käigus piisavalt soojenenud, siis solenoidklapp avaneb, juhtides aurustunud kütuse mootorisse.

3. Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem

Heitgaasikoguste kontrollsüsteem on väga tõhus süsteem, mis kontrollib heitgaase, säilitades samal ajal sõiduki hea jõudluse.

Mootori heitgaaside ettevaatusabinõud (süsinikmonooksiid)

- Süsinikmonooksiid võib esineda koos teiste heitgaasidega. Seega kui tunnete mis tahes heitgaaside lõhna sõiduki sees, laske see kohe üle vaadata ja parandada. Kui te arvate, et teie sõidukisse satuvad heitgaasid, sõitke sellega ainult täiesti avatud akendega. Laske oma sõiduk kohe üle vaadata ja parandada.

HOIATUS

Mootori heitgaasid sisaldavad süsinikmonooksiidi ehk vingugaasi (CO). Olgugi värvitu ja lõhnatu, on see ohtlik ning võib olla sissehingamisel koguni surmav. Järgige vingugaasimürgituse vältimiseks järgmiseid juhiseid.

- Ärge pange mootorit piiratud või kinnistes ruumides (nt garaažis) tööle kauemaks, kui see on vajalik autoga sisse- või väljasõitmiseks.
- Kui auto seisab töötava mootoriga pikemat aega järjest õues, lülitage ventilatsioonisüsteem värske välisõhu sissevõtule.
- Ärge istuge pikka aega järjest töötava mootoriga pargitud või seisvas autos.
- Kui mootor sureb välja või ei käivitu, võivad liigsed käivituskatsed heitgaaside kontrollsüsteemi kahjustada.

Katalüüsmuunduri tööd puudutavad ohutusnõuded (kui on varustuses)

HOIATUS

- **Seepärast ärge sõitke, parkige ega seiske tühikäigul töötava mootoriga kergesti süttivate materjalide peal või vahetus läheduses. Ärge parkige ega peatage autot süttivatel asjadel või nende lähedus, nagu kuiv muru, paber, lehed jne. Samuti ärge sõitke neist üle või nende läheduses.**
- **Heitesüsteem ja katalüütiline süsteem on väga kuumad kui mootor töötab või kohe pärast mootori väljalülitamist. Põletuste vältimiseks hoiduge kuumast väljalaskesüsteemist ja katalüüsmuundurist eemale.**

  Samuti ärge eemaldage väljalaskesüsteemi ümbert katteid, ärge tihendage auto põhjadetaile ega katke auto põhja ise mingi täiendava korrosioonikaitsekihiga. Teatud tingimustel võib see tuleohtu märgatavalt suurendada.

Teie sõiduk on varustatud katalüütilise konverteri heitekontrolliseadmega.

Seega tuleb järgida järgnevaid ettevaatusabinõusid.

- Kasutage bensiinimootoris ainult PLIIVABA KÜTUST.
- Ärge kasutage autot, kui esineb märke mootori töös tekkinud häiretest, näiteks mootori vahelejätte või märgatavat võimsuse langust.
- Ärge kuri- ega väärtarvitage mootorit. Väärkasutuse näited on veeremine väljalülitatud mootoriga ja järskudelt kallakutelt laskumine väljalülitatud mootoriga.
- Ärge laske mootoril töötada tühikäigul kõrgetel pööretel pikka aega järjest (5 minutit või kauem).
- Ärge muutke ega parandage ise ühtki mootori või heitgaaside kontrollsüsteemi osa. Kõik ülevaatused ja reguleerimised peab laskma läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses.
- Vältige väga madala kütusetasemega sõitmist. Kui bensiin saab sõidu ajal otsa, võib see põhjustada rikke mootori töös ning selle tulemuseks võib olla katalüüsmuunduri ülekoormus.

Nende ettevaatusabinõude mittejärgmine või kahjustada katalüüsmuundurit ja teie sõidukit.

Lisaks võivad sellised tegevused teie garantiid tühistada.

Kütuseosakeste filter (GPF) (kui on varustuses)

Bensiinimootori kübemefilter (GPF ehk Gasoline Particulate Filter) kogub ja kõrvaldab mootori heitgaasidest põlemisel sinna jäänud tahked osakesed.

Erinevalt vahetatavast õhufiltrist põletab (oksüdeerib) kübemefiltri süsteem filtrisse kogunenud kübemed automaatselt ära, kui sõidutingimused on selleks sobivad.

Teisisõnu – keskmise või keskmisest suurema sõidukiiruse tulemusel kõrge temperatuurini kuumenenud heitgaaside abil põletatakse kogunenud tahm ja muud tahked osakesed mootori juhtsüsteemi juhtimisel automaatselt ära ning filter tühjeneb.

Kui aga autoga sõidetakse pikema perioodi vältel ainult väikese kiirusega või autoga läbitakse pidevalt vaid lühikesi vahemaid, siis ei pruugi kogunenud tahkete osakeste automaatset kõrvaldamist toimuda, kuna heitgaaside temperatuur on selleks liiga madal. Sel juhul väljub kogunenud kübemete kogus tuvastatavatest piiridest, kübemete oksüdeerimisprotsessi ei toimu ning süttib bensiinimootori kübemefiltri (GPF) hoiatustuli.

Bensiinimootori kübemefiltri (GPF) hoiatustuli kustub, kui sõidate autoga umbes 30 minutit järjest kiirusega üle 80 km/h või kolmandast käigust kõrgema käiguga mootoripööretel 1500–4000 p/min.

Kui kübemefiltri (GPF) hoiatustuli jääb pidevalt vilkuma ja/või ekraanile ilmub teade „Check exhaust system“ (Kontrollige väljalaskesüsteemi) hoolimata eelkirjeldatud viisil sõitmisest, soovitame lasta süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kui jätkate veel pikka aega sõitmist vilkuva kübemefiltri (GPF) hoiatustulega, võib kübemefiltri süsteem kahjustuda ja kütusekulu suureneda.

ETTEVAATUST!

Bensiin (kui varustuses on kübemefilter (GPF))

Kui teie auto on varustatud kübemefiltriga (GPF), soovitame teil kasutada ainult asjakohastele normatiividele vastavat sõiduautodele mõeldud bensiini.

Teiste kütuste, millel on kõrge väävlitase (üle 50 ppm) või mis sisaldavad tundmatuid lisandeid, kasutamine võib GPF süsteemi kahjustada ning valget suitsu tekitada.

Kütuseosakeste filter (DPF) (kui on varustuses)

DPF eemaldab heitgaasidest tahma.

DPF süsteem põletab (või oksüdeerib) erinevalt ühekordsest filtrist automaatselt kogunenud tahma vastavalt sõiduoludele

Teisisõnu – keskmise või keskmisest suurema sõidukiiruse tulemusel kõrge temperatuurini kuumenenud heitgaaside abil põletatakse kogunenud tahm ja muud tahked osakesed mootori juhtsüsteemi juhtimisel automaatselt ära ning filter tühjeneb.

Kui aga autoga sõidetakse pikema perioodi vältel ainult väikese kiirusega või autoga läbitakse pidevalt vaid lühikesi vahemaid, siis ei pruugi kogunenud tahkete osakeste automaatset kõrvaldamist toimuda, kuna heitgaaside temperatuur on selleks liiga madal. Sel juhul on kogunenud tahm tuvastusvahemikust väljas, tahma oksüdeerimisprotsessi ei toimu ja diisliosakeste filtri (DPF) märgutuli ( ) põleb.

Diisliosakeste filtri (DPF) märgutuli kustub, kui sõidukiirus ületab 60 km/h või mootoripöörded on vahemikus 1500 ja 2500 teise käiguga või umbes 25 minutit sõites.

Kui ülalmainitud juhtudel DPF märgutuli pidevalt vilgub või kuvatakse teade “Check exhaust system”, soovitame lasta DPF süsteemi HYNDAI volitatud esindajal kontrollida.

Pikemaajaline sõitmine vilkuva DPF märgutulega võib kahjustada DPF süsteemi ja suurendada kütusekulu.

ETTEVAATUST!

Diislikütus (kui varustatud DPF-iga)

Kui teie autol on DPF, soovitame kasutada ainult ettenähtud diislikütuseid.

Teiste kütuste, millel on kõrge väävlitase (üle 50 ppm) või mis sisaldavad tundmatuid lisandeid, kasutamine võib DPF süsteemi kahjustada ning valget suitsu tekitada.

Lean NOx Trap (kui on varustuses)

Lean NOx Trap (LNT) eemaldab heitgaasidest lämmastikoksiidi. Sõltuvalt kütuse kvaliteedist võib tekkida heitgaasidel lõhn ja see võib vähendada lämmastikoksiidi vähendamisprotsessi, mistõttu peab kasutama normile vastavat diiselkütust. Mistõttu peab kasutama normile vastavat diiselkütust.

Valikuline katalüsaator (kui on varustuses)

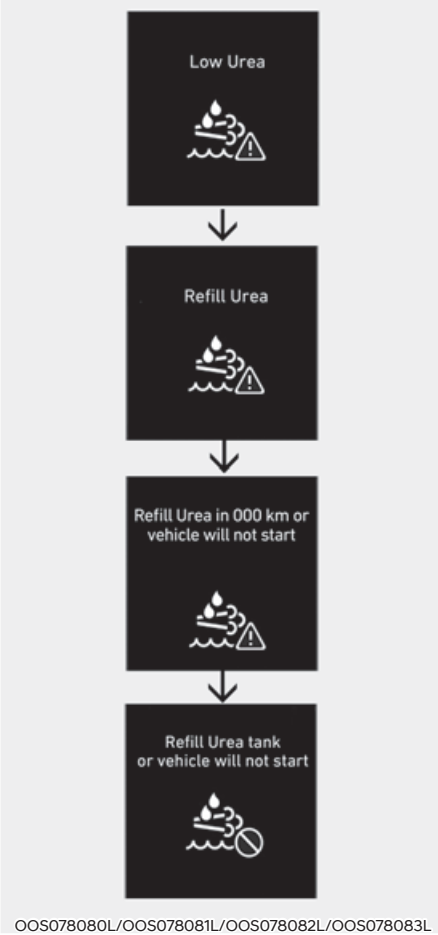
Valikuline katalüsaatorsüsteem (SCR) muudab NOx-i karbamiidi abil katalüütiliselt lämmastikuks ja veeks.

Karbamiidi näidik (kui on varustuses)

Karbamiidilahuse taseme näidik näitab paaki jäänud karbamiidilahuse taset.

✳ hSüütelüliti „ON“ asendi valimisel kuvatakse karbamiidilahuse taseme näidik.

Karbamiiditaseme hoiatus (kui on varustuses)



OOS078080L/OOS078081L/OOS078082L/OOS078083L

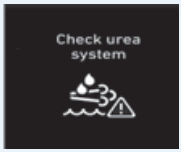
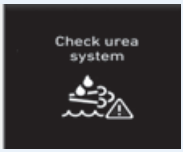
Madala taseme hoiatus antakse, kui karbamiiditase on alla 5,4 liitri. Hoiatuse „Low Urea“ kuvamisel, kui SCR-hoiatustuli ( ) põleb, peab karbamiidilahust lisama. Kui seda ei täideta pikema vahemaa läbimisel, suurendab visuaalne märgusüsteem intensiivsust, kuvades sõnumi „Refill Urea“ („Täitke karbamiit“) SCR-märgutulega ( ).

Sel juhul peab karbamiidilahust kiiresti lisama. Kui järelejäänud karbamiidilahus paagis läheneb kõige madalamale tasemele, kuvatakse hoiatusteade “Refill Urea tank or vehicle will not start” ("Taastäitke karbamiidiga või sõiduk ei käivitu") koos SCR hoiatustulega ( ). „xxx km (mile)“ näitab lubatud vahemaad, seega ärge jätkake pärast antud vahemaa läbimist sõitmist ilma paaki täitmata.

Vastasel juhul ei saa peale mootori väljalülitamist mootorit käivitada. Sõltuvalt sõiduviisist, keskkonnast ja teeprofiilist võib tegelik läbitav vahema kuvatavast erineda.

“Low Urea” või “Refill Urea” teate kuvamisel lisage piisav hulk karbamiidilahust. “Refill Urea tank or vehicle will not start” („Taastäitke karbamiidilahuse paak või sõiduk ei käivitu“) teate kuvamisel lisage piisav kogus karbamiidilahust. “Refill Urea tank or vehicle will not start” („Taastäitke karbamiidilahuse paak või sõiduk ei käivitu“) teate koos SCR märgutulega kuvamisel ( ), ei saa peale mootori seiskamist seda uuesti käivitada. Sellisel juhul on alati soovitatav paak täies ulatuses täita.

SCR-süsteemi tõrge (kui on varustuses)

	Tõrke tuvastamine	50 km läbimine peale tõrke tuvastamist
Urea system failure (Karbamiidisüsteemi rike) (= puudub karbamiidi sissepritse)	OOS078084L	 OTM078078L
Incorrect urea detected (Tuvastati vale karbamiid) (= ebasobiv karbamiid)	OTM078077L	OOS078087L
Abnormal urea-solution consumption (Normist kõrvalekalduv karbamiidilahuse kulu) (= hilisem tõrge)	 OTM078078L	OOS078088L

SCR-süsteemi rike on tingitud lahtiühendatud elektriosadest, valest karbamiidilahusest jne.

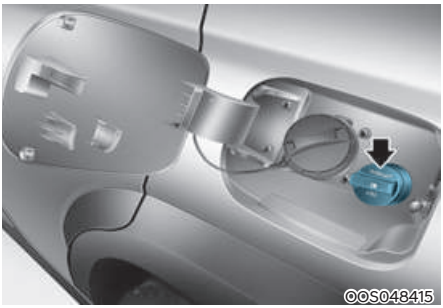
“xxx km(mile)” näitab võimalikku sõidumaad ilma paaki täitmata. Vastasel juhul ei saa peale mootori väljalülitamist mootorit käivitada. Sel juhul laske autot esimesel võimalusel HYUNDAI volitatud müügiesindajal kontrollida.

Hoiatuse kustutamine (kui on varustuses)

Ei käivitu	
Madal karbamiidilahuse tase	OOS078083L
Urea system failure (Karbamiidisüsteemi rike) (= puudub karbamiidi sissepritse)	OOS078089L
Incorrect urea detected (Tuvastati vale karbamiid) (= ebasobiv karbamiid)	OOS078090L
Abnormal urea-solution consumption (Normist kõrvalekalduv karbamiidilahuse kulu) (= hilisem tõrge)	OOS078089L

Kui süsteem on täiesti tühi ja autot ei saa käivitada, saab seda lahendada ainult karbamiidilahuse paagi täitmisega või tõrke kõrvaldamisega. Kui autot ei saa taaskäivitada “Refill Urea tank or vehicle will not start” sõnumi kuvamisel, lisage piisav kogus karbamiidilahust, oodake natuke ja proovige uuesti käivitada. Kui auto hoolimata karbamiiditasemest ei käivitu, siis soovitame süsteemi HYUNDAI volitatud esindajal kontrollida.

Karbamiidilahuse lisamine



Karbamiidilahuse vooliku abil lisamine

1. Käivitage mootor või valige süütelüliti asend või režiim “OFF”.
2. Keerake karbamiidilahuse korki avamiseks vastupäeva.
3. Sisestage täitevoolik vähemalt ISO 22241-määratlusega karbamiidilahuse sisestamiseks.
   - ❈ Olge ettevaatlik ja ärge lisage karbamiidilahust kütusepaaki. See mõjub halvasti auto jõudlusele, põhjustades erinevaid rikkeid.
   - ❈ Ärge kunagi kasutage karbamiidilahust koos lisandite või veega. Nii võivad võõrad ained sattuda karbamiidilahuse paaki. See mõjub halvasti auto jõudlusele, põhjustades erinevaid rikkeid.
   - ❈ Kasutage ainult ISO 22241-määratlusega karbamiidilahust. Heakskiitmata karbamiidilahus mõjub autole halvasti, põhjustades erinevaid rikkeid.
4. Keerake karbamiidilahuse korki sulgemiseks päripäeva.

Karbamiidilahuse **pudelist lisamine**

1. Vajutage süütelüliti asendisse „OFF”.
2. Keerake karbamiidilahuse korki avamiseks vastupäeva.
3. Lisage vähemalt ISO 22241-määratlusega karbamiidilahus paaki.
   - ❈ Olge ettevaatlik ja ärge lisage karbamiidilahust kütusepaaki. See mõjub halvasti auto jõudlusele, põhjustades erinevaid rikkeid.
   - ❈ Jälgige, et tee karbamiidilahuse paaki üle ei täida. Ületäidetud lahus laieneb külmumisel ja se võib karbamiidipaagis või -süsteemi tõsiseid rikkeid põhjustada.
   - ❈ Ärge kunagi kasutage karbamiidilahust koos lisandite või veega. Nii võivad võõrad ained sattuda karbamiidilahuse paaki. See mõjub halvasti auto jõudlusele, põhjustades erinevaid rikkeid.
   - ❈ Kasutage ainult ISO 22241-määratlusega karbamiidilahust. Heakskiitmata karbamiidilahus mõjub autole halvasti, põhjustades erinevaid rikkeid.
4. Keerake karbamiidilahuse korki sulgemiseks päripäeva.

Karbamiidilahuse lisamine: Umbes iga 5600 km järel (karbamiidilahuse kulu sõltub teeprofiilist, sõiduviisist ja keskkonnatingimustest)

❈ Peale täitmist võtab natuke aega, kuni karbamiidilahuse taset näidikul näidatakse.

HOIATUS

- Ärge rakendage DPF-süsteemile välist mõju. See võib kahjustada katalüsaatorit, mis asub DPF-süsteemi sees.
- Ärge muutke DPF-süsteemi väljalasketoru ümbersuunamise või pikendamisega. See võib DPF-süsteemile halvasti mõjuda.
- Hoiduge kokkupuutest väljalasketorust tuleva veega. Vesi on veidi happeline ja kahjustab nahka. Kokkupuutel peske põhjalikult.
- DPF-süsteemi omavoliline muutmine võib süsteemi kahjustada. DPF-süsteemi juhib kompleksne elektrooniline juhtplokk.
- Laske DPF-süsteemil enne hooldustöid maha jahtuda, kuna see on genereeritava soojuse tõttu kuum. See võib nahka põletada.
- Kui teie autol on karbamiidilahuse süsteem, lisage ainult määratletud karbamiidilahust.
- Karbamiidilahuse süsteem (nt karbamiidilahuse otsak, pump ja DCU) töötab peale mootori väljalülitamist umbes 2 minutit, et elimineerida sinna jäänud karbamiidilahus. Enne hooldust veenduge, et karbamiidilahuse süsteem on täielikult väljalülitatud.
- Halva kvaliteediga või tundmatu päritoluga karbamiidilahus võib auto osasid, kaasarvatud DPF-süsteemi, kahjustada. Heakskiitmata lisandid võivad SCR-katalüsaatorit ummistada ja põhjustada teisi rikked, mille järel tuleb kulukas DPF-süsteem välja vahetada.
- Karbamiidilahuse silma või nahale sattumisel peate kokkupuutunud kohta veega põhjalikult pesema.
- Karbamiidilahuse allaneelamisel loputage suud põhjalikult ja jooge rohkesti puhast vett. Seejärel võtke koheselt arstiga ühendust.
- Kui teie riided on karbamiidilahusega saastatud, vahetage need koheselt.
- Kui teil on karbamiidiallergia, võtke koheselt oma arstiga ühendust.
- Ärge laske lapsel karbamiidilahusega kokku puutuda.
- Pühkige karbamiidilahuse mahaloksumised vee või lapiga ära. Karbamiidilahuse kristalliseerimise pühkige see ära külma veega niisutatud käsna või lapiga. Kui karbamiidilahuse pritsmed on õhu käes pikemat aega, muutub see kristalliseerides valgeks ja kahjustab auto pinda.
- Karbamiidilahus ei ole kütuselisand. Seega ei tohi seda lisada kütusepaaki. Vastasel juhul võib see mootorit kahjustada.
- Karbamiidilahus on vesilahus, mis on süttimisohtlik, mittetoksiline, värvitu ja lõhnatu.
- Hoidke karbamiidilahuse anumat hästi ventileeritud kohas. Kui karbamiidilahus jääb pikemaks ajaks kuuma temperatuuri kätte (umbes 50°C) (nt otsese päikesevalduse kätte), võib tekkida keemiline lagunemise, mis tekitab ammoniaagi lõhna.

Karbamiidilahuse hoidmine

- Karbamiidilahust ei tohi hoida ebasobivast materjalist anumates nagu alumiinium, vasesulam, mittekergmetall ja galvaniseeritud teras. Karbamiidilahus lahustab metallmaterjale, kahjustades pöördumatult heitgaasi puhastussüsteemi.
- Hoidke karbamiidilahust järgnevatest materjalidest anumates:

  (DIN EN 10 088-1-/-2-/-3-CR-Ni teras, Mo-Cr-Ni teras, polüpropüleen ja poleüetüleen)

Kabamiidilahuse puhtus

- Järgmised olukorrad võivad DPF-süsteemi kahjustada.
  - Karbamiidipaaki lisatakse kütust või tundmatut vedelikku.
  - Karbamiidilahuse lisanditega segamine.
  - Karbamiidilahuse veega lahjendamine.
- Kasutage ainult ISO 22241- või DIN7007O-määratlusega karbamiidilahust. Ebaõige karbamiidilahuse paaki lisamisel soovitame teil pöörduda HYUNDAI volitatud esindaja poole.
- Kui karbamiidilahuse paaki sattub mustus, võib see tekitada järgnevaid probleeme.
  - Suurenenud heitgaasid
  - DPF-süsteemi tõrge
  - Mootori rike

Ärge kunagi lisage kasutatud karbamiidilahust (nt auto hooldamisel). Selle puhtus ei ole tagatud. Lisage alati uus karbamiidilahus.

Spetsifikatsioon - standardne karbamiidilahus	SCR-süsteemis ei tohi kunagi kasutada vedelikke nagu diisel, nafta ja piiritus. Kõik heakskiitmata vedelikud (mis ei vasta ISO22241-le ega DIN70070-le) võivad kahjustada SCR-süsteemi riistvara ja halvendada sõiduki heitgaase.

HOIATUS

- Avades karbamiidilahuse paagi korgi kuuma ilmaga võib sellest väljapaiskuda ammooniumiarud. Ammooniumiaurudel on terav lõhn ja need ärritavad:
  - Nahal
  - limaskestadel
  - Silmades

  Võite tunda silmades, ninas ja kurgus põletavat tunnet ning köhimist ja silmade vesitsemist. Ärge ammooniumiaurusid sisse hingake. Ärge laske karbamiidilahusel oma nahaga vahetult kokku puutuda. See kahjustab teie tervist. Peske kõiki kokkupuutunud piirkondi hulga puhta veega. Vajadusel pöörduge arsti poole.
- Karbamiidilahuse käsitlemisel suletud alal, tagage hea ventilatsioon. Avatud karbamiidilahuse pudelist võivad eralduda pikantsed lõhnad.
- Hoidke karbamiidilahus lastele kättesaamatus kohas.
- Kui karbamiidilahus sattub auto pinnale, peske seda ala korrosiooni vältimiseks puhata veega.

  Jälgige, et te karbamiidilahuse paaki üle ei täida.
- Väga külma ilmaga pikemat aega parkides (alla 11 C) karmbamiidilahus külmub paagis. Sel juhul ei pruugi tasemenäidik kuni lahuse sulamiseni täpset taset kuvada.
  Vale karbamiidilahus või lahuse lahustamine võib suurendada külmumispunkti. See nähtus võib põhjustada SCR-süsteemi talitlushäireid, mis võivad viia mootori taaskäivitamise ebaõnnestumiseni.
- Karbamiidilahuse sulamisaeg sõltub sõidutingimustest ja välistemperatuurist.

ETTEVAATUST!

- Ebakvaliteetse karbamiidilahuse või ebasoovtava vedeliku sisetamine kahjustab auto osasid, nt töötlemisseadet. Defektiivse kütuse lisamisel võivad valed ained SCR-katalüsaatorisse koguneda ja selle ummistada või lõhkuda.

  Peale vale karbamiidilahuse lisamist külastage esimesel võimalusel lähimat autoteenindust.
- Keelatud aineid, nagu diisel, nafta ja piiritus ning kasutama ainult soovitatud karbamiidilahust, mis vastab standardile ISO22241 või DIN70070.